
Tesis doctoral

San Francisco Javier: vida, misión y devoción.

Xabier Añoveros Trias de Bes



Aquesta tesi doctoral està subjecta a la licència [Reconeixement-NoComercial-SenseObraDerivada 4.0 Internacional \(CC BY-NC-ND 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

Esta tesis doctoral está sujeta a la licencia [Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional \(CC BY-NC-ND 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

This doctoral thesis is licensed under the [Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International \(CC BY-NC-ND 4.0\)](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

Universitat Internacional de Catalunya

Facultat d'Humanitats

Tesis Doctoral

San Francisco Javier: vida, misión y devoción.

Xabier Añoveros Trias de Bes

Director de la tesis: Dr. Xavier Baró i Queralt

Marzo de 2018



Anónimo. Óleo siglo XVIII
Colección particular Xabier Añoveros

RESUMEN

Es una compilación de diversos temas cuyo hilo conductor es San Francisco Javier: su familia; el Castillo donde nació; sus estudios universitarios en la Universidad de la Sorbona en París, donde alcanzó el grado de catedrático; su acatamiento a las directrices de San Ignacio de Loyola; su marcha a las misiones del Oriente portugués; la evangelización de la India, del Asia Sudoriental y del Japón; la idea de la misionología en el siglo XVI; su solitaria muerte en la isla de Sanción; la canonización; la bibliografía y la iconografía javierana.

PALABRAS CLAVE: San Francisco Javier. Castillo de Javier. Universidad de la Sorbona. La Compañía de Jesús. San Ignacio de Loyola. Misionología. Evangelización. Goa. Sanción.

ABSTRACT

It is a compilation of several themes and whose conducting wire is San Francisco Javier: his family, the castle where he was born; his degree in the University of La Sorbone in Paris, where he became university professor, his strict observance of the San Ignacio de Loyola Rules, his departure to the missions in eastern Portugal; the evangelization of the India, south East Asia and Japan; the Missiology's idea in the XVIth Century; his lonely death in Sancian island, his canonization, San Francisco Javier's bibliograghy and iconography.

KEYWORD: San Francisco Javier. Javier's Castle. University of La Sorbone. Society of Jesus. San Igancio de Loyola. Missiology. Evangelization. Goa. Sancian.

RESUM

Es una recopilació de diferents temes el fil conductor dels quals es San Francisco Javier: la seva família; el Castell on va néixer; els seus estudis universitaris a La Universitat de la Sorbona de París, on va aconseguir el grau de catedràtic; el seu acatament a les directrius de San Ignacio de Loyola; la seva marxa a les missions de l'Orient portuguès; la evangelització de l'Índia, de l'Àsia Sud-oriental i del Japó; la idea de la misionologia al segle XVI; la seva solitària mort a la illa de Sanción; la canonització: la bibliografia i la iconografia javierana.

PARAULES CLAU: San Francisco Javier. Castell de Javier. Universitat de la Sorbona. La Companyia de Jesús. San Ignacio de Loyola. Missionologia. Evangelització. Goa. Sanción.

ÍNDICE

| | |
|---|----|
| OBSERVACIONES PRELIMINARES..... | 15 |
| INTRODUCCIÓN | 17 |
| 1. Importancia y actualidad del tema | 17 |
| 2.- Hipótesis de partida..... | 19 |
| 3.- Fuentes relevantes para la investigación..... | 20 |
| 4.- Hipótesis, dudas y soluciones | 21 |
| 5.- Metodología y estructura del trabajo | 22 |
| 6.- Resultados..... | 22 |
| CAPÍTULO 1.- LINAJE Y FAMILIA..... | 25 |
| 1.1.- Linaje Jasoç..... | 25 |
| 1.1.1.- Ascendencia | 25 |
| 1.1.2.- Su padre Juan de Jaso | 27 |
| 1.2.- Linaje Azpilcueta | 30 |
| 1.1.1.- Ascendencia | 30 |
| 1.2.2.- Su madre María de Azpilcueta..... | 32 |
| 1.2.3.- Martín de Azpilcueta. El Doctor Navarro | 35 |
| 1.3.- El linaje de los Atondo | 37 |
| 1.3.1.- Ascendencia | 37 |
| 1.3.2.- Su abuela Guillerma de Atondo | 37 |
| 1.4.- El linaje de los Aznárez | 39 |
| 1.4.4.- Ascendencia | 39 |
| 1.4.2.- El Señorío de Javier..... | 41 |
| 1.4.3.- Su abuela Juana Aznárez..... | 42 |
| 1.5.- Sus hermanos | 42 |
| 1.5.1.- Magdalena de Jaso..... | 42 |
| 1.5.2.- Ana de Azpilcueta | 45 |

| | |
|--|-----------|
| 1.5.3.- La hermana inexistente. María de Jaso | 46 |
| 1.5.4.- Sus hermanos varones | 48 |
| 1.6.- Las dificultades familiares..... | 52 |
| 1.7.- Los descendientes de la familia..... | 53 |
| 1.7.1.- Preliminar | 53 |
| 1.7.2.- La rama Troncal | 53 |
| 1.7.3.- Rama Casa de Sada..... | 57 |
| 1.7.4.- Rama de la Casa de Ezpeleta | 59 |
| 1.7.5.- Los jesuitas sobrinos de San Francisco Javier | 62 |
| 1.8.- La lengua familiar. | 64 |
| 1.9.- La nacionalidad de Javier | 67 |
| 1.10.- La transformación histórica del apellido Javier | 68 |
| 1.10.1.- Etimología y variantes..... | 68 |
| 1.10.2.- ¿Cómo lo escribía el santo? | 70 |
| 1.11.- El pleito de Hidalguía..... | 71 |
| CAPÍTULO 2.- EL CASTILLO DE JAVIER | 75 |
| 2.1.- Los inicios históricos..... | 75 |
| 2.2.- Martín Aznárez de Sada. Señor de Essabierr | 77 |
| 2.3.- La época de esplendor del Castillo..... | 79 |
| 2.4.- Su decadencia..... | 80 |
| 2.5.- Nueva época de esplendor..... | 81 |
| 2.6.- Su nueva decadencia | 82 |
| 2.7.- La restauración de los duques de Villahermosa. Siglos XIX y XX | 83 |
| 2.8.- La restauración del P. Recondo. Mitad del siglo XX..... | 86 |
| 2.9.- La restauración del siglo XXI | 87 |
| CAPÍTULO 3.- SU ESTANCIA EN PARIS..... | 91 |
| 3.1.- Los antecedentes universitarios de Javier..... | 91 |

| | |
|---|------------|
| 3.2.- Primeros pasos en los estudios de Javier | 92 |
| 3.4.- El Colegio de Santa Bárbara | 98 |
| 3.5.- Los estudios y grados académicos de Javier | 100 |
| 3.6.- Los sueños iniciales de Javier | 104 |
| 3.7.- La vida alegre y disoluta | 107 |
| 3.8.- La influencia de las corrientes filosóficas..... | 108 |
| 3.9.- El rumbo definitivo. Su relación con San Ignacio de Loyola | 112 |
| 3.10.- La huella que dejó la universidad de París en Javier | 116 |
| CAPÍTULO 4.- MIEMBRO DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS | 121 |
| 4.1.- El germen de la Compañía..... | 121 |
| 4.2.- Los primeros jesuitas..... | 122 |
| 4.3.- La fundación y la aprobación papal | 124 |
| 4.4.- Los jesuitas principales que no participaron de la fundación..... | 125 |
| 4.5.- El compromiso de Javier con la orden y el amor que profesó a sus hermanos en religión | 127 |
| 4.6.- La Compañía de Jesús..... | 130 |
| 4.6.1.- La enseñanza en el permanente horizonte jesuítico | 130 |
| 4.6.2.- Ad maiorem Dei gloriam..... | 131 |
| 4.6.3.- La dirección de la orden..... | 132 |
| 4.6.4.- Los jesuitas hoy | 133 |
| CAPÍTULO 5.- LOS VIAJES DE SAN FRANCISCO JAVIER | 135 |
| 5.1.- Preliminar | 135 |
| 5.2.- Primer viaje: París-Roma..... | 136 |
| 5.3.- Segundo viaje: Roma- Lisboa..... | 138 |
| 5.4.- Tercer viaje: Lisboa- Goa (India)..... | 140 |
| 5.5.- Cuarto viaje: Oceanía | 150 |
| 5.6.- Quinto viaje: Japón..... | 153 |
| 5.7.- Sexto viaje: China | 160 |

| | |
|--|-----|
| 5.8.- Los recorridos de Javier en cifras | 164 |
| CAPÍTULO 6.- PORTUGAL..... | 165 |
| 6.1.- Preliminar | 165 |
| 6.2.- Su estancia en Lisboa | 167 |
| 6.3.- Los jesuitas españoles en Portugal | 171 |
| 6.4.- Javier súbdito de la corona portuguesa | 172 |
| 6.5.- Significado de la estancia de Javier en Portugal y sus colonias..... | 174 |
| 6.6.- El portugués que utilizaba Javier | 174 |
| CAPÍTULO 7.- INDIA..... | 179 |
| 7.1.- Preliminar | 179 |
| 7.2.- Goa..... | 180 |
| 7.2.1.- Su estancia en la capital de la India portuguesa..... | 180 |
| 7.2.2.- El Colegio de San Pablo | 183 |
| 7.3.- El sureste de la India | 184 |
| 7.3.1.- La zona de la Pesquería | 184 |
| 7.3.2.- Los Paravas | 186 |
| 7.3.3.- La Costa de la Pesquería hoy | 188 |
| 7.4.- Javier en la India del siglo XXI | 189 |
| CAPÍTULO 8.- ASIA SUDORIENTAL..... | 191 |
| 8.1.- Preliminar | 191 |
| 8.2.- Malaca | 192 |
| 8.3.- Maluco | 193 |
| 8.4.- Molucas | 195 |
| 8.5.- De nuevo Malaca..... | 202 |
| 8.6.- ¿Islas Filipinas? | 203 |
| CAPÍTULO 9. - JAPÓN | 207 |
| 9.1.- Preliminar | 207 |

| | |
|--|------------|
| 9.2.- Kagoshima..... | 208 |
| 9.3.- Hirado..... | 210 |
| 9.4.- Yamaguchi..... | 211 |
| 9.5.- Miyako | 212 |
| 9.6.- Otra vez Yamaguchi | 213 |
| 9.7.- Las cartas de Javier sobre el Japón..... | 214 |
| 9.8.- La continuidad de la obra de Javier..... | 224 |
| 9.9.- El cristianismo y el recuerdo de Javier en el Japón de hoy | 226 |
| CAPÍTULO 10.- CHINA | 229 |
| 10.1.-Preliminar | 229 |
| 10.2.- China en las cartas de Javier | 231 |
| 10.3.- El viaje de Javier a la China | 242 |
| 10.4.- Historia del cristianismo en China..... | 249 |
| 10.5.- La labor misional de Matteo Ricci..... | 251 |
| 10.6.- El inicio del cristianismo en Shanghai..... | 256 |
| 10.7.- La problemática de la Iglesia católica en la China actual | 258 |
| 10.8.- La iglesia de San Francisco Javier en Shanghai | 262 |
| CAPÍTULO 11.- TANATOLOGÍA Y MUERTE | 267 |
| 11.1.- Preliminar | 267 |
| 11.2.- La relación de Javier con la muerte..... | 268 |
| 11.2.1.- En su infancia y juventud | 268 |
| 11.2.2.- En París | 268 |
| 11.2.3.- En los viajes a Italia y Portugal | 269 |
| 11.2.4.- En el viaje a la India (ver 5.4)..... | 270 |
| 11.2.5.- En la India | 271 |
| 11.2.6.- En el viaje a Malaca, Santo Tomé, Molucas y Ceilán (ver 8.2 y 8.3) | 273 |
| 11.2.7.- En el Japón (ver 5.6)..... | 276 |

| | |
|---|------------|
| 11.2.8.- Su relación con el martirio..... | 277 |
| 11.3.- La muerte de Javier en Sancián..... | 279 |
| 11.4.- Como llegó a Europa la noticia | 282 |
| 11.5.- La itinerancia del cuerpo de Javier..... | 283 |
| 11.6.- La triste y convulsa historia de la primera tumba de Javier en Sancián. | 284 |
| 11.7.- El cuerpo incorrupto de Javier | 287 |
| 11.7.1.- El cuerpo del santo | 287 |
| 11.7.2.- El mausoleo | 287 |
| 11.7.3.- La iglesia del Bom Jesus | 290 |
| CAPÍTULO 12.- CARTAS Y DOCUMENTOS ESCRITOS POR SAN FRANCISCO JAVIER..... | 295 |
| 12.1.- Preliminar | 295 |
| 12.2.- Historia | 298 |
| 12.3.- Clasificación | 300 |
| 12.4.- Características..... | 302 |
| 12.4.1.- Extensión | 302 |
| 12.4.2.- Cronología | 302 |
| 12.4.3.- Procedencia | 303 |
| 12.4.4.- Localización | 303 |
| 12.4.5.- Conservación | 304 |
| 12.5.- Contenido | 304 |
| 12.6.- Destinatarios..... | 308 |
| 12.7.- Crítica | 310 |
| 12.8.- Efectos..... | 312 |
| 12.9.- Traducciones y recopilaciones | 315 |
| 12.9.2.-Al latín | 316 |
| 12.9.2.- Al holandés | 317 |

| | |
|--|------------|
| 12.9.3.- Al portugués | 317 |
| 12.9.4.- Al francés | 317 |
| 12.9.5.- Al italiano | 318 |
| 12.9.6.- Al alemán | 319 |
| 12.9.7.- Al inglés | 319 |
| 12.9.8.- Al castellano..... | 319 |
| 12.9.9.- La obra cumbre | 321 |
| 12.10.- Epílogo | 322 |
| CAPÍTULO 13.- MISIONOLOGÍA. LA PEDAGOGÍA MISIONERA DE JAVIER | 325 |
| 13.1.- Preliminar | 325 |
| 13.2.- San Francisco Javier y San Pablo..... | 327 |
| 13.3.- La teología de ayer y de hoy | 328 |
| 13.4.- La evangelización por el Derecho de Conquista | 330 |
| 13.5.- La descalificación de las otras religiones..... | 330 |
| 13.6.- Los esfuerzos de adaptación..... | 333 |
| 13.7.- La fundamentación de la pobreza | 336 |
| 13.8.- La absoluta confianza en Dios..... | 337 |
| 13.9.- La itinerancia como búsqueda de nuevos horizontes..... | 339 |
| 13.10.- El método evangelizador utilizado por Javier | 340 |
| 13.11.- Las diferentes ideas doctrinarias | 343 |
| 13.12.- Aspectos jurídicos de su actuación misionera | 344 |
| 13.12.1.- Preliminar..... | 344 |
| 13.12.2.- Como Nuncio Apostólico..... | 345 |
| 13.12.3.- Como visitador Regio..... | 349 |
| 13.12.4.- Como Superior Religioso | 350 |
| 13.13.- Las cuestiones que le criticaron a Javier | 354 |
| 13.13.1.- Su postura ante la esclavitud | 354 |

| | |
|--|------------|
| 13.13.2.- Su postura ante la Inquisición | 354 |
| 13.13.3.- Que tardase mucho tiempo en admitir jesuitas indios..... | 356 |
| 13.13.4.- Que no se adaptase a la cultura india..... | 357 |
| 13.14.- Epílogo | 357 |
| CAPÍTULO 14.- ICONOGRAFÍA JAVIERANA | 359 |
| 14.1.- La vera efigie de San Francisco Javier..... | 359 |
| 14.2.- La pintura..... | 363 |
| 14.2.1.- La pintura en Oriente | 363 |
| 14.2.2.- La pintura en España..... | 367 |
| 14.2.3.- El cuadro de la catedral de Tuy..... | 373 |
| 14.2.4.- El cuadro del Hermano Martín Coronas..... | 375 |
| 14.3.- La escultura | 377 |
| 14.3.1.- La escultura en Oriente..... | 377 |
| 14.3.2.- La escultura en España | 378 |
| 14.3.4.- Siglos XX y XXI..... | 380 |
| 14.4.- El grabado | 381 |
| 14.4.1.- El grabado religioso | 381 |
| 14.4.2.- Los grabados de San Francisco Javier | 383 |
| 14.4.3.- La serie de grabados de Guasp sobre el santo | 383 |
| CAPÍTULO 15.- LA DEVOCIÓN JAVIERANA | 387 |
| 15.1.- La religiosidad popular | 387 |
| 15.2.- La veneración a San Francisco Javier..... | 392 |
| 15.3.- Su globalización | 396 |
| 15.4.- La novena de la Gracia..... | 398 |
| 15.4.1.- Su origen histórico | 398 |
| 15.4.2.- El P. Marcelo Mastrilli..... | 399 |
| 15.4.3.- La propagación y el presente de la Novena..... | 401 |

| | |
|---|------------|
| 15.5.- Las manifestaciones populares de devoción | 402 |
| 15.5.1. Las estampas devocionales | 402 |
| 15.5.2.- Las Javieradas | 411 |
| 15.6.- Los patronazgos | 417 |
| 15.6.1.- Preliminar | 417 |
| 15.6.2.- Patrón de Navarra..... | 417 |
| 15.6.3.- Patrón de todas las tierras al este del Cabo de Buena Esperanza | 419 |
| 15.6.4.- Patrón de Obra de la Propagación de la Fe..... | 419 |
| 15.6.5.- Patrono de las Misiones..... | 420 |
| 15.6.6.- Patrono del Turismo..... | 421 |
| 15.6.7.- Patrono de la Pelota Vasca..... | 422 |
| 15.6.8.- Patrono de las Islas Filipinas | 422 |
| 15.6.9.- Otros patronazgos..... | 423 |
| 15.6.10.- Abogado contra la peste | 423 |
| CAPÍTULO 16.- LA BIBLIOGRAFÍA JAVIERANA | 425 |
| 16.1.- Historia de la bibliografía javierana..... | 425 |
| 16.1.1.- Preliminar | 425 |
| 16.1.2.- Clasificación | 426 |
| 16.2.- La bibliografía publicada con motivo del V Centenario del nacimiento de San Francisco Javier | 436 |
| 16.2.1.- Preliminar | 436 |
| 16.2.2.- Libros monográficos de un solo autor | 438 |
| 16.2.3.- Libros colectivos..... | 440 |
| 16.2.4.- Libros de actas de congresos. | 440 |
| 16.2.5.- Artículos publicados en números monográficos extraordinarios de revistas..... | 441 |
| 16.2.6.- Artículos sueltos de revista | 442 |

| | |
|--|-----|
| 16.2.7.- Epílogo..... | 443 |
| 16.3.- Las biografías del santo..... | 444 |
| 16.3.1.- Preliminar..... | 444 |
| 16.3.2.- Clasificación..... | 445 |
| CAPÍTULO 17.- SAN FRANCISCO JAVIER PROCLAMADO SANTO..... | 463 |
| 17.1.- Los procesos..... | 463 |
| 17.1.1.- Los procesos informativos..... | 463 |
| 17.1.2.- Los procesos remisoriales..... | 464 |
| 17.2.- La beatificación y la canonización..... | 465 |
| 17.3.- La Bula de canonización..... | 466 |
| CONCLUSIONES..... | 469 |
| BIBLIOGRAFÍA..... | 487 |
| ANEXO I: Índice de los principales lugares donde vivió y viajó Javier..... | 503 |
| ANEXO II.- Bula de canonización..... | 505 |
| ANEXO III: Patronazgos varios..... | 517 |
| ANEXO IV: Oraciones de la novena de la Gracia..... | 521 |

OBSERVACIONES PRELIMINARES

La elección del tema de la tesis: San Francisco Javier: Vida, misión y devoción, es debida principalmente a mi antigua, toda vez que se inició en mi infancia, obsesión y devoción por San Francisco Javier.

Mi formación académica queda muy lejos de la historia, la teología y de la hagiografía, ya que soy licenciado y doctor en Derecho y doctor en Ciencias Económicas, sin embargo, he dedicado muchas horas de mi vida a leer y escribir sobre el santo, he pronunciado muchas conferencias, ponencias en congresos y he publicado algún libro y un número considerable de artículos sobre diversos temas relacionados con Javier.

En 2005 me publicó el Gobierno de Navarra un libro titulado “Retablo de escritos javieranos”, una recopilación de diversos artículos que habían aparecido en distintas revistas especializadas en historia o religión sobre Javier. Cuando tenía ya material suficiente para la publicación de un segundo libro de las mismas características y estaba preparando los escritos para la edición del pretendido libro, se me encendió la bombilla y pensé que ampliando y dándole un cariz distinto a todo el material propio del que disponía, había mimbres más que suficientes para iniciar la redacción de una tesis doctoral, basada en la vida del santo, su familia, sus andanzas universitarias en París, su relación con San Ignacio de Loyola, las ideas de su misionología, sus viajes, las naciones y pueblos que conoció, su pasión evangelizadora, su iconografía, sus cartas, su bibliografía, su canonización etc.

Mi vida personal ha sido desde entonces una constante búsqueda de temas javieranos. Así cuando tenía yo ocho años, en 1952, con ocasión del 400 Aniversario de su muerte, celebraron en mi Colegio¹ a parte de las consabidas y lógicas, ceremonias litúrgicas y religiosas, una serie de actos, como exposiciones, conferencias, concursos, etc. para conmemorar tan importante efeméride.

Fue en esa época cuando pedí dinero a mi padre para adquirir el primer libro sobre el santo: “Vida del Bienaventurado Padre Francisco Javier” de Manuel Teixeira, publicado por la editorial jesuítica El Siglo de las Misiones el año antes, 1951. Y poco después la primera biografía escrita por el P. Schurhammer, publicada por la misma editorial en 1947.

Con esas dos adquisiciones empezó lo que se ha convertido en sesenta y cinco años, y modestia aparte, en la posiblemente mayor colección privada del mundo, de libros sobre San Francisco Javier, ya que cuando escribo estas líneas he alcanzado la cifra de 1.221 volúmenes relacionados con el santo.

Hubiese sido sencillo, y sobre todo fácil, para mí, dedicarme a resumir y compendiar, cogiendo lo más atractivo de las principales biografías que se han escrito sobre él, como las de Brodick, Cros, Ubillos, Recondo y sobre todo la definitiva de Schurhammer, por ejemplo, pero estoy seguro que hubiese obtenido un resultado mediocre y sobre todo poco original. Por ese motivo decidí basarme en la copiosa y extensa bibliografía que tengo en mi biblioteca

¹ El colegio del Sagrado Corazón. Los jesuitas de la calle Caspe de Barcelona.

sobre el tema de Javier. El texto de los más de 1000 artículos recopilados en el transcurso de muchos años² algunos de ellos absolutamente desconocidos y muchos perdidos o traspapelados en polvorientos anaqueles de archivos y bibliotecas, pero extraordinariamente interesantes, me ha servido para tener una visión distinta y desde luego mucho más amplia de diversos temas sobre la figura de San Francisco Javier.

Ha sido ese incuestionable tesoro bibliográfico el auténtico arsenal del que me he servido para tejer las diversas materias que conforman este trabajo y darle la hechura de tesis doctoral, con sus correspondientes conclusiones.

² Durante muchos años me he dedicado a sacar a la luz todos los artículos que he encontrado sobre Javier, buscando en diversos archivos y bibliotecas (Biblioteca de Cataluña, Biblioteca del Castillo de Javier, Biblioteca del Centro Borja de San Cugat, Biblioteca Municipal de Pamplona, Archivo del Parlamento de Navarra, Biblioteca de la Residencia de la Compañía de Jesús de la calle Lauria de Barcelona, Biblioteca del Seminario de Barcelona, Archivo de la Catedral de Tuy, Archivo Municipal de Braga, Archivo Municipal de Valença do Minho, Biblioteca Balmesiana de Barcelona etc.), hasta tener la cifra de 1170 artículos, en ocho idiomas, que he fotocopiado y encuadernado en 77 volúmenes.

INTRODUCCIÓN

1. Importancia y actualidad del tema

En el transcurso de la historia nos encontramos personajes que dejaron una tan importante huella, que su figura no sólo no se ha desvanecido con el paso del tiempo, sino que se ha ido paulatinamente agigantando, y son precisas la distancia y la perspectiva para contemplar en su totalidad la grandeza de su obra.

El caso de Javier es uno de ellos. Es un santo de la Iglesia Católica de una extraordinaria personalidad. Tuvo una vida aventurera en el campo de la evangelización, con una repercusión enorme en el mundo de las misiones y con una devoción que partiendo de su Navarra natal se ha extendido de forma asombrosa y diría que irrepetible por todo el orbe.

Y por esas importantes razones tiene una bibliografía tan rica y tan extensa. Se dice habitualmente entre los estudiosos y bibliófilos, que San Francisco Javier es el santo del Nuevo Testamento del que más se ha escrito, incluso el P. Schurhammer en el inicio del prólogo de la edición alemana de su famosa biografía del santo, manifiesta que la Bibliografía Javierana alcanzaba en 1.955 a más de 3.000 números y hoy calculo a *grosso modo* que debe andar por los 5.000.

No debe confundirse, sin embargo, libros con “referencias bibliográficas”, entre las que se incluyen artículos en revistas especializadas, trabajos de investigación recopilados en un volumen, ponencias en congresos publicadas en libros específicos o conferencias publicadas. Es evidente que hoy las referencias bibliográficas sobre Javier superan con creces aquella cifra de 3000, si bien el número de libros que tienen relación con el Santo calculo que debe andar por los 1600, que tampoco es grano de anís.

La razón por la que se ha escrito tanto sobre Javier quizás se deba al enorme atractivo de su persona, y esta circunstancia se arrastra ya desde su propia época. Las cartas que escribió en la India y el Japón, se copiaban, traducían y circulaban por toda Europa, ya que eran leídas en púlpitos y universidades.

Javier fue pionero en el campo misional y sus escritos tenían un doble efecto, por una parte, emocionaban y convencían por la impresionante y gigantesca labor que estaba realizando y por otra informaban de culturas y naciones desconocidas para los europeos de entonces.

Ese atractivo del santo del que hacía referencia pocas líneas antes, es quizás lo que me ha motivado a dedicar tanto tiempo de mi vida a él.

San Francisco Javier fue en su vida bastantes cosas: miembro de una familia noble, estudiante primero y luego profesor de la Universidad de la Sorbona de Paris, Fundador de la Compañía de Jesús, Secretario de dicha Orden en Roma y misionero en Asia.

De todo ello, habría que destacar que fue principal y esencialmente misionero. Se podría decir que toda su inicial vida, aun sin saberlo, fue una permanente preparación para ese fin.

Su concepto de evangelizar y por ende cómo tratar a los nativos de los países en los que estuvo en el desempeño de su misión, fue una verdadera revolución con relación a lo que se entendía en el siglo XVI por misionología y evangelización.

Javier fue un pionero en la forma de misionar, tanto en la manera de predicar como en la de organizar las misiones. Se podría decir que rompió moldes e innovó totalmente las costumbres y las formas misionales.

Su método en el modo de evangelizar, no fue posiblemente siguiendo una forma preconcebida y estudiada previamente, sino que, a parte de lo que pudiera haber preparado en su estancia en Portugal desconociendo totalmente lo que se iba a encontrar, mientras esperaba la marcha del barco que lo había de llevar a la India, fue creando su innovador sistema sobre la marcha y lo fue desarrollando según como se presentaban los acontecimientos.

Como dice Fidel de Lejarza³ no se le puede suponer a Javier con ninguna preparación especial a este respecto ni cuando recibió la orden de traslado de Roma a Portugal, ni cuando se embarcó en Lisboa para la India, ni a su llegada a Goa, porque no se estilaba semejante capacitación en aquellos tiempos, ni la misionología había abierto aun sus cátedras de formación misionera. Sin embargo, las otras órdenes que ya tenían misioneros desde siglos atrás, disponían de sus propios métodos que se traspasaban unos a otros, por lo que sus misioneros nunca viajaban huérfanos de ideas y normas para ejercer la evangelización.

Pero la Compañía de Jesús estaba recién constituida y Javier era el primero de sus miembros que se iba a enfrentar a las dificultades cotidianas de la enseñanza de la fe cristiana en países lejanos y además paganos.

Fue un hombre intuitivo, tenaz y trabajador, que aplicó estas virtudes en conseguir la conversión de los infieles y paganos, a la fe de Cristo. Y por ello debemos medir la magnitud de su esfuerzo misionero y ponderar en sus justos límites la profundidad de su penetración y los resultados obtenidos.

Hay que tener en cuenta, no obstante, que los métodos utilizados por Javier en el siglo XVI, no pueden ser comparados en igualdad, con los que se aplican en las misiones católicas en el siglo XXI. Cinco siglos son muchos para calificar las acciones de Javier y sus discípulos, contemplándolas con ojos de hoy, por lo que no son aceptables las críticas que se le han hecho con esa cortedad de vista. Cada época es distinta y más si han transcurrido tantísimos años, y más aun todavía, si tenemos en cuenta la enorme transformación que ha sufrido la Iglesia en los últimos tiempos, principalmente desde el Concilio Vaticano II.

La vida misional de Javier la conocemos principalmente por el contenido de sus famosas cartas (por esa razón le dedicamos un capítulo a ello) que conforme iban llegando a Europa convulsionaron las conciencias de muchos jóvenes, hasta el punto de animarlos a seguir su ejemplo misionero.

³ LEJARZA, Fidel de. "*Javier, misionero*", Estudios Javerianos. Vol X. Biblioteca Missionalia Hispánica. Instituto Santo Toribio de Mogrovejo. Madrid 1953. Pág. 182.

Así mismo son de destacar las cartas que escribieron sus compañeros jesuitas coetáneos en las que relataron hechos de la extraordinaria vida del santo en Oriente y los once procesos de canonización con las correspondientes declaraciones de 330 testigos, de los que se conservan los testimonios de 198 de ellos.

A estas fuentes directas y fundamentales hemos de añadir toda la documentación descubierta por determinados historiadores, entre los que no podemos dejar de mencionar a Cros, Lecina, Schurhammer, Vicki y Recondo, que paciente y eficazmente escudriñaron diversos archivos, públicos y privados, en Francia, Italia, Portugal, España, India y Japón.

En suma, he intentado en este trabajo escudriñar al máximo y sacar a la luz todas esas cuestiones que se relacionan directamente con San Francisco Javier y que no han sido publicadas nunca de forma conjunta y formando un solo cuerpo.

Realmente me percaté que uniendo e hilvanando todo eso tenía por delante el grato y atractivo proyecto de enfrentarme a la redacción de una tesis doctoral.

La tesis tiene, pues, por objeto el estudio y desarrollo de todos aquellos temas, antes citados, que componen esa compleja red que entreteje la vida, las ideas y lo que se relaciona, en general, con el santo navarro.

2.- Hipótesis de partida

La bibliografía javierana es inmensa y se inicia prácticamente poco después de la muerte de Javier, que tuvo lugar en la perdida y solitaria isla china de Sancian el 3 de diciembre de 1552.

Es realmente curioso que un santo que murió en la parte más alejada del mundo entonces conocido, que llevaba más de once años en aquellas tierras, sin venir a Europa, casi en soledad, ya que exclusivamente le acompañaba un asistente chino, tuviera la repercusión mediática que ha tenido desde entonces, unido al mundo occidental nada más que por sus cartas y que además se recibían con un año de retraso. Curiosamente se da la circunstancia que, en los 466 años transcurridos, no ha hecho más que agigantarse su figura, su obra, su culto y su devoción.

Hubiese sido sencillo, y sobre todo fácil, para mí, dedicarme a resumir y compendiar, cogiendo lo más atractivo de las principales biografías que se han escrito sobre él, como las de Brodick, Cros, Ubillos, Recondo y sobre todo la definitiva de Schurhammer, por ejemplo, pero estoy seguro que hubiese obtenido un resultado mediocre y sobre todo poco original y además no hubiese sido una tesis. Por ese motivo decidí basarme en la copiosa y extensa bibliografía que tengo en mi biblioteca sobre el tema de Javier. El texto de los más de 1074 artículos recopilados en el transcurso de muchos años, algunos de ellos absolutamente desconocidos y muchos perdidos o traspapelados en polvorientos anaqueles de archivos y bibliotecas, pero extraordinariamente interesantes, me ha servido para tener una visión distinta y desde luego mucho más amplia de diversos temas sobre la figura de San Francisco Javier. Ha sido ese incuestionable tesoro bibliográfico el auténtico arsenal del que me he

servido para tejer las diversas materias que conforman este trabajo y darle la hechura de tesis doctoral, con sus correspondientes conclusiones.

3.- Fuentes relevantes para la investigación

Cuando decidí acometer el reto de realizar mi tesis sobre San Francisco Javier para doctorarme en Humanidades, y teniendo en cuenta que las cartas que escribió eran la principal y fundamental fuente de la que me iba a valer, me surgió la duda sobre qué ejemplar de los varios que se han editado, con la compilación y comentario de dichos documentos, iba a utilizar. Desde el principio deseché lógicamente las ediciones en inglés, alemán y latín, idiomas que no domino, y empecé a pensar cual elegiría entre las que existen principalmente en francés y español.

Tenía a mi disposición en mi propia biblioteca: “Cartas de San Francisco Javier” del P. Francisco Cutillas, de 1772; “Saint François Xavier. Sa vie et ses lettres” del P. Josef Marie Cros de 1900; El Monumenta Xaveriana del P. Mariano Lecina, de 1900; “Cartas espirituales de San Francisco Javier” del P. José Luis Sampere, de 1944; “Cartas y avisos espirituales de San Francisco Javier. Apóstol de las Indias y del Japón” del P. Fernando Moreno, de 1944; “Las cartas de San Francisco Javier” del P. José Solá, de 1948; “Cartas y escritos de San Francisco Javier” del P. Félix Zubillaga, de 1958 (última edición de 1996); “San Francisco Javier. Cartas selectas” del P. José María Recondo, del 2003 y la obra cumbre del tema “Epistolae S. Franciscii Xaverii aliaque eius scripta” de los PP Georg Schurhammer y Joseph Wicki, de 1944-1945 (última edición de 1998). Tenía pues al alcance de mi mano mucho que escoger y me decidí por la obra del P. Zubillaga, por su impecable traducción, el estar todos los textos en castellano, que me suponía una mayor facilidad y la claridad de sus notas a pie de página, cosa que no ocurría con la obra cumbre de los padres Schurhammer y Vicki, que está escrita principalmente en latín.

Para la confección de la tesis he utilizado 147 artículos de los recopilados por mí de los que disponía en mi biblioteca, así como 84 libros de esa misma biblioteca y 31 que he tenido que consultar fuera, dado que no disponía de ellos. En suma, pues, 231 referencias bibliográficas de mi propia biblioteca y 31 de otras distintas a la mía. Aún reconociendo que una tesis, al tratarse de un trabajo de investigación original e inédito, no deben en principio reproducirse textos de artículos ya publicados por el propio autor, en el presente caso y concretamente en los capítulos 13 y 16, he considerado que cabía hacer una excepción, por varios motivos que razono a continuación:

a) Con relación a las “Cartas y escritos de San Francisco Javier” (capítulo 13):

El artículo que publiqué en la Revista Príncipe de Viana (nº 230. 2003), es posiblemente el estudio más completo y detallado que se ha realizado sobre lo que escribió el santo.

Sería incomprensible que en un trabajo sobre San Francisco Javier no se dedicase un capítulo entero a sus cartas, que son los documentos más importantes y trascendentales que nos ha legado.

Inventar y variar el contenido de ese capítulo no tendría sentido, teniendo en cuenta que no se ha realizado ni antes ni después un trabajo que pueda suplir lo que publiqué en 2003 sobre el tema.

He introducido en el citado capítulo, una gran parte del texto, del antes mencionado artículo, con conocimiento de causa y con la convicción que era necesario para completar el estudio sobre el santo en lo que respecta a sus cartas y escritos.

b) Con relación a la bibliografía (capítulo 16):

Los artículos que publiqué en la Revista Príncipe de Viana “Breve historia de la bibliografía de San Francisco Javier” (nº 224. 2001) y “Bibliografía publicada con motivo del V Centenario del nacimiento de San Francisco Javier” (nº 252. 2011), son los dos únicos trabajos que se han publicado en el mundo sobre la bibliografía javierana.

Si quería incluir en la tesis un capítulo dedicado a ese tema, tenía obligatoriamente que acudir a las fuentes citadas, aunque fuesen propias, dado que, como he indicado, no existen otras.

He incluido, pues, gran parte de los textos de los citados artículos, aun sabiendo que no se trataba de textos inéditos, ya que consideré importante que, en un trabajo global sobre el santo, hubiese una amplia referencia sobre su riquísima bibliografía.

4.- Hipótesis, dudas y soluciones

Cuando comencé la tesis, me enfrenté a un folio en blanco, dispuesto a empezar por un primer índice, previo y necesario para ver por donde había de encauzar mis pasos iniciales. Ese preliminar índice tenía dos escuetas páginas, que me sirvieron de origen y fundamento para entrar en el tema que iba a ser el núcleo de mi tesis. Las lecturas de los primeros libros y artículos, de los que iba tomando importantes y decisivas notas, me sirvieron para que, poco a poco, fuera introduciendo inéditos temas que ocupaban nuevos e inesperados capítulos, de forma que, sin darme cuenta, aumentaba la extensión de aquel inicial y breve índice hasta llegar al número de siete páginas que consta el definitivo índice de la tesis.

Es decir, paulatinamente aumentaban como una gran mancha de aceite, los temas, que se convertían, como por arte de magia, en nuevos capítulos, apartados y subapartados, con una extensión que al comienzo no podía ni imaginar.

Las hipótesis o posibilidades principales que se me fueron planteando en el transcurso de la redacción de la tesis fueron las siguientes:

Tuve inicialmente la duda de dedicarme exclusivamente a la vida de San Francisco Javier, pero conforme iba adelantando en el estudio de los materiales, leyendo los artículos que tenía recopilados y todo lo que yo mismo había publicado sobre el santo, me percaté que el entorno de Javier era mucho más amplio que su propia vida; de hecho era un campo sin prácticamente límites, más extenso de lo que en un principio había previsto, por lo que decidí abandonar la inicial idea de rehacer la vida del santo y buscar un texto de

mayor alcance, en el que se pudieran abarcar aquellos temas que componen ese atractivo entorno que se ha creado, relacionado con Javier

Otra cuestión que me supuso una inicial incertidumbre fue si era oportuno o no, después de la narración de lo que había sido la actuación de Javier en determinados países, como India, Indonesia, Japón o China, concretar cual era la situación del cristianismo y el recuerdo que existía del santo en la actualidad, que aunque de hecho se aparta del mundo directo de Javier, si que, de una forma u otra, la actual situación del cristianismo de esos países es, sin duda, una consecuencia de la indiscutible influencia javierana. Y opté por incluir un apartado final en cada uno de esos capítulos, explicando la posición política y social del cristianismo hoy y la huella que había dejado el santo en cada uno de los territorios citados.

También se me presentó una duda importante, cuando comencé la redacción de la tesis, si era oportuno apoyar el texto de determinados capítulos con fragmentos completos de las cartas y los escritos de Javier que hacían referencia a lo que estaba tratando, o bien remitirme a una somera mención de lo que concretamente Javier había escrito en sus cartas, obviando su textual transcripción. Me decidí finalmente por la primera opción que, aunque a veces pueda dar la sensación de que rompe el hilo de la narración, creo que, por el contrario, lo refuerza, porque con la cita de un párrafo o una frase concreta y completa de los textos javieranos se expresa, sin necesidad de mayor explicación, lo que se pretende manifestar, demostrar o comunicar.

Por último, insistir en la cuestión de los textos ya publicados anteriormente, a los que ya he hecho referencia en el punto 3, en los que relato la duda que tuve sobre incluirlos o no en la tesis y que finalmente me decanté por hacerlo en los capítulos 13 y 16, tal como explico en el mencionado punto 3.

5.- Metodología y estructura del trabajo

Dentro de ese ambicioso objetivo mencionado y para seguir un estudio ordenado de todos los aspectos que consideré oportunos, así como de la vida de San Francisco Javier y su repercusión mediática, he dividido la tesis en diecinueve capítulos, que podrían agruparse en cuatro partes diferenciadas y fundamentales:

Una primera con los antecedentes familiares, y la vida de Javier hasta su partida de Roma hacia Lisboa para iniciar su epopeya misionera (capítulos 1 al 4).

Una segunda que comprende los viajes del santo y su estancia en los países en los que desarrolló su impresionante evangelización (capítulos 5 al 10).

Una tercera en la que se realiza un análisis de su idea misionera, así como un estudio de sus cartas y escritos, de su bibliografía, su iconografía, la devoción que ha suscitado en todo el orbe y su canonización (capítulos 11 al 17).

6.- Resultados

Los objetivos principales que me propuse abordar al redactar la presente tesis fueron, como es fácil comprender por el propio título de la misma, todos y cada

uno de los temas que tuviesen una relación con la vida, el entorno, su obra, su muerte, su canonización, así como el reflejo que ha tenido todo ello en la literatura, en el arte y en la propia religión católica, sobre todo en el campo de la misionología y la evangelización.

El núcleo de los citados objetivos fue pues, desde un principio, el análisis de la repercusión de la obra evangelizadora de Javier en la historia, que ha supuesto la base y fundamento del estudio que he realizado y que ha quedado plasmado en el texto del presente trabajo.

Tiene la tesis 17 capítulos. Se han transcrito 278 párrafos o frases extraídos de las 138 cartas que conocemos del santo y el texto va apoyado por 1100 notas a pie de página, que se pueden dividir en tres apartados:

- a) 203 correspondientes a las cartas de Javier.
- b) 661 que hacen referencia a la bibliografía antes mencionada
- c) 236 que recogen aclaraciones históricas, geográficas, personales etc., que han servido para enriquecer, explicar, aclarar e informar sobre determinadas cuestiones, que sin ellas hubiesen quedado borrosas o poco definidas.

En el apartado Bibliografía he incluido aquellos libros, artículos, conferencias o ponencias que he utilizado para la redacción de la tesis y constan en los respectivos pies de página, que alcanzan la cifra de 463 referencias.

En cuanto a las Conclusiones, son la esencia y resumen del contenido del presente trabajo, en las que se relacionan las aportaciones científicas que cabe encontrar en la tesis.

CAPÍTULO 1.- LINAJE Y FAMILIA



Anónimo Escudo familiar de San Francisco Javier. Colección de X. Añoveros



Pila donde fue bautizado San Francisco Javier

1.1.- Linaje Jasoç

1.1.1.- Ascendencia

Del pequeño lugar de Jaxu o Jassu, que de ambas formas se escribió en la antigüedad, en la Navarra francesa, la llamada merindad de Ultrapuertos⁴, muy cerca de Saint-Jean de Pied de Port, al pie de los Pirineos Occidentales, procedían los ascendientes paternos de Javier, de donde tomaron nombre. Posteriormente se castellanizó el patronímico, derivando a las formas más modernas de Jasso y Jaso.

Los Jaso poseyeron palacio de armería en San Pelay, tierra de Cisa, en la Baja Navarra, y pertenecieron a la primera nobleza de la Sexta Merindad, que en el siglo XIV se trasladaron a la zona citada de Saint-Jean de Pied de Port, donde

⁴ La Merindad era un territorio que se hallaba regido por un funcionario judicial, llamado Merino. Se trataba de una región comarcal sujeta a una misma jurisdicción. En el antiguo Reino de Navarra existían seis Merindades: Pamplona, Estella, Tudela, Sangüesa, Olite y Ultrapuertos. A esta última se la denominó después como Sexta Merindad al desgajarse de Navarra e incorporarse a Francia en 1659 a raíz del Tratado de los Pirineos.

algunos de sus miembros ocuparon cargos de importancia como bayles o gobernadores⁵.

La primera referencia familiar que conocemos es un documento del siglo XV en el que consta un hidalgo de Saint-Jean de Pied de Port, llamado Pierre de Jassu, donde ejerció el cargo de Fiel Contraste o arrendador de pesos y medidas.

Confirma la procedencia de esta familia del citado lugar de Jaxu, el hecho de que siempre, al decir del P. Arteche⁶, han observado en ese pueblecito una gran devoción a San Francisco Javier, y en la población de Amorotze, muy cercana, que también se enorgullece de su vinculación con los ascendientes del santo, que poseyeron allí una casa de campo.

Era su blasón de oro y un árbol de sinople⁷, acompañado de un oso, levantado y apoyado, de sable.⁸

Pierre de Jassu casó con María Périz, cuyo apellido tomaron sus hijos, que fueron Pedro, Bernardo y Arnaldo.

Pedro fue el primogénito y sucedió a su padre en el cargo de arrendador de pesos y medidas reales. Posteriormente fue bayle de Saint Jean de Pied de Port. Murió sin dejar descendencia.

Bernardo al ser el segundón tuvo que trasladarse a Pamplona a buscarse la vida en la Corte del entonces rey de Navarra Juan II. Llegó a ser Notario Mayor del Reino, Consejero Real y Oidor de la Cámara de Comptos Reales.⁹ Matrimonió con María de Marañón, hija de una importante familia de Los Arcos (Navarra) con la que tuvo seis hijos: Pedro, Diego, María, Ana, Inés y Catalina de Jassu¹⁰.

Arnaldo Périz de Jassu era el tercer hijo de Pierre de Jassu e igual que su hermano Bernardo se trasladó a Pamplona donde desempeñó el cargo de Tesorero del Príncipe de Viana, y también el de Oidor de la Cámara de Comptos Reales y Maestro de Finanzas¹¹. Todos estos cargos están documentados en el Archivo General de Navarra y eran cargos codiciados y su nombramiento fue por ese motivo un tanto complicado. El Príncipe de Viana a instancias de su padre Juan II, le prometió en 1445, el último de los cargos cuando quedara vacante la plaza, pero no pudo concedérsela hasta dos años

⁵ MORENO ESCRIBANO, Julián, *"Archivo Heráldico de la Compañía de Jesús"* Tomo Primero "Javier" Editorial Católica Española. Sevilla 1969. Pág. 25

⁶ ARTECHE, José. *"San Francisco Javier"* Hechos y Dichos. Zaragoza 1951. Pág. 16

⁷ RAE. Voz Sinople. "Color heráldico que en pintura se representa por el verde, y en el grabado por líneas oblicuas y paralelas a una que va desde el cantón diestro del jefe al siniestro de la punta".

⁸ EL MARQUÉS DE VARGAS. *"San Francisco Javier y sus parientes"*, en Revista de Historia y Genealogía Española. Año V, nº 6. 1916. Pág. 10

⁹ La Cámara de Comptos era el organismo oficial de la contabilidad financiera, equivalente a un Tribunal de Cuentas.

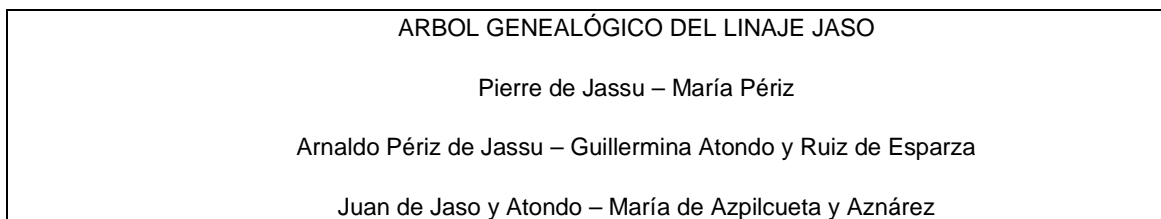
¹⁰ Hijos de Catalina fueron Esteban y Diego de Eguía, que de mayores entraron en la Compañía de Jesús, ya que conocían a San Ignacio de Loyola de cuando eran estudiantes en Salamanca.

¹¹ Maestro de Finanzas era como el jefe de la recaudación de rentas del Estado.

después en 1447. Aupado a esa posición incrementó su fortuna y su influencia social.¹²

Se casó en 1441 con Guilerma de Atondo y Ruiz de Esparza, de la que hablaremos posteriormente en el apartado 1.3.2, dado que ambos son los abuelos paternos de San Francisco Xavier.

Tuvieron seis hijos según consta en el testamento que ella otorgó en 1490, del que también haremos luego referencia: Juan, María, Juana, Margarita y Pedro de Jaso y Atondo. El primogénito Juan, fue el padre del santo.¹³



1.1.2.- Su padre Juan de Jaso

No existe constancia documental de ningún acto (nacimiento, juventud, estudios previos, etc.) de Juan de Jaso, dado que como dice Salinas Quijada¹⁴, es en 1470 cuando Juan de Jaso nace para la historia ya adulto con el diploma de Doctor de Bolonia. Antes de esa fecha no conocemos, hasta ahora, como acabamos de indicar, vestigio documental alguno que haga referencia a su vida y existencia.

En opinión de Fortún Pérez de Ciriza¹⁵, posiblemente su padre Arnaldo Pérez de Jaso, logró con el apoyo del rey Juan II que Juan estudiara en la Universidad de Bolonia y obtuviera en ella el título de doctor en Derecho Canónico.

A su vuelta a Navarra con su flamante título de doctorado inició su carrera en la administración de su país en la que llegaría, como veremos, a los más altos puestos.

En 1364 el Cardenal de Toledo, Gil Carrillo de Albornoz, fundó en Bolonia un Colegio Mayor, al que llamó San Clemente, con objeto de que recibiesen enseñanza en él treinta colegiales y cuatro capellanes españoles, entre los que hasta esa fecha se encontraban celebridades como Elio Antonio de Nebrija o Luis Vives.

Juan de Jaso vivió en ese escenario y alcanzó el citado grado de doctor por aquella Universidad, para cuyo logro era preciso realizar un gran esfuerzo tanto intelectual como económico.

¹² FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“Los Señores de Javier. Un linaje a torno a un santo”* Gobierno de Navarra. 2006. Pág. 25

¹³ MORENO ESCRIBANO, Julián, *“Archivo...”*. Ob. Cit. Pags. 26-36

¹⁴ SALINAS QUIJADA, Francisco. *“Juan de Jaso y Atondo”*, en Pregón. Nº 93. Pamplona 1967

¹⁵ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“Los Señores...”*. Ob. Cit. Pág. 25

Fue admitido en el mencionado Colegio Mayor de San Clemente para cursar teología el 11 de marzo de 1469, un año después, el 16 de noviembre de 1470 se graduó de bachiller y finalmente de Doctor el 27 de diciembre del mismo año.¹⁶

Según reza el título que se conservaba en el Archivo Ducal de Granada de Ega y hoy en día en el Palacio Ducal de Villahermosa, fue presentado por los catedráticos Antonio de San Pedro y Juan de Sala, y

“Fue sometido a un examen arduo, riguroso, privado y tremendo, en el que recitó los puntos señalados de costumbre, desarrollándolos sutilmente, abundantemente y elegantemente, respondiendo a los argumentos y objeciones, dando soluciones, y distinguiendo, relacionando y conduciéndose de tal forma que fue reputado por todos y cada uno de los miembros del tribunal por unanimidad, como “suficientísimo e idóneo en la ciencia del Derecho Canónico, aprobado benemérita y dignamente”.

“Siguiendo el ritual habitual, después de tan brillante examen, el Presidente del Tribunal teniendo en cuenta la ciencia, la elocuencia y sus buenas costumbres, declaró Doctor al dicho Juan de Jaso, y le concedió potestad plena de leer los sagrados cánones, ascender a la cátedra, de glosar, de enseñar, e interpretar y ejercitar cualesquiera otros actos doctorales en Bolonia y en cualquier parte del mundo”.

El acto de la investidura revestía una gran solemnidad. El mismo presidente del Tribunal, en primer lugar, entregó a Juan de Jaso el Libro de los Decretos, cerrado y luego abierto, así como el birrete y diadema. A continuación, el nuevo doctorado fue desposado con un anillo de oro en nombre del Derecho Canónico. Y finalmente el Presidente le dio el beso de paz con su bendición deseándole que *“el señor Juan de Jaso, así decorado y laureado fuese coronado en la feliz Patria por Dios Uno y Trino por los siglos de los siglos”.*

La ceremonia se celebró en la catedral de Bolonia el 16 de noviembre de 1474, y entre los testigos firmantes aparecen don Pedro de Foix, Infante de Navarra, y luego Cardenal, y don Pedro de Arbués, Inquisidor del Reino de Aragón, don Pedro Capillas, por el de León, don Juan de Barahona, por el de Castilla y don Francisco Giginta por el Principado de Cataluña¹⁷. Asistieron también el obispo de Rieux, así como don Juan de Lasalle, promovido a la mitra de Conserans, en el departamento de Ariège, y que el 12 de enero de 1494, compartió con el propio Juan de Jaso los más elevados honores de la representación nacional al solemnizarse en la catedral de Pamplona la coronación y proclamación de los reyes don Juan III y doña Catalina.¹⁸

La proximidad del trono, en sus cargos, le granjeó nuevos provechos. Su padre Arnaldo Pérez de Jaso había adquirido el lugar de Idocin, y él reforzó su control mediante la jurisdicción sobre el mismo, que obtuvo del rey Juan II en 1478.

¹⁶ FITA, Fidel. *“San Francisco Javier y sus nobles progenitores”*. Boletín de la Real Academia de la Historia, nº 22 1893. Pág. 468

¹⁷ SALINAS QUIJADA, Francisco *“Juan de Jaso...”* Ob. Cit.

¹⁸ ANSOLA LARRAÑAGA, Cruz. *“Francisco Javier Universitario”*. Deusto, nº 1, 1952. Pág. 17

Desde entonces Juan de Jaso era señor territorial y jurisdiccional de Idocin, podía juzgar los crímenes de sus vecinos, imponerles multas, nombrar alcaldes y jueces etc. La posesión de Idocin fue sin embargo fuente de numerosos problemas, porque los habitantes del lugar rechazaban la autoridad del señor y la discutían ante los tribunales, como lo acredita una sentencia de 1508.¹⁹

En 1472 le nombraron Oidor de Comptos y poco a poco fue añadiendo cargos como el de alcalde de la Corte Mayor en 1476.

Posteriormente, en 1478, el rey le concedió a perpetuidad, a él y sus sucesores la facultad de poder crear y nombrar Alcaldes, Jueces, Bayles y otros Oficiales administrativos, Y además le concedió autorización para recibir, de manera vitalicia, cuantas contribuciones e imposiciones debieran pagar los vecinos y habitantes de Idocin al propio rey.

Antes de 1480 había sido ya nombrado Presidente del Consejo Real de Navarra y en las Cortes de Tafalla fue uno de los tres signatarios del acta en la que se nombraba a la reina Margarita tutora del rey Francisco I Febo.

Fue importante también su actividad diplomática. En 1479 fue enviado a la Corte de Castilla como embajador del rey de Navarra, circunstancia que aprovechó para doctorarse en Derecho Civil en la Universidad de Salamanca. A partir de esa fecha se le denomina en varios documentos “Doctor en ambos Derechos”.

En 1479 también había ejercido de embajador en la Corte de Aragón, encargado de resolver el espinoso problema de la frontera navarro-aragonesa. En 1483 las Cortes de Navarra reunidas en Puentelarreina, le designaron Legado de la Soberana D^a Catalina de Foix, que residía en París, a fin de solucionar el asunto de su boda con el Príncipe heredero de Castilla. En las Cortes de 1490 y en las de 1493, desempeñó papeles políticos de gran trascendencia. En las fiestas de la coronación de los reyes de Navarra, Catalina y Juan de Albret, fue el encargado de recibir en sus manos el juramento de fidelidad de los tres Estados.

El prestigio de Juan de Jaso, traspasó las fronteras de Navarra, ya que en 1495 se encuentra en Medina del Campo firmando, en nombre de los reyes de Navarra, un Tratado de alianza con los Reyes Católicos. De ahí, en opinión de Moreno Escribano, viene la confianza que tanto Isabel como Fernando, tuvieron en Juan de Jaso, rogándole que les enviase a las Cortes castellanas a una de sus hijas, para dama de la reina²⁰. La enviada fue, como veremos más adelante, Magdalena, donde permaneció hasta su entrada en el convento de las clarisas de Gandía.

Se casó, al decir de Moreno Escribano²¹, entre 1475 y 1480, posiblemente en 1478, con doña María de Azpilcueta y Aznárez. Aunque Schurhammer data el

¹⁹ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. “Los Señores...”. Ob. Cit. Ob. Cit. Pág. 26

²⁰ MORENO ESCRIBANO, Julián, “Archivo...”. Ob. Cit. Pag. 43

²¹ MORENO ESCRIBANO, Julián, “Archivo...” Ob. Cit. Pag. 47

matrimonio en 1483²², Cros²³ y Recondo²⁴ el mismo año y Germán de Pamplona en 1480²⁵.

El matrimonio, en opinión de Fortún Pérez de Ciriza²⁶, permitió al Doctor alcanzar un puesto en el selecto grupo de la alta nobleza del reino. El viejo Señorío de Javier cambiaba de estirpe por segunda vez y se vinculaba con una familia emergente, los Jaso Atondo, que habían labrado su poder y su riqueza en altos cargos de la administración.

El Doctor tenía poder, pues no en vano formaba parte del Consejo Real, sin dejar de ser alcalde de Corte, desde el momento en que este órgano comenzó a funcionar de nuevo, cuando en 1494 los reyes Juan III de Albret y Catalina de Foix fueron coronados en la catedral de Pamplona y fijaron su residencia habitual en Navarra. Llegó a presidirlo en varias etapas y era, sin duda alguna, hombre de absoluta confianza de los reyes.

Además de poder. Juan de Jaso, tenía dinero, que invertía en adquirir lugares y sus respectivas pechas, como Subiza, Ibiricu, Zizur Mayor y el despoblado de Costamiano, por los que pagó 1.000 florines en 1499. Realizó también otras inversiones que aumentaron considerablemente su patrimonio, y seguía recogiendo privilegios de los reyes para reforzar su autoridad señorial, como el cobro de un tronco por cada almadía que descendía del Pirineo y cruzaba los terrenos de Javier, en 1508.²⁷

Sus actividades políticas y diplomáticas no fueron obstáculo para mantener una vida de fiel cristiano. Fueron junto a su mujer, María de Azpilcueta, los restauradores de la Parroquia y Abadía de Javier, de la que eran patronos y como tales tenían derecho de sepultura dentro de la iglesia. Su cuñada Violante de Azpilcueta, hermana de su esposa, está allí enterrada²⁸.

Juan de Jaso falleció el 16 de octubre de 1515, cuando su hijo menor, Francisco acababa de cumplir pocos días antes ocho años de edad.

1.2.- Linaje Azpilcueta

1.1.1.- Ascendencia

Azpilcueta es una pequeña aldea ubicada en el valle del Baztán, en las primeras estribaciones de los Pirineos Occidentales, muy cerca de la frontera francesa. De este lugar tomaron el apellido en la Alta Edad Media los primeros Azpilcueta.

²² SCHURHAMMER, Georg. "San Francisco Javier. Su vida y su tiempo" Gobierno de Navarra, Compañía de Jesús y Arzobispado de Pamplona.1992. Tomo I. Pág. 6.

²³ CROS, L. Josep Marie, "Saint François Xavier: Son pays, sa famille, sa vie" Toulouse, 1894. Pág. 80

²⁴ RECONDO, José M^a. "San Francisco Javier". BAC. 1988. Pág. 44

²⁵ PAMPLONA, Germán. "Los Azpilcuetas del Baztán" Rev. Lecároz, nº 1. 1952, Pág 13

²⁶ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. "Los Señores...". Ob. Cit. Ob. Cit. Pág. 26

²⁷ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. "Los Señores...". Ob. Cit." Ob. Cit. Pág. 27

²⁸ SALINAS QUIJADA, Francisco "Juan de Jaso..." Ob. Cit.

El primer señor plenamente histórico es Juan García de Hualde del que existen referencias documentales en el Archivo de Navarra desde 1392 hasta 1429.²⁹

El primer miembro de la familia que utilizó el apellido Azpilcueta tomado del pueblo de donde provenían fue Martín de Azpilcueta a comienzos del siglo XV, del que no sabemos quien fue su esposa, y fue también el primer Señor de Azpilcueta.

Su hijo primogénito Juan de Azpilcueta nacido hacia 1430, del que también se desconoce el nombre de su cónyuge tuvo tres hijos.³⁰ Fue un esforzado capitán agramontés, al servicio de Juan II de Navarra y Aragón, que murió hacia 1463 en el campo de batalla. Sus descendientes también militares agramonteses continuaron el éxodo desde el Baztán, hacia el interior de Navarra, asentándose en distintos lugares del reino como Cáseda, Lazáun, Echagüe, etc.

Al haber fallecido el primogénito Miguel, que fue clérigo, sin descendencia, le sustituyó su hermano Martín de Azpilcueta³¹, el señor del Palacio de Azpilcueta más importante hasta entonces. En 1462 entró a formar parte de las Cortes de Tafalla a título de diputado. Por sus servicios al rey Juan II y por los méritos castrenses de su padre, fallecido como hemos indicado en acción de guerra, obtuvo en 1463 el cobro anual de sesenta libras sobre el impuesto de cuarteles del valle del Baztán³². Y ese mismo año aparece en el cargo de Camarlengo del rey. Fue también Alcalde de Monreal y de su castillo, desde 1492 hasta su fallecimiento.

Se casó en 1463 con María de Aznárez, el matrimonio no llegó a consumarse por fallecimiento de la esposa. Una dispensa pontificia permitió a Martín contraer matrimonio con su cuñada Juana Aznarez de Sada que heredó el Castillo de Javier y fue la última representante de la familia³³. Tuvieron dos hijas María³⁴ y Violante.

Enviudó antes de 1488, año en el que consta ya como señora de Javier su hija María, casada con don Juan de Jaso. Martín de Azpilcueta hacia 1499 casó en segundas nupcias con la noble Isabel de Echaz, sin dejar descendencia de este matrimonio³⁵.

Martín de Azpilcueta falleció en 1502.

²⁹ PAMPLONA, Germán de, *“Los Azpilcuetas...”*. Ob Cit. Pág. 10

³⁰ Citado por MORENO ESCRIBANO, Julián, *“Archivo...”*. Ob. Cit. Pág. 58. Juan de Azpilcueta, Abad de Echagüe en unas Memorias que escribió cuan era ya nonagenario cuenta que hacia el año 1500, fue al Castillo de Javier para servir de paje a sus parientes doña María de Azpilcueta y su esposo don Juan de Jaso y a la hermana de doña María doña María Violante, a quienes por razón de parentesco llamaba tías; y oyó contar como un tal Juan de Azpilcueta y su mujer, cuyo nombre omite, señores del palacio de Azpilcueta, tuvieron cinco hijos. Pudo equivocarse en el número dado que a nosotros nos ha llegado constancia solo de tres. (Miguel, Martín y Pedro)

³¹ Abuelo de San Francisco Javier

³² CROS, L. Josep Marie, *“San François...”* Ob Cit. Pág. 93

³³ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA. *“Los Señores...”* Ob Cit. Pág. 17

³⁴ Que fue la madre de San Francisco Javier

³⁵ PAMPLONA, Germán de, *“Los Azpilcuetas...”*. Ob Cit. Pág. 13

ÁRBOL GENEALÓGICO DEL LINAJE AZPILCUETA

Martín de Azpilcueta- XXX

Juan de Azpilcueta – XXX

Martín de Azpilcueta – Juana Aznárez

María de Azpilcueta – Juan de Jaso

1.2.2.- Su madre María de Azpilcueta

Fue la hija primogénita de Martín de Azpilcueta y Juana Aznárez. No conocemos exactamente la fecha de su nacimiento, pero ocurrió posiblemente en 1464, dado que su padre Martín había conseguido la dispensa pontificia para casarse, tal como antes ya hemos indicado, en 1463.³⁶ Vivía con su madre Juana Aznárez, llamada también Juana Alfonso. Pasó parte de su juventud en Sangüesa, en casa de Pedro Ortiz³⁷

A falta de varón en la familia, fue heredera del mayorazgo de Javier y será la última propietaria del Castillo que llevará su apellido en primer término, y que para su desgracia lo verá, como comentaremos más adelante, al final de sus días lamentablemente destruido como tal.

Había nacido en el Palacio de Azpilcueta que pertenecía a sus antepasados desde 1215, del que será también la última propietaria que llevará su apellido en primer término.

Contrajo matrimonio con Juan de Jaso, tal como ya hemos visto en el apartado 1.1.2 en una fecha indeterminada entre 1475 y 1478, si bien, como antes hemos indicado, Schurhammer, Cros y Recondo³⁸. manifiestan que fue “hacia 1483”.

Cuando fue a vivir al Castillo después de su boda, colocó en su puerta principal las armas de su familia (Aznárez y Azpilcueta) juntamente con las de su esposo (Jaso y Atondo) flanqueadas por dos ángeles.

Mientras vivió su padre, aunque éste con su nueva esposa Isabel de Echauz, residía en la fortaleza de Monreal, no utilizó jamás el título de Señora de Xavier, aunque era ella la que vivía en el Castillo de ese nombre. Tras la muerte de su progenitor se hizo llamar abiertamente “Señora de Xavier”, y no volvió nunca más a Monreal, dado que se apartó totalmente de su madrastra, con quien jamás tuvo buena relación. Fue entonces, en 1502, cuando se llevó a Violante, su única hermana, soltera y trece años menor que ella, que hasta esa fecha había convivido con su padre, a residir junto a ella en el Castillo de Javier.

Cuando se hizo cargo del Castillo y dado que su marido Juan de Jaso tenía mucho dinero, comenzó importantes obras de rehabilitación y restauración de la fortaleza.

³⁶ RECONDO, José M^a. “*San Francisco...*”. Ob. Cit. Pág. 44

³⁷ MONUMENTA XAVERIANA. II, Pág.59

³⁸ RECONDO, José M^a. “*San Francisco...*”. Ob. Cit. Pág. 44

Debido a las muchísimas e importantes actividades políticas de don Juan de Jaso, que le obligaban a vivir lejos de la casa familiar durante muchos meses al año y por ende no poderse ocupar de la administración de sus vastos bienes, y los de su esposa, el año 1500 concertó doña María con su primo Martín de Azpilcueta que éste se ocupase de la llevanza de la administración de sus grandes dominios, sus complicados derechos y privilegios, demasiado engorrosos para que los ejerciera la Señora de Javier. Se aprovechó la estancia de don Martín, persona culta y de gran preparación, para que se ocupase también del cuidado de la educación de Miguel y Juan. Se encargaba de las rentas que producían los molinos de harina, y todas las cuestiones que se derivaban del campo, huertos, viñas y montes; cobraba también el impuesto de peaje a las gentes, así como del ganado que transitaba por los caminos que pasaban por sus propiedades y de las almadías que surcaban el río Aragón, a su paso por la zona del señorío de Javier.³⁹

Tuvo siempre doña María un gran fervor religioso. Educó a sus hijos Magdalena, Ana, Miguel, Juan y Francisco, con especial cuidado en enseñarlos bien en la ley de Dios⁴⁰.

El 26 de septiembre de 1504, el vicario general, Juan de Monterde, acudió a Javier, a solicitud de María de Azpilcueta para redactar las ordenanzas de la iglesia del Javier. Diecinueve hojas de rica vitela, forradas en madera recubiertas de badana ⁴¹.

Fue una mujer ejemplarísima que vivió exclusivamente para su esposo y sus hijos. De gran inteligencia y cordura, además de muy buenas cualidades políticas.

Era gran amante de la paz, tanto en vida de su esposo como después de viuda, y supo aceptar con sensatez y ejemplaridad los hechos consumados de fuerza mayor de la ocupación de Navarra, sabiéndose plegar hábilmente luego a la política del Rey Católico y de sus sucesores.

En cuanto le fue posible, aconsejó a sus hijos Miguel y Juan para que siguiesen la misma senda política de su padre, en bien de los intereses de Navarra y de los de la familia, aunque a causa de la testarudez de aquellos no lo logró plenamente, dado que tomaron decidida parte en los últimos levantamientos de los navarros contra el Emperador Carlos V, que terminaron con la rendición del castillo de Maya en julio de 1522. Sin embargo, poco antes de esta fecha, los hijos de doña María habían ya acatado, igual que anteriormente lo hiciera su padre con el rey Católico la autoridad del rey de España. ⁴²

Algunos historiadores, no obstante, como es el caso de José Arteche⁴³, de forma equivocada o partidista han defendido que los hermanos Jaso Azpilcueta

³⁹ JAURRIETA MÚZQUIZ, Camino. "El capitán Juan de Azpilcueta". Editorial Aramburu. Pamplona 1954. Pág. 52

⁴⁰ MONUMENTA XAVERIANA. II, Pág. 222

⁴¹ RECONDO, José M^a. "San Francisco...". Ob. Cit. Pág. 46

⁴² MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo...". Ob. Cit. Pags. 60-61

⁴³ ARTECHE, José. "San Francisco Javier" Pags 21-22

permanecieron fieles al vencido rey de Navarra Juan de Albret y marcharon con él al exilio.

La causa directa de la postura política de los hermanos Jaso Azpilcueta, fue la orden de desmantelamiento del Castillo de Javier que se convirtió en una casa solariega con propiedades agrícolas, como veremos más adelante.

Todos estos hechos produjeron una enorme desolación en María de Azpilcueta que veía como el bastión familiar de Javier se venía abajo, de forma estrepitosa, por cuestiones políticas mal gestionadas, hasta el punto que llegó a firmar sus documentos como "*la triste María de Azpilcueta*".

Sin embargo consta que vivió en el Castillo convertido de casona junto a su hermana Violante y su hijo pequeño Francisco, sin temor a ninguna represalia ni confiscación de bienes por parte de emperador Carlos, todo el tiempo que duró la guerra civil, aunque tenía a sus dos hijos mayores en guerra luchando contra el ejército del rey⁴⁴. Violante era la encargada del cuidado de la hacienda, mientras criaba a los niños. Era ésta muy piadosa y por ello visitaba frecuentemente la abadía

Como en esa época las madres no asistían a los bautizos de sus hijos, porque solían estar demasiado débiles, ya que los niños se bautizaban ante el peligro de una muerte prematura, al día siguiente, como mucho, del nacimiento, eran el padre y los padrinos los que comunicaban al sacerdote oficiante el nombre que debía poner al recién nacido. En el caso de Javier debió ser su padre Juan de Jaso el que pronunciase la palabra "Francisco", pero con toda seguridad fue la madre María de Azpilcueta la que decidió el nombre que se había de poner a su último hijo.

En una época en que la mayor parte de las parroquias navarras estaban bajo la advocación de santos como San Martín, San Pedro, San Esteban, San Miguel, San Juan Bautista, San Andrés o San Román, por este orden, debió resultar raro que se impusiera el nombre de Francisco a un niño nacido el 7 de abril de 1506, martes de Semana Santa, en un castillo que estaba bajo el patronazgo de San Jerónimo.⁴⁵

No cabe duda que la orden franciscana influyó enormemente en la vida religiosa de Navarra y por eso, y por la casi segura devoción que María de Azpilcueta tenía al santo de Asís, se le puso al futuro santo el nombre de Francisco.

Falleció doña María en 1529, cuando su hijo Francisco llevaba ya cuatro años en París estudiando su carrera universitaria. En un artículo titulado "San Francisco Javier. Óbito de su madre", el P. Fidel Fita⁴⁶ establece la fecha de su muerte entre el 5 de febrero de 1529, fecha en la que dice que aun vivía y el 16 de febrero de 1531 data de un contrato de compraventa en el que su hijo Miguel manifiesta que "*... a causa del pagamento de la dote que la señora doña maría de azpilcueta, cuya ánima dios tenga en su gloria*". El propio Javier,

⁴⁴ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Ob. Cit. Pags. 64

⁴⁵ MARTÍNEZ ARCE. M. D. "... y se llamó Francisco". Pregón Siglo XXI, nº 27, Pamplona 2006

⁴⁶ FITA, Fidel. "San Francisco Javier. Óbito de su madre". Boletín de la Real Academia de la Historia, Tomo XXII. Julio – Septiembre, 1893. Pág. 549

el 16 de junio de 1531, en un poder que otorga en París en dicha fecha, para el pleito de Hidalguía manifiesta "*hijo de Doña María de Azpilcueta señora que fue de Xabier y Azpilcueta*".

1.2.3.- Martín de Azpilcueta. El Doctor Navarro

Nació en la villa navarra de Barasoain el 13 de diciembre de 1492, era por tanto dieciséis años mayor que su primo tercero San Francisco Javier. Por la elevada posición social de su familia recibió una esmeradísima educación desde sus primeros años. La gran inclinación y facilidad que demostró para el estudio desde su infancia, hizo que sus padres se decidieran a enviarle a la Universidad de Alcalá, bastante lejana de su Navarra natal, después de que hubiese empezado, con gran aprovechamiento a estudiar gramática y humanidades en su patria.

En la prestigiosa Universidad de Alcalá de Henares se graduó en Filosofía y Teología, y se doctoró en Canones, para trasladarse después a la Universidad de Toulouse, donde se graduó en ambos derechos, huyendo de su país a raíz de la incorporación de Navarra a la corona de Castilla⁴⁷. Es probablemente en esas fechas cuando se ordenó sacerdote⁴⁸. y celebró su primera misa el año 1515⁴⁹.

Posteriormente se trasladó a la Universidad de Cahors donde fue profesor de Derecho Canónico.

Al regresar a Navarra en 1523 vistió el hábito de canónigo regular de la Regla de San Agustín en Roncesvalles, donde se reencontró con su condiscípulo Francisco de Navarra a la sazón Prior de la Colegiata de Roncesvalles, que le animó a volver a la universidad salmantina donde ambos se habían, en su día, doctorado. Sin embargo, antes de abandonar Roncesvalles, en 1524, y con objeto de encomendar su restauración a la inteligencia del Doctor Navarro, el citado Prior le nombró Comendador de San Justo de Villar en cuya preceptoria se administraban todos los bienes de dicho Monasterio.⁵⁰

Después de varios años de ocuparse eficazmente de diversas sustituciones docentes (clementinas, cánones etc.), fue nombrado finalmente en 1533 catedrático de la Universidad de Salamanca.

Olóriz⁵¹ cita que Burges⁵² en su biografía del Doctor Navarro con relación al expresado nombramiento dice que según cedula copiada personalmente por Burges el Rector de Salamanca dijo textualmente: "*Señor Dr. Canonigo Nauarro. Nuestro Señor ha sido seruido de dar a V. m. esta cathedra de Decreto. El sea seguido que en breue la deje V. m. por otra cossa muy mejor.*"

⁴⁷ OLÓRIZ, Hermilio. "*Nueva biografía...*" Ob. Cit. Pág. 5

⁴⁸ NAVALLAS REBOLÉ. Javier "*Voz Azpilcueta Jaureguizar, Martín de*" en Gran Enciclopedia Navarra. Pamplona 1990. Tomo II, Pág. 216

⁴⁹ OLÓRIZ, Hermilio. "*Nueva biografía...*" Ob. Cit. Pág. 25

⁵⁰ OLÓRIZ, Hermilio. "*Nueva biografía...*" Ob. Cit. Pág. 36

⁵¹ OLÓRIZ, Hermilio. "*Nueva biografía...*" Ob. Cit. Pág. 45

⁵² El canónigo de Roncesvalles, Burges de Elizondo redactó en el último tercio del siglo XVII en el Libro V de su Historia de Roncesvalles una biografía del Doctor Navarro.

Venga luego á tomar posesión que yo se la mandaré dar. Fecha en el Claustro a doce de henero de mil e quinientos treinta y dos.”

En 1538 fue llamado por el rey de Portugal y se incorporó a la Cátedra Prima de Cánones en la Universidad de Coimbra en la que permaneció hasta su jubilación en 1554.

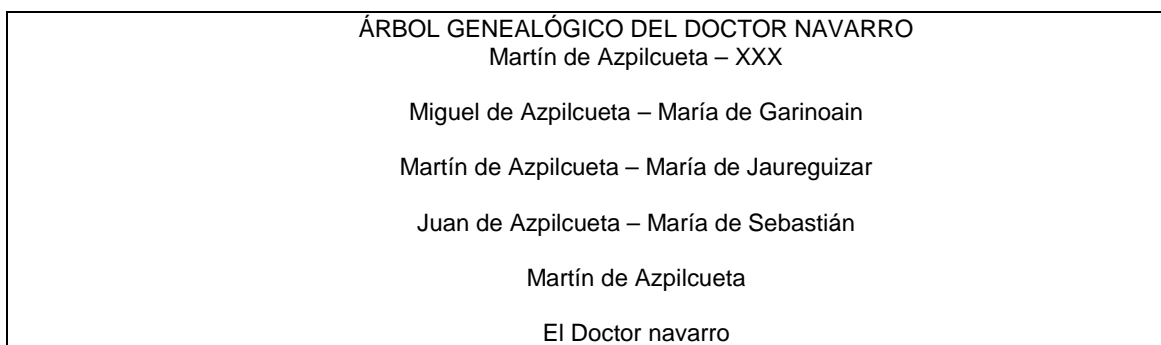
En 1551 Felipe II le encargó la defensa de su paisano Fray Bartolomé de Carranza, arzobispo de Toledo, preso en Valladolid por la Inquisición bajo la acusación de herejía. Durante el proceso fue arrestado en su domicilio y posteriormente en 1567 logró hábilmente trasladar la defensa a Roma, donde más adelante fue nombrado miembro del Tribunal Supremo de la Penitenciaría y fue así mismo asesor de los papas Pío V, Gregorio XIII y Sixto V.⁵³

Pío V quería nombrarlo cardenal, pero el rey español influyó para que no se produjese dicha designación, dado que tenía la sospecha de que a la muerte del papa podía ser candidato a la sede pontificia, teniendo entonces que dejar obligatoriamente la defensa de Carranza, de cuya inocencia estaba convencido y que de producirse aquella situación la sentencia podía resultar contraria a los intereses de Carranza, Azpilcueta y del propio rey.⁵⁴

Paralelamente a su trabajo como docente en las universidades citadas, además de cómo jurista y religioso, fue un prolífico escritor. Entre las numerosísimas obras que escribió son de destacar *“Manual de Confesores”* (Coimbra 1552); *“Comentario resolutorio de usuras”* y *“De Reditibus ecclesiasticis”*.

Fue, en suma, el Doctor Navarro, una persona de una cultura y preparación enciclopédica, de tal modo que el propio Menéndez Pelayo manifestó sobre él que se trataba de *“una lumbrera de las universidades de Toulouse, Salamanca y Coimbra”*⁵⁵

Su primo San Francisco Javier le escribió dos cartas a Coimbra desde Lisboa de fecha 28 de septiembre y 4 de noviembre de 1540, y así mismo el Doctor Navarro habla de su primo Javier en la citada obra *“Manual de Confesores”* en las paginas 512 y 513 del capítulo IV de la edición de 1557.



⁵³ NAVALLAS REBOLÉ, Javier. *“Voz Azpilcueta...”*. Ob. Cit. Pág. 216

⁵⁴ OLÓRIZ, Hermilio. *“Nueva biografía”* Ob. Cit. Pág. 116-117

⁵⁵ MENÉNDEZ PELAYO, Marcelino. *“Historia de los Heterodoxos españoles”* Tomo 2º. Pág. 398

1.3.- El linaje de los Atondo

1.3.1.- Ascendencia

Atondo o Athondo, como a la sazón de escribía, es un pueblecito situado al Noroeste de Navarra, perteneciente al municipio de Iza, de donde tomaron el apellido los de este linaje.⁵⁶

De ese lugar proceden, pues, los señores de esta estirpe, familia de la alta burguesía medieval de Pamplona que en el siglo XIII aparecía afincada en el burgo de San Nicolás y con posesiones en diversos lugares navarros, como por ejemplo en Leiza, donde consta que tenían ferrerías.⁵⁷

El primero de la familia del que tenemos referencia es Lope de Atondo, Señor del solar de Atondo en la cendea de Iria, que casó con Juana de Otazu en 1240. Le sigue su hijo Charles de Atondo que matrimonió en Huarte- Araquil con Estefanía de Eraso en 1268. Después Juan de Atondo y Eraso que se casó en Pamplona con Isabel de Rosas en 1289. Francés de Atondo y Rosas que se unió en matrimonio con Lucía de Acella en 1323, Juan de Atondo y Acella se casó en Pamplona con Amorosa de Caritat en 1352, fue Oidor de la Cámara de Comptos y uno de los principales consejeros del rey Carlos II el Malo, Juan de Atondo y Caritat, Oidor como su padre de la Cámara de Comptos y consejero también del rey Carlos II y su sucesor Carlos III el Noble, se casó en la misma ciudad con María de Zabalza en 1381, Juan de Atondo y Zabalza, Oidor del Consejo de Navarra y fiel seguidor del rey Juan I de Navarra, casado con Catalina Ruiz de Esparza en 1403 y Guillerma de Atondo y Ruiz de Esparza que matrimonió en 1441 con Arnaldo Pérez de Jaso, abuelos de San Francisco Javier.⁵⁸

1.3.2.- Su abuela Guillerma de Atondo

Don Arnaldo Pérez (o Periz) de Jassu y doña Guillerma de Atondo y Ruiz de Esparza, dispusieron de sus bienes para después de su fallecimiento en documento que el esposo escribió por su propia mano, fechado en Tafalla el 10 de febrero de 1472.

Fallecido don Arnaldo, doña Guillerma otorgó nuevo testamento autorizado por el notario público de Pamplona Johán de Aurtiz, el 10 de noviembre de 1490, que no podía revocar el formulado con anterioridad, *“antes ampliando e auctorizando é amejorando aquel quanto puedo”*.

Advirtiendo además su deseo de que: *“inviolablemente sea observado é guardado”*, bien como testamento, en su defecto como codicilio, o como

⁵⁶ MORENO ESCRIBANO. Ob. Cit. Pág. 77

⁵⁷ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA. Luís Javier. “Voz Atondo en Gran Enciclopedia Navarra. Pamplona 1990. Tomo II, Pág. 161

⁵⁸ MORENO ESCRIBANO, Julián, “Archivo...” Ob. Cit. Págs. 78 a 83, GUERRA, Juan Carlos. “Datos para la historia nobiliaria de Navarra. Los Atondo” en Revista de Historia y Genealogía Española, nº 10. 1912 y ZUGASTI, Juan Antonio. “La familia de Atondo y la genealogía de S. Francisco Javier”. Imprenta y librería García. Pamplona 1920. Págs. 19-23

qualquiera disposición mortis causa que tuviera la mayor seguridad y firmeza en Derecho.

Este segundo testamento no era, pues, una revocación del primero, porque las leyes vigentes en Navarra⁵⁹ disponían terminantemente “*que convenido testamento por marido y mujer, si uno de ellos muriera (como ocurrió con don Arnalt), el otro no pudiera desfazerlo*”; lo que posteriormente fue confirmado aclaratoriamente por la Ley 41 de las Cortes de 1765 y 1766, cuya vigencia llegó hasta nuestros días.

Todo ello entendido, respecto a las disposiciones a favor de terceros, puesto que en el caso que los testadores se hubieren nombrado recíprocamente herederos, el sobreviviente podía disponer no sólo de sus propios bienes sino de los heredados de su cotestador.

El contenido de sus cláusulas testamentarias no difiere del ordinariamente establecido en las disposiciones de última voluntad de aquella época.

Inmersas en una obsesiva preocupación sobre el destino de todos y cada uno de sus bienes; que en supuestos como el de doña Guillerma, con importante patrimonio y larga familia, no sorprende que llegara a ochenta el número de sus estipulaciones.

El propósito que guió a doña Guillerma en este otorgamiento, bien claramente lo manifiesta en sus primeras líneas, a saber: “*socorrer a su alma de los sufragios necesarios para ganar la gloria del paraíso y dejar concordia y beneficio a sus hijos herederos y sucesores para que en ningún tiempo pueda entre ellos haber zizania ni discordia alguna sobre la sucesión*”. Y a fe que logró sus deseos doña Guillerma, que no dejó ni un solo cabo sin atar, para después de su fallecimiento.

En lo concerniente a sus previsiones espirituales resulta sorprendente el acierto y cuidado que la testadora puso hasta en los detalles más insignificantes.

Nos revela una sintomatología de la época, intensamente espiritual; una profunda religiosidad y sobre todo una fe grandiosa capaz de mover las montañas.

No dejó nada en el tintero ya que quedó bien atado y dispuesto absolutamente todo: dónde debía ser enterrada (en la iglesia de Santiago de Pamplona, Capilla de San Pedro Mártir); cómo debían vestirla (hábito de Santo Domingo); cómo debía ser el entierro, novena y aniversario (honestamente, sin demasiada pompa, y doce pobres alumbrando); Misas en las distintas iglesias (entre ellas, en San Nicolás donde había sido bautizada); y provisiones piadosas de restauraciones de templos, de ropas de altar y ornamentos sacerdotales, fundación de Capellanías, etc.

Antes de comenzar sus disposiciones a favor de sus allegados, en la cláusula 16 “*ordena y manda*” que todo acreedor que tuviera, fuera inmediatamente pagado por sus cabezales, si lo certificare o demostrare debidamente; y hasta la suma de dos florines de moneda fuera creído cualquiera, si lo hiciera con juramento.

⁵⁹ Capítulo 4, título 4, Libro 2 del Fuero General de Navarra

Las mandas y legados son numerosos, comenzando con sus criados y criadas que va nombrando y a todos dejando alguna suma de dinero, como recompensa a sus servicios, y para que encomienden su alma. Se acuerda después de sus nietos, cuando San Francisco Javier todavía no había nacido.

Ya dispuesta a formular su principal institución hereditaria a favor de su primogénito don Juan de Jaso, padre de nuestro santo, en la cláusula 29 de su testamento deja la legítima foral a todos sus hijos.

Doña Guillerma dejó como legítima por inmuebles “un arrienco” de viña, que venía a ser setenta y una pérticas de longitud y una pértica de latitud⁶⁰

Respecto a los bienes muebles dejó cien sueldos carlines, que después fueron reducidos a cinco.

Don Juan de Jaso y Atondo fue beneficiario de la mayor parte de los bienes de doña Guillerma, como primogénito de la casa; sin embargo, no olvidó tampoco en sus legados y mandas a su hijo Pedro, y a sus hijas María, Catalina, Juana y Margarita.

Guillerma de Atondo y Ruiz de Esparza vivió muchos años en Pamplona en una casa (hoy derruida) sita en la calle Zapatería nº 47⁶¹

1.4.- El linaje de los Aznárez

1.4.4.- Ascendencia

Este linaje con distintas formas (Aznar, Aznárez o Aznáriz) es de origen aragonés, aunque la forma Aznárez se acentuó más en el reino de Navarra.

La antigüedad y nobleza de este linaje, como manifiesta Moreno Escribano⁶², son indiscutibles. Así como los Jaso y los Atondo ennoblecieron esta estirpe con sus aportaciones en el campo de las letras y los Azpilcueta en el de la guerra y en el amor a la ciencia jurídica, los Aznárez, recogiendo las citadas apreciadas herencias, las acrecentaron, añadiendo una nueva cualidad a la familia: las dotes de mando y de gobierno.

El primer caballero que se conoce que usó el apellido Aznar, del que no sabemos sin embargo la fecha de su nacimiento, fue un caudillo navarro que, según la tradición, luchó contra los musulmanes en el año 760 y les arrebató la ciudad de Jaca, aunque podemos conjeturar que nació en el primer tercio del siglo VIII, hacia el año 730, ya que la fecha de su muerte la han fijado algunos historiadores en el año 790.

Existen documentadas diecinueve generaciones de Aznárez hasta San Francisco Javier, de las cuales, por motivos obvios de extensión, vamos a tratar solamente de las cinco últimas.

Rodrigo Aznárez de Sada, Señor de Javier, fue Gobernador, Camarlengo del Rey y Lugarteniente del Reino de Navarra. Se distinguió por la fidelidad a sus

⁶⁰ Una pértica equivalía a una vara.

⁶¹ SCHURHAMMER, Georg. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Tomo I. Pág. 89

⁶² MORENO ESCRIBANO, Julián, “Archivo...” Ob. Cit. Pág.95

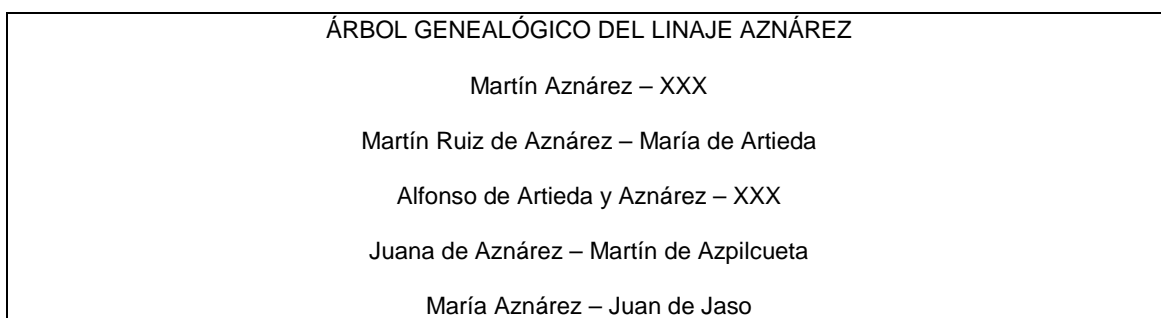
reyes Juana II y Felipe de Evreux, cuando a la muerte de Carlos I de Navarra intentaron ocupar el trono en 1327. Poco después de la coronación de los citados reyes, Rodrigo Aznárez de Sada renovó su pleitesía a los nuevos monarcas, a lo que éstos correspondieron enviando al Señor de Javier un amplísimo privilegio para su señorío. Este Real Privilegio les otorgaba tal inmunidad que ni los almirantes del Reino, ni los generales podían osar a poner sus manos en él. Está fechado en Olite, donde se hallaba, como es sabido, la Corte de Navarra, el 6 de mayo de 1329⁶³.

Su hijo Rodrigo Aznárez de Cherburgo⁶⁴, enemistado el rey Carlos II de Navarra con su suegro Juan II de Valois, rey de Francia, le declaró la guerra. El rey navarro armó un ejército, entre cuyos caballeros iba don Rodrigo con sus mesnadas, como Señor de Javier. La campaña fue un desastre para las tropas navarras, ya que el ejército de Carlos II fue aniquilado, y el propio rey de Navarra fue hecho prisionero en Ruan, aunque posteriormente fue liberado por sus propios súbditos.⁶⁵

El sucesor del héroe de Cherburgo fue su hijo Martín Aznárez que ya en el año 1398 figura como señor de Javier. El rey Carlos III el Noble le concedió el 25 de enero de ese año la remisión del tributo de cuarteles y otras mercedes reales, como consta en distintos documentos obrantes en el Archivo Real de Navarra⁶⁶.

Se desconoce con quien contrajo matrimonio, pero posiblemente, según manifiesta Moreno Escribano, su cónyuge se apellidaba Ruiz, porque es el que tomó su hijo primogénito. Según consta en su testamento del año 1421, tuvo cuatro hijos.⁶⁷

Del siguiente miembro de la familia, Martín Ruiz de Aznárez sabemos que en 1423 era Señor de Javier, durante el reinado de Blanca de Navarra⁶⁸. Contrajo matrimonio con María de Artieda, de distinguida familia navarra, originaria de Erraul Bajo, junto a Aoiz. De este linaje tomaron apellido sus descendientes.⁶⁹



⁶³ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Ob. Cit. Pág. 109

⁶⁴ Se le llamó así, para distinguirlo de su padre, al tener los mismos nombre y apellido, porque murió heroicamente en la ciudad de Cherburgo en Francia.

⁶⁵ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Pág. 111

⁶⁶ Cajón 676, nº 4.

⁶⁷ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Pág. 112-113

⁶⁸ Era hija de Carlos III el Noble, y estuvo casada con el rey Martín de Sicilia y luego en segundas nupcias con Fernando de Antequera, padres del Príncipe de Viana.

⁶⁹ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Pág.113

A Alfonso de Artieda y Aznárez, hijo de los anteriores, le tocó vivir en el Castillo de Javier en los azarosos años de las guerras civiles que ensangrentaron Navarra y falleció en 1462.

1.4.2.- El Señorío de Javier⁷⁰

Las controversias dinásticas suelen acabar siempre con vencedores y vencidos, por ese motivo los habidos con relación a la corona de Navarra no fueron excepción y dejaron una estela de animadversiones, y también de regias y generosas gratitudes.

Hemos visto ya como don Rodrigo Aznárez de Sada, dueño del Castillo y la villa de Javier, prestó en aquellos asuntos grandes y valiosos servicios a sus reyes Juana II de Navarra y Felipe de Evreux, desplegando sus buenos oficios y habilidades dialécticas en su favor, sin necesidad de recurrir a la fuerza de las armas, ya que en este caso la victoria fue incruenta, pero no por eso, fue por una parte menos celebrada, y por otra más dolorosa para los vencidos.

La recompensa real no se hizo esperar y fue mediante el ya mencionado otorgamiento en favor de Rodrigo Aznárez de un Real Privilegio de inmunidad, fechado en Olite el 8 de mayo de 1329.

De hecho, el Castillo ya tenía una serie de privilegios desde hacía más de un siglo, que el transcurso del tiempo había ido desluciendo, de tal manera que incluso se dudaba de su vigencia, por eso fue importante y decisivo el Real Privilegio porque sirvió, no solo para conceder notables y nuevas prerrogativas y derechos, sino también para confirmar los que ya se tenían con anterioridad.

Y así dijeron los reyes: *“Que si algunos le quisieran hacer fraude, hurto o engaño a sus derechos, pertenecientes a su Castillo y villa, tuviera don Rodrigo el derecho y la facultad de imponer las penas que los mismos monarcas tenían en su reino en dichos casos; de tal manera y condición que le otorgaban privilegio particularmente a él y a sus sucesores, Señores que fueran del Castillo y villa de Javier, consistente en que ningún General, ni Almirante, ni justicia, tuviere y fuera osado de prender, ni maltratar a dicho don Rodrigo, ni a sus sucesores, por ningún hecho o acción; con la única salvedad de incidir en traición, en cuyo nefasto supuesto decaía la fuerza del privilegio”.*

Pero fuera de ello podía defenderse de quien quisiera prenderle, haciendo todo el daño que fuere preciso, sin que por ello cometiera delito, y no pudiera por ese motivo aplicársele pena alguna; excepto si el prendedor fuera con mandamiento del rey, firmado y sellado por él, o por Alcalde de la Corte o Consejo.

Gozaba, pues, de una inmunidad absoluta, hasta el punto que podía replicar por sus propios medios, como hemos ya indicado, haciendo todo el daño que tuviera en su mano, gozando anticipadamente de una perpetua exoneración de culpabilidad, de una legítima defensa, aunque no estuviera muy claro que fuera legítima, y lo fuera defendiendo lo que considerase suyo.

⁷⁰ SALINAS QUIJADA, Francisco. *“El Señorío de Javier”*. Pregón. Nº 98. Pamplona 1968

Esto, sin preterir sus facultades jurisdiccionales cuando se sintiera el Señor de Javier agraviado en sus derechos e intereses, porque el Privilegio Real lo convertía de parte litigante en juez de su propio litigio; y por si esto fuera poco, con las mismas omnipotentes facultades que tenían los reyes en su reino.

Se trataba, como es de ver, de una disposición total y absolutamente medieval, prepotente, injusta e incomprensible en cualquier otro momento posterior de la historia.

El territorio que formaba el Señorío de Javier, correspondiente al Castillo y la villa del mismo nombre, así como todas las tierras de labranza, viña y bosque que lo conformaban tenían una superficie aproximada de diez kilómetros cuadrados.

Muchos años más tarde y varias generaciones después, también por motivos políticos y por deslealtades o diferencias con los reyes, como veremos en su momento, el Castillo fue desmantelado, su torre derruida, sus almenas demolidas, además sus señores sufrirían la amargura del exilio, los horrores de una persecución sangrienta y el vacío de una soledad como la que acabó por helar los huesos de la *“triste María de Azpilcueta”*.

1.4.3.- Su abuela Juana Aznárez

Fue la única hija, o mejor dicho la única que sobrevivió a sus hermanos, y por lo tanto heredera de su padre Alfonso de Artieda y Aznárez. Entró en posesión de la villa y Castillo como Señora de Javier al fallecimiento de su padre en 1462.

Contrajo matrimonio con Martín de Azpilcueta y a raíz de esa boda, el Señorío de Javier que durante generaciones había pertenecido a la familia Aznárez, por la importancia y preponderancia que en la época tenían los maridos en los matrimonios, pasó a los Azpilcueta de Baztán.

El matrimonio Azpilcueta-Aznárez, tuvo dos hijas, la mayor María, que heredaría el señorío, que como ya sabemos fue la madre de San Francisco Javier y Violante que al quedar soltera estuvo siempre a la sombra de su hermana y residió en el Castillo con ésta, su marido Juan de Jaso y los hijos de éstos.⁷¹

1.5.- Sus hermanos

1.5.1.- Magdalena de Jaso

No se conoce la fecha exacta de su nacimiento, pero debió ser hacia 1490/96. Reforzando los pactos de Medina del Campo y la aproximación política de Navarra a Castilla y por la confianza que tuvo el Rey Católico en don Juan de Jaso, solicitó de éste que le enviase a una de sus hijas para ser dama de compañía de la reina Isabel. Nos dice el P. Juan Antonio de La Peña, según consta en *Munumenta Xaveriana*⁷², que *“Fue esta señora dama de la reina*

⁷¹ MORENO ESCRIBANO, Julián, *“Archivo...”*. Ob. Cit. Pág. 115

⁷² MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II, Pág. 142

católica doña Isabel, de la cual era estimada y querida por su amable condición y dotes de hermosura y discreción..."

En 1510, cuando el futuro santo contaba cuatro años de edad y Magdalena unos dieciocho o veinte, marchó de la Corte de Castilla para recluirse en el convento de Santa Clara en Gandía. Dice sobre el particular el P. de la Peña recogido, tal como ya hemos indicado, en Monumenta Xaveriana: *"Determinada ya de ejecutar estos santos deseos, pidió licencia a la Reina, que, aunque se enterneció y sintió el carecer de tal criada, pero viendo que iba a ser esposa de Jesucristo, llevo en paciencia y diola la licencia que pedía.*

Doña Magdalena se despidió de la Corte y del mundo, dejando admirados a todos con tan singular ejemplo, y con la bendición de sus padres se fue al convento de Gandía a tomar hábito" y marchó con una majestuosa expedición puesta a su disposición por la Corte hacia su nuevo destino religioso de Gandia.

Al llegar al convento, dentro del zaguán, con los duques, damas y familiares que le habían acompañado, se arrodilló ante la abadesa, Sor Clara Beberal, pidiéndole su bendición. La monja más joven del convento, Sor María Centelles, le entregó una cruz y se inició el recorrido en procesión atravesando el claustro bajo y subiendo a la sala capitular, donde le tomaron la cruz y comenzó a desprenderse de sus galas y joyas⁷³.

Como nos dice la descripción del acto recogida en el Munumenta Xaveriana⁷⁴:

"Iba vestida elegantemente y ricamente ataviada, pues para ese acto se vistió de las mejores galas que tenía y a pesar de ser de rara hermosura guardó siempre la modestia y recato de las vírgenes. El vestido que llevaba era de seda blanca muy buena, con mucho tejido de oro, y con una ligera enramada de seda verde y florecitas de color morado".

Entregó su vestido para que fuese reformado en la sala de labores del convento, convirtiendolo en vestimentas y ornamentos litúrgicos. La abadesa le cortó el cabello y le vistió el hábito. Magdalena agradeció a la comunidad el haberla admitido a su santa compañía abrazando a todas las monjas. Se trasladaron hasta el altar de la Virgen de Gracia, donde depositó todas sus joyas, que quedaron allí como recuerdo. Una vez acabada la ceremonia escribió una carta dirigida a los Reyes Católicos, y a los dos días regresó a la Corte el acompañamiento de damas, caballeros y literas.⁷⁵

Tras el noviciado fueron sucediéndose silenciosamente los años de profesión, en los que iría avanzando a grandes pasos su vida de sacrificios y santidad.

Recoge el P. de la Peña la vida de sor Magdalena en el monasterio según manifestación de Sor Ana, la Abadesa del convento en 1561⁷⁶:

"La oración era su principal ejercicio, desde las doce, que nos levantábamos a Maitines hasta las seis de la mañana...

⁷³ RECONDO, José M^a. *"San Francisco..."*. Ob. Cit. Pág. 48

⁷⁴ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II, Pág. 143

⁷⁵ RECONDO, José M^a. *"San Francisco..."*. Ob. Cit. Pág. 48

⁷⁶ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II, Págs. 26, 29 y 30

Cosa era de grande admiración ver la grande devoción con que oraba; que, aunque siendo portera y Abadesa tuviese negocios de distracción, saliendo del locutorio o torno venía al coro tan recogida y estaba tan devota, que a las que mirábamos nos parecía que verdaderamente estaba elevada de todo lo de la tierra y puesta entre serafines, y parecía que no se le había apegado ningún polvo de la humana conversación...

En el silencio era tan señalada, que se puede con verdad decir que tenía silencio perpetuo. Porque palabras ociosas ni provocativas a risas en su boca no se oían, y aun lo necesario hablaba con brevedad y con voz baja y con mucha modestia...

Enfermando sor Magdalena, tuvo una muerte penosísima, con tales y tan graves dolores, que no tenía parte en su cuerpo que no le doliese intensísimamente, moviendo a gran compasión a todas las otras religiosas, que lloraban, así por perder tal madre, como por ver acabar en muerte de tanta pena una mujer que vivió tan sin culpa toda su vida.

Mas la santa Abadesa, en medio de tales dolores estaba con notable paz y serenidad de rostro, sin quejarse, cosa que mostraba bien la quietud de aquella santa alma, y que le costó hacerse tanta fuerza para no dar voces, que, en expirando, la hallaron la lengua molida como sal entre los dientes.

Este fue el fin que tuvo a veinte de enero de 1533.

Yo doy cuenta a V. E. como cosa propia de estas cosas...Así suplico lo haga, y que a mi no olvide en sus oraciones santas, y cuya muy reverenda persona, Nuestro Señor guarde en su gracia y amor conserve. Amen.

De Santa Clara de Gandía, a 30 de diciembre de 1561.

Indigna servidora del Señor: Sor ANA Abadesa”

No corrían buenos tiempos para la casa de los Jaso, Miguel el Mayorazgo, pretendió que, por falta de hacienda, Javier abandonase los estudios en París, que tan caros les salían, y regresase al Castillo. De haberse consumado el deseo de Miguel, hubiera cambiado el curso de la vida del futuro santo⁷⁷ y destino de la propia Compañía de Jesús. Fue en ese momento crucial (entre 1520 y 1530) poco después de morir su madre, cuando Magdalena escribió a su hermano la famosa carta en la que decía: "*No hagáis tal, estoy cierta de que Francisco será gran servidor de Dios y una de las columnas de su Iglesia*". La flecha lanzada desde Gandía alcanzó la diana y Javier siguió en París.⁷⁸

Sobre este particular, en el proceso de beatificación de San Francisco Javier incoado en Pamplona en 1614 recogido por el P. Lecina en el segundo tomo de su Monumenta Xaveriana de 1912, consta la declaración de Fray Benito de

⁷⁷ SALINAS QUIJADA, Francisco. "La decisiva influencia de Magdalena de Jaso en su hermano Francisco Javier". Pregón Siglo XXI, nº 27. Pamplona 2006

⁷⁸ SALINAS QUIJADA, Francisco. "Magdalena de Jaso". Pregón. Nº 64. Pamplona 1960

Ozta, natural de Tafalla, de 48 años de edad, Prior del Real Monasterio de San Salvador de Leire, que dice lo siguiente⁷⁹:

“Y, además de lo susodicho, dice este que declara que, estando el dicho P. Xabier estudiando en París y proveyéndole para sus estudios el señor de la casa; que no sabe si fue Miguel de Azpilcueta o el doctor Jaso (padre de ellos)⁸⁰, no tan cumplidamente por falta de hacienda, y estando con propósito de mandarle volver a su casa, le escribió una carta sor Magdalena de Xavier, monja descalza en el monasterio de Santa Clara de Gandía, a uno de los dos, que no se acuerda cual fue, si fue Miguel de Azpilcueta o al doctor Jaso, en la cual carta de la monja les persuadía no se cansasen de proveer al dicho P. Francisco Xavier para sus estudios porque esperaba en Dios que fuese una columna de la Iglesia... Y esto lo sabe por haber visto la carta donde largamente contenía lo sobredicho...”

Así mismo otro testigo, Fermín Cruzat, presbítero y vicario de la parroquia de Santa María de Xavier, dice lo mismo⁸¹:

“... Tratando de lo que el dicho P. Francisco Xavier había estudiado en París, y a esta ocasión... le mostró al testigo una carta, la cual se había sacado de la guardarropa del vizconde del castillo de Xavier, que era letra de mujer, y lo vio y leyó este testigo habrá catorce años, y le dijeron que era de la hermana del dicho Francisco Xavier, que era monja del monasterio de Gandía, en la cual escribía dicha hermana a su padre el doctor Juan de Jaso, del Consejo de Navarra⁸², que entendía que no quería dar estudio a su hijo ni proveerle de lo necesario en sus estudios; que no hiciese tal, antes bien lo favoreciese, porque tenía por cierto que el dicho su hermano Francisco Xavier había de ser muy siervo de Dios y una columna de la Iglesia”.

Como hemos ya indicado, Magdalena de Jaso murió en 1533. Ese mismo fue el año que Ignacio convenció a Javier para seguir el camino de la Iglesia, pero de muy diferente forma a como había pensado su familia. Nos dice Salinas Quijada⁸³, que ya no tenía objeto para la monja clarisa seguir viviendo porque su misión se hallaba cumplida. Y por eso se dejó morir, apagándose su aliento entre horribles dolores.

1.5.2.- Ana de Azpilcueta

Ana la segunda hija de Juan de Jaso y María de Azpilcueta, nació en el Castillo de Javier hacia el año 1492. Poco se conoce de su infancia y juventud, al haber quedado oscurecida su biografía con las de sus hermanos. Contrajo matrimonio en 1512 con Diego de Ezpeleta y Pasquier, Señor de Beire y de

⁷⁹ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II, Pág. 666

⁸⁰ No podía ser el doctor Jaso toda vez que había fallecido en 1515, cuando Javier tenía cuatro años de edad, es decir por lo menos, 14 o 15 años antes del hecho relatado

⁸¹ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II, Pág.677

⁸² Cae este testigo en el mismo error que el anterior al confundir a Miguel de Xavier con su padre.

⁸³ SALINAS QUIJADA, Francisco. “La decisiva influencia...” Ob. Cit.

San Martín de Unx, que era hijo de don Bernat de Ezpeleta, y de doña Catalina Pasquier, hija a su vez del señor de Verillas⁸⁴.

Ocho generaciones después un descendiente suyo José de Ezpeleta y Galdeano, fue nombrado por el rey Carlos III, Conde de Ezpeleta de Beire.

Vivió en la que era residencia de la familia de su esposo, los Ezpeleta, el Palacio de Beire, cerca de Olite.

En 1518, al morir su tía Juana en el vetusto Palacio de Artieda, dejó ésta redactado un piadoso testamento, reflejo de su vida, en que legaba determinados objetos a la iglesia de Javier y no se olvidó en él de su sobrina Ana a la que dejó: "Item doy y deixo a mi sobrina, Ana de Jaso, hija del Señor Doctor, mi hermano, otros cien florines de moneda, a fin de que ruegue a Dios por mi alma y se acuerde mucho de mi en sus oraciones y devociones"⁸⁵

De su matrimonio con Diego de Ezpeleta, tuvo Ana de Azpilcueta cinco hijos, Miguel⁸⁶ nacido en 1519, que fue el sucesor del Señorío de Beire, Ambrosio, Juan y Diego que murieron de niños o muy jóvenes y Francisca que casó en 1548 con Bernardino Baquedano.

Miguel, el primogénito, llegó a ser Merino Mayor de Olite y diputado de las Cortes Generales en representación de Navarra. contrajo matrimonio con Leonor de Goñi y de la Torre, heredera de Pedro de Goñi, caballero de Calatrava y miembro del Real Consejo de las Órdenes Militares.⁸⁷

Ana padeció desde joven muy escasa salud, por lo que su marido Diego de Ezpeleta permaneció siempre junto a ella en el Palacio de Beire. El 11 de diciembre de 1534 hizo testamento y falleció pocos meses después a comienzos de 1535,⁸⁸ aproximadamente a los cuarenta y tres años de edad.

Fue toda su vida una persona callada y sumamente discreta por lo que se mantuvo siempre, al contrario que sus hermanos mayores, alejada de cualquier cuestión que tuviese que ver con la política, y por eso su nombre no aparece nunca en temas relacionados con esa actividad ni de cuestiones bélicas.

Ana de Azpilcueta y Jaso es la iniciadora de la que el historiador Moreno Escribano llamó rama de Ezpeleta, en el tronco familiar de los descendientes de la familia de San Francisco Javier.⁸⁹

1.5.3.- La hermana inexistente. María de Jaso

El problema del número de hermanas de Javier estuvo muchos años sin resolver, dado que sus biógrafos no se ponían de acuerdo. El primero en causar confusión fue el Padre Cros, primer biógrafo del santo que se ocupó de investigar históricamente en archivos sus orígenes y su familia. El P. Cros

⁸⁴ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo...". Ob. Cit Pág. 276

⁸⁵ RECONDO, José M^a. "San Francisco...". Ob. Cit. Pág. 56

⁸⁶ Miguel Ezpeleta y Jaso-Azpilcueta fue el padre del jesuita Jerónimo de Javier, evangelizador del Gran Mogol del que hablamos en el apartado 1.7.4

⁸⁷ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo...". Ob. Cit Pág. 277

⁸⁸ SCHURHAMMER, Georg. "San Francisco Javier..." Ob. Cit.Tomo I. Pág.XXX

⁸⁹ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo...". Ob. Cit Pág. 271

afirma la existencia de tres hermanas, Magdalena, abadesa en el monasterio de Santa Clara de Gandía, Ana casada con Diego de Ezpeleta, señor de Beire, y María, religiosa clarisa en el convento de Santa Engracia de Pamplona⁹⁰.

La personalidad de esta María de Jassu la identifica erróneamente, al decir del P. Germán de Pamplona⁹¹ con su homónima, que aparece en el antes citado testamento de Guillerma de Atondo, al transcribir equivocadamente dos palabras del aludido testamento. El texto original transcrito fielmente por el P. Fidel Fita en el Boletín de la Real Academia de la Historia⁹² dice así: “Otrossy ordeno e mando sean dados a María de Jassu, mi niet(a fija de Pe)dro de Jassu mi fijo, para en ayuda de su casamiento la suma de cinquenta florines...”

Las palabras entre paréntesis (a fija de Pe) están ilegibles en el texto original, pero el P. Fita las consiguió identificar de forma que reconstruyó la frase que había confundido al P. Cros.

También un biógrafo javierano de la talla del P. Schurhammer, estuvo confundido en sus primeros estudios publicados en 1936, cosa que no ocurre con su monumental biografía del santo publicada en 1970, en la que, dando por admitida su inexistencia, no hace mención alguna de la supuesta hermana María.

Sin embargo, fue el P. Escalada el primero que advirtió la equivocada transcripción del P. Cros y se decidió a no admitir más que dos hermanas del santo.

Otro historiador javierano importante, tantas veces citado en este trabajo, como el P. Moreno Escribano, también siguiendo el P. Cros, cae en el mismo error y cita a María de Jaso como hermana del santo y religiosa carmelita en Pamplona. Su obra “Archivo Heráldico S. J. Estudio Histórico Genealógico y Heráldico de varones ilustres de la Compañía de Jesús. JAVIER” publicada en una fecha más reciente 1967, ya no tiene perdón que continúe con el error de la supuesta hermana, cuando otros biógrafos ya habían pasado página de ese error y superado la confusión bastantes años antes.

También se ha confundido a otra pariente del santo, María Périz de Jaso, casada con Juan Cruzat en 1494, como hermana de Javier. Realmente era tía abuela suya, hija de Bernardo Périz de Jaso, hermano del abuelo del santo.

Los biógrafos más modernos como el P. Ubillos o el P. Recondo, hablan solo de dos hermanas de Javier, Magdalena y Ana, sin mencionar siquiera a María, ni hacer referencia al error habido durante años sobre el particular.

⁹⁰ CROS, L. Josep Marie. “*Saint François Xavier. Sa vie et ses lettres*”. Toulouse-Paris, 1900 T. I, Págs. 31-32

⁹¹ PAMPLONA, Germán de. “¿*María de Jassu, hermana de S. Francisco Javier?*” Revista. Lacaroz, nº 2. 1952

⁹² FITA, Fidel “*Los ilustres progenitores de ...*” Ob. Cit.

1.5.4.- Sus hermanos varones

1.5.4.1.- Su común profesión militar

Así como el padre Juan de Jaso, se dedicó, partiendo de su doble grado académico de Doctor por Bolonia y por Salamanca, a la abogacía, la diplomacia y la política, sus hijos mayores Miguel y Juan, se decantaron por las armas.

Pronto los hermanos Jaso tuvieron que abandonar el Castillo familiar para tomar las armas en contra del rey de España e incorporarse a las fuerzas que luchaban por la defensa de Navarra, defendiendo al mismo tiempo sus propiedades y castillos, de Javier y Azpilcueta.

A los diez meses de lucha, el Gobierno de España se vió en trance de desarmar a Navarra para oponer a los Comuneros las mejores tropas de Castilla que hasta entonces estaban destacadas en el Viejo Reino.

Los Jaso y sus aliados, amigos todos del príncipe Enrique de Navarra creyeron que la debilitación de las tropas invasoras, por la razón expuesta, era el momento oportuno que se les había impensablemente aparecido, para conseguir la victoria y desalojar a las tropas castellanas de su Reino. Miguel y Juan se encontraron de nuevo en los frentes de batalla, y este supremo esfuerzo, impuesto por su inquebrantable fidelidad a los reyes de Navarra, duró de 1521 a febrero de 1524.

Vencidas en Noain las fuerzas militares de los reyes navarros, tuvieron su revancha en Maya y Fuenterrabía, plazas de las que se apoderaron y se hicieron fuertes. En octubre de 1521 Miguel y Juan continúan luchando hasta agosto de 1522 en Maya y sus montañas vecinas. Sus primos Valentín y Esteban se quedaron, por el contrario, en la defensa de Fuenterrabía, donde murieron en la lucha.

La soñada hora de la victoria estaba bien lejos, el castillo de Maya fue asaltado por las tropas castellanas a pesar del tesón y el heroísmo de los sitiados. Miguel y Juan fueron llevados a Pamplona y encarcelados en la ciudadela de la ciudad.

No fue, como es de ver, la vida castrense y militar de los hermanos de Javier, camino de rosas y triunfos, sino más bien todo lo contrario. Los ideales que defendieron con ahínco y valor se fueron esfumando y las derrotas se convirtieron en el pan de cada día y a la postre resultó el que era más poderoso, lógico vencedor. Con la derrota, Miguel y Juan, fueron proscritos y condenados a muerte.

Con la solicitud de perdón de los vencidos y su rendición de vasallaje al rey de España, les fue condonada a los hermanos Jaso la pena capital y una vez fuera de la prisión se dedicaron a la vida civil, pero ya muy mermadas sus ilusiones y su fuerza familiar de antaño.

1.5.4.2.- Miguel de Jaso y Javier

No sabemos la fecha cierta de su nacimiento, pero debió ser hacia 1495. El P. Schurhammer⁹³, recogido del P. Cros, nos dice que en octubre de 1536 tenía treinta y nueve años y en febrero de 1541 que contaba unos cuarenta y siete, por lo que varios historiadores creen que la fecha que más se puede acercar a la realidad como año de su nacimiento es la citada de 1495.

Desde muy joven se decantó hacia el oficio de las armas. Ya con apenas diecisiete años, empuñó su espada en defensa de la independencia de Navarra, cuando fue invadida por el Rey Católico.

Tuvo que combatir en esa guerra junto a sus reyes, sin desmayo y con más pena que gloria, hasta la derrota final, la subsiguiente pacificación y posterior amnistía. En tiempos ya del Emperador Carlos V, concretamente el 19 de febrero de 1524, fecha en la que se firmó la definitiva capitulación del último reducto de la resistencia navarra, tal como hemos visto en el apartado anterior, que fue la rendición de Fuenterrabía, donde se encontraba Miguel de Jaso y Javier.⁹⁴

En 1527, a los treinta y dos años de edad contrajo matrimonio con Isabel de Goñi y de Peralta, hija del señor de Tirapu y de las casas solariegas de Goñi y Salinas de Oro, en Navarra.

Aunque disponía por herencia de un cumplido patrimonio, siempre anduvo con dificultades económicas, porque hasta el final de sus días se vio implicado en costosos procesos judiciales por la reivindicación de sus pisoteados derechos, tal como ya hemos comentado en el apartado anterior. Procesos que tuvieron que ver con los pastores del Roncal, los vecinos de Idocin, los de Zizur, los de Subiza y los de Ibiricu; así como con Martín de Sarramiana en Sangüesa. Tal era la cantidad de dinero a la que ascendían sus aventuras judiciales que, para sufragarlas, en 1536 tuvo que vender hasta los censos de Garrués que pertenecían al Mayorazgo⁹⁵.

Como muestra de sus diferencias con los diversos colectivos citados, traemos como ejemplo la documentación que existe de su relación con los vecinos de Idocín. Un documento de principios de noviembre de 1530, que dice:

“El muy noble y magnífico señor don Miguel de Javier, de quien son los Javier Azpilcueta de Idocin, en presencia de los jurados y otros vecinos del lugar de Idocin, habló así delante de notario:

“Bien sabéis vosotros, gentes de Idocin, como por la muerte de doña María de Azpilcueta, mi señora madre; que en paz descanse, Señora que era de este lugar de Idocin, yo, su hijo y heredero, vine con este título, la víspera de la Virgen de septiembre pasado, para recibir de vosotros todos reunidos, las pechas, los servicios y obligaciones que tenéis conmigo y que todos los años estáis obligados a pagar según el tenor de los privilegios a mi concedidos y las sentencias pronunciadas

⁹³ SCHURHAMMMER, Georg. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Tomo I. Pág. 11. Nota 88.

⁹⁴ MORENO ESCRIBANO, Julián, “Archivo...” Ob. Cit. Pág. 202

⁹⁵ SCHURHAMMMER, Georg. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Tomo I. Pág. 225

por el Consejo Real y conforme la posesión que gozaron mis señores padres en sus tiempos, y como yo hace poco los he tomado y recibido en nombre de mi señora madre y en el mío propio, y la última vez que yo aquí vine me dijisteis no teníais en Idocin los papeles y me rogasteis os diera más tiempo, o sea hasta la fiesta de Todos los Santos últimamente pasada, y que entonces viniera y cumpliríais con vuestros deberes y obligaciones.

Aquí estoy: Vengo a recibir las pechas y las dichas obligaciones; cumplid con vuestro deber, porque yo no puedo venir todos los días; esto sería costoso.

Yo os suplico una, dos, tres veces, y aun más todavía que reconozcáis mis derechos.”

Los habitantes de Idocin respondieron:

“Nosotros no queremos defendernos; que el Señor de Javier presente sus títulos y nosotros presentaremos los nuestros. Remitiremos todos a un letrado y él decidirá”

Miguel de Javier rechazó tal proposición y el asunto quedó pendiente en los Tribunales.⁹⁶

Falleció en su residencia del Castillo de Javier, por aquel entonces convertido en casona, el 11 de febrero de 1542, a los cuarenta y siete años de edad. Su esposa quedó desde entonces como Señora de Javier, y se ocupó de la administración de sus propiedades el cuñado de ésta, hermano de su marido, Juan de Azpilcueta.

El matrimonio Jaso Javier- Goñi, tuvo dos hijos; Miguel nacido en 1529 y Ana.

Con fecha 23 de abril de 1557, cuando llevaba ya quince años viuda, firmo Isabel de Goñi en su nombre y en el de su hijo Miguel, el nombramiento de rector de la iglesia de Azpilcueta a favor de su pariente Juan de Azpilcueta, pocos días después el 30 de abril moría Miguel, que permanecía soltero a los veintiocho años de edad.

Ana se casó con Jerónimo de Garro y Góngora, vizconde de Zolina.

Isabel de Goñi falleció el 25 de octubre de 1561. A su fallecimiento le sucedió su hija Ana, que pasó a residir en el excastillo y convertirse en la nueva Señora de Javier.⁹⁷

1.5.4.3.- Juan de Azpilcueta

Nació en el Castillo de Javier en 1497, fue bautizado en la iglesia parroquial del pueblo de Javier ubicada cabe el castillo, en la misma pila bautismal en la que nueve años después sería bautizado el santo.⁹⁸

⁹⁶ JAURRIETA MÚZQUIZ. Camino. “*El Capitán Juan...*” Ob. Cit. Págs. 57 y 58

⁹⁷ MORENO ESCRIBANO, Julián, “*Archivo...*”. Ob. Cit. Pág. 203

⁹⁸ JAURRIETA MÚZQUIZ. Ob. Cit. Pág.56

Estudió sus primeras letras en el Castillo bajo la dirección del párroco del pueblo, pero pocos años después continuó sus estudios en la cercana población de Sangüesa.

En 1528, cuando Juan contaba treinta y un años de edad contrajo matrimonio en primeras nupcias con Juana de Arbizu, que era a la sazón ya viuda⁹⁹, y residía en Obanos, hija de don Gonzalo de Arbizu y doña Catalina de Sarría, de una de las familias de más rancio abolengo de Navarra. Este matrimonio con tuvo descendencia.

Al fallecer doña Juana en 1547 se casó el capitán Azpilcueta en segundas nupcias con Lucía de Aguirre, sobrina del primer marido de su difunta esposa. De este matrimonio tuvo Juan de Azpilcueta dos hijos, uno varón al que llamaron Francisco en memoria de su hermano que se encontraba a la sazón estudiando en París¹⁰⁰ y Jerónima.

Por sugerencias de su esposa Lucía se trasladó a vivir con su familia a Tafalla, donde adquirió patrimonio y derecho de enterramiento.

En dicha ciudad otorgó testamento el 21 de agosto de 1555, en el que dispuso, entre otras cosas, que quería ser enterrado en Tafalla, si allí afincaban sus descendientes y en caso contrario en el Castillo de Javier¹⁰¹.

Juan de Azpilcueta falleció entre la fecha que otorgó testamento (21 de agosto de 1555) y el 12 de diciembre del mismo año en el que su esposa Lucía Aguirre adquiere la propiedad que se dirá, en cuyo documento manifiesta que es viuda. Es decir que falleció a los cincuenta y ocho años de edad.

Lucía de Aguirre adquirió un importante patrimonio para fundar un mayorazgo. Lo compró al arzobispo de Valencia don Francisco de Navarra en una escritura otorgada ante el notario de Tafalla don Miguel de Azpilcueta en la indicada fecha de 12 de diciembre de 1555. en la que se dice:

“El término redondo que llaman el Pozuelo, y la casa del lugar de Bezquiz, vecindades y viñas que llaman de Galindarte, más los aparejos y cubas que están en la bodega de la casa, que al presente es del señor Marqués de Cortes, en la villa de Tafalla”.

Por ello Lucía de Aguirre fue la primera Señora de Pozuelo, título que heredaría su hijo Francisco que fue muchos años alcalde de Tafalla.

Para cumplir la voluntad de su difunto esposo, Lucía adquirió en la parroquia de San Pedro de Tafalla, un derecho de enterramiento en la capilla del presbiterio, al lado del Evangelio. El contrato se firmó el 17 de noviembre de 1557 ante el notario Antonio de Burunda entre Lucía de Aguirre y el Alcalde, Chantre y Jurados, como patronos de las iglesias de Tafalla, en que se hizo constar que era *“...para que pueda trasladar los huesos de su marido y ser enterrada ella misma ... y sus descendientes”*. Pagó por la operación de adquisición del

⁹⁹ Estuvo casada con Ojer de Aguirre

¹⁰⁰ MORENO ESCRIBANO, Julián, *“Archivo...”*. Ob. Cit. Pág. 252

¹⁰¹ CABEZUDO ASTRAIN, José. *“Huellas de la familia de San Francisco Xavier en Tafalla”* Revista Pregón nºs 33 y 34. Pamplona 1952

derecho de sepultura la cantidad de setecientos florines que era la moneda de Navarra.¹⁰²

Su hijo Francisco, sobrino carnal del santo, estuvo casado con su prima tercera Ana de Jaso Beaumont, hija de Valentín de Jaso y Catalina Beaumont, de quienes descienden los condes de Peñaforida. Falleció en Tafalla el 18 de enero de 1608.

1.6.- Las dificultades familiares

Debido a la postura política de la familia, encabezada por el prestigioso Doctor Juan de Jaso, favorable a los intereses y pretensiones de los legítimos reyes navarros, frente a las intenciones de anexionismo del Reino de Navarra a la corona de Castilla por parte de los Reyes Católicos, y el hecho desgraciado para aquellos, de haber perdido la guerra, supuso la pérdida de todos los derechos y privilegios que habían gozado durante años la familia Jaso-Azpilcueta.

El gran señor Juan de Jaso, ya no es el famoso consejero real, con su gruesa cadena de oro sobre su hopalanda de terciopelo negro, recibiendo el consabido homenaje de los hidalgos y clérigos de Sangüesa. Ahora está relegado en el solitario hogar, antes tan visitado por todo el mundo, purgando silente y decaído su inquebrantable fidelidad al rey vencido y destronado, a pesar de haber hecho las paces con el rey castellano y haberse doblegado a él.

Murió el padre con la tristeza de la derrota clavada en su corazón. La guerra perdida ha sido el hundimiento moral y patrimonial de la familia. Desde el Castillo Javier habían seguido, día a día, las aciagas noticias que les iban llegando de los campos de batalla.

Al Castillo, antes orgulloso y prepotente, que tenía poco menos que fueros y pragmáticas de Casa Real, llega ahora el mandato del implacable Cardenal Cisneros de que las torres sean derribadas, allanadas las murallas con la demolición de sus almenas, cegados los fosos y tapiadas las saeteras. María de Azpilcueta, con la compañía de su hermana Violante y la de su hijo menor Francisco, asiste atónita y desconsolada, pero dignos y fuertes todos ellos, al espectáculo de aquel inesperado y precipitado despojo, que supone una verdadera degradación del linaje de sus orgullosas piedras.

Para mayor inri llega de Sangüesa la orden en la que se les comunica la lista de las haciendas y bienes que les han sido confiscados. Del árbol caído todos hacen leña: los leñadores de las poblaciones vecinas entran a saco en sus bosques y encinares, se les niega el derecho a pastos y agua, los grandes rebaños que cruzan sus posesiones rehúsan pagar peaje. Nadie respeta sus antiguos derechos.

La Señora de Javier se ve obligada a presentar querellas y reclamaciones que se van amontonando en el escritorio del escribano de Sangüesa. Intenta con

¹⁰² CABEZUDO ASTRAIN, José. "Huellas..." Ob. Cit.

todos los medios que tiene a su alcance defender los derechos del Señorío y del Castillo para reservarlos para sus hijos.¹⁰³

Javier tiene entonces sobre dieciséis años, y bajo esa triste y cotidiana realidad va haciendo el cambio de niño a muchacho.

1.7.- Los descendientes de la familia

1.7.1.- Preliminar

En este apartado que vamos a tratar, como su título indica, sobre la descendencia de la familia de San Francisco Javier, lo haremos sobre los sucesores de los hermanos del santo que tuvieron hijos, es decir, Miguel, Juan y Ana, toda vez que la otra hermana Magdalena, tal como ya hemos indicado, fue religiosa clarisa y por ende no tuvo descendencia y lógicamente y como es sabido, el santo tampoco.

Tres son, pues, las ramas que arrancan de ese distinguido tronco que se inicia con el matrimonio formado por Juan de Jaso y María de Azpilcueta.

La rama que corresponde al hermano mayor, Miguel, siguiendo la terminología que ofrece Moreno Escribano¹⁰⁴, la denominaremos *Rama Troncal*, puesto que al ser el primogénito, fue el que siguió el tronco central familiar. A la rama de Juan la llamaremos *Rama de la Casa de Sada*, al haber adquirido el apellido Aznárez perteneciente a la Casa de Sada y la rama descendiente de la hermana Ana, se le conoce como *Rama de la Casa de Ezpeleta* al haberse casado con Diego de Ezpeleta, familia del más rancio abolengo de Navarra, como ya hemos visto en apartados anteriores.

Como constataremos al tratar de cada una de las ramas citadas, curiosamente todas, unas antes que otras, alcanzaron por distintas vías (herencia, matrimonio o nombramiento real), títulos nobiliarios.

1.7.2.- La rama Troncal

La componen los descendientes del primogénito de la familia, es decir del hermano mayor, **Miguel de Jaso y Javier**, que fue quien heredó el mayorazgo, con el Señorío y dentro de él el Castillo de Javier.¹⁰⁵

Ya vimos en el apartado correspondiente a su persona (1.5.4.2) que contrajo matrimonio con Isabel de Goñi¹⁰⁶ y Peralta¹⁰⁷.

¹⁰³ JAURRIETA MÚZQUIZ. Camino. "El Capitán Juan..." Ob. Cit. Pags. 60 y 61

¹⁰⁴ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Ob. Cit. Pág. 198.

¹⁰⁵ MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Ob. Cit. Págs.192-240

¹⁰⁶ El linaje de los Goñi es puramente navarro, y probó nobleza en la Órdenes militares de Santiago, Calatrava y Alcántara, así como en la Real Audiencia de Oviedo.

¹⁰⁷ La estirpe de Peralta descende de un muy noble y antiguo linaje de Navarra, oriundos de la villa de este mismo nombre, que tomaron como apellido. Dicen las crónicas de genealogía que esta familia procede, por varonía, del Infante don Pedro, Conde de Montaigne, y hermano del rey de Navarra, Carlos III, El Noble; y por línea femenina de una hija de don Pedro Martínez de Peralta, de la que el citado

Tuvieron dos hijos Miguel y Ana, El mayor murió soltero a los veintiocho años en 1557 y Ana heredó el mayorazgo.

Ana de Jaso-Javier y Goñi, la única hija que vivió y tuvo descendencia, se casó con Jerónimo de Garro¹⁰⁸ y Góngora, vizconde de Zolina. Fue el primer título nobiliario que entró en la familia de Javier. En un documento de fecha 1567 dirigido al Teniente Alcalde de Pamplona, citado por Moreno Escribano¹⁰⁹, Jerónimo de Garro manifiesta que él y su esposa, son los legítimos Señores del Castillo de Javier así como también poseedores de las pechas de los lugares de Subiza, Zizur Mayor, Ibiricu, Idocin, Zabalcete, Lizárraga y Zoroquiain. Jerónimo de Garro murió en 1570 y Ana de Jaso y Goñi en 1575. Tuvieron seis hijos, Miguel, Caballero de Santiago, que murió joven; Catalina que se casó con Francisco de Ayans, Señor de Guendulain; León, que por la muerte de su hermano fue el primogénito; Leonor; Gracián que era militar, murió soltero en asalto al Castillo de Milán y Carlos que falleció siendo niño.

León de Garro y de Jaso-Javier heredó el título de Vizconde de Zolina y el mayorazgo familiar, se casó con Inés de Coloma y de Luna, hija del hidalgo aragonés Pedro Pérez de Luna, Señor de Malón. León, hombre avisado y sagaz, aumentó considerablemente el patrimonio heredado. Vivió al comienzo de su matrimonio en el Palacio de Urrutia, en Ochagavía, que había adquirido, y que posteriormente, al fallecimiento de su madre vendió, para trasladarse a residir al Castillo de Javier. Murió León de Garro en 1604. De su matrimonio tuvo siete u ocho hijos de los que solamente sabemos de dos de ellos, Miguel que falleció en 1607, a los veinte años, en el Castillo de Javier en la misma habitación que un siglo antes había nacido San Francisco Javier, posiblemente de tuberculosis, sin descendencia y Juan que fue el heredero de títulos y haciendas.

Juan de Garro-Javier y Coloma, además de vizconde de Zolina, era señor de Javier, Azpilcueta, Idocin, Rocaforte y Zabalegui, así como Caballero de la Orden de Alcántara. Con fecha 26 de agosto de 1625, Felipe IV le concedió el título de Conde de Javier. En la Cédula de nombramiento decía el monarca. *“...que teniendo en consideración que el glorioso San Francisco Javier fue de vuestra Casa, y los servicios que el Santo hizo en las Indias Orientales a la Corona de Portugal...”*. Fue muy amigo del Conde Duque de Olivares que probablemente es a quien debía la concesión del título de conde. Se casó en 1605 con Fausta Jerónima de Urríes y de Navarra, descendiente de la Casa Real de Navarra. Tuvieron varios hijos de los que sabemos de tres de ellos: Francisco que murió sin descendencia en 1642, Bernardo que se quedó como heredero e Inés Leonor.

Infante tuvo un hijo natural, llamado Mosén Pierres de Peralta, que es con quien comienza la filiación de la familia.

¹⁰⁸ Los Garro eran oriundos del Vizcondado de Labourd, sito en el valle del mismo nombre, en los Bajos Pirineos, donde aun existe el viejo castillo. El pueblo de donde tomó nombre el linaje, llamado también Guerrenette, está próximo al castillo y fue cabeza de la baronía de Garro.

¹⁰⁹ MORENO ESCRIBANO, Julián, “*Archivo...*”. Ob. Cit. Pág. 205

Bernardo de Garro-Javier y Urríes. II Conde de Javier y vizconde de Zolina. Se convirtió en primogénito al fallecimiento de su hermano Francisco. Siguió la carrera militar y desde 1634 fue Maestre de Campo¹¹⁰. Se casó en 1631 con María de Beaumont y Arizcun. El matrimonio tuvo dos únicos hijos, Juan Antonio el primogénito que fue el sucesor y Francisco que fue jesuita, y del que hablaremos en el apartado 1.7.5.

Juan Antonio de Garro-Javier y Beaumont. III Conde de Javier y vizconde de Zolina. Cuando era adolescente contrajo matrimonio con su prima, también menor de edad, Gregoria de Arizcun y Cruzat, con el consentimiento de ambas familias. Al cumplir la mayoría de edad los dos cónyuges, de común acuerdo presentaron demanda de divorcio absoluto (hoy día anulación), alegando que al contraer matrimonio eran menores de edad, que no habían obtenido las preceptivas dispensas y que habían sido lesionados en los bienes, derechos y títulos que les correspondían y que, por obediencia y acato a sus padres, así como falta de experiencia habían aceptado por juramento y firmado cuantas renunciaciones a sus derechos les habían presentado. El 6 de julio de 1660 les fue concedida la disolución del vínculo matrimonial. En 1661, Juan Antonio se casó con Juana de Alarcón-Niño y Menéndez-Valdés, de distinguidas estirpes cántabra y asturiana respectivamente. Tuvieron tres hijos: Francisco Antonio, Teresa y León, que fue sacerdote.

Francisco Antonio Garro-Javier y Alarcón-Niño. IV Conde de Javier. Nació en 1692. En vida de su padre ya le fue cedido el título de vizconde de Zolina y a la muerte de éste heredó el condado de Javier. Contrajo matrimonio en agosto de 1689 con Ignacia Javiera de Echeverz y Valdés-Arteaga, hija única de los marqueses de San Miguel de Aguayo y vizcondes de Santa Olaya, títulos que heredó la hija al fallecimiento de sus padres. El matrimonio tuvo una sola hija llamada María Isabel que heredó los cuatro títulos nobiliarios de sus progenitores.

María Isabel Garro-Javier y Echeverz. V Condesa de Javier, vizcondesa de Zolina, marquesa de San Miguel de Aguayo y vizcondesa de Santa Olaya. Se casó en 1708 en Pamplona con Antonio Idiáquez y Garnica, Brigadier de los Reales Guardias de Corps que al morir su tío Juan de Idiáquez y Eguía, sin descendencia, heredó el título de Duque de Granada de Ega y el de Marqués de Valdetorres. Al haber entrado en la Casa un título de la importancia de un ducado se oscureció el condado de Javier, que, aunque de mayor peso sentimental, tenía menor jerarquía en la nobleza. El matrimonio tuvo diez hijos, de los que solo tenemos noticia de siete: Francisco Javier, religioso de la Compañía de Jesús del que hablaremos en el apartado 1.7.5; Ignacio que fue el heredero y sucesor, Antonio que fue militar, Micaela que se casó con el marqués de Valmediano, Grande de España; José, Joaquín y Pedro, también jesuita y del que igualmente trataremos después.

Ignacio de Idiáquez y de Garro-Javier. VI Conde de Javier, III Duque de Granada de Ega, y marqués de Valdetorres, vizconde de Zolina, marqués de San Miguel de Aguayo y vizconde de Santa Olaya. Nació en 1713. Fue además

¹¹⁰ Maestre de Campo en el siglo XVII era como el actual Jefe de Estado Mayor y tenía a sus órdenes a dos tenientes generales.

marqués de Cortes, de Salvatierra, de Muruzábal de Andión, Mariscal Perpetuo de Navarra, Teniente General de los Reales Tercios y Caballero Gran Cruz de la Orden de San Jenaro. Se casó en 1736 con María Josefa de Palafox y Bermúdez de Castro. Murió en Madrid el 1 de abril de 1769. De su matrimonio tuvo tres hijos: Francisco de Borja que heredó títulos y patrimonio, María Ignacia que se casó con el Conde de Moctezuma y Luis.

Francisco de Borja de Idiaquez y de Palafox. VII Conde de Javier. IV Duque de Granada de Ega, y marqués de Valdetorres, vizconde de Zolina, marqués de San Miguel de Aguayo, vizconde de Santa Olaya, Marqués de Cortes, de Salvatierra, de Muruzábal de Andión, Nació en 1755. Fue militar y alcanzó en grado de Teniente General y Caballero de la Orden de Carlos III. Contrajo matrimonio en 1774 con María Agustina de Carvajal y Gonzaga, hija de los duques de Abrantes. Francisco de Borja murió en 1818. y tuvieron cuatro hijos: Francisco Javier que fue el sucesor de los títulos, José que se casó con la marquesa de Ariza, María Ignacia y Juana.

Francisco Javier de Idiáquez y Carvajal. VIII conde de Javier. Fue también V duque de Granada de Ega y ostentó el resto de los títulos nobiliarios que había heredado de sus padres. Nació en 1778. Fue Teniente General y Capitán de los Guardias de Corps. Pertenece a sí mismo a las Órdenes de San Hermenegildo y de Carlos III. Se casó en 1815 con María del Pilar Antonio del Corral y Azlor de Aragón. Tuvieron seis hijos: Francisco Javier que murió niño, María del Carmen que murió soltera, Concepción que fue la heredera y sucesora, Pilar que se casó con el marqués de Cerralbo, Rosario que contrajo matrimonio con el noble francés, Conde de Mont-Cabrier y la menor Patrocinio que se casó con el Duque de Villahermosa.

María de la Concepción de Idiáquez y del Corral. VI Duquesa de Granada de Ega y VIII Condesa de Javier. Al fallecimiento sin descendencia de su hermana Carmen heredó todos los títulos nobiliarios familiares. Nació en Azcoitia en 1818. Se casó con en Toulouse en 1841 con José Azlor de Aragón y Fernández de Córdoba, Conde del Real de Valencia y Grande de España, hijo del Duque de Villahermosa. Concepción falleció en 1845. Tuvieron un único hijo, llamado Francisco Javier.

Francisco Javier Azlor de Aragón e Idiáquez. IX Conde de Javier y VII Duque de Granada de Ega. Nació en Toulouse en mayo de 1842 y añadió a los títulos que tenía ya la familia los de Conde de Guaqui y Duque de Villahermosa. Contrajo matrimonio en octubre de 1871 con Isabel Hurtado de Zaldívar y de Heredia, hija de los Condes de Zaldívar. Francisco Javier falleció en 1919 y su esposa en 1923. Tuvieron cuatro hijos: José Antonio, el primogénito y sucesor, Francisco Javier, Conde del Real de Valencia, título que heredó de su abuelo, María de la Concepción. condesa de Sinarcas y vizcondesa de Vilabona, casada con el duque de la Unión, duque de Miranda y Mayordomo Mayor de Alfonso XIII y Marcelino, ingeniero agrónomo, Marqués de Narros, Grande de España y Caballero de la Real Maestranza de Zaragoza.

José Antonio Azlor de Aragón y Hurtado de Zaldívar. X Conde de Javier. Fue también XVII Duque de Villahermosa, VIII Duque de Granada de Ega, XII Marqués de Cortes, X Marqués de Cábraga, XIII Conde-Duque de Luna, etc. Se casó en Madrid en junio de 1906 con Isabel de Guillamas y Caro Pyñeiro y Szchenyi, Marquesa de San Felices, condesa de Mollina, condesa de

Villalcázar de Sirga, Grande de España. Dama de la reina Victoria Eugenia de Wattenberg. José Antonio murió en San Sebastián en 1960 e Isabel en Madrid en 1967. Fueron los primeros que repartieron algunos de sus títulos entre sus hijos que fueron cuatro: Pilar la sucesora, Carmen, que heredó los títulos de Condesa de Molina y Duquesa de Granada de Ega y se casó con el Marqués de Casa-Tilly, Isabel Marquesa de Narros y María de la Concepción Marquesa de San Felices.

Pilar Azlor de Aragón y Guillamas. XI Condesa de Javier. Heredó los títulos de Duquesa de Villahermosa, Duquesa de Luna, Condesa del Real de Valencia, Marquesa de Cábrega, Marquesa de Cortes, Marquesa de Valdetorres, Condesa de Guara, Condesa de Luna, vizcondesa de Zolina y de Muruzábal de Andión. Nació en 1909. Se casó con Mariano de Urzáiz y de Silva, Marqués del Puerto, Capitán de Navío, Caballero Maestrante de Zaragoza, Gran Cruz de Isabel la Católica, del Mérito Civil y del Mérito Naval. Tuvieron cinco hijos: Pilar, Álvaro, Javier, Luis y Alfonso

Álvaro de Urzaiz y Azlor de Aragón, heredó en 1997 casi todos los títulos nobiliarios de sus progenitores y pasó a ser: XVIII Duque de Villahermosa, XIII Marqués de Cortes, XI Marqués de Cábrega, Conde de Luna, Conde de Guara, Vizconde de Zolina, Vizconde de Muruzábal de Andión, Marqués del Puerto y Marqués de Narros (2006).¹¹¹

Por otra parte, **Javier Azlor de Aragón y Ramírez de Arellano,** nacido en Madrid el 23 de julio de 1975 heredó en 2004, el condado de Javier y pasó a ser el XII Conde de Javier. Se casó en Padrola (Zaragoza) el 26 de mayo de 2006 con Sofía Gaytán de Ayala y Gaytán de Ayala.¹¹²

1.7.3.- Rama Casa de Sada

Se inicia con el capitán **Juan de Azpilcueta,** hermano de San Francisco Javier. Como se ha indicado ya en el apartado 1.5.4.3, contrajo matrimonio en Obanos (Navarra) con una rica viuda Juana de Arbizu, señora de Sotés y Aoiz, con quien no tuvo descendencia. Fallecida doña Juana se casó con una sobrina de ésta, María Luisa de Aguirre, Este matrimonio tuvo, que se sepa, un solo hijo al que pusieron el nombre de Francisco Javier, en memoria de su tío, que fue el heredero y sucesor de la estirpe.¹¹³

Francisco Javier de Jaso-Azpilcueta y Aguirre, Il señor de Pozuelo, nació entre 1554 y 1560 y gozó del rico mayorazgo que le dejaron sus padres al morir, formado por las propiedades que adquirió su padre, más las que éste heredó de su primera esposa y los que aportó su madre al matrimonio. Se casó en 1592 con su prima Ana Sanz de Jaso y Beaumont y tuvieron una única hija llamada Jerónima.

¹¹¹ ALONSO DE CADENAS Y LÓPEZ, Ampelio. *"Elenco de grandezas y títulos nobiliarios españoles"* Ediciones de la Revista Hidalguía. Madrid 2011. Págs.200, 347, 462, 552, 653, 856, 752, 1046, 1109 y 1166

¹¹² ALONSO DE CADENAS Y LÓPEZ, Ampelio. *"Elenco..."* Ob. Cit. Pág. 505

¹¹³ MORENO ESCRIBANO, Julián, *"Archivo..."*. Ob. Cit. Págs.247-269

Jerónima de Jaso-Azpilcueta y Sanz de Jaso, III señora de Pozuelo, unió el copioso patrimonio de sus padres y el que también heredó de su tío abuelo Pedro de Jaso¹¹⁴. El 6 de agosto de 1602 se casó con Antonio de Galdeano y Argaiz, matrimonio que a su vez tuvo también un solo hijo llamado Juan Antonio.

Juan Antonio de Galdeano y Jaso-Azpilcueta. IV señor de Pozuelo, contrajo matrimonio el 3 de septiembre de 1630 con Francisca de Arlés-Berrio y Galdeano, señora del mayorazgo de Arlés. Dicho matrimonio tuvo dos hijos: José que ingresó en la Orden de San Juan de Jerusalén y murió joven y Juan Antonio. Poco a poco se va diluyendo el apellido Jaso con el que se inició la saga.

Juan Antonio de Galdeano y Arlés-Berrio, V señor de Pozuelo, que además de dicho señorío heredó también los de Galdeano, Jaso, Sagüés e Iza. Se casó en 1660 con Laurencia de Chávarri de Albornoz y tuvieron una única hija, María Antonia.

María Antonia de Galdeano y Chávarri, VI señora de Pozuelo, heredó los mayorazgos y palacios de su padre y contrajo matrimonio en Peralta (Navarra) en 1682 con Francisco de Argaiz y Ramírez de Asiain, con quien tuvo un solo hijo al que pusieron por nombre Francisco Javier¹¹⁵

Francisco Javier de Argaiz y Galdeano. Nació en Peralta el 31 de mayo de 1686. Poco se sabe de este personaje de la familia del que no nos ha llegado apenas documentación. Se casó en 1710 con Josefa de Velaz de Medrano y Larrea. Tuvieron dos hijos Francisco Javier el primogénito y José Manuel.

Francisco Javier de Argaiz y Velaz de Medrano. VIII señor de Pozuelo, nació en Peralta en noviembre de 1713, ya de joven se trasladó a Pamplona, ciudad de la que llegaría a ser regidor y alcalde. Fue así mismo miembro del Consejo del Rey y de su Real Patrimonio en el Reino de Navarra. Tuvo, como sus predecesores cinco mayorazgos. Casó el 12 de abril de 1735 con María Ignacia de Esquivel y Rivas, hija del marqués de Legarda y vizconde de Villahermosa. Tuvo de su matrimonio tres hijos: Francisco Javier, que fue el primogénito, Juan que se hizo sacerdote y José Manuel, que fue Caballero de la Orden de San Juan de Jerusalén.

Francisco Javier de Argaiz y Esquivel. IX señor de Pozuelo. Fue militar y estuvo en varias guerras europeas. Y al retirarse vivió en Pamplona donde fue regidor y diputado a Cortes por le Reino de Navarra. Se casó el 13 de octubre de 1778 en Mondragón (Guipuzcoa) con María de Jesús de Aranguren y Álava. Tuvieron cinco hijos: Francisco Javier que heredó los mayorazgos, María Josefa, Pedro de Alcántara que fue militar, María Teresa y José María.

Francisco Javier de Argaiz y Aranguren. Nació en Pamplona en octubre de 1779. En enero de 1806 se casó con María Javiera de Munibe y Aranguren, hija del conde de Peñaflores, título que, al fallecimiento, sin descendencia, de

¹¹⁴ Pedro de Jaso, llamado el Justicia de Pamplona, era hermano de Juan de Jaso, padre de San Francisco Javier

¹¹⁵ No deja de ser curioso y a la vez extraño que habiendo sido canonizado San Francisco Javier en 1622, tardase esta rama familiar más de sesenta años en poner a uno de sus miembros el nombre del santo.

Víctor su único hermano, pasó a manos de María Javiera. Tuvieron tres hijos: María Luisa, que fue la heredera por fallecimiento sin descendencia de sus dos hermanos varones, Francisco Javier y Paulino.

María Luisa de Argaiz y Munibe. No usó de sus derechos de condesa de Peñafiorida, nació en Pamplona en mayo de 1807. El 22 de diciembre de 1830 contrajo matrimonio con Joaquín de Mendizábal y de la Hesa-Quintana. Tuvieron tres hijos: Francisco Javier, el primogénito, Josefa, que murió joven y María que casó con el conde de Canillas.

Francisco Javier de Mendizábal y Argaiz. Nació en San Sebastián en septiembre de 1876. Solicitó del rey Alfonso XIII la rehabilitación del título de Conde de Peñafiorida, que le fue concedido por Real Cédula de fecha 31 de marzo de 1876. Se casó con María del Carmen de Gortázar y Arriola y tuvieron nueve hijos: Joaquín, José (marqués de Fontellas), María Luisa, María del Rosario, María Consuelo, María Pilar, Francisco Javier, Ramón y Jesús.

Joaquín de Mendizábal y Gortázar. XV conde de Peñafiorida. Nació en San Sebastián en junio de 1886. Estudió Ingeniero de Minas. Contrajo matrimonio con Amalia Machimbarrena y Aguirrebengoa. No tuvieron descendencia, por lo que, a su muerte acaecida por un accidente automovilístico en 1954, heredó el título nobiliario su hermano José, que habiendo fallecido también sin descendencia, pasaron los títulos de Conde de Peñafiorida y marqués de Fontellas al siguiente hermano varón Francisco Javier.

Francisco Javier de Mendizábal y Gortázar. XVI Conde de Peñafiorida y VII marqués de Fontellas. Se casó el 9 de julio de 1930 con Sofía de Arana y Churruca. Tuvieron cinco hijos: Francisco Javier, nacido en 1931 y fallecido dos años después, Álvaro, que heredó los títulos nobiliarios, Íñigo, Santiago y Carmen.

Álvaro de Mendizábal y Arana. Nació el 7 de mayo de 1933 y está casado con M^a Rosa Carredano. Heredó los títulos de XVII Conde de Peñafiorida (1963) y VIII Marqués de Fontellas (1972).¹¹⁶

1.7.4.- Rama de la Casa de Ezpeleta

Se inicia con **Ana de Javier y Azpilcueta**, la única hermana del santo con descendencia, sin embargo, la Rama toma el nombre del apellido de Diego de Ezpeleta, su esposo, tal como vimos ya en el apartado correspondiente (1.5.2). Dicho matrimonio tuvo cinco hijos, tres de los cuales Ambrosio, Juan y Diego murieron jóvenes o incluso niños y los otros dos fueron Miguel, el primogénito y Francisca.

Miguel de Ezpeleta y de Javier. V señor de Beire. Le pusieron el nombre de su tío, el hermano varón mayor de la estirpe Jaso-Azpilcueta. Fue Merino Mayor de Olite y diputado representante de Navarra en las Cortes Generales Españolas. Contrajo matrimonio con Leonor de Goñi y de la Torre y tuvieron cinco hijos: Leon que fue el primogénito y sucesor, Miguel, Juan, Diego, Bernardo y Jerónimo, del que hablaremos en el próximo apartado, ya que

¹¹⁶ ALONSO DE CADENAS Y LÓPEZ, Ampelio. "Elenco..." Ob. Cit. Págs. 401 y 714

ingresó en la Compañía de Jesús y fue misionero en la India como su santo tío abuelo, y se le conoció como Jerónimo de Javier.

León de Ezpeleta y Goñi. VI señor de Beire. Fue también señor de San Martín de Unx e igual que su padre Merino Mayor de Olite y Alcaide de los Reales Alcázares. Se casó en 1564 con María de Atondo y Goñi, prima suya y pariente también del santo. Tuvieron seis hijos: Miguel el primogénito, Julián, Bernardo, Isabel, Mariana y Francisca.

Miguel de Ezpeleta y de Atondo. VII Señor de Beire. Heredó de sus padres todos los señoríos que éstos disfrutaban (San Martín de Unx, Goñi, Undiano y de la Torre) así como el castillo de Cintruénigo. Ocupó además al igual que su padre y su abuelo el cargo de Merino Mayor de Olite y Alcaide de los Reales Alcázares. Fue militar y participó en las guerras de España en Flandes, Portugal y Nápoles. Contrajo matrimonio en 1610 con Graciana de Arízgun y de Beaumont, hija de los barones de Beorlegui y Vizcondes de Arberoa. Tuvieron nueve hijos: Ignacio que fue el heredero y sucesor, León, Bernardo, Silvana, Jerónimo, Leonor, Catalina, María y Pablo, que se casó con su pariente Teresa de Garro y Javier.

Ignacio de Ezpeleta y de Arízgun. VIII Señor de Beire. Heredó todos los títulos y propiedades de sus padres. Fue militar y participó en la guerra de Felipe IV contra Francia, y tomó parte en el sitio de Fuenterrabía en 1638. Murió en 1649. Se casó con Juana de Rada y Elío y tuvieron seis hijos: León, el primogénito y heredero, Miguel, Ana, María, Ignacia y Mariana.

León de Ezpeleta y de Rada. IX Señor de Beire. Heredó los señoríos de las familias paterna y materna. Nació en 1641 y se casó a los diecinueve años con Agustina de Angulo. Tuvieron solo una hija que murió de niña. Al fallecer León sin descendencia heredó todos los títulos y bienes su hermano Miguel.

Miguel de Ezpeleta y de Rada. X Señor de Beire. Fue también como sus antepasados Merino Mayor de Olite y Alcaide de los Reales Alcázares. Siguió la carrera militar y estuvo en la guerra del Milanésado, y en la de Cataluña. Se casó en 1682 con Antonia de Amatriain y Olóriz con la que tuvo cuatro hijos: Agustín el heredero y sucesor, Fermín canónigo de la catedral de Pamplona, José e Inés.

Agustín de Ezpeleta y de Amatriain. XI Señor de Beire. Como primogénito heredó todos los títulos y posesiones. Fue también militar y tomó parte en la guerra de sucesión española siguiendo el partido de Felipe de Anjou, que reinó posteriormente como Felipe V. Murió en octubre de 1754. Se había casado con María Luisa Dicastillo Acedo-Araciel, heredera del Mayorazgo de Dicastillo de Viana y tuvieron siete hijos: Pedro Antonio, que fue el sucesor, Joaquín, León, Manuel, Francisco Javier, Teresa y Ana.

Pedro Antonio de Ezpeleta y Dicastillo. XII Señor de Beire. Heredó todos los títulos y posesiones de sus padres. Murió joven y sin descendencia por lo que le sucedió su siguiente hermano Joaquín.

Joaquín de Ezpeleta y Dicastillo. XIII Señor de Beire. A la muerte de su hermano mayor sin descendencia heredó todos los títulos y posesiones familiares. Fue militar y estuvo en la campaña de Nápoles junto a su hermano León. Contrajo matrimonio en 1711 con María Ignacia de Galdeano y Prado. Tuvieron dos hijos: Joaquín y José.

Joaquín de Ezpeleta y Galdeano. XIV Señor de Beire. Como primogénito heredó todos los títulos y posesiones familiares. Contrajo matrimonio con su pariente Eduarda de Aguirre y Veráiz con la que no tuvo descendencia ya que falleció pronto. Se casó en segundas nupcias con Paula Ramírez de Arellano, con la que tuvo dos hijos; Francisco Javier, fallecido de niño y Manuela que también murió joven.

José de Ezpeleta y Galdeano. I conde de Ezpeleta de Beire. A la muerte de su hermano Joaquín sin herederos, como acabamos de ver, le sucedió en todos sus derechos y propiedades. El 13 de agosto de 1797 Carlos IV le concedió el título de conde de Ezpeleta de Beire y anteriormente le fue otorgado el título de vizconde de Palacio de Tajonar. Siguió la carrera de las armas y en ella alcanzó el grado de Capitán General. Fue también Virrey de Cataluña. Se casó en 1779 en La Habana donde estaba de Capitán General con María de la Paz Enrile y Alcedo, hija de los marqueses de Casa Enrile. Tuvieron dos hijos: José María Santiago, que fue el sucesor y Joaquín, Teniente General, Senador del Reino, Virrey de Navarra, Capitán General de Cuba y Ministro de Guerra y Marina, se casó con María Dolores Contreras y Mencos, hija de los marqueses de Lozoya.

José María Santiago Ezpeleta y Enrile. II conde de Ezpeleta de Beire. Contrajo matrimonio con Amalia del Pilar Aguirre-Zuazo y Acedo, duquesa de Castroterreño, y condesa de Montehermoso, de Tribiana, del Vado y de Echauz. Tuvieron dos hijos: Ortuño, el primogénito y Pilar a la que cedieron el título de condesa del Vado, que casó con Joaquín Ignacio de Mencos, conde de Guendulain, marqués de la Real Defensa y barón de Bigüezal.

Ortuño de Ezpeleta y Aguirre Zuazo. III conde de Ezpeleta de Beire. Heredó todos los títulos de sus padres que incrementó con la Grandeza de España que le fue concedida por la reina Isabel II el 22 de febrero de 1866. En 1848 se casó con Soledad Samaniego y Azper de Neoburgo, hija de los marqueses de Monterreal, de Valverde de la Sierra y de Caracena del Valle. Tuvieron cinco hijos: el mayor, Ortuño que fue el sucesor, Ramiro al que cedieron el título de marqués de Montehermoso, Narcisa casada con el marqués de Alventos y conde del Sacro Imperio, Joaquín y María que se casó con el marqués del Amparo.

Ortuño de Ezpeleta y Samaniego. IV conde de Ezpeleta de Beire. Nació el 2 de enero de 1846. Heredó todos los títulos nobiliarios de sus padres y fue Jefe de la Casa Civil de la reina Isabel II. Se casó en mayo de 1869 con María Álvarez de Toledo y Caro, hija de los duques de Medinaceli, y tuvieron dos hijas: Amalia que no tuvo descendencia y Joaquina que fue la sucesora.

Joaquina de Ezpeleta y Álvarez de Toledo. V condesa de Ezpeleta de Beire. Nació en Madrid el 11 de junio de 1872. Contrajo matrimonio en San Sebastián con Ignacio Villar-Villamil y López de Peralta. Tuvieron tres hijos: **Fernando de Villar-Villamil y Ezpeleta** que heredó el ducado de Castro Terreño y los condados de Tribiana y de Echauz, nació en París en 1899 y falleció en México sin descendencia. Su hermana Blanca fue su sucesora

Blanca de Villar-Villamil y Ezpeleta. VII Condesa de Ezpeleta de Beire. Después de diecisiete generaciones y casi cuatro siglos de existencia de la rama familiar, en esta generación cambia por primera vez el apellido. Fue así mismo Condesa de Echauz y de Triviana y Duquesa de Castro Terreño. Nació

en París el 9 de mayo de 1913 y falleció el 6 de noviembre de 1993. Estudió en París, Bayona y Burdeos, y vivió en México. Le sucedió su hijo Carlos

Carlos Sánchez-Navarro y de Villar-Villamil. Nació en México DF el 4 de diciembre de 1943. Heredó al fallecimiento de su madre todos sus títulos. Fue el VIII Conde de Ezpeleta de Beire y Conde de Echauz y de Triviana y Duque de Castro Terreño. A su fallecimiento le sucedió su hija Ana.

Ana Sánchez-Navarro y Quintana, nacida también en México DF el 27 de octubre de 1972. Es la VIII Condesa de Ezpeleta de Beire (2009) y Condesa de Echauz (2009) y de Triviana y Duquesa de Castro Terreño (2010).¹¹⁷

1.7.5.- Los jesuitas sobrinos de San Francisco Javier

Cuando falleció el santo nació un mito extraordinario que fue agigantándose con el tiempo. Ese mito sirvió para que miles de jóvenes de toda Europa quisieran seguir los pasos apostólicos de Javier y se apuntaban en las distintas casas jesuíticas para entrar en la Compañía de Jesús con el exclusivo objetivo de ir a las misiones y conseguir almas para Cristo. No les movía ni la vocación religiosa en general, ni la importante labor docente de la Orden, les movía solamente y de manera especial el mundo misional, llama que había encendido en sus jóvenes corazones el espíritu javierano.

Como no podía ser menos esa fructífera llamada prendió con mayor fuerza si cabe en la propia familia del santo, y un conjunto de sobrinos en distinto grado de consanguinidad, siguieron con entusiasmo las huellas de tan egregio y santo pariente y se enrolaron en aventuras misionales en varios continentes, donde los jesuitas tenían ya abiertas y establecidas determinadas sedes misionales.

El primero de los parientes del que nos habla el P. Recondo en un ilustradísimo artículo¹¹⁸, es **Juan de Azpilcueta**, que nació en el Palacio de Munarizquieta entre los años 1521 y 1523. Era hijo de Juan de Azpilcueta y María Sebastián de Iriberry, tíos de San Francisco Javier. Cuando cumplió veintiún años marchó a estudiar a Coimbra a la sombra y amparo de su tío Martín de Azpilcueta el Doctor Navarro, que a la sazón se encontraba en esa universidad como catedrático.

El 22 de diciembre de 1545 ingresó en la Compañía de Jesús y cuatro años después influido como tantos otros jóvenes jesuitas por las cartas que enviaba su primo desde la India, Japón o Malaca, embarcó hacia Brasil junto a otros compañeros de la orden. Una vez en el país americano se internó en las profundidades de las selvas amazónicas.

Murió en Bahía el 30 de abril de 1557, como dice el P. Recondo fervorosa y patéticamente, y en sus últimos momentos, según relataron sus compañeros dijo: "*Yo me aparto de esta vida mis hermanos y no llevo otra cosa atravesada*"

¹¹⁷ ALONSO DE CADENAS Y LÓPEZ, Ampelio. "Elenco..." Ob. Cit. Págs.312, 370, 388 y 624

¹¹⁸ RECONDO, José María. "Jesuitas navarros sobrinos de San Francisco Javier" Revista Pregón, nºs 57 y 58. Pamplona 1958

en mi corazón sino por no haber convertido muchos gentiles, pero vosotros quedáis acá que supliréis esto y los hermanos que de Portugal vinieren”.

El **P. Jerónimo de Ezpeleta y Goñi**, llamado también Jerónimo de Javier, nació en Beire en 1549, era nieto de Ana de Jaso, hermana del santo, hijo de su hijo Miguel, aunque se llamaba Jerónimo de Ezpeleta, cambió su apellido por Javier, a causa de la devoción que tenía a su tío abuelo, San Francisco Javier.

Fue su campo de acción apostólica los Reinos de Agra, Lahore, Cachemira y sobre todo el Imperio del Gran Mogol. Vivió en la corte de dicho imperio con gran privanza del emperador Akbar y de su sucesor Jahangir.

Obtuvo, como nos narra el P. Recondo, resonantes triunfos apostólicos. En 1599 a los cuatro años de su llegada celebró en Lahore las fiestas de Navidad con la solemnidad que hubiera podido desplegar ante una corte europea.

Tres años después de esas navidades, tres príncipes de la familia imperial recibían el bautismo de manos del P. Jerónimo en la ciudad de Lahore.

La divulgación y fama de sus virtudes y su impresionante labor apostólica, decidió al rey Felipe III a proponerle para arzobispo de Angamala, pero cuando esta noticia llegó a la India el P. Jerónimo de Javier había pasado a mejor vida. Había muerto el 17 de junio de 1617.

El P. Xavier Urtázun, también de la estirpe nacida en el Castillo de Javier, persona de muy poca salud, hecho que no fue óbice para que tuviera una dedicación extraordinaria a las misiones del Paraguay, en las que estaba desde los veintinueve años. El P. Ruiz Montoya contó su ejemplar muerte el 2 de diciembre de 1614¹¹⁹ en la más completa soledad y desamparo en las profundidades de la selva del citado país.

El P. Bernardo Xavier, sobrino también de Javier, vivió suplicando ir a las misiones, pero diversas circunstancias le cerraron las puertas de su ardiente obsesión. Lo pidió en muchas ocasiones a su pariente el P. Jerónimo de Javier para acompañarle en su misión en el Gran Mogol. Cuando estaba a punto de conseguir su anhelado deseo, en el transcurso de una misión celebrada en Zamora, cayó repentinamente enfermo de gravedad, agotado por el excesivo trabajo y voluntaria penitencia. Conducido a su casa convento de Salamanca murió a los treinta y un años de edad, el 7 de agosto de 1616.

El P. Martín de Azpilcueta, de la estirpe de la madre del santo, ingresó en la Compañía de Jesús a los veinte años de edad. Dos años después fue destinado a México. Residió indistintamente en Pazcuaro y Sinaloa. Fue el fundador de una floreciente reducción de indios, en la que realizó una importante labor misional, docente y cultural. Era de salud delicadísima, pero trabajador intenso, suplía sus deficiencias físicas y la dificultad de grandes movimientos con una inteligente organización de catequistas y enlaces. Murió el año 1636 en la misión de Sinaloa.

¹¹⁹ Fue muy celebrado que falleciese en la misma fecha que su santo tío, ya que entonces se creía que el fallecimiento de Javier había acontecido el día 2 de diciembre y no el 3, como después se supo.

Otro pariente de Javier fue el jesuita P. Francisco Garro-Javier que había nacido en Sangüesa en 1640. Era hijo del III conde de Javier. Estudió en el colegio de la Anunciada de Pamplona e ingresó en la Compañía de Jesús en 1657. No fue misionero sino profesor de filosofía en la Universidad de Salamanca, en la que permaneció como docente durante treinta años y cuya cátedra de Prima ocupó en 1696, al tiempo que era rector del colegio de los jesuitas de aquella ciudad. Compartió claustro académico con profesores tan célebres como los PP Abarca, Maldonado y Tirso González; éste último futuro General de la Compañía. Fue también Provincial de Castilla y publicó ocho tratados de Teología. Falleció en Pamplona en cuya casa de la orden se había retirado, el 10 de septiembre de 1718.¹²⁰

El P. Francisco Javier Idiáquez. Nació en Pamplona el 24 de febrero de 1711. Era hijo del I duque de Granada de Ega, y de V condesa de Javier a cuyos títulos, que le correspondían por ser el primogénito, renunció para ingresar en la Compañía de Jesús. Entró a los dieciocho años en el noviciado de Villagarcía (Valladolid) y posteriormente estudió Filosofía y Teología en Medina del Campo. Se ordenó sacerdote en 1741. Ocupó diversos cargos dentro de la Orden como Rector del Colegio de Burgos, Maestro de novicios en Villagarcía, Rector del Colegio de Salamanca y dos veces Provincial en Castilla. A raíz de la expulsión de los jesuitas de España por el conde de Aranda, pasó a Italia, donde siguió siendo figura destacada en temas intelectuales. Escribió importantes obras de espiritualidad e historia. Falleció en Bolonia el 1 de septiembre de 1790.¹²¹

Se cierra el ciclo de sobrinos y descendientes con los hermanos José Manuel y Francisco de Borja de Medina y de Ezpeleta, hijos de los marqueses de Alventos, de Esquibel y de la Peñuela, que en el primer tercio del siglo XIX entraron en la Compañía de Jesús y el primero de ellos fue igual que su pariente San Francisco Javier misionero en el Japón.

1.8.- La lengua familiar.

Es conocido que Javier hablaba varios idiomas debido a la variedad de países en los que había vivido, como castellano, portugués, francés, italiano y latín. Existen dudas sobre su dominio del tamil y del japonés, aunque es muy posible que chapurrease con mayor o menor acierto y soltura varias lenguas y dialectos indígenas, de los que se utilizaban en las diversas zonas en las que transcurrió su impresionante aventura misionera.

No cabe duda que, muchas veces aprendido absolutamente de memoria y otras haciéndose valer de un avisado traductor indígena, Javier hablaba y predicaba, sin importarle lo defectuoso de su dicción y la probablemente poco ortodoxa forma de hablar los idiomas y dialectos locales. Sin embargo, su afán por la conquista de almas y su obsesión por dar a conocer la verdad de Cristo a todas aquellas gentes que ignoraban la doctrina evangélica, hacía que

¹²⁰ PÉREZ de LARRAGA, Félix. Voz "Francisco Javier y Garro" Gran Enciclopedia Navarra., Tomo VI. Pág. 293

¹²¹ PÉREZ OLLO, Fernando. Voz "Francisco Javier..." Ob. Cit. Pág. 45 y MORENO ESCRIBANO, Julián, "Archivo..." Ob. Cit. Pág. 233

superase todas las dificultades y barreras que suponían el desconocimiento del idioma y lograrse predicar y hacerse entender con relativa claridad.

Una de las virtudes milagrosas y sobrenaturales que se le atribuyen al santo es el llamado "don de lenguas". Su primer biógrafo español el P. Francisco García nos cuenta:

"Concedió el Señor a su Apóstol el don de lenguas que dio a los sagrados Apóstoles el día de Pentecostés y después a San Pablo... pero con ningunas palabras se puede mejor declarar este don admirable, que con las palabras del Sumo Pontífice en la Bula de su canonización, donde se dice; "Las señales, y prodigios, con que en los principios de la primitiva Iglesia confirmó el Señor la predicación de sus apóstoles, había renovado también misericordiosamente en las manos de su siervo Francisco, para el incremento de aquellas nuevas plantas; porque de repente enseñado de Dios hablaba las lenguas que de antes no sabía, de naciones incógnitas, elocuentísimamente, como si se hubiera criado en aquellas mismas tierras; y tal vez había acontecido, que predicando el Santo a pueblos de diversas naciones, con estupor y pasmo lo oyese cada uno a un mismo tiempo hablar las grandezas de Dios en su propia lengua en que cada uno había nacido; y que conmovida de este milagro una grande muchedumbre recibiese la palabra de Dios".

Aunque Dios le comunicó tan abundantemente este don de lenguas, que parece no haberle concedido tan abundante a otro santo desde los apóstoles acá, con todo eso al entrar en alguna nación de diferente lengua solía empezar a aprenderla; o porque no siempre le concedía el Señor esta gracia al punto que entraba, o porque quería encubrir de esta manera don tan singular, por dar ejemplo a los de la Compañía que habían de seguir sus pisadas en la predicación del Evangelio, para que aprendiesen las lenguas de las naciones a que fuesen enviados. Mas cuando Dios quería, o era necesario, luego al punto, aun sin esa diligencia o disimulación, hablaba cualquier lengua con tanta propiedad y elocuencia, y con tan buen tono y pronunciación, que parecía natural de aquella nación; de lo cual, pasmados los naturales, se convertían a nuestra fe, sólo por esa maravilla. De esta manera habló cien lenguas diferentes y por lo menos las treinta eran tan diversas como la castellana y la francesa. Y es bien advertir aquí, que no fue una vez, sino muchísimas, y de ordinario, como dicen graves autores, las que, predicando a gentes de diversas naciones y lenguas, le oía cada uno en su propia lengua, renovando Dios en Javier tantas veces el prodigio que se vio el día de Pentecostés en los sagrados apóstoles, con semejante pasmo y admiración, y fruto de los oyentes". ¹²²

Evidentemente este párrafo lo escribía el P. Francisco García en el siglo XVIII, y hoy en día el milagro del don de lenguas no está defendido por nadie.

¹²² GARCÍA, Francisco. "Vida y milagros de San Francisco Xavier de la Compañía de Jesús. Apóstol de las Indias". Editorial Subirana, Barcelona 1864. Tomo I Pág. 146.

El tema de si Javier hablaba o no vascuence, y más aun si era realmente su lengua materna, ha sido una polémica que ha durado décadas y siempre ha existido en su tratamiento muy poca objetividad, ya que el fantasma del nacionalismo ha campado a sus anchas y ha hecho que historiadores de ese parecer político, hayan dejado a un lado la verdad histórica y la documentación disponible, para decantarse hacia unas posturas, muchas veces débiles y sin consistencia, que hacían de Javier y su familia unos nacionalistas vascos sin doblez. En suma, les pudo más el sentimiento que la verdad y la objetividad histórica.

Muchos jesuitas vascos, así como historiadores laicos militantes del nacionalismo vasco, han defendido a capa y espada el vasquismo de la familia Jaso-Azpilcueta, en una época en la que, curiosamente, no estaba en el horizonte político esa tendencia.

Su empeñamiento sobre el tema, ha sido de tal calibre en el transcurso del siglo XX que no han desaprovechado artículo, sermón, conferencia, ni ocasión propicia, para intentar demostrar que San Francisco Javier era vasco y el vascuence era su lengua materna y familiar. Todo ello sin base histórica ni documental alguna.

A modo de ejemplo indicamos los artículos del jesuita P. José Eguren¹²³, el P. Zubillaga¹²⁴, así como inicialmente el P. Recondo, en los que se defendía ardientemente el vasquismo del santo, e igualmente el historiador vasco Eduardo Urrutia¹²⁵ y el escritor Pedro Esarte¹²⁶.

También el principal biógrafo de Javier el P. Georg Schurhammer, influido por su amigo y traductor de su primera biografía del santo¹²⁷, el P. Félix Areitio, defendió, sin un estudio previo profundo del tema, que la lengua materna de Javier era el vascuence.

Sin embargo, el P. Recondo conforme fue estudiando y profundizando sobre la figura del santo, para escribir su magnífica biografía de San Francisco Javier, publicada por la BAC en 1987, llegó a la conclusión que se había equivocado cuando escribió sus primeros artículos en los que defendía el vasquismo de Javier, para pasar a mantener y propugnar con razones y argumentos demoledores, todo lo contrario. Para ello redactó, en el 2001, no un artículo, sino un libro de 132 páginas, titulado "*La lengua vasca de San Francisco Javier o cuarenta años de obsesión*",

El P. Schurhammer, sin duda influenciado por sus amigos jesuitas nacionalistas, comenzando, como hemos indicado, por su primer traductor el P. Félix Areitio, opinaba que se trataba de la lengua materna del santo y por ese

¹²³ EGUREN, José. "*El habla materna de San Francisco Xavier*" Príncipe de Viana nº LXVII y LXVIII. 1957 y "*Euskera el habla nativa de San Francisco Xavier*". Pregón, nº 33 y 34. Pamplona 1952

¹²⁴ ZUBILLAGA, Félix. "*Cartas y escritos de San Francisco Javier*". BAC. 1958. Pág. 36

¹²⁵ URRUTIA, Eduardo. "*Vascos ilustres. San Francisco Xabier*". Euskalerrien Alde. 1916

¹²⁶ ESARTE, Pedro. "*Francisco de Jasso y Xabier y la época del sometimiento español de Navarra*". Ed. Pamiela. Pamplona 2005

¹²⁷ SCHURHAMMER, Georg. "*Francisco Javier. Su vida y su tiempo*". Mensajero. Bilbao 1969. (traducción del P. Félix Areitio)

motivo lo hablaba con soltura y que incluso las últimas palabras que pronunció Javier mientras agonizaba lo fueron en esa lengua. Sin embargo, el P. José M^a Recondo demostró, en el antes citado libro, con mil razones y argumentos la tesis contraria a la del P. Schurhammer.

En su libro el P. Recondo dice: *"Desde tres ángulos se ha enfocado recientemente la condición de la lengua vernácula de San Francisco Javier: la lingüística de la época y patria, la lingüística más específica de la clase noble del país y la lingüística concreta de la familia a que perteneció San Francisco Javier. De los mismos ángulos hemos deducido nuestras conclusiones"*¹²⁸, y esas conclusiones son que, sin lugar a dudas, Javier no hablaba el vascuence.

Además, el hecho de que en todas las cartas y escritos que conocemos del santo no exista ni un solo giro lingüístico del vascuence, ni una sola palabra en ese idioma, ni siquiera cuando escribió a su hermano Juan o a su tío Martín de Azpilcueta, con quienes, si fuera cierto que el idioma familiar era el vasco, lógicamente hubiera utilizado esa lengua para su comunicación y sin embargo lo hizo en castellano.

1.9.- La nacionalidad de Javier

A Javier le gustaba decir que era portugués y no castellano o español, que para él representaba lo mismo. Javier nació en una nación libre, un reino independiente, como era Navarra a comienzos del siglo XVI, y difícilmente podía considerarse otra cosa. Además, del mismo modo que para estudiar no fue a Salamanca o Alcalá que estaban mucho más cerca de su casa que París, fue la universidad de la Sorbona la que eligió la familia para que cursase sus estudios universitarios, elección motivada porque sentían una clara antipatía por Castilla por haber arrebatado a Navarra su independencia en tiempo de Fernando el Católico.

La familia Jaso-Azpilcueta se sentía sentimentalmente más cerca de Francia, de donde procedían los reyes de Navarra, a los que habían servido fielmente, que, de España, y seguramente fue esa la misma razón por la que su padre años atrás tampoco optó por una universidad española y se decantó por Bolonia para su primer doctorado. Son pues señales inequívocas de lo lejos que se sentían de España. Todo ello era debido probablemente a que experimentaba en su fuero interno auténtica antipatía, por no decir rechazo, por Castilla por las razones mencionadas.

Tuvo que pesar mucho también la humillación que vivió en su infancia con la conversión en casona de recreo y labranza su querido castillo natal por el cardenal Cisneros en nombre del emperador Carlos, demoliendo sus torres y almenas, y desecando y rellorando sus fosos, la difícil situación, económica y social de la familia y a la que se vieron abocados sus hermanos Miguel y Juan que habían perdido la guerra frente a Castilla.

¹²⁸ RECONDO, José María. *"La lengua vasca de San Francisco Javier o cuarenta años de obsesión"*. Grafite Ediciones. Bilbao 2001 Pág. 9

A pesar de que existe amplia literatura sobre la posible “españolización de Javier”¹²⁹ sobre todo en los años 40-50 del siglo XX, con la idea oficial imperante del imperialismo español, no cabe duda de que todo lo antes mencionado debió de influir en gran manera para que el santo no declarase abiertamente jamás cual era su nacionalidad, ni nunca, como sucedía con su inventado y supuesto vasquismo, manifestase nada que hiciese pensar que se consideraba español. Seguramente para no declararse absolutamente navarro decía que era portugués, dado que fue el rey Juan III de Portugal quien patrocinaba la evangelización de Oriente.

Aunque se trata de una obra de ficción, José M^a Pemán en “*El divino impaciente*”, en una escena en la que Javier reprende a una dama, sale a relucir su navarridad:

*Javier: Cuélguese en los corazones
mis consejos, que es mejor.
No vale andar en sermones,
y en la misa y el rosario,
para que, luego, el diario
de la vida siga igual.
Señora: en la catedral
tengo mi confesionario.*

Dama: Mil gracias.

Javier: A vuestros pies

*Atayde: Tanta franqueza y desgarró
raya casi en altivez*

*Javier: Perdón es que alguna vez
me acuerdo que soy navarro*¹³⁰

Es nuestra opinión que, aunque Javier debido a la unificación de España iniciada por los Reyes Católicos, era indudable y jurídicamente español, seguro que se consideraba navarro, que era como había nacido y por lo que su familia había luchado denodadamente. No obstante, como sus ambiciones y pensamientos eran muy otros que la realidad de su propia nacionalidad, que en el fondo poco le debía importar, se consideraba jesuita y seguidor exclusivo de Jesucristo.

1.10.- La transformación histórica del apellido Javier

1.10.1.- Etimología y variantes

Javier es pronunciación y escritura exclusivamente española y además moderna como variante de Xavier, que a su vez lo es de Xabier, la forma que,

¹²⁹ UBILLOS, Guillermo “*La hispanidad de San Francisco Javier*” en Razón y Fe, vol. 112 (1937), Anónimo “*El hispanismo de San Francisco Javier*” en Boletín de la Comisión de Monumentos Históricos, nº 1 (1934); Anónimo, “*Marcha nacional de las Falanges juveniles de Franco a Javier* (1952), GARCÍA ROYO Luis, “*Españolización de San Francisco Javier*” (1953), MANFREDI, Domingo “*Un español de leyenda*” (1955), etc

¹³⁰ PEMÁN, José M^a. “*El divino impaciente*” Edición Sucesores de Rivadeneyra. Madrid 1934 (7^a edición) Acto segundo, primer cuadro. Pág. 192

tal como veremos, firmaba el santo. Formas provenientes todas ellas del *Xabierre*, que se encuentra todavía en documentación de no hace más de tres o cuatro siglos.¹³¹

Hasta el siglo XII no se había desfigurado o desnaturalizado tanto que no se reconocieran fácilmente por apellido suyo los primeros Echeverri.

En 1120 nos encontramos en Mendavia con un García Lópiz de Exavier y en 1131 en Calatayud, a un Sancio Fortunones de Exaverre¹³²

En opinión de Uriarte no se puede dudar de que aquel Exaverre que nos cita Moret no sea lo mismo que el anterior Exavier, porque uno y otro son idénticos a lo que hoy diríamos Javier.¹³³

Bastantes eran los pueblos en el antiguo Reino de Navarra que tenían como denominación la raíz de Javier, como *Javierre de Bielsa*, *Javierre Gayo*, *Javierre Latre*, *Javierre Mártez*, *Javierre del Obispo* o *Javierre de Santa Olaria*.

En ningún documento de los siglos IX al XII en los que constan los nombres de *Exabierre*, *Exabierri*, *Escabierre*, *Exaberri*, *Escaberi*, *Scaberri* y demás por el estilo, tienen la menor duda los historiadores, tanto navarros como aragoneses, de que se menciona alguno de sus pueblos denominados Javier o *Javierre*.

Tampoco, encontraremos a ninguno de ellos que descendiera a investigar y darnos razón de su cambio, ni del origen de lo que hemos convenido en llamar Javier, bien sea al tratar del Castillo señorial de ese nombre o del propio San Francisco Javier.

Exaberri es una palabra vascongada en la que entran en composición los elementos eche o echa, que quiere decir en vascuence casa y *berri* o *barri* que significa nuevo.

En cuanto al cambio final de la terminación erri en ier, sucedió lo mismo que con el pueblo de Lumbier, que antiguamente se llamó Lumberri. Igualmente ocurre con la variación de la *ch* en *x*. Lo que hoy llamamos Irache era Irax o Echauri era Exauri.¹³⁴

Llegados a este punto y comprobadas las principales variantes y metamorfosis a que se ha sometido con el paso del tiempo el primitivo *Echaberri*, hasta llegar al actual Javier, queda ver cual es su verdadera etimología y cual su consiguiente significación.

Teniendo en cuenta que los nombres de los pueblos y apellidos vascos son una especie de descripción, exactísima en su misma brevedad, de lo que se pretende expresar con ellos, es fácil de entender que *Echaberri* no puede formarse jamás de la unión de Echa-b (e) erri que significaría pueblo debajo de la casa o en todo caso pueblo de la casa baja. Es decir, con una vaguedad e

¹³¹ URIARTE, José Eugenio de. "*Javier etimología y significación de este apellido*". Razón y Fe. Vol. IV. 1902. Pág. 505

¹³² MORET, Pedro. "*Investigaciones históricas de las antigüedades del Reino de Navarra*" 1662. Lib. I, cap. IV, Pág. 297

¹³³ URIARTE, José Eugenio de. "*Javier etimología...*" Ob. Cit. Pág. 506

¹³⁴ URIARTE, José Eugenio de. "*Javier etimología...*" Ob. Cit. Pág. 508-509

indeterminación que no se estila en las vascongadas, con una raíz y nombre de una cosa tan equívoca o indeterminada. Por ello hay que convenir que se trata de la unión de *eche* y *berri*, es decir casa nueva. El hecho que en algunos lugares sea *echa* y en otros *eche*, así como *berri* o *barri* se debe a las diferencias de dialecto o pronunciación corrientes en sus respectivas provincias, comarcas o incluso valles del País Vasco.

De todo eso se deduce, en opinión de Uriarte, que el *Echaberri* o *Exaberri*, con todas sus variantes y modificaciones, a través de los siglos, es lisa y llanamente *Echa-berri*, que ha llegado hasta nuestros días en el conocido Javier. *Javier* y *Echa berri* son, aunque parezca extraño, un mismo nombre y apellido, que significan ambos *Casanueva*.¹³⁵

No todos los genealogistas son de la misma opinión. López Mendizábal defiende la tesis de que casi todos los nombres toponímicos vascos derivan de nombres botánicos en vascuence y no de palabras que se juntan, por lo que no acepta la teoría de que Xabier venga de la unión de *eche* y *berri*, sino que “*Xabier* o *Javier*, como procedente de *Itsabier* que significa *retama*, significará “*retamal*”, por lo que habría que desechar, la muy probablemente equivocada, etimología de casa nueva que erróneamente se le ha aplicado”.¹³⁶

Está visto, pues, que ya muy adentrada la Edad Moderna, no ha habido rigor en la escritura de la onomástica en general, ya que era habitual el trastrueque y la trascripción defectuosas de nombres y apellidos.

No existía ni el cuidado ni la necesidad, ni se daba la importancia que verdaderamente tiene, a la correcta escritura de los nombres y apellidos.

En el caso que nos ocupa, al propio Javier, en sus escritos, es difícil, a veces, distinguir la V de la B. En tales condiciones no es de extrañar la pluralidad de formatos gráficos alrededor de Xabier, tales como *Xavier* (inglés, francés, portugués, catalán, etc.), *Javier*, *Jabier*, además del alemán *Xaver*, el latino *Xaverius* o el italiano *Saverio*.

Todas las formas mencionadas vienen, como antes ya hemos indicado de las dos palabras vascas *eche* y *berri*, que se deslizan sobre las transcripciones citadas de *Xaberri*, *Jaberri*, *Xaber*, *Chaver*, *Cheberri*, *Chabbarri*, *Echeberri* o *Echaberri*.

La grafía que concuerda con estos fonemas es la de XABIER, tal y como escribía el santo en las cartas de sus primeros tiempos. El formato *Javier*, en opinión de Yurgui, a pesar de que sea el que a la postre ha triunfado, no tiene base científica ni etimológica, ni aun toponímica.¹³⁷

1.10.2.- ¿Cómo lo escribía el santo?

De las cartas que conocemos de Javier se desprende que la forma más íntima es la de Xabier. Así lo manifiestan los PP Schurhammer y Vicki¹³⁸.

¹³⁵ URIARTE, José Eugenio de. “*Javier etimología...*” Ob. Cit. Pág. 515

¹³⁶ LÓPEZ MEDIZÁBAL, Isaac, “*Etimología del nombre de Xabier*”. Eusko Jakintza. Vol. V. 1951. Pág. 90

¹³⁷ YURGUI. “*Las variantes del apellido Xavier*” Revista Pregón, nº 20 Pamplona 1949

¹³⁸ SCHURHAMMER, Georg y VICKI, Joseph. “*Epistolae S. Francisci Xaverii*”. Roma 1944- 1945

Las cartas en las que el santo se firma *Franciscus de Xabier*, son las primeras y corresponden a los años 1540 a 1542. En total son ocho cartas: Dos enviadas a su pariente el doctor Navarro, dos a sus “hermanos” jesuitas, una a los compañeros residentes en Roma, y tres a San Ignacio de Loyola. A partir de la última de las cartas enviadas a San Ignacio el 9 de abril de 1552¹³⁹ y¹⁴⁰, desaparece la firma de *Franciscus de Xabier*, para pasar a un *Francisco* a secas.

Las de texto latino, así como las que terminan con palabras latinas, van todas formadas como *Franciscus*, también sin apellido.

El formato *Xavier* tiene muy poco desarrollo en los escritos del santo, ya que él lo usaba muy raramente.

En cuanto a las formas que ha derivado el nombre en los distintos idiomas y países, *Xavier* se ha utilizado en España, (Cataluña), Francia, Portugal y en los países anglosajones. *Xabier* se ha mantenido en el País Vasco y la forma *Javier* solamente ha triunfado en el resto de España.

El primitivo *Xabier* debió transformarse en *Xavier* inicialmente en Francia dada la aversión que tiene el idioma francés por las labiales que caigan después de una vocal abierta. Y de lo que pudiéramos llamar intento de “academización” del vocablo primitivo *Xabier*, se transformó más adelante en el latino *Xaverius*, y de éste al italiano *Saverio*.

De todo ello deduce Yurgui que la forma más correcta es *Xabier*, por ser la más científica, y además la de las relaciones familiares del santo¹⁴¹, que en nuestra opinión, por razones obvias, se hubiesen tenido que respetar.

1.11.- El pleito de Hidalguía

En octubre de 1530 comenzó Javier a explicar, como *Regente de Cátedra*¹⁴², la Filosofía de Aristóteles en el Colegio Dormans-Beauvais, de la Sorbona parisina.

El proyecto académico de Javier estaba definido: ejercer un tiempo como catedrático en París para adquirir prestigio y continuar su carrera eclesiástica, toda vez que ya había recibido la tonsura, y empezar por una canonjía en Pamplona para acceder más adelante a una sede episcopal.

¹³⁹ Carta enviada desde Goa a San Ignacio en Roma el 9 de abril de 1552 (C110)

¹⁴⁰ Desde que el P. Lecina publicó en 1902 el primer tomo de su Monumenta Xaveriana con las cartas y escritos de San Francisco Javier numerándolos cronológicamente, todos los autores que han tratado las cartas de Javier han respetado esa numeración, hasta el punto que cuando el P. Schurhammer descubrió en los archivos romanos de la Compañía de Jesús un nuevo escrito del santo, lo numeró con 46 bis, para no alterar la numeración que había sido aceptada por todos los autores, y que aquí lógicamente hemos respetado, poniendo una C delante del número cuando se trata de una carta, de una L cuando lo es de un libelo y una I cuando lo es de una instrucción.

¹⁴¹ YURGUI. “Las variantes...” Ob. Cit.

¹⁴² Regente era un profesor joven que hacía las veces de auxiliar o adjunto de un catedrático. Algunos de esos regentes eran alumnos aventajados que no habían acabado la carrera y les faltaba el doctorado, que solían ir preparando mientras ejercían de ayudantes en las tareas docentes.

Debido a la envidia que suscitaba su brillante carrera y sus condiciones naturales, algunos colegas, celosos de sus triunfos, pretendieron ponerle palos en las ruedas, haciendo correr el bulo que no era noble, condición que se precisaba en aquellos tiempos para ejercer las funciones de magisterio en la Universidades y en los Colegios Mayores.

Ante esta situación era necesario demostrar, cuanto antes, su condición de hidalgo, y para ello no había otra solución que provocar un pleito de hidalguía ante el Tribunal Supremo de Justicia de Navarra a fin de que dicho organismo declarase pública y oficialmente su nobleza y le proveyese de la correspondiente Carta-Ejecutoria de Hidalguía.

El proceso habitual para la consecución de la necesaria Sentencia se iniciaba con una solicitud a la Corte de Justicia por medio de Procurador.

Las sentencias de las Cartas-Ejecutorias de Hidalguía se podían obtener en la Sala de Alcaldes en caso de sentencias favorables, en la de Oidores, en la que se juzgaban y fallaban los pleitos de Hidalguía después de haber examinado las razones expuestas por el recurrente, en contra de una primera sentencia desfavorable, y en la Sala de Revistas, donde se efectuaba la última suplicación. contra la sentencia de la sala anterior.

El fallo del Tribunal que confirmaba la propiedad de la hidalguía, constituía el documento más perfecto que podía obtenerse, puesto que en su sentencia probatoria se declaraba de manera terminante el reconocimiento de la nobleza del poseedor de la Ejecutoria.¹⁴³

El primer documento que tenemos del pleito es el poder que otorgó Javier desde París, que lleva fecha 17 de febrero de 1531¹⁴⁴, que en sus partes principales dice así:

“In Dei nomine, Amen: Sepan quantos esta presente Carta de poder... de su cierta ciencia e saber libera en la mejor vía, creó e solemnemente ordenó por sus ciertos y bastantes Procuradores e nuncios especiales y generales, assi que la specialidad a la generalidad non derogue, ni en contra, a saber, a los muy nobles Miguel de Xavier y Joan de Azpilcueta, capitan, sus hermanos, y a Carlos Larraya, Joan de Jacca, Miguel de Veramendi y a Joan Martínez de Lesaca, procuradores, que usen de pronunciacion en Real Consejo y Corte Mayor del Reino de Navarra... para que puedan presentar una petición o peticiones acerca de su origen y dependencia y nobleza...”

Los representantes de Javier en el pleito presentaron los seis testigos siguientes que dieron testimonio de su presunta hidalguía: Pedro de Atondo, tío del santo, abad del Monasterio de Cemborain, de más de ochenta años; Juan de Hualde, vecino de Ebez, de casi noventa años que no era pariente del santo; Esteban de Huarte, señor del Palacio de Zuasti, primo hermano de Javier y de cincuenta y seis años de edad; Juan de Azpilcueta, Señor del Palacio de Sada pariente en cuarto grado del santo; Sancho Ramírez, vecino

¹⁴³ MORENO ESCIBANO, Julián. “El pleito de Hidalguía de Javier”. Revista Hidalguía, nº 88. Madrid 1968. Pág. 327

¹⁴⁴ Archivo Ducal de Granada de Ega. Legajo 60. Letra A, nº 20

de Peralta, de cuarenta años y pariente también en cuarto grado de Javier y Juan de Gúrpide, vecino de Pamplona de setenta y ocho años, que tampoco era pariente del santo.

Se establecía un amplio cuestionario para los citados testigos, compuesto de siete preguntas:

1ª.- Si conocían a don Francisco de Jaso y Javier, a sus padres y a otros antepasados del mismo.

2ª.- Si sabían si Francisco de Jaso y Javier y sus padres y antepasados habían gozado de reputación de nobles e hijosdalgo.

3ª.- Si tienen a don Francisco de Jaso y Javier por hijo legítimo del Doctor Juan de Jaso y de doña María de Azpilcueta.

4ª.- Si don Juan de Jaso fue hijo legítimo de don Arnaldo Perez de Jaso y de doña Guillermina de Atondo.

5ª.- Si doña María de Azpilcueta fue hija legítima de don Martín de Azpilcueta y de doña Juana de Aznárez.

6.- Si don Francisco de Jaso y Javier era hermano legítimo de don Miguel de Azpilcueta y Javier.

7ª.- Si conocen los blasones o escudo de armas e insignias de la familia de Javier.

Los testigos citados contestaron individualmente a todas y cada una de las preguntas convenientemente, coincidiendo todos ellos en asegurar las cualidades que se les demandaban respecto a Javier, para poder obtener éste la Carta-Ejecutoria.

Una vez acabado el trámite testifical, los Alcaldes de Corte y el Tribunal de Justicia de Navarra, en nombre del Emperador Carlos V, fallaron a favor de la hidalguía de San Francisco Javier.

La sentencia de fecha 4 de agosto de 1537¹⁴⁵, en sus partes principales dice así:

“FALLAMOS, por los autos y méritos del dicho proceso que el dicho don FRANCISCO DE JASO y de XABIER, haber probado bien y debidamente su intención, como se ofreció probar, a saber: el haber sido y ser de su antiguo origen y dependencia por recta y legítima línea, de sus padres y agüelos, y de todos sus quatro abolorios, nombrada en su petición y demanda, hombre hijodalgo, noble y gentilhombre, y hermano legítimo y carnal de don Miguel de Xabier, cuyos son los dichos lugares y palacios de Xabier, Ydocin y Azpilcueta.

Por tanto, Nos Emperador, Reina y Rey

¹⁴⁵ El documento desapareció del Archivo Ducal de Granada de Ega. En la nota nº 24 de la página 332 del artículo citado de Moreno Escribano publicado en la Revista Hidalguía se dice textualmente: “Esta Carta-Ejecutoria de Hidalguía ya no se conserva, debió de desaparecer durante la II República. En 1958, que la buscó el P. José M^a Recondo, S. I., archivero y conservador del Castillo de Javier, ya no estaba allí. La copia que ofrecemos la tomamos antes de 1931 del Archivo del Duque de Granada de Ega”

PRONUNCIAMOS E DECLARAMOS al dicho don Francisco de Jaso y Xabier, por hombre noble, hijodalgo y gentilhombre de su antiguo origen y dependencia por recta y legítima línea ascendente de sus dichos padres e agüelos y de todos sus dichos quatro abolorios; y como tal gentilhombre, noble e hijodalgo, el dicho don Francisco y sus hijos descendientes por recta línea, poder y deber usar, usen y gozen de todas las prerrogativas, exempciones, honores, privilegios, ayuntamientos, libertades, nobles, officios, campos, rentas y desafíos, que todos los gentilhombres, nobles e hijosdalgo, han usado y gozaron en nuestro Reino de Navarra.

Y MANDAMOS DAR al dicho don Francisco de Jaso y de Xabier estas nuestras letras, sentencia e cartas-testimoniales

Y assi lo PRONUNCIAMOS, SENTENCIAMOS Y DECLARAMOS en estos escritos y por ellos. En testimonio de los cuales mandamos dar las presentes, selladas del sello de nuestra Chancillería.

Dada en nuestra ciudad de Pamplona, so el dicho dello, viernes, a quatro días del mes de agosto del año del Nascimeinto de Nuestro Señor Jesucristo de mil y quinientos treynta y seis. El Doctor Miguel de Ulzurrun, el Licenciado Ollacarizqueta, el Licenciado Ortiz, el Licenciado Liédana. Por mandato de Sus Majestades, los Alcaldes de la Corte Mayor, en mi nombre, Juan de Orbaiceta” (Rubricado)¹⁴⁶.

Este fue, pues, el documento que acabó con las dudas, por otra parte, incomprensibles, dada la notoriedad de la familia por todo el mundo conocida del santo, sobre su alcurnia y noble procedencia. De todos modos, de poco o nada le sirvieron a Javier los reconocimientos públicos y oficiales de su nobleza e hidalguía, ya que el destino le tenía reservado un papel absolutamente distinto en la historia de la Iglesia.

¹⁴⁶ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II. Pág. 83

CAPÍTULO 2.- EL CASTILLO DE JAVIER



2.1.- Los inicios históricos

El Castillo de Javier está ubicado en un pequeño valle del este de Navarra, en el linde con la Comunidad Autónoma de Aragón, formando parte de una comarca más extensa, que constituye lo que podemos considerar como el marco geográfico de Javier.

Muy entrado ya el siglo X se construyó en ese lugar una torre aislada de defensa, de planta rectangular, de unos 20 metros de altura y de clara influencia musulmana que servía como abrigo a una aldea que había surgido junto a la torre en la explanada que actualmente se extiende delante del Castillo, y también de protección de un territorio mucho mayor, aproximadamente de unos 10 kms.

La torre de Essabierre, que quedó bautizada desde entonces con ese nombre, que derivaría después en Exabier y finalmente en Javier, como ya hemos visto, era una de las muchas fortificaciones reales que existían en Navarra. Su señor, en tanto que buen vasallo del rey, fue acumulando beneficios en forma de rentas impuestas a sus vasallos o a los usuarios de cañadas, ríos y caminos que pasaban por allí. La necesidad de satisfacer el compromiso de defensa requería además la presencia permanente de un grupo determinado de soldados. Como la torre era de pequeñas dimensiones, pronto se vio la necesidad de ampliar su espacio en la zona más escarpada de la roca natural. Primero como una simple empalizada de madera que serviría de refugio para la tropa, las caballerías y el servicio. Lo más probable es que desde el inicio se le adosase un añadido aprovechando la parte de roca sobreelevada en donde se ubica hoy la basílica. Años después se consolidarían estos añadidos sustituyendo el cercado de madera por un grueso muro de piedra coronado por

almenas y de altura suficiente para ofrecer adecuadas condiciones de resistencia.¹⁴⁷

Con ello había nacido el primer recinto acastillado de Javier, el embrión de lo que sería el Castillo de Javier.

Al igual que toda la Europa cristiana, esa zona y con ella la citada aldea, fue creciendo y desarrollándose durante el siglo XIII, y por ello la antigua torre fue ampliándose, poco a poco, hasta convertirse en un incipiente castillo.

Inicialmente la torre se protegió con una muralla realizada con argamasa compacta de mampostería irregular y levantaba en tres de sus lados, dejando solamente al descubierto su parte norte, que, por el gran desnivel del terreno, tenía más difícil y complicado su acceso y a la par más sencilla su protección, situándose su entrada por el lado oeste, donde actualmente se encuentra la basílica.

No es fácil comprometerse a datar la época de estas primeras obras de ampliación, pero siguiendo los estudios de otros historiadores podría darse como fecha probable el siglo XI.

No ha llegado hasta nosotros noticia alguna sobre sus dueños o señores de entonces. Seguramente se trataba de algún noble modesto y poco influyente de la propia comarca, hoy desconocido, toda vez que no queda ningún tipo de documentación local de esa época.

En 1035 la zona de Javier pertenecía al reino de Pamplona. A la muerte del rey Sancho Garcés III y debido a su compleja sucesión hereditaria, se complicó un tanto la geografía navarra, situación que se apaciguó a partir de 1076, fecha en la que Pamplona y Aragón se unieron formando un único reino, por lo que las fronteras se desfiguraron, y las fortalezas de defensa entre ambos reinos dejaron de tener la importancia que habían tenido hasta entonces.

Al no existir, pues, conflictos ni contiendas, a causa de la unión de los citados reinos, la zona fronteriza de Javier gozó de una época de tranquilidad que trajo consigo un progreso y un crecimiento que duraron hasta el año 1134.

Los espectaculares avances de la reconquista, por un lado y por otro, la cada vez mayor entidad que iba adquiriendo el Camino de Santiago que se convirtió en un decisivo eje de comunicación, supusieron una mejora importante en el crecimiento de la cultura y el desarrollo urbano de todos los territorios que tenían relación con dicha vía y Javier no fue excepción.

Una de las poblaciones fundadas durante esa época, concretamente en el año 1122, por el rey Alfonso I el Batallador, fue la nueva Sangüesa, situada en la orilla occidental del río Aragón y solamente a 8 kms. de Javier. Sangüesa estaba llamada a convertirse en una pieza clave de la futura historia de la fortaleza.¹⁴⁸

¹⁴⁷ LÓPEZ DE ABERASTURI, Antón y PÉREZ SIMÓN, Fernando. *“Javier. El Castillo redescubierto”* Gobierno de Navarra 2007. Págs.51- 52

¹⁴⁸ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luís Javier. *“Castillo de Javier. Historia y Arte”* Colección Panorama nº 42. Gobierno de Navarra. 2012. Pág. 16

Tras la separación de los reinos de Navarra y Aragón en 1134, Javier quedó convertido en un pequeño enclave aragonés que debía controlar la vanguardia de la nueva línea fronteriza.

La primera fecha en la que aparece el nombre de un señor del Castillo, ya que hasta entonces no tenemos noticia de ninguno de ellos, es el año 1217, con don Ladrón, un noble de origen alavés y de la antigua y rancia familia de los Vela, que lo había heredado de su padre. El rey aragonés Pedro II había premiado a su padre don Pedro Ladrón, con la cesión del Señorío de Javier, como compensación por sus decisivas y constantes ayudas y respaldos bélicos,

Don Ladrón, debido a que la fortaleza se encontraba en un estado deplorable e inservible para la función de defensa, comenzó unas importantes obras de reconstrucción, ampliación y mejora, entre las que estaba el cerramiento total del recinto, que había permanecido abierto por su lado norte, para lo que solicitó del rey Sancho III el Fuerte de Navarra un préstamo de una elevada cuantía que, aunque con bastantes problemas, pudo devolver en su totalidad.

Con posterioridad, en 1223, unas nuevas dificultades económicas obligaron a don Ladrón a vender el Castillo al rey Fernando de Aragón, quien a su vez como pago de una importante deuda que mantenía con el citado Sancho el Fuerte, lo cedió a éste, por lo que la fortaleza pasó, de nuevo, a ser propiedad del reino de Navarra, al que sirvió y mucho para controlar y dominar la parte oriental de sus fronteras.

En esa época se comenzó a construir la torre del Cristo, junto a la actual basílica, así como un nuevo cuerpo de edificación hacia el este que acababa también en una torre, llamada "torre de Undués", ya que mira hacia la población aragonesa de Undués de Lerda, situada a unos 6 kilómetros, en línea recta. De la citada torre salía un muro que rodeaba el castillo por el norte y moría en la llamada torre del Cristo, en la parte sur. Se varió la entrada ubicándola en el muro sur, en el mismo lugar donde se encuentra en la actualidad. Se protegió dicha entrada con un patio interior dotado de una pequeña muralla que acababa en un puente levadizo, construyendo para defenderlo una nueva y menuda torre. La puerta principal no daba acceso directo a la parte interior de la fortaleza, sino a un patio de armas combado, que era necesario recorrer para llegar a la puerta de acceso real al castillo, ubicada junto a la parte interior de la citada torre del Cristo

A la muerte de Sancho el Fuerte, con su sucesor Teobaldo I de Champaña, se inicia en Navarra una nueva etapa dinástica, ya que después de tres siglos comienza a reinar la casa de Champaña y se abren dos siglos de gobierno de monarcas franceses.

El rey Teobaldo, mediante el acostumbrado pleito-homenaje según Fuero y uso de la época, encomendó el Castillo a don Adán de Sada, para que residiese en él, estuviese al frente de la defensa de ese territorio y fuera su vasallo.

2.2.- Martín Aznárez de Sada. Señor de Essabierr

Posteriormente quedó como Señor del Castillo un primo del citado Adán de Sada, llamado Martín Aznárez de Sada (ver 1.4.4), al que le fue concedida la fortaleza por el rey Teobaldo I de Champaña en 1251, junto con otras

importantes prerrogativas, uniéndose con ello en una sola mano el señorío territorial y el señorío jurisdiccional.

Don Martín Aznárez de Sada solicitó al rey una permuta (pacto entre iguales) por el que él cedía a la corona el lugar de Ordoiz, cerca de Estella, y a cambio recibía el castillo y la villa de Essabierr, con el siguiente documento, citado por López de Aberasturi y Pérez Simón¹⁴⁹:

“Sepan cuantos esta carta vean y oigan: Que nos Don Thibalt por la gracia de Dios Rey de Navarra (...), damos et otorgamos en cambio a Don Martín de Aznariz de Sada et a Doña María Periz, su muller, et a sos herederos et a so generacion, a ssaber es, nostro Castieylo de Esabieer et la villa, et la abadía con sos diezmos, et con todas sos pertenencias, et con todos los derechos que nos avemos o debemos aver alli, et piezas, et viñas, et heredades, et yermos, et poblado, montes e agoas, et pascimientos, et ommes et mulleres, et todos los derechos que nos avemos o debemos aver alli por tener et mantener por todos los siglos, con todos sos entradas et sos salidas, desde el centro del abismo hasta el cielo, et con las saillynas. Por Ordoyz cerqua Estella que el dicto Don Martín de Aznariz et a Doña María Periz, su muller, nos dan con todos los labradores pecheros et las pecheras que ellos tienen allí o deven tener, et con cassas, et con todas las pieças, et las viñas, et los huertos, et heredamientos (...).

Et es a saber que el dicto Don Martín de Aznariz de Sada, o el qualquiere que tenga el dicto nostro Castieylo de Esabieer et la villa, nos deven hacer guerra et paz del Castieylo et de la villa, si mester fuere, a nos a nostra generation por todos los siglos sin contradiction ninguna (...). Et sendo todo, su lealtad a nos et a nostros sucessores, como dellos se espera, deberooslos quitar et defender contra todos ommes, a buena fe et sin engaino, de todos quantos entuertos et dainos feries quisieren en el dicto Castieylo de Essabierr, et en la villa (...).

Et esto fue feyto en Arguedas, sabado, obtavas de la Epiphania en el annyó de gratia, mil et doscientos et cincuenta et uno.”

El rey Teobaldo había dado pues a los Señores del Castillo y villa de Javier la plenitud soberana de su Señorío, con lo que quedaban libres de tributos y administraban en él la justicia con total independencia, del mismo modo que si lo hiciera el mismo rey.

Don Adán apenas visitó su señorío y se limitaba a cobrar las rentas que anualmente recibía. En la práctica durante veinte años fue el propio Martín de Aznárez quien residió en el castillo y ejerció de Señor absoluto de Javier.¹⁵⁰

Durante las guerras banderizas que ensangrentaron los campos de Navarra a mediados del siglo XV, el castillo se decantó por el bando beaumontés, partidario de la causa del Príncipe de Viana, frente a su despótico y ambicioso padre, Juan II de Aragón, por lo que en 1455 sufrió el ataque de las huestes del temible mosén Pierres de Peralta. Unos años después, en 1474, el castillo y el

¹⁴⁹ LÓPEZ DE ABERASTURI Antón y PÉREZ SIMÓN. *Javier. "El Castillo..."* Ob. Cit. Págs. 54-55

¹⁵⁰ LÓPEZ DE ABERASTURI Antón y PÉREZ SIMÓN. *Javier. "El Castillo..."* Ob. Cit. Pág. 62

lugar pertenecían a doña Juana Aznárez de Sada que se casó con don Martín de Azpilcueta, señor del palacio del mismo nombre en el valle del Baztán.¹⁵¹

Durante diez generaciones los Aznárez de Sada fueron los señores de Javier y vasallos de los reyes de Navarra.

- Martín Aznárez de Sada
- Aznar de Sada
- Gil Martínez de Sada
- Aznar Martínez de Sada
- Rodrigo Aznárez de Sada
- Gil Martínez de Sada
- Rodrigo Aznárez de Sada
- Martín Aznárez de Sada
- Alfonso de Javier
- Juana Aznárez de Sada

Se trataba de una de las familias más notables de la nobleza local y que pusieron sus armas y sus gentes, incondicional y permanentemente al servicio de los intereses reales.

El último eslabón de la citada familia, y por tanto la décima generación, fue doña Juana Aznárez de Sada, abuela materna de San Francisco Javier, que entró en posesión del Castillo en 1462.¹⁵²

2.3.- La época de esplendor del Castillo

En torno a la torre primitiva, llamada de San Miguel, la del homenaje, se fueron añadiendo en sucesivas fases, entre los siglos XIII y XV, los distintos recintos que han ido poco a poco configurando la actual estructura del castillo. En una primera y tímida ampliación se le adosó a la torre el reducido núcleo que la envuelve, integrado por la capilla de San Miguel y el llamado cuarto del santo. Posiblemente en el siglo XIII o comienzos del XIV, debió construirse el polígono delantero, de planta trapezoidal, en cuyo interior de hallaban situadas las dependencias de la antigua residencia señorial, entre ellas la conocida hoy como Sala Grande. El perímetro se completó, como ya se ha indicado, en los siglos XIV y XV con el añadido de la torre llamada de Undués, de planta poligonal o achaflanada, con sus almenas, saeteras, ladroneras y matacanes voladizos, y con el polígono zaguero, de planta casi semicircular que terminó de configurar la estructura en torno al patio de armas, y en el que se hallaban las dependencias que podríamos llamar de servicio: bodegas, graneros, trujales y caballerizas.¹⁵³

Las tareas de reconstrucción realizadas en la época de doña Juana Aznárez de Sada, consistieron en modificaciones y ampliaciones importantes, que

¹⁵¹ MARTIÑENA RUIZ, J. J. "El Castillo de Javier, solar y cuna del santo". Pregón, Siglo XXI, nº27. Pamplona 2006

¹⁵² FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luís Javier. "Castillo de Javier..." Ob. Cit. Pág. 18

¹⁵³ MARTIÑENA RUIZ J.J. "El Castillo de Javier..." Ob. Cit

afectaron a la parte oriental y a la torre, así como a la puerta principal, la muralla exterior que englobó una torre albarrana y el puente levadizo.

Coincidieron estas obras con un cambio en la familia propietaria, ya que la citada Juana Aznárez casó en 1463 con Martín de Azpilcueta, un noble procedente del valle del Roncal, partidario también del bando agramontés. El matrimonio residió siempre en el Castillo y tuvo dos hijas, la mayor y heredera, María de Azpilcueta casó a su vez con Juan de Jaso. Fueron éstos los padres de San Francisco Javier.¹⁵⁴

Don Juan de Jaso, que disponía de una desahogada situación económica, continuó con las obras de mejora del Castillo, como la construcción de un piso interior sobre el patio de armas y el Palacio Nuevo, zona del edificio donde nació San Francisco Javier. Las obras se remataron sobre el año 1500 y acabadas éstas se inició la ampliación y restauración de dos importantes dependencias exteriores, la iglesia y la abadía, destinada ésta a residencia de los clérigos que estaban al servicio del Castillo y la comarca.¹⁵⁵

Después de más de cincuenta años de obras se dieron éstas por concluidas y como colofón se instaló sobre la puerta principal el escudo de los señores de Javier, flanqueado por el de las familias Jaso y Azpilcueta.

En este ambiente de sosiego y prosperidad vino al mundo el 7 de abril de 1506, Francisco de Jaso y de Azpilcueta, el futuro San Francisco Javier.

La tirantez que se vivía en el reino de Navarra, debido a las luchas y conflictos intestinos entre las dos distintas opciones reales, hizo imposible una política estable y además el hecho de que los reyes navarros se decantasen, en esa época, permanentemente hacia Francia, fueron los factores que provocaron en 1512 la invasión y conquista del reino por las tropas de Fernando el Católico, al mando del duque de Alba y la incorporación definitiva de Navarra a la corona de Castilla en 1515.

2.4.- Su decadencia

Juan de Jaso que siempre había mantenido magníficas relaciones con los Reyes Católicos, aceptó la nueva situación y se le mantuvo en su cargo de Presidente del Consejo Real hasta su fallecimiento en 1515. Sin embargo, desaparecido el padre, sus hijos Miguel y Juan se sublevaron contra la corona de Castilla en dos ocasiones, levantamientos que fueron, para desgracia del Castillo, un absoluto fracaso.

El cardenal Cisneros fue implacable con los sublevados vencidos y ordenó la demolición o castración de numerosos castillos, entre ellos el de Javier, como castigo a las continuas y fracasadas muestras de rebeldía de Miguel y Juan Jaso y Azpilcueta.

Entre el 11 y el 22 de mayo de 1516 una cuadrilla de cuarenta y siete maestros canteros y peones, derribaron las murallas de Sangüesa y del Castillo de Javier. Se abatió la muralla exterior de éste, así como su torre adosada,

¹⁵⁴ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luís Javier. "Castillo de Javier..." Ob. Cit. Pág. 22

¹⁵⁵ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luís Javier. "Castillo de Javier..." Ob. Cit. Pág. 23

destruyeron el puente levadizo, desaparecieron las almenas, se taparon los matacanes y saeteras y se desmochó hasta su mitad la torre del homenaje y con toda la piedra resultante de todas esas demoliciones se rellenaron los fosos, por lo que dejó de ser un castillo, convirtiéndose a partir de entonces en una noble casona de residencia con propiedades rurales.

Este fue el curioso y triste escenario en el que transcurrieron los primeros tiempos de la vida de Javier, que, en 1525, a los 19 años marchó a estudiar a la universidad de la Sorbona en París.

Al margen de la impresionante aventura evangélica y misional protagonizada por Javier, la vida siguió en el Castillo, aunque con el paso del tiempo el hecho de su canonización, acabó influyendo sobremanera en la subsistencia de la fortaleza. No obstante, una vez perdonada, después de la muerte del cardenal Cisneros, la reticente rebelión de sus hermanos, Miguel y Juan, continuó siendo, la sede principal de la familia Jaso-Azpilcueta.

2.5.- Nueva época de esplendor

A la muerte de la madre doña María de Azpilcueta, Señora de Javier en 1529, heredó lo que quedaba del Castillo su hijo primogénito Miguel, que se había casado dos años antes con Isabel de Goñi y Peralta.

En 1557 con la boda de Ana, hija de Miguel de Jaso, con Jerónimo Garro y Góngora, vizconde de Zolina, se inició un proceso de concentración de títulos y señoríos que se prolongó durante varios siglos. La citada canonización del santo en 1622 supuso la concesión del título de Conde de Javier a Juan Garro y de Coloma, nieto de la citada Ana, y por tanto sobrino biznieto de San Francisco Javier.

Coincidió con una nueva época de esplendor económico de la familia, por lo que se emprendieron obras de mejora, con la construcción de unas bodegas y la restauración de murallas, convertidas ya meramente en muros y de distintas dependencias. Sin embargo, dejó de ser residencia habitual de los titulares de la familia, ya que los Señores de Javier vivirán indistintamente en Zolina y Pamplona.

La canonización de Javier obligó a unas lógicas y considerables modificaciones del Castillo, ya que desde comienzos del siglo XVII se había convertido en importante punto de peregrinaciones, lo que exigió mejorar la capilla y la zona del Palacio Nuevo, donde había nacido el santo, por lo que se convirtió más en un lugar de culto que de residencia, en la que la Compañía de Jesús, sin participar todavía en la propiedad del edificio, tuvo indiscutiblemente opinión y decisión.

En 1708 María Isabel Aznárez de Garro-Javier se casó con Antonio Idiáquez y Garnica, marqués de Valdeterres y heredero del ducado de Granada de Ega, y con él una nueva familia de la alta nobleza entraba a formar parte del círculo javierano.

Los Idiáquez no vivieron jamás en el Castillo, o mejor dicho casona, de Javier, sino que lo hicieron en su palacio de Estella, pero no obstante se implicaron absolutamente con la persona del santo y sobre todo con su culto, lo que supuso una inmejorable comunión con la Compañía de Jesús, de tal modo que

dos de sus hijos, Francisco Javier, el heredero y Pedro, el menor, como hemos ya indicado, se hicieron jesuitas.

2.6.- Su nueva decadencia

Con la expulsión de los jesuitas de España en 1773 y la posterior disolución de la Compañía de Jesús, decreció de forma notable la importancia del Castillo y con ella el culto a nuestro santo.

Las guerras del siglo XIX, primeramente, la de la Independencia y después las Carlistas, mermaron los recursos económicos de la familia Idiáquez, a la sazón señores de Javier, y el hecho de que además residieran en la capital de España, muy lejos del Castillo familiar, trajo consigo un deterioro continuo y permanente del estado de éste.

No se tiene noticia de ninguna reparación o mejora realizada durante muchísimos años. De hecho, hasta que el Castillo pasó por herencia a propiedad de doña Carmen Azlor, tal como veremos en el apartado siguiente, fue año tras año degradándose hasta llegar a la más absoluta decadencia. Los descendientes de la familia de Javier de esa época¹⁵⁶, aun ostentando el título nobiliario de condes de Javier, tuvieron nulo interés y escasa consideración de que entre aquellas vetustas piedras había nacido un pariente suyo, que era uno de los santos más importantes de la historia de la Iglesia.

El historiador y polígrafo navarro Juan Iturralde y Suit publicó en 1883, un artículo¹⁵⁷ en el que describe el estado del Castillo de Javier al que visitó unos años antes de escribirlo, según manifiesta en las primeras palabras del escrito:

“Es el Castillo de Javier un vasto edificio, desfigurado en extremo y privado de carácter por efecto de las modificaciones y arreglos que sin obedecer a plan ninguno se han hecho en diversas épocas. Sus torreones están mutilados; donde antes se destacaba la severa y elegante silueta de las almenas se ven hoy prosaicos tejados, y buena parte de sus antiguos muros queda oculta tras de los graneros y otras dependencias que han convertido la histórica morada en una vulgar casa de labranza (...).

A pesar de todo, aun se descubre fácilmente entre las modernas construcciones el castillo de los tiempos medios (...).

Su planta general presenta la forma de una media luna, no faltando quien haya querido relacionar esto con el escudo de armas que se ve en la puerta principal y algunas otras interiores (...).

¹⁵⁶ Antonio de Idiáquez Garnica, casado con M^a Isabel de Garro-Javier, Vs Condes de Javier. (1708-1755); Ignacio de Idiáquez y Garro-Javier, casado con M^a Josefa de Palafox, VIs Condes de Javier (1754-1769); Francisco de Borja de Idiáquez y Palafox, casado con M^a Agustina de Carvajal y Gonzaga, VIs condes de Javier (1769/1817), Francisco Javier de Idiáquez y Carvajal, casado M^a Antonia del Corral y Azlor, Vllls Condes de Javier (1817- 1848) y Francisco Javier de Azlor de Aragón, casado con de Isabel Hurtado de Zaldivar, XIXs Condes de Javier.

¹⁵⁷ ITURRALDE Y SUIT, Juan. “Una visita al Castillo de Javier” Revista Euskara. Año sexto. 1883. Págs 91-95

En el costado izquierdo del castillo se eleva una robusta torre que coronan restos de pesados matacanes, de los cuales se ven también vestigios en la parte superior de la fachada y en el interior del edificio. La parte posterior de éste se encuentra cercada por un muro almenado y con saeteras, y su forma poligonal forma la convexidad de la media luna que presenta el conjunto del castillo.

Hállase éste incrustado en una roca que forma una pequeña colina, en cuya parte Norte, o sea donde se alza el muro almenado, presenta una pendiente talud siendo por este lado el castillo de difícil acceso (...)

Una de las cosas más interesantes que encierra este edificio, tal vez la más notable, es un pequeño oratorio situado en un torreón cilíndrico, cuyo interior recibe escasa luz por una angosta saetera convertida hoy en ventana. A este oscuro oratorio solía retirarse Francisco de Jaso a hacer oración cuando era niño, y en su altar, encristalado se conserva el crucifijo, que, según piadosa tradición, sudaba sangre todos los viernes durante el último año de vida del santo (...).

No es fácil expresar la curiosidad, la emoción, el respeto de que se siente el alma poseída al recorrer aquella veneranda morada donde las piedras mismas parecen hablar del varón heroico que vio en ella la luz primera (...).

Los ilustres poseedores del castillo, tienen encomendada la custodia del precioso monumento a un Señor capellán, que cuida especialmente del culto de la Iglesia y el Oratorio y a un Administrador”.

2.7.- La restauración de los duques de Villahermosa. Siglos XIX y XX

Durante muchos años, pues, el Castillo sobrevivió convertido en un enorme y desvencijado caserón que daba cobijo a la familia, a la servidumbre, graneros, almacenes, habitaciones semivacías, estancias semiabandonadas, de todos y de nadie, situación que hizo que el Castillo sufriera un deterioro progresivo, solamente detenido en cortos momentos al arrimo de cosechas o vientos favorables de la Diputación del Reino¹⁵⁸.

En el ínterin se produjo una nueva y trascendental variación en la vida del Castillo con el reparto sucesorio resultante al fallecimiento en 1848 de Francisco Javier de Idiáquez y Carvajal, puesto que supuso la separación del título del condado de Javier, que heredó su hija M^a Concepción, de la propiedad del Castillo, que fue heredado por su otra hija Patrocinio, casada en 1841 con Marcelino Azlor y de Aragón, duque de Villahermosa, conde duque de Luna y marqués de Guaras y al fallecimiento de ambos cónyuges, heredó toda su hacienda y títulos su única hija María del Carmen Azlor de Aragón y de Idiáquez, XV duquesa de Villahermosa, persona que resultó providencial para la existencia y futura rehabilitación del Castillo, que por esas fechas estaba total y absolutamente arruinado.

¹⁵⁸ SADA, Ricardo. “El Castillo de Javier”. Anuario Jesuitas 2006. Sep. 2005

María del Carmen Azlor, que era descendiente por línea directa de Miguel Jaso, hermano del santo, a través de doce generaciones, se casó con Juan Manuel de Goyeneche y Gamio, conde de Guaqui, y que, al no haber tenido descendencia, volcó toda su dedicación y amor en la exaltación de su antepasado San Francisco Javier y con ello la total restauración y transformación del Castillo, a lo que consagró todos sus esfuerzos y dedicó toda su fortuna.

Ya hemos indicado que el Castillo se encontraba en unas condiciones deplorables de conservación, y ya no le quedaba de Castillo más que unos pocos vestigios demostrativos de lo que había sido en tiempos pasados.

Firmado por ESE¹⁵⁹, apareció un artículo¹⁶⁰ en la Revista La Avalancha en 1912 que insiste en la situación que estaba el Castillo, ya descrita en el apartado anterior, y la transformación obrada por los duques de Villahermosa:

“Quienquiera que haya pasado por Javier allá por los años 1886 al 1892 habrá visto con sus propios ojos que el caserón antiguo en que nació la perla más preciosa de Navarra, ha sufrido una gran transformación. La villa de Xavier, una de las más antiguas de Navarra, apenas era visitada por devotos peregrinos en aquel entonces; hoy afluyen a ella toda clase de gentes, de próximos y remotos lugares (...).

La condesa de Javier¹⁶¹, María del Carmen Azlor y Aragón, movida de la piedad cristiana, hallándose sin sucesión, quiso vincular sus bienes en su santo ascendiente Francisco. Y al efecto no se contentó con restaurar el castillo y santa casa, sino que colocó una residencia y colegio de jesuitas, hermanos de religión de San Francisco Javier, para que fuesen los guardianes natos de aquellas reliquias de donde salió el nuevo Sol de Oriente”.

La propia duquesa, citado por Sada¹⁶², relató al P. Cros, el primer investigador que se acercó a Javier: *“No sé de donde me vino esta inspiración; indudablemente de Dios, por intercesión de San Francisco Javier”.*

A pesar de no contar con el entusiasmo de su esposo, el conde de Guaqui, el empeño de la duquesa hizo que en 1891 dieran comienzo las obras.

Según relata Fernando Hualde¹⁶³, en 1880 la duquesa de Villahermosa hizo donación del Castillo a los jesuitas¹⁶⁴, que la aceptaron, si bien se aplazó la recepción del mismo hasta que se hubiese realizado la proyectada restauración. Poco después el obispo de Pamplona, don José Oliver y Hurtado,

¹⁵⁹ Desconocemos quien podía estar detrás de ese seudónimo o acrónimo de iniciales

¹⁶⁰ ESE. “San Francisco Javier y su histórico castillo”. La Avalancha. Pamplona 1912.

¹⁶¹ Sufre aquí un error el articulista, dado que Carmen Azlor, no era condesa de Javier, título que había quedado en la rama de su tía María de la Concepción Idiáquez y del Corral, como ya hemos indicado antes

¹⁶² SADA, Ricardo. “El Castillo...” Ob.Cit.

¹⁶³ HUALDE, Fernando. “Javier. Un santo, un castillo, un pueblo” Edit. Lamiñarra y Ayuntamiento de Javier 2014. Págs. 60-62

¹⁶⁴ Después de 629 años el Castillo dejó de pertenecer a los descendientes de Martín Aznárez de Sada, que habían sido los propietarios del mismo a través de veintiuna generaciones

escribió una carta al P. Francisco de Sales Muruzábal, Provincial en Castilla de la Orden, instándole a que patrocinasen y apoyasen la restauración del Castillo, para el que ya había un proyecto impulsado por los duques.

El 3 de diciembre de 1880, el conde de Guaqui, don José M^a de Goyeneche y Gamio, dirigió una carta a la Diputación Foral de Navarra llamando la atención sobre el estado de conservación de Javier y comunicando el antes citado proyecto de restauración. En el mismo escrito se instó a la Diputación para que construyera una carretera que comunicase Sangüesda con Javier, ofreciendo para ello los terrenos que se precisasen. La diputación se puso manos a la obra y construyó la solicitada carretera, indispensable para poder proceder a la restauración del Castillo.

Una vez acabadas las obras se consumó la donación y la Compañía de Jesús pasó a ser la absoluta dueña del Castillo y el 3 de diciembre de 1901, día del santo, llegaron los primeros jesuitas para residir en Javier¹⁶⁵.

El proyecto de la duquesa tenía un sentido esencialmente religioso y se basaba en tres edificios conjuntados: el Castillo, la Basílica y la Escuela Apostólica.¹⁶⁶

En principio se encargó al arquitecto Ángel Goicoechea su restauración, que fue realizada entre el citado año 1891 y 1901. Se rehicieron los elementos de fortificación, se restauró lo que quedaba en pie y se suprimió todo aquello que con los años se había añadido de forma superflua.

Se derribó la vieja capilla barroca y lo poco que restaba del Palacio Nuevo y en su lugar se edificó la actual Basílica neomedieval ¹⁶⁷.

En 1894 se empezaron las obras de excavación y preparación de los terrenos para la construcción de la Iglesia, y el 25 de mayo se colocó la primera piedra de la cripta, y el 30 de abril de 1897 se comenzó a alzar el resto del templo, que finalizó y fue entregada toda la obra el 1 de diciembre de 1900.

El 19 de junio de 1901, se consagró solemnemente la nueva iglesia, con la asistencia de cinco obispos, el delegado regio, la Diputación de Navarra, comisiones del cabildo de la catedral de Pamplona y del Ayuntamiento de dicha ciudad, así como de Sangüesa, de Javier y otras localidades.

El 17 de diciembre del mismo año el papa León XIII eleva la nueva iglesia a la categoría de Basílica, otorgándole los privilegios y gracias que goza la Basílica romana de Santa María in Transtiberim.

El 10 de octubre de 1904, se inaugura la Escuela Apostólica, para formar misioneros que continúen la obra de San Francisco Javier.¹⁶⁸

¹⁶⁵ Eran el P. Saturnino Ibarburen y los Hermanos Oyarzábal y Villalba, que procedían de Loyola. Poco después se incorporaron los PP Aniceto Casado y Ramón Vinuesa, así como el Hermano Alda

¹⁶⁶ OLLAQUINDIA AGUIRRE, Ricardo. *“Personajes en torno al castillo”*. Pregón Siglo XXI, nº 27. Pamplona 2006

¹⁶⁷ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“San Francisco Javier y su castillo”*. Conferencia sin publicar, pronunciada el 22 de octubre de 2009, en la sede de Amigos de los Castillos de Barcelona.

¹⁶⁸ El colegio de cerró en la década de los setenta del siglo XX, cuando decayeron en España las vocaciones religiosas

Aunque agresiva, la restauración siguió las pautas y gustos de la época que hicieron perder al Castillo, en opinión de Sada¹⁶⁹, buena parte de su carácter medieval, de castillo-fortaleza, para convertirlo en un Castillo-Palacio con cierto aire de fortaleza.

La decisión más grave que tomó la duquesa y que mantuvo contra viento y marea y también contra la opinión de todos los jesuitas de la época, fue la destrucción del solar de la casa Palacio, mandado construir por don Juan de Jaso, padre de San Francisco Javier, para levantar en su misma planta y lugar la actual basílica.

La restauración dirigida por el citado arquitecto Ángel Goicoechea, fue en palabras del P. Recondo *“una falsificación honrada”*¹⁷⁰. *“La historia de la restauración del Castillo de Javier, sigue diciendo el P. Recondo, es una historia boca abajo que empieza con la arquitectura y ha de terminar por la paleografía. La paleografía, la arqueología y la arquitectura, peregrinaron a Xavier para rendir su exvoto, pero lo hicieron en una procesión desordenada y de sentido contrario.*

Hubiera sido necesario investigar primeramente la documentación del tema, hacer un estudio arqueológico del Castillo y finalmente llamar al arquitecto y evidentemente no se hizo así.

Pero esto no quita que el resultado haya sido una falsificación honrada y devota de la casa de San Francisco Javier.

Devota también, porque surgió entonces, en 1901, una basílica que, aunque nos robaba el pedazo más opulento del Castillo, nos brindaría en su interior todas las mieles del arte sulpiciano”.

Carmen Azlor e Idiaquez, la duquesa de Villahermosa, falleció en 1905 y su esposo el conde de Guaqui lo había hecho anteriormente en 1893 y están enterrados ambos en la cripta de la basílica de Javier.

2.8.- La restauración del P. Recondo. Mitad del siglo XX

Una segunda restauración tuvo lugar de 1952 a 1956, bajo la dirección histórica, del jesuita P. José M^a Recondo, uno de los principales javierólogos de la historia y la técnica del arquitecto Germán Valentín Gamazo. Se volvieron a descubrir los fosos y se reconstruyó la muralla exterior y la torre del homenaje que recobró su altura inicial y de esta forma el Castillo volvió a recuperar su condición de fortaleza medieval.

Las obras de mejora continuaron y fueron impulsadas por la Diputación Foral de Navarra que, a partir de 1965, derribó el antiguo pueblo de Javier, ubicado frente al Castillo, para convertir la zona en una amplia y cómoda explanada, trasladando el pueblo a dos kilómetros hacia el norte y construyéndolo de nuevo en su totalidad.

¹⁶⁹ SADA, Ricardo. *“El Castillo...”* Ob.Cit.

¹⁷⁰ RECONDOS, José María. *“Restauración interior del Castillo de Javier”*. El Siglo de las Misiones. Año XXXIX, n^{os} 443 y 444. Nov-Dic- 1952. Pág. 102

Con las citadas obras de reconstrucción que el P. Recondo denominaba “de contrarrestauración” respecto a las anteriores de 1891 se devolvió al Castillo buena parte del maltrato que había recibido perdiendo su antigua fisonomía medieval. Los trabajos fueron precedidos, como ya hemos indicado, por una meticolosa campaña de excavación, basada en importantes datos recogidos en la documentación del siglo XVI, que dio como resultado la exhumación y recuperación de las dos puertas exteriores, con sus barbicanas y foso. En la excavación aparecieron también cerámicas variadas, puntas de flecha, herrajes y otras muchas piezas de interés arqueológico.¹⁷¹

El propio P. Recondo dice de la restauración una vez acabada:

“Así queda el Castillo de Xavier después de las obras de restauración. Aprobadas y encomiadas por la Comisaría General del Patrimonio Artístico Nacional.

El Castillo de Xavier tiene ya un “dentro” con todo lo que se ha podido rescatar de su historia.

Un Castillo con capillas y con muros medievales. Un Castillo interior, con moradas que hay que recorrer de puntillas, porque la tierra que pisamos es tierra sagrada.”¹⁷²

Además, el P. Recondo en 1970 descubrió las pinturas góticas de la danza de la muerte en la capilla del Cristo, que era la capilla privada de la familia de Javier, con lo que le devolvió también su aspecto medieval.

El 1982 fue un año histórico para Javier. Por primera vez un papa visitó la cuna natal de San Francisco Javier y se detuvo a orar en la capilla donde se encuentra el Cristo sonriente, ante el que tantas veces rezó el santo. El 6 de noviembre de ese año, el papa Juan Pablo II, celebró una multitudinaria misa en la esplanada del Castillo,¹⁷³ un día de viento huracanado, ante miles de fieles que se congregaron en el lugar.

2.9.- La restauración del siglo XXI

Sea como fuere, además del inexorable paso del tiempo, la reforma llevada a cabo por Germán Valentín Gamazo puso en evidencia, medio siglo después que el Castillo volvía a ser un cascarón inhabitable, incluso como museo.

El agua de lluvia se filtraba a través de las terrazas, los muros y hasta los suelos, debido a la falta de impermeabilizaciones y drenajes. Como consecuencia de ese cúmulo de humedades incontroladas vinieron los problemas estructurales que afectaban a las vigas, forjados de pisos y especialmente a los cimientos, Esta patología afectaba sobre todo al espectacular muro que cierra el polígono Norte, que con una altura superior a los doce metros presentaba inclinaciones de 46 ctms.¹⁷⁴

¹⁷¹ MARTIÑENA RUIZ, J. J. “*El Castillo de Javier...*” Ob. Cit.

¹⁷² RECONDO, José María. “*Restauración interior...*” Ob. Cit. Pág. 104

¹⁷³ HUALDE, Fernando. “*Javier. Un santo...*” Ob. Cit. Pág. 64

¹⁷⁴ SADA, Ricardo. “*El Castillo...*” Ob.Cit.

Por todo ello y más aun de cara a las celebraciones del V Centenario del nacimiento del santo, era necesaria, y más aun, urgente, una tercera restauración

Esta tercera restauración, fue dirigida por el historiador jesuita P, Ricardo Sada y los arquitectos Antón López de Aberasturi y Fernando Pérez Simón y se ha realizado entre 2003¹⁷⁵ y 2005, financiada por el Gobierno de Navarra¹⁷⁶, como preparación para el V Centenario del nacimiento del santo, que se celebró el 2006. Se convirtió la parte este, en una zona de museo en tres plantas, se recuperó el paseo de ronda a lo largo de toda la muralla perimetral exterior, se reordenó la torre del homenaje y en el interior de la fortaleza en su parte sur se construyó un oratorio.

Se recuperó el espacio de las antiguas bodegas para ubicar allí los Dioramas sobre la vida del santo, realizados por el escultor José López Furió en 1967, habilitando un espacio museístico para la exposición del importante patrimonio artístico, prácticamente desconocido hasta entonces.

En las excavaciones que se efectuaron en la basílica, para instalar el suelo radiante, se descubrieron los cimientos del palacio antiguo donde nació el santo, y con los datos obtenidos de los planos que se levantaron para la demolición de este edificio en 1903, fue posible señalar en el suelo el espacio exacto donde tuvo lugar el acontecimiento.¹⁷⁷

Asimismo, se realizaron grandes transformaciones en el entorno del Castillo, sobre todo en sus accesos para convertirlo en moderno centro de espiritualidad y de peregrinaciones, tanto para acoger a las famosas Javieradas que se celebran anualmente el mes de febrero, con motivo de la Novena de la Gracia en honor del santo (ver 16.4 y 16.5.2, y Anexo IV) y que congregan a miles de personas, como para facilitar el acceso a todos aquellos devotos o curiosos que se acercan diariamente al Castillo para conocerlo o para rezar en su basílica o sus oratorios.

Se construyeron también en lo que antaño fue el patio del colegio-residencia, junto al castillo, el Aula Francisco de Jaso, como un espacio multiusos con capacidad para 1200 personas que permite la celebración de actos religiosos, litúrgicos y culturales. Tiene forma exterior de nave o carabela, que termina como una proa-campanario, que sirve para recordar los innumerables viajes náuticos del santo.

Finalmente, queda por mencionar que el aspecto más importante del Castillo de Javier, que es su valor religioso, como dice el P. Sada¹⁷⁸, pasaba casi desapercibido: quedaba reducido a una rápida visión, desde el vestíbulo de paso y a través de su estrecha puerta enrejada, de la capilla del Cristo, sin oportunidad alguna de encontrar un lugar de oración o sentir siquiera la presencia del santo. Era pues un objetivo fundamental para la Compañía, la creación de un marco adecuado a la visita religiosa, además de cultural, del

¹⁷⁵ Se iniciaron el 2 de mayo de 2003

¹⁷⁶ Con una subvención de 2,4 millones de euros

¹⁷⁷ ANONIMO. "Un castillo nuevo". La verdad. nº 3597. Pamplona 2005

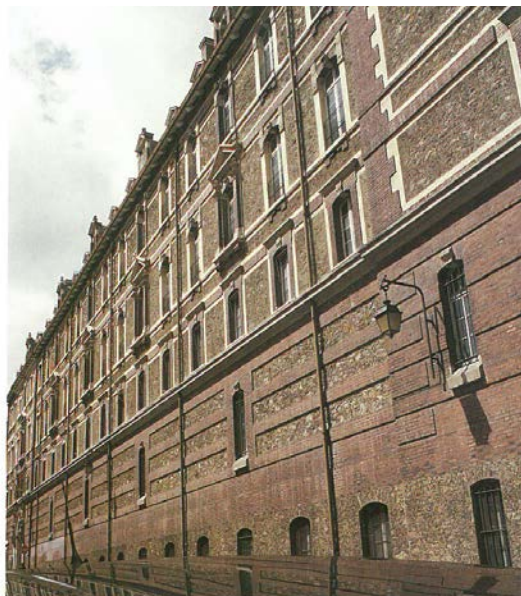
¹⁷⁸ SADA, Ricardo. "El Castillo..." Ob.Cit.

Castillo, para lo que se instaló un oratorio, llamado la Sala de los Capellanes, en prolongación física y espiritual de la capilla del Cristo.

En suma, el actual Castillo de Javier es el resultado del ensamblaje de construcciones diversas que reflejan tres realidades distintas: la torre del homenaje del siglo X, el Castillo de planta irregular forjado entre los siglos XI y XII y los elementos resultantes de las distintas reformas y transformaciones habidas a lo largo de la historia.

Es un Castillo que nació fortaleza, se convirtió en su época de menos influencia en casona palaciega de la nobleza local como residencia de sus propietarios, pasando posteriormente por casona de labranza, para llegar hoy a ser un Castillo, centro de espiritualidad y culto a la persona más importante que en él nació, San Francisco Javier.

CAPÍTULO 3.- SU ESTANCIA EN PARIS



Fachada y puerta principal del colegio de Santa Bárbara

3.1.- Los antecedentes universitarios de Javier

Javier no fue el primer miembro de su familia en pisar las aulas de una universidad, en su familia hubo personas antes que él que asistieron a sus clases y consiguieron graduaciones universitarias, empezando por un personaje tan cercano como su propio padre, tal como hemos ya visto en el apartado 1.1.2.

Merece también hacer mención de dos miembros de la familia que tuvieron relación con la vida universitaria. El primero de ellos Martín de Azpilcueta, el llamado Doctos Navarro, de quien también ya hemos hecho cumplida referencia en el apartado 1.2.3. y el doctor Ramiro de Goñi, tío de su cuñada Isabel de Goñi, esposa de su hermano Miguel. Era doctor en ambos derechos por las universidades de Cahors y de Toulouse, fue consejero de los reyes de Navarra y Vicario General del obispo de Navarra.

Los datos que anteceden prueban por tanto que los estudios universitarios de Javier no fueron un hecho inusitado o aislado en su familia. La preparación académica de su padre y el alto cargo que ocupaba en la Corte navarra, con la cercanía a la corona que eso suponía, junto con un ambiente familiar de elevada cultura, fueron creando en el alma de Javier su vocación hacia las cimas del saber. Como el menor de la estirpe, y dado que sus hermanos siguieron el camino de las armas, él seguiría el de la Iglesia.¹⁷⁹

¹⁷⁹ ANSOLA LARRAÑAGA, Cruz. "Francisco de Javier universitario" Deusto nº 1, 1952. Pág. 19

3.2.- Primeros pasos en los estudios de Javier

Por eso, aparte de las inquietudes familiares y el trabajo de rehacer la hacienda y las propiedades, tuvo la familia la preocupación de tomar la importante determinación sobre el camino que había de seguir Javier. Éste, cumplidos los dieciocho años ya había tomado la decisión sobre lo que quería hacer y cual debía ser su futuro. No tenía la intención de seguir la carrera de las armas que habían emprendido sus hermanos y que tantos sinsabores había supuesto para la familia, sino que había determinado seguir el camino que tomó su padre y los estudios universitarios se le presentaban como la opción más deseada, si bien no en la rama de las leyes sino en la del campo de la filosofía y la teología. Sus preferencias para conseguir las dignidades y cargos eclesiásticos con los que soñaba la familia confluían, pues, todas hacia el sosegado campo de las letras. Javier amaba los libros y soñaba con los ideales a los que se podía aspirar con la ciencia.¹⁸⁰

Hasta aquel momento su educación no había ido más allá de lo que era factible conseguir con los limitados medios que se disponían en el Castillo y eso era, realmente, bastante poco. Probablemente fueron los curas rurales de la iglesia parroquial del pueblo de Javier los que iniciaron al niño en los rudimentos del latín y le enseñaron los principios elementales de la literatura clásica.

Quizás algunas estancias, más o menos prolongadas en Sangüesa o en Pamplona, o en casa de parientes o amigos de la familia, le permitieron ampliar y profundizar la escasa y sencilla instrucción recibida en el Castillo.¹⁸¹ Era evidente que había llegado el momento de ir más lejos y de avanzar en los estudios de una forma más práctica y que resultase más productiva.

El tema del futuro de Javier fue tratado seriamente en familia en cuanto los hermanos regresaron de la guerra y se tomó la gran decisión que suponía no sólo la resolución del camino que había de emprenderse sino también la determinación del coste económico del mismo. El destino estaba en la Universidad de París, donde Javier habría de conseguir los títulos necesarios para alcanzar los grados y dignidades eclesiásticos que correspondían a su abolengo y linaje.

A un joven animoso como Javier no podían asustarle las incomodidades y molestias de un largo y cansino viaje a caballo desde su Castillo natal hasta la capital de Francia. Como contrapartida se abría ante él un nuevo y fascinante mundo de libertad y de cultura. Javier partió del Castillo, al que nunca más volvería, a principios de septiembre de 1525, despidiéndose de su madre y de sus hermanos, a los que tampoco, igualmente jamás volvería a ver.¹⁸² Pasó primeramente por Pamplona y desde allí empalmó con el antiguo y conocidísimo Camino de Santiago, que ya habían recorrido las legiones romanas y que luego habían santificado las cansadas huellas de innumerables

¹⁸⁰ GRANERO, Jesús M^a. "San Francisco Javier en la universidad de París" Razón y Fe nº 146. 1952. Pág.406

¹⁸¹ CROS, Leonardo-José-María. "Saint François Xavier de la Compagnie de Jésus. Son pays, sa famille, sa vie». Toulouse 1894. Págs. 186-187.

¹⁸² CROS, Leonardo-José-María. "Saint François..." Ob. Cit. Págs. 261-266

peregrinos. Cruzó importantes ciudades francesas como *Blaye*, *Poitiers* u *Orleáns* hasta divisar por fin las murallas de su deseado París.¹⁸³

Javier, después de un fatigoso e incómodo, pero a la vez esperanzado, viaje de tres semanas, a comienzos de otoño de aquel año de 1525, entraba por la Porte de Saint Jacques, bautizada precisamente con el mismo nombre del camino que acababa de recorrer y lo hacía, dejando atrás su protegida infancia y adolescencia, con el temor de enfrentarse a una vida nueva y desconocida, pero a la vez con toda la ilusión de sus diecinueve años dispuesto a comerse el mundo.

3.3.- El París que encontró Javier en 1525

París contaba ya en esa fecha con cerca de 300.000 habitantes, y era una ciudad cosmopolita y principal en la que convivían personas de muchas nacionalidades, y aunque se podía considerar prácticamente el centro político y económico de Europa, sin embargo, mantenía aun su carácter típicamente medieval, toda vez que conservaba todavía sus imponentes murallas.

A la orilla izquierda del Sena, por donde llegaban los viajeros que venían desde el sur, como era el caso de Javier, se encontraban las murallas llamadas de Felipe Augusto¹⁸⁴, de gran solidez, dado que tenían tres metros de espesor en su base, una altura de nueve y en su parte superior de unos dos metros y medio de grosor circulaba un protegido camino de ronda y cada setenta metros se alzaba una torre de defensa que sobresalía unos dos metros hacia afuera de la muralla. Sin embargo, por la orilla derecha existía una doble línea de murallas. Como la ciudad crecía de forma incontenible y había rebasado ampliamente su primitivo cordón defensivo, Carlos V¹⁸⁵ mandó construir una segunda fortificación sin haber demolido previamente la primera.¹⁸⁶

¹⁸³ GRANERO, Jesús M^a. "San Francisco..." Ob. Cit. Pág. 407

¹⁸⁴ El rey Felipe Augusto vivió de 1165 a 1223 y gobernó desde 1180 hasta su fallecimiento.

¹⁸⁵ El rey Carlos V, vivió desde 1337 a 1380 y gobernó desde 1364 hasta su fallecimiento.

¹⁸⁶ GRANERO, Jesús M^a. "San Francisco..." Ob. Cit. Pág. 408 nos ofrece una interesante explicación para ubicar en el actual plano de París las antiguas murallas medievales: "*El curioso que sobre el plano de la ciudad de hoy quiera recortar la antigua, puede lograrlo fácilmente con sólo seguir el trazado de las murallas, que se conoce con bastante exactitud. Del lado izquierdo del Sena, comenzaba en la Tour de Nesle (donde hoy se encuentra el ala este del Instituto de Francia) y, formando con el río un ángulo como de 40 ó 50 grados, subía más o menos derecha hasta cortar la rue Saint-Jacques; describía luego un pequeño arco bordeando las rues de la Estrapade y de Thouin, y se lanzaba recto y casi perpendicular al Sena, hasta fijar en él la torre llamada Tournelle, un poco más acá del actual Pont du Sully. De la otra banda del río la población había roto y rebasaba las fortificaciones de Felipe Augusto. Por eso Carlos V emprendió la construcción de otras, en arco mucho más amplio. El punto cumbre del arco estaba, poco más o menos, donde hoy se encuentra la Place de la Republique. De aquí bajaba hacia la derecha por la actual línea de los Boulevards hasta la Bastille y hasta le bassin de l' Arsenal, donde montaba la Tour Billy. Una vez aquí, y siguiendo la dirección del río, iba en busca de la Tour Barbeau, para empalmar con la antigua muralla. Por la izquierda, a partir de la plaza de la Republique avanzaba paralela también a los Boulevards; arqueaba luego levemente y descendía a todo lo largo de la rue Aboukir, atravesaba en diagonal el Palais Royal, pasaba rozando el Arco de Triunfo del Carrousel y se abalanzaba sobre el Sena, con su Tour de Bois, entre los modernos puentes Royal y du Carrousel. Luego remontaba contra corriente, para encontrarse con la antigua muralla en la Tour de Coin.*"

Evidentemente que París no era la urbe inmensa y deslumbrante que fue posteriormente, pero sí que era una de las mayores ciudades de Europa. Sin embargo, al joven estudiante, recién salido de un minúsculo pueblo navarro, debió parecerle algo increíble.

París, en 1525, se extendía sobre una superficie de 439 hectáreas (que hoy son más de 14.000) y estaba dividida en dieciséis barrios (que contando el área metropolitana, hoy pasan de cien) y tenía 10.000 casas. Entonces un caminante sin forzar la marcha, podía recorrer todo el perímetro urbano en apenas tres horas.¹⁸⁷

El interior de la urbe constaba de tres partes perfectamente diferenciadas, ya que su fraccionamiento venía obligado por el propio curso del río. En la margen derecha estaba la *Ville*, en el centro, en la isla del Sena estaba la Cité y en la orilla izquierda la abigarrada *Université*.

En la Cité se asentaban los poderes episcopal y real. París no era entonces sede arzobispal, situación que alcanzó casi cien años después en 1622, y dependía del mucho menos importante arzobispado de *Sens*. En el extremo este de la isla se elevaban sobre el resto de los edificios las imponentes torres de la catedral de *Notre-Dame*, ubicada entre el palacio episcopal y el claustro de los canónigos, con sus treinta y siete casas canónicas y sus célebres escuelas. En el límite oeste se encontraba el *Palais*, donde en la actualidad se eleva el Palacio de Justicia. Entre los dos puntos extremos de la isla, es decir *Notre-Dame* y el *Palais*, se arracimaban hasta diecisiete pequeñas iglesias distribuidas entre las treinta o cuarenta callejuelas sin pavimentar, que formaban un impropio y desagradable, por lo sucio, estrecho y tortuoso, conjunto.

La parte menos interesante de la ciudad, sobre todo para lo que importa a este trabajo, era la *Ville*. En ella se encontraba la zona comercial, que se fue creando al calor del antiguo mercado de la *Grève*, donde hoy se ubica la *Place du Hotel de la Ville*, que ha crecido hasta ser cuatro veces mayor que la antigua plaza, a costa de la demolición de viejas casas y la desaparición de pequeñas calles. Era la zona de las casas de hospedaje lujosas, los comercios elegantes y bien surtidos y las viviendas de alto nivel. Javier acudió en muchas ocasiones a la plaza de la *Grève*, con motivo de la celebración de fiestas populares. También se realizaban allí las ejecuciones de los reos, de las que no sabemos si, aunque fuera por mera curiosidad, acudió el santo a presenciar alguna. Se utilizaba la horca, el hacha, la espada o la hoguera, según el tipo que fuese el delito cometido, para lo cual ocupaba el centro de la plaza permanentemente un tablado con el patíbulo. En la parte sur de la misma se erigía una gran cruz gótica, que recogía las últimas oraciones de los ajusticiados. También en esta parte de la ciudad se alzaba la poderosa fortaleza de la Bastilla, que 200 años después sería escenario del inicio de la Revolución Francesa y el *Louvre*, primero fortaleza y después sucesivamente archivo, prisión de personajes importantes y en aquel momento a punto de convertirse en residencia real, ya

¹⁸⁷ GRANERO, Jesús M^º. "San Francisco..." Ob. Cit. Págs. 407-410.

que Francisco I la estaba embelleciendo y modernizando cuando Javier llegó a París.¹⁸⁸

El otro lado del río, que es el que verdaderamente aquí nos interesa, ya que en él se desarrolló casi enteramente la vida y la actividad de Javier, tanto docente como lúdica, era la *Université* y estaba ocupada en su totalidad por el Barrio Latino. El nombre de dicho barrio se debía a la obligatoriedad que pesaba sobre los estudiantes de hablar la lengua latina. Se trataba de una inicial obligación que se fue convirtiendo con el tiempo prácticamente en una necesidad, dada la enorme cantidad de estudiantes, que desde todas las partes del mundo conocido acudían a París para emprender o completar sus estudios, y el latín se convirtió en la lengua vehicular común a todos ellos.

Entre ese abigarrado mundo estudiantil se encontraban varios centenares de españoles, el P. García Villoslada¹⁸⁹ rastreando en los archivos parisinos encontró documentación de 38 navarros, 46 castellanos y leoneses, 30 toledanos, andaluces y extremeños, 8 aragoneses, 28 catalanes y valencianos y 78 portugueses, que son de los que de una forma u otra se conserva el rastro que dejaron de su nacionalidad o procedencia.

Nadie se extraña de la fascinación que en todos los estudiantes europeos ejercía entonces aquella *Civitas litterarum*, porque la Facultad teológica de París había sido en la Edad Media el modelo a seguir por todas las demás. Fue, en palabras de García Villoslada, el oráculo de la Cristiandad, la representación más alta de la ciencia católica y, una de las tres potencias medievales que, con el Pontificado y el Imperio, se repartían armónicamente la hegemonía del mundo cristiano.¹⁹⁰

El latín que se hablaba entre el colectivo estudiantil era un latín bárbaro, una auténtica mezcla y amasijo de palabras de distinta procedencia, que hacía que los puntillosos humanistas se echasen las manos a la cabeza y se rasgasen las vestiduras de desesperación. El Barrio Latino era aun por esas fechas un verdadero conglomerado de callejas, pasajes, iglesias, conventos, librerías, tabernas y posadas. Si cualquiera de los habitantes que poblaban entonces dicho barrio pudiera regresar hoy, no reconocería ninguno de sus rincones, ni acertaría a dar con dirección alguna, incluido el propio Colegio en el que probablemente estuvo cada uno de ellos muchos años, como dijo en 1941 Georges Pillement: "*Quien conoce Coimbra y Salamanca, Oxford y Heidelberg puede permitirse lamentar que nuestro estúpido siglo XIX, verdaderamente estúpido en lo que toca a la destrucción de París (aunque el siglo XX promete ser peor) en el Barrio Latino, como en todas partes, haya destrozado sin tacto y sin medida y sin respeto ninguno hacia el pasado tantos recuerdos y tantos monumentos*".¹⁹¹

Ha desaparecido casi por completo el París del siglo XVI, en lo tocante al Barrio Latino. Cuando remontamos el boulevard *Saint Michel* no podemos ni

¹⁸⁸ GRANERO, Jesús M^º. "*San Francisco...*" Ob. Cit. Págs. 407- 410

¹⁸⁹ GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. "*San Francisco Javier en la Universidad de París*" en Homenaje a San Francisco Javier en el IV Centenario de su viaje a la India. Universidad de Valladolid 1942. Pág. 24

¹⁹⁰ GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. "*San Francisco...*" Ob. Cit. Pág. 24

¹⁹¹ PILLEMENT, Georges. "*Destruction de Paris*" París 1941, Pág.123

imaginarnos aquella variopinta maraña de casas, pensiones, conventos y colegios que en esa época ofrecía la *Montaigne Sainte Genevieve*. Prácticamente todo ha desaparecido, aquellas calles y plazuelas que pisó Javier, no sólo han perdido su sinuoso recorrido, sino que casi todas han perdido sus entrañables nombres.

Dos imponentes edificios sobresalían junto a la parte sur de la muralla, el de mayor empaque era la abadía de Santa Genoveva que daba su nombre al montículo sobre el que se erigía, el otro era el convento de Saint Jacques, que al contrario tomaba el nombre de la calle donde estaba situado, calle ancha, central y perpendicular al río. Allí habían impartido sus extraordinarias clases de teología personajes preclaros de la historia de la Iglesia como Santo Tomás de Aquino o San Alberto Magno, así como el gran teólogo español, el dominico Francisco de Vitoria, que había sido profesor en dicho Convento hasta 1522, tres años antes de la llegada de Javier.

Esa fisonomía monacal del Barrio Latino la reforzaban los más de cincuenta colegios existentes en esa época que, como explica el P. Granero,¹⁹² fueron surgiendo, uno tras otro, fundados por príncipes, prelados o grandes personajes, para recoger a los innumerables estudiantes forasteros que acudían a los estudios de París, atraídos por la importancia de sus profesores y la calidad de la docencia impartida. Al principio no fueron ordinariamente sino modestas pensiones donde los jóvenes encontraban alojamiento y comida. Las clases se impartían al aire libre, en la *rue de Fouarre*. Cuando llegó Javier a París ya hacía 150 años que este tipo de clases callejeras habían desaparecido y las lecciones se daban en el interior de cada colegio. Los estudiantes eran becarios, y para ellos estaban normalmente previstas y tasadas las rentas de las distintas fundaciones que patrocinaban cada colegio. Posteriormente se añadieron estudiantes de pago, los llamados *portionistes*, a los que se daba alojamiento y manutención y también los que sólo iban a dormir a los colegios y se mantenían a sus propias expensas y que se denominaban *caméristes*. Había asimismo alumnos que exclusivamente acudían a las clases y cotizaban sólo por ese concepto a los que se llamaba *martinets*. En los grandes colegios, que solamente eran dieciocho, se gozaba de plena categoría doctrinal y se abarcaban todos los cursos de latín y de filosofía y sólo podían acudir a ellos alumnos externos.

Los diversos autores no se ponen de acuerdo sobre el número de estudiantes que había en París en esa época, que oscila entre 3.000 y 5.000 y cada cual iba con la indumentaria propia de cada colegio, que tenían distintos uniformes. Se distribuían entre cuatro facultades: la *sacratísima* o de Teología, la *consultísima* o de Derecho Canónico, la *preclarísima* o de Filosofía, llamada también de Artes y la *saluberrima* o de Medicina. La de Filosofía era sin comparación la más numerosa, cosa lógica ya que era escala obligada y necesaria para pasar a las otras tres facultades, era además la más indisciplinada y alegre. Todas estaban bajo la autoridad de un Rector, cuyo mandato duraba exclusivamente un trimestre y al que elegían sólo los estudiantes de Filosofía. La Universidad se dividía en cuatro naciones, al frente

¹⁹² GRANERO, Jesús M^º. "San Francisco..." Ob. Cit. Pág. 412

de cada una de ellas estaba un Procurador, naciones que tenían los siguientes nombres: la Normanda o *veneranda*, la alemana o *constantísima* (de estudiantes alemanes, ingleses y escoceses), la Picarda o *fidelísima* y la Gallicana u *honoranda*, (de estudiantes franceses, españoles, portugueses e italianos), que lógicamente fue a la que se apuntó Javier. El Rector acompañado de los cuatro Procuradores constituían el tribunal del fuero universitario y el cancelario de Notre-Dame y el abad de Santa Genoveva ejercían ambos las funciones de Canciller de la Universidad.

La Filosofía se cursaba en los colegios, y los estudiantes una vez graduados en Artes podían pasar, tal como se ha dicho a las otras Facultades. La de Teología se cursaba en la Sorbona¹⁹³ y en el Colegio de Navarra, la de Derecho estaba en la *rue Jean de Beauvais* y la de Medicina en la *rue de la Ville de París*.

Próximo a Santa Genoveva se encontraba el Colegio de Monteagudo¹⁹⁴, que era el más rígido y severo de París, a donde irá a cursar inicialmente las Humanidades Ignacio de Loyola y por cuyas aulas habían pasado el filósofo valenciano Juan Luis Vives y anteriormente la frágil figura de Erasmo de Rotterdam. Javier, sin embargo no llamó a la puerta del Monteagudo, sino que lo hizo en el vecino de Santa Bárbara, que era un colegio en auge y en el que alojaban muchos portugueses y españoles¹⁹⁵, y se apuntó como *porcionista*, pagando 30 ducados anuales.¹⁹⁶

El primero de octubre de 1525 iniciaba Javier sus estudios universitarios en el Colegio de Santa Bárbara de la Universidad de París, después de haber acometido el viaje desde su Navarra natal, con criado y jumento. Atrás quedaba el Castillo familiar, su Sangüesa con el Estudio de Gramática y su Pamplona con pretensiones eclesiásticas, en un ambiente de cicatrización de heridas políticas tras haber finalizado las secuelas de la guerra civil entre agramonteses y beaumonteses que llevó al reino navarro a perder sus reyes propios, su independencia y buena parte de sus fortificaciones¹⁹⁷.

¹⁹³ La Sorbona fue fundada en 1257 por el canónigo Robert de Sourbonne (1201-1274), que fue confesor de San Luis, rey de Francia. Al comienzo era sólo un colegio dependiente de la Universidad de París que en 1200 había fundado el rey Felipe Augusto. Fue centro de los estudiantes europeos desde el siglo XIV y a partir del siglo XV deja de ser un mero colegio para convertirse en centro de estudios teológicos y Tribunal Eclesiástico, por ello se consideró la principal autoridad religiosa cristiana después del Papa.

¹⁹⁴ François Rabelais que, en su dinámica y azarosa existencia, vivió en París durante el año 1530 llamó al Colegio de Monteagudo "*la Poullerie*" (la piojería) ya que parece ser que mantenía una suciedad tríplicamente medieval.

¹⁹⁵ GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. "*San Francisco...*" Ob. Cit. Pág. 26

¹⁹⁶ RECONDO, José M^a. "*San Francisco Javier. Vida y obra*" BAC Madrid 1988. Pág. 150

¹⁹⁷ TANCO LERGA, Jesús. "*San Francisco Javier alumno y profesor de universidad*" Pregón. nº 27 Pamplona 2006

3.4.- El Colegio de Santa Bárbara

El Colegio de Santa Bárbara¹⁹⁸ era en aquella época el centro más activo del Humanismo parisiense, y como todos los colegios de la *Université* disponía de sus propios Estatutos por los que se regulaban las actividades docentes, el status de los profesores y alumnos y el régimen general del centro.

Casi con seguridad Javier ya iba con la intención de alojarse en ese Colegio, bien porque se hubiera informado con anterioridad de sus excelencias y fama, bien porque algún estudiante o persona anónima le orientó a su llegada a París, ya que quedaba escondido y de difícil acceso y si no se conocía de antemano era casi imposible tropezar con él por casualidad. Estaba empotrado, en forma de herradura, dentro de una gran manzana que constituía un conjunto de casas, patios, calles y jardines. Dicha manzana se hallaba rodeada por cuatro calles; al sur la de *Saint Symphorien* o *des Chiens*, a la que daba la puerta de entrada del Colegio, al norte la *rue du Duc de Bourgogne* (que en el siglo XVIII se le cambió el nombre por la *rue de Reims*), al este la *rue des Sept-Voies* (que posteriormente se denominó *rue Valette*) y que se prolongaba hasta topar con las murallas de la ciudad y al oeste la *rue de Maître Jean* (que también en el siglo XVIII se trocó su nombre por *rue des Chollets*). Rodeando al Colegio de Santa Bárbara se encontraban varios colegios, tal como el antes citado de Monteagudo, el de *Reims* que posteriormente dio el nombre a la calle en el que estaba ubicado y el de Fortet.

El Santa Bárbara se ubicaba en un viejo edificio señorial, en el que se elevaba a su derecha una majestuosa torre de tres pisos y disponía de un espectacular portalón adornado con escudo heráldico de piedra que denotaba su ilustre pasado y un rótulo que anunciaba el nombre del centro "SAINTE BARBE".

En 1525 el Colegio lo dirigía un experto y afamado maestro portugués, el Doctor Diego de Gouvea¹⁹⁹, que fue quien le dio el prestigio de que gozaba hasta convertirlo en uno de los más reputados de París. Poco después, en 1526, bajo la dirección de su sobrino Andrés de Gouvea, de ideas más permisivas, se abrió en demasía a las corrientes comprometidas y resbaladizas del humanismo y de las influencias erasmistas, de las que trataremos posteriormente. El doctor Gouvea no regresó a París hasta el verano de 1529, y en cuanto se volvió a hacer cargo de la dirección del Colegio las aguas del mismo volvieron a su antiguo cauce.

La vida en el Colegio de Santa Bárbara era dura, ya que tenía un régimen extremadamente riguroso, como sucedía en la mayoría de los colegios de prestigio. Dentro de la casa se hablaba obligatoriamente siempre en latín y se vestía el traje talar, con una correa en la cintura a modo de cingulo y tenían a su vez prohibido llevar espada o bastón de defensa o ataque.

¹⁹⁸ El Colegio de Santa Bárbara estaba instalado en un palacio gótico que había sido adquirido en 1460 por el profesor de Gramática Geoffroy Lenormant, para convertirlo en un centro de estudio y alojamiento para alumnos de diversos países. Hoy, absolutamente remozado tiene su entrada por la calle de Valette nº 4 y ocupa gran parte de su superficie desde 1958 la gran Biblioteca de la Facultad de Derecho

¹⁹⁹ Nacido en Beja (Portugal) 1470. Estudió en el Colegio de Monteagudo. En 1500 fue Rector de la Universidad de París y desde 1512 era el representante de Portugal en la capital de Francia.

Aunque no se conservan los estatutos que regulaban el orden, la disciplina y las actividades del colegio de Santa Bárbara, no diferían en nada a los de los colegios semejantes como por ejemplo el de Monteagudo, del que sí nos han llegado algunos ejemplares que obran en diversos archivos de París, toda vez que la organización de todos los colegios serios y de renombre era sensiblemente la misma. Esa disciplina y rigor en los estudios de los colegios parisinos fue la que dispuso e introdujo San Ignacio, posteriormente, en los noviciados de la Compañía de Jesús.

El horario de las clases y actividades era el siguiente:

A las cuatro de la mañana, lo mismo en invierno que en verano, la campana avisaba a todos los estudiantes que había llegado la hora de levantarse del lecho (en algunos colegios menos severos la hora de despertarse se retrasaba hasta las cinco). Después de un rápido, y seguramente poco higiénico, aseo y de rezar las oraciones matutinas se iniciaba la primera clase que duraba hasta las seis.

A las seis tenía lugar en la capilla la celebración de la Santa Misa a la que asistían todos los residentes, después un frugal desayuno, que consistía en un panecillo y un vaso de agua, que en las ocasiones excepcionales era de vino aguada.

De ocho a diez se asistía a la segunda clase.

De diez a once se tenían ejercicios de lógica formal, disputas escolásticas y repaso de las lecciones impartidas.

A las once se reunían todos en el refectorio para la comida durante la cual se leía a los estudiantes la Biblia o Vidas de Santos. Terminaba solemnemente con la acción de gracias y después se aprovechaba la ocasión para hacer amonestaciones o anunciar la imposición de castigos.

A las doce tenía lugar el interrogatorio o examen sobre cuestiones preleídas o disputadas en clase y después llegaba un descanso, un tanto relativo, ya que consistía en la explicación de algún poeta u orador latino.

De tres a cinco nuevamente clases y repeticiones del mismo estilo que las de la mañana.

A las cinco una hora de nuevas disputas y ejercicios dialécticos y repaso de las lecciones oídas en las clases anteriores.

A las seis la cena, bastante ligera, en la que igual que en la comida se leían textos religiosos.

A las siete se hacía un interrogatorio sobre las materias tratadas durante las clases del día.

A las ocho se reunían en la capilla para la visita al Santísimo y para rezar todos juntos las oraciones de la noche y seguidamente se retiraban a los aposentos.

A las nueve se apagaban todas las luces obligatoriamente y sólo aquellos, profesores o alumnos, que tuviesen autorización excepcional, normalmente en época de exámenes, podían prolongar sus estudios o lecturas hasta las once de la noche.

Por el horario descrito vemos que los artistas, que era como se llamaba a los estudiantes de Filosofía, empleaban nada más y nada menos que nueve horas diarias en clases, lecciones, repeticiones y ejercicios escolásticos. Además de las disputas dialécticas que se tenían cada día por la mañana de diez a once y por la tarde de cinco a seis, se celebraban otras, públicamente, los sábados y las vísperas de las grandes solemnidades.

Se entiende la agilidad mental que alcanzaban los estudiantes y la gran preparación para la dialéctica que conseguían al acabar sus estudios. La esgrima constante del silogismo durante largos años y la destreza y celeridad con la que descubrían cualquier sofisma o mínimo defecto en la argumentación del contrario, hacía que fuesen unos ágiles y extraordinarios polemistas, con unos fundamentos filosóficos solidísimos.

Los martes y jueves se dedicaba toda la tarde a los juegos y al paseo. La Universidad era propietaria en la orilla izquierda del Sena de unos campos y prados, que se denominaban *Pratum Clericorum*, en los que los estudiantes se entretenían compitiendo en diversas disciplinas atléticas, así como otros juegos y deportes como la esgrima, lanzamiento de pesos o jabalina y juego de pelota.

También podían acudir a otros campos que el obispo y el Capítulo Catedralicio poseían cerca de Notre-Dame, en la Isla. Para los paseos, aquellos estudiantes que no eran partidarios de la práctica deportiva, solían utilizar los bosques y campos que estaban fuera de las murallas de la ciudad.

En aquellos campos donde se competía era donde el joven estudiante navarro, que, criado en el campo, en constante contacto con la naturaleza, tenía una gran fortaleza y agilidad, según cuentan sus biógrafos, hacía alarde de sus facultades y destreza en diversas disciplinas atléticas y gimnásticas en las que vencía prácticamente a todos sus compañeros. Sus especialidades preferidas, en las que destacaba y sobresalía eran las carreras y los saltos. Incluso Ignacio años más tarde narrando los primeros Ejercicios Espirituales de Javier decía: *“Maestro Francisco, ultra de su abstinencia grande, porque era en la isla de París uno de los mayores saltadores...”*

Ésta, con las excepciones citadas de los asuetos deportivos, era la dura y austera vida que llevó Javier durante los primeros años de su estancia parisina, cuando todavía soñaba con los laureles terrenales de la fama y ansiaba alcanzar altas cotas en los escalafones eclesiásticos.

3.5.- Los estudios y grados académicos de Javier

Los estudios universitarios de Javier respondían a la estrategia de un linaje nobiliario para favorecer su posición social. Los hijos de Juan de Jaso, como ya hemos visto, se repartieron su herencia y sus funciones. El primogénito Miguel heredó el patrimonio familiar, Juan fue el heredero de sus funciones públicas por la promesa que le hizo en la capitulación de Fuenterrabía de ocupar un puesto en la Cámara de Comptos y de percibir el sueldo correspondiente mientras no llegara el nombramiento. Al benjamín Francisco su familia le designó como el continuador intelectual de su padre. Tenía que obtener un título universitario, que le permitiera aspirar a un alto cargo en la Iglesia, y quizás, después saltar a la administración pública. Para eso se le financiaron los estudios en la Universidad de París. Ser canónigo de la catedral de

Pamplona era un primer paso, como lo había sido para su tío Martín, el Doctor Navarro la canonjía de Roncesvalles. Las ambiciones de Javier no eran inusuales entre los universitarios. En París y en otras diversas universidades se forjaron muchas carreras eclesiásticas.²⁰⁰

Javier llegó a París con una escasa preparación en Humanidades, la que, como antes hemos indicado, le habían dado los curas rurales y algún escarceo de mayor altura en Sangüesa y Pamplona. Por eso hubo de dedicar el primer año de su estancia en París a reforzar sus conocimientos. Los estatutos universitarios promulgados por el cardenal Guillermo de Estouteville en siglo XV prescribían que ningún estudiante pasase a los cursos de Filosofía, sin haber demostrado una más que suficiente preparación en latín. Los estudiantes tenían que conocer además de la gramática latina y la retórica, a los poetas latinos para lo que debían estar versados también en el arte de la métrica y para ello en el Colegio de Santa Bárbara existían diez clases de latín a las que se adscribían los aspirantes según sus conocimientos y preparación. Disponía asimismo dicho Colegio, y además lo tenían a gala, de los maestros más sobresalientes, como el pedagogo Maturino Cordier, el ciceroniano Jacobo Louis d'Estrebay, el aristotélico español Juan Gélida, el poeta e historiador escocés George Buchanan, el médico y matemático Jean Fernel, el orientalista Postel, que estuvo un breve tiempo en la Compañía de Jesús, el jurisconsulto portugués Antonio Gouvea, hermano del director del Colegio y los también portugueses, el retórico Antonio de Pina y el humanista Diego de Teive.²⁰¹

Una vez finalizado ese primer curso preparatorio hubo de pasar Javier unas pruebas que le acreditaban con los suficientes conocimientos para iniciar el curso de artes, es decir el comienzo de la filosofía escolástica, que por aquel entonces tenía una duración de tres años y medio.

En el mes de octubre de 1526 se matriculó entre los *Sumulistas*, iniciándose en los *Parva Logicalia* de Pedro Hispano, en 1527 pasó a formar parte de los *Lógicos* estudiando la *Isagoge* de Porfirio y todo el *Organón* de Aristóteles, en la Cuaresma de 1528 obtuvo el título de Bachiller en Filosofía, al aprobar los exámenes especiales que tenían el nombre de *Determinancias*. El año y medio siguiente lo dedicó al estudio de la Física, de la Metafísica y de la Ética aristotélicas, así como de algunos libros de matemáticas como el Sacrobosco comentado por Ciruelo.²⁰²

El repaso de las materias estudiadas por Javier permite, como indica Fortún Pérez de Ciriza²⁰³, comprobar que los contenidos generalistas eran en el siglo XVI la base de la formación universitaria, con independencia de cual fuera la orientación posterior, por la especialización, causan extrañeza, por no decir estupor. Cabe plantearse si, desde la perspectiva actual, eran una pérdida de tiempo o son una llamada a recuperar la amplitud de miras y temas en la formación universitaria.

²⁰⁰ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. "San Francisco Javier, universitario con inquietudes" Calle 45, nº 9. Mayo.2006

²⁰¹ GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. "San Francisco..." Ob. Cit. Pág. 28

²⁰² GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. "San Francisco..." Ob. Cit. Pág. 29

²⁰³ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. "San Francisco Javier universitario..." Ob.Cit.

Al profesor que tenía entonces Javier, el maestro Peña, que era un joven español, oriundo de un pueblecito de la diócesis de Sigüenza, brillante y enormemente piadoso, le gustaba para la formación de sus alumnos el estudio del filósofo valenciano Juan de Celaya, que pocos años antes había enseñado la asignatura en el propio Colegio de Santa Bárbara.

Para licenciarse en Filosofía tuvo, Javier, que someterse a dos durísimos exámenes, uno de carácter privado *in cameris* y otro público, que consistía en una disputa escolástica solemne con profesores de las cuatro Naciones, que se celebraba en presencia del Canciller.

Entre los licenciados de aquella promoción se encontraba su compañero de habitación Pedro Fabro, hoy también santo²⁰⁴, una persona de carácter suave y tímido, su íntimo y fraternal amigo que con su ejemplo de laboriosidad y devoción, tuvo mucho que ver en el cambio radical que, afortunadamente, se produjo en Javier años después. Nunca olvidó nuestro santo a su primer amigo, que tuvo la suerte de encontrar en una época crítica de su vida. Muchos años más tarde, cuando se hallaba en el lejano Oriente, rodeado de grandes peligros de otro tipo, no se descuidará, “*de tomar por valedores todos los santos de la gloria del Paraíso, comenzando primero por aquellos que en esta vida fueron de la santa Compañía de Jesús, tomando primeramente por valedores la beata ánima del padre Fabro*”.²⁰⁵

Por fin el 15 de marzo de 1530, todos los que habían aprobado las pruebas, Pedro Fabro y Javier entre ellos, acompañados del Rector, de los Procuradores y de los Bedeles acudieron vestidos con traje de ceremonia a la Iglesia de Santa Genoveva y ante el Canciller que tras los juramentos y alocuciones de rigor les impartió la *Licencia docendi* y pronunció en pie y con la cabeza descubierta la fórmula ritual que oyeron todos de rodillas: “*Ego Jacobus Aimery, auctoritate apostolorum Petri et Pauli in hac parte mihi comissa, do vobis licentiam regendi, disputandi et determinandi, ceterosque actus scholasticos seu magistrales exercendi in facultate Artium Parisius et ubique terrarum. In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen*”²⁰⁶. En la siguiente Asamblea General, el escribano de la Facultad de Filosofía le entregó el habitual diploma de pergamino con el sello de la Universidad en el que constaba el siguiente texto: “*Nuestro amado y discreto señor, Maestro Francisco de Xabier, del obispado de Pamplona, y tras las pruebas rigurosas de la celeberrima Facultad de Artes de París, ha obtrenido el grado de Magister*”.

Desde ese momento Javier podía ya regentar una cátedra de filosofía en cualquier universidad del mundo cristiano. Sin embargo, todavía faltaba mucho camino por recorrer para llegar a la meta, ya que los estudiantes que habían

²⁰⁴ Pedro Fabro fue canonizado por el papa Francisco el 17 de diciembre de 2013

²⁰⁵ Carta dirigida a sus compañeros residentes en Roma desde Cochín de fecha 20 de enero de 1548 (C59)

²⁰⁶ “Yo, Jacobo Aimery, en virtud de la autoridad de los apóstoles Pedro y Pablo, que se me ha confiado, os doy licencia para enseñar, regir, disputar y determinar y para ejercer en París y en toda la Tierra, todos los demás actos escolásticos y magistrales de la Facultad de Filosofía. En el nombre del Padre, y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.”

alcanzado el grado de Maestro, si querían continuar sus estudios, debían decidirse por una de las tres facultades superiores y el becario que no lo hiciese en los cuatro meses siguientes perdía su beca. Pero no era cuestión de precipitarse en iniciar los estudios de Teología. Y así los estatutos del Colegio de Mans, por ejemplo, y muy posiblemente los de Santa Bárbara dijese lo mismo, establecían: “*Es muy útil a un maestro en Artes, para perfeccionarse en la Gramática, las Humanidades y las Artes, hacer durante algún tiempo oficio de regente*” y Javier siguió al pie de la letra la recomendación de los Estatutos.

El compromiso duraba tres años y medio, es decir el tiempo necesario para que la promoción que entonces comenzaba los estudios de Filosofía pudiera alcanzar el grado de maestro. Desde 1530 a 1534 Javier es a la vez profesor y discípulo, ya que por una parte ejercía de catedrático en el Colegio de Dormans-Beauvais²⁰⁷, situado entre las calles de los Carmelitas y de San Juan de Letrán, y por otra de alumno de Teología en Saint Jacques. El alternar ambas tareas era muy habitual, pues formaba parte de los usos y costumbres universitarios de París, su razón radicaba en lo largos y caros que resultaban los estudios superiores. Por ese motivo era normal que muchos maestros, bien fuese porque les agradaba la tarea docente, bien porque les servía para aligerar los cuantiosos gastos que les ocasionaban sus estudios, daban lecciones de Filosofía a la vez que cursaban la Teología.

Las obligaciones de un regente no se limitaban exclusivamente a las tareas docentes que acarrearaba la cátedra, sino que además ejercía las normales labores de vigilancia que, en un internado, incumben al encargado o prefecto de los alumnos. En el contrato que Javier firmó con el director del Colegio se comprometía a dar los tres años y medio completos del curso de Filosofía, a estar siempre presente en la Sala de Estudio y en la Capilla durante la Misa diaria. Así mismo debía asistir a la Prelección y actos acostumbrados y a llevar el hábito corriente de Magister, que consistía en traje talar hasta los pies, sin mangas, con alas colgando desde arriba, en el hombro izquierdo la escarapela del cargo y birrete²⁰⁸. Por ello disponían de muy escaso tiempo libre y se necesitaba una gran capacidad de sacrificio además de fuerza de voluntad para simultanear el cargo de regente con los estudios superiores. No recibían compensación económica alguna y les daban exclusivamente la manutención y el alojamiento gratuito en el colegio donde ejercían el cargo.²⁰⁹

Poco antes de empezar el curso dejó el Colegio de Santa Bárbara en el que había residido casi cinco años y se trasladó al nuevo de Dormans-Beauvais. Iba a repetir, como profesor, todo lo que había aprendido como alumno, estudios que acababa de concluir. Tanto en el propio colegio como en la Universidad gozaría en adelante de todos los privilegios a los que tenía

²⁰⁷ El Colegio Dormans-Beauvais lo fundó el obispo Jean Dormans en 1370, para acoger a doce seminaristas pobres. Años después un sobrino del fundador lo reformó bajo la dirección del arquitecto Raymond du Temple, el mismo que proyectó el Louvre. Durante la revolución de 1789 fue utilizado como cuartel y después hospital. En 1860 fue convento de dominicos y finalmente en 1890 fue demolido.

²⁰⁸ SCHURHAMMER, Georg. “*San Francisco Javier. Su vida y su tiempo*” Gobierno de Navarra, Arzobispado de Pamplona y la Compañía de Jesús 1992. Tomo I. Pág.191

²⁰⁹ GRANERO, Jesús M^º. “*San Francisco...*” Ob. Cit. Pág. 424

derecho en su nuevo estatus de catedrático. El P. Schurhammer²¹⁰ nos narra la gran belleza y lujo del edificio que había proyectado Raymond du Temple, que tenía cuatro pisos de altura, un portal con tres cabezas de leopardo esculpidas en piedra, una capilla gótica consagrada a San Juan Evangelista, con magníficas imágenes y vidrieras, espléndidos retablos, libros de coro, joyas de plata y un mausoleo de mármol negro con tres estatuas yacentes de bronce, la del centro dedicada al fundador Jean Dormans, una rica y bien provista biblioteca, aulas, refectorio, aposentos y una torre en el centro del edificio.

Paralelamente Javier comenzó con todo el interés y fuerza que le caracterizaba los estudios de Teología y para ello escogió la facultad de mayor fama en esa disciplina que era la del convento dominico de Saint Jacques, en la que habían impartido sus clases el doctor Angélico y el español Francisco de Vitoria.

Dieciséis años era lo que tardaba por término medio un alumno en alcanzar los sucesivos grados de licenciado en Artes y doctor en Teología. Dieciséis años de sufrido y riguroso estudio, trabajando sin desmayo desde el punto del alba hasta el anochecer.

Javier, incluyendo el año dedicado a la consolidación del latín, estudió en la Universidad de París durante once años, sin ningún tipo de interrupción, es decir sin disfrutar de unas mínimas vacaciones y aun así, no consiguió alcanzar el grado de doctor en Teología. Nunca, salvo su infancia en el Castillo, vivió tanto tiempo en el mismo lugar. Fue bachiller, licenciado y catedrático, pero no doctor en Teología, y ello no por falta de perseverancia, diligencia y talento, sino porque le faltó tiempo (cinco años según hemos visto en el cálculo del anterior párrafo) para cumplir con los cursos requeridos por los Estatutos. Ignacio de Loyola, afortunadamente, se cruzó en su camino y cambió el proyecto que tenía in mente cuando salió del Castillo familiar. Cuando llegó Javier a París tenía diecinueve años y cuando marchó para seguir unos derroteros totalmente distintos a los que le habían llevado allí había cumplido ya con creces los treinta.²¹¹

3.6.- Los sueños iniciales de Javier

Es curioso e interesante comprobar la diferencia entre lo que eran las inquietudes de Javier cuando, en la tranquilidad y sosiego de su Castillo familiar, soñaba en su futuro y lo que realmente fue su vida después.

La preparación académica de su padre, su cercanía a la familia real navarra y los altos cargos que ocupó su progenitor en la Corte del Viejo Reino, juntamente con la convivencia en un ambiente familiar culto y elevado, fueron el germen que fue creciendo en el alma y el corazón de Javier de una dirigida vocación hacia las cumbres del saber.

Dado que sus hermanos mayores Miguel y Juan habían seguido la carrera de las armas, él, muy posiblemente influenciado por su madre doña María de Azpilcueta, mujer de profundas convicciones cristianas y de una piedad

²¹⁰ SCHURHAMMER, Georg. *"San Francisco Javier..."* Ob. Cit.Pág.193

²¹¹ GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. *"San Francisco..."* Ob. Cit.Pág. 32

acrisolada, sobre todo a partir del año en que se quedó viuda, pensó en encaminar esa vocación de estudio y de ciencia hacia la carrera eclesiástica.

En su cabeza de niño se había recortado, quizás un tanto prematuramente, la tonsura clerical, lo cual estaba muy lejos de significar aspiraciones tempranas de santidad y puro servicio a Dios. Esa vocación hacia la carrera de la Iglesia que había manifestado desde su más tierna infancia no podía interpretarse de ninguna forma como una carrera de dedicación al prójimo o de servicio a sus semejantes, sino que al contrario estaba encaminada hacia la consecución de altos cargos y dignidades eclesiásticas.

Es conocido que en el siglo XVI la “dedicación a la Iglesia” de muchos nobles segundones, era la habitual aspiración a una vida muelle, comfortable y espléndida a costa, precisamente, de las prebendas que los altos cargos eclesiales llevaban aparejadas.

Javier era uno de esos tantos “nobles segundones”, pero que, sin embargo, al contar con un sonoro y prestigioso apellido y unos antepasados ilustres, en caso de conseguir un grado académico eminente en una reputada universidad europea, tenía muchas posibilidades, por contar con buenos padrinos y valedores en la Corte, de llegar muy alto en la carrera de la Iglesia.

Y concretamente eso era, ni más ni menos, a lo que aspiraba Javier cuando marchó a París. Su intención era doctorarse en Teología para conseguir de inmediato una canonjía en la Catedral de Pamplona y más tarde una sede episcopal, y quien sabe si un capelo cardenalicio al final de su carrera. Esas ideas e intenciones le duraron durante muchos años de su estancia en París.²¹²

A pesar de su gran esfuerzo y constante dedicación a los estudios que, como hemos visto, le supuso llevar una vida severa y rigurosa, Javier no era, ni pretendió nunca llegar a serlo, lo que hoy día entendemos por un intelectual. Y ello se demuestra porque a lo largo de los años que ejerció de catedrático en la universidad parisina, no encontramos indicio alguno de publicación ni de producción científica, como conocemos de otros muchos compatriotas que ejercieron la docencia en las mismas épocas. Tal es el caso del aragonés Gaspar Lax que fue regente del Colegio de Monteagudo quince años antes de la llegada de Javier, o el del ya citado erudito valenciano Juan de Celaya, que hacía siete años lo había sido del de Santa Bárbara o el del vallisoletano Fernando Enzinas que lo fue del de Beauvais, todos ellos con libros publicados, y es que Javier, a pesar de que no escatimó esfuerzo alguno para conseguir los grados académicos que alcanzó, no lo hizo con la intención de dedicarse a la ciencia ni a la docencia universitaria, sino para proyectar su vida, como se ha ya indicado, hacia las dignidades eclesiásticas.

²¹² El papa Francisco en las palabras que pronunció en la celebración del 125 aniversario del Pontificio Colegio Español de San José en Roma, el 11 de abril de 2017 dijo: “Por favor, como hermano, como padre, como amigo, por favor, huyan del carrerismo eclesiástico: es una peste. Huyan de esto”. La obsesión de Francisco I desde el minuto cero de su pontificado ha sido luchar contra esa enfermedad eclesial: “No a los presbíteros que buscan el poder”. Si, ha manifestado, no obstante, que: “no se pierdan exclusivamente en el aroma del incensario, sino en el olor a oveja de la gente”.

Y esas aspiraciones, incubadas desde muy joven propiciadas por el ambiente que se vivía en el Castillo de Javier y al calor de la protección familiar y especialmente de su madre doña María de Azpilcueta, eran el motivo principal que le retraía para seguir las orientaciones de Ignacio de Loyola, su “incómodo” compañero de aposento en el Colegio de Santa Bárbara, “*porque, aunque gustaba mucho de su conversación y amistad, todavía no osaba del todo mudar el estado de vida, por ser naturalmente inclinado a la honra y fausto del mundo*”.²¹³

La gloria y el boato mundanos, dentro de la comodidad de los escalafones de la Iglesia, era lo que verdaderamente quería Javier cuando fue a París y lo siguió anhelando durante mucho tiempo. Recordando sin duda esas pretensiones juveniles, escribió años después desde la India:

*“Témome que muchos de los que estudian en Universidades, estudian más para con las letras, alcanzar dignidades, beneficios, obispados, que con deseo de conformarse con las necesidades que las dignidades y estados eclesiásticos requieren”.*²¹⁴

Tan lejano estaba, realmente, de adoptar las recomendaciones ignacianas, a pesar de que en su fuero interno una fuerza incontenible le llamaba a seguirlas, que ya andaba desde el inicio de su estancia en la capital de Francia a la caza de alguna canonjía con la que comenzar su carrera de honores. Y cuando se vio adornado con su birrete de Maestro, emprendió un proceso en toda regla para demostrar la legitimidad de su estirpe. El 13 de febrero de 1531 Javier llamó a sus compañeros y paisanos que estaban con él en el mismo colegio, Martín de Urtarroz y Lorenzo de Larrasoana para que actuasen como testigos, ante el notario, también compatriota Iñigo Ladrón de Cegama, con el que redactó una solicitud, pidiendo que en Navarra se hiciese información de su linaje y le expidiesen ejecutoria de nobleza e hidalguía. Sus hermanos tardaron bastante tiempo en cursar la solicitud, porque era un procedimiento muy caro, cosa que hicieron finalmente en 1535²¹⁵. (ver 1.11)

Paralelamente la familia hizo gestiones con el Cabildo de Pamplona y a principios de junio de 1536 se le nombró Canónigo de la Catedral. Pero este nombramiento llegó cuando el grupo creado por Ignacio estaba preparando su marcha de París hacia otros rumbos absolutamente distintos. Javier, que había soñado tantas veces con la llegada de ese documento, que era el inicio de sus aspiraciones eclesiásticas, por esa época ese tipo de sueños ya se habían desvanecido, toda vez que entonces soñaba otras cosas. Desde Meaux, camino ya de Italia, escribió al Capítulo de Pamplona, agradeciendo la designación y renunciando al hábito de canónigo.

²¹³ MONUMENTA XAVERIANA. II, Pág. 818

²¹⁴ Carta de fecha 15 de enero de 1544 enviada desde Cochín, a sus compañeros residentes en Roma (C 20)

²¹⁵ Posiblemente los hermanos de Javier se asustaron a raíz de la visita que Ignacio les hizo por esas fechas, en la que debieron intuir que el benjamín de la familia se les escapaba y, dado que sus derroteros parecía que iban por caminos distintos de los inicialmente previstos, se apresuraron a iniciar el expediente de hidalguía largamente estancado.

3.7.- La vida alegre y disoluta

París siempre fue una ciudad con fama de ostentar la primacía del desenfreno y la perversión, y en la época en la que llegó Javier no era una excepción. Y ese ambiente de seducción y de vida alegre estuvo en un tris de echar a rodar aquellos altísimos sueños de honores y gloria que ansiaba Javier. Muy pronto, prácticamente recién llegado, tropezó con el escándalo y la corrupción y estuvo a punto de caer en la trampa que casi siempre y en cualquier lugar acecha a la juventud y en el París del siglo XVI era todavía más fácil sucumbir a ello.

La libertad recién estrenada, su carácter expansivo y jovial, su abierta forma de actuar por una parte y los malos ejemplos e incluso el pésimo modelo de su primer maestro por otra, fueron las causas de verse arrastrado por aquella vorágine de la noche parisina.

Los maestros de los estudiantes de filosofía, en su mayoría jóvenes, solían vivir en perfecta camaradería con sus discípulos, incluso compartían el mismo aposento, por esa razón se escogía para ocupar dicho puesto, a aquellos que llevaban una vida más ordenada y ejemplar, pero en todo hay excepciones y a Javier le tocó en su primer año, precisamente la excepción. El severo y recto director del Colegio de Santa Bárbara, el citado doctor Diego de Gouvea, se ausentó durante varios meses ya que tuvo que marchar a Portugal por cuestiones relativas a la Fundación que patrocinaba el colegio, y su sobrino Andrés, director en funciones, no tenía la misma escrupulosidad y esmero al elegir a los maestros de los estudiantes residentes. El maestro que le tocó en suerte a Javier y por imitación muchos de sus compañeros, llevaban una vida extremadamente desordenada. A pesar de que los estrictos Estatutos del colegio prohibían de forma expresa, con sanciones severísimas para los infractores, las salidas nocturnas, era bastante fácil sobornar al portero, o bien descolgarse por alguna ventana de baja altura y después saltar, audaz y sigilosamente, la tapia que rodeaba la casa.²¹⁶

En esas ocasiones y para no llamar la atención en la calle, solían dejar el traje talar en el ropero y se vestían con jubón, zaragüelles y capa, incluso llevaban espada y daga al cinto, por si las circunstancias hacían necesario su uso.

Mujeres de vida alegre y licenciosa merodeaban por los alrededores de los colegios a la caza de los estudiantes más alocados, hartos de la severidad de la vida que llevaban en sus respectivos colegios y ávidos de aventuras y diversiones.²¹⁷ Los lugares donde podían actuar dichas mujeres estaban regulados por la autoridad y la autorización para su práctica abarcaba a unas determinadas calles, de las que no podían salir a ejercer su antigua profesión, pero en la práctica, muchas de ellas, se escondían en casas particulares cercanas a los colegios, en el Barrio Latino, para estar más cerca de sus potenciales clientes.

Animado por sus compañeros y con la seguridad que le daba la compañía de su maestro, Javier no opuso demasiada resistencia a participar en aquellas

²¹⁶ CROS, Leonardo-José-María. "*Saint François...*" Ob. Cit. Pág. 259

²¹⁷ Se calcula que las prostitutas profesionales u ocasionales que existían en París en esa época alcanzaban la importante cifra de 6.000.

arriesgadas correrías nocturnas. Pero no llegó a caer en la sima que peligrosamente se abría a sus pies, el miedo y el asco, al comprobar las marcas de las llagas y las bubas que estigmatizaban el rostro y el cuerpo de aquellos compañeros más hundidos en el vicio, le contuvo afortunadamente a tiempo. No fueron pues, al decir del P. Granero, consideraciones de orden superior, ni mucho menos el amor a Jesucristo (que luego había de consumir su vida e inflamar su celo) lo que entonces detuvo al impetuoso Javier, ya que lo que impidió que cayera en aquel abismo fue el miedo de contagio de posibles enfermedades²¹⁸, y más aun por el hecho que su depravado maestro murió víctima de la sífilis, poco tiempo después. El andar en la cuerda floja persistió durante varios meses, prácticamente el primer curso completo, es decir mientras duraron los estudios de latín.

Muchos años después, siendo ya misionero en la India y estando en Meliapur, le contó el hecho al Vicario de Santo Tomé, Gaspar Coelho, que nos lo narra de la siguiente forma: *“Tratando de la vida de los estudiantes, me dijo que se entregaban al vicio y a los desórdenes, y su maestro como ellos, y que muchas veces salían de noche del Colegio y lo llevaban consigo, yendo el maestro con ellos; pero que le tomó miedo a las pústulas que veía en el maestro y en los discípulos, en tan grande extremo, que de aquí le nació el no atreverse a tener aquel trato, y con este miedo se sostuvo un año o más, hasta que murió el maestro de la misma dolencia y vino otro maestro casto y virtuoso, y el fue aprovechando con la virtud de su maestro y castidad; con que nunca en sus días conociera mujer, hasta aquella presente hora que él me contaba aquello. Esto me dijo por modo de amistad grande y mística conversación que teníamos, sin jactancia, como otras muchas cosas”*²¹⁹

Cuando Javier inició el primer curso de Filosofía, tuvo la fortuna, como acabamos de ver por la narración de Gaspar Coelho de que le pusieran un nuevo maestro, al que ya hemos hecho referencia, Juan de Peña, de grandes virtudes, que le animó de continuo con sus consejos y con el inmejorable ejemplo de su ordenada y piadosa vida. Pero no sólo debemos agradecer al modelo edificativo y ejemplar del joven maestro Peña el que le salvó de caer en aquel abismo, que tan cerca estuvo de precipitarse, sino que también debemos hacerlo a su compañero de aposento²²⁰ y posterior compañero en la fundación de la Compañía de Jesús, el saboyano Pedro Fabro, del que ya hemos hecho mención, un joven tímido y que en principio pasaba desapercibido, de alma mansa y plácida, que con su inquebrantable vocación, su firme espíritu y su persistente fortaleza resultó una ayuda impagable para la recuperación moral de Javier, que como hemos visto tan cerca estuvo de perderse.

3.8.- La influencia de las corrientes filosóficas

Existían dos bandos dentro de la universidad parisina. Los reformistas o novadores que seguían a Erasmo de Róterdam, que había sido profesor en

²¹⁸ GRANERO, Jesús M^º. *“San Francisco...”* Ob. Cit. Pág. 418

²¹⁹ MONUMENTA XAVERIANA. II, Pág. 948

²²⁰ El aposento que ocupó Javier en su estancia en Santa Bárbara se encontraba en el último piso de la torre, al que denominaban por su altura “el paraíso”.

París hasta 1511, defendían el subjetivismo y enaltecían al individuo. Buscaban la simplificación de la vida y la emancipación de los vínculos de la tradición social y religiosa. Propugnaban la vuelta a un cristianismo primitivo, desnudo de todo ropaje histórico y tradicional.

En un segundo paso las posiciones de los reformistas se orientaron hacia las doctrinas que Lutero defendió a partir de 1517. Desde el principio del libre examen de la Biblia acentuó el subjetivismo y llegó a poner en tela de juicio la propia existencia de la Iglesia. De hecho, para reformarla, había acabado rechazándola completamente y en torno a 1525, cuando Javier llegó a París, había dado lugar a otra iglesia, nueva y diferente.

Frente a los reformistas se situaban los maestros tradicionales, fieles a la escolástica, presididos por Noël Breda. Controlaban la Facultad de Teología de la universidad parisina y desde ella se enfrentaban a los “novadores” y al luteranismo.

En este marco de debate intelectual y teológico hace su aparición Ignacio de Loyola, que defiende una reforma de la Iglesia desde la tradición y no desde el enfrentamiento, respetando sus estructuras, pero a la vez, cambiándolas sin escándalos.²²¹

A este programa dará Javier su conformidad, dejando atrás sus ambiciones personales de saber, poder y gloria. Desde su misma llegada a París, oíría los comentarios de profesores y alumnos sobre el informe elevado al Parlamento y a la reina regente²²² acerca del peligro de las “herejías que pululaban” y los procesos iniciados contra Fabry, Carola y otros sospechosos de herejía.

Hacia algunos decenios que las corrientes renacentistas venían introduciéndose poco a poco en las aulas y colegios de la Universidad parisina. Desde que el citado Francisco I accedió al poder, aquellas corrientes se convirtieron en vientos huracanados que iban socavando, paralelamente a unos legítimos conatos de reforma y renovación de los estudios, el fondo mismo de la doctrina y de la vida católicas.

En la universidad, en esos años se respiraba una atmósfera llena de espíritu religioso. Desde que Erasmo había pasado por la Sorbona, privaba una nueva moda: el humanismo. Cuando el gran humanista marchó el año 1511, dejó una gran cantidad de entusiastas y apasionados discípulos. El humanismo de Erasmo tendía hacia un subjetivismo, que enaltece al individuo, buscando en la simplificación de la vida una emancipación de los vínculos de la tradición social y religiosa. La realización del ideal cristiano, buscando lo primitivo, desnudo de todo ropaje histórico y tradicional humano, encendió un espíritu de crítica para llegar hasta el prototipo original.²²³

La herejía luterana encontraba la puerta abierta para infiltrarse en París, amparada bajo el ropaje del humanismo erasmista. La Sorbona, sin embargo,

²²¹ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. “*San Francisco Javier universitario...*” Ob. Cit

²²² Cuando Javier llegó a París, el rey de Francia Francisco I estaba prisionero del emperador español Carlos I y por esa razón en el país gobernaba su madre Luisa de Saboya como regente.

²²³ GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. “*San Francisco...*” Ob. Cit. Págs. 37-39

era una roca inmovible donde se levantaba el castillo de la Escolástica. Erasmo la llamará “mansión de teologastros y mateólogos”.

La crónica de París de esa época refleja con realismo la lucha entablada por la corriente luterana. Así se leen en ella autorizaciones concedidas para imprimir libros que llevan títulos como “*Propositio contra Lutherum et secuaces ejus*” o “*Propugnaculum Ecclesiae adversus Luteranos*”.²²⁴

Cuando las doctrinas luteranas aparecieron en la Universidad de París, la Facultad de Teología condenó de inmediato sus errores y continuó haciéndolo con máximo celo y ahínco encomiable, mientras vivió el batallador e incansable síndico Noël Beda. La lucha fue dura, porque los partidarios de Lutero encontraron una evidente protección en la hermana del rey Margarita de Angulema. El mismo Francisco I jugaba sin escrúpulos un vergonzoso doble juego, ya que para él primaban, ante todo, los intereses de su política, que era la de aniquilar al emperador español. Y de la misma manera que un día se alió con los turcos, en aquellos momentos intentaba hacerlo con los príncipes luteranos de Alemania, y contra las convicciones de su pueblo, e incluso las suyas propias, tenía que admitir las tolerancias y enjuagues con los herejes de su propio país.

Como ya se ha indicado, las nuevas doctrinas encontraron un cómodo terreno que ya estaba abonado desde tiempos anteriores por las corrientes renacentistas del humanismo. El peligro no estaba en el cultivo de las lenguas clásicas ni en la corriente que pedía una reforma de las costumbres de los eclesiásticos y una vuelta a la pura doctrina del Evangelio, sino en que personas escasamente formadas en Teología, se lanzaban imprudentemente a traducciones y comentarios de la Sagrada Escritura, bajo el pretexto de que sabían griego, y con ello desprestigiaban las versiones autorizadas por la Iglesia. El verdadero peligro estribaba en que querían entender y editar a los Padres sin conocer ellos mismos suficientemente el dogma. Asimismo se sembraba el escándalo y se vilipendiaba con sarcasmos mordaces a las instituciones religiosas y a las prácticas y mandamientos de la Iglesia.²²⁵

En la fiesta de Pentecostés del año 1528 fue mutilada y destrozada una imagen de la Virgen con el Niño en los brazos. El sacrilegio levantó un enorme clamor de indignación en toda la ciudad y se programaron múltiples actos públicos en señal de desagravio. Francisco I, continuando con el doble juego que mantenía, se dirigió en procesión a la Catedral de Notre-Dame acompañado del rey de Navarra y de otras personalidades.

A la sazón Javier se acababa de graduar en maestro de Filosofía y ocupaba ya su cátedra en el Colegio de Dormans-Beauvais y la efervescencia renacentista alcanzaba su máximo clímax con la fundación por el rey, en marzo de 1530, del *Collège des lecteurs royaux*, inspirado por el famoso humanista Guillermo Budé, sin tener en cuenta y dando la espalda a los estatutos y los privilegios universitarios. Formado por un conjunto de profesores para el estudio de las lenguas clásicas, dichos profesores, que habían sido escogidos directamente

²²⁴ ANSOLA LARRAÑAGA, Cruz. “*Francisco de Javier...*” Ob. Cit. Pág. 22

²²⁵ GRANERO, Jesús M^º. “*San Francisco...*” Ob. Cit. Pág. 425

por el rey, sin necesidad de acreditar licenciatura alguna, dentro de los seguidores erasmistas, estaban fuera de la tutela y autoridad de la Universidad, igual que en la actualidad, y comenzaron de inmediato su actuación en las aulas de los distintos colegios, toda vez que no disponían aun de un centro propio, causando inquietud y desasosiego entre los católicos más tradicionales.

En 1532, la situación estalló con el famoso discurso herético del Rector de la Universidad, Nicolás Cap, que tuvo por ello que huir de París. El discurso había sido redactado por un joven estudiante, nacido en Picardía, llamado Juan Calvino²²⁶ que posteriormente había de ser un personaje crucial en la historia de las herejías. El impacto había sido tan fuerte que muchos incautos abrieron definitivamente los ojos y se percataron del peligro enorme que representaban las doctrinas que estaban incubándose. Muchos del grupo de los más convencidos, cambiaron de idea cuando, el 18 de octubre de 1534 por la mañana aparecieron las calles y paredes de la ciudad repletas de pasquines y carteles sobre "*los horribles e intolerables abusos de la Misa papal.*" Fue la gota que colmó el vaso y el rey que se había mostrado hasta entonces blando y permisible, y que muy pronto volvería a reincidir en los mismos defectos, tuvo un arranque de consternación y de indignación. A raíz de ello se precipitaron los feroces y sañudos procesos contra los acusados de herejía y se acudió a tormentos mucho más cruentos que los de la temida Inquisición.

Como era de prever Javier, debido por una parte a su juventud y por otra a lo que suponía de novedad todo aquello para él, comenzó a caer en la fácil trampa. Se movía en un círculo de compañeros, profesores y amigos que, aunque solamente fuese porque no los tachasen de retrógrados y reaccionarios, casi todos presumían de alistarse en las filas de seguidores de Erasmo, y discutían encendida y fervorosamente sobre las nuevas corrientes y teorías. Muy probablemente Javier, como la mayoría de esos seguidores, devorase ansiosamente los coloquios del teólogo holandés y las traducciones de Lefèvre, incluso pudo acudir a las clases de griego que impartía Pierre Danés, *lecteur royal*, que se puso repentinamente de moda y era uno de los más afamados erasmistas.

Refiriéndose a esos agitadísimos años, mucho tiempo después Nicolás de Bobadilla, compañero de Javier y colega de cátedra en el Colegio Calvi escribió: "*Por entonces comenzaba a propagarse en París la herejía luterana y muchos eran quemados en la plaza Maubert et qui graecizabant, lutheranizabant.*"²²⁷

Pero una vez más Javier iba a contar con la ayuda de una persona que, afortunadamente, se cruzaba en su camino para sacarle del peligro en que estaban cayendo multitud de jóvenes incautos y de buena fe. Ignacio de Loyola, conocedor exacto del riesgo que suponía las doctrinas erasmistas desde su estancia en la Universidad de Alcalá y en la de Valladolid, era la persona más idónea, por su experiencia y sus profundas raíces católicas, para mostrar a Javier, con quien ya compartía aposento en el Colegio, las redes y

²²⁶ Calvino había sido estudiante en el Colegio de Santa Bárbara y en el de Monteagudo y por aquellas fechas residía en el Colegio de Fortet.

²²⁷ MONUMENTA HISTORICA. M. BOBADILLE. Pág. 614

los lazos que podían esconderse bajo el espejismo de cultas y hermosas palabras, como *philosophia Christi, reforma eclesiástica o evangelismo puro*.²²⁸

3.9.- El rumbo definitivo. Su relación con San Ignacio de Loyola

Realmente la vida y la mentalidad de Javier iban a variar de forma radical, con la llegada a París de Ignacio de Loyola, que cambió el rumbo de su existencia. Pero esa transformación no fue repentina, como si se tratase de un nuevo San Pablo, sino que, al contrario, fue lenta y premiosa.

Desde comienzos de 1528 Ignacio se encontraba, con su cojera y sus treinta y ocho años auestas, en la capital francesa. Comenzó, como lo había hecho Javier tres años antes, sus estudios de latín, materia en la que era poco ducho, en el Colegio de Monteagudo. Sobre un personaje tan curioso y poco habitual empezaron a correr, entre el mundillo estudiantil del Barrio Latino, las más extrañas historias, algunas ciertas y las más absolutamente falsas. El 1 de octubre de 1529, día de San Remigio, aquel maduro estudiante solicitó una plaza de porcionista de pago en el Colegio de Santa Bárbara y habiendo sido admitido se le puso bajo la tutela del maestro Peña en el mismo aposento que éste compartía con Javier y Pedro Fabro. Ignacio era un hombre hecho y derecho, con una gran experiencia de la vida, que bajo apariencias precavidas y un tanto misteriosas, escondía unas dotes inigualables para el proselitismo.

Pronto comenzó una campaña tenaz, aunque callada, encaminada a mejorar las costumbres y acrecentar las prácticas piadosas de sus compañeros. Esa labor tuvo rápidamente sus detractores, que intentaron amedrentarlo con intimidaciones y amenazas, pero Ignacio supo salir airoso del conflicto ganándose la confianza y aprecio del director, el doctor Gouvea. Un grupo, cada vez más numeroso de compañeros comenzó a frecuentar los Sacramentos. Aunque los Estatutos del Colegio disponían sólo la obligatoriedad de seis confesiones al año,²²⁹ Ignacio y los suyos acudían cada domingo a la iglesia de los Cartujos, donde todos confesaban y comulgaban, hasta tal punto fue incrementándose el grupo que se hizo necesario cambiar el horario de las disputas dialécticas dominicales para no obstaculizar esas prácticas religiosas privadas.

Parece ser que Javier, a pesar de ser compañero de aposento de Ignacio, y por ello una de las personas que estaban más próxima a él, no tomaba parte de esas actividades piadosas. Seguramente la obsesión por los estudios y preparación de sus grados académicos, le impedía centrarse en cualquier otra cuestión que consideraba le distraía de la consecución de aquellos objetivos.

Cuando Javier se graduó como licenciado en Filosofía, y abandonó el Colegio de Santa Bárbara para residir en el de Dormans-Beauvais, dejó de estar bajo la sombra protectora de Ignacio, ya que éste permaneció en el primitivo colegio continuando con sus estudios tardíamente comenzados. Sin embargo, con los negros nubarrones de las doctrinas luteranas acechándole, en ese momento

²²⁸ GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. "San Francisco..." Ob. Cit. Pág. 38

²²⁹ Al comenzar la Cuaresma, en Pascua, Pentecostés, la Asunción, la festividad de todos los Santos y Navidad.

era más indispensable que nunca la ayuda de su protector para superar ese temible escollo, quizás más peligroso que el felizmente superado en su primer año de estancia en París. Por fortuna los consejos de Ignacio lograron abrirle los ojos y le detuvieron a tiempo.

Aunque Javier atendió, en esas cuestiones, las recomendaciones de su buen consejero, no se rindió tan fácilmente a todo lo demás. Seguía empeñado en sus iniciales sueños de grandezas y glorias en cargos eclesiásticos y no desaprovechaba ocasión para ironizar sobre las devociones y entusiasmos piadosos de los seguidores de Ignacio. Pero éste era un zorro viejo y mucho más persistente de lo que se creía, y como militar experimentado, sabía que aun la fortaleza más fuerte se rinde cuando se la asedia con constancia y se le ataca por el punto más débil.²³⁰ Y el punto más débil de Javier era su preocupante situación económica.

Javier no estaba dispuesto a variar su estatus y descender socialmente, pues creía firmemente que las dificultades económicas menoscababan su posición. Los estudios eran cada vez más costosos y la vida en París, con los recursos de que disponía, se hacía insostenible y era preciso renunciar a ciertas posiciones. Su situación como catedrático, a pesar de tener el alojamiento y la manutención gratis, se había convertido en extremadamente difícil pues los gastos habían aumentado considerablemente. Además, las ayudas de su casa llegaban muy espaciadas porque la situación económica de la familia atravesaba por una época compleja. Hasta el punto que llegó un momento que se decidió desde Navarra que dejase definitivamente sus estudios y regresase al Castillo. Fue cuando su hermana Magdalena, abadesa del convento de las Clarisas pobres de Gandía, se opuso a la decisión adoptada por los hermanos varones (ver 1.5.1).

Esa extrema situación la paliaba Ignacio, dándole el dinero que precisaba, que a su vez lo conseguía trabajosamente por medio de limosnas en Flandes o Inglaterra o bien consiguiéndole alumnos que fueran a oír sus lecciones, dado que cada discípulo nuevo suponía un pequeño ingreso plus para el joven regente.

Ignacio remediaba los apuros económicos de Javier con delicadeza y tacto, de forma que sus ayudas no le ofendiesen. Lo hacía por una parte por caridad y amistad con su orgulloso compañero y por otra para ganárselo y conquistarlo para las empresas que le tenía preparadas.

La fortaleza inquebrantable de Javier comenzó a doblegarse y empezó a frecuentar con mayor regularidad el pequeño grupo que había ido formándose en torno a Ignacio. De la camarilla de amigos más cercanos al maestro, el más antiguo de todos era Pedro Fabro, que el 30 de mayo de 1534 fue ordenado sacerdote, luego se añadieron Diego Laínez y el más joven, Alfonso Salmerón, que solamente contaba 17 años, posteriormente se incorporó Nicolás de Bobadilla y más tarde el portugués Simón Rodrigues (ver 3.9).

Los Ejercicios, que era la última fase del proselitismo de Ignacio, producían normalmente un efecto asombroso, casi mágico, de modo que aquellos que los

²³⁰ GRANERO, Jesús M^º. "San Francisco..." Ob. Cit. Pág. 428

habían practicado entraban en un estado de espiritualismo de gran intensidad y se convertían, al decir del P. Granero, en unos apóstoles movidos por los principios más elevados del orden sobrenatural.²³¹

Javier, sin embargo, a causa de sus múltiples ocupaciones y lo extraordinariamente apretado de su horario, o quizás porque no estaba todavía suficientemente maduro para su práctica, iba retrasando el momento de iniciar los Ejercicios Espirituales. En las privadas conversaciones que habitualmente mantenían Ignacio y Javier, un tema se repetía con frecuencia, “*el seguimiento de Jesús y el desprecio de todas las vanidades del mundo*”, tal como se propone en el inicio del Kempis, y según relatan sus biógrafos²³², una frase, sacada de los Evangelios, le reiteraba machaconamente el maestro al discípulo: “*De nada sirve ganar el mundo si se pierde el alma.*”²³³ y Javier años después en el Japón recuerda esa frase de los Evangelios, que según dicen tanto influyó en el cambio de rumbo de su vida, y les escribe a sus compañeros jesuitas que ha dejado en la India: “*Acordaos siempre aquel dicho que dice: Porque ¿de qué sirve el ganar el mundo si pierde su alma?*”²³⁴

Lo que si que es innegable es que esas conversaciones iban calando profundamente en el espíritu de Javier, lo que le hacía reflexionar muy seriamente.

A Ignacio le costó muchísimo conquistar plenamente a Javier, sin embargo, no desistió de su empeño porque intuía que había de ser pieza clave y fundamental en la plasmación de sus planes y proyectos. Al decir de Polanco, secretario posteriormente de Ignacio en Roma, “*era Javier la masa más dura que aquel había manejado a los principios.*”²³⁵ Como indica el P. Recondo²³⁶ el cambio de vida de Javier pronto se hizo notar. De acuerdo con su estado de regente, había mantenido como criado a un joven navarro, llamado Miguel de Landívar, pero a raíz del cambio experimentado decidió desprenderse de sus servicios, por lo que éste al verse sin trabajo y por ello sin ayuda económica, decidió vengarse matando a Ignacio, causante de su agobiante situación. Cuando Landívar subía las escaleras de la torre para alcanzar el aposento de su víctima, oyó una voz amenazadora que le dijo: “*Infeliz de ti, ¿qué quieres hacer?*”. Atemorizado, desistió de su idea y arrojándose a los pies de Ignacio, llorando le confesó su pecado. El maestro Peña lo aceptó como criado solucionando el problema que se había planteado.

Cuatro años, nada menos, tardó Javier en decidirse a hacer los Ejercicios y por fin en el verano de 1534 los hizo bajo la guía de Ignacio, retirándose a una casa alejada del centro de la ciudad, aprovechando el tiempo de vacaciones para no entorpecer el ritmo de sus clases. Durante toda su vida recordará esos Ejercicios y las reminiscencias de sus enseñanzas brotarán repetidas veces en

²³¹ GRANERO, Jesús M^a. “*San Francisco...*” Ob. Cit. Pág. 431

²³² Turselino fue el primero que lo citó, pero no hay constancia real de la veracidad del hecho

²³³ Evangelio según San Mateo 16, 26.

²³⁴ Carta de fecha 5 de noviembre de 1549 a sus compañeros residentes en Goa desde Kagoshima. (C 90)

²³⁵ MARIN, Hilario. “*San Francisco Xavier y San Ignacio de Loyola*” Razón y Fe nº 146. 1952. Pág.50

²³⁶ RECONDO, José M^a. “*San Francisco Javier...*” Ob. Cit. Pág. 188

muchas de sus cartas Por todo ello bien se puede afirmar que Javier es todo él, hijo y discípulo de Ignacio y así lo reconoció durante toda su vida. Cuando ya estaba totalmente identificado con el proyecto ignaciano, le escribía a su hermano Juan desde París: “*En mi vida podría satisfacer lo mucho que le debo, así por haberme favorecido muchas veces con dineros y amigos en mis necesidades... por ser él tanto una persona de Dios y de tan buena vida.*”²³⁷

De Ignacio aprendió Javier a hermanar las magnificencias de lo grandioso con las exquisiteces de lo menudo. Porque San Ignacio no es sólo el cerebro calculador, que responde señalando el mundo al embajador portugués que le pide seis Padres para las Indias de Portugal, sino el corazón tierno que guía e ilumina, al que desde lejanas tierras se firma “*menor hijo y en destierro mayor, Francisco.*”²³⁸

El 15 de agosto de 1535, día de la Asunción, en la capilla de los Mártires de Montmatre se reunieron Ignacio y sus seis discípulos (Javier, Pedro Fabro, Diego Laínez, Alfonso Salmerón, Nicolás de Bobadilla y Simón Rodrigues), de hecho, fue el inicio de la fundación de la Compañía de Jesús. (ver capítulo 4)

Para conocer la relación de amistad y afecto que hubo entre ambos santos y la profundidad real de esa amistad, es imprescindible un estudio de la correspondencia cruzada entre ellos, y como solo de esa corespondencia podría salir otra tesis doctoral, vamos a tratar, y por encima, nada más de la escrita por Javier.

San Francisco Javier escribió a su padre general doce cartas, (cinco compartidas y siete a él solo), que son las siguientes:

- La C 5 a Ignacio de Loyola y al P. Pedro Codacio. Bolonia. 31 de marzo de 1540.
- La C 6 a Ignacio de Loyola y a Nicolás de Bobadilla. Lisboa. 23 de julio de 1540
- La C 7 a Ignacio de Loyola y al P. Pedro Codacio. Lisboa. 26 de julio ed 1540
- La C 9 a Ignacio de Loyola y al P. Pedro Codacio. Lisboa. 22 de Octubre de 1540
- La C 11 a Ignacio de Loyola y a Juan Coduri. Lisboa. 18 de marzo de 1541
- La C 16 a Ignacio de Loyola. Goa. 20 de septiembre de 1542
- La C 19 a Ignacio de Loyola. Tuticorín. 28 de octubre de 1542
- La C 47 a Ignacio de Loyola. Cochín. 27 de enero de 1545
- La C 60 a Ignacio de Loyola. Cochín. 20 de enero de 1548
- La C 70 a Ignacio de Loyola. Cochín. 12 de enero de 1549
- La C 97 a Ignacio de Loyola. Cochín. 29 de enero de 1552
- y la C 110 a Ignacio de Loyola. Goa. 9 de abril de 1552

²³⁷ Carta enviada a su hermano Juan desde París en fecha 15 de marzo de 1535 (C 1)

²³⁸ CASTRO, Francisco. “*En la escuela de San Ignacio*” Homenaje a San Francisco Javier en el IV Centenario de su viaje a la India. Universidad de Valladolid. 1942. Pág. 71

En ellas es de ver la sumisión que matuvo siempre con el fundador y maestro. Tenía en él una confianza ciega, hasta tal punto que cualquier cosa que le hubiese insinuado, y no digamos solicitado, la hubiese cumplido a rajatabla y sin rechistar.

En esa amplia correspondencia, de la que disponemos, aunque se sabe que fueron muchas más las cartas que le escribió en los años que estuvo en Asia, se puede comprobar hasta donde llegaba la admiración que tenía a su maestro, que no disminuyó ni un ápice en los once años en los que estuvo solo y lejano de Roma, donde se encontraba la casa madre de la Compañía.

Para Javier, Ignacio representaba la verdad, la fortaleza, la certidumbre, y por esas razones y por el voto que había realizado como miembro de la Compañía de Jesús, la obediencia a su superior y maestro era férrea, ciega e indiscutible. Y así fue todo el tiempo que estuvo en misiones desde su llegada a Lisboa hasta su muerte.

En justa correspondencia, Ignacio tenía en Javier una enorme confianza. Cuando cree que la labor misional de Javier ya ha llegado a su fin, le escribe la famosa carta en la que le ordena su regreso a Europa, que llegó cuando Javier ya había fallecido. En opinión de Fortún Perez de Ciriza el hecho que le explicara previamente la situación de todas las casas y colegios que tenían en España. lo fue para ponerle en antecedentes de la implantación y organización de la Compañía en nuestro país, pues era su decisión nombrarlo Provincial de esa provincia, para que después, cuando faltase él, hacerse cargo de la dirección general de la Compañía de Jesús. Pero todos esos posibles planes, no pudieron llevarse a cabo y el sucesor de San Ignacio fue Diego Laínez.

3.10.- La huella que dejó la universidad de París en Javier

Javier, además de ser un viajero infatigable, un apóstol y un misionero, fue el resto de su vida sobre todo un universitario. No cabe duda que los estudios que realizó en la Universidad de París dejaron una huella inconfundible que influyó sobremanera en su ministerio realizado en los distintos países en los que transcurrió su vida.

Javier tenía una visión universitaria del apostolado y en su actividad misionera se pueden distinguir dos periodos con relación a su carácter universitario. El primer periodo transcurre desde su llegada a Goa el año 1542 hasta su partida hacia el Japón en 1550 y se caracteriza por la subordinación y explotación de sus estudios en la obra misional. El universitario de París no obra como tal, pero no puede olvidar su carácter y estructura mental netamente universitaria y el segundo periodo va desde su arribada al Japón en la citada fecha de 1550 hasta su muerte en 1552, que, en opinión del P. Iturgaiz, solamente se explica por los estudios y la formación superior que Javier recibió en París.²³⁹

²³⁹ ITURGAIZ, Xavier. "San Francisco Xavier, misionero universitario", El Siglo de las Misiones nº 426, marzo 1951

En sus cartas encontramos una continua insistencia de sus recuerdos parisinos. Ya en Lisboa da noticias a Ignacio sobre la Universidad de Coimbra y la necesidad de enviar padres a estudiar a París o a Coimbra.²⁴⁰

“Mirad que os parece sobre Francisco de Westrada, de que venga a la universidad de Coimbra...”

Vuelve a insistir sobre la misma universidad portuguesa más adelante:

“Este año en la Universidad de Coimbra edificará (el rey Juan III) el colegio y la casa...”²⁴¹

También desde Lisboa pone en conocimiento de Ignacio que:

“un estudiante de París, ha determinado de estar con nosotros, se llama maestroonzalo Medires, y no es clérigo”²⁴²

y en una carta anterior había dado otra noticia parecida:

“... llamado M. Lopo Serrão, que hizo Ejercicios en París con Pedro Fabro ... quiere ir a la India”.²⁴³

Ya en la India escribe:

“Muchas veces me mueven pensamientos de ir a los estudios dessas partes, dando boces, como hombre que tiene perdido el juicio, y principalmente a la universidad de París, diziendo en Sorbona.”

Y en la misma carta reitera:

“Estuve quasi movido de escribir a la universidad de París, a lo menos a nuestro Maestro de Cornibus y al Doctor Picardo, quantos mil millares de gentes se harían cristianos si uviese operarios...”²⁴⁴

Consciente Javier de lo importante que es que en las distintas universidades se conozca lo que sucede en otros países, siempre bajo la óptica de su labor misional, que es lo único que le interesa y le preocupa, promete

“escribir mui largamente de todo, y no dexaré de escribir a la universidad de París, y por ella serán avisadas todas las otras universidades de Europa.”²⁴⁵

A veces una simple alusión sugiere un mundo de recuerdos, cuando escribe a Ignacio desde Goa, comentándole las obras que se realizan en la construcción de una iglesia dice:

“es mayor quasi dos veces que la iglesia del collegio de la Sorbona.”²⁴⁶

²⁴⁰ Carta de fecha 26 de julio de 1540 enviada a Ignacio y a Pedro Codacio desde Lisboa (C 7)

²⁴¹ Carta de fecha 18 de marzo de 1541 enviada a Ignacio y Juan Coduri desde Lisboa (C 11)

²⁴² Carta de fecha 22 de octubre de 1540 enviada a los Padres Pedro Codacio e Ignacio de loyola en Roma, desde Lisboa (C 9)

²⁴³ Carta de 26 de julio de 1540 enviada a los Padres Pedro Codacio e Ignacio de loyola en Roma, desde Lisboa. (C 7)

²⁴⁴ Carta de 15 de enero de 1544 enviada a sus compañeros residentes en Roma desde Cochín. (20)

²⁴⁵ Carta de fecha 12 de enero de 1549 enviada a Ignacio desde Cochín, (C 70)

²⁴⁶ Carta de fecha 20 de septiembre de 1542 enviada a Ignacio desde Goa (C 17)

En otra de las cartas, al finalizar, incluye una simple frase: *“A mis charísimos en Christo Padres y Hermanos... qui sunt Romae et ubique terrarum”*²⁴⁷ recordando en las dos últimas palabras aquellas que oyó de boca del Canciller de la Universidad cuando fue investido como Licenciado en Filosofía.

Y aun en el mismo año de su muerte, hablando de los gozos y consolaciones que su apostolado le ha supuesto, comunica a Ignacio su deseo de anunciar a las universidades de Europa los placeres y consolaciones que Dios por su misericordia le proporciona, cuando le escribe:

*“Y pluguiese a Dios que, así como estas particularidades de los gustos y contentamientos aquí se escriben, así se pudiesen mandar de acá los placeres y consolaciones a las universidades de Europa...”*²⁴⁸

Valoraba en gran manera la formación de las personas y por ello daba mucha importancia a los conocimientos que poseían, sobre todo en el campo de la filosofía que él había enseñado en París y que conocía tan profundamente. Consideraba que los misioneros que tenían que viajar hasta aquellas remotas tierras, tendrían ventaja en su labor si conocían a fondo los fundamentos de la lógica, así escribió desde Cochín:

“La necesidad que hay para mandar padres de la Compañía a las universidades de Japón es, porque los seculares se disculpan de sus yerros diciendo que también ellos tienen sus estudios y sus letrados” y más adelante en la misma carta: *“Para responder a sus preguntas son necesarias letras, principalmente buenos artistas (filósofos)...”*²⁴⁹

O también cuando escribe a su compañero Simón Rodrigues que se encuentra en Portugal y le dice:

*“Primeramente os hago saber que los (padres) que de allá habéis de mandar para ir a la universidad de Bandu y a las otras, es necesario que sean personas de mucha experiencia... y ayudarles ha mucho ser bien ejercitados en artes (filosofía) y sofistería, para en disputas saber confundir a los bonzos que sustentan las universidades y tomallos en contradicción”*²⁵⁰.

Y a Ignacio le manifiesta la misma idea e inquietud dándole cuenta que ya se lo ha dicho a Simón Rodrigues:

“Yo escribo al padre maestro Simón, y en su ausencia al rector del colegio de Coimbra, que no manden de allá personas a estas universidades sino a personas aprobadas y vistas por vuestra santa caridad”.²⁵¹

Es un tema que le preocupa en gran manera y no desaprovecha ocasión para insistir sobre el particular, por ello vuelve decírselo a Ignacio poco después:

²⁴⁷ Carta de fecha 20 de enero de 1548 enviada a Ignacio y compañeros de Europa desde Cochín. (C 59)

²⁴⁸ Carta de fecha 29 de enero de 1552 enviada desde Cochín a sus compañeros de Europa. (C 96)

²⁴⁹ Carta de fecha 29 de enero de 1552 enviada a Ignacio desde Cochín (C 97)

²⁵⁰ Carta de fecha 30 de enero de 1552 enviada a Simón Rodrigues desde Cochín. (C 98)

²⁵¹ Carta de fecha 29 de enero de 1552 enviada a Ignacio desde Cochín (C 97)

*“Por la experiencia que tengo en Gipón, los padres de allá han de ir a fructificar en las ánimas, principalmente, los que han de ir a las universidades, esles necesario dos cosas: la primera, que hayan sido muy probados y perseguidos en el mundo, y de muchas experiencias y conocimiento interior grande de si mismo, porque han de ser perseguidos en Gipón más de lo que nunca por ventura fueren en Europa... Y los que fueren a las universidades no me parece que podrán llevar las cosas necesarias para decir misa...”*²⁵²

Javier se obsesiona con la necesidad de que los misioneros que le tenían que enviar para evangelizar aquellas lejanas tierras tuviesen una alta preparación, porque la cultura de Japón y la que le habían informado tenían en China, precisan de personas que además de fortaleza y vocación, tengan unos grandes conocimientos filosóficos y teológicos por eso le dice a Ignacio:

*“Este año en que estamos van dos de la Compañía a Amanguche a ayudar al padre Cosme de Torres y aprender la lengua, para que, cuando de allá vinieren padres de mucha confianza, para ir a las universidades de Japón...”*²⁵³ y le reitera la petición al padre Gaspar de Berceo. *“Y mirad que no mandeis ningún padre que no sea letrado, para Japón ni para China...”*²⁵⁴.

Cuando Javier llegó al Japón le sorprendió el gran nivel cultural que tenían los habitantes del país y sobre todo sus sacerdotes, los bonzos, y más aun si los comparaba con los que había encontrado en la India y en los otros países que había visitado hasta entonces, donde la cultura y la preparación estaba única y exclusivamente en los colonizadores y los misioneros. Por ello tuvo especial interés en enterarse como funcionaban las universidades japonesas, centros que sin duda le atraían porque le recordaban sus años mozos en París y por eso le escribió a Ignacio dándole cuenta de esos centros de estudio que encontró. Y comentando que tiene que ir a Meaco escribe:

“que es la principal ciudad del Japón... Grandes cosas nos dicen de aquella ciudad, afirmándonos que pasa de 90.000 casas y que hay una grande universidad en ella... Fuera de esta universidad de Meaco hay otras cinco universidades principales, los nombres de las cuales son éstos: Coya, Negru, Fieson y Omy y en cada una de las cuales dicen que hay más de 3.500 estudiantes. Hay otra universidad muy lejos de Meaco, la cual se llama Bandu, que es la mayor y más principal de Japón, a la cual van más estudiantes que a otra ninguna”

y continua, dando detalles de la organización universitaria de aquel país que le asombra día a día:

“Algunas de estas universidades principales, nos dicen que hay otras muchas pequeñas por el reino. Después de vista la disposición del fruto que en las almas se puede hacer en estas partes, no será mucho escribir a todas las principales universidades de la cristiandad para

²⁵² Carta de fecha 9 de abril de 1552 enviada a Ignacio desde Goa (C 110)

²⁵³ Carta de fecha 9 de abril de 1552 enviada a Ignacio desde Goa. (C 110)

²⁵⁴ Carta de 21 de julio de 1552 enviada al P. Gaspar de Barzeo desde el estecho de Singapur (C 125)

*descargo de nuestras conciencias, encargando las suyas, pues con muchas virtudes y letras pueden curar tanto mal, convirtiendo tanta infidelidad en conocimiento de su Creador, Redentor y Salvador”.*²⁵⁵

Y tiempo después le da explicaciones a Ignacio sobre aquella universidad de Bandu que en su día había mencionado a los compañeros de Goa:

“En esta tierra hay una universidad muy grande, la cual se llama Bandón, adonde acuden gran número de bonzos a aprender...” y en la misma carta le dice *“..además de esta universidad de Bandu, hay otras universidades pero la de Bandu es la mayor”* y le insiste y reitera *“Han de pasar grandes fríos, porque Bandu que es la principal universidad de Japón, está muy para el norte, y así las otras universidades..”*²⁵⁶

Todos estos ejemplos, muchos de ellos recuerdos de hechos ocurridos hacía casi veinte años, son reflejos sugerentes de unas íntimas vivencias de su vida universitaria, vivencias que, a pesar de la vida tan diferente que llevó en Oriente, con sus interminables viajes, sus aventuras con pueblos y culturas extrañas y muchas veces peligrosas, su obsesión e impaciencia por evangelizar y convertir a todos los gentiles, fueron como una huella que de forma indeleble le siguió adonde él estuvo y como un lazo invisible que le mantenía unido con su pasado parisino. Once años estudiando a un promedio de nueve horas diarias no pueden borrarse de un plumazo y aunque Javier quiso voluntariamente dar un giro completo a su vida, dejando al margen todo lo que había estudiado en París, podemos decir, creo que, sin temor a equivocarnos, que Javier además de sacerdote y misionero fue marcada y profundamente universitario.

²⁵⁵ Carta de fecha 5 de noviembre de 1545 enviada a Ignacio desde Kagoshima (C 52)

²⁵⁶ Carta de fecha 29 de enero de 1552 enviada sus compañeros de Europa desde Cochín (C 96)

CAPÍTULO 4.- MIEMBRO DE LA COMPAÑÍA DE JESÚS



Anónimo. Siglo XVII. Casa de la Compañía de Jesús en Villagarcía de Campos (Valladolid)



Anónimo. Los primeros padres de la Compañía. S. XVI o XVII

4.1.- El germen de la Compañía.

Cuando a partir de 1525 van llegando a la Universidad de París los estudiantes que más tarde decidirán formar un grupo religioso que se llamaría la *Compañía de Jesús*, comienza a producirse una interacción entre sus deseos y proyectos personales y lo que el propio grupo empieza a plantearse y ofrecer, y se inicia el trabajo del proyecto en común. Por ello toma cuerpo una serie de experiencias que fueron expresando lo que el mismo grupo era y deseaba ser, es decir, su propia identidad²⁵⁷. París posibilitó que el grupo pudiera comenzar a comprometerse como comunidad, aunque de manera todavía embrionaria.

Fue un principio de un estilo de vivir la amistad "en el Señor". Es cuando parece que cristaliza la vocación sacerdotal de los miembros del grupo que todavía no estaban ordenados, gracias a la experiencia que supuso el hacer los Ejercicios Espirituales de San Ignacio²⁵⁸. Hasta última hora de sus estudios,

²⁵⁷ GARCÍA HIRSCHFELD. Carlos. "Origen de la comunidad en la Compañía de Jesús. Una experiencia humana y religiosa en un grupo de universitarios del S. XVI". Manresa, nº 63. 1991. Pág. 393

²⁵⁸ En 1534 Ignacio los imparte a Fabro, Laínez, Salmerón, Rodríguez y Bobadilla y finalmente a Javier. Fabro los impartió a Jayo, y en 1536 a Codure y Broët.

nueve años después de su llegada a la capital francesa, Fabro mantiene dudas acerca de su futuro hasta que se decidió a hacerse sacerdote y dedicarse de lleno a lo que era su vocación, y Javier recibe la orientación final de su vida tras los ejercicios en los que se acaba rindiendo incondicionalmente a la voluntad y servicio de Dios.²⁵⁹

La dirección espiritual de los discípulos de Ignacio tenía normalmente las siguientes fases:

- 1º. Comenzaba con la recomendación de una confesión general que acabase con una etapa anterior y supusiese el inicio de una nueva vida.
- 2º. Seguía la práctica del examen diario de conciencia.
- 3º. La frecuencia de los Sacramentos, es decir la confesión y comunión semanal, generalmente los domingos.²⁶⁰
- 4º. La intensificación de la amistad e influjo mutuo de los prosélitos, con reuniones y conversaciones asiduas.
- 5º. Cuando Ignacio los consideraba suficientemente maduros y con la preparación precisa se encerraban durante un mes y hacían los famosos y severos Ejercicios.

La experiencia de los Ejercicios fue lo que posibilitó la convergencia y focalización del deseo de cada uno de ellos: vida apostólica, pobreza, castidad y la devoción por Jerusalén.²⁶¹

En París confluyeron varios elementos de primera importancia para la cohesión de un grupo humano. La presencia de un líder aglutinador y carismático, la afinidad de historias y pasados personales, el compartir un mismo presente con sus coincidencias históricas y sentimentales, el proyectar y soñar juntos un mismo futuro, y sobre todo la experiencia de haber realizado los Ejercicios.²⁶²

4.2.- Los primeros jesuitas

La historia de los primeros jesuitas, no empieza, de hecho, hasta que la Compañía de Jesús comienza a existir oficialmente con la Bula papal de 27 de septiembre de 1540. No obstante no es posible comprender la historia de la orden sin tener en cuenta las andanzas de Ignacio y sus discípulos en París los primeros años.²⁶³

Ignacio de Loyola llega a París, procedente de la Universidad de Alcalá en 1528 y se matricula primeramente en el Colegio de Monteagudo, donde antes

²⁵⁹ GARCÍA DE CASTRO, José. “*Los primeros sacerdotes jesuitas*”. Manresa, Vol. 94. Oct. Dic. 2002. Pág. 345

²⁶⁰ La regularidad semanal de la práctica de los Sacramentos era absolutamente inhabitual en el siglo XVI y representó una novedad, muchas veces criticada incluso por los propios dirigentes eclesíásticos.

²⁶¹ DE DIEGO, Luis “*La opción sacerdotal de Ignacio de Loyola y sus compañeros (1515-1540)*”. Caracas. Pág. 129

²⁶² GARCÍA DE CASTRO, José. “*Los primeros...*” Ob. Cit. Pág. 346

²⁶³ O'MALLEY, John W. “*Los primeros jesuitas*”. Mensajero- Sal Terrae. Bilbao- Santander 1993 Págs, 46-51.

habían sido estudiantes Erasmo y Calvino. Más tarde ingresó en el Colegio de Santa Bárbara donde compartió habitación con Pedro Fabro y Javier, que eran mucho más jóvenes que él, y fueron los dos primeros reclutados para la futura Compañía de Jesús. A Fabro lo convenció más fácilmente. A pesar de sus humildes orígenes en una ladea de pastores de Saboya, había recibido una buena formación. Ya de muy joven había hecho voto de castidad y su idea esencial era ser sacerdote. Al llegar a París con diecinueve años, tuvo dudas sobre su porvenir, pero hacer los Ejercicios Espirituales, bajo la dirección de Ignacio le decidieron totalmente²⁶⁴.

Javier, una personalidad mucho más fuerte y audaz, y con más ambiciones humanas se resistió al principio, dado que tenía muy claro cual iba a ser su futuro, como dignidad importante de la Iglesia, comenzando por una canonjía en la catedral de Pamplona, como ya se ha indicado antes. Tras muchos años de insistencia y tenacidad Ignacio finalmente lo convenció para hacer los Ejercicios Espirituales y con ello se decantó definitivamente para ingresar el grupo.

En 1533 Ignacio se topó por las calles de París con dos jóvenes españoles que acababan de llegar a estudiar en su universidad Diego Laínez y Alfonso Salmerón, de veinte y dieciséis años, respectivamente. Se unieron a él inmediatamente dado que no conocían el idioma francés, y les aunaba el hecho de haber estudiado todos ellos en Alcalá. En el invierno siguiente ambos hicieron los Ejercicios Espirituales, bajo la dirección de Ignacio y sus vidas a partir de entonces dieron un giro radical.

Laínez gozó desde el principio de un respeto por sus conocimientos de filosofía y teología escolásticas, que habían sido sus éxitos académicos en Alcalá a pesar de su juventud y lo fueron luego en París.²⁶⁵ Procedía, asimismo, de una acaudalada familia castellana.

Salmerón queda un poco más difuso, porque su figura resultó ensombrecida por la de su más dotado amigo. Poco se sabe de sus orígenes. Solo que sus padres eran unos modestos labradores de algún pueblo de Toledo. Fue toda su vida un estudioso de las Sagradas Escrituras y de la teología, y especialmente de la lucha contra el luteranismo. A su muerte en 1585 dejó escritos dieciséis volúmenes de comentarios sobre el Nuevo Testamento.

A comienzos de 1534 a estos “primeros cinco jesuitas” se unieron otros dos estudiantes: Nicolás de Bobadilla, que había llegado a París el año antes, después de graduarse en filosofía en Alcalá y de enseñar lógica y teología en Valladolid, y un portugués que había estudiado en París desde 1527, Simón Rodríguez.

En la primavera de 1535 Ignacio se marchó de París para hacer lo que resultaría ser su último viaje a su tierra natal, y reunirse más tarde con todos

²⁶⁴ Entre 1540 y su fallecimiento en 1546, a la edad de cuarenta años, pasó casi todo el tiempo en Alemania en dos misiones pastorales de Paulo III

²⁶⁵ Su fácil elección en 1558 para suceder a Ignacio como Superior de la Compañía, aun complicada por las difíciles relaciones con el papa Paulo IV, ponía de manifiesto que sus colegas reconocían sus conocimientos y sus cualidades de liderazgo.

sus discípulos en Venecia. (ver 6.2). Antes de que el resto del grupo saliera de París, un año y medio después, se les unieron, con la misma determinación, otros tres franceses: Claudio Jayo, amigo de la infancia de Fabro y saboyano como él, Pascasio Broët (de Picardía) y Juan Codure (de la Provenza).

Todos los miembros del grupo poseían el título de Maestro de Artes de la universidad parisina.

4.3.- La fundación y la aprobación papal

El 15 de agosto de 1535, día de la Asunción, en la capilla de los Mártires de Montmatre se reunieron Ignacio y sus seis discípulos (Javier, Pedro Fabro, Diego Laínez, Alfonso Salmerón, Nicolás de Bobadilla y Simón Rodrigues), de hecho fue el inicio de la fundación de la Compañía de Jesús, y determinaron dedicar sus vidas al apostolado y a la conversión de las almas y para ello guardarían castidad y renunciarían a todos los bienes terrenales e hicieron así mismo el voto de peregrinar a Jerusalén. Uno tras otro comenzando por Ignacio, fueron pronunciando sus votos e hicieron su consagración al Señor.

A partir de entonces se consideraron absolutamente unidos y aunque estaban repartidos en distintos colegios universitarios parisinos, formaron en lo sucesivo un colectivo con prácticas y sobre todo con intenciones y propósitos comunes. Poco después se unió al grupo, como acabamos de indicar, el joven sacerdote saboyano Claudio Jayo y al año siguiente el también sacerdote de la Picardía, Pascasio Broët y el lego provenzal Jean Codure.

En la mañana del 15 de noviembre de 1536, aquellos nueve hombres, cargados con sus ropas, sus libros y sus ilusiones, salieron de París, hacia Venecia. Javier tenía 30 años y ya no volvería nunca a la ciudad en la que había transcurrido su vida los últimos once años y en la que se había transformado su proyecto y variado totalmente su trayectoria.²⁶⁶

Por la cuaresma de 1538 se reunieron en Roma todos los miembros de la naciente Compañía que se encontraban dispersos. A través de Ortiz, que poco después hizo los Ejercicios Espirituales bajo la dirección de San Ignacio en el Monasterio de Monte Casino, cerca de Roma, consiguieron una nueva audiencia con el papa Paulo III, que inesperadamente nombró a Laínez y Fabro profesores de teología en la universidad de Roma. Ignacio continuaba su labor de engrandecimiento de la Compañía por medio de los Ejercicios, orientando a muchos jóvenes y a otros no tan jóvenes interesados. Entre estos últimos se encontraba el cardenal Gaspar Contarini, que muy poco después sería la persona clave para conseguir del papa la aprobación de la naciente Compañía de Jesús.

En Roma se dedicaron a predicar y confesar, pero seguían con la idea, al fin y al cabo, era una promesa, de ir a Tierra Santa. Según una narración de Bobadilla, citada por O'Malley²⁶⁷, Paulo III, durante una disputa teológica que algunos jesuitas sostenían en su presencia, les reprochó su obsesión de ir a

²⁶⁶ AÑOVEROS TRÍAS DE BES. Xabier. "Javier en París. Evolución de sus sueños y aspiraciones" en "Sol, Apóstol, Peregrino. San Francisco Javier en su V Centenario" Gobierno de Navarra 2006. Pág. 119.

²⁶⁷ O'MALLEY, John W. "Los primeros..." Ob. Cit. Pág. 53

Jerusalén, diciendo que igualmente podían ayudar a las almas donde estaban. Y que Roma podría ser su Jerusalén. En todo caso el tema de su futuro volvía a ser crucial y condujo a una serie de reuniones, que se prolongaron desde mediados de marzo hasta el 24 de junio y que desembocaron en los “Cinco Capítulos”, es decir, en el borrador sustancial de la *Fórmula del Instituto*.

A través del cardenal Contarini presentó Ignacio el documento al papa. No obstante, en la curia papal surgieron fuertes objeciones en lo tocante a temas como la abolición del coro y el significado preciso de obedecer al papa sobre la cuestión de las misiones, además de un asunto capital como era el que se había prohibido la fundación de nuevas órdenes religiosas, nada menos que desde el Concilio Lateranense IV (1215). Una facción de la curia propuso que, dada la prohibición, el grupo de los jesuitas se adscribiese a una orden ya establecida y con prestigio reconocido y pusieron sobre el tapete la de los Teatinos. Sin embargo, Contarini justificó la posición de los jesuitas y su derecho a fundar una nueva orden, defendiendo la integridad de los “Capítulos”. Ignacio y sus hermanos se pusieron a orar, pero su ejemplo, tenacidad y constancia consiguió para su causa algunos de los influyentes amigos que habían hecho en la Italia central. Quince meses después de que por primera vez se le presentasen al papa los “Capítulos”, Paulo III los confirmó convirtiéndolos en la sustancia de la Bula Regimini militantis ecclesiae, de fecha 27 de septiembre de 1540, por la que se aprobaba y autorizaba la existencia de la Compañía de Jesús.²⁶⁸

4.4.- Los jesuitas principales que no participaron de la fundación.

Solo los diez compañeros que habían compuesto el grupo desde París constaban en la Bula papal y solo ellos gozaron de la prerrogativa de votar en 1541 a su primer Superior, que lógicamente fue Ignacio. Pero aun antes de que la Bula fuese publicada, la Compañía había crecido sustancialmente y contaba ya con más de veinte miembros, Además la orden se había internacionalizado, en sus orígenes y en sus niveles sociales, pero todavía se nutría casi exclusivamente de miembros provenientes de un selecto grupo académico.²⁶⁹

Entre esos nuevos miembros conviene destacar a unos pocos de ellos:

Antonio de Araoz, emparentado lejanamente con San Ignacio, hombre inteligente y obstinado, fue el primer provincial de la provincia jesuítica de España en 1547, que para entonces contaba ya con cuarenta miembros

Los hermanos **Diego y Esteban de Eguía**. Diego había trabado amistad con Ignacio en Alcalá, fue en esa época su confesor, puesto que era ya sacerdote, y Esteban, que era viudo.

Jerónimo Domenech, era un rico canónigo valenciano de veintitrés años, que se encontraba en Roma por negocios familiares, había estudiado en París donde conoció a alguno de los primeros jesuitas. Influenciado especialmente por Javier hizo los Ejercicios bajo la dirección de Laínez en septiembre de 1539 y, a pesar de la gran oposición de su familia, optó por ingresar en la Compañía,

²⁶⁸ O'MALLEY, John W. “Los primeros...” Ob. Cit. Pág. 54

²⁶⁹ O'MALLEY, John W. “Los primeros...” Ob. Cit. Págs. 27, 29 y 54

en la que ocuparía un buen número de cargos de responsabilidad hasta su muerte en 1592.

Pedro de Ribadeneira era, en 1540, un paje de catorce años del cardenal Alejandro Farnesio. Un día hizo novillos de sus obligaciones, tuvo miedo de las consecuencias que podía tener su falta, y se refugió en la Casa de la Compañía en Roma. Le gustó la acogida y el trato, y solicitó su ingreso. Ignacio lo aceptó y se convirtió en un personaje imprescindible en los primeros años de la Compañía. Fue escritor infatigable y el primer biógrafo de San Ignacio, obra que vio la luz en 1572.

En esa época comenzaron a ingresar en la Compañía discípulos italianos. Uno de los primeros fue **Pedro Codacio**, chamberlán de la corte papal, que ayudó a transferir a la Compañía de Jesús la iglesia de Santa María della Strada, que fue la primera que tuvieron los jesuitas en Roma. Era una iglesia modesta y de pequeño tamaño, en cuyo solar, después de derruirla, se construyó la iglesia del Gesù en el centro de Roma.

Después de 1540 ingresaron **Pedro Canisio** (1521-15979), el llamado “Apóstol de Alemania”²⁷⁰ y **Francisco de Borja** (1510-1572), duque de Gandía²⁷¹ y biznieta del papa Alejandro VI. Por la influencia que ejercieron sobre él los P P Fabro y Araoz, ingresó en la Compañía en junio de 1546²⁷²

Fue el tercer General de la orden, ya que sucedió en el cargo a Diego Laínez, fue canonizado el por el papa Clemente X en 1671. Es el tercer santo de la Compañía de Jesús después de San Ignacio y San Francisco Javier.

Los dos últimos jesuitas de los que vamos a hacer referencia en este apartado son **Juan de Polanco** (1516-1576) y **Jerónimo Nadal** (1507-1580).

Polanco nació en Burgos en una rica familia de judíos conversos en 1517. A los trece años ya estaba estudiando en la universidad de París. En 1541 cuando residía en Roma hizo los Ejercicios bajo la dirección de Laínez y entró en la Compañía. Ignacio le envió a Padua a estudiar Teología y después le llamó a Roma para nombrarle secretario general de la orden. Fue consejero de los tres primeros Generales de la Compañía, Ignacio, Laínez y Francisco de Borja. Además de ser uno de los principales autores de las Constituciones, se ocupó de redactar una infinidad de documentos con relación a muchísimos temas sobre el desarrollo y organización de la orden. Falleció en Roma en 1576

Jerónimo Nadal nació en Palma de Mallorca en una familia rica y adinerada en 1507. Estudió Artes en la Universidad de Alcalá y en la Sobona de París en 1532-1533, matemáticas y teología. En la capital francesa conoció a San Ignacio, pero no quiso hacer los Ejercicios. Fue ordenado sacerdote en Avignon en 1536, en cuya Universidad de doctoró en teología. Leyendo una carta de San Francisco Javier, se convenció y se traslado a Roma donde hizo

²⁷⁰ Se llamaba en realidad Pieter Kanijs. Había nacido en Nimega (Holanda) y fue un gran teólogo. Ingresó en la Compañía de Jesús, después de hacer los Ejercicios en Colonia, influido por la predicación de Pedro Fabro. Escribió un Catecismo que tuvo doscientas ediciones y fue traducido a catorce idiomas. Fue canonizado por el papa Pío XI en 1925.

²⁷¹ Era además marqués de Lombay, Grande de España y Virrey de Cataluña

²⁷² El mes de marzo de ese año había quedado viudo de Leonor de Castro

los Ejercicios e ingresó en la Compañía en 1545. Asistió al Concilio de Trento y fue uno de los principales redactores de las Constituciones. Falleció en Roma en 1580.

4.5.- El compromiso de Javier con la orden y el amor que profesó a sus hermanos en religión

Javier, como fundador de la Compañía de Jesús, e íntimamente unido a San Ignacio, consideró siempre como su única familia a los hermanos de la Compañía. Por ello renunció a su familia real para hacerse jesuita en cuerpo y alma.

Cuando en el mes de marzo de 1540, Javier partía para la India, ya la Compañía de Jesús en cuya formación había sido él parte importante, estaba aprobada *vivae vicis oraculo* por el papa Paulo III. Javier antes de emprender su viaje, dejaba firmados de su mano tres documentos, que le unían definitivamente a la nueva orden religiosa: la declaración de que estaba a todo a lo que la Compañía ordenase, en sus constituciones y reglas; su voto para que fuese nombrado Superior o General Ignacio de Loyola y la promesa de guardar perpetuamente, obediencia, pobreza y castidad; para lo que nombró a Diego Laínez para que los presentase en su nombre en el momento oportuno.²⁷³

La correspondencia del santo con Ignacio y con sus compañeros, se inicia ya a los pocos días de su partida de Roma, continúa desde Lisboa, Mozambique y va a continuar durante toda su estancia en Oriente hasta las últimas cartas que escribe desde la isla de Sanción, donde moriría. Toda esa correspondencia está impregnada de un acrisolado amor a todos los componentes de la Compañía de Jesús, comenzando por su padre y maestro San Ignacio.

Ese acendrado afecto tiene múltiples y diversas manifestaciones, todas ellas plenas de una incuestionable sinceridad: ya sea el regocijo con que acoge la noticia de la aprobación definitiva de la orden realizada por Paulo III en 27 de noviembre de 1540, ya el interés con que recibe todo lo que a sus compañeros se refiere y con qué ansia lee los detalles y noticias del aumento de los novicios en la Compañía, de sus obras, sus dificultades, ya el mismo delicado empeño *con que escribe dando noticias de sus viajes y trabajos.*²⁷⁴

*“Entre muchas mercedes que Dios nuestro Señor en esta vida me tiene hechas y me hace todos los días, es esta una, que en mis días vi, lo que tanto deseé, que es la confirmación de nuestra regla y modo de vivir. Gracias sean dadas a Dios nuestro Señor para siempre, pues tuvo por bien de manifestar públicamente lo que en oculto a su siervo Ignacio y Padre nuestro dio a sentir”*²⁷⁵

En una de sus últimas cartas le dice a Ignacio que ordene le manden noticias de todos sus compañeros. Realmente tiene, en su soledad, necesidad de

²⁷³ MORENO, Alberto. “San Francisco Javier y la Compañía de Jesús”. Revista Javeriana. Tomo XXXVIII, nº 190. 1952. Pág. 266

²⁷⁴ MORENO, Alberto. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 267

²⁷⁵ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros en Roma de fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

sentirse acompañado con las nuevas que le envíen desde Europa, especialmente de sus más antiguos amigos, los fundadores de la Compañía en París:

“Grande consolación recibiría si vuestra santa Caridad encomendase a alguna persona de casa que me escribiese mucho y largamente nuevas de todos los Padres que vinimos de París y de todos otros, y de la prosperidad en que van las cosas de la Compañía, así de los colegios y casas, como del número de Padres profesos, y de algunas personas mucho señaladas que tuvieran grandes calidades antes que entrasen en la Compañía y de algunos letrados grandes que en ella hay...”²⁷⁶

Tanta necesidad tenía de recibir noticias de sus hermanos de Europa que a veces se quejó de la tardanza de las contestaciones:

“Ha dos años y nueve meses que partí de Portugal, y después acá os tengo escrito tres veces con ésta; solas unas cartas vuestras tengo recibidas después que acá estoy en la India, las cuales fueron escritas a 13 de enero del año 1542, y con ellas la consolación que recibí, Dios nuestro Señor sabe. Estas cartas me dieron hará dos meses y llegaron tan tarde a la India, porque la nave en que venían invernó en Mozambique.”²⁷⁷

Se pregunta Moreno²⁷⁸ de dónde nace en Javier el gran amor que tenía por sus hermanos. Se trataba de un amor que tenía raíces muy hondas. No era solo la persuasión íntima que tenía y que aparece con tanta frecuencia en sus cartas de que Dios le había unido a ellos con vínculos especiales de caridad, sino también la estima interior con que los miraba y la seguridad, que su humildad le daba, de que a sus oraciones y a su intercesión y méritos debía el haberse visto libre de muchos peligros del alma y del cuerpo:

“Así acabo sin poder acabar de escribir el gran amor que os tengo a todos en general y en particular; y si los corazones de los que en Cristo se aman se pudiesen ver en esta presente vida, creed Hermanos míos carísimos, que en el mío os veríades claramente, y si no os conociédes en él, sería porque os tengo en tanta estima, y vosotros por vuestras virtudes teneros en tanto desprecio, que por vuestra humildad dejaríades de os ver y conocer, y no porque vuestras imágenes no estén imprimidas en mi alma y corazón.”²⁷⁹

“Muchas veces Dios nuestro Señor me tiene dado a sentir dentro de mi ánima, de cuantos peligros corporales y espirituales trabajos me tiene guardado por los devotos y continuos sacrificios y oraciones de todos aquellos que debajo de la bendita Compañía de Jesús militan, y de los que ahora están en la gloria con mucho triunfo, los cuales en vida militaron y fueron de dicha Compañía. Esta cuenta os doy, carísimos en

²⁷⁶ Carta escrita desde Goa a Igancio de Loyola en fecha 9 de abril de 1552 (C 110)

²⁷⁷ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros en Roma de fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

²⁷⁸ MORENO, Alberto. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 268

²⁷⁹ Carta escrita desde Kagoshima a sus compañeros en Goa en fecha 5 de noviembre de 1549 (C 90)

Cristo Padres y Hermanos, de lo mucho que os debo, para que me ayudéis a pagar todos, lo que yo solo ni a Dios ni a vosotros pueda."²⁸⁰

"Dios nuestro Señor sabe cuanto más mi ánimo se consolara en veros, que en escribir estas tan inciertas cartas... Pero esta virtud tiene la mucha memoria de las noticias pasadas, cuando son en Cristo fundadas, que cuasi suplen los efectos de las noticias intuitivas. Esta presencia de ánimo tan continua, que de todos los de la Compañía tengo, más es vuestra que mía, pues vuestros continuos y aceptos sacrificios y oraciones, que por mi, triste pecador, siempre hacéis, son las que causan en mi tanta lembranza²⁸¹. De manera que vosotros, carísimos hermanos míos en Cristo, imprimís en mi ánimo continua memoria vuestra; si la que en mi causáis es grande, confieso ser la vuestra que de mi tenéis, mayor..." ²⁸²

El tema de la Compañía surge continuamente en sus cartas. Es evidente que la tiene presente a todas horas, y así lo refleja en sus escritos:

*"Cuando comienzo a hablar en esta santa Compañía de Jesús no sé salir de tan deleitosa comunicación, ni sé acabar de escribir.... Hízome Dios nuestro Señor tanta merced por vuestros merecimientos, de darme, conforme a esta pobre capacidad mía, conocimiento de la deuda que a la santa Compañía debo: no digo de toda, porque en mi no hay virtud, ni tanto talento para igual conocimiento de deuda tan crecida... Así ceso rogando a Dios nuestro Señor, que nos juntó en su santa Compañía en esta tan trabajosa vida por su santa misericordia..."*²⁸³

En la misma carta vuelve a hacer mención de su amada orden:

"Y para que todos los de la Compañía bendita de Jesús den gracias a Dios... Y también por me parecer que Compañía de Jesús quiere decir Compañía de amor y conformidad de ánimo y no de rigor ni temor servil."

Así como el respeto que tiene por las normas reguladoras de la propia Compañía, cosa que manifiesta en varias de sus cartas:

*"... el que fuese rector de este colegio... supiese las ordenaciones y constituciones de la Compañía y el modo de proceder de ella..."*²⁸⁴

*"... para ser bien instruido según las ordenaciones santas y Constituciones de la Compañía."*²⁸⁵

Cada vez que le llegaban cartas desde Europa de sus hermanos, la alegría de Javier era inmensa. Leer, aunque fuese una sola carta le compensaba sus muchos diarios sinsabores y su soledad permanente, y más aun si las cartas eran de Ignacio:

²⁸⁰ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Roma en fecha 20 de enero de 1548 (C 59)

²⁸¹ Utiliza aquí la palabra portuguesa "lembranza" que significa "recuerdo"

²⁸² Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Roma en fecha 20 de enero de 1548 (C 48)

²⁸³ Carta escrita desde desde Cochín a sus compañeros de Roma en fecha 20 de enero de 1548 (C 59)

²⁸⁴ Carta desde Goa al P. Simón Rodrigues en Lisboa, de fecha 7 de abril de 1552. (C 107)

²⁸⁵ Carta desde Goa a Ignacio de Loyola en Roma, de fecha 9 de abril de 1552. (C 110)

*“Verdadero Padre mío: una carta de vuestra santa Caridad recibí en Malaca ahora, cuando venía de Japón: y en saber nuevas de tan deseada salud y vida, Dios nuestro Señor sabe cuan consolada fue mi ánima; y entre otras muchas santas palabras y consolaciones de su carta, leí las últimas que decían: “Todo vuestro sin poderme olvidar en tiempo alguno, Ignacio”. Las cuales, así como con lágrimas leí, con lágrimas las escribo, acordándome del tiempo pasado, del mucho amor que siempre me tuvo y tiene, y también considerando como de los muchos peligros de Japón me libró Dios nuestro señor por la intercesión de las santas oraciones de vuestra Caridad”.*²⁸⁶

Son muchísimas las referencias que hace Javier al tema de sus sentimientos y el profundo amor que tenía para con sus hermanos y la Compañía de Jesús, en sus cartas, que no las vamos a relacionar por razones obvias de extensión y reiteración, pero si que queremos acabar este apartado con una que, por su gran espiritualidad y sinceridad, puede resumir todas las que escribió comentado este tema:

*“Yo por la mucha necesidad que tengo de vuestro favor espiritual continuo, por muchas experiencias tengo conocido cómo por vuestra invocación Dios nuestro Señor me tiene ayudado y favorecido en muchos trabajos del cuerpo y del espíritu. Y para que jamás me olvide de vosotros por continua y especial memoria, para muchas consolaciones más, os hago saber, carísimos Hermanos que tomé de las cartas que me escribisteis, vuestros nombres, escritos por vuestras manos propias, juntamente con la profesión que hice, y los llevo continuamente conmigo por las consolaciones que de ellos recibo. A Dios nuestro Señor doy las gracias primeramente y después a vosotros, Hermanos y Padres suavísimos, pues os hizo Dios tales, que tanto me consolase llevando vuestros nombres”.*²⁸⁷

El hombre de acero, que había pasado por toda clase de peligros y que no se arredraba ante ninguna dificultad, el hombre que según sus palabras no le quedaba a veces ni tiempo para comer ni para dormir, el misionero que siente el brazo cansado de tanto bautizar, halla su descanso y su consuelo en recordar cuidadosamente los nombres de sus hermanos de las cartas que le escribían para llevarlas siempre consigo como continuo recordatorio.²⁸⁸

4.6.- La Compañía de Jesús.

4.6.1.- La enseñanza en el permanente horizonte jesuítico

Los jesuitas fueron la primera orden religiosa de la Iglesia Católica que abordó la educación formal como un ministerio de primer orden. Se convirtieron, de hecho, en una “orden enseñante”. Al decir de O'Malley²⁸⁹, es difícil revivir la

²⁸⁶ Carta escrita desde Xcochín a Ignacio de Loyola en Roma en fecha 29 de enero de 1552 (C 97)

²⁸⁷ Carta escrita desde Amboino a sus compañeros de Europa en fecha 10 de mayo de 1546 (C 55)

²⁸⁸ MORENO, Alberto. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 270

²⁸⁹ O'MALLEY, John W. “Los primeros...” Ob. Cit. Pág. 33

audacia de tal decisión en aquel momento. Realmente la importancia, para la cultura del temprano catolicismo moderno, fue incalculable.

Cuando la Compañía fue suprimida por edicto papal en 1773 por el papa Clemente XIV²⁹⁰, tenía más de ochocientas universidades, seminarios y colegios de bachillerato en todo el mundo²⁹¹. No existía ni ha existido desde entonces una red tan numerosa de instituciones educativas actuando en el ámbito internacional.

En España en vísperas de su expulsión poseían ciento cinco colegios y doce seminarios o noviciados. Su influencia se extendió también en el campo universitario. En sus universidades contaron con cátedras de teología, de modelo suarista.

A partir del siglo XVII la Compañía prácticamente monopolizaba la enseñanza secundaria (escuelas de gramática), imponiéndose claramente a los dominicos y a las escuelas municipales. Estas escuelas proporcionaban conocimientos de la lengua latina, lo que suponía un gran avance y ventaja porque era la lengua necesaria para el ingreso en cualquier universidad española y europea. La Compañía influyó, por tanto, de una manera superlativa en la sociedad española a través de la educación, porque el espíritu jesuítico fue calando en la sociedad y sus centros adquirieron tal prestigio que sus miembros en una mayoría considerable hubieron de dedicarse a la enseñanza, cuestión que hizo peligrar la vocación misional.²⁹²

La importancia que en la Compañía de Jesús se ha dado en la historia a la enseñanza ha sido la piedra angular de su expansión, poderío e influencia en todo el orbe. No olvidemos que lo primero que hizo Javier al llegar a la India fue fundar el Colegio de San Pablo.

4.6.2.- Ad maiorem Dei gloriam

La Compañía fue fundada para defensa y propagación de la fe y el progreso de las almas en la vida y doctrina cristiana. O como se dijo desde siempre para la “mayor gloria de Dios” (ad maiorem Dei gloriam), frase que se encuentra más de mil veces en las Constituciones y que con el tiempo fue adoptada extraoficialmente como su lema.

Pero entre tales expresiones ninguna brota con más fuerza en la documentación jesuítica que “ayudar a las almas”, Lo mismo en la Autobiografía, como en las Constituciones y en correspondencia, Ignacio la usó una y otra vez para describir lo que le motivó a él, e iba a motivar a la

²⁹⁰ Fue restituida por el papa Pío VII en 1814

²⁹¹ En 1759 los jesuitas fueron expulsados de Portugal y de todos sus dominios. Ese mismo año Carlos III fue nombrado rey de España. Vino del reinado de Nápoles y estaba asesorado por el toscano Bernardo Tanucci, claro exponente del Despotismo Ilustrado de la Italia de los Borbones, y acérrimo enemigo de la Compañía de Jesús y en 1767 expulsó a los jesuitas de España y al año siguiente de sus posesiones de ultramar. En 1762 lo fueron de Francia. Todas esas expulsiones culminarían con la citada extinción de la orden en 1773

²⁹² www.cervantesvirtual.com/portales/expulsion-jesuitas/jesuitas-educacion/

Compañía. Sus discípulos la asimilaron e incansablemente la repetían, como la mejor y más sucinta descripción de lo que trataban de hacer.

Ayudaban a las almas más con sus ministerios, y de hecho esos ministerios y el modo de realizarlos eran, sin duda, la quintaesencia de la autocomprensión de los jesuitas.

Por alma entendían la persona integral y así podían ayudar a las almas de muchas maneras, por ejemplo, suministrándoles alimento para el cuerpo y doctrina para el espíritu. No obstante, los jesuitas ciertamente querían, ante todo, ayudar a la persona a conseguir una relación siempre mejor con Dios.

Este propósito brilla, a través de lo que escribieron y dijeron, con diversos grados de claridad, como la última meta que tienen in mente cuando hablan de ayudar a las almas, como es la simple cristianización a través de sus catequesis.²⁹³

Y toda su actividad, docente, misional y evangelizadora, en todo momento, era, es y ha sido siempre para conseguir “la mayor gloria de Dios”, que es en suma el objetivo final de su existencia.

4.6.3.- La dirección de la orden

San Ignacio fue un fundador profético y al mismo tiempo muy pragmático. En las Constituciones de la Compañía dejó perfectamente claro que el Padre General *“para bien ejercer este oficio, será por vida y no por tiempo determinado, la elección suya. Y así también se fatigará y distraerá menos en Ayuntamientos universales la Compañía, comúnmente ocupada en cosas de importancia en el divino servicio”*. También dio otras normas muy sabias en este mismo tema. *“Así parece que la edad ni deba ser de mucha vejez que no suele ser idónea para trabajos y cuidado de tal cargo, ni tampoco de mucha juventud, a quien no suele acompañar la autoridad ni experiencia conveniente”*.

Pero resulta que de los treinta sucesores de San Ignacio, los tres últimos han dimitido antes de morir: el vasco Pedro Arrupe en 1983²⁹⁴ por grave enfermedad, el alemán Peter-Hans Kolvenbach que abandonó el cargo después de gobernar veinticinco años la Compañía en 2008, y el palentino Adolfo Nicolás, que consideró al cumplir los ochenta años que no podía dirigir una institución de esa importancia porque sentía que le faltaban las fuerzas para ello, en el verano de 2016.

Se elige al Padre o Prepósito General en un organismo que se llama Congregación General. No existen candidatos oficiales, y la selección se realiza por medio de un proceso de oración, recogimiento y penitencia. Lo denominan en la jerga jesuítica *“los cuatro días de murmuraciones”*. Los electores intercambian informaciones en encuentros individuales, de uno a uno, nunca en grupos, para evitar que se formen bandos o coaliciones o se constituyan campañas. La ambición de poder está mal vista. Así, poco a poco va formándose una opinión sobre cual de ellos podría ser la mejor opción. El

²⁹³ O'MALLEY, John W. *“Los primeros...”* Ob. Cit. Pág. 36

²⁹⁴ Falleció en 1991

procedimiento, aunque algo arcaico, ha funcionado bien durante casi quinientos años. La tradición está muy asumida y hace que la elección suela decantarse de modo suave y pacífico. Los responsables de la Compañía son conscientes de que deben mantener un rico apostolado intelectual, seña de identidad secular de los jesuitas, y por eso no descuidan jamás la excelencia académica.²⁹⁵

Fue nombrado nuevo General de la orden el 14 de octubre de 2016 el venezolano Arturo Sosa Abascal²⁹⁶ y el relevo se produjo durante la Congregación General número treinta y seis, y curiosamente al mismo tiempo que la Iglesia está gobernada por un papa jesuita y también sudamericano.

Se inició el “cónclave”, como siempre en la conocida iglesia romana del Gesù, donde 212 jesuitas de sesenta y seis países de los cinco continentes oraron por el buen transcurso de la reunión y la consiguiente elección. Para elegir al nuevo Superior era necesario un mínimo de ciento siete votos, y el Padre Sosa los obtuvo con amplitud. Una vez decidida la designación, su resultado, antes de hacerlo público, tal como ordenan sus estatutos, fue comunicado al papa, aunque éste no tiene que ratificar el nombramiento ni tampoco puede vetarlo.

El P. Sosa es el primer hispanoamericano y el número treinta y uno que liderará la Compañía de Jesús.

Por primera vez en más de cuatro siglos los jesuitas ponen a su frente a un miembro no europeo. Hace tres años y medio los cardenales de la Iglesia Católica decidieron también que había llegado la hora de que fuese sucesor de Pedro alguien del Nuevo Mundo. Creo que ambos nombramientos son una prueba irrefutable de que se está produciendo una evidente renovación de la Iglesia y sus instituciones.

Las Congregaciones Generales han tenido lugar con una media de cada diez años, siguiendo las instrucciones de San Ignacio quien decía *“que no había que reunirse inútilmente, sino pasar el tiempo trabajando como apóstoles alrededor del mundo”*.

4.6.4.- Los jesuitas hoy

Los miembros de la Compañía de Jesús representan hoy una de las realidades más importantes de la Iglesia, aunque el secularismo incipiente y no pocas polémicas en sus filas, ha supuesto que vayan mermando sus efectivos, como,

²⁹⁵ VAL, Eusebio. “*El cónclave de los jesuitas*”. La Vanguardia 2 de octubre de 2016

²⁹⁶ El P. Arturo Sosa Abascal nació en Caracas en 1948, Es licenciado en Filosofía por la Universidad Católica Andrés Bello (1972) y Doctor en Ciencias Políticas por la Universidad Central de Venezuela. El anterior General de la orden P. Adolfo Nicolás lo nombró en 2008 Consejero General y Delegado General para las casas y obras interprovinciales de la Compañía en Roma. Entre ellas se encuentran además de la Curia General, la Pontificia Universidad Gregoriana, el Pontificio Instituto Bíblico, el Pontificio Instituto Oriental, el Observatorio Vaticano, así como diversos Colegios Internacionales y Residencias. Entre 1996 y 2004 fue superior provincial de los jesuitas en Venezuela, pero anteriormente había sido coordinador del apostolado social en este país y director del Centro Gumilla, un centro de investigación y acción social de la misma nacionalidad. Ha sido asimismo profesor y miembro del Consejo Fundacional de la Universidad Católica Andrés Bello y rector de la Universidad Católica de Táchira.

de hecho, le está ocurriendo a todas las órdenes religiosas católicas. No obstante siguen siendo la orden más numerosa del mundo, seguida de los salesianos y los franciscanos.²⁹⁷

En la actualidad los jesuitas son en toda la tierra cerca de 16.700²⁹⁸, de los cuales 12.000 son sacerdotes, 1.300 hermanos legos, 2.700 escolásticos y 750 novicios.

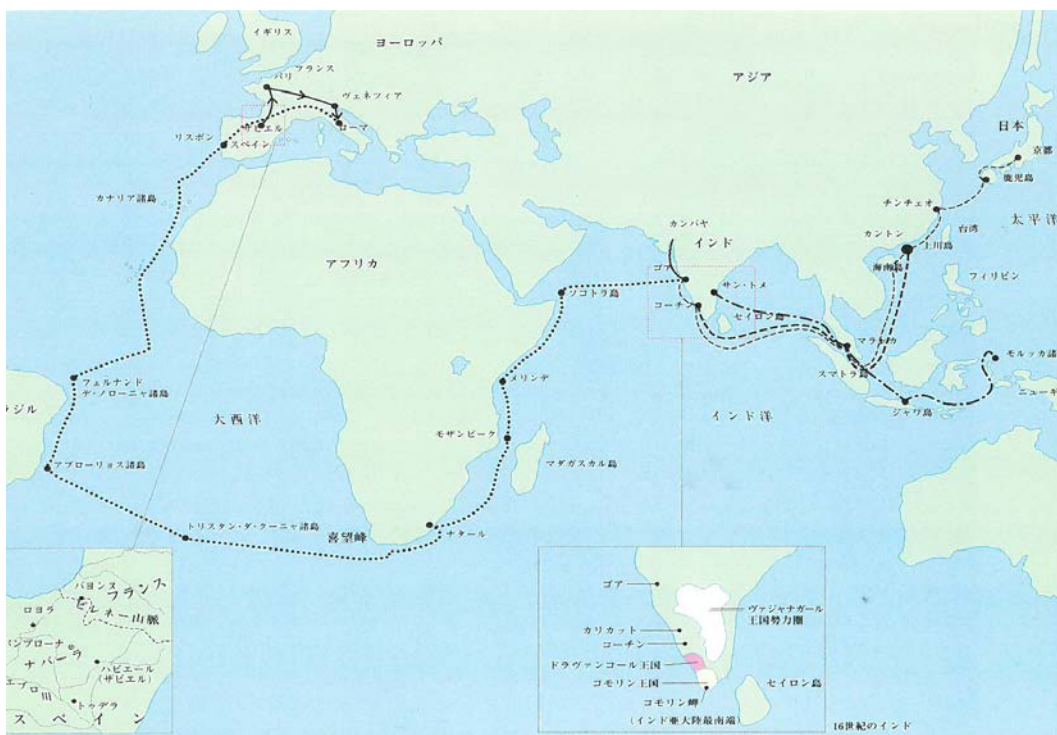
Su presencia en el mundo es dispar, y evidentemente no proporcional al número de habitantes de los distintos continentes: 1.600 en África, 5.600 en Asia y Oceanía, 2.600 en Norteamérica, 2.400 en América Latina y 4.500 en Europa.

Como hemos indicado antes, con el nombramiento del nuevo General P. Arturo Sosa Abascal se está produciendo una visible transformación en la Compañía, que empieza por la renovación de la nacionalidad de su cúpula.

²⁹⁷ DE JUANA, Álvaro. "Los jesuitas entran en cónclave". La Razón, 3 de octubre de 2016

²⁹⁸ Hace veinticinco años eran aproximadamente 30.000

CAPÍTULO 5.- LOS VIAJES DE SAN FRANCISCO JAVIER



5.1.- Preliminar

San Francisco Javier es uno de los hombres-puente entre Europa y Oriente; sus viajes han sido comparados a los de Marco Polo, con la diferencia de que Javier los realizó con unos objetivos espirituales basados en el sacrificio y en la abnegación, intentando la conquista de vastos y lejanos países para el cristianismo. Javier es, realmente, un personaje dinámico y aventurero que rompe muchos moldes dentro del marco de la historia de las misiones católicas. Su semblanza hay que hacerla con los trazos vigorosos de sus cartas, de las que resulta un retrato sorprendente de una riqueza y cualidades anímicas asombrosas y de contrastes valientes. Es un luchador tenaz y noble, como buen navarro, que sabe cual es su misión y que va hacia a ella por encima de todas las dificultades que encuentra en el camino, tanto las provocadas por las pasiones y los intereses de los europeos, como las causadas por las inesperadas cultura y costumbres que encuentra en los países que visita. No se asusta por las inmensas distancias que tiene que recorrer, por mar o por tierra, ni por las tormentas que le azotan, ni por las condiciones infrahumanas de las naves de la época, ni por las dificultades de las lenguas, pues su entusiasmo y el convencimiento de la verdad que lleva en su palabra no tiene límites.

Son sus cartas una especie de “Memorias” de sus viajes, en las que nos va describiendo unos mundos nuevos y deslumbrantes que se abren a sus ojos a través del prisma de su celo apostólico y de ellas se ha dicho que hicieron más

fruto espiritual en Europa que sus predicaciones en la India y el Japón. Por su contenido conocemos sus desvelos, sus temores, sus anhelos y todos y cada uno de sus pasos por los diversos países que recorrió.

Los datos de sus viajes definen a San Francisco Javier, al decir de Fortún Pérez de Ciriza²⁹⁹ como un hombre de su tiempo, un representante inequívoco tanto de la era de los Descubrimientos, como de la Evangelización Universal, que la Iglesia Católica emprende en el siglo XVI a resultas de aquellos. Atento a los dos grandes retos que la Iglesia tenía planteados entonces –su propia Reforma y su expansión por el mundo-, les dio una respuesta total, entregando su vida a ellos.

Durante once años Javier desarrolló una actividad misional desbordante en India, Indonesia y Japón. Viajes continuos y actividades de todo tipo se entretejen en una trayectoria trepidante, que fue y sigue siendo, el asombro de propios y extraños.

Antes de entrar de pleno en lo que son los viajes del santo, hagamos una referencia a las que Leon-Dufour³⁰⁰, califica como las tres etapas, que giran entorno a sus principales partidas: La de París, la de Lisboa y la de Goa. Estas partidas a tierras lejanas parecen decisivas tanto en la evolución íntima de Javier como en su apostolado.

La primera etapa se caracteriza por su despertar a la vida apostólica. En 1533 arranca Dios a su escogido de una existencia demasiado humana y terrenal; no lo envía inmediatamente a otros continentes, pero ya le ha inculcado la simiente de velar por las almas de su prójimo. Durante siete largos años aprende, con pruebas gradualmente escalonadas, a reconocer en cualquier circunstancia el paternal rostro de Dios y a darse sin reservas a los que acuden a él.

El ideal así fijado, se transforma en exigencia real a lo largo de la segunda etapa, la que comienza en 1541. Va como Nuncio Apostólico a Oriente. Javier vive la imagen de Cristo, que siendo rico se hizo pobre, se humilló haciéndose siervo de todos y sufrió para ser fiel a Dios y a los hombres.

Finalmente, en 1545, sale Javier para el extremo Oriente. Malasia, Japón y China le esperan.

5.2.- Primer viaje: París-Roma

Una vez constituido el germen de la Compañía de Jesús, consideró Ignacio que nada les retenía en París, por lo que se empezó a organizar el viaje a Roma para presentarle el proyecto al papa, aunque se esperó todavía el tiempo necesario para que acabasen sus estudios aquellos que aún no habían

²⁹⁹ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. “*La vida y los viajes de Javier*” en Desafíos y compromisos del turismo: hacia una visión más humana, Actas del Congreso UNIJES de Turismo celebrado en Javier el 21 y 22 de septiembre de 2006. Pág. 22

³⁰⁰ LEON-DUFOUR, Xavier. “*San Francisco Javier. Itinerario místico del apóstol*”. Ediciones Mensajero y Sal Terrae. Bilbao y Santander. 1998. Pág. 23

alcanzado su graduación, por lo que se fijó el 25 de enero de 1537 como fecha de partida.

La idea inicial era peregrinar después desde Venecia a Tierra Santa como primer paso conjunto de la recién creada orden jesuítica.

San Ignacio se había adelantado para organizar lo que debería ser una nueva orden religiosa, totalmente distinta a las que existían hasta entonces.

En su ausencia se hizo cargo de la dirección del grupo Pedro Fabro, grupo que aumentó con la incorporación, ya antes mencionada, de Pascasio Broet, Claudio Jayo y Jean Codure.

Al estallar nuevamente y por tercera vez, la guerra entre España y Francia a finales de 1536 y como una mayoría de los componentes de la Compañía de Jesús eran españoles y peligraba su vida en París, se decidió adelantar el viaje para reencontrarse con Ignacio.

En los dos meses que transcurrieron hasta su llegada a Venecia pasaron todo tipo de privaciones y contratiempos, toda vez que por precaución marchaban por caminos rurales, alejados de poblaciones importantes, como indica Apalategui³⁰¹, caminaban todos a pie, mendigando su sustento por los pueblos y caseríos que se encontraban. En Francia les llovió todos los días, lo que hizo el viaje mucho más incómodo y difícil; en Alemania les sorprendió una copiosa nevada, por lo que hubieron de detenerse dos días en un pequeño pueblo. Para Javier fue como un ensayo de los muchos y fatigosos viajes que inesperadamente había de emprender y le esperaban en su evangelización por Oriente.

Llegaron a la capital del Véneto a principios del año 1537, donde felizmente encontraron a su jefe y guía Ignacio de Loyola, que les estaba esperando.

Dado que los viajes a Tierra Santa se iniciaban en verano, dispuso Ignacio que cada uno se ocupara entre tanto de un trabajo determinado en los distintos hospitales de la ciudad. A Javier le tocó en suerte el complejo y peligroso hospital de los enfermos incurables y fue en ese centro hospitalario donde venció la aversión y las náuseas que le causaban la pestilencia de las llagas de los enfermos, llevando a su boca sus dedos impregnados del pus de una de las úlceras purulentas de uno de los internos.

Fue en esa época cuando Ignacio decidió que se ordenaran sacerdotes los que no lo habían hecho en París, así que Javier y Alfonso Salmerón, se prepararon fervientemente para ello. Se retiraron durante cuarenta días para dedicarse a la oración, la meditación y la penitencia, a un lugar distante cuatro leguas de Padua, llamado Monte Celso. Javier celebró su primera misa en Vicenza el 24 de junio de 1537.

Aunque, como hemos indicado, la idea inicial era peregrinar a Tierra Santa, la situación política del Mediterráneo les hizo perder la esperanza de ir a los Santos Lugares, ya que Solimán el Magnífico, sultán de Turquía, había

³⁰¹ APALATEGUI, Francisco. *“Empresas y viajes apostólicos de San Francisco Javier”*. Razón y Fe. Madrid. 1920. Pág. 15

declarado la guerra a la Señoría de Venecia, que estaba aliada con el papa y el emperador Carlos V.

Las armadas de ambas partes contendientes ocupaban la totalidad del Mare Nostrum, lo que hacía imposible la navegación pacífica de los peregrinos. Ignacio, hombre de decisiones tajantes y prácticas, distribuyó a sus discípulos por distintas universidades italianas. A Javier le correspondió la de Bolonia, curiosamente en la que su padre Juan de Jaso, había obtenido sesenta y siete años antes (1470) el grado de doctor en Derecho Canónico. En esa ciudad confesó y predicó el santo durante todo el invierno hasta que por la cuaresma de 1538 se reunieron en Roma todos los miembros de la naciente Compañía que se encontraban dispersos, para ofrecerse al papa Pulo III con el fin de que dispusiera de ellos según fuesen sus necesidades y conveniencias.

Estuvo Javier durante dos años en la Ciudad Eterna, dedicado principalmente a la predicación y confesión de fieles, además de ayudar a San Ignacio, que lo había nombrado secretario de la Compañía de Jesús, en la organización de la nueva orden, redactando sus constituciones y asentando las bases necesarias para el buen funcionamiento de la misma.

5.3.- Segundo viaje: Roma- Lisboa

El piadoso rey portugués Juan III solicitó de su paisano Diego Gouvea, que había sido rector del Colegio de Santa Bárbara en París, según hemos visto en el capítulo 3, y que a la sazón se ocupaba oficialmente en Roma de los intereses portugueses, que le indicara cómo podía conseguir misioneros para la evangelización de los territorios portugueses en Oriente.

Como el Dr. Gouvea conocía a casi todos los miembros de la Compañía de Jesús por haber sido alumnos suyos en la Sorbona parisina, le recomendó a su monarca a los jesuitas como los más idóneos para la evangelización de los dominios lusitanos en Asia.

Por ello Juan III encargó a su embajador en Roma Pedro de Mascarenhas que negociase el tema con el papa Paulo III y con Ignacio de Loyola. Después de las consiguientes conversaciones se acordó que Simón Rodrigues, único portugués del grupo jesuítico y el palentino Nicolás de Bobadilla fuesen los designados para trasladarse a Lisboa y desde ahí embarcar posteriormente para la India.

La casualidad quiso cambiar el destino, ya que Bobadilla enfermó de unas fiebres que hizo imposible que emprendiera el viaje. Ignacio, hombre de decisiones rápidas, designó a su secretario Francisco de Javier para sustituir al compañero enfermo. Un día tuvo Javier para preparar tan largo y decisivo viaje y el 16 de marzo de 1540 partió con la comitiva del embajador Mascarenhas para Lisboa, pocos días antes de cumplir treinta y cuatro años, con el conocido objetivo de embarcarse desde la capital portuguesa hacia la India.

Antes de abandonar Roma, Javier selló tres cartas, de las que ya hemos hecho antes referencia, que debían ser abiertas cuando llegase la aprobación definitiva de la orden. En la primera daba su acuerdo a las Constituciones y a todo lo que los miembros de la Compañía pudieran añadir. En la segunda otorgó su voto para la elección del primer General de la orden para Ignacio, y en su defecto en Pedro Fabro y en la tercera delegaba en Diego Laínez para

que pronunciase en su nombre ante el General elegido, los preceptivos votos de obediencia, pobreza y castidad, previstos en los Estatutos.

Llegó a Bolonia a fines del mes y sus antiguos fieles llenaron la Iglesia de Nuestra Señora de Loreto, donde celebró misa. Posteriormente pasaron por Módena, Reggio y Parma. Los viajeros entraron en Francia y después de cruzar de este a oeste todo el sur de este país, llegaron a la frontera española en Fuenterrabía, de ahí a Burgos, Valladolid y entraron en Portugal por la frontera de Salamanca hasta llegar a Lisboa.

Es sabida la orden/consejo que dio Ignacio a todos los misioneros de la Compañía de Jesús, de que escribiesen sus andanzas, impresiones, viajes, conquistas, contratiempos, etc., desde los lugares en los que se encontrasen.

Existen en los archivos de la Compañía en Roma miles de cartas que son un auténtico tesoro de incalculable valor para conocer cómo eran los países en los que estaban sus remitentes, así como sus habitantes, sus costumbres, sus paganas religiones, sus modos de gobierno, etc.

Javier cumplió al pie de la letra la orden/recomendación de su superior y amigo, por eso conocemos con tanto detalle, a través de las cartas que se han conservado (ver capítulo 12) todo lo que hizo y lo que pensaba de los lugares y gentes que iba visitando. Así en la primera carta que escribió de su viaje, desde Bolonia³⁰² dice

“... yo así lo haré como me lo enviáis a mandar, cuanto a escribir a manudo, servando el orden de las hijuelas”³⁰³

Así pues, dos semanas después de su partida ya estaba escribiendo y contando lo que sucedía, iniciando su labor epistolar, que tan importante ha sido para conocer su inmensa obra evangelizadora. Cuenta en la citada carta su visita al cardenal de Bolonia, su magnífica y fluida relación con el embajador Mascarenhas, y les relata la misa, ya comentada, en la capilla de Nuestra Señora en el santuario de Loreto.

La primera carta que envió, una vez llegado a Lisboa³⁰⁴ es bastante extensa y considero de interés copiar alguno de sus párrafos que hacen referencia a este su segundo viaje:

“Muchos y continuos fueron los beneficios que Cristo Nuestro Señor nos hizo viniendo de Roma para Portugal, donde tardamos en el camino antes de llegar a Lisboa más de tres meses; y en tan largo camino y con tantos trabajos venir siempre con mucha salud el señor Embajador con toda su casa. Desde el mayor hasta el menor, cosa para dar muchos loores y gracias a Cristo nuestro Señor...”

“.. El día que llegué a Lisboa hallé a Maestro Simón que aquel mismo día esperaba la cuartana; y con mi venida fue tanto el placer que recibió y tanto el mío con el suyo, y juntados entrambos placeres causaron tal

³⁰² Carta escrita desde Bolonia a San Ignacio y a Pedro Codacio, en Roma, el 31 de marzo de 1540 (C 5)

³⁰³ Hijuelas: Hojas adicionales a modo de apéndices a la carta principal.

³⁰⁴ Carta desde Lisboa a Roma dirigida a los PP Ignacio y Bobadilla de fecha 23 de julio de 1540 (C 6)

efecto, que echaron fuera la cuartana, de manera que aquel día ni otro le tomó la fiebre y esto ya ha un mes...”

Augusto Casimiro relata parte del viaje³⁰⁵ con unas palabras más poéticas que históricas:

“Javier se aproxima a su tierra. La luz, los paisajes, los recuerdos se vuelven más vivos, en su alma alborozada, y sus nostalgias de su Navarra...”

Los Pirineos en la lejanía. Después Fuenterrabía... y muy cerca Pamplona, los territorios tan amados de Sangüesa y Javier... La campa donde, desde 1529, duerme el sueño inquieto de recuerdos de hijo la madre adorada...³⁰⁶ Todo le conmueve, todo le recuerda, todo le llama...

Atraviesan el río Urumea y Azpeitia. Se paran en la casa del hermano de Ignacio, Beltrán de Loyola. Francisco celebra misa, reza en la pequeña capilla en la que Ignacio rezó.

¿El corazón le lleva? Decide, como si lo castigase con los más duros cilicios. No irá a Javier. Lleva cartas para el hermano de Ignacio. Escribe a éste. Siente el corazón despedazarse... No irá a Javier. Demora largamente los ojos en aquella casa de colores suaves, en medio de jardines, huerta y manzanos.

Después, Burgos, Valladolid... La luz se hace más dorada, más dulce...

¡Tierra de Portugal! Javier se siente cautivado por aquella nueva luz”

Es de extrañar, como comenta Montguerre³⁰⁷ que el santo no hubiese hecho un pequeño rodeo para llegarse a Javier, sobre todo teniendo en cuenta que luego se desvió para ir hasta Azpeitia, a la casa de Loyola. Quizás sus relaciones con su hermano Juan eran frías, por haber rechazado la canonjía que le había conseguido, con gran esfuerzo y desgaste personal, en la catedral de Pamplona o quizás también el embajador Mascarenhas, que estaba enfermo, tenía prisa por llegar a Lisboa. El hecho es que, por razones que desconocemos, Javier no se desvió hacia el Castillo familiar para ver y abrazar a sus parientes.

El viaje, pues, duró cuatro meses, en el que cruzó media Italia, un buen pedazo del sudeste francés y casi toda España de este a oeste, hasta llegar a Lisboa.

5.4.- Tercer viaje: Lisboa- Goa (India)

Después de varios meses en la capital lusa, que describiremos en el próximo capítulo, cumplidos los complejos preparativos y trámites de organización de la expedición y superadas las largas esperas, aguardando la época más favorable

³⁰⁵ CASIMIRO, Augusto. “S. Francisco de Xavier e os portugueses”. Agencia Geral do Ultramar. Lisboa. 1954. Pág. 103-104

³⁰⁶ Aquí el autor comete un grave error, dado que su madre María de Azpilcueta había fallecido nueve años antes

³⁰⁷ MONTGUERRE, Jean-Marc. “San Francisco Javier por los caminos de Oriente” Editorial Juventud. Barcelona 1963. Pág. 47

para la navegación, el 7 de abril de 1541, Javier se hacía a la mar a bordo de la nave “Santiago”, la capitana de una flota portuguesa de cinco embarcaciones que estaban al mando de Alonso de Sousa.

La ruta transcurría por las islas Madeira, las Canarias, bajando hacia Senegal y desviándose después para aprovechar mejor las corrientes de Atlántico hacia las costas de Brasil, por la isla de Trinidad, descendiendo luego hacia el Cabo de Buena Esperanza y subiendo por la costa este de Africa hasta Mozambique, Melinde (en la actual Kenya) y la isla de Socotora hasta acabar, atravesando el norte del océano Indico, en Goa.

Así nos lo describe el P. Apalategui³⁰⁸:

“Primeramente desde Lisboa endereza la proa a las islas de Madeira en la dirección cuarta de Sudoeste, y desde allí para evitar las calmas del mar de las Canarias, se alejan de ellas dirigiéndose por el Poniente a la isla de Palma, y bajan hacia el Cabo Verde y a Sierra Leona. Desde allí costean un gran trozo de la Guinea, y después con uno de los vientos que se llaman generales (y que aquí es el Sudoeste que se encuentra al pasar la línea Equinoccial) vuelven la proa, de modo que siempre reciben el viento del Mediodía, por lo cual se dejan llevar hacia el Brasil, pero no tanto, sin embargo, que lleguen a descubrir tierra, pues de otra manera las corrientes insuperables y los vientos contrarios que se encuentran en aquel mar, harían perder completamente la esperanza de llegar aquel año a la India, y deberían, so pena de muerte, volverse a Portugal. Viajan después a lo largo del Brasil hasta la isla de la Trinidad, pasan la de Tristán de Acuña, desde donde se dirigen al formidable León como llaman los marineros al Cabo de Buena Esperanza; después de dar la vuelta al Este enderezan la proa hacia el Norte y costean la Cafrería, aquella parte de África que se dirige desde el cabo al Noroeste. Y si la navegación ha sido próspera, de modo que para Santiago de Julio hayan ya pasado el cabo, pueden descansar y tomar agua en Mozambique para dirigirse por la isla de San Lorenzo (Madagascar) y anclar en Goa.”

Hoy es difícil darse cuenta de lo duros y fatigosos que eran los viajes marítimos en el siglo XVI, el poco espacio de que se disponía en las embarcaciones, el hacinamiento de los marineros y pasajeros, la falta de higiene general, los parásitos y roedores que invadían las naves, las múltiples enfermedades que se padecían, los alimentos corrompidos etc. convertían las largas travesías oceánicas en verdaderos infiernos.

El P. Recondo nos hace una exhausta y precisa explicación del viaje desde Madeira a Mozambique, extraída de las páginas del Monumenta Indica, Epistolae S. Francisci Xaverii, Monumenta Xaveriana y la primera biografía del santo la del P. Teixeira.³⁰⁹ Nada más partir de Lisboa, Javier que no había navegado nunca comenzó a marearse, experiencia que sufrió a lo largo de los muchos meses que duró la travesía. Al llegar a Madeira la carabela que se

³⁰⁸ APALATEGUI, Francisco. “Empresas y viajes...” Ob. Cit. Pág. 44

³⁰⁹ RECONDO, José M^a. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Págs. 308-323

ocupaba del correo, a la que se conocía como "carabela del recado", se volvió a Lisboa y siguieron las cinco naves restantes que viajaron juntas en formación, como medida de seguridad contra los corsarios franceses.

Al cuarto día de navegación, 10 de abril, Domingo de Ramos, se vislumbró la isla del Porto Santo y tres jornadas después las cumbres de las Canarias, de las que sobresalía el Teide, que servía de señal de referencia en la navegación.

El día 17 arribaron a las islas de Cabo Verde y siguieron paralelos a la costa guineana, pero sin que se alcanzase su vista. Al poco, al llegar a la línea ecuatorial, la flota quedó paralizada en un mar en calma. Se trataba de la zona habitual de las grandes calmas, donde las naves quedaban apresadas durante treinta, cuarenta, cincuenta, sesenta o más días sin poder avanzar. El calor tropical era bochornoso, bajo un cielo plomizo sin un soplo de aire. De repente un golpe seco de viento hacía temblar toda la nave, sin dar tiempo a arriar las velas. Relámpagos anunciaban una cercana tormenta y daban paso al aguacero tropical que lo inundaba todo. Pasada media hora se hacía un silencio absoluto y se volvían a izar las velas a la espera de una brizna de aire. Frecuentemente se repetía esta operación hasta diez o doce veces al día.

En la nave Santiago el calor era insoportable, y las personas que estaban en ella, noche y día permanecían empapadas en sudor.

Después se hinchaban las piernas y la piel se volvía seca y terrosa. Las extremidades, la garganta, los párpados y mejillas se cubrían de costras. Labios azules, pieles lilas y ojos hundidos, la boca con las encías hinchadas y sangrantes de color oscuro, hasta ulcerarse con la consabida pérdida de dientes. Las hemorragias internas agravaban la sed hasta que muchos morían sin remedio. Los cadáveres se envolvían en una lona vieja, se les ataba una piedra y se arrojaban al mar mientras el capellán rezaba un responso.

Los supervivientes se aferraban a la vida, haciéndose sangrar, y en cada extracción se les sacaba un cuartillo y medio de sangre, sin que realmente sirviera para nada, más bien todo lo contrario.

Pronto la Santiago se convirtió en un hospital flotante, pues en la cubierta y la entrecubierta yacían los enfermos. Muchos de ellos debilitados por la enfermedad y agravado su estado por las sangrías no tenían fuerzas para levantarse y hacer sus necesidades por lo que se lo hacían todo encima y quedaban acostados sobre sus propias heces.

Fueron las horas de la heroica actuación de los tres jesuitas, pero sobre todo de Javier que comenzó a multiplicarse. El duro aprendizaje que había tenido en el hospital de Venecia venciendo el asco de las llagas, le habían dado la experiencia necesaria para soportar largas horas de dedicación a todos los enfermos de escorbuto, les vaciaba y limpiaba los recipientes en los que hacían sus necesidades, les lavaba y curaba las heridas, fregaba las palanganas y vasijas, les cuidaba la ropa, les ponía lavativas y vendaba las incisiones de las sangrías, todo ello sin miedo a contagiarse.

El capitán Martín Alfonso de Sousa había dispuesto que Javier le acompañase diariamente a la mesa, pero el santo desde el primer día renunció a ese privilegio. Además, el camarote que le habían destinado en el castillo de popa quedó convertido en hospital, donde ubicaba a los enfermos más delicados.

Frenado y disminuido por el que llamaban “enjoamiento”, el mal de mar o mareo, Javier que llevaba ya dos meses embarcado seguía sacando fuerzas para ocuparse también de los sanos. Predicaba en cubierta los domingos y días festivos y cada tarde enseñaba el catecismo a los criados, esclavos y grumetes. Y se mezclaba con la marinería, interesándose por sus problemas.

Se hacían rogativas pidiendo al cielo misericordia y se formulaban promesas, para que apareciesen de una vez los vientos favorables.

Después de cuarenta días de calma chicha, fueron escuchadas las oraciones y soplaron los vientos alisios. Se inflaron las velas entre gritos de júbilo y a principios de junio atravesó la Santiago la línea del ecuador. Una sensación de bienestar se apoderó de todos, ya que podían respirar y el calor cedía, volvía a lucir el sol y de noche brillaban las estrellas. El 5 de junio, festividad de Pentecostés, ya se hallaba Javier restablecido.

La navegación tomaba rumbo al sudoeste y alejándose de la India Oriental, se acercaba a las costas de Brasil, salvando peligrosamente el cabo Agostiño y el arrecife de los Abrollos. Pasado el citado arrecife, la Santiago recibió el alisio del noroeste y comenzó a atravesar en sentido contrario el Atlántico hacia las islas de Ascensión Menor, Trinidad y Martín Vaz.

Durante tres semanas se navegó a través de un mar infinito hacia las islas de Tristán de Acuña, entre América y África. En el mes de julio empujada por el viento del oeste, la Santiago, se dirigía hacia el Cabo de Buena Esperanza. Se acercaba la hora del peligro, la parte más difícil y arriesgada de toda la travesía. Se cerraban las ventanas de los camarotes, se clavaban las puertas y el pasaje se recluía obligatoriamente bajo cubierta.

Los palos resistían a duras penas los vientos y las gigantescas olas, el agua corría por la cubierta, arrastrando cuanto encontraba a su paso, entraba por todas partes y de día y de noche se trabajaba sin descanso para achicarla. No se podía pegar ojo mientras duraba la permanente tormenta que azotaba el paso del Cabo, ya que durante un par de días se luchaba denodadamente contra los elementos.

Al segundo día de la peligrosa maniobra salvaron el paso, el viento amainó y se hizo la calma. Faltaba poco para llegar a Mozambique, a finales de agosto la Santiago echaba sus anclas en el citado puerto. Se había cumplido la primera etapa del largo viaje a la India.

Catorce inacabables meses tardó en llegar a su destino, de los cuales ocho los pasó en el mar y seis en Mozambique, donde las naves estuvieron paradas esperando los vientos favorables de primavera y donde Javier ve por vez primera la vida y el movimiento del Oriente portugués. Desde Mozambique escribió Javier una carta en la que explicaba cosas de la travesía y no se olvidaba de la evangelización de los habitantes de las tierras a las que iba destinado y solicitando, como no se cansará de hacerlo en los diez años de su estancia en Asia, misioneros para ese menester. Así decía el santo:

“De Lisboa os escribí a mi partida de todo lo que allá pasaba, de donde partimos a siete de abril del año 1541. Anduve por la mar, mareado dos meses, Pasando mucho trabajo cuarenta días en la costa de Guinea, así en grandes calmas como en no ayudarnos el tiempo, quiso Dios nuestro

Señor hacernos tan grande merced de traernos a una isla, en la cual estamos hasta el día presente” (...)

“Una de las cosas que nos da mucha consolación y esperanza muy crecida, que Dios Nuestro Señor nos ha de hacer merced, es un entero conocimiento que de nosotros tenemos, que todas las cosas necesarias para un oficio de manifestar la fe de Jesucristo vemos que nos faltan; y siendo así que lo que hacemos solo es por servir a Dios nuestro Señor; crécenos siempre esperanza y confianza, que Dios nuestro Señor para servicio y gloria nos ha de dar abundantísimamente en su tiempo todo lo necesario. Si allá hubiese algunas personas muy deseosas de servir a Dios nuestro Señor, mucho fruto se seguiría que mandaseis algunos a Portugal, porque de Portugal, con la ramada que de allá viene todos los años vendrían para la India.” (...)

“Viniendo por el mar prediqué todos los domingos y aquí en Mozambique las veces que podía”

“Mucho deseara poder escribir más largo; mas por cuanto la enfermedad no lo sufre; hoy me han sangraron la séptima vez y hallome en mediana disposición...”³¹⁰

Cuenta Javier, en otra carta, también a sus “Compañeros de Roma”, diversos detalles del viaje:

“Hágoos saber que nosotros partimos de Lisboa para la India el 7 de abril, año 1541 y llegamos a la India el 6 de mayo de 1542, de manera que pusimos en el camino un año y más de Portugal a India, donde comunmente no suelen poner más de seis meses. En la nave todo el tiempo que navegamos siempre tuvimos salud: todos veníamos en la nave donde venía el Sr. Gobernador, y muy favorecidos de él. El tiempo que navegamos no faltaron en la nave confesiones, así de los que venían enfermos como de los sanos; los domingos predicaba. Loado sea Dios nuestro Señor, pues fue servido hacerme tanta merced, que navegando por el señorío de los peces, halase a quien su palabra manifestase, y el sacramento de la confesión no menos necesario que en la tierra, administrase.”³¹¹

Mozambique era la primera plaza fuerte del gobernador portugués, cuyo gobierno se extendía desde el Cabo hasta las Molucas. En ese lugar conoció Javier el lujo y la ostentación de los portugueses del Extremo Oriente. Rechazó el santo las diversas proposiciones que le hicieron de disfrutar de una cómoda estancia y se hospedó, junto a sus dos compañeros en una choza cabe el hospital.³¹²

A ese territorio se le llamaba la “tumba de los portugueses”, dado que como llegaban a ella tantos enfermos por la tremenda travesía que habían soportado hasta entonces, muchos morían al llegar. Se hallaban enterrados allí nada

³¹⁰ Carta escrita desde Mozambique fechada el 1 de enero de 1542 dirigida a sus Compañeros residentes en Roma (C 13)

³¹¹ Carta escrita desde Goa a sus compañeros de Roma, en fecha 20 de septiembre de 1542 (C 15)

³¹² UBILLOS, Guillermo. “Vida de San Francisco Javier. Apostolado de la Prensa”. Madrid 1942. Pág. 76

menos que quince mil portugueses, desde 1504, a causa del penoso viaje que había que soportar hasta arribar a esas tierras.

En una carta³¹³ nos cuenta el santo su vida en ese lugar en el que debían permanecer muchos meses:

“Antes que pudiésemos pasar a estas partes de la India, llegamos a una isla que se llama Mozambique, donde invernamos cinco naves muy grandes con mucha gente, en la cual isla estuvimos seis meses, donde el Rey de Portugal tiene una fortaleza. En esta ínsula hay un lugar de portugueses y otro de moros de paz. Adoleció mucha gente en tiempo que aquí estuvimos; murieron unos ochenta hombres. Nosotros pasamos siempre en el hospital con los enfermos, teniendo cargo de ellos. Micer Paulo y Mansilla ocupábanse del cuidado corporal, y yo en confesar y comulgar de continuo, no pudiendo acabar de cumplir con todos. Los domingos solía predicar; tenía mucho auditorio por estar el Sr. Gobernador presente; eras muchas veces importunado de ir a confesar fuera del hospital, y no podía dejar de ir cuando algún hombre de gravedad estaba enfermo, o en otra cualquiera necesidad que se ofreciere; de manera que no faltaron ocupaciones en Mozambique”

Estuvo Javier muchos días gravísimo con altísimas fiebres que le hicieron delirar, le sangraron varias veces y a pesar de tan bárbaro procedimiento curativo, y gracias a su gran fortaleza física, pudo recuperarse.

Por esas fechas arribó al puerto de Mozambique la nao Coulam, y el Gobernador que se encontraba enfermo y preocupado por los problemas que tenía del gobierno de tan extensa jurisdicción, aprovechó la llegada de la citada embarcación para adelantar su viaje.

En la citada carta de 20 de enero de 1542, sigue contando el viaje y su paso por Melinde:

“De Mozambique a Goa pusimos más de dos meses: pasamos por una ciudad de moros, los cuales son de paz. Llámase la ciudad Melinde, en la cual el más del tiempo suele haber mercaderes portuguesas; y los cristianos, que ahí mueren, entiérranse en unas tumbas grandes, las cuales hacen con cruces. Junto con esta ciudad hicieron los portugueses una cruz grande de piedra, dorada, muy hermosa. En verla, Dios nuestro Señor sabe cuanta consolación recibimos, conociendo cuan grande es la virtud de la cruz, viéndola así sola, y con tanta victoria entre la morería”.

Melinde es una población situada en la costa de la actual Kenya, costa que debido a la existencia de magníficos puertos naturales atrajo, desde antiguo a pequeños contingentes de navegantes, mercaderes, aventureros y colonizadores que procedían de los países más diversos: fenicios, griegos, persas, árabes, indios y chinos.

Los árabes se contaron entre los navegantes y colonizadores más activos y fundaron, sobre todo en la costa, numerosas ciudades entre las que cabe

³¹³ Carta escrita desde Goa a sus compañeros de Roma en fecha 20 de septiembre de 1542 (C 15)

destacar Melinde y Mombasa. Al estar desde antiguo asentados, fueron los que opusieron la resistencia más firme a la penetración de nuevos colonizadores.

Los primeros europeos, en arribar a las ciudades costeras fueron los portugueses, llegados inicialmente con la expedición de Vasco de Gama en 1498, si bien la mencionada y habitual hostilidad no se dio en la ciudad de Melinde, ya que cuando de Gama fondeó en ella el 15 de abril de 1498, fue recibido de forma magnífica y fue asimismo agasajado profusamente por el reyezuelo árabe que gobernaba la ciudad.

Los marinos portugueses en sus rutas hacia las Indias Orientales aprovechaban su ubicación y las buenas relaciones que tenían con los gobernantes locales de Melinde para hacer un alto en el camino, reparar los desperfectos de las embarcaciones y avituallarse. Fueron varias las expediciones que sabemos que así lo hicieron. El segundo que lo hizo en 1500 fue Cabral en el viaje que realizó a la India, y encontró, la misma cordial acogida, que su predecesor. En 1502 volvió a ser Vasco de Gama el que por segunda vez fondease en la ciudad de Melinde. En 1505 fue Francisco de Almeida, en 1507 Tristão da Cunha, Nuno da Cunha en 1529, en 1541 Sepúlveda y en 1542 Martín Alfonso de Sousa en cuya expedición iba nuestro santo.

En las colonias y factorías que a lo largo de la costa africana y de la India revelaban el poderío y dominio portugués de la zona, nunca faltó asistencia religiosa. A Vasco de Gama en 1498 le acompañaron dos trinitarios, a Cabral en 1500 sacerdotes regulares y franciscanos, a Albuquerque en 1503 un Vicario General y varios dominicos, etc. Atendían, por lo general, a las colonias y no dejaban de catequizar a los indígenas en lo que sus ocupaciones y el conocimiento del país les permitieran, dejando en todos los puntos, donde voluntaria o casualmente atracaban, muestra y señal de su estancia con símbolos y construcciones reveladores de la religión católica.

Javier llegó a Melinde a finales de marzo de 1542. La nave Coulam adornada de fiesta, como era costumbre y tradición, fondeó en la rada de la ciudad a una media legua de la orilla y anunció su llegada por medio de las correspondientes salvas. Era Melinde a mitades del siglo XVI una gran ciudad de nobles edificios y rodeada de murallas. Las casas, nos dice Schurhammer³¹⁴, eran de piedra y cal, enjalbegadas de blanco, con muchos pisos y ventanas, puertas y marcos ricamente adornados, y tejados planos; en su interior se encontraban elegantemente decoradas y entre ellas aparecía aquí y allá la cúpula y el esbelto minarete de una mezquita. Los habitantes de Melinde eran en su mayor parte esclavos negros, semidesnudos y la clase dominante la formaban los árabes blancos, comerciantes acomodados que andaban ricamente vestidos y sus mujeres, que eran famosas por su belleza, vestían también trajes preciosos y se adornaban con joyas de oro y plata. En fin, se trataba de una ciudad próspera, que aprovechaba su inmejorable ubicación geográfica para servir de puente en el comercio de todos aquellos navegantes, fuesen del país que fuesen, que recalasen en sus costas, por lo que se comerciaban las más variadas especies.

³¹⁴ SCHURHAMMER, Georg. "San Francisco Javier..." Ob. Cit. Tomo II. Pág. 137. Nota 296

Se suele decir que el P. Schurhammer siguió metro a metro y piedra a piedra los pasos de Javier, para poder investigar y estudiarlo todo, siempre pensando en su objetivo, es decir escribir su espléndida biografía sobre el santo, por lo que estuvo en todos los lugares que pisó éste a excepción de las islas Molucas que debido a las guerras que asolaban dicha zona fue dejándolo para mejor ocasión, sin que ésta llegara nunca. Pero yo estoy convencido de que tampoco estuvo en Melinde y para ello me baso en dos hechos, el primero que cuando habla del "pedrao de Magallanes", lo describe según lo hizo Boxer cuando manifiesta: "*Boxer en Mombasa 32, nos presenta una foto. La columna tiene forma de una torre que va adelgazándose hacia arriba y es de la altura de tres hombres hasta la cruz*"³¹⁵ es decir no hace una descripción original y propia, sino que acude a otra fuente y la segunda que no hace ninguna referencia a la capilla en la que según la tradición dijo Misa San Francisco Javier.

Efectivamente, en Melinde existe una Capilla, construida y consagrada por alguno de los religiosos que estuvieron en la expedición de Tristao de Cunha, en 1507, junto al cementerio de los europeos. Cuando el Santo desembarcó para el entierro que nos narra en su carta fechada el 20 de septiembre de 1542, tuvo que encontrarse con ella y seguramente los oficios religiosos que efectuó para el entierro del marinero del galeón fallecido que tanto asombraron a los habitantes de dicha población, los celebrara en esa capilla, por ser con seguridad la única que había y está, además, levantada junto al cementerio.

Curiosamente de todos los múltiples biógrafos de San Francisco Javier, que respecto a su estancia en Melinde se limitan a transcribir lo que el propio Javier nos cuenta en su citada carta, ni uno solo hace mención de la citada capilla mencionada ni que en ella celebrase misa el Santo.

La única publicación que conozco que ha hecho mención de la capilla de Melinde está en el capítulo dedicado a África escrito por Felipe Rius en el libro publicado por el Gobierno de Navarra con motivo del 500 aniversario del nacimiento del santo: "*El estado de la capilla, construida por la expedición de Vasco da Gama y por tanto una de las más antiguas de África, es lamentable. La caída de un árbol ha destrozado el tejado. En el interior hay numerosos escombros, pero se puede apreciar una pequeña cruz y una imagen del santo*"³¹⁶ En la Página 235 del citado libro hay una fotografía de la imagen (la que se envió desde Barcelona mencionada en la nota 314) en la que se aprecia que ya ha perdido la mano derecha y tiene la cruz que antes tenía cogida, pegada al muñón.

Debido a los eventos sufridos por Melinde a lo largo de la historia, pasando de un esplendor indudable en el siglo XVI a un empobrecimiento absoluto en el siglo XIX y mitades del XX, hasta convertirse hoy en una floreciente ciudad turística, plagada de hoteles, aprovechando la bondad de su clima y las espléndidas playas de su costa, nuestra capilla siguió más o menos una pareja posición y paralela fortuna a su propia ciudad.

³¹⁵ SCHURHAMMER, Georg. "*San Francisco Javier...*" Ob. Cit. Tomo II Pág. 137

³¹⁶ RIUS SALETA, Felipe. "*África*" en *Itinerario universal de Francisco de Javier*". Gobierno de Navarra, 2002. Tomo I. Pág.244

Cuando hace pocos años llegaron unos misioneros y se encontraron con una capilla en escombros, que sin embargo ostentaba una placa que hacía referencia a la visita del Santo en 1542, quedaron asombrados de su hallazgo, ya que no tenían noticia de su existencia. Reconstruyeron los desperfectos de sus muros, procedieron a construir su primitiva techumbre y adecuar su interior y su altar, posteriormente celebraron alborozados la primera misa de esta nueva época.³¹⁷

Es la única huella directa de San Francisco Javier en África y que a pesar de los siglos, las guerras, las invasiones y las inclemencias climatológicas, ha permanecido indeleble como muestra de la presencia breve pero intensa de San Francisco Javier.³¹⁸

Más adelante no dice el santo por qué llegó solo a Goa, ya que se quedaron sus compañeros por indicación del Gobernador en Mozambique:

“De Mozambique a India hay 900 leguas; y cuando el Sr. Gobernador de esta isla partió para venir a estas partes de la India, a esta sazón había muchos enfermos. Rogónos el Sr. Gobernador que tuviésemos por bien de quedar en Mozambique algunos de nosotros. para mirar por los enfermos que quedaban en aquella tierra, los cuales no estaban en disposición de poderse embarcar; y Así M. Pablo y Mansillas quedaron allí, por parecer del Sr. Gobernador, y a mi mandome que viniese con su Señoría, por cuanto él venía mal dispuesto, para confesarlo, hallándose en necesidad; y así quedaron M. Pablo y Mansillas en Mozambique, y yo vine con el Gobernador. Ahora cada día espero por ellos en las naves que han de venir de Mozambique este mes de Septiembre.”³¹⁹

Llegó, pues, a Goa, que fue el centro de sus operaciones apostólicas en la India, el 6 de mayo de 1542 y era entonces dicha ciudad la capital de los dominios de Portugal en el citado país, donde tenían la residencia el Obispo y el Virrey portugueses y su puerto era el de mayor importancia y movimiento comercial de Oriente, adonde afluían con sus mercancías todas las regiones y países de Asia.

Aunque trataremos con mayor amplitud en el Capítulo 7 sobre las andanzas del santo en la India, hacemos en el presente capítulo una breve narración sobre los viajes internos que realizó en este país.

³¹⁷ En 1993 dos misioneros de Clareaularias Missionary Group Catholic Church los PP. Moro y Bassols se pusieron casualmente en contacto con el autor de este trabajo para explicarle sus proyectos e intentar conseguir ayuda para su obra misional en Kenia. Fue entonces cuando me enteré de la existencia de la capilla, de la que nunca había oído hablar ni había leído nada en las muchas biografías estudiadas del Santo. Meses después desde Kenia me enviaron fotografías del Pedrao de Magallanes y de la capilla, y observé que no existía ninguna imagen del santo. Puse en marcha una colecta entre varios amigos y familiares, y adquirimos una imagen ad hoc, que fue regalada a la Archidiócesis de Mombasa con una carta dirigida al entonces Arzobispo Monseñor Johb NJENGA, que la recibió de manos de una misionera el mismo día de San Francisco Javier de 1993.

³¹⁸ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. “Javier en Melinde” Conferencia (no publicada) impartida en la Casa de los Navarros de Barcelona el 23 de octubre de 1996

³¹⁹ Carta escrita desde Goa a sus compañeros de Roma en fecha 20 de septiembre de 1542 (C 15)

Goa era posiblemente la mayor diócesis del mundo, ya que comprendía desde el Cabo de Buena Esperanza hasta las lejanas Molucas. Cinco meses dedicó Javier en predicar, enseñar el catecismo, atender a los enfermos, visitar a los leprosos y administrar los sacramentos en la capital, mientras ordenaba sus planes y preparaba las líneas de su apostolado. Estaba por esas épocas el Islam en el apogeo de su poder. En Europa los dominios turcos llegaban hasta Hungría, África, con la excepción de Abisinia, que era el último reino cristiano llamado del “Preste Juan”, estaba absolutamente invadida por el huracán mahometano, igual que sucedía con el norte y centro de la India, con sus millones de habitantes, con las costas de Malabar, la conocida como tierra de la pimienta, y con Malaca y Malasia hasta llegar a la China, donde se encontraba la frontera del Islam.

A quinientas millas hacia el sur de Goa, ya en la costa este de la India, se encuentra una costa, entonces árida y desierta, que se extiende desde el cabo Comorín hasta la isla de Ceilán, llamada Costa de la Pesquería, cuyos habitantes, los paravas, eran cristianos desde antiguo, pero debido al abandono que padecían por haber fallecido los sacerdotes que en su día los evangelizaron, habían mezclado sus prácticas religiosas con el paganismo y en unas condiciones infrahumanas se dedicaban a la pesca de ostras perlíferas. Treinta veces recorrió Javier aquellas costas de punta a punta, bajo un sol ardiente, falto de alimentos y de agua, consagrándose con todas sus fuerzas al cuidado y mejora de la situación humana y espiritual de sus moradores, combatiendo la potencia de las doctrinas dominantes, como el paganismo de los Bramanes y el islamismo, tan extendidos, enseñando a las gentes las oraciones cristianas, bautizando a niños y adultos, arreglando los problemas que se suscitaban entre ellos, rezaba con los enfermos curando sus llagas, enterraba a los muertos y defendía a los pobres contra los atropellos de los poderosos. Por todo ello, los paravas miraban a Javier con admiración y veneración y le llamaban por todo nombre “el gran Padre”, porque de hecho era su único amigo y protector.

Estamos todavía en el primer año de la estancia de Javier en la India y es imposible seguir paso a paso sus viajes, marchas y travesías. Travancor, Pesquería, Tuticorín, Cochín, Punicale, Manappad, Basain, Damão etc., son lugares por donde transcurrieron las mil y una hazañas llevadas a cabo por el tenaz jesuita navarro, desde 1542 hasta el verano de 1544. Había recorrido las principales poblaciones, edificado iglesias, levantado escuelas, poniendo al frente de cada punto estratégico a un jesuita que ayudado por lugareños convertidos al cristianismo sostenían y acrecentaban la obra comenzada por él.

Posteriormente se dirigió hacia el sur, concentrándose en la predicación para evangelizar nuevos lugares, y así estuvo en Ceilán y Nagapatán y ascendiendo por la costa oriental de la India, en Santo Tomé de Meliapur, a lo que se dedicó desde principios de 1545 hasta enero de 1546. Cuatro meses permaneció Javier en ésta última población, donde se encontraba la tumba del Apóstol Santo Tomás, de ahí su nombre y cuando creyó que más o menos tenía apuntalada su organización en la India y Ceilán, pensó en ampliar su campo de acción buscando nuevos horizontes para colmar su celo insaciable, por lo que decidió preparar una expedición a Malaca. El viaje se hacía atravesando el golfo de Bengala y dirigiéndose por alta mar a lo largo del extremo norte de

Sumatra, lugar frecuentado por los terribles piratas mahometanos de Atchin y siguiendo después por el estrecho de Malaca.³²⁰

5.5.- Cuarto viaje: Oceanía

Aunque la labor que quedaba por hacer en la India era inmensa, Javier sigue dispuesto a ir en busca de nuevos territorios en los que hablar a sus habitantes de la existencia de Cristo. El mismo, en una carta escrita desde Amboino manifiesta que su presencia en la India ya no era necesaria, dado que estaba la misión organizada y con gente capaz encargada de llevarla adelante.

No obstante, antes de emprender su cuarto viaje Javier estuvo en la isla de Ceilán porque estaba convencido que tenía grandes probabilidades de conseguir muchas conversiones. Sobre este particular nos dice el P. Valignano:

“Partido el P. de Comorín para ir a Santo Tomé, se embarcó en Cochín... y fue primero a Ceilán que es una isla de cincuenta leguas de largo, habitada también de malabares que llaman chingalas, la cual es de un rey cristiano, aunque agora la tiene enseñoreada un vasallo gentil, que se levantó contra él y lo tiene como de cerco en una fortaleza, que el Rey de Portugal mandó hacer para defensa de dicho rey de Ceilán, que se dio por su vasallo encomendándose a S. A...”³²¹

Frustrada la misión de Ceilán, Javier retornó a la India para unirse a la flota que debía castigar al rey pagano de Ceilán y restablecer al rey cristiano, pero como dice el P. Apalategui³²², mediaron intereses temporales y la flota con una calculada y criminal detención, impidió el buen resultado de ambos negocios tan importantes a la causa de la religión.

Dudó entonces Javier si dirigirse a Malaca o a las islas de Macazar, tal como se desprende de su carta de 7 de abril de 1545:

“Yo tengo por nuevas ciertas entendido, que en las partes de Malaca hay mucha disposición para servir a Dios, y por falta de quien trabaje, se dejaron de hacer muchos cristianos y de acrecentarse su santa fe.

No se lo que será de esto en Jafanapatán; por eso no me determino de ir a Malaca o quedarme; por todo el mes de mayo me determinaré a ir; y si por acaso Dios nuestro Señor quisiera servirse de mi, yendo yo a las islas de Macazar, donde ahora nuevamente se hicieron cristianos...”³²³

Javier tenía muy decidido emprender su viaje al extremo Oriente por lo que se trasladó primeramente a Meliapur, llamada también Santo Tomé. Embarcó el 29 de abril, que era domingo de Ramos, pero se desató un impresionante

³²⁰ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. “San Francisco Javier. Puente entre Europa y Oriente”. Historia y Vida. Nº 417. Diciembre 2002. Pág. 72-75

³²¹ VALIGNANO, Alessandro. “Historia del principio y progreso de la Compañía de Jesús en la Indias Orientales” Monumenta Xaveriana Tomo I. Pág. 57

³²² APALATEGUI, Francisco. “Empresas y viajes...” Ob. Cit. Pág. 128

³²³ Carta escrita desde Nagapatán a Diego Mansillas en .la Costa de la Pesquería, el 7 de abril de 1545 (C 50)

temporal que les obligó a volver a puerto, por lo que resolvió el santo hacer el viaje a pie.

Desde la población de Meliapur (o Santo Tomé) escribió una carta dando cuenta de sus proyectos y viajes³²⁴:

“En Nagapatán estuve algunos días y los vientos no me dieron lugar para poder volver al Cabo Comorín; entonces me vi forzado de ir a Santo Tomé” (...)

“Quiso Dios por su acostumbrada misericordia acordarse de mi, y con mucha consolación interior, sentí y conocí, ser su voluntad que yo fuese a aquellas partes de Malaca...” (...)

“El Padre Francisco Mansillas con los otros Padres malabares, quedan con los cristianos de Cabo Comorín y donde ellos están no hago yo falta alguna” (...)

“Estoy tan determinado a cumplir lo que Dios me dio a sentir en mi alma, que de no hacerlo, me parece que iría contra la voluntad de Dios y que ni en esta vida ni en la otra me haría merced; y si no fuesen navíos portugueses para Malaca este año, iría en algún navío de moros o de gentiles. Tengo tanta fe en Dios nuestro Señor, carísimos hermanos, por cuyo amor hago este viaje, que aunque de esta costa no saliese este año navío alguno, partiría en un catamarán e iría en él muy confiado...” (...)

“Al fin del mes de agosto espero partir para Malaca, porque las naves que han de partir están aguardando aquella monzón.” (...)

“Desde Malaca os escribiré muy largo, dándoos cuenta de los cristianos que se hicieron y de la disposición que hay para hacerse...”.

En Meliapur se le unió como catecúmeno el comerciante portugués Juan d'Eiró que dejó todo para seguirle en su aventura apostólica, (más tarde marcharía de la Compañía, se haría franciscano y moriría como mártir), Así lo explica en una carta el santo³²⁵:

“Estando en Santo Tomé aguardando por tiempo para ir a Malaca, hallé un mercader que tenía un navío con sus mercaderías, el cual conversé en las cosas de Dios, y diole a sentir que había otras mercaderías en las cuales él nunca trató, de manera que dejó el navío y mercaderías y vamos los dos a los macazares, determinado de vivir toda su vida en pobreza sirviendo a Dios nuestro Señor. Es hombre de treinta y cinco años; fue soldado toda su vida del mundo y ahora es soldado de Cristo”.

Estando Javier en Malaca, manifestó su intención de embarcarse hacia las islas Molucas para recorrer los archipiélagos de Oceanía.

³²⁴ Carta escrita desde Meliapur en fecha 8 de mayo de 1545, dirigida a los PP Diego de Borja y Pablo Camerti en Goa (C 51)

³²⁵ Carta escrita desde Malaca el 10 de noviembre de 1545 a sus compañeros residentes en Portugal (C 53)

Los tres meses y medio que allí permaneció, le sirvieron para familiarizarse con un mundo nuevo, como era el malayo oriental. El 1 de enero de 1546 zarpaba de Malaca en el navío de Banda. Llega a Amboino, la isla más cercana, en la primavera de aquel año, donde le habían dicho que existían también muchos antiguos cristianos abandonados sin asistencia espiritual y recorre sus aldeas, andando entre bosques vírgenes espesísimos, hasta alcanzar el pueblo de los Alfures, tribu ferocísima, cuyos miembros eran famosos según la tradición por ser cazadores de cabezas y que se mostraban absolutamente hostiles a su predicación.

Recorrió varias islas, unas veces en piragua y otras en pequeñas embarcaciones indígenas llamadas “caracora” de remo y vela. Le acosan los mosquitos, las sanguijuelas y las serpientes, soporta lluvias torrenciales en toda esta región y tremendos movimientos sísmicos, pero a Javier nada le arredra ni le para.

En Amboino oye hablar de los cristianos de las Islas del Moro, que, habiéndose convertido, tiempo ha, al cristianismo, habían asesinado al sacerdote que los atendía y desde entonces nadie se atrevía a ir, porque tenían fama de ser los más crueles y sanguinarios de la zona e infundían, a todos, un gran pánico.

A finales de junio sale para Ternate, a quinientos kilómetros hacia el norte sobre un peligroso mar lleno de remolinos y bajíos, lugar en el que estuvo tres meses y donde encontró a una población indígena, mezcla de alfares y malayos, de creencias básicamente mahometanas aunadas a grandes supersticiones paganas.

En octubre partió hacia las islas del Moro embarcado en una “prao”, embarcación malaya con flotadores laterales y a pesar de que le suplicaron que no marchase para esos parajes, a causa de su grandísima peligrosidad, por la tiranía y crueldad del sultán de Girolo, que dominaba aquellas islas, decide partir. Por tres veces naufragó por aquellos mares, llenos de escollos y sembrados de arrecifes y estuvo dos días sobre las olas agarrado a un madero.

Su estancia en las Islas del Moro, no hizo más que confirmar sus sentimientos y propósitos de que el mundo malayo era un campo propicio para sus objetivos misionales, en el que su ímpetu y su entusiasmo inigualables iban a servir para conquistar miles de almas a sus pétreas creencias cristianas. Sus habitantes eran rudos e ignorantes, su único vestido consistía en un taparrabos tejido con corteza de palma y el arroz, la médula de palma y un vino hecho con la pulpa de dicho árbol eran sus únicos alimentos. No conocían la escritura y toda su vida estaba dominada por los malos espíritus de los que sus únicos salvadores eran los hechiceros. El recorrido por las aldeas de las islas, cantando el catecismo que había hecho traducir al malayo y bautizando a los indígenas que convertía al cristianismo, se desarrolló sin mayores contratiempos, ya que Javier conquistó a sus moradores, atrayéndoles con sus cantos y sus explicaciones doctrinales. Los instruyó, los bautizó y abrió en toda la zona profundas raíces de futuras cristiandades. Tres meses duró su estancia en las temidas Islas del Moro, en las que sufrió mucho, pero le quedó de la experiencia un gratísimo recuerdo de esa misión que permaneció impreso en su corazón todos los días de su vida.

El 20 de enero ya estaba de vuelta en Maluco, donde se detuvo los meses de marzo, abril y mayo, y en julio del mismo año 1547, después de dos meses de

navegación, desembarcaba de nuevo en Malaca. Un año y medio había durado el viaje por las islas Molucas, meses después enviaba para aquellas islas a tres jesuitas de toda su confianza para que se hicieran cargo de las principales poblaciones de las regiones y países que había visitado, para que continuasen con la labor que él había comenzado. Con ello los dos fines que le alentaban al iniciar la expedición se habían cumplido: un intenso apostolado personal para acudir a las necesidades más urgentes y una inspección a fondo para escoger los mejores lugares de trabajo para sus compañeros que debían seguirle en la misión por él iniciada.

Regresó Javier a su cuartel general de la India, después del narrado, accidentado y lleno de peligros, viaje a las islas y territorios de Oceanía, para comenzar una nueva fase de su vida evangélica, el de Superior de la orden en Asia. Hasta entonces había sido un aislado, casi solitario y arriesgado misionero. Pero anualmente y debido a sus continuas súplicas de que se le mandasen nuevos misioneros, habían llegado a la India procedentes de Portugal y enviados por Ignacio muchos compañeros para ayudarle. Dice el santo en una carta: “... *pasamos de 30 sin los indígenas del colegio de Goa.*”³²⁶

Su actividad hubo de repartirse desde entonces entre su dedicación apostólica y la organización del equipo que formaban sus recientes discípulos y compañeros.

Pero le bullía en el cerebro un nuevo viaje, ya que de vuelta a Malaca se había encontrado con Angiro, un japonés de origen noble, que tuvo que huir de su país por problemas personales, quien le habló de su tierra, un pueblo lejano, misterioso e inteligente, sin castas religiosas ni raciales como la India, campo que consideró propicio para que fructificasen sus enseñanzas. De nuevo se hinchan las velas de su inacabable optimismo y su infatigable ilusión, por lo que dirige la proa de su actividad misionera hacia el Japón.³²⁷

5.6.- Quinto viaje: Japón

Al inicio de la primavera de 1549, un grupo de marinos y mercaderes portugueses estaban preparando un viaje a las recién descubiertas islas del Japón, y Javier pensó aprovechar el hecho para viajar con alguno de ellos, pero primeramente quiso visitar las misiones de Cabo Comorín, mientras esperaba la época idónea para navegar hacia el país nipón. Después de la visita a dichas misiones regresó a Goa de donde embarcó la semana de Resurrección que ese año fue del 15 al 21 de abril.

Salió de Cochín el 25 del mismo mes y en esta ciudad fueron acogidos en un convento de franciscanos. Gustó tanto la forma como había predicado el compañero portugués de Javier, P. Afonso de Castro, que el capitán de Cochín Francisco da Silva y Meneses, solicitó del santo que dejase al P. Castro como predicador allí. No fue atendida dicha petición por Javier, ya que consideró que

³²⁶ Carta desde Cochín a Ignacio de Loyola en Roma, de fecha 14 de enero de 1549 (C 71)

³²⁷ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, “*San Francisco Javier. Puente...*” Ob. Cit. Pág.76

más le había de servir en el Japón, dado que a Cochín podía ir cualquier jesuita de Goa.³²⁸ Llegaron a Malaca el último día de mayo.

Javier emprendió el camino del Japón desde su querida India, en la que tanto había trabajado, sufrido y gozado, hasta aquellas tierras recién descubiertas del Extremo Oriente, a más de diez mil kilómetros de donde en aquel momento se encontraba. Iba acompañado del P. Cosme de Torres, el Hermano Juan Fernández y Angiro, que habría de servirle de interprete e introductor.

En los veinticuatro días que estuvo en Malaca prepararon, Javier y sus acompañantes, todo lo que habían pensado que era necesario para llevarse al Japón. Entre quienes más se habían alegrado de su presencia en Malaca estaba el gobernador de la ciudad Pedro da Silva y de Gama, hijo del gran Vasco de Gama, gran amigo y protector de los misioneros que Javier había dejado allí un año antes.

Al requerimiento de apoyo que Javier le hizo, respondió de inmediato y positivamente el portugués, poniéndose rápidamente manos a la obra y contento de poder ayudar y colaborar con su amigo Francisco.³²⁹

En Malaca, nada más desembarcar, pudieron abrazar al P. Francisco Pérez y al Hno. Roque Oliveira, que llevaban más de un año, por orden de Javier, en esa misión. El padre Pérez predicando, confesando y atendiendo a los enfermos del hospital, y el hermano Oliveira enseñando a los niños en una escuela que había abierto en la ciudad.³³⁰

El gran problema se les presentó a Javier y sus acompañantes, cuando quisieron contratar una nave para realizar la larga travesía que tenían por delante, ya que ninguna de las embarcaciones portuguesas que habían previsto ese viaje, quiso aceptar su campaña. Lo intentó después con barcos de judíos y moros, pero también la gestión resultó infructuosa. Finalmente, el capitán Pedro da Silva encontró una, aunque mala, pero al fin y al cabo solución. Se trataba de un comerciante chino, que estaba casado en Malaca, pero tan poco recomendable por su pésima reputación, que le apodaban "o ladrao", es decir "el pirata"³³¹.

Por fin el día de San Juan de 1549 partían de Malaca en el junco de Avián, que así se llamaba realmente el pirata. El Gobernador da Silva, como no se fiaba en absoluto de él, le hizo firmar un documento en el que se advertía que si a su regreso no traía un certificado del Maestro Francisco desde el Japón, perdería a su mujer y todo sus patrimonio.³³²

Iban a bordo además de Javier el P. Cosme de Torres, el Hno. Juan Fernández, Angiro y dos japoneses todos ellos ya cristianos. También les acompañaba un criado mestizo del capitán da Siva, llamado Domingos Dias. Y lógicamente la tripulación, todos sus miembros chinos y su capitán el temido Avian y una hija suya.

³²⁸ SCHURHAMMER, Georg. "San Francisco Javier..." Ob. Cit. Tomo IV, Pág. 3

³²⁹ CASINI, Tito. "Francisco Javier". Ediciones Paulinas. (2ª edición) 1972. Pág. 227

³³⁰ PUNCEL, María. "Francisco de Xavier" Ediciones Mensajero. Bilbao, 2005. Pág. 344

³³¹ SCHURHAMMER, Gregor "Francisco Javier..." Ob. Cit. Tomo IV, Pág. 9

³³² SCHURHAMMER, Georg. "San Francisco Javier..." Ob. Cit. Tomo IV, Pág. 9

Se trataba de una carraca maciza y cuadrangular, de unas doscientas cincuenta a trescientas toneladas, con ancha y elevada cubierta de proa a popa, y dos mástiles de bambú, el mayor en el centro, y el más pequeño en el puente de popa. El junco iba equipado con poderosas velas, cuadradas y rígidas, de estera de bambú. Las pesadas anclas de madera de quebracho estaban sujetas en el lado delantero de la proa, cuya punta llevaba un gran farol.

En el castillo de popa se encontraba un pesado timón, muy sobresaliente, colgando de cables fuertes para poderlo subir o bajar en caso de necesidad. Entre el palo mayor y el castillo de popa se abría la escotilla que llevaba a las partes inferiores y a la cala. En las cabinas impermeables que estaban bajo cubierta se encontraban embalados los equipajes de los viajeros misioneros: ciento veinte quintales de pimienta, los regalos para el rey del Japón, un barrilito con vino de misa y muchas cosas más.³³³

Después de una difícil, tumultuosa y peligrosa travesía, como eran casi todas en esa época y en esos mares, llegó la comitiva misionera a su destino. El día 15 de agosto de 1549, arribaron a la población de Kagoshima, catorce años después de haberse fundado en París la Compañía de Jesús. Tenía Javier cuarenta y tres años.

Nadie mejor que el propio santo para saber como fue el dificultoso viaje, que conocemos por sus completas y descriptivas cartas.

Así en la que escribió desde Malaca el 20 de junio de 1549³³⁴:

“Estas pocas líneas os escribo, porque se que no podéis dejar de alegraros con saber de nuestro viaje y llegada a Malaca.

De Cochín salimos a 25 de abril, los hermanos nos hicieron mucho agasajo, mostrándonos a todos un amor muy grande y caridad no fingida, por lo cual nos dejan a todos muy reconocidos. En el camino hasta Malaca empleamos cuarenta y tantos días; llegamos todos muy buenos así yo como el P. Cosme de Torres y los demás. Trajimos muy buen tiempo sin tormentas que nos dieran enojo y sin que los akenos³³⁵ nos molestasen. (...)

“Llegamos a esta ciudad de Malaca el último día de mayo; fui recibido así del capitán, como de toda la ciudad, de grandes y pequeños...”

También le cuenta el viaje al rey Juan III de Portugal en otra carta de la misma fecha³³⁶:

“... nos dicen acerca de la excelente disposición, que para abrazar nuestra santa Religión muestran las islas de Japón; creí deber mío pedir intensa e incesantemente a Dios Nuestro Señor me hiciese sentir

³³³ SCHURHAMMER, Georg. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Tomo IV, Pág. 31-32

³³⁴ Carta escrita desde Malaca a los PP. Paulo Camerli, Antonio Gómez y Baltasar Gago, en Goa, el 20 de junio de 1549 (C 84)

³³⁵ Habitantes de Sumatra

³³⁶ Carta escrita desde Malaca al rey Juan III en Lisboa, el 20 de junio de 1549 (C 83)

intensamente con divinas señales, si era su santísima voluntad me encaminase yo a aquellas remotas tierras...” (...)

“En prosecución, pues, de esta empresa he llegado a este puerto de Malaca con mis dos compañeros y otros tres excelentes japoneses, recientemente bautizados en nuestro Colegio de Santa Fe de Goa, después de estar perfectamente instruidos en los misterios de la vida y doctrina de Nuestro Señor Jesucristo y en los sagrados dogmas de nuestra Santa Religión” (...)

“Señor, por el amor que a Dios Nuestro Señor tenéis, suplicamos a V. M. se digne en nuestro nombre recompensar a D. Pedro de Silva los muchos y grandes favores de que le somos deudores. Además de los dichos servicios añadió el de dar orden de que se nos proveyese generosamente de cuanto fuese necesario, primero para la navegación hasta el Japón, y después para los gastos de nuestra estancia allí.” (...)

“Cuento tan minuciosamente estas cosas a V. M. para que vea cuanto me favorecen y honran sus fieles vasallos”.

Asimismo escribió dos días después una larguísima carta a su superior y amigo San Ignacio de Loyola, que no era privada, sino para que la hiciera extensiva a todos los jesuitas³³⁷:

“Yo partí de la India para el Japón en el mes de abril con dos compañeros míos, uno de misa y otro lego, con tres japoneses cristianos, los cuales se bautizaron después de ser bien instruidos en los fundamentos de la fe de nuestro Señor Jesucristo. Fueron adoctrinados en nuestro Colegio de Santa Fe de Goa, donde aprendieron a leer y escribir...” (...)

“Llegando a esta ciudad de Malaca nos dieron muchas nuevas del Japón, por cartas de mercaderes portugueses que de allá me escribían, en que me hacían saber que un Señor grande. De aquellas islas del Japón quería ser cristiano, y para esto pedía, por una embajada que enviaba al Gobernador de la India, Padres para que le declarasen nuestra ley.” (...)

“Mucho estuve, después de tener información del Japón en determinarme a ir o no allá; y después que Dios Nuestro Señor quiso darme a sentir dentro de mi alma ser Él servido yendo al Japón para en aquellas partes servirle, pareciome que so lo dejara de hacer, fuera peor que son los infieles de Japón... Llevamos todos los enseres para decir misa. Para el año, Dios queriendo, os escribiré muy largamente de todo lo que allá pasa”.

Una vez llegado Javier al Japón, desde la primera ciudad en la que paró, Kogoshima, escribió una larguísima carta explicando pormenorizadamente el viaje desde Malaca..³³⁸

³³⁷ Carta escrita desde Malaca a sus compañeros de Europa en fecha 22 de junio de 1549 (C 85)

³³⁸ Carta escrita desde Kagoshima a sus compañeros residentes en Goa en fecha 5 de noviembre de 1549 (C 90)

“... Y lo que más sentíamos en nuestro viaje eran dos cosas: la primera, ver que no nos ayudábamos del buen tiempo y viento que Dios nuestro Señor nos daba, y que se nos acababa la monzón para venir a Japón, y así nos era forzado esperar un año, invernando en la China. Aguardando por otra monzón; y la segunda era las continuas y muchas idolatrías y sacrificio que hacían el capitán y los gentiles a el ídolo que llevaban en el navío, sin las poder impedir, echando muchas veces suertes, haciéndole preguntas si podíamos ir a Japón o no, y si nos durarían los vientos necesarios para nuestra navegación; y a las veces salían las suertes buenas, a las veces malas, según lo que ellos nos decían y creían.

A cien leguas de Malaca, camino de la China, tomamos una isla³³⁹ en la cual nos apercebimos de lemes y de otra madera necesaria para las grandes tempestades y mares de la China. Después de esto hecho, echaron suertes, haciendo primero muchos sacrificios y fiestas a el ídolo, adorándolo muchas veces, y preguntándole si tendríamos buen viento, o no, y salió la suerte de que habríamos de tener buen tiempo, y que no aguardásemos más, y así levamos las áncoras, y dimos la vela, todos con mucha alegría, los gentiles confiando en el ídolo que llevaban con mucha veneración en la popa del navío con candelas encendidas, perfumándolo con olores de palo de águila,, y nosotros confiando en Dios, criador del cielo y de la tierra, y en Jesucristo su hijo, por cuyo amor y servicio veníamos a estas partes para acrecentar su santísima fe.” (...)

“Viniendo despacio nuestro camino antes de llegar a la China, estando junto con una tierra que se llama Cochinchina, la cual es ya cerca de la China, nos acontecieron dos desastres en un día, víspera de la Magdalena, Siendo los mares grandes y de mucha tormenta, estando surtos, aconteció, por descuido, la bomba del navío estar abierta y Manuel China, nuestro compañero, a pasar por ella, y al balanceo grande que dio el navío, por causa de los mares ser grandes, no se pudiendo tener, cayó por la bomba abajo. Todos pensábamos que era muerto, por la caída grande que dio, y también por la mucho agua que había en la bomba. Quiso Dios nuestro Señor que no murió. Estuvo gran espacio la cabeza y más de la mitad del cuerpo debajo del agua, y muchos días doliente de la cabeza de una herida grande que se hizo; de manera que lo sacamos con mucho trabajo de la bomba, sin dar acuerdo de sí un buen espacio, Quiso Dios nuestro Señor darle salud.

Acabado de lo curar, continuando la tormenta grande que hacía, meneándose mucho el navío, aconteció una hija del capitán caer en el mar, y por ser los mares tan bravos, no pudimos valerle; y así en presencia de su padre y de todos se ahogó, junto al navío. Fueron tantos los lloros y voces aquel día y noche, que era una piedad muy grande en ver tanta miseria en las almas de los gentiles, y peligro en las vidas de todos los que estábamos en aquel navío. Pasado esto, todo aquel día y noche sin reposar, hicieron los gentiles grandes sacrificios y fiestas al

³³⁹ Isla de Paulo Timón

ídolo, matando muchas aves, dándole de comer y beber. En las suertes que echaron, preguntáronle la causa porque su hija murió; salió la suerte que no muriera ni cayera en la mar, si nuestro Manuel, que cayó en la bomba muriera.

Viendo tan manifiestas y grandes ofensas que a Dios nuestro Señor se hacían por respeto de las muchas idolatrías, no teniendo posibilidad para impedir, muchas veces pedí a Dios nuestro Señor, antes que en aquella tormenta nos viésemos, que nos hiciese tan señalada merced que no permitiese tantos yerros en las criaturas que a su imagen y semejanza crió; o que si los permitía, que a el enemigo, causador de estas hechicerías y gentilidades, que le acrecentase grandes penas y tormentos, mayores de lo que tenía, todas las veces que movía y persuadía al capitán a echar suertes, creyendo en ellas, haciéndose adorar como Dios. ¿...?

“Tornando agora a nuestro viaje, amansando los mares, levamos las áncoras y dimos la vela, todos con mucha tristeza comenzamos a ir nuestro camino, y en pocos días llegamos en la China, al puerto de Cantón. Todos fueron de parecer de invernar en dicho puerto, así los marineros como el capitán; nosotros solamente se lo contradecíamos con ruegos y con algunos temores y miedos que les poníamos delante, diciéndoles que escribiríamos a el capitán de Malaca e que diríamos a los portugueses cómo nos trían engañados y que no cumplían con nosotros lo que prometieron. Quiso Dios nuestro Señor ponerles en voluntad de no quedar en las islas de Cantón, y así levamos las áncoras y fuimos camino de Chincheo, y en pocos días, con buen viento, que siempre Dios nos daba, llegamos a Chincheo, que es otro puerto de la China. Y estando ya para entrar, con determinación de invernar en él, por cuanto ya se iba acabando la monzón para venir a Japan, vino una vela a nos, la cual nos dio nuevas cómo había muchos ladrones en aquel puerto y que éramos perdidos si entrábamos en él. Con estas nuevas que nos dieron, y con ver nosotros los navíos chincheos estar una legua de nos, viéndose el capitán en mucho peligro de perderse, determinó de no entrar en Chincheo, y el viento era por la proa para tornarnos otra vez a Cantón, y servíanos a popa para venir a Japán; y así, contra la voluntad del capitán del navío y de los marineros les fue forzado venir al Japán. De manera que ni el demonio ni sus ministros pudieron impedir nuestra venida, y así nos trujo Dios a estas tierras, que tanto deseábamos llegar, día e nuestra Señora de agosto año de 1549. Y sin poder tomar otro puerto ed Japán, venimos a Cagoxima, que es la tierra de Paulo de Santa Fe, donde todos nos recibieron con mucho amor, así sus parientes como los que no lo eran”

En esta ciudad de Kagoshima falleció el capitán Avian, según nos narra el propio santo en una carta³⁴⁰:

“El Ladrón murió aquí en Cangoxima; fuénos bueno en todo el viaje, y nosotros no pudimos serle buenos, pues murió en su infidelidad; ni

³⁴⁰ Carta escrita en Kagoshima a don Pedro da Silva, en Malaca en fecha 5 de noviembre de 1549 (C 94)

después de muerto le pudimos ser buenos, encomendándolo a Dios, por estar su alma en el infierno.”

De Kagoshimja partió para Hirado en un barco portugués, era una travesía de 210 kilómetros. De ahí a Fukuoka, en la isla de Kiu-Shio, Tamaguchi y Macao. Sus viajes por el interior del país no fueron menos dificultosos y peligrosos, de uno de estos viajes, citado por Goiburú³⁴¹, es la siguiente narración del P. Cosme de Torres, uno de sus inseparables compañeros en el Japón: *“Javier partióse con el Hermano Juan Fernández de Firado a fin de octubre, cuando comienzan los grandes fríos... En cuyo camino por espacio de cuatro meses padecieron tan grandes trabajos que mal se pueden entender; porque muchas veces pasaron por debajo de las cubiertas de los barcos para no ser conocidos; y otras muchas, fueron por mozos de espuelas con algunos caballeros por no errar el camino, llegando muchas noches a las posadas muertos de hambre y de frío, mojados, sin hallar en ellas ninguna consolación; y muchas veces por las grandes nieves y fríos se les hinchaban las piernas y resbalando por las asperezas del camino y llevando su atillo caían con él; y en los lugares y ciudades donde llegaban eran apedreados muchas veces por los muchachos, por las calles y por las plazas y, finalmente, cuando iban por tierra, siempre caminaban a pie, cargados con su hatillo y muchas veces descalzos, pasando por muchos y grandes ríos con tamaños fríos”.*

Había llegado ya a su primer destino fuera del paraguas y la dominación portuguesa. Se iba a encontrar, como veremos en su momento (Capítulo 10) un país muy diferente a todos los que hasta entonces había conocido. Un país culto, rico, organizado, misterioso, con unas estructuras sociales rígidas, fundamentadas y perfectamente definidas, en el que los éxitos y los fracasos iban a ir perfectamente unidos para Javier.

Si bien todo ello lo intuía y casi podríamos afirmar que conocía, ya que se había informado detallada y largamente de todo. No paró, desde que por primera vez pensó la posibilidad de llegar allí, de preguntar, de informarse, por medio de militares, marineros y comerciantes, principalmente portugueses, que ya habían desembarcado en aquel lejano país. No obstante, la realidad superaría a lo que él creía o había previsto.

Su labor fue inmensa, y casi quinientos años después todavía nos podemos asombrar de lo que fue capaz de conseguir, trabajando, evangelizando, conversando y sufriendo.

Su huella y su recuerdo sigue en pie, como demostración de la importancia inmensa de su extraordinaria obra.

Todo viaje de Javier, con excepción del de la China, tiene su vuelta. Javier después de dos años en el Japón retornó a la India, para proseguir su misión evangelizadora y, sobre todo, para preparar su ansiado viaje a la China.

En noviembre de 1551 embarcó para Goa. Tocó en un puerto de China (seguramente el propio de Sanción), donde cogió la nave de su amigo Diego Pereira, con el que comenzó a preparar su siguiente viaje para poder entrar en

³⁴¹ GOIBURU, Joaquín María. “Los viajes de San Francisco Javier” Iluminare, nº 161. 1952. Pág. 11

China. En el camino a Malaca, según nos narra Goiburu³⁴², una tempestad rompió la cuerda a la que iba sujeto un batel con tripulantes indígenas, y cuando todos lo creían perdido, el santo mandó amainar las velas, contra el parecer del piloto, que veía un gran peligro en esa operación, asegurando que el batel se salvaría. Y así sucedió, ya que los indígenas que venían en esa pequeña embarcación, se salvaron todos y se convirtieron al cristianismo.

5.7.- Sexto viaje: China

La última estancia de Javier en Goa iba a ser muy breve, tan solo de dos meses, desde comienzos de febrero hasta el 14 de abril, de 1552, día en que de nuevo y en esta ocasión por última vez, había de abandonar la India portuguesa.

Estaba plenamente convencido de la idea de entrar en la China a la mayor brevedad posible y se detuvo en la capital de la India portuguesa tan solo el tiempo que tardaron los barcos en hacerse a la mar, aprovechando el monzón favorable para rumbos de Oriente.³⁴³

Partió Javier de Goa hacia la China, con la ilusión y la esperanza de siempre, en la fecha citada del 14 de abril de 1552 y el mes de julio estaba ya en Malaca, ciudad que a la sazón se encontraba desolada por una epidemia de peste. El Gobernador Álvaro de Ataide (hijo de Vasco de Gama), persona que odiaba a Javier desde los lejanos tiempos de Lisboa, se negó a autorizar a Diego Pereira que le acompañase como embajador del Rey de Portugal en China, cargo para el que había sido nombrado por el Virrey, respaldo que le iba a ser muy útil a Javier para su entrada y posterior relación político-social en aquel país. Ataide se burló del nombramiento y rompió los títulos y documentos, para que Javier tuviera que ir solo, con lo que con ello dificultaba en gran manera, la ya de por sí difícil empresa del misionero. Marchó sin embargo Javier para la isla de Sancian, embarcado en la nao "Santa Cruz", con una gran tristeza en el corazón, amargura que le hace decir que a pesar de haber padecido en su vida muchas persecuciones y desdichas, ninguna llegó a darle tanta pena como la actitud de Ataide, de quien vaticinó que iba a sufrir importantes quebrantos en su honra, en su cuerpo y en su hacienda, cosa en la que no erró, ya que poco tiempo después fue conducido preso a Goa, por sus muchas irregularidades, más tarde a Lisboa donde fue desposeído por la justicia de su patrimonio y murió miserablemente aquejado de una espantosa lepra.

De esta época existe una carta del misionero Luis Frois, citada por Apalategui³⁴⁴, en la que explica con bastante detalle el viaje de Javier a la China, de la que entresacamos algunos incesantes párrafos:

“Los elegidos para que le acompañaran fueron el P. Baltasar Gago, al cual ya desde Japón había mandado llamar, y el Hno. Ferreira de gran virtud y habilidad, quien había comenzado aquí a aprender la lengua del

³⁴² GOIBURU, Joaquín María “Los viajes...” Ob. Cit. Pág. 12

³⁴³ APALATEGUI, Francisco. “Empresas y viajes...” Ob. Cit. Págs. 301.302

³⁴⁴ APALATEGUI, Francisco. “Empresas y viajes...” Ob. Cit. Págs.302-305

Japón y sabía ya conjugar. Uno y otro se dedicaron a aprender la lengua china para que con más facilidad pudiesen exponer la gloria y el reino de los cielos. Llevó asimismo en su compañía un mozo chino que hacía siete u ocho años que estaba en casa y tenía cuatro años de gramática, y de los más virtuosas y espirituales jóvenes que he visto en estas tierras³⁴⁵. Llevólo para comenzar a enseñar la doctrina cristiana a los que de nuevo se convirtiesen.³⁴⁶

Llevó muchas y ricas telas de brocados, terciopelo, y seda, doseles, alfombras preciosas, cuadros de mucho valor, finalmente, todo lo necesario para pontificar, con lo cual se aseguraba en la esperanza y fe de conseguir el fin deseado³⁴⁷(...)

“El día de Jueves Santo por la tarde después que con mucha solemnidad se reservó el cuerpo del Señor en esta capilla³⁴⁸, se partieron él y sus compañeros. Ya carísimos, podéis considerar lo que cada uno de estos Hermanos sentiría en tan dura despedida, pues todavía era mucho mayor la alegría que llevaban por la empresa que acometían y el martirio que por tan cierto tenía,”

Pero sin duda alguna más interesantes son las referencias que hace el propio Javier en alguna de sus cartas enviadas a distintas personas, que gracias a Dios se conservan. En una larga carta³⁴⁹ que escribió a su amigo y superior San Ignacio desde Goa poco antes de partir le cuenta:

“De aquí a seis días, con la ayuda y favor de Dios nuestro Señor, vamos tres de la Compañía, dos padres y un lego, a la corte del rey de China, que está cerca de Gipon, tierra muy grandísima y poblada de gente mucho ingeniosa, e de muchos letrados. Por la noticia que tengo, danse mucho a las letras; el que más letrado es, es más hidalgo y tiene más valía. Toda gentilidad de las sectas que hay en el Gipón fue de la China. Mucho confiados vamos en Dios nuestro Señor que se ha de manifestar en su nombre en la China”. (...)

“Por fin, gracias a la divina benignidad, tiene ya la Compañía casa en Amanguchi, lugar tan apartado de esta ciudad de Roma: como que Amanguchi dista de Goa más de 4.200 millas y de Roma más de 6.000 leguas. Dentro de seis días, si Dios quiere, tres de la Compañía, dos de ellos sacerdotes, partiremos para la China

Cae la China frente por frente de Japón y es reino dilatadísimo donde abundan los hombres de ingenio agudo y erudición. Pues por lo que yo he podido averiguar, florecen entre ellos los estudios: y tanto goza uno

³⁴⁵ Se trata de Antonio de Santa Fe, que posteriormente fue testigo de su muerte y es el que nos la relató con detalle.

³⁴⁶ Finalmente, tal como indica Schurhammer el P. Gago fue al Japón y acompañaron a Javier a la China los Hnos. Álvaro de Alcaceva y Duarte da Silva

³⁴⁷ La mayoría de regalos eran para obsequiar y agasajar a los reyes y dirigentes que pensaba encontrarse, con el fin de congraciarse con ellos y le permitiesen predicar y evangelizar.

³⁴⁸ Se refiere a la capilla de la Casa de Goa.

³⁴⁹ Carta escrita desde Goa a San Ignacio en Roma, en fecha 9 de abril de 1552 (C 110)

de mayor autoridad y poder cuanto es más sabio. Las diversas religiones que los japoneses profesan, las han tomado evidentemente de los chinos. Vamos llenos de esperanza y confianza en Dios, os escribiré largamente de nuestra llegada y de las esperanzas que haya de dilatar la religión cristiana”

En otra carta³⁵⁰ escrita desde Cochín, ya en pleno viaje a la China, a su amigo y compañero Gaspar Barzeo que se encontraba en Goa y había dejado Javier de Superior, entre muchas recomendaciones de gestión y dirección de la comunidad a la que le había dejado al frente, le dice:

“El P. Antonio de Heredia tenía acá un libro que es muy necesario para llevarlo a China, el cual se llama “Constantino”. Francisco López tiene uno, y el P. Manuel de Morais tiene otro. Mandaréis uno de éstos al P. Antonio de Heredia, porque tiene necesidad de él.”

En otra carta escrita también al P. Gaspar Barzeo, ésta desde Malaca, se lamenta del comportamiento de Álvaro de Ataide, manifestándole:

“Bien diferentemente se hubo su hermano D. Álvaro conmigo que me ha quitado la embarcación que el señor Virrey me tenía dada. Dios nuestro Señor le perdone, porque me temo que lo castigue más de lo que él piensa”.³⁵¹

Marchó Javier de Malaca enormemente dolido por todo lo que había pasado en el tiempo que estuvo allí preparando su viaje a la China, y saliendo de dicha ciudad se dirigió al puerto de Singapur en compañía del Hno. Coadjutor Álvaro Ferreira, dejando en Malaca a Diego Pereira y al P. Francisco Pérez y algunos otros miembros de la Compañía que trabajaban allí, aun antes de la llegada de Javier.

En Singapur concertó el viaje a la China, fiando más en la providencia de Dios que en los medios humanos.

Ya desde Singapur escribió nuevamente otra carta³⁵² a Gaspar Barzeo con más recomendaciones y consejos, y comentándole también alguna cuestión del viaje como:

“Yo voy a las islas de Cantón desamparado de todo favor humano, con esperanza de que algún moro gentil me llevará a tierra firme de China; porque la embarcación que tenía para ir a tierra firme, impidióla por fuerza don Álvaro, no queriendo guardar las provisiones del señor Virrey, en que mandaba a Diego Pereira que fuese por embajador al Rey de China y a mi en su compañía. No quiso D. Álvaro que se cumpliesen estas provisiones de tanto servicio de Dios y así me quitó la embarcación que tenía para ir a tierra firme de China”.

Al día siguiente escribió una carta³⁵³ a su amigo Diego Pereira que, como ya hemos visto, se había quedado en Malaca, en la que le comunica que le envía

³⁵⁰ Carta escrita desde Cochín al P. Gaspar Barzeo en fecha 24 de abril de 1552 (C 119)

³⁵¹ Carta escrita desde Malaca al P. Gaspar Barzeo en Goa, dce fecha 16 de jilio de 1552 (C 124)

³⁵² Carta escrita desde Singapur a Gaspar Barzeo en Goa, en fecha 21 de julio de 1552 (C 125)

³⁵³ Carta escrita desde Singapur a D. Diego Pereira en Malaca, en fecha 22 de julio de 1552 (C 129)

cartas para el rey de Portugal y el Virrey de la India con la solicitud de que se las haga llegar, comenta la compleja situación que vivieron en esa ciudad y le hace una referencia al viaje:

“A Francisco Villa por tener mucha necesidad de él le llevo a China conmigo y también porque es necesario en la China para los negocios de la nao de V, md. Para ayudar a Tomás Escander. En el primer bancón³⁵⁴ que venga de la China irá a Malaca, Dios mediante; y si Dios nuestro Señor no abriese camino en la China, cómo yo pudiera ir allá, en la primera embarcación que viniese de la China iré a Malaca; y si pudiese tomar las naves que van al reino, iré a la India.”(...)

“Si Dios me lleva a la China, como espero que me llevará, yo diré a los portugueses lo obligados que quedan a V. md., y de su parte daré los recados a todos ellos, dándoles cuenta de los muchos gastos que tiene hechos, para redimirlos y dándoles esperanza que para otro año será si Dios fuera servido”.

El viaje de Singapur a la China se realizó con viento favorable y sin incidentes. Pero los dos compañeros que estaban enfermos, Ferreira y Antonio, así como los muchos también enfermos que iban a bordo, dieron al santo mucho trabajo y preocupación.³⁵⁵

En una carta³⁵⁶ escrita ya desde Sanción explica el santo la enfermedad que habían sufrido los citados compañeros:

“Álvaro Ferreira y Antonio China vinieron siempre enfermos; ahora por la misericordia de Dios, hállanse mejor. Hallé que Antonio ni sirve para intérprete porque se le olvidó hablar chino...”

La vida y obra de Javier la conocemos por sus extraordinarias cartas, por las primeras biografías escritas por quienes lo conocieron o por los que preguntaron a los que lo habían conocido y por las declaraciones efectuadas por los testigos que constan en los distintos Procesos (ver apartado 18,1), recogidos en el Tomo II del Monumenta Xaveriana (Págs. 173 a 679).

Estevão Ventura que iba en la nao Santa Cruz en la misma travesía, declaró en la 5ª Tesis en el Proceso de Cochín el 8 de enero de 1557³⁵⁷: *“A bordo iban muchos enfermos, así cristianos como moros; y su pasatiempo no era sino rezar, y el tiempo que le quedaba libre acompañar a los enfermos, y si los enfermos necesitaban gallinas, el Padre las compraba a dos cruzados la gallina, y este testigo le daba dinero para comprarlas y cuando él comía, de lo poco que le daban, siempre repartía con los enfermos la mayor parte...”*

No consta la fecha exacta en la que Javier desembarcó en la isla de Sanción, pero si sabemos que fue durante el mes de septiembre de aquel año de 1552. Sanción está situada entre los 21 y 22 grados de latitud Norte, muy cerca del

³⁵⁴ Barco

³⁵⁵ SCHURHAMMER, Georg. *“San Francisco Javier...”* Ob. Cit. Tomo IV, Pág. 793

³⁵⁶ Carta escrita desde Sanción al P. Francisco Pérez en Malaca, en fecha 22 de octubre de 1552 (M 130)

³⁵⁷ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo III, Pág. 282. En Schurhammer, IV. Pág. 793, consta erróneamente que esta declaración se encuentra en la página 278 del Monumenta Xaveriana

continente chino, al S.O. del complicado delta *Boca Tigris*, formado por los numerosos ríos que afluyen a las cercanías de Cantón y era una isla peculiar, que se utilizaba como puente de paso obligatorio para entrar en la China continental. Cuando llegó Javier, estaban ancladas varias embarcaciones portuguesas, por lo que la isla se encontraba animada con muchos comerciantes de ese país, junto con chinos, esclavos negros, árabes etc.

Los portugueses escogieron aquellas islas como lugar de mercado próximo a la importante zona de Cantón, debido a la prohibición que tenían de pasar al continente chino. Aun allí, no les era permitido construir viviendas, sino a lo sumo, levantar unas míseras chozas en la playa, que solían abandonar hasta el año siguiente, en cuanto los barcos mercantes regresaban a sus lugares de origen³⁵⁸.

5.8.- Los recorridos de Javier en cifras

En los poco más de diez años que duró su vida misionera, Javier, recorrió 37.200 millas marinas “directas”. Dado que en la navegación a vela hay que sumar un 25% a la cifra lineal, tendremos que sus recorridos reales fueron de 46.500 millas o lo que es lo mismo 86.000 kilómetros, es decir dos veces la vuelta al mundo.

Si a semejantes y asombrosos números le pudiésemos añadir lo que anduvo por tierra, a pie o en mulo, nos daría una cifra portentosa, sin embargo, desgraciadamente es imposible desenmarañar la inextricable madeja de las múltiples expediciones misioneras del Javier andariego por los difíciles caminos de la India, las Molucas o el Japón.

³⁵⁸ APALATEGUI, Francisco. “*Empresas y viajes...*” Ob. Cit. Pág. 335

CAPÍTULO 6.- PORTUGAL



André Reinoso. San Francisco Javier despidiendo al rey Juan III de Portugal. s. XVII. Iglesia de San Roque. Lisboa

6.1.- Preliminar

Javier, como es conocido, no estaba entre los designados para ir a las misiones de la India, y un encadenado de circunstancias y casualidades, hizo que fuera él y no Nicolás de Bobadilla quien acudiera a las misiones, y para ello debió viajar a Lisboa, puerto de donde salían los barcos para la India y además bajo el dominio de la corona portuguesa. Una cuestión absolutamente fortuita, como era la enfermedad de Bobadilla, fue la que ató de por vida a Javier y Portugal.

Dice el P. José Lourenço Da Costa Aguiar³⁵⁹ que sin el concurso de Portugal y de los portugueses, representados por la persona del rey Juan III, la gesta misionera de Javier difícilmente hubiera podido ser tan extensa y tan profunda. Javier siempre hubiera sido evidentemente Javier, pero hubiera resultado un Javier diferente de aquel que conocemos y tal como ha pasado a la historia.

Y ello porque Portugal le preparó los necesarios caminos para su asombrosa labor evangelizadora y le secundó todas sus increíbles iniciativas. Si se hubiese quedado en Roma, ocupando su puesto de Secretario de San Ignacio y de la Compañía de Jesús, un cargo eminentemente burocrático y de gestión,

³⁵⁹ DA COSTA AGUIAR, José Lourenço. "Portugal e Xavier" Verbum. Río de Janeiro. Marzo 1953. Págs. 4-5

no hubiese ido jamás a las misiones, dado que era el elegido primeramente por Ignacio para sucederle en la dirección máxima de la orden, posiblemente no estaríamos hablando de un santo. Los designios de Dios, siempre se ha dicho, que son inescrutables, y por eso no podemos hoy predecir adonde hubiese llegado Javier ni cual hubiese sido su labor en la Compañía.

El interés de Portugal, encabezado por su rey, con relación a la obra misional de Javier, nunca decayó en los diez años que duró. Y cuando, en momentos de dificultades y contrariedades, que los hubo y muchos, Javier acudió al monarca lusitano, no dejó éste de reunir su Consejo de Indias y despachar favorable e íntegramente las solicitudes del misionero.³⁶⁰

Su principal biógrafo el P. Schurhammer dice al respecto: "*La epopeya portuguesa en el Oriente en general, y la epopeya portuguesa de la Compañía de Jesús más allá del Cabo de Buena Esperanza en particular, es tan grande y gloriosa que no necesita ni de encubrimientos, ni de retoques, ni de defensores, ni de panegíristas. Para brillar solo de hace falta una cosa: la luz de la verdad*".³⁶¹

San Francisco Javier, al decir del P. Antonio García³⁶², sin dejar de considerarse navarro, es una de las glorias más puras de Portugal, porque pocos portugueses servirán a su patria con tanto brillo y con tanto amor. Y remata su opinión diciendo que Camoens, Bartolomeu Dias y San Francisco Xavier, son la verdad, la bondad y la belleza de la enorme y colectiva epopeya portuguesa.

En el mismo sentido el P. Seráfico Misquita³⁶³, cuando manifiesta que Javier marchó a Oriente llevándose consigo sus dos grandes amores: su amor a Dios y a su Iglesia y su amor a Portugal, su patria adoptiva. Y sigue diciendo que Javier, aunque español de origen y nación era portugués de alma y corazón. Y que su maravilloso apostolado y su formidable obra misionera, representa una de las más luminosas y edificantes páginas de la historia de la Iglesia Católica, así como el más bello capítulo de la brillante historia del Portugal cristiano.

Efectivamente todo el mundo sabe que Javier era español y navarro por más señas, lo que acaso se ignora aun conociendo su actuación en tierras de las colonias portuguesas, es la cantidad de problemas que su condición de español le ocasionó, ya que, al margen de su apostolado, tuvo que afrontar la realidad de su aclimatación política en medio del complejo ambiente colonial portugués.³⁶⁴

Se pregunta Domingos Mauricio³⁶⁵: Qué importancia tuvo Portugal en el apostolado javierano. Y se contesta a si mismo, diciendo que, aunque fue

³⁶⁰ DA COSTA AGUIAR. Ob. Cit. Pág. 8

³⁶¹ SCHURHAMMER, Georg. "*Portugal nas Cartas de S. Francisco Xavier*". Broteria, nº 44. 1947

³⁶² GARCÍA, Antonio. "*S. Francisco Xavier e Portugal*" Boletim do Instituto Vasco de Gama. Lisboa 1952. Pág. 146

³⁶³ MISQUITA, Seráfico. "*Portugal e Xavier*" Boletim do Instituto Vasco da Gama. Nº 70, 1953. Pág. 64

³⁶⁴ ITURGAIZ, Francisco Xavier. "*San Francisco Xavier, súbdito de la corona portuguesa*". El Siglo de las Misiones, nº 411. Marzo 1950. Pág. 107

³⁶⁵ MAURICIO, Domingos. "*Portugal e S. Francisco Xavier*". Broteria, nº 55. 1952. Pág.455

mucho lo que Javier debe a Portugal en su aventura misionera, también, en justa reciprocidad, es mucho lo que Portugal debe al santo navarro.

Es indudable que aun hoy en Lisboa y en muchos otros lugares de Portugal se conserva el recuerdo de Javier como el de un personaje de su propia historia, apreciado y venerado.³⁶⁶ En la inmensa mayoría de las iglesias de Portugal existe un altar o una imagen suya y además, no olvidemos que es una de las persona representadas en el imponente monumento a los héroes portugueses erigido en la playa de Lisboa cabe la torre de Belén.

6.2.- Su estancia en Lisboa

Lisboa era en 1540, con sus muelles, sus almacenes y su *citty*, el centro del comercio entre Oriente y Occidente. Era, como manifiesta Bellesort³⁶⁷, agente comercial de los países fabulosos y por ello rebosaba de riquezas. Por sus calles, en sus lujosos establecimientos comerciales, en las oficinas de los más importantes mercaderes del mundo, se cruzaban príncipes senegaleses, reyes hindúes o africanos o comerciantes europeos etc. No tenía la belleza de Venecia, pero estaba perfectamente asentada frente al océano libre.

El rey Juan había tenido la genial idea de abandonar África y dedicarse a los descubrimientos y conquistas de las tierras de Oriente. Este atrevido cambio de la política colonial iba a realizarse por medio de un hombre de extraordinaria valía, Alfonso de Albuquerque, que logró arrancar de los musulmanes algunas de sus principales factorías, las más importantes fueron; Goa en 1510 y Malaca en 1511. Estos acontecimientos iban a cambiar totalmente la vida de Europa y sobre todo la de Portugal, que hallaba por fin el medio práctico para conseguir lo que le hacía falta y para proporcionar a alguno de sus súbditos, campos de conquistas más interesantes que las sempiternas guerras locales de Flandes, Italia etc. ³⁶⁸

Debía Portugal aprovechar, que la otra potencia naval y conquistadora, España, estaba ocupada intensamente en la no pequeña aventura americana.³⁶⁹

Cuando Javier llegó a Lisboa, hacía ya tiempo que había fallecido Albuquerque. El rey Juan era una persona feliz, acababa de casarse con Catalina de Austria, hermana del rey de España, Carlos I. Pero poco le duró al monarca portugués la alegría familiar, ya que sus siete hijos murieron jóvenes o de niños. Los dos últimos en morir, niño y niña, le fueron presentados a Javier a su llegada pero fallecieron posteriormente a los dieciséis y dieciocho años respectivamente.³⁷⁰

³⁶⁶ ADÃO DA FONSECA, Luis. "Portugal" en "Itinerario universal de Francisco Javier" Gobierno de Navarra. 2002. Pág. 177

³⁶⁷ BELLESORT, André. "L'Apotre des Indes et du Japon. Saint Ffrançois Xavier" Perrin editeurs. París 1957

³⁶⁸ MONTGUERRE, Jean-Marc. "San Francisco Javier por los caminos de Oriente" Editorial Juventud. Barcelona 1963. Págs. 49-50

³⁶⁹ No obstante, no consiguió lo que si alcanzó España, que 19 naciones americanas tuviesen el español como idioma oficial y que su religión fuese el catolicismo.

³⁷⁰ Y para mayor desgracia, tuvo además el dolor de perder a otros dos hijos ilegítimos.

Entró, pues, Javier en Lisboa en junio de 1540, procedente de Roma de donde había partido (ver 5.3) el 15 de marzo. Vino, como ya en su lugar indicamos, con don Pedro Mascarenhas, que hasta entonces había sido embajador de Portugal ante la Santa Sede. Fue este personaje una figura fundamental en la vida de Javier en Portugal. Era de familia ilustre, ya que su padre había sido un personaje muy importante en la Corte y en la milicia portuguesa.

Don Pedro fue nombrado embajador en el Vaticano en 1538, pero por su manera de ser y por su delicado estado de salud no se adaptó a la vida diplomática. En 1539, recibió el embajador una carta³⁷¹ de Juan III que le decía:

“Porque el principal intento, como sabéis, así mío como del rey, mi señor padre³⁷², que santa memoria haya en la empresa de la India y en todas las otras conquistas que yo tengo, y que siempre se mantuvieron con tantos peligros y trabajos y dispendios, fue siempre el acrecimiento de nuestra santa fe católica, y por ello se sufre todo de tan buena voluntad; yo siempre trabajé por tener letrados y hombres de bien en todas partes que señoreo, que principalmente hacen este oficio, así de predicación como que toda otra enseñanza necesaria, a los que nuevamente se convierten al fe”. Y más adelante, el rey Juan, añade: “Y porque ahora fui yo informado por carta del maestro Diego de Gouvea, que de París eran partidos ciertos clérigos letrados y hombres de buena vida, los cuales por servicio de Dios tenían prometida pobreza, y solamente vivir por las limosnas de los fieles cristianos, y que andan predicando por donde quiera que van y hacen mucho fruto (...). Y porque me parece, siendo ellos de esas cualidades y de esta intención, que allí harían muy buen servicio a Nuestro Señor y aprovecharían mucho de las cosas de la fe, así para enseñanza y confirmación de los que la tienen ya recibida, como para traer otros a ella; os encomiendo mucho que, en cuanto que esta carta recibáis, trabajéis para saber qué hombres con éstos, y siendo tales, les habléis si ahí estuvieren; y estando ausentes les escribáis y hagáis que ellos quieran venir a mi (...). Si su propósito es ese de acrecentar y aprovechar la fe, y servir a Dios predicando y con el ejemplo de sus vidas, no puede haber parte donde les esté más aparejado para poder y hacer y cumplir sus deseos, que en mis conquistas, donde serán siempre tratados de manera que aun les sea doblada ayuda y ocasión para mejor servir a Dios”.

En Lisboa Javier encontró a su compañero Simón Rodrigues que había llegado a allí por vía marítima y que se encontraba enfermo desde su llegada el 17 de abril. Aunque se le ofreció a Javier instalarse en una casa del Rossio, junto al Palacio dos Estaus, se hospedaron en el Hospital de Todos los Santos.

A los cuatro días de su llegada, Javier y su compañero fueron recibidos por los reyes. La audiencia duró poco más de una hora y en ella Juan III y la reina Catalina se impusieron de la fundación y estatutos de la Compañía. Les

³⁷¹ Citada por ADÃO DA FONSECA, Luis. “Portugal...” Ob. Cit. Pág. 192

³⁷² Se refiere al rey Manuel II

presentaron a sus hijos y les encargaron el cuidado espiritual de los pajes de Palacio.³⁷³ y ³⁷⁴

Javier relató su visita a los reyes en una carta que escribió a San Ignacio³⁷⁵:

“Estaba él solo con la reyna en una cámara donde estuvimos más de una hora con ellos, y nos demandaron muchas particularidades acerca de nuestro modo de proceder y del modo que nos conocimos y juntamos, y cuales fueron nuestros primeros deseos, de nuestras persecuciones de Roma; y mucho se holgaron de saber como se manifestó la verdad, y de que llevamos tanto la cosa adelante, que vino a conocerse la verdad de los que nos imponían (...). El rey y la reina se holgaron con nosotros en estar al cabo de nuestras cosas; y al fin de todas las pláticas su Alteza mandó llamar a la hija³⁷⁶ y a su hijo el príncipe³⁷⁷ para que los viésemos, y dionos parte de los hijos e hijas que nuestro Señor les había dado, y de los que se le han muerto y de los que viven”

Javier estaba contento porque las perspectivas eran muy favorables y se les estaban poniendo las cosas de cara, por eso en la misma carta manifiesta:

“ Acá hay muchas buenas personas que viven con deseos de servir a nuestro Señor, si hubiese quien les ayudase, dándoles algunos Ejercicios Espirituales, para poner en obra el bien que de día en día difieren hacer (...) el rey nos encomendó que confesásemos a los gentiles hombres mancebos de su corte, porque el rey les ha hecho una constitución en su corte que todos los gentiles hombres mancebos se confiesen de ocho a ocho días y nos encomendó mucho que mirásemos por ellos, diciéndonos que si de mancebos conocen a Dios y le sirven, que cuando fueren grandes darán mucha buena estimación”

De hecho, la labor principal estaba en la Corte del rey. El número de confesiones aumentada día a día y diversas personalidades hicieron los Ejercicios Espirituales. Y de ellos tres decidieron ingresar en la Compañía: Manuel de Santa Clara, Gonzalo de Medeiros y Francisco Mansillas.³⁷⁸ Decía Javier en una de sus cartas³⁷⁹ sobre este particular:

“Son tantos los que se confiesan y comulgan, que es cosa para dar gracias a Dios. Estamos tan ocupados en confesiones, que, si fuésemos doblados de los que somos, tendríamos sobrados penitentes, ocupándonos todo el día entero, y parte de la noche, y esto de solo cortesanos, sin entrar otra gente”

³⁷³ ADÃO DA FONSECA, Luis. *“Portugal...”* Ob. Cit. Pág.193

³⁷⁴ CORREA CASTILBLANCO, Jaime. *“San Francisco Javier”*. Editorial San Pablo. Santiago de Chile 1992. Pág, 59

³⁷⁵ Carta escrita desde Lisboa a San Ignacio en Roma en fecha 23 de julio de 1540 (C 6)

³⁷⁶ La infanta María

³⁷⁷ Juan

³⁷⁸ CORREA CASTILBLANCO, Jaime. *“San Francisco Javier...”* Ob. Cit. Pág. 60

³⁷⁹ Carta escrita desde Lisboa a Ignacio de Loyola y Juan Docurie en Roma.en fecha 18 de marzo de 1541 (C 11)

El rey y la corte empezaron muy pronto a pensar en la conveniencia de dejar a Javier y a Simón Rodrigues en Portugal. Preocupados por esta circunstancia ambos jesuitas escribieron a Ignacio preguntando su parecer, al mismo tiempo que presentaron las razones que daban al rey, los obispos y los amigos, tanto en pro como en contra del ansiado viaje a la India³⁸⁰

El día 20 de octubre muere el hermano del rey, el infante Duarte. Dos días después Javier escribe a Roma³⁸¹ y cuenta:

“El fruto que acá se hace excede nuestro poder, saber y entender (...). Está el rey tan recogido que nadie le habla de negocios; asentido mucho la muerte de su hermano el Infante”.

Después de un corto viaje a Palma, donde se encontraba el palacio familiar de Pedro Mascarenhas y a Almeirín, Javier regresa a Lisboa para preparar su marcha a la India que ya está cercana. Según sus propias palabras son mínimas sus necesidades materiales. Y como nos refiere Adão da Fonseca³⁸² cuando el conde de Castanheira, encargado por el rey de proveer al misionero para su viaje a la India, le insiste en que lleve consigo un criado porque, de lo contrario, se desprestigiaría cuando lo viesen en el barco lavando él mismo su ropa, Javier le respondió, según relato Simón Rodrigues:

“Señor Conde, el adquirir crédito y autoridad por ese medio de V. S. dice ha traído a la Iglesia de Dios al estado en que ahora ella está, y a sus prelados; y el medio por donde se ha de adquirir es lavando esas rodillas, y guisando la olla, sin tener necesidad de nadie, y con todo eso procurando emplearse en el servicio de las almas de los prójimos”

Mientras tanto Juan III decide que a la flota que debe ir a la India ya le ha llegado la hora de su partida, porque si se retrasa demasiado cabe la posibilidad que encuentre problemas en el Océano Índico a causa de los monzones y deba invernar en Mozambique. Concede a Javier una última audiencia de despedida, en la que le entrega cuatro Breves apostólicos que le habían enviado desde Roma. Dos de ellos fechados el 27 de julio y el 2 de agosto del año anterior, nombrando a Javier y a Rodrigues nuncios papales, y los otros dos con fecha ambos el 14 de octubre del mismo año, contienen recomendaciones a favor de los misioneros para el rey de Etiopía y el resto de monarcas orientales. El rey le manifiesta a Javier su gran amistad y le renueva sus preocupaciones apostólicas.³⁸³

El santo le cuenta a San Ignacio en la última carta que escribió en Lisboa³⁸⁴:

“El rey me dijo, cuando dél me despedí que por amor de nuestro Señor le escribiese muy a largo de la disposición que allá hay para la conversión de aquellas pobres ánimas, doliéndose mucho de la miseria

³⁸⁰ CORREA CASTILBLANCO, Jaime. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 61

³⁸¹ Carta escrita desde Lisboa a San Ignacio y al P. Diego Codacio en Roma en fecha 22 de octubre de 1540 (C 9)

³⁸² ADÃO DA FONSECA, Luis. “Portugal...” Ob. Cit. Pág197

³⁸³ ADÃO DA FONSECA, Luis. “Portugal...” Ob. Cit. Pág198

³⁸⁴ Carta desde Lisboa a Ignacio de Loyola y Juan Coduri en Roma en fecha 18 de marzo de 1541 (C 11)

en que están metidas, y muy deseoso de que el Creador y Redentor dellas no sea perpetuamente ofendido de las creaturas, a su imagen y similitud criadas, y con tanto precio compradas. Es tanto el cello que su alteza tiene de la honra de Cristo nuestro Señor y de la salvación de los prójimos que es cosa para dar infinitos loores y gracias a Dios de ver de un rey que tan bien y píamente siente de las cosas de Dios”.

Por fin el día 7 de abril de 1541, el día que Javier cumplía 35 años, partieron las cinco naves que componían la flota que el rey Juan III mandaba a sus posesiones de la India.

Triunfó a la postre la idea del monarca de que o bien Simón Rodrigues o Javier, quedasen en Lisboa, y fue el portugués el que decidió San Ignacio desde Roma permaneciera en Portugal.

Javier se embarcó en la nao Santiago acompañado de tres jóvenes jesuitas portugueses, Micer Paulo, Francisco Mansilhas y Diogo Fernandes.³⁸⁵

6.3.- Los jesuitas españoles en Portugal

Para comprender el porqué de la presencia de tantos jesuitas españoles en Portugal durante los primeros años de la existencia de la Compañía de Jesús, es preciso recordar que Portugal fue el primer lugar, excepción hecha de Italia, donde los jesuitas se establecieron y que más tarde, en 1546, la Provincia Lusitana fue la primera provincia independiente de la Compañía en todo el mundo.³⁸⁶

Después de la llegada de Simón Rodrigues y Javier en 1540, fueron varios los jesuitas españoles que pasaron o se establecieron en Portugal. En 1541 estaban en Lisboa el valenciano Diego Muro y el castellano Francisco Rojas. En 1542 aparecieron por la capital lusitana los castellanos Francisco Nieto y Alfonso Cipriano, así como el extremeño Francisco de Villanueva. Por esas fechas entraron en el Colegio de Jesús de Coimbra, el toledano Martín de Santa Cruz, el coruñés Juan de San Miguel y los castellanos Baltasar Nieto y Pedro Dueñas. En 1544 estaban en ese mismo Colegio Francisco Estrada, natural de Dueñas (Palencia), Andrés de Oviedo natural de Illescas (Toledo) y Juan de Beira de Pontevedra, que tuvo, como se menciona en varias ocasiones en este trabajo, mucha relación directa con Javier en la India.

El grado de lusitanización de estos jesuitas españoles, como indica Alonso Romo³⁸⁷, tuvo que ser muy diverso, teniendo en cuenta que algunos pasaron un breve periodo de tiempo en tierras portuguesas y luego volvieron a España cuando en nuestro país la Compañía empezó a abrir casas y otros pasaron su vida entera en territorio lusitano. Así por ejemplo al citado Diego Miró,

³⁸⁵ SCHURHAMMER, Georg. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Tomo II. Pág. 3

³⁸⁶ ALONSO ROMO, Eduardo. “A “lusitanização” de S. Francisco Xavier e dos seus companheiros espanhóis (1540-1552)”. Broterisa nº 147. 1998. Págs 166-568 y RODRIGUES, Francisco. Historia da Companhia de Jesus na Assistência de Portugal”. Apostolado da Imprensa. Porto 1950. Tomo I Págs. 291 a 327

³⁸⁷ ALONSO ROMO, Eduardo. “A “lusitanização...” Ob. Cit. Pág. 567

cuando era rector de Coimbra le trasladaron a Valencia para fundar allí un colegio jesuítico.

Se supone que todos o casi todos, dependiendo del tiempo de su residencia en Portugal, aprendieron la lengua portuguesa, pero no se puede precisar este extremo porque sus escritos, casi todos epistolares, están en castellano, dado que son cartas enviadas a compañeros suyos españoles o a San Ignacio.

El guipuzcoano Antonio de Araoz, después de haber sido provincial en España, residió un año en Portugal y fue tal su vinculación con este país que puede hablarse de una autentica lusitanización por lo menos en cuanto al afecto que tomó por Portugal, su corte y sus habitantes.

Hay que hacer referencia, asimismo, a San Francisco de Borja, que además de haber estado casado y haber enviudado, antes de su entrada en la Compañía, con la portuguesa Leonor de Castro (que formó parte del acompañamiento de la esposa de Carlos I, D^a Isabel de Portugal), visitó en varias ocasiones, entre 1553 y 1571, ese país, en función de los cargos que ocupaba en la Compañía³⁸⁸, y aunque se sabe que hablaba correctamente el portugués, no se conserva ningún escrito suyo en esta lengua.

6.4.- Javier súbdito de la corona portuguesa

Es conocido que San Francisco Javier era español y más concretamente navarro, pero lo que mucha gente desconoce es el grado de lusitanización al que llegó en su actuación y desarrollo de su misión en las colonias portuguesas, ya que tuvo que afrontar la realidad de su aclimatización política en medio del ambiente colonial de Portugal.

El Padre Francisco Javier Iturgaiz publicó un acertado artículo en el que en uno de sus apartados titulado “Lusitanización progresiva de San Francisco Xavier”, hace un concreto y acertado estudio de dicha circunstancia³⁸⁹, y para ello nos ofrece varias razones fundamentales:

1^a.- Razón teológica. La aclimatización al país misionado es un postulado de la Catolicidad. El misionero al tornarse chino entre los chinos, malayo entre los malayos e indio entre los indios, se convierte automáticamente en un extranjero para sus compatriotas, por eso Javier navarro y español, se convirtió en portugués de corazón y de acción.

2^a.- Razón de ubicación. A partir de las Bulas de Eugenio IV³⁹⁰, Nicolás V³⁹¹ y Alejandro VI³⁹², las Misiones de Oriente fueron portuguesas en el sentido más estricto. Por determinación de los reyes de Portugal, sancionada por los papas, ningún misionero podía dirigirse a Oriente sin embarcarse en Lisboa. Situación

³⁸⁸ Sobre la estancia de San Francisco de Borja en Portugal, ver DALMASES, Cándido de, “*El Padre Francisco de Borja*”. BAC. Madrid 1983., Págs. 95-99, 125-126, 143-147 y 234-235

³⁸⁹ ITURGAIZ. Francisco Javier. “*San Francisco Xavier, súbdito de la Corona portuguesa*”. El Siglo de las Misiones, nº 411. Marzo 1950. Págs. 107-109

³⁹⁰ Papa n.º 207 de la Iglesia católica de 1431 a 1447.

³⁹¹ Papa n.º 208 de la Iglesia católica de 1447 a 1455

³⁹² Papa n.º 214 de la Iglesia Católica de 1492 a 1503

que duró hasta 1673. Por lo que Javier se convierte en un súbdito de la Corona portuguesa al aceptar el compromiso de misionero.

3ª.- Razones personales. No debió costarle demasiado a Javier esta aclimatización, ya que era un auténtico cosmopolita: Navarra, París, Italia, Lisboa, India etc. Se educó lejos de su tierra natal y muy posiblemente desde el derrocamiento de su querido Castillo de Javier se debió considerar un ciudadano del mundo sin arraigo en ninguna parte. Además, la gran mayoría de las personas que trató en su estancia en las colonias portuguesas eran de esa nacionalidad.

4ª.- Escribió casi siempre en portugués. De los ciento treinta y ocho documentos conocidos de Javier, noventa y dos están redactados enteramente en portugués y dos son bilingües, es decir parte en portugués y parte en español. Ello quiere decir que el santo escribía por regla general en lengua lusitana. En el apartado 6.6 veremos el grado de calidad idiomática de sus escritos portugueses.

5ª.- Su rey fue Juan III. Javier habla en sus cartas de Portugal como si fuese su patria y cuando hace referencia a su rey es siempre Juan III de Portugal. Nunca consideró como suyo al rey de España Carlos I. Se conservan siete cartas dirigidas a Juan III, aunque sabemos por distintas referencias que le escribió muchas más. Entre el rey Juan y Javier existió una buena y profunda amistad cimentada durante su estancia en Lisboa a la espera de su embarque para las India. El rey portugués no tuvo súbdito más fiel y colaborador que Javier, y que además le apoyara en gran manera en la inmensa obra de la fundación del imperio colonial portugués en el ámbito espiritual. Para el santo no había en la tierra más que tres autoridades: el papa, como misionero, el rey de Portugal, como portugués y San Ignacio de Loyola, como jesuita.

6ª.- La ayuda política. Javier actuó perfectamente compenetrado con las autoridades portuguesas, colaborando con gobernadores y virreyes en los planes de la corona en la India. Primero con Martín de Sousa y después con su sucesor João de Castro. Javier se preocupa del área espiritual, como misionero que era y está satisfecho con los portugueses que trata. Así dice en una carta³⁹³:

“Los que por aquí vinieren (...) han de ser muy bien recibidos, con mucha caridad y amor por ser la nación portuguesa muy amiga de nuestra ley”

Y más adelante resumiendo toda su estancia entre los portugueses, cuando se marchaba hacia el Japón, escribió a Simón Rodrigues³⁹⁴.

“Ciertamente me parece que bien puedo afirmar que jamás a persona habrán hecho tanta honra y colmado de tantos beneficios como a mí”

A mayor abundamiento más de siete reyes locales se hicieron súbditos de la corona portuguesa gracias a haberse hecho cristianos y haberse bautizado, por la predicación y convencimiento de San Francisco Javier.

³⁹³ Carta escrita desde Cochín sus compañeros residentes en Roma en fecha 27 de enero de 1545 (C 48)

³⁹⁴ Carta escrita desde Malaca a Simón Rodrigues en fecha 23 de junio de 1549 (C84)

6.5.- Significado de la estancia de Javier en Portugal y sus colonias

Se pregunta Adão da Fonseca³⁹⁵: Qué significa realmente para Javier la estancia de esa corta temporada, antes referida, en Portugal?. Parece en principio que representa poca cosa, dado que solamente tenía como finalidad esperar la llegada del tiempo idóneo para partir hacia las Indias, es decir un paréntesis entre Roma y Oriente. Sin embargo, contemplando esa estancia con mayor detenimiento, nos damos cuenta que, sin duda, representó algo más.

En Lisboa conoció e intimó con algunos de los personajes más importantes del Portugal de mediados del siglo XVI, como el agustino Fray João Soares de Albergaria³⁹⁶, Fray Luis de Montoya, de la misma orden; el conde de Castanheira, Antonio de Ataíde, del círculo íntimo de amistades del monarca, y mano derecha de éste. Pero sobre todo intima con el rey y con los principales responsables de los negocios de la Corte.

En estas distintas relaciones se combinan diferentes motivaciones. Por parte del rey, existe un conjunto de móviles políticos e ideológicos, profundamente asociados entre sí. Por parte de Javier, es evidente el afán proselitista característico de la Compañía.

La historia de la evangelización de las colonias portuguesas es una perfecta conjunción de ambas posturas. Sin duda para el santo se trata de una magnífica oportunidad de reclutar jóvenes nobles de aquella nacionalidad para la recién constituida orden religiosa. Es el caso de Miguel de Sousa, hijo de Aires de Sousa, caballero de la Orden de Alcanede de Avis, comendador de Santa María de Alcáçova de Santarem, y alcalde de Alcanede. El joven Miguel entró en la Compañía de Jesús y llegó a prepósito de la casa de Lisboa.

Efectivamente, como hemos visto, entre junio de 1540 y abril de 1541, Javier vivió en Portugal a la espera de su viaje hacia las Indias Orientales, principalmente a las colonias portuguesas. Su estancia en Lisboa, y más brevemente en las poblaciones de Palma y Almeirín, será un tiempo fructífero en el que el santo se impregnará del espíritu lusitano de su época, intimará con destacados religiosos, nobles de la corte y personas importantes de la administración portuguesa, y muy especialmente con el rey Juan III, con el que forjará en ese tiempo una amistad que perdurará hasta la muerte. Además, Javier, percibirá en Portugal, puerta de entrada a Oriente, los horizontes nuevos de su gran aventura como misionero de la Iglesia universal en Asia y como agente espiritual de la corona lusitana.³⁹⁷

6.6.- El portugués que utilizaba Javier

Javier aprendió el portugués en el año que permaneció en Lisboa, a la espera de embarcarse para la India, pero una cosa es hablar un idioma y otra calibrar la perfección de como se utiliza dicho idioma, por eso es importante en este apartado, ver cual era el nivel del portugués de Javier. Iturgaiz, en el artículo

³⁹⁵ ADÃO DA FONSECA, Luis. *"Portugal..."* Ob. Cit Pág 203

³⁹⁶ Era doctor por la Universidad de Salamanca y confesor y predicador real

³⁹⁷ ADÃO DA FONSECA, Luis. *"Portugal..."* Ob. Cit Pág. 177

antes mencionado ³⁹⁸, nos dice que su portugués era fluido y fácil, y más aún que en alguna antología (sin precisar cuales) se recogían sus textos como modelos epistolares. Sin embargo una autoridad docente universitaria en la materia como Alonso Romo³⁹⁹, opina que el santo se expresaba en un portugués poco elegante⁴⁰⁰.

Lo que no tiene duda es que utilizaba el portugués procurando principalmente la función pragmática de la lengua.

Una vez en la India Javier se relaciona y comunica con dos grandes grupos de personas: los portugueses (funcionarios, militares, mercaderes, religiosos, etc.) y la población indígena. Con este segundo grupo se podía relacionar en dos niveles, los que habían aprendido el portugués por simple contacto social humano y por tanto por intercomunicación oral y por otra parte una minoría que lo había estudiado en la escuela. Del primero de los grupos es con el que Javier podía perfeccionar su idioma, dado que eran nativos portugueses y por tanto era esa su lengua madre. Del segundo de los grupos poco podía aprender lingüísticamente hablando el santo, dado que se expresaban en ese idioma mucho peor que él.

De los noventa y dos escritos, antes citados, que escribió Javier en portugués⁴⁰¹ además de los dos que escribió mitad en portugués y mitad en español⁴⁰², se ve que Javier va progresivamente dejando el español en beneficio del portugués. Así que, de los cuarenta y dos escritos conservados del año 1552, último año de su vida, que representan casi un tercio de los que conocemos, solo están escritos en nuestra lengua tres y el resto, es decir treinta y nueve, lo fueron en idioma lusitano.

Es éste uno de los motivos por los que Alonso Romo defiende su tesis de la progresiva lusitanización de Javier.

Desde el punto de vista puramente gramatical, dice el citado autor⁴⁰³, que utiliza correctamente el infinitivo personal, tan específicamente portugués, lo que demuestra que tenía perfectamente asimilada la lengua portuguesa.

Tuvo siempre muy en cuenta la forma oral de evangelizar y utilizar el idioma que más se acercase a las personas que le tenían que escuchar, por eso da continuamente instrucciones a sus colaboradores sobre el modo de predicar. Ejemplo de ello es lo que le dice al hermano Paulo⁴⁰⁴:

“... y si algunos predicadores hubiere en casa, haréis que ellos sean los que las enseñe, para que prediquen con el ejemplo y den a los que no son predicadores buen olor de si, hablando el portugués como lo hablan

³⁹⁸ ITURGAIZ. Francisco Javier. “San Francisco...” Ob. Cit. Pág. 108

³⁹⁹ Eduardo Alonso Romo es catedrático de Lengua Portuguesa en la Universidad de Salamanca

⁴⁰⁰ ITURGAIZ. Francisco Javier. “San Francisco” Pág. 573

⁴⁰¹ Los números 14, 18, 21-435, 46 bis, 49-51, 56-58, 61, 62, 64-66, 68, 69, 74, 75, 78, 80-89, 94-96, 99-108, 111, 112, 114-122, 124-137

⁴⁰² Los números 93 y 113

⁴⁰³ ALONSO ROMO, Eduardo. “A “lusatanizaçào...” Ob. Cit. Pág. 574

⁴⁰⁴ Carta escrita desde Kagoshima al hermano Paulo en Goa, en fecha 5 de noviembre de 1549 (C 92)

los esclavos, de la manera como yo lo hacía cuando estaba allí, y cuando me escarbáis, sobre todo, esto.”

En el mismo sentido escribe al P. Antonio Gomes⁴⁰⁵:

“También enseñareis oraciones en alguna Iglesia. Me gustaría que fuese en la catedral, rezando los domingos y las fiestas, después de la comida, a los esclavos y cristianos, los artículos de la fe en lengua que os entiendan, como yo hacía cuando estaba allá, y esto para que deis ejemplo a los otros...”

Podemos decir, pues, que Javier manejaba esa especie de jerga (que llamaban criolla) para acercarse más y mejor a las personas que formaban parte de ese estrato social, lejano a los colonizadores portugueses, distinto, a todas luces, al idioma que usaba cuando se dirigía a éstos.

Javier era muy consciente de la importancia que tenía el portugués en Oriente como lengua-puente para comunicarse con los portugueses, y también con los indígenas a través de intérpretes. Por ello dice en una carta⁴⁰⁶:

“Si de nuestra Compañía vinieren algunos extranjeros que no saben hablar portugués, es necesario que aprendan a hablar, porque de otra manera. no habrá intérprete que los entienda...”

Es pues curioso el proceso progresivo de lusitanización que sufrió el santo, que poco a poco fue sintiéndose portugués entre los portugueses, con los que convivía cotidianamente.

El caso más sorprendente de identificación lo encontramos en una carta de Javier⁴⁰⁷ cuando se dirigía al Japón:

“Sobre mi os hago saber como voy al Japón, por tener información de mucha disposición que en aquellas partes hay para acrecentar nuestra santa fe. Vamos tres portugueses y tres japones...”

La verdad es que ninguno de los tres era portugués, sino españoles, él, navarro, Cosme de Torres, valenciano y Juan Fernández, cordobés, y además la carta iba dirigida a otro español, Juan de Beira que era de Pontevedra.

En opinión de Antonio Lopes⁴⁰⁸, a Javier le gustaba decir que era portugués y no castellano, del mismo modo que para estudiar no fue a Salamanca o Alcalá que estaban mucho más cerca que París, dado que sentía antipatía por Castilla por haber arrebatado a Navarra su independencia en tiempo de Fernando el Católico.

Y en otra ocasión en carta⁴⁰⁹ dirigida a sus hermanos de Roma les dice:

⁴⁰⁵ Carta escrita desde Kagoshima al P. Antonio Gomes en Goa, en fecha 5 de noviembre de 1549 (C 93)

⁴⁰⁶ Carta escrita desde Meliapur al Maestro Diego y al P. Micer Pablo en Goa, en fecha 8 de mayo de 1545 (C 51)

⁴⁰⁷ Carta escrita desde Malaca a Juan de Beira en fecha 20 de junio de 1549. (C 82)

⁴⁰⁸ LOPES, Antonio. *“Francisco Xavier, o grande estratega musssionario”* en *Encontro de Culturas. Conferencia Episcopal. Lisboa 1994. Págs. 269-270*

⁴⁰⁹ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Roma, en fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

“Y como ellos no me entendiesen, ni yo a ellos... junté los que entre ellos eran más sabios y busqué personas que entendiesen nuestra lengua...”

Está claro, por el contexto, que la expresión “nuestra lengua” está refiriéndose al portugués.

En el mismo sentido cuando escribió al rey Juan III⁴¹⁰:

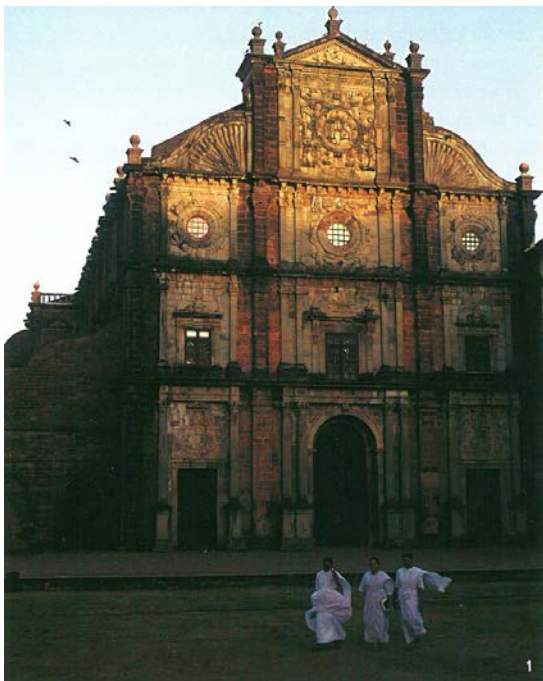
“Por otra parte tengo escrito a Vuestra Alteza la mucha necesidad que la India tiene de predicadores, porque menguó nuestra santa fe entre nosotros los portugueses, entre los que va perdiéndose la fe”

Es pues evidente, al decir de Alonso Romo⁴¹¹ que tanto San Francisco Javier como otros jesuitas españoles destinados en los territorios coloniales portugueses, lejos de españolizar a los que les rodeaban, se aportuguesaron ellos mismos, y sirvieron de contrapeso, al menos en parte, al proceso de auténtica españolización de la cultura portuguesa que en aquellos tiempos se daba en Portugal.

⁴¹⁰ Carta escrita desde Amboino al rey Juan III en Lisboa, en fecha 16 de mayo de 1546 (C 57)

⁴¹¹ ALONSO ROMO, Eduardo. “A *lusatanização*...” Ob. Cit. Pág. 580

CAPÍTULO 7.- INDIA



Basílica del Bom Jesus en Goa



Imagen de San Francisco Javier en el templo Unteshwari Mata Mandir en Gujerat (India)

7.1.- Preliminar

La India fue, como es sabido, el primer destino de Javier en el continente asiático, el país que en más ocasiones estuvo y que durante más tiempo recorrió en su aventura misionera, y además es el lugar en el que está enterrado. Por esas razones India conserva todavía hoy la huella viva de Javier, donde es una persona venerada e invocada lo mismo por hindúes, que por musulmanes y cristianos. Su nombre está patente en iglesias, monumentos y colegios, y se mantiene representado en libros y sellos. India es un país rico en vitalidad y en sentimiento, en color y en tradiciones, también de profunda sensibilidad espiritual, un auténtico mosaico de religiones, en el que la herencia de Javier continua hoy palpitante a través de la labor generosa y abnegada de muchísimos misioneros, de diversas órdenes y nacionalidades, que ayudan, curan, enseñan y consuelan a los más necesitados. Un país de contraste, con sus castas, sus especiales costumbres y con una diferencia económica y social, entre sus distintas capas sociales.⁴¹²

⁴¹² MARRODAN CIORDIA, Javier. "India" en "Itinerario universal de Francisco Javier" Gobierno de Navarra. 2002. Tomo 2. Pág. 11

Es un país que sigue impresionando al que lo visita, sea de la nacionalidad que sea, con la misma fuerza y arraigo que emocionó a Javier cuando en 1542 puso sus pies en él y que le llevó a decir dos años después:

“Doy muchas gracias a Dios nuestro Señor, y a vosotros, carísimos hermanos míos. Entre las muchas mercedes que Dios nuestro Señor en esta vida me tiene hechas y hace todos los días, es ésta una: que en mis días vi. lo que tanto desée”⁴¹³

La India se quedó con la mayor parte de los diez años que Javier estuvo en Asia y sus huellas se han conservado con cariño, casi con entusiasmo, a pesar de los cuatro siglos y medio que han transcurrido desde entonces.

La de Javier es una figura familiar para los cristianos, que hoy es apenas un 2% en una población que supera con creces los mil millones de personas, y además resulta conocida para los que no lo son.

7.2.- Goa

7.2.1.- Su estancia en la capital de la India portuguesa

Javier llegó a Goa el día 6 de mayo de 1542 y hacía trece meses que había salido de Lisboa.

La primera visita que realizó fue para el obispo de Goa, fray Juan de Alburquerque, que tenía su residencia cerca del hospital, junto a la catedral. Regía la mayor diócesis del mundo, ya que abarcaba todas las tierras al este del Cabo de Buena Esperanza: Sofala, Mozambique, Ormuz, Diu, Chaul, Goa, Cananor, Cochín, Quilón, Colombo, Santo Tomé, Malaca y Maluco. Era español, de Extremadura y por ello poco grato para los portugueses. Pertenecía a la orden franciscana y había sido dos veces provincial de su orden en Portugal, y durante su permanencia en este país fue promovido al episcopado.

Tras el primer saludo, Javier le presentó los documentos que le acreditaban como nuncio apostólico, explicándole el origen y curso de los mismos, comunicándole asimismo que se los entregaba y que no pensaba hacer uso de ellos, cosa que agradó sobremanera al obispo.⁴¹⁴

Su primer biógrafo el P. Teixeira nos narra el diálogo entre, ambos religiosos⁴¹⁵:

“Bien sé, Padre, quien sois, le respondió el obispo, y bien sé a lo que Su Santidad y el Rey acá os han enviado, y espero en nuestro Señor que le habéis de hacer muchos y muy grandes servicios en estas partes y devolviéndole las letras, le dijo que usase de ellas como Su Santidad le mandaba”.

⁴¹³ Carta desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma, en fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

⁴¹⁴ RECONDO, José M^a. “San Francisco...”. Ob. Cit. Pág. 331

⁴¹⁵ TEIXEIRA, Manuel. “Vida del Bienaventurado Padre Francisco Javier” El Siglo de las misiones. Bilbao 1951 Pág. 50

Javier le aclaró al obispo desde el primer momento que había sido enviado para ayudar a los portugueses, enseñar a los nuevamente convertidos y tratar de la conversión de los infieles.

Después visitó al Vicario General, Miguel Vaz Coutiño. Era el alma y el hombre fuerte de la diócesis y lo que de él realmente llamaba la atención era su condición de laico. Evidentemente no era sacerdote ni clérigo, era simplemente laico, y sin embargo era el Vicario General.

Otra visita importante en esas primeras horas en Goa era el monasterio de San Francisco, una comunidad instalada desde 1520. Su guardián fray Paulo de Santarem, le recibió afablemente y tuvieron siempre buena y fluida relación.

Se acomodó para residir como siempre humildemente en el Hospital Real, que había sido fundado por el virrey Alfonso de Albuquerque, para atender a los soldados portugueses enfermos. Como indica Recondo⁴¹⁶, la circunstancia del mal tiempo invernal, con la inacción forzosa, pues la imposibilidad de viajar, navegar y guerrear paralizaba la vida oficial, colocaba a Javier en la precisión de concentrarse y abocarse en sus enfermos.

La fama de su actuación y labor realizada en la nao Santiago y en el Coulam le había precedido, pues todos hablaban de él con encarecimiento, y quedaba ahora ampliamente confirmada con la actuación diaria de su vida. Al amanecer celebraba la misa en la capilla del Hospital, después ya pasaba a dedicarse a los enfermos, confesándoles y llevándoles la comunión, y después de haber atendido a los enfermos se dedicaba a la atención espiritual de los sanos. La misma labor de catequesis y ayuda la realizaba en la cárcel visitando a los presos.

Los domingos, como extraordinario, salía Javier fuera de la ciudad a celebrar misa y estar con los leprosos de la Leprosería de San Lázaro, a los que confesaba, daba la comunión y sobre todo consolaba.

A los portugueses que iban a la India se les prohibía hacerlo con sus esposas, por lo que su vida se convertía en un juego permanente de falsas esposas y múltiples concubinas según sus posibilidades económicas. En tal ambiente de impenitente voluptuosidad carnal, la práctica religiosa había desaparecido y la fe cristiana solo era un sueño.⁴¹⁷

Todo ello dio a entender a Javier que el gran mal de aquella sociedad radicaba en la falta de instrucción religiosa, y entonces, con intención de alcanzar eficacia en su labor apostólica, se decidió por la catequesis pública.

Una referencia, unida muy estrechamente a la vida de Javier en Goa, la constituye la iglesia de Nuestra Señora del Rosario⁴¹⁸, que todavía permanece en pie desde que Alfonso de Albuquerque la contempló en 1519, casi treinta años antes de la llegada del santo a la India. Lo más sobresaliente de la

⁴¹⁶ RECONDO, José M^a. "*San Francisco...*". Ob. Cit. Pág. 334

⁴¹⁷ RECONDO, José M^a. "*San Francisco...*". Ob. Cit. Pág. 334

⁴¹⁸ Las iglesias que había en la ciudad de Goa en 1542 dedicadas a la Virgen María, cuando llegó Javier eran, además de la citada de N^a S^a del Rosario: N^a S^a de la Misericordia, N^a S^a de la Luz, N^a S^a del Monte y N^a S^a de la Sierra. SALDANHA, Gabriel. "*Historia de Goa*". Nova Goa 1926 Tomo II. Pág. 16

historia de la citada iglesia es, sin duda, su vinculación a Javier, ya que fue el lugar que escogió el santo para reunir a los niños y enseñarles el catecismo. Javier recorría las calles haciendo sonar una campanilla y los pequeños se iban sumando a su marcha con su característica alegría.

Si grande fue la eficacia de la catequesis del santo entre los niños, no lo fue menos entre los mayores, que acudían en masa a sus sermones y oficios litúrgicos, cosa de la que se sentía contento y reconfortado, pero consideraba que eran pocos misioneros para una población tan numerosa, así decía en una de sus cartas⁴¹⁹:

“El fruto que se hace en bautizar los niños que nacen y enseñar a los que tienen edad para ello, nunca os lo podría acabar de escribir (...) Muchos cristianos se dejan de hacer en estas partes por no haber personas que en tan pías y santas cosas se ocupen; muchas veces me mueven pensamientos de ir a los estudios de esas partes dando voces, como hombre que tiene perdido el juicio, y, principalmente a la Universidad de París, diciendo en la Sorbona a los que tienen más letras que voluntad para disponer a fructificar en ellas, cuántas ánimas dejan de ir a la gloria y van al infierno por la negligencia de ellos”

Tal fue el éxito de la labor de Javier con los enfermos y presos y eficaz su ejemplo, que el gobernador, Martín de Souza, introdujo la costumbre de visitar semanalmente los hospitales y las cárceles; y sus sucesores, por encargo del rey, adoptaron esta práctica como norma cristiana de buen gobierno.⁴²⁰

Cuando Javier llevaba ya unos meses en Goa escribe una carta⁴²¹ ofreciendo sus primeras impresiones sobre la ciudad:

“Ha cuatro meses y más que llegamos a la India, a Goa, que es una ciudad toda de cristianos, cosa para ver: hay un monasterio de muchos frailes de la Orden de San Francisco, y una Seo muy honrada y de muchos canónigos y otras muchas iglesias. Cosa es para dar muchas gracias a Dios nuestro Señor el ver que el nombre de Cristo tanto florece en tan luengas tierras y entre tantos infieles”

Durante el tiempo que Javier pasó en Goa, (los cinco meses seguidos de su primera estancia y las sucesivas visitas que realizó a lo largo de los diez años que estuvo en Asia), encontró numerosos filones para su labor apostólica. Además de los ya citados, atendió a presos, cuidó y consoló enfermos, animó a soldados y espoleó las inquietudes de los nobles portugueses que se habían ido estableciendo en la ciudad⁴²². Todos esos frentes lo mantenían ocupado durante el día y parte de la noche, pero no tenía suficiente y estaba el santo ansioso de visitar nuevas tierras y dedicarse de pleno a la evangelización de infieles, ya que pensaba que la labor de catequesis en Goa la podían hacer

⁴¹⁹ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma en fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

⁴²⁰ UBILLOS, Guillermo. “Vida de...” Ob. Cit. Pág. 97

⁴²¹ Carta escrita desde Goa a sus compañeros residentes en Roma, en fecha 20 de septiembre de 1542 (C 15)

⁴²² MARRODAN CIORDIA, Javier. “India...” Ob. Cit. Pág. 29

perfectamente los jesuitas que llegasen, ya que él había iniciado el camino a seguir que debían continuar los nuevos. Por eso la imaginación y deseos del santo no tardaron en posarse en otra parte de la India: La Pesquería.

Previa la despedida del gobernador y la bendición del obispo, se embarcó a finales de septiembre hacia las costas del este de la India. Su primer paso iba a ser Tuticorín que dista de Goa mil kilómetros. El viaje lo emprendió por la costa malabar y le acompañaban tres novicios indígenas, dos de ellos diáconos y uno minorista.⁴²³

7.2.2.- El Colegio de San Pablo

En julio de 1541, unos pocos sacerdotes españoles y portugueses residentes en Goa (Maestro Diego, Miguel Vaz, Cosme Anes y otros de los que no conocemos su nombre) constituyeron la cofradía de la Santa Fe, que se regía por unos estatutos de dieciséis artículos, con la intención de fundar un colegio de hasta treinta alumnos, para lo cual consiguieron que les donasen unos terrenos para su construcción.

Cuando llegó Javier a Goa al año siguiente, le sorprendió el avanzado estado de construcción del Colegio de Santa Fe, los muros levantados y la iglesia casi ya cubierta, y no sabía aun que Maestro Diego y Cosme Anes habían pensado en él para ponerlo en sus manos, sabiendo la solidez de su doctrina y la santidad de su vida.⁴²⁴

Sobre este colegio escribía Javier a Ignacio⁴²⁵:

“En esta ciudad de Goa movió Dios nuestro Señor algunas personas para que le sirviesen en hacer un colegio, el cual era más necesario en estas partes que otra cosa, y cada día se va haciendo más. Es cosa para dar muchas gracias al señor. Que tales edificios materiales para edificación e muchos templos espirituales, doctrina y conversión de muchos infieles manda a sus siervos hacer. Dos que tienen cargo de edificar el colegio, son hombres muy honrados y principales. El señor gobernador da todo el favor para que este colegio se haga; parece a su señoría ser tanto servicio de su causa se ha de acrescentar y en breve tiempo acabar. La iglesia que hacen dentro del colegio, es muy hermosa, los fundamentos son ya acabados y las paredes ya alzadas; agora la cubren. Este verano dirán misa en ella. Es mayor la iglesia cuasi dos veces, que la iglesia del colegio de la Sorbona. Tiene ya renta, con la cual puede ya mantener más de ciento estudiantes.

Los de acá confiamos en Dios nuestro Señor que, de este colegio, antes de muchos años, han de salir hombres, los cuales han de acrescentar en estas partes mucho la fe de Jesucristo y cumplir los límites de la santa madre Iglesia. (...)El señor gobernador escribe sobre este colegio al rey, para que su alteza escriba a Roma a su santidad, rogándole que tenga por bien de mandar a esta tierra a algunos de nuestra Compañía, para

⁴²³ UBILLOS, Guillermo. “Vida de...” Ob. Cit. Pág.102

⁴²⁴ RECONDO, José M^a. “San Francisco...” Ob. Cit. Pág. 347

⁴²⁵ Carta escrita desde Goa a Ignacio en Roma, en fecha 20 de septiembre de 1542 (C 16)

que sean edificios espirituales de este santo colegio. Aquí algunos lo llaman la Conversión de San Pablo y otros la Santa Fe. Este último nombre me parece más conforme, según ha de ser predicada y plantada.

Díjome el señor gobernador que os escribiese muy largo de este colegio y de su fundación. Fue fundado para que ahí fuesen enseñados en la fe los naturales de estas tierras...”

Como es de ver no triunfó la idea del santo, toda vez que acabó llamándose Colegio de San Pablo, frente al inicial de Santa Fe.

Hoy, como nos cuenta Marrodán Ciordia⁴²⁶, solo queda de él un pórtico majestuoso que se yergue solitario y decrepito en medio de palmeras entre las muchas ruinas de la Velha Goa, como un testimonio mudo de los desvelos que en su momento costó al santo, la construcción de todos los edificios que se añadieron y el mantenimiento de sus actividades religiosas y docentes.

El colegio fue, sin duda, el epicentro de la labor de la Compañía de Jesús en Asia. Al edificio inicial se le fueron añadiendo dependencias como un noviciado, una residencia para profesores, un hospital y una pequeña imprenta. De todo ello decía Javier un par de años después⁴²⁷:

“Este colegio es muy grande, donde pueden estar más de quinientos estudiantes y tiene rentas que los pueden mantener. Son muchas las limosnas que a este colegio se hacen, y el gobernador lo favorece largamente. Es cosa para todos los cristianos dar gracias a Dios nuestro Señor de la santa fundación de esta casa (...). Antes de muchos años espero en la misericordia de Dios Nuestro Señor, que el número de los cristianos se multiplicará grandemente, y los límites de la Iglesia se ampliarán por los que en este colegio estudian”

Cuando en 1554 los restos mortales del santo (ver 11.5) fueron trasladados desde Malaca a Goa se instalaron en principio en el Colegio de San Pablo, y allí permanecieron durante cincuenta y nueve años, hasta que los depositaron definitivamente en la Iglesia del Bom Jesus en 1613.

7.3.- El sureste de la India

7.3.1.- La zona de la Pesquería

La Pesquería, así llamada por la dedicación de sus habitantes a esa actividad, era la franja costera que se extendía al este del cabo Comorín, enfrente de la isla de Ceilán (la actual Sri Lanka). En el siglo XVI había allí veintiocho aldeas, todas junto al mar y volcadas sobre una actividad principal: la pesca de perlas.

Se cree que el pueblo en el que desembarcó el santo fue Manapad, donde habitaban unos pocos miles de personas en chozas de barro con hojas de palma como tejado. Fue esta población el escenario de su primer milagro: curó

⁴²⁶ MARRODAN CIORDIA, Javier. “India...” Ob. Cit. Pág. 29

⁴²⁷ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Roma en fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

a una mujer a punto de dar a luz y a su hijo cuando todo el mundo los daba ya por muertos.

Después del desembarco, su trabajo de misionero se sirvió del esquema que ya había utilizado y desarrollado en Goa. Lo cuenta el propio Javier en una carta⁴²⁸:

“Ha más de un año que estoy con estos cristianos, de los cuales os hago saber que son muchos y se hacen muchos cristianos cada día. Luego que llegué a esta costa donde ellos están, procuré saber de ellos el conocimiento que de Cristo Nuestro Señor tenían y demandándoles acerca de los artículos de la Fe, lo que creían, o tenían más ahora que eran cristianos que cuando eran gentiles, no hallaba en ellos otra respuesta sino que eran cristianos, y por no entender ellos nuestra lengua no sabían nuestra Ley, ni lo que habían de creer; y como ellos no me entendiesen ni yo a ellos, por ser su lengua malabar y la mía vizcaína, junté los que entre ellos eran más sabedores, y busqué personas que entendiesen nuestra lengua y la suya de ellos. Y después de habernos juntado muchos días con gran trabajo, sacamos las oraciones, comenzando por el modo de santiguar, confesando las tres personas ser un solo Dios: después el Credo, mandamientos, Pater Noster, Ave maría, Salve Regina y la confesión general de latín en malabar. Después de haberlas sacado en su lengua y saberlas de coro, iba por todo el lugar con una campana en la mano juntando a todos los muchachos y hombres que podía, y después de haberlos juntado, les enseñaba cada día dos veces; y en espacio de un mes enseñaba las oraciones dando tal orden, que los muchachos a sus padres y madres, y a todos los de casa y vecinos, enseñasen lo que en la escuela aprendían”.

De la relación tan estrecha que tuvo Javier con todas las aldeas del sureste de la India nació un vínculo especial entre el santo y sus habitantes. En las cartas que escribió desde distintos lugares siempre se interesaba y recordaba a *“los cristianos del Cabo Comorín”*.

De todas las poblaciones de la zona, Tuticorín, la mayor y mejor urbanizada, fue posiblemente en la que permaneció más tiempo. Sabemos que por lo menos los cuatro primeros meses de su estancia en esos territorios, permaneció en dicha ciudad, aunque desplazándose continuamente a las poblaciones cercanas. En Tuticorín están fechadas asimismo algunas de sus cartas de esa época⁴²⁹. En la ciudad vivían muchos paravas, pero también brahmanes y comerciantes, ya que era el principal mercado de perlas del mundo y esa circunstancia atraía a mercaderes de distintos puntos de Oriente. Hoy sigue siendo el núcleo más importante y populoso de la zona con sus 250.000 habitantes. La presencia católica esta representada por la iglesia parroquial de las Nieves, junto a la playa. ⁴³⁰ San Francisco Javier es el patrón

⁴²⁸ Carta escrita desde Cochín a los hermanos residentes en Roma, en fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

⁴²⁹ Las numeradas 19, 28 y 43

⁴³⁰ MARRODAN CIORDIA, Javier. *“India...”* Ob. Cit. Pág. 43

de la ciudad, de ahí que su nombre resulte tan familiar y entrañable a pesar de que hayan transcurrido quinientos años desde su paso por ella.

Cuando Javier recibió, al regresar de una sus estancias en Cabo Comorín a finales de 1543, la noticia de que la Compañía de Jesús había sido aprobada por el papa, realizó la profesión ante el obispo de Goa, con el texto que le había enviado San Ignacio que decía así: *“Yo, el suscrito, prometo a Dios Todopoderoso delante de su Madre la Virgen y de toda la Corte Celestial y en presencia de la Compañía, y a ti Reverendo Padre, que tienes el lugar de Dios, perpetua pobreza, castidad y obediencia, según la forma de vivir contenida en la Bula de la Compañía de Nuestro Señor Jesús y en sus Constituciones declaradas o por declarar. Además, prometo especial obediencia al Sumo Pontífice acerca de las misiones mencionadas en la Bula. Prometo además que he de obedecer en cuanto a la enseñanza de los niños en los rudimentos de la fe, según la misma Bula y Constituciones”*.

7.3.2.- Los Paravas

Los paravas eran pescadores y buscadores de perlas desde hacía siglos. Vivían dispersos bajo tres reyes: el de Quilón, el de Kayattar y un tercero al norte, que estaban sometidos al rey de Vijayanagar. En el siglo XV llegaron los musulmanes malabares y se hicieron dueños de todo el comercio de ultramar en la zona. Posteriormente arribaron los portugueses y arrebataron el monopolio del comercio local a los musulmanes. De este modo comenzó una guerra que iba a durar catorce años por el dominio de la Costa de la Pesquería y las inmensas riquezas que ocultaba en el fondo del mar, entre los portugueses y los musulmanes.

Los paravas fueron acosados, explotados y perseguidos, ya que los sarracenos y los hindúes los mataron a centenares, de tal manera que abandonaron la costa y con ello su *modus vivendi* y huyeron al interior, donde vivían ocultos con sus familias. Poco a poco fueron volviendo, a escondidas, a dedicarse al único trabajo que sabían hacer. Fue entonces cuando Joam da Cruz, un converso de Calicut, llegó a la Pesquería y se enteró de la situación desesperada de los paravas. Fue en su busca y los convenció de que se hiciesen cristianos asegurándoles la ayuda y protección de los portugueses.

Enterados los sarracenos intentaron impedirlo a base de incentivos económicos, pagándoles más por sus perlas. Pero el antes citado Vicario General de Goa Miguel Vaz, junto con el Vicario de Cochín y tres sacerdotes más, se presentaron en la Pesquería, entre marzo y abril de 1535, y los bautizaron a miles.

Al siguiente año, durante la época de la pesca de perlas, hubo más bautizos en el norte y en la parte más alejada del río Tambraparni.

En estas circunstancias, fue como Javier llegó a la Costa de Pesquería. Enseguida se dedicó a visitar aldea tras aldea y pueblo tras pueblo para instruir a los paravas, consolarlos y defenderlos de todas las formas y circunstancias que pudo. La cantidad de niños que bautizaba no le permitían descansar, ni le dejaban tiempo para dormir, hasta que les enseñaba algunas oraciones como la Señal de la Cruz, el Credo, el Padrenuestro y el Ave María. Comía lo que la gente le ofrecía, vivía en las mismas cabañas de palos y hojas de palma que lo

hacían ellos. Solía rezar junto a los enfermos, hacía penitencia y celebraba Misa a la sombra de un árbol.⁴³¹

En el mes de junio de 1544, los badagas, tropas de caballería del rey de Vijayanagar, a la sazón el más poderoso y temible monarca del sur, habían invadido todos los poblados de la zona, en el extremo sur de la India, robando, matando y violando a las mujeres e incendiando sus míseras aldeas. Los más pudientes se habían puesto a salvo, pero millares de pobres pescadores huyeron despavoridos, abandonando sus aldeas y refugiándose en los arrecifes roqueños del Cabo Comorín. Allí se encontraban libres del alcance de la temible caballería badaga, pero quedaban expuestos al terrible sol del trópico, sin alimentos, sin agua potable, por lo que muchísimos murieron en el trance.⁴³²

El propio Javier lo cuenta en sus cartas, fechadas en esos meses cruciales. El 16 de junio escribe a su compañero Mansillas⁴³³:

“Llegué por la tarde a Manapar. Diéronme muchas malas nuevas de los cristianos de Cabo Comorín (...) que, para salvarse de los badagas, se metieron por aquellas piedras que están dentro del mar. Se mueren allí de hambre y de sed. Esta misma noche parto para socorrerles con veinte tones⁴³⁴. Rogad a Dios por ellos y por nosotros...”

El 30 de junio vuelve a escribir⁴³⁵

“Fueron los vientos tan contrarios que ni a remo ni a sirga pudimos llegar al Cabo. Es una pena, la mayor del mundo, ver como están aquellos cuitados cristianos en tantos trabajos. Muchos vienen cada día para Manapar, vienen robados y pobres, que no tienen ni que comer ni que vestir. Escribo a los patagantines⁴³⁶ de Combuturé, Punicale y Tuticorín, que manden alguna limosna para estos cuitados y que no la saquen de los pobres, y que los champanotes⁴³⁷ que quisieran dar de su voluntad, que den (...) Y no consentiréis que saquen nada de los pobres (...) Ocho días estuve en la mar y bien sabéis que cosa es estar en tones con vientos tan fuertes como fueron...”

De nuevo tenemos otra carta del santo fechada el 1 de agosto⁴³⁸:

“Fui camino del Cabo por tierra a visitar a estos cuitados cristianos, que venían huidos y robados de los badagas. (...) Unos no tenían que comer, otros de viejos no podían venir, otros muertos, mujeres que parían en el camino, y otras muchas penas que si los vieseis, como yo los vi,

⁴³¹ VELINKAR, Joseph. “India and the west” en Goa and Portugal. Borges, Pereira & Stubbe, editors. New Delhi. 2000. Pág 111

⁴³² DÍAZ GÁRRIZ, Manuel. “Javier entre los paravas”. Gujerat, nº 689. Abril 2006

⁴³³ Carta desde Manapa.a Francisco Mansillas en Punicale, en fecha 16 de junio de 1544 (C 30)

⁴³⁴ Barcazas

⁴³⁵ Carta escrita desde Manapar a Francisco Mansillas en Punicale, en fecha 30 de junio de 1544 (C 31)

⁴³⁶ Alcaldes

⁴³⁷ Propietarios de embarcaciones

⁴³⁸ Carta escrita desde Manapar a Francisco Mansillas en Punicale, en fecha 1 de agosto de 1544 (C 32)

tuvierais compasión. (...) Rogad al Señor que mueva los corazones de los ricos, que tengan piedad de estos pobres.”

Javier empleó todo el mes de julio en este viaje a Comorín. Durante el mismo se encaró con las tropas saqueadoras y les persuadió de que cesaran en sus acciones de pillaje. Por este hecho se hizo célebre entre los paravas y con el tiempo adquirió carácter de milagroso.⁴³⁹

De los diez años que San Francisco Javier estuvo en Oriente, uno lo pasó entre los paravas, pero fue suficientemente intenso y productivo, como para que se le recuerde, como veremos en el apartado siguiente, todavía en la actualidad con una frescura y una fe digna de tener en cuenta.

7.3.3.- La Costa de la Pesquería hoy

Javier sigue vivo en la mente actual de los habitantes de la Costa de la Pesquería, Solo en la diócesis de Tuticorín, la antigua Pesquería, que comprende gran parte de la zona en la que evangelizó Javier, hay en la actualidad más de 410.000 católicos. Existen Escuelas de Primera Enseñanza y una gran cantidad de Escuelas Primarias, Medias y Escuelas Profesionales. Los católicos, que actualmente constituyen una sexta parte de la población de la diócesis, están orgullosos de lo que el santo hizo por ellos.

Aquella región, antes bajo el Patronato (padroado) Portugués, fue elevada al rango de Diócesis y se confió al clero nativo en 1923, con su primer obispo indígena, Monseñor Francis T. Roche, jesuita, a la cabeza. Años después se entregó al clero diocesano, cuando se contó con un número de sacerdotes nativos capaz de llevar la carga de la financiación y de la administración. Tuticorín es ahora una floreciente y pujante diócesis, heredera de la inmensa labor de Javier.

Quien camina hoy por algunos lugares y aldeas de la Pesquería, puede ver muchas iglesias con sus altas torres campanarios, muy cerca unas de otras, edificadas por esta comunidad de pescadores, un testimonio de su fe y un recuerdo vivo de los sacrificios que el santo hizo por ellos. Hay muchas tradiciones relacionadas con las obras y milagros de Javier.⁴⁴⁰

Díaz Garriz⁴⁴¹ cita una anécdota significativa y suficientemente explicativa sobre la actitud y devoción a Javier de los Paravas: En un coloquio celebrado en la ciudad de Bangalore con motivo del 450 aniversario de la llegada de San Francisco Javier a la India, una de las participantes tomó la palabra y dijo: *”Me llamo Josephine Díaz. Soy profesora de Literatura Inglesa en la Universidad de Tiruchinapali. Soy parava, descendiente de aquellos pobres y explotados pescadores del siglo XVI. San Francisco Javier no es para nosotros, los paravas, un personaje sacado de un libro de historia o de sociología religiosa, Javier es para nosotros nuestro Padre en la Fe, el apóstol que nos trajo el tesoro más grande que poseemos, nuestra Fe en Jesucristo...”*

⁴³⁹ DÍAZ GÁRRIZ, Manuel. *“Javier...”* Ob.Cit.

⁴⁴⁰ VELINKAR, Joseph. *“India...”* Ob. Cit. Pág.112

⁴⁴¹ DÍAZ GÁRRIZ, Manuel. *“Javier...”* Ob. Cit.

El testimonio de la profesora Díaz es la prueba más directa e irrefutable, de la presencia viva de Javier en la mente y las conciencias de los descendientes de aquellos pobres paravas, pescadores de perlas explotados, que con tanto ardor y valentía defendió durante el año que permaneció entre ellos.

7.4.- Javier en la India del siglo XXI

En la India transcurrieron la mayor parte de los años que Javier pasó en Oriente, y por ello sus innegables y perennes huellas, como dice Marrodán⁴⁴², se han conservado con cariño, casi con entusiasmo, a pesar de los cuatro siglos y medio que han pasado desde entonces. Su nombre lo encontramos en iglesias, centros religiosos y colegios, porque su figura es familiar para los cristianos, aunque sean solo un 2% de la población del país, que supera los mil millones de habitantes, y también curiosamente resulta conocida para los que no lo son.

Cuenta Marrodán⁴⁴³ que en 1976 el antropólogo José Antonio Jáuregui entrevistó a Indira Gandhi⁴⁴⁴ en su despacho oficial de Delhi y a una de sus preguntas respondió resumiendo con sencillez el alcance de la herencia que el santo había dejado en su país: *“Cuando alguien en la India, se encuentra enfermo, sea un hindú o un musulmán, invocamos a San Francisco Javier”*,

Hindúes, musulmanes y cristianos cuentan además con el testimonio que han ido ofreciendo en su inacabable país sucesivas generaciones de misioneros. Son el relevo de Javier, la continuidad de la historia que éste empezó a escribir en la primavera de 1542.

La presencia en la actualidad de la Iglesia Católica en la India es enorme. Para su constatación ofrecemos los datos, calculados en 2013, que constan en Wikipedia:⁴⁴⁵

- Total de Sacerdotes Diocesanos: 15.000
- Sacerdotes Religiosos: 14.500
- Hermanos legos (religiosos no ordenados): 5.300
- Religiosas: 95.000
- Congregaciones Religiosas: 300 (masculinas 70 y femeninas: 230)
- Institutos Educativos
 - Círculos infantiles/Jardines de infancia: 3.785
 - Escuelas Primarias: 7.319
 - Escuelas Secundarias: 3.765
 - Colegios: 240
 - Escuelas/Colegios de Medicina/Enfermería: 28

⁴⁴² MARRODAN CIORDIA, Javier. *“India...”* Ob. Cit. Pág. 12

⁴⁴³ MARRODAN CIORDIA, Javier. *“India...”* Ob. Cit. Pág. 12

⁴⁴⁴ Para el programa de TVE “Las reglas de juego”

⁴⁴⁵ https://es.wikipedia.org/wiki/Iglesia_cat%C3%B3lica_en_la_India

- Colegios de Ingeniería: 15
- Asistencia Social
 - Escuelas de Entrenamiento Técnico/Politécnicos: 1.524
 - Hostales/Casas de alojamiento: 1.765
 - Orfanatos: 1.085
 - Guarderías: 228
 - Hospitales: 704
 - Leprosarías: 111
 - Dispensarios/Centros de Salud: 1.792
 - Centros de Rehabilitación o Fisioterapia: 102
 - Casas para ancianos, necesitados y discapacitados físicos: 455

La India es hoy una potencia espiritual del catolicismo. La influencia de la Iglesia Católica en el país es muy superior al porcentaje de sus católicos, constató el cardenal Ivan Dias, arzobispo de Bombay, al participar en el Meeting por la Amistad entre los Pueblos. Los cristianos son en ese país 23 millones, de los cuales los católicos son 18 millones. Sin embargo, la presencia de la Iglesia va mucho más allá de estas cifras, ya que ofrece el 20 por ciento de la educación escolar, el 10 por ciento de todos los programas para analfabetos y programas sanitarios, el 25 por ciento de todos los proyectos a favor de viudas y huérfanos, el 30 por ciento de todas las estructuras disponibles para leproso y enfermos de sida.

Tan sólo en la diócesis de Bombay hay 150 escuelas y colegios universitarios, en los que estudian 400.000 alumnos.

Dados estos porcentajes es fácil comprender que la mayoría de los alumnos no es cristiana. De hecho, cada vez es más frecuente que los más elevados cargos del Estado estén desempeñados por personas que han estudiado en las escuelas católicas.

La India se ha convertido en el país con el mayor número de candidatos al sacerdocio del mundo. Cuenta con 7.366 seminaristas diocesanos y 6.500 religiosos, una cifra muy superior a la de países como Estados Unidos (5.109), Italia (6.433), España (2.728), México (7.059), o Brasil (8.831).

En la diócesis de Bombay, la más grande de la India, existen 115 parroquias, y en 80 de ellas tiene lugar desde las 5 de la mañana hasta las 10 de la noche la adoración eucarística perpetua.⁴⁴⁶

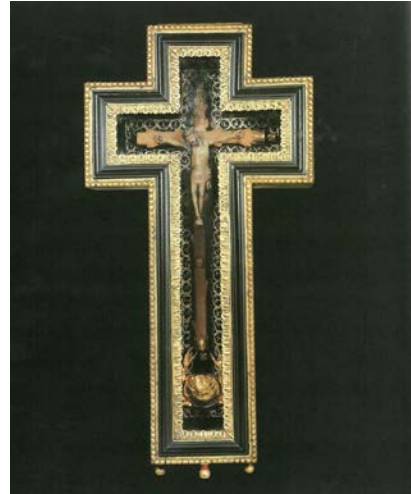
Los datos demuestran que es evidente que la pujanza del catolicismo va en aumento, aunque está muy perseguida por el hinduismo, una religión que anteriormente no era ni beligerante ni proselitista, pero que en la actualidad se ha radicalizado mucho.

⁴⁴⁶ <https://www.almudi.org/noticias-articulos-y-opinion/2202-La-India-se-convierte-en-potencia-espiritual-del-catolicismo>

CAPÍTULO 8.- ASIA SUDORIENTAL



Iglesia de San Francisco Javier en Malaca



El crucifijo del Cangrejo.
Capilla del Palacio Real. Madrid

8.1.- Preliminar

Javier es un alma inquieta, impaciente como lo bautizaría con feliz adjetivo José M^a Pemán, y por ello, la India, su punto de partida y lugar habitual de misión hasta entonces, le parece que se le ha quedado pequeña. Ansía ir a otros lugares y evangelizar nuevas tierras, no existen obstáculos, no conoce barreras, para él no hay fronteras. Por esa razón, en septiembre de 1545, deja la India y se embarca para las Molucas.

Quiere visitar en primer lugar todos aquellos puntos del Asia Sudoriental en los que los portugueses se habían asentado y existía una mínima colectividad cristiana y en segundo lugar deseaba ampliar el número de comunidades nativas y para ello debía adentrarse en aquellas zonas donde incluso los portugueses todavía no habían puesto el pie.

Durante cuatro años dejará las misiones indias a cargo de los jóvenes jesuitas llegados de Roma para ayudarle. Se encuentra fuerte, gracias al descanso y a los buenos cuidados que había tenido del paciente y bendito padre Coelho, cura de Santo Tomé, el lugar en que transcurrieron plácidamente sus últimos cuatro meses.

Sin embargo, esas fuerzas son pronto puestas a prueba, ya que una fuerte tempestad se abate sobre el barco llamado Coromandel, en el que hace la travesía; la tripulación e incluso el capitán están aterrorizados, hasta lloran de miedo. Javier en una carta dirá más tarde de dicho viaje⁴⁴⁷:

⁴⁴⁷ Carta escrita desde Amboino a sus compañeros de Europa. en fecha 10 de mayo de 1546 (C 55)

“Muchas lágrimas vi entonces en la nao”.

Javier, no es diferente a los demás humanos y lo pasa mal, pero ya se ha visto, a esas alturas de su vida, en circunstancias parecidas y permanece serenamente en cubierta, animando a todos, incluidos los marineros.

El viaje fue amenizado por las habituales tormentas del monzón del sudoeste. El riesgo constante de encallar en los bancos de arena y el predominio de los piratas en aquellos mares, eran amenazas continuas y permanentes. Por eso el santo cuando relataba el viaje en una carta dirigida a sus compañeros de Europa dice⁴⁴⁸:

“En muchos peligros me vi en este viaje del Cabo Comorín para Malaca y Moluco, así entre tormentas del mar, como entre enemigos”.

Y no le faltaba razón. Después de recorrer 2.700 kilómetros desde Santo Tomé durante un mes entero de navegación llegaron felizmente a la bahía de Malaca.

8.2.- Malaca

Malaca era un punto importante en la red colonial portuguesa en Asia, una ciudad cómoda, casi paradisíaca, aunque excesivamente calurosa, ya que se encuentra un grado por debajo de la línea del ecuador. Era una ciudad con palacios y jardines llenos de flores, una ciudad tranquila, habitada por mercaderes y poetas, en la que los portugueses desde que Albuquerque construyó su fortaleza de defensa, mantuvieron una guarnición de cerca de trescientos hombres durante casi ciento cincuenta años.

La comunidad cristiana de Malaca estaba dirigida por un solo sacerdote, dotación que era a todas luces insuficiente. La vida era tan muelle y regalada que las costumbres se fueron relajando de tal manera que llegaron a límites insospechados. La administración portuguesa, preocupada por la situación, encargó a Javier la recuperación moral de sus conciudadanos. Es para él una misión totalmente nueva, ya que hasta entonces, y llevaba ya casi cinco años en Asia, se había ocupado principalmente de ayudar y evangelizar a los indígenas. Se le pide, por orden directa del rey, que restablezca la primacía de la noción de Dios y de las enseñanzas evangélicas, pues los europeos residentes parecía que habían olvidado el orden de los valores auténticos.

Llegó Javier con el excomerciante Juan de Eiró, que desde Santo Tomé lo acompañaba y que lo había dejado todo por seguirle y como siempre hacía en cualquiera de las ciudades en las se instalaba, se alojó en el hospital. Sigue con la costumbre de deambular por las calles delante de toda la chiquillería tocando la campanilla, para recordar a todos, su presencia, y lo más importante, recordar lo que realmente representa esa presencia.

Durante los tres meses que duró su apacible y tranquila estancia en Malaca, Javier se ocupó, como hacía en todos los lugares en los que recalaba, de ayudar a todo el mundo, principalmente a los más necesitados por cuestiones materiales o espirituales. Trató con los mercaderes chinos y malayos, y sobre todo, siguiendo fielmente el ruego que había recibido de la administración

⁴⁴⁸ Carta escrita desde Amboino a sus compañeros de Europa en fecha 10 de mayo de 1546 (C 55)

lusitana, con los colonos europeos, intentando enderezar sus desordenadas costumbres y con los soldados de la guarnición del rey de Portugal. Fue amigo y asesor de todos y a todos ayudó a mejorar sus respectivas vidas espirituales. Se puede decir que en este corto período de tiempo que estuvo entre ellos y a pesar del fustigamiento y acoso que les sometió a fin de atraerlos al buen camino, llegaron a adorarle.

Explica Javier en una carta cuales eran sus actividades en Malaca, diciendo:

“Después que llegué a Malaca, que es una ciudad de gran trato de mar, no faltan ocupaciones pías: todos los domingos predico en la seo, y no estoy tan contento con mis predicaciones, cuanto están los que tienen paciencia de me oír. Todos los días enseñó a los niños las oraciones una hora o más. Poso en el hospital, confiesa a los pobres enfermos, dígoles misa y los comulgo. Soy tan inoportuno en confesiones, que no es posible poder cumplir con todos. La mayor ocupación que tengo, es de sacar las oraciones de latín en lenguaje que en los Macasares se pueda entender”⁴⁴⁹

Vuelve a relatar Javier en otra carta, antes mencionada, como fue su vida en Malaca⁴⁵⁰:

“En ese tiempo no me faltaron ocupaciones espirituales así en el predicar los domingos y fiestas, como en confesar muchas personas, así los enfermos del hospital donde posaba, como otros sanos. En todo ese tiempo enseñé a los muchachos y cristianos nuevamente convertidos a la fe de la doctrina cristiana. Con la ayuda de Dios N. S. hice muchas paces entre soldados y moradores de la ciudad”.

Javier era un hombre escrupuloso y ordenado en la organización de sus expediciones, por eso se cuidaba muy especialmente de preparar su viaje a Oriente, por lo que se dedicaba, ayudado por gentes del lugar, a traducir a la lengua malaya el catecismo y lo más importante de la doctrina cristiana.

Pero se trataba de una vida excesivamente descansada para las ambiciones y deseos de Javier. Llegó a sentirse incómodo por pensar que estaba perdiendo el tiempo, mientras miles de almas le esperaban para conocer las enseñanzas evangélicas de Cristo. Ese fuego interior con el que se le ha representado iconográficamente era demasiado intenso y necesitaba apagarlo con una vida más agitada y sobre todo más provechosa para Dios. Por ello decide hacerse nuevamente a la mar en busca de nuevas tierras y de nuevas almas a las que evangelizar y abandona Malaca.

8.3.- Maluco

Pasó también por la isla de Maluco según cuenta en una carta:

“Yo partí de Malaca para Maluco a principios de enero...”⁴⁵¹

⁴⁴⁹ Carta escrita desde Malaca a sus compañeros de Europa en fecha 10 de noviembre de 1545 (C 52)

⁴⁵⁰ Carta escrita desde Amboino, a sus compañeros de Europa en fecha 10 de mayo de 1546 (C 55)

⁴⁵¹ Carta escrita desde Amboino a sus hermanos residentes en la India, en fecha 10 de mayo de 1546 (C 56)

Y como en todos los lugares por donde pasaba nos relata su actividades y ocupaciones, por eso nos dice en la misma carta:

“... llegó a esta isla la armada de Fernando de Sousa con los castellanos que vinieron de Nueva España a Maluco, que eran ocho navíos; que fueron tantas las ocupaciones espirituales con esta armada, así confesiones continuas, como en predicarles los domingos y hacer paces, y visitar a los enfermos, confesándolos y ayudándolos a bien morir, que me faltaba tiempo para cumplir con todos; de manera que no me faltaban ocupaciones, así en cuaresma como fuera de ella”

Prepara Javier el terreno para que vayan otros misioneros de la Compañía con el fin de quedarse en Maluco, y les anuncia que dos de ellos deben trasladarse a esa tierra y les indica en la misma carta, cuando debe realizarse la operación:

“... al principio del mes de abril, parte (un navío) de Goa para Maluco, y en aquella embarcación vendreis... Y los dos que para estas partes viniereis, traereis cada uno de vosotros todo el ajuar necesario para decir misa; y los cálices sean de cobre, porque es metal más seguro que la plata para que los que andamos entre gente no santa. (...) no digo más, sino que con mucho placer aguardo por vosotros, y placera a Dios que será para mucho servicio suyo y consolación de nuestras almas”

En otra carta escrita casi dos años después les amplía a sus compañeros de Roma datos sobre esta ciudad de Maluco:

“Esta ciudad de Maluco está poblada de portugueses, donde el rey de Portugal tiene una fortaleza, y señorean los portugueses todas las islas que dan clavo, y no a otras islas que dan clavo, sino estas de Maluco”

Después de pasar varios meses en Ambueno y varios lugares de la zona volvió a Maluco donde siguió con sus, habituales ocupaciones de evangelización y ayuda a sus habitantes. En la misma carta relata sus actividades en la citada ciudad:

“Pasados estos tres meses, se partieron estos siete navíos para la India del rey de Portugal, y yo me partí para la ciudad de Maluco, donde estuve tres meses. En este tiempo me ocupé en esta ciudad en predicar los domingos y fiestas todas y confesar continuamente, todos los días enseñaba a los niños y cristanos nuevamente convertidos a nuestra fe la doctrina cristiana; y todos los domingos y fiestas, después de comer, predicaba a los nuevamente convertidos a nuestra fe el Credo en cada día de fiesta un artículo de la fe. De manera que todos los días de guardar hacía dos predicaciones, una en la misa a los portugueses y otra a los nuevamente convertidos después de comer”

En otra carta destinada a sus compañeros de Roma fechada años después, volvía a relatar más o menos lo mismo, pero además ampliaba sus actividades en Maluco:

“En estos tres meses que estuve en Maluco esta segunda vez, predicaba los miércoles y los viernes a las mujeres de los portugueses solamente, las cuales eran naturales de la tierra, y les predicaba sobre los artículos de la fe, y mandamientos, y sacramentos de la confesión y

*la comunión, porque en este tiempo era Cuaresma, y así por la Pascua muchas se comulgaron, que antes no se comulgaban.*⁴⁵²

En la misma carta sigue explicando sus intensas actividades en la citada ciudad:

“Y también en el tiempo que estuve en Maluco, ordené que todas las noches por las plazas se encomendasen las almas del purgatorio, y después todos aquellos que viven en pecado mortal, y esto causaba mucha devoción y perseverancia en los buenos y temor y espanto en los malos. y así eligieron un hombre los de la ciudad que vestido con los hábitos de la Misericordia, que todas las noches con una linterna en la mano y una campana en la otra, anduviese por las plazas, y de cuando en cuando se parase encomendando con grandes voces las ánimas de los fieles cristianos que están en el purgatorio, y después por la misma orden por las ánimas de todos aquellos que perseveran en pecados mortales...”

También hace referencia, en la mencionada carta a sus compañeros de Roma, al rey de Maluco y como está formado el país por muchas islas, ya que de hecho se trata de un gran archipiélago:

“El rey de Maluco es moro y vasallo del rey de Portugal y hónrase mucho de lo ser, y cuando de él habla, lo llama “el rey de Portugal mi señor”. Habla este rey muy bien portugués. Y las principales islas de Maluco son de moros. Maluco no es tierra firme, son todas islas.”

8.4.- Molucas

El 1 de enero de 1546 embarca con la pretensión de dirigirse en primer lugar a Macasar, la capital de la isla Célebes, pero un problema amoroso habido entre un oficial de la marina portuguesa y la hija del reyezuelo del lugar, que éste ha tomado a la tremenda emprendiéndola contra todos los europeos, le impide dirigirse a dicha ciudad y decide poner rumbo a las Molucas, las afamadas y deseadas Islas de las Especies. Javier da cuenta de ese imprevisto cambio de planes en una carta enviada ya desde Malaca ese mismo año⁴⁵³:

“Vos escribí largamente como estaba de partida para el Macasar, y por ser las nuevas de allá no tan buenas como pensábamos, no fui allá y voy para Amboino, a do hay muchos cristianos y mucha disposición para hacer más”.

Se embarcó en el poderoso galeón de Banda y se dispuso a recorrer navegando las 600 millas de distancia que existen entre Malaca y las ansiadas islas Molucas. El monzón del nordeste había llegado a su punto culminante y como sucedía habitualmente el cielo estaba nublado, las lluvias eran frecuentes y se pasaba junto a infinidad de islas de todo tipo y tamaño.

El capitán de la nave, llamado Antonio Pereira, que conocía a Javier desde los tiempos de Goa dijo de él en su proceso de beatificación, años más tarde:

⁴⁵² Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Roma en fecha 20 de enero de 1548 (C 59)

⁴⁵³ Carta escrita desde Malaca a sus compañeros de Goa el 10 de mayo de 1546 (C 56)

“Nunca vi en él algo que no obligara a cualquier cristiano a considerarle como un varón santo. Siempre se comportaba honestamente y como hombre de paz; y si le sucedía alguna adversidad sabía ser muy paciente y no se daba por aludido. Era un gran ejemplo para todos. Y ante Dios y mi conciencia puedo dar fe: todo cuanto vi hacer al Padre Maestro Francisco me pareció ser más obra de la gracia divina que de un hombre de esta miserable vida”.⁴⁵⁴

Las Molucas o el archipiélago de las Islas de las Especias lo formaban propiamente cinco islas: Ternate, Tidore, Motir, Makian y Batjan, y era en estas islas donde se encontraba principalmente el clavo, la apreciada especia que se vendía en todo el mundo, y que tenía diversas utilidades, en la cocina, para sazonar y sobre todo para conservar los alimentos, en medicina y también en perfumería. La zona era rica asimismo en otras especias y semillas, como la canela, la nuez moscada y la pimienta, estimadas tanto o más que el clavo por sus múltiples aplicaciones, por lo que alcanzaban altas cotizaciones en los mercados europeos.

Llegó a Amboino, la primera isla de cierta importancia que se encontraba en el camino, el 14 de febrero, después de una larga y complicada travesía, como solían serlo casi todas en esa parte de Asia. Había pasado por las costas de Sumatra, Java y Borneo y por fin había arribado a Amboino una más de las miles de islas del intrincado bosque de archipiélagos asiáticos.

La primera población que encontraron en la isla de Amboino fue Hatiwi en la que no hallaron donde hospedarse, ya que la villa carecía de hospital, su lugar habitual de residencia, por lo que construyó, juntamente con su acompañante Juan de Eiró, una humilde choza y junto a ella una sencilla capilla, ambas de madera y paja, rematada ésta con una cruz, indicadora de la presencia de Cristo en la población.

El pueblo de Hatiwi estaba situado en la desembocadura de un gran río y sus habitantes procedían de Ceram y Java. Javier se sintió a gusto entre ellos, porque debido al trato con los portugueses conocían más o menos ese idioma, lo que hacía más fácil su predicación. La agricultura les era desconocida y vivían de la pesca, la caza y lo que les ofrecía abundantemente la selva, como cocos, bananas, ñame y lima, y otros productos exóticos, totalmente desconocidos para los europeos.

Había fallecido hacía ya tiempo el anciano sacerdote, que había dejado probablemente en 1537 una expedición portuguesa y al que se debía la existencia de un núcleo de cristianos, que cuando descubrieron la llegada del misionero salieron a recibirlo alborozadamente, si bien dado que el anterior sacerdote hacía ya tiempo que había dejado esta vida, habían olvidado en parte las prácticas religiosas.

Javier utilizó Amboino como punto base, desde donde iba visitando las siete aldeas cristianas que habían quedado de la influencia portuguesa. La lengua malaya que Javier más o menos iba chapurreando dificultosamente le abrió un

⁴⁵⁴ Proceso de Malaca 1556. MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II. Pág. 418

esperanzador camino en su labor de acercamiento a los nativos que no conocían el portugués.

Durante los tres meses que duró su estancia en esas tierras su principal ocupación fue la administración del bautismo. Fueron nada menos que 1.200 las personas, entre niños y adultos, a las que cristianó. Visitaba a los habitantes de las aldeas y de las pequeñas islas cercanas, puerta a puerta, acompañado del joven Manuel, hijo de uno de los jefes de Hatiwi, que le hacía de monaguillo en la misa, de ayudante en la administración de los sacramentos y de intérprete, sobre todo en las aldeas más interiores, que no conocían los idiomas que hablaba Javier. En esas visitas se preocupaba de los enfermos y los necesitados, a los que consolaba espiritualmente, pero sobre todo se preocupaba de la población infantil, en la que, como es lógico, veía el futuro de la definitiva implantación del cristianismo en Asia.

El islamismo, introducido desde Java, hacía peligrar no sólo la incipiente e insegura fe de los nativos, sino también, a causa de la agresividad de sus fanáticos practicantes, la vida de los cristianos. En ese momento y teniendo en cuenta la situación de los habitantes de la zona, Javier no intentó evangelizar y hacer nuevos cristianos, sino que le pareció más práctico y efectivo consolidar aquellos grupos que el fallecido sacerdote había dejado desamparados y sin guía.

Su obsesión por colocar la cruz en las aldeas o en posiciones dominantes de la costa, para que todos, navegantes, viajeros y nativos la pudiesen ver como ejemplo y manifestación de la presencia de Cristo en aquellos lugares, contagió a los cristianos que, siguiendo la enseñanza de Javier, orgullosamente la levantarían en emplazamientos futuros.

En el transcurso de su estancia en Amboino ocurrió el más popular y pintoresco de los muchos milagros atribuidos a Javier. En el curso de una visita que realizó a la vecina isla de Ceram, se levantó una aparatosa tempestad, Javier enarboló su crucifijo para amainar los vientos, pero con el movimiento e inestabilidad de la embarcación en la que efectuaba la travesía, se le resbaló el crucifijo de entre los dedos y cayó al mar. Transcurridas veinticuatro horas y habiéndose apaciguado el temporal, arribaron a Ceram y caminando por la playa en dirección a la aldea de Tamilau, junto a su acompañante el portugués Fausto Rodrigues, vieron con asombro que del mar salía un cangrejo que portaba entre sus pinzas el perdido crucifijo⁴⁵⁵. Una vez recuperado éste por el misionero, el molusco retornó tranquilamente al mar. Rodrigues, único testigo del prodigio, declaró años después bajo juramento solemne, la verdad de lo presenciado por él⁴⁵⁶. Debemos también a la declaración de Fausto Rodrigues una de las pocas descripciones que tenemos de Javier, en la que consta: *“El Padre Maestro Francisco era de unos cuarenta y cinco años de edad. Tenía*

⁴⁵⁵ El Crucifijo, llamado del cangrejo, se encuentra en la actualidad en el Palacio Real de Madrid y es propiedad de la Corona de España y estuvo expuesto en el Castillo de Javier durante los actos conmemorativos del 500 Aniversario del nacimiento del santo.

⁴⁵⁶ Declaración realizada bajo juramento ante el Vicario general de la Diócesis de Cebú el 3 de noviembre de 1608

algunas canas, frente despejada con entradas en las sienes y una barba negra, y era de buena estatura y delgado".⁴⁵⁷

Durante ocho días Javier predicó a los habitantes de Tamilau, una aldea de unos mil habitantes, todos ellos mahometanos, en espera de adentrarse hacia el interior de la isla, en busca de los temidos alfures, una feroz tribu cuyos miembros, famosos según la tradición por ser cazadores de cabezas, se mostraban absolutamente hostiles. En el tiempo que estuvo, osada y valientemente, entre ellos, Javier les predicó el Evangelio, haciendo caso omiso de su rudeza y cerrazón, con absoluta abstracción de la animadversión y rechazo que en aquellos arrogantes y feroces guerreros provocaban sus palabras. Solamente se convirtió un joven, pariente del reyezuelo de la tribu, al que bautizó poniéndole su propio nombre Francisco. En el acto del bautismo le dijo:

"Póngote por nombre Francisco y morirás con el nombre de Jesús en la boca".⁴⁵⁸

Esta profecía además de cumplirse realmente, fue muy popular entre sus seguidores y conocidos.

En la exploración y en los innumerables viajes que efectuó por las islas que componían el archipiélago que tenía a Amboino como centro, realizados en las inestables canoas de los nativos o a pie, como era su habitual modo de transporte, tuvo infinidad de contratiempos, así le acosaron todos los animales habidos y por haber, insoportables mosquitos, repugnantes sanguijuelas, venenosas serpientes o voraces cocodrilos y tuvo que soportar el insufrible clima tropical, caluroso y húmedo, con sus consabidas, continuas e inaguantables lluvias torrenciales.

En junio de 1546 embarcó hacia Ternate, una travesía de 90 millas que precisaba de unos diez a quince días de navegación en las inestables caracoas malayas, unas embarcaciones mixtas de remo y vela. Era un viaje penoso y arriesgado. Se aprovechaba la fuerza del monzón del sudoeste, pero el tiempo y el viento cambiaban constantemente; las tormentas súbitas eran frecuentes, y por entre las numerosas islas, las fuertes corrientes marinas amenazaban con arrastrar la embarcación hasta cualquiera de los abundantes arrecifes de coral, todo ello hacía que el viaje para los navegantes de esas pequeñas embarcaciones fuera enormemente dificultoso.

Las fuerzas de la naturaleza, en esos lugares de Asia, eran muy distintas a las que Javier y cualquier europeo estaban acostumbrados en sus respectivos países de procedencia, así lo explica en una carta sobre las islas Molucas⁴⁵⁹:

"Tiembra muchas veces la tierra y el mar, tanto que los navíos que navegan, cuando tiembra el mar, parece a los que van en ellos que tocan en todas las piedras. Es cosa para espantar ver temblar la tierra y principalmente el mar. Muchas de estas islas echan fuego de sí, con un ruido tan grande, que no hay tiro de artillería, por más grande que sea,

⁴⁵⁷ Que realizó en la misma declaración

⁴⁵⁸ RECONDO, José M^a. "San Francisco...". Ob. Cit. Pág. 480

⁴⁵⁹ Carta escrita desde Amboino a sus compañeros de Europa el 10 de mayo de 1546 (C 55)

que haga tanto ruido y por las partes de donde sale aquel fuego, con el ímpetu grande que viene, trae consigo piedras muy grandes”

Ternate era una isla, presidida por uno de esos volcanes en permanente erupción, y que estaba habitada por unos nativos de religión mahometana, pertenecientes a una raza mestiza entre alfures y malayos, y unos cuantos portugueses. Se había convertido en un lugar de destierro donde se enviaba a los que en Goa eran considerados indeseables. Javier, como no podía ser de otra forma, se dedicó en cuerpo y alma a esa desdichada población, y en un mes escaso de predicación transformó las costumbres de sus habitantes. Su mayor éxito fue la conversión de la reina nativa llamada Niachile Pocaraga, a la que en el bautismo puso por nombre Isabel, que mucho hizo y ayudó en el asentamiento de la religión católica en su zona de influencia.

Desde la playa de Ternate veía Javier las elevadas montañas de la lejana isla de Batachina, donde reinaba el sultán de Djailolo, mortal enemigo de portugueses y cristianos. Justo al otro lado de esas montañas, en la costa oriental, vivía un grupo de nativos que tiempo ha, habían sido cristianos y que en aquel entonces debido a su extremada fiereza nadie visitaba y habían quedado abandonados de toda doctrina, eran los célebres habitantes de las Islas del Moro. Convertidos al cristianismo en el pasado, habían asesinado al sacerdote que unos navegantes portugueses habían dejado para que les atendiese espiritualmente y nadie se atrevía desde entonces a poner los pies en sus dominios, porque tenían fama de ser los más sanguinarios y crueles de la zona.

Cuando conoció su existencia, Javier, con esas decisiones repentinas que lo caracterizaban, decidió de inmediato que iría a visitarlos. Todo el mundo en Ternate le advirtió que no se le ocurriese realizar el viaje hacia aquellos parajes sometidos a la tiranía del citado sultán de Gilolo, que se hallaba en permanente estado de guerra con ellos. Por ese motivo y por la fama de fiereza de sus habitantes no había en toda la isla nave que se arrimase a sus costas. Con su tenacidad y tozudez habituales convenció al capitán de una de las naves que fondeaban en el embarcadero, para que le llevase hasta allí. Los habitantes de Ternate estaban horrorizados y querían persuadirle por todos los medios que desechase la idea, pero no conseguían convencerle y por ello probaron una vía más drástica, la de impedirle el viaje por la fuerza. Hablaron con el capitán que había de llevarlo para que le negase el pasaje, pero cuando Javier descubrió la maniobra les dijo enérgicamente, según relata Schurhammer⁴⁶⁰ :

“Que no temía los peligros, ni la crueldad de los enemigos, ni la muerte con que le amenazaban, para dejar de ir a las Islas del Moro y no tenía ni conocía otros enemigos que los que le impedían ir a hacer una buena obra... y si no había embarcación que le llevase se echaría al mar e iría a nado”.

Javier obviamente les hizo caso omiso y con sus extraordinarias dotes de persuasión convenció nuevamente al capitán y zarpó tranquilamente para las temidas islas. Javier tenía ya pensado y decidido desde tiempo atrás que iría a

⁴⁶⁰ SCHURHAMMER, Georg. “San Francisco Javier...” Ob. Cit.Tomo II. Pág. 978.

la Isla del Moro, ya que en la mencionada carta de 10 de mayo de 1546 les dice a sus hermanos de Europa:

“Yo, por la necesidad que estos cristianos de la Isla del Moro tienen de doctrina espiritual y de que los bautice para la salvación de sus ánimas, determino de me ir al Moro para socorrer en las cosas espirituales a los cristianos”.

Y en otra carta escrita en la misma fecha, ésta para los hermanos de la India, comenta⁴⁶¹:

"Hay otra tierra que está de Amboino ciento treinta y nueve leguas, la cual se llama Costa del Moro, donde hay muchos cristianos sin ninguna doctrina, a lo que me dicen. Yo me parto para allá lo más pronto que pudiera”.

El viaje que realizó el santo en busca de esa controvertida isla fue tremendamente accidentado, naufragó en tres ocasiones por mares sembrados de arrecifes e incluso pasó dos días perdido sobre las olas agarrado a una tabla, hasta que fue rescatado. Cuando consiguió por fin llegar a su destino se encontró con una población ruda y primitiva.

Javier se topó por fin con los temidos alfures, nativos bárbaros que vivían con muchos siglos de retraso. Desconocían la escritura, el dinero, el oro y la plata, los pesos y medidas, la fundición de metales, la cerámica y los tejidos, y a duras penas entendían la lengua malaya. Toda su vida estaba encaminada a la guerra, presidida por el reverencial temor a los malos espíritus y a las enfermedades que les acechaban, y aunque habían sido cristianos, en aquellos momentos adoraban a ídolos y fetiches. Sus casas estaban adornadas con trofeos, horribles y macabros, de restos humanos de sus enemigos, como brazos, piernas y cabezas.

Existía un total de veintinueve aldeas que se decía habían sido cristianas y Javier determinó que tenía que visitarlas una a una y comenzó su recorrido de isla en isla y de aldea en aldea.

Cuando llegaron las lluvias, calados hasta los huesos, Javier y los que le acompañaban se refugiaron dentro de las humildes chozas de los nativos para secarse a la lumbre. Dormían bajo sus techos de palma, con la permanente inseguridad de verse entregados a sus enemigos e incluso de serles ofrecidas sus cabezas, como ofrendas y trofeos a los temidos alfures de los bosques interiores.

Los peligros, las enfermedades y las fiebres, con la falta de remedios y medicinas le amenazaban de continuo. Sin embargo, los frutos de sus enormes esfuerzos fueron evidentes y como sucedía la mayoría de las veces Javier se había salido con la suya. Recorrió todas las islas, visitó todas las aldeas y aquellos que parecían temibles guerreros se convirtieron al cristianismo y se bautizaron a miles, sin mayores contratiempos.

⁴⁶¹ Carta escrita desde Amboino a sus hermanos residentes en la India en fecha 10 de mayo de 1546 (C 56).

Volvió ileso y feliz, disfrutando de los mayores consuelos espirituales de toda su vida, hasta el punto que cambió el nombre geográfico de las islas y en vez de las islas del Moro se llamaron en lo sucesivo las islas de Esperar en Dios, según nos dice Javier:

*“Mejor es llamarlas de esperar en Dios, que no islas del Moro”*⁴⁶²

En otra ocasión después de manifestar que debido a lo peligrosas que eran estas islas, habría que denominarlas “islas de los mártires”

*“Creo que aquellas islas del Moro han de engendrar muchos mártires de la Compañía, de manera que en adelante se han de llamar no islas el Moro, sino islas de los mártires. Así que los de la Compañía que desean dar su vida por Jesucristo, anímense y alégrense, pues tienen ya preparado el seminario de los mártires, donde satisfacer sus ansias”*⁴⁶³

Tres meses había invertido Javier en la complicada, peligrosa e insalubre aventura del Moro, lo que el calendario de los monzones le permitió, y aunque él hubiera seguido más tiempo hasta que hubiese considerado más o menos consolidada la misión, tuvo que regresar a Ternate. En el mes de diciembre de aquel año de 1546 ya se encontraba en dicha ciudad donde se preparó para volver a Malaca.

La aventura misional de las Molucas había durado un año y medio, y poco después llegaban a ellas tres jóvenes jesuitas que continuarían el trabajo que Javier tan ardorosa y valientemente había abierto para ellos.

No podía quitarse de la cabeza la cantidad de almas que quedaban huérfanas de predicación por falta de misioneros que se dedicasen a ellas. Tiene realmente una preocupación grande y constante, por lo mucho que se puede hacer y lo poco que se logra con tan precarios medios; por eso les dice a sus compañeros de Europa en la antes citada carta de 10 de mayo de 1546⁴⁶⁴:

“En esta parte de Maluco todo son islas... son tantas estas islas que no tienen número y cuasi todas son pobladas. Por falta de quien les requiera que sean cristianos, dejan de serlo. Si hubiese en Maluco una casa de nuestra Compañía, sería mucho el número de la gente que se haría cristiana”.

Pide incesantemente ayuda y suplica el envío de más misioneros, esa es la razón de que en la misma carta insista a sus compañeros:

“Por falta de quien les predique la verdad, dejan estos moros de ser cristianos. Esta cuenta os doy para que tengáis especial sentimiento y memoria de tanta perdición de ánimas por falta de espiritual socorro”

y con una redacción que hoy se consideraría políticamente incorrecta, pero que hay que comprender en un misionero aislado del mundo y en el siglo XVI, nos dice en el mismo documento:

⁴⁶² Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma, el 20 de enero de 1548 (C 59)

⁴⁶³ Carta escrita desde Cochín al P. Simón Rodrigues en Lisboa, de fecha 2 de febrero de 1549 (C 79)

⁴⁶⁴ Carta escrita desde Amboino a sus compañeros de Europa el 10 de mayo de 1546 (C 55)

“Si viniesen todos los años una docena, en poco tiempo se destruiría esta mala secta de Mahoma y se harían todos cristianos”.

8.5.- De nuevo Malaca

En junio de 1547 Javier desembarca de nuevo en Malaca acompañado de Juan de Eiró y diez jóvenes nativos que se llevaba a Goa al Colegio de San Pablo, para prepararles de catequistas o sacerdotes. Le esperaban cuatro jesuitas que habían llegado en su ausencia, cumpliendo la solicitud que el santo había efectuado a Goa, para ayudarlo en su encomiable labor. Eran los PP Beira y Ribeiro y los HH Nicolás y Núñez. Le traían noticias más o menos frescas de Europa, Goa y Comorín. Habida cuenta del dilatado campo y extensión de la misión de Asia, así como los resultados obtenidos, Ignacio había declarado a Portugal y sus colonias, provincia independiente, con Simón Rodríguez de provincial. Así que, el antiguo compañero de París se convertía en el inmediato superior de Javier. También le comunicaron la salida desde Roma de doce misioneros para la India. Javier se alegraba con estas noticias, que confirmaban el crecimiento de la obra que él solo, había iniciado seis años antes, así como del rápido progreso de la Compañía de Jesús en el mundo.

Breve fue sin embargo el tiempo que duró aquella mínima y feliz comunidad de la Compañía de Jesús, porque los religiosos hubieron de separarse para atender los diversos puntos misionales que precisaban de sus servicios.

Javier nos narra en una expresiva carta como transcurrió ese tiempo que se mantuvo en Malaca⁴⁶⁵.

“En Malaca estuve cuatro meses esperando tiempo para navegar y venir a la India. En estos cuatro meses tuve muchas ocupaciones, espirituales todas. Predicaba dos veces todos los domingos y fiestas, a los portugueses por la mañana, en la misa y después de comer, a los cristianos de la tierra. Acudía tanta gente que fue necesario ir a la Iglesia mayor de la ciudad”.

Luego nos dice que ocupaba muchas horas en confesar y que los domingos comulgaba mucha gente. No dejaba nunca de adoctrinar a sus seguidores. Nos lo cuenta Javier en la misma carta

“Todos los días, después de comer, enseñaba la doctrina cristiana”, y prosigue “En esta ciudad dejé muy encomendado a un Padre de misa que enseñase la doctrina de la manera que yo enseñaba y así prometió hacerlo”

De esta carta, escrita a sus hermanos de Roma, se deduce que Javier se había adueñado espiritualmente de la ciudad de Malaca, de modo que entre sus habitantes se suscitaron celos y enfados porque todo el mundo solicitaba sus servicios y no tenía tiempo material para atenderlos a todos.

Durante esos meses de espera, el pueblo de Malaca fue testigo de dos de los milagros del santo, la curación de un niño epiléptico y la resurrección de una niña de cuatro años.

⁴⁶⁵ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Roma en fecha 20 de enero de 1546 (C 59)

Llegados los buenos tiempos para navegar embarcó por fin para Goa. Javier había cumplido su programa y había visitado las nacientes cristiandades portuguesas y le acuciaba la idea de regresar a la India y desde allí proveer de misioneros las comunidades cristianas del Extremo Oriente que acababa de crear o de visitar.

Utilizó una forma de evangelizar directa y sin rodeos ni engaños, predicó la doctrina cristiana a los nativos en sus propios lugares, en sus pueblos, en sus plazas, en sus chozas, ayudándoles hasta donde alcanzaban sus fuerzas y sus precarios medios, intentando buenamente solucionar todas sus muchas necesidades. Sus medios eran escasos, un crucifijo, unos ajados ornamentos religiosos y un catecismo, sus ansias y su inagotable capacidad de sacrificio hicieron el resto.

Anduvo Javier por estas peligrosas e intrincadas zonas del Asia sudoriental, aproximadamente cuatro años de los once que duró su arriesgada y azarosa aventura misional y fue posiblemente la época mas dura y más sacrificada, no sólo por los permanentes peligros a los que estuvo expuesto día a día, sino también por la soledad, por la inmensa soledad que suponía encontrarse tan lejos de los puntos neurálgicos coloniales y religiosos donde, sin duda, se encontraba más protegido.

Javier en su estancia en la India trabajó bajo el paraguas protector de la organización administrativa, política y militar portuguesa, pero en su etapa de las islas Molucas quedó desligado de ese firme amparo, dado que aquella organización político-militar-administrativa portuguesa se diluía con la distancia y llegaba a ser casi inoperante y por eso todas estas andanzas por las Islas de las Especies fueron un paso previo y necesario, para acercarse al país donde transcurrió su etapa misional más conocida, la realizada en el Japón, país en el que los lazos con Portugal eran inexistentes, y la que podía haber sido, de haberse realizado, la más importante, la de la evangelización de la China, que como es sabido no pudo afrontar porque a sus puertas el 3 de diciembre de 1552, le sorprendió la muerte.

8.6.- ¿Islas Filipinas?

El hecho de que si Javier llegó a predicar en las Islas Filipinas o nunca puso sus pies en ellas ha sido un tema controvertido y discutido, dado que un grupo de historiadores y críticos, tanto de la Compañía de Jesús como externos a ella, han opinado que jamás estuvo en dichas islas y otro que defiende justamente lo contrario.

A este respecto dice el P. Eguren⁴⁶⁶ que es un hecho incuestionable que en los siglos XVI, XVII, VIII y XIX nadie desmintió ni los misioneros jesuitas afincados en Filipinas ni la creencia popular que el santo no hubiese estado en ese país.

El P. Pastells misionero jesuita del siglo XIX en esas islas manifiesta “*Yo mismo he oído contar a los indios, acerca del Santo durante su permanencia en el seno de Davao; por ejemplo de la peña que le sirvió de altar para celebrar el*

⁴⁶⁶ EGUREN, Juan Antonio. “San Francisco Javier ¿Apóstol y patrono de Filipinas?” El Siglo de las Misiones nº 455. Noviembre 1953. Pág.463

*santo sacrificio de la Misa, existe en la playa de Pundagitán, junto al cabo de San Agustín, y que por esa razón durante algún tiempo le llamaron los naturales a ese cabo, punta Altar”*⁴⁶⁷

Existe una gran mayoría de historiadores y críticos que son de esa misma opinión, y por traer algunos nombres mencionados por el P. Eguren en el artículo citado podemos citar a Francisco Combres⁴⁶⁸, Pedro Velarde Murillo⁴⁶⁹, Juan Delgado⁴⁷⁰, Bartolomé de Alcazar⁴⁷¹.

Así mismo cuenta el P. Eguren: *“Eco reciente (1953) de esta tradición secular es la voz augusta del Pontífice reinante (Pío XII), quien en la presentación de credenciales que acreditaban al Excmo. Sr. Manuel Morán como embajador de Filipinas ante la Santa Sede, la resumía y confirmaba en breves pero autorizadas palabras cuando aludía: “... a la visita algunas de nuestras islas del gran Apóstol del Oriente San Francisco Javier...”*”⁴⁷²

Sin embargo el argumento más convincente entre los que defienden que efectivamente estuvo el santo en la Islas Filipinas nos lo ofrece su propia Bula de Canonización cuando dice: *“Fue el primero que predicó el Evangelio a los Paravas, Malayos, Javaneses, Achenes, a los de Mindanao, de Malaca y del Japón”*⁴⁷³

A los que opinan que fue imposible el viaje de Javier a las Filipinas por falta material de tiempo, les opone el P. Eguren⁴⁷⁴ el siguiente argumento: que era perfectamente posible haber realizado el viaje durante su estancia de tres meses en las Islas del Moro, dada su gran proximidad y que aprovechase la oportunidad para visitar a los cristianos de Mindanao, bautizados por el portugués Francisco de Castro.

En el campo contrario tenemos también célebres jesuitas historiadores que defienden que Javier no estuvo jamás en la Islas Filipinas, así el P. Astrain duda diciendo: *“Hasta ahora no he visto una sola prueba concluyente que demuestre haber sido Javier el primer apóstol de Filipinas”*⁴⁷⁵.

⁴⁶⁷ PASTELLS, Pablo. “Comentario en la obra *Labor Evangélica de los Obreros de la Compañía de Jesús en las Islas Filipinas*, del P. Francisco Colín, Tomo I, Barcelona 1900. Pág. 258

⁴⁶⁸ COMBRES, Francisco. *“Historia de Mindanao y Jotó”* Libro II. Cap. 2º. Herederos de Pablo de Val. Madrid. 1667

⁴⁶⁹ VELARDE MURILLO, Pedro. *“Historia de la Provincia de Filipinas de la Compañía de Jesús”*. 1749. 2ª parte, libro II, Cap. I, Nº 189

⁴⁷⁰ DELGADO, Juan. *“Historia general sacro-profana, política y natural de las islas del Poniente, llamadas Filipinas”*. Manila 1892, parte I, libro 2. Cap. 1º y 5º

⁴⁷¹ ALCÁZAR, Bartolomé de. *“Chrono-Historia de la Compañía de Jesús en la Provincia de Toledo y elogios de sus varones ilustres”* Madrid 1710.

⁴⁷² EGUREN, Juan Antonio. *“San Francisco Javier...”* Ob. Cit. Pág. 464

⁴⁷³ MONUMENTA XAVERIANA, II. Madrid 1912. Pág. 709.

⁴⁷⁴ EGUREN, Juan Antonio. *“San Francisco Javier...”* Ob. Cit. Pág. 464

⁴⁷⁵ ASTRAIN, Antonio. *“Historia de la Compañía de Jesús en la asistencia de España”*. Madrid 1902, tomo I. Pág. 472

Mucho más radicales son las opiniones de los P.P. Pío Pi⁴⁷⁶, Alejandro Brou⁴⁷⁷, James Brodrick⁴⁷⁸, William Repetti⁴⁷⁹, y sobre todo Georg Schurhammer. Éste en una carta fechada en Roma en 25 de enero de 1940, dirigida al P. Guillermo Ubillos, citada por Eguren⁴⁸⁰ niega que el santo estuviera en Mindanao y asegura que podría presentar contra la tradición, más argumentos que los alegados por el P. Pío Pi y William Repetti, y deshacer punto por punto los argumentos del P. Pastells.

⁴⁷⁶ PI, Pío. “*Certamen artístico – literario*” celebrado en el Ateneo de Manila el 20 de septiembre de 1908. Imprenta de Santos Bernal, Manila 1909. Págs. 59-113

⁴⁷⁷BROU, Alexandre. “*Saint François Xavier*” París 1922, Tomo I. Pág. 404, que comenta las opiniones del P. Pi.

⁴⁷⁸ BRODRICK, James. “*Saint Francis Xavier*” New York, 1952, Pág. 247

⁴⁷⁹ REPETTI, William. “*Saint Francis Xavier in Maluco*” Archivum Historicum, S. I. Pág. 50-58

⁴⁸⁰ EGUREN, Juan Antonio. “*San Francisco Javier...*” Ob. Cit. Pág. 465

CAPÍTULO 9. - JAPÓN



Anónimo. s. XIX “Llegada de San Francisco Javier a Yamaguchi”. Castillo de Javier



Monumento a San Francisco Javier en el Parque de Javier en Yamaguchi

9.1.- Preliminar

Forman el Japón cuatro grandes islas: Kiu-Shiu, Shikoku, Hondo y Yeso. En el siglo XVI era el país un abigarrado taifato de doscientos sesenta y dos daymios⁴⁸¹, dieciocho de ellos de primer rango. En Kiu-Shiu concretamente había tres: Ohotomo de Bungo, Rinzogui de Hizen y Shimatsu de Satzuma.⁴⁸²

El choque que supuso para Javier la civilización japonesa fue grande, ya que hasta entonces había predicado a gentes de culturas inferiores y de creencias, por lo general, simples y ahora se topaba con una civilización que, aunque era enormemente distinta, si en cambio se encontraba muy desarrollada, lo que suponía una dificultad añadida a sus, ya de por sí, difíciles, propósitos y objetivos. Y así lo explica el santo en una carta años después:

“Y para mayor manifestación de la misericordia de Dios, son los japoneses más sujetos a razón, de lo que nunca jamás vi gente infiel. Son tan curiosos e importunos en preguntar, tan deseosos de saber, que nunca acaban de preguntar.”⁴⁸³

⁴⁸¹ Los daymios, son los que Javier en sus cartas llama duques

⁴⁸² UBILLOS, Guillermo. “Vida de...” Ob. Cit. Pág. 253

⁴⁸³ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa en fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

Por primera vez se hallaba frente a una religión organizada, con monasterios, monjes (llamados bonzos), novicios, templos espléndidos etc., que hacen mucho más difícil su prédica y el convencimiento de su doctrina.

Realmente se sorprendió el santo, aunque ya se lo habían adelantado todos aquellos que le informaron previamente sobre el país nipón, del elevado grado de cultura y conocimientos que tenían los japoneses, que, sin embargo, aunque era mucha su sabiduría, tenían desconocimiento absoluto y sorprendente de muchas cosas que en Europa eran sabidas por toda persona medianamente culta:

“No sabían ellos que el mundo era redondo, ni sabían el curso del sol; preguntando ellos por estas cosas y por otras semejantes; a lo que respondiendo nosotros y declarándolas, quedaban muy contentos y satisfechos, teniéndonos por hombres doctos, lo que ayudó un poco para dar crédito a nuestras palabras.”⁴⁸⁴

La obra de San Francisco Javier en Asia fue ingente, extraordinaria y concretamente la realizada en el Japón, a pesar de las dificultades que encontró, es una prueba palpable de ello.

En poco más de diez años, realizó una labor evangelizadora que incluso hoy en día, con los medios modernos a nuestro alcance, sería impensable para un solo hombre. Por ello su fuerza y el coraje que desplegó siguen siendo un asombroso ejemplo para misioneros y seglares de todo el mundo.⁴⁸⁵

9.2.- Kagoshima

Salió Javier y sus acompañantes de Malaca en ruta hacia el desconocido Japón:

“El día o vísperas de San Juan del año de 1549 partimos de Malaca para Japón; pasamos a vista de la China, sin tomar tierra ni puerto ninguno. De la China a Japón hay doscientas leguas. Dicen los pilotos que a diez o quince de agosto del mismo año llegaremos al Japón.”⁴⁸⁶

No se equivocaron los citados pilotos y exactamente en la fecha anunciada llegaron a la ciudad de Kagoshima que en principio se mostró muy hospitalaria con el grupo de los jesuitas y la familia de Anjiro⁴⁸⁷ los acogió cordialmente en su casa.

⁴⁸⁴ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa en fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

⁴⁸⁵ CHIANESE, Joseph. *“The Purpose and Aim of the Spiritual Exercises based on Annotations 21 and 1.”* *Ignis* 30, no. 2 .2001. Pág. 24

⁴⁸⁶ Carta desde Malaca a la Compañía de Jesús de Europa, en fecha 22 de junio de 1549 (C 85)

⁴⁸⁷ Yajiro o Anjiro nació en Kagoshima hacia 1512, en el seno de una familia *samurai*, dedicada supuestamente al comercio. En 1548 después del encuentro con Javier, fue bautizado en Goa con el nombre de Paulo de Santa Fe. En 1549 viajó con Javier a Japón, donde promovió el encuentro con Shimazu Takahisa y favoreció las primeras conversiones (unas cien personas en un año) e hizo funciones de traductor e intérprete. Cuando Javier marchó a Hirado y Yamaguchi, Yajiro quedó en Kagoshima como responsable de la pequeña comunidad cristiana. Acosado por los bonzos, abjuró del cristianismo y según Schurhammer, abandonó Kagoshima y se enroló en un barco para hacer correrías y asaltos por las

“De manera que ni el demonio ni sus ministros pudieron impedir nuestra venida, a así nos trujo Dios a estas tierras, que tanto desabamos llegar, día de nuestra Señora de agosto año de 1549.”⁴⁸⁸

Años después vuelve a relatar su llegada a Japón, si bien en esta ocasión confunde el día de arribada:

“En el año 1549, a veinte de agosto, llegamos a Japón todos con paz y salud, desembarcando en Cagoxima, que es un lugar de donde eran naturales los japoneses que nosotros llevábamos..”⁴⁸⁹

Los paisanos de Anjiro ni le censuraron la fuga de su patria, ni le recriminaron su cambio de religión; todo lo contrario, a poco cuatro de sus vecinos dejaban su ciudad para hacer el mismo recorrido y la misma deserción religiosa de Anjiro.⁴⁹⁰

Después de los primeros días, la idea de Javier era visitar al Daimyo del lugar, acompañado de Anjiro, que lo conocía desde hacía años. Shimazu Takahisa, tenía treinta y cinco años, y después de las pasadas guerras reinaba pacíficamente y había sido el primer dirigente japonés en haber recibido a los portugueses en 1543, y desde entonces comerciaban sin problema alguno, con beneficios para ambas partes.

Takahisa los recibió con todos los honores. Javier le regaló una Biblia preciosamente iluminada y un ejemplar decorado de la *Glossa Ordinaria*, que gustaron mucho al Daimyo, y viendo el santo que estaba transcurriendo estupendamente la reunión le pidió permiso para predicar en sus territorios, a los pocos días publicó el dirigente japonés un edicto autorizando a sus súbditos a hacerse cristianos si así lo deseaban, pero por otra parte desaconsejó a Javier ir a la capital a tratar con el emperador, ya que a él, no le convenía, y lo justificó con el motivo de los desfavorables vientos en esa época del año y la dificultad de hacer el viaje por tierra.⁴⁹¹ Poco conocía Takahisa la tozudez y valentía del santo.

Era hora ya de dejar la cómoda residencia de la familia de Anjiro y se instalaron en una modesta casa cedida por el Daymio, a la que se trasladaron además de Javier, Cosme de Torres, Juan Fernández, Domingos Dias, los dos criados, el chino Manuel, el malabar Amador, así como los japoneses, compañeros de Anjiro, Antonio y Juan.⁴⁹²

En un principio los bonzos los recibieron con curiosidad y cortesía, que más tarde se convirtió en rechazo y violencia.

Visitó Javier, en primer lugar, el gran monasterio de Fukusho-ji, el más importante y verdadero centro del saber religioso de aquella zona. Gobernaba

costas de China, como era habitual en aquella época. Habría muerto de forma violenta durante una de aquellas acciones de piratería.

⁴⁸⁸ Carta desde Kagoshima a sus compañeros de Goa, en fecha 5 de noviembre de 1549 (C 90)

⁴⁸⁹ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa, de fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

⁴⁹⁰ UBILLOS, Guillermo. “*Vida de...*” Ob. Cit. Pág. 254

⁴⁹¹ RECONDO, José M^a. “*San Francisco...*”. Ob. Cit. Pág. 717

⁴⁹² RECONDO, José M^a. “*San Francisco...*”. Ob. Cit. Pág. 718

el monasterio, desde 1545 con título de Todo, el bonzo Ninshitu⁴⁹³, afamado y prestigioso, adornado con diversos títulos de colación religiosa e imperial, además unía a su sabiduría la experiencia de sus ochenta años. La facilidad de entendimiento entre ambos hizo que rápidamente se hicieran amigos. Tras varias conversaciones con él, Javier detectó cierta flojera intelectual acerca de la inmortalidad del alma. Los bonzos de la secta Zen, que era la que seguían en ese monasterio, sumidos en su meditación diaria, pero carentes de base dogmática, parecían flotar, al decir de Recondo, después de oír a Javier, entre vaguedades, sobre la existencia de la Nada, el Absoluto terminal, que consideraba al hombre como un ser que aparece y desaparece sin dejar rastro.

Javier, que entraba y salía del monasterio sin ser invitado y que andaba por sus estancias como en su propia casa, conoció en él, a otras figuras importantes de aquella comunidad, tales como Tokuo Xhunka, el administrador y Un-shu, que sería el siguiente Todo del monasterio. Javier en esas sus visitas debió conocerlos a todos o casi todos los bonzos, que según decía el santo:

*“Todos, así legos, como bonzos, huelgan mucho con nosotros”.*⁴⁹⁴

Los habitantes de ese monasterio eran muy frugales en la comida que hacían una vez al día (hierbas, fruta y arroz), no probaban el vino y no tenían, aparentemente, tampoco trato con mujeres

En cambio, los bonzos pardos de la secta Ji-shu, tenían doble monasterio, y coexistía una comunidad de bonzas, con las que cohabitaban, escandalizando al pueblo, que no aprobaba de ninguna forma dicha pecaminosa relación. Cuando alguna de las bonzas se quedaba preñada, tomaba una medicina abortiva y expulsaba el feto. Así los explñica el santo:

*“Mujeres hay muchas dentro en los monasterios. Dicem lo sbonzos que son mujeres de sus criados que labran las tierras de los monasterios. De esto juzga mal el pueblo, paresciendoles mal tanta conversación. Las monjas son muy visitadas de los bonzos, a todas horas del día; también las monjas visitan los monasterios de los bonzos Dicen generalmente todos que hay una yerba que comen las bonzas para no poder concebir y otras para echar luego las criaturas si quedan preñadas”*⁴⁹⁵

Javier estaba muy descolocado con respecto a la actuación de los bonzos y preguntó a personas de su confianza sobre el particular, y quedó absolutamente destrozado cuando se enteró que, tanto los bonzos pardos como los negros, recibían muchos niños en sus habitaciones, por lo que se enteró de la práctica habitual por parte de los bonzos del pecado contra natura.

9.3.- Hirado

Catorce meses permaneció en Kagoshima y sus alrededores, pero viendo que el tiempo transcurría sin apenas fruto, decidió cambiar de aires y se dirigió mediante un barco portugués, en una travesía por mar de más de doscientos

⁴⁹³ RECONDO, José M^a. “San Francisco...”. Ob. Cit. Págs. 720-722

⁴⁹⁴ Carta desde Kagoshima a sus compañeros de Goa, en fecha 5 de noviembre de 1549. (C 90)

⁴⁹⁵ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa, de fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

kilómetros, hacia la isla de Hirado. Llevó consigo a cuatro japoneses, dos de ellos habían sido bonzos, y a su acompañante Domingos Dias, que estaba con él desde Malaca. Escribió Javier desde Hirado siete cartas, según se manifiesta en el Monumenta Xaveriana⁴⁹⁶, todas ellas de escasa importancia para lo que nos interesa en este trabajo, ya que estaban dirigidas a sus discípulos y colaboradores, con recomendaciones, avisos y órdenes de régimen interno y organización. En Hirado en pocos días convirtió a más de cien japoneses al cristianismo, gracias a la permisividad del daimyo Mansura Takanovu, joven de veinticinco años y, según Ubillos, más pirata que duque, de formas atrayentes y de feroz astucia, que había de ser, años después, el primero en perseguir cruel y cruentamente al cristianismo.⁴⁹⁷

9.4.- Yamaguchi

Dejó en la isla al P. Cosme de Torres con los nuevos conversos y se dirigió, el mes de octubre, cuando comenzaban los grandes fríos, con Juan Fernández, que ya hablaba muy fluidamente el japonés a Yamaguchi, en un viaje que duró cuatro meses. Sólo un temple como el de Javier podía emprender semejante empresa. Cuatrocientos kilómetros hubo de andar por tierra y mar; a pie, soportando días enteros en ayunas, escalando montañas cubiertas de nieve, vadeando lagunas y ríos helados con un continuo y permanente riesgo de su vida o embarcado en frágiles y endebles embarcaciones locales.

El primer tramo del viaje terminaba en Hakata, en la provincia de Chukuzen, tras veinte millas de navegación. Se trataba de una ciudad portuaria hermosa y antigua del sur del Japón, habitada por ricos comerciantes y de unas diez mil almas. Al desembarcar se dirigieron al monasterio de Sofuku de la secta Zen-Shu.

Cuando Javier enseñó su libro, de las traducciones de la doctrina cristiana al japonés, los bonzos lo leyeron con gusto, contentos de ver y escuchar a un hombre venido de Tenjiku (la India en japonés), la patria de Buda y el budismo, de donde arrancaban sus venerables tradiciones. Y de repente comenzó Javier a reprenderles a grandes voces, por su desvergüenza al cometer el execrable pecado de la sodomía con sus jóvenes alumnos. Sorprendidos por la novedad y la fuerza del ataque, cosa a la que no estaban acostumbrados, quedaron tan desconcertados que no supieron reaccionar, a lo que Javier, sin más razones los dejó plantados y marchó del monasterio.⁴⁹⁸

Llegaron a la populosa y fastuosa ciudad de Yamaguchi, en la que gobernaba el poderoso duque Ôuchi Yhositaka, uno de los "daimyos" más influyentes del Japón, que los recibió con cortesía y amabilidad, aunque extrañado de que un personaje europeo tan culto se presentase vestido con tanta pobreza y desaliño. Sorprendió a Javier que en la ciudad hubiese tantas pagodas y monasterios con bonzos; en el principal de ellos fue recibido con simpatía y expectación y además tuvo una interesante reunión con el Superior, que en un principio lo atendió con afabilidad, pero posteriormente se convirtió en su más

⁴⁹⁶ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II. Págs 572 a 652

⁴⁹⁷ UBILLOS, Guillermo. "Vida de..." Ob. Cit. Pág. 263

⁴⁹⁸ RECONDO, José M^a. "San Francisco..." Ob. Cit. Págs.758-759

cualificado enemigo, ya que veía en él a un peligroso rival, capaz de convertir a su religión a la mayoría de los habitantes de la ciudad. Después de varios meses luchando con la palabra y el ejemplo por las calles de Yamaguchi, decidió cambiar de aires y marchar a la capital del país, Meaco o Miyako (la actual Kioto), viaje que realizó a pie y que duró dos meses.

Este viaje superaría a los anteriores en muchos aspectos, una multitud de peligros por las muchas guerras, los grandes fríos y los muchos ladrones que se iban a encontrar en el camino. Lo hizo, como acabamos de decir, a pie, porque no quería navegar, para conocer mejor el país y poder predicar el evangelio por los pueblos y aldeas que iban encontrando⁴⁹⁹.

El trayecto era duro ya que transcurría por unos caminos intrincados y pedregosos, que además en aquellos momentos estaban nevados porque se le había echado encima el duro invierno japonés. El principio del viaje hasta Sakai lo hizo por mar nuevamente en un junco y tuvo que soportar la travesía en cubierta de día y de noche, castigado permanentemente por un viento glacial.

El viaje hasta Sakai fue un infierno por los insultos, injurias y vejaciones que recibió en la embarcación en la que navegaban. En Sakai, donde se le recibió con una cierta hostilidad, no encontró alojamiento y hubo de refugiarse en un bosque cercano. Al día siguiente encontró por fin la casa de la familia Hibiya, ricos comerciantes, para quienes llevaba carta de recomendación. Volvió a su predicación callejera y en pocos días, sin embargo, formó un pequeño grupo de cristianos. El padre de la familia Hibiya le dio a su vez otra carta de recomendación para un conocido suyo muy influyente de la capital y le facilitó la forma de viajar hasta Miyako.

Con la extinción de la dinastía Ôuchi, Yamaguchi desaparece casi completamente de la historia. El clan Môri que sucedió a los Ôuchi como señores de esa zona, fijó su sede en otra ciudad y la “vieja capital del Oeste” quedó aislada de las principales rutas comerciales.

9.5.- Miyako

Emprendió, pues, la marcha hacia la capital y lo hace a pie, con su vieja sotana y descalzo. Duró el viaje más de dos meses, como ya hemos indicado, y al llegar, en enero de 1551, se hospedaron en casa del comerciante amigo de los Hibiya, para quien llevaban la citada carta de recomendación. Lo importante era que ya se encontraban en la capital y por ello cerca del emperador con quien pretendía urgentemente entrevistarse. Con ello cumplía sus proyectos que en su día había anunciado a San Ignacio⁵⁰⁰:

“Por la mucha información que tengo de Japón, determiné de ir a esta tierra con mucha satisfacción interior. Yo voy determinado de ir primeramente adonde está el rey, y después a las universidades donde tienen sus estudios, con grande esperanza en Jesucristo nuestro Señor que me ha de ayudar.”

⁴⁹⁹ RECONDO, José M^a. “San Francisco...”. Ob. Cit. Pág. 767

⁵⁰⁰ Carta enviada desde Cochín a San Ignacio, en Roma en fecha 12 de enero de 1549 (C 70)

Javier estaba contento porque se acercaba la visita deseada, tenía en mente dos claras ideas: hablar con el rey del Japón con el fin de solicitarle su protección para predicar el Evangelio y obtener el nombramiento de un embajador japonés ante el gobernador de la India que rematara la operación, y después visitar la universidad de Hiei-zan en la montaña nevada cerca de la ciudad⁵⁰¹.

Se encontró con que la ciudad imperial estaba en guerra, semidestruida, por lo que al serle casi imposible la predicación, que era su principal objetivo, resolvió volverse a Yamaguchi. Pero primero quería ser recibido por el rey por encima de todo, aunque fue imposible verle porque la ajada y pobrísima vestimenta que llevaba le impidió ser recibido por él, aunque lo intentaron durante once días seguidos infructuosamente.

No podía predicar sin la licencia necesaria y al no poderla obtener consideraba Javier que había fracasado rotundamente.

Estaba impresionado por las muchas universidades que existían en el país, sobre todo comparando la pobreza cultural que había visto en la India y en Indonesia:

“Hay en esta ciudad... una grande universidad de estudiantes en ella, que tiene dentro cinco colegios principales. (...) Fuera de esta universidad hay otras cinco universidades principales, los nombres de las cuales son éstos: Coya, Negru, Fieson y Omy... en cada una de las cuales nos dicen que hay más de 3.500 estudiantes. Hay otra universidad muy lejos, la cual se llama Bandu, que es la mayor y más principal de Japán, a la cual van más estudiantes que a otra ninguna.”⁵⁰²

El viaje de retorno fue todavía más terrible que el de ida, ya que el invierno estaba más avanzado y el frío y el hielo se hacían insoportables, sobretodo por los inadecuados vestidos y calzado que llevaban.

9.6.- Otra vez Yamaguchi

De nuevo en Yamaguchi, Javier decide variar la táctica y, convencido de que con el estandarte de la pobreza no va a poder conquistar a una civilización tan sofisticada, adecuenta su indumentaria y visita al Daimyo Yhositaka con obsequios, tales como antiguos pergaminos portugueses, un reloj, un arcabuz de tres cañones, anteojos, botellas talladas de cristal etc., aquellos objetos constituían en el Japón del siglo XVI maravillas sorprendentes, absolutamente desconocidas que encandilaron al Daymio, quien en correspondencia le ofreció oro y plata en abundancia. Javier rechazó los metales preciosos y le pide a cambio por todo regalo que le conceda libertad para predicar el Evangelio, que le es otorgada ampliamente, y además le cede un antiguo templo abandonado, el monasterio de Daidogi para que le sirva de morada y de centro para desarrollar sus actividades, A partir de entonces emprende una tarea desbordante, de forma que gentes y más gentes entran y salen de la casa de “bonzo europeo”.

⁵⁰¹ RECONDO, José M^a. “San Francisco...”. Ob. Cit. Pág. 774

⁵⁰² Carta desde Kagoshima a sus compañeros de Goa, en fecha 5 de noviembre de 1549. (C 90)

Javier oye entonces el nombre de China, como el lugar del que los japoneses han recibido su religión y su cultura, por lo que concluye que para conquistar espiritualmente al Japón tiene primero que evangelizar la China, y como no existen obstáculos para él, desde ese momento arde en impaciencia por llegar a ese nuevo país y así lo escribe años después:

“... que no podía haber un Creador de todas las cosas; y más si todas las cosas del mundo tuvieran principio, que la gente de la China supiera esto, de donde les vienen las leyes que tienen. Tienen ellos para sí que los chinos son muy sabedores, así de las cosas del otro mundo, como de la gobernación de la república”⁵⁰³

Además el budismo pasó de China a Japón a través de Corea, durante el reinado de Shotoku Taishi entre 593 y 621.⁵⁰⁴

Posteriormente desde Kagoshima se dirigió a Bungo, ciudad en la que también encontró grandes facilidades por parte de sus autoridades para predicar la doctrina evangélica. Le movieron a Javier dos poderosas razones para viajar a Bungo: la primera que tuvo conocimiento del deseo expreso que tenía su daimyo de conocerlo, y la segunda que esperaba impacientemente correspondencia de la India y de Europa, y pensaba que podía encontrarla en el barco de su viejo amigo Duarte da Gama que, según había llegado a sus oídos, estaba anclado en el puerto de Bungo. Hay que pensar que, durante toda su estancia en Japón, que ya duraba dos años no había tenido noticia alguna del extranjero. No tenía ni idea de lo que había pasado en Roma ni en la India.

Y desde Bungo, sin volver a Yamaguchi, el 20 de noviembre de 1551, retornó a la India, en una nave portuguesa, para preparar con todo detalle y máxima precisión su ansiado viaje a la China. Llegó a Goa a principios de febrero de 1552. Tres largos y fructíferos años, por tanto, duró la estancia y apostolado de Javier en el Japón.⁵⁰⁵

9.7.- Las cartas de Javier sobre el Japón

Siete fueron las cartas que escribió el santo en este período, cinco desde Kagoshima, una desde Singapur y otra ya en el viaje de regreso desde Cochín.

De las cinco de Kagoshima, tres iban dirigidas a determinados miembros de la Compañía en la India (Barzeo, Gago, Carvalho, Pablo, y Antonio Gomes), hacen referencia a órdenes, advertencias, consejos y recomendaciones sobre distintas cuestiones relacionadas con la administración y gestión de las casas y con temas misionales, otra enviada al rey de Portugal Juan III, explicándole sus gestiones y dándole las gracias por su permanente ayuda, y la otra a su amigo Pedro da Silva, agradeciéndole su apoyo y sus desvelos con relación a sus viajes. La de Singapur la envió al P. Francisco Pérez, con un contenido parecido a las tres primeras.

⁵⁰³ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa, en fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

⁵⁰⁴ ZUBILLAGA, Félix. “*Cartas y escritos...*” Ob. Cit. Nota 35. Pág. 392

⁵⁰⁵ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, “*San Francisco Javier. Puente...*” Ob. Cit. Págs. 76-77.

Y las otras, dos largas e importantes cartas en las que explica con mucho detalle su estancia en el Japón: sus viajes internos por sus islas, sus experiencias, sus batallas con los bonzos, sus éxitos, sus fracasos, las críticas a sus costumbres y religiones etc. Muchas cuestiones repetidas sobre ese país hasta ahora tienen su origen en las mencionadas cartas, como se verá. La primera de las cartas está escrita al comienzo de su estancia en Japón en 1549, desde Kagoshima, cuando llevaba muy poco tiempo y todavía no tenía una idea clara de lo que era el país y, de hecho, lo que le esperaba y la otra ya en 1552 desde Cochín en el viaje de regreso a la India, escrita con la experiencia vivida durante su estancia en el Japón.

Ambas son cartas largas, la primera de veinticuatro páginas y la segunda de veinte.

Un resumen del contenido de la primera podría ser: Navegación accidentada del viaje hacia el Japón. Una gran tormenta o tifón en el mar de China. La acción física del demonio. La llegada a Kagoshima. Su entrevista con el bonzo Ninjitsu. La gran dificultad que supone la lengua japonesa. El principal dirigente de Kagoshima protector de la ley cristiana.

Respecto a la carta escrita desde Kagoshima⁵⁰⁶ son de destacar algunos de sus párrafos. Vemos al santo, por el texto, muy contento con sus primeras impresiones en relación con sus experiencias misionales en el Japón, ya que todo son alabanzas sobre el carácter y forma de comportarse de los japoneses que lleva conocidos:

“De Japán, por la experiencia que de la tierra tenemos, os hago saber lo que de ella tenemos alcanzado; primeramente, la gente que hasta agora tenemos conversado, es la mejor que hasta agora está descubierta, y me parece que entre gente infiel no se hallará otra que gane a los japoneses. Es gente de muy buena conversación, y generalmente buena y no maliciosa, gente de honra mucho a maravilla, estiman más la honra que ninguna otra cosa, es gente pobre en general, y la pobreza entre hidalgos y los que no lo son, no la tienen por afrenta.

Tienen una cosa que ninguna de las partes de los cristianos me parece que tiene, y es ésta: que los hidalgos, por muy pobres que sean; los que no son hidalgos, por muchas riquezas que tengan, tanta honra hacen al hidalgo muy pobre cuando le harían si fuese rico, y por ningún precio casaría un hidalgo muy pobre con otra casta que no es hidalga, aunque le diesen muchas riquezas; y esto lo hacen por les parecer que pierden de su honra casando con casta baja; de manera que más estiman la honra que las riquezas. Es gente de muchas cortesías unos con otros, precian mucho las armas y confían mucho en ellas; siempre traen espadas y puñales, y esto todas las gentes, así hidalgos como gente baja; de edad de catorce años traen ya espada y puñal.

Es gente que no sufre injurias ningunas ni palabras dichas con desprecio. La gente que no es hidalga, tiene mucho acatamiento a los

⁵⁰⁶ Carta escrita desde Kagoshima a sus compañeros residentes en Goa, en fecha 5 de noviembre de 1549. (C 90)

hidalgos y todos los hidalgos se precian mucho de servir a el señor de la tierra, y son muy sujetos a él; y esto me parece que hacen por les parecer que, haciendo el contrario, pierden de su honra, más que por el castigo que del señor recibirían, si el contrario hiciesen. Es gente sobria en el comer, aunque en el beber son algún tanto largos, y beben vino de arroz, porque no hay viñas por estas partes. Son hombres que nunca juegan, porque les parece que es grande deshonor, pues los que juegan, desean lo que no es suyo e ahí pueden venir a ser ladrones. Juran poco, y cuando juran es por el sol. Mucha parte de la gente sabe leer y escribir, que es un gran medio para con brevedad aprender las oraciones y las cosas de Dios. No tienen más que una mujer. Tierra es donde hay pocos ladrones, y es por la mucha justicia que hacen en los que hallan que lo son; aborreces mucho en grande manera este vicio del hurtar. Es gente de muy buena voluntad, muy conversable, y deseosa de saber.”

“Huelgan mucho de oír cosas de Dios, principalmente cuando las entienden. ... No adoran ídolos en figuras de alimañas. Muchos adoran al sol y otros la luna. Huelgan de oír cosas conformes a la razón, y dado que haya vicios y pecados entre ellos hacen es mal hecho, les parece bien lo que la razón defiende”.

Comenta también Javier en la misma carta, cuestiones sobre la religión que se sigue en el Japón, y sobre todo informa a sus compañeros de Goa, de la forma de ser y de organizarse de los que considera como los frailes y monjas de su religión: los bonzos, como viven, cuales son sus costumbres, alguna de las cuales, como el aborto le asombra y otras como la sodomía le horrorizan. Dice de ellos:

“De dos cosas me espanté mucho en esta tierra: la primera, ver que grandes pecados y abominables se tienen en poco, y la causa es porque los pasados se acostumbran a vivir en ellos, de los cuales los presentes tomaron ejemplo. Ved como la continuación en los vicios que son contra natura, corrompe los naturales; así también el continuo descuido en las imperfecciones destruye y deshace la perfección. La segunda, en ver que los legos viven mejor en su estado de lo que viven los bonzos en el suyo, y con ser esto manifiesto es para maravillar la estima en que los tienen. Hay muchos otros yerros entre estos bonzos, y los que más saben los tienen mayores.”

Cuenta, así mismo, con detalle sus interesantes conversaciones con los bonzos, sobre teología, así como sus discusiones sobre determinadas cuestiones de religión:

“Con algunos de los más sabios hablé muchas veces, principalmente con uno a quien todos en estas partes tienen mucho acatamiento, así por sus letras, vida y dignidad que tiene, como por la mucha edad, que es de ochenta años, y que se llama Niinxit, que quiere decir en lengua de Japón “corazón de verdad”. Es entre ellos como obispo, y si el nombre le cuadrara, sería bienaventurado, En muchas pláticas que tuvimos, lo hallé dudoso y no saberse determinar si nuestra alma es inmortal o si muere juntamente con el cuerpo; algunas veces me dice que sí, otras que no. Téme que no sean así los otros letrados. Es este

Ninxit tanto mi amigo, que es maravilla. Todos, así legos como bonzos, huelgan mucho con nosotros, y se espantan en grande manera en ver como venimos de tierras lejanas, como es de Portugal a Japón, que son más de seis mil leguas, solamente por hablar de las cosas de Dios y cómo las gentes han de salvar sus almas creyendo en Jesucristo, diciendo que esto a que nos venimos a estas tierras es cosa mandada por Dios.”

Antes de seguir en su carta con sus habituales recomendaciones, avisos y advertencias a sus compañeros y discípulos de Goa, hace Javier una referencia muy esperanzada sobre la disposición de los japoneses para acercarse a la religión Católica, y lo mucho que adelantarían en ello si supiesen hablar su lengua:

“Una cosa os hago saber para que deis muchas gracias a Dios nuestro Señor: que esta isla de Japón está muy dispuesta para en ella se acreciente mucho nuestra fe, y si nos supiéramos hablar la lengua, no pongo duda ninguna en creer que se harían muchos cristianos. Placerá a Dios nuestro Señor que la aprendamos en breve, porque ya comenzamos de gustar de ella, y declaramos los diez mandamientos en cuarenta días que nos dimos en aprenderla.

En la segunda de las cartas⁵⁰⁷ referidas, Javier tiene un mayor y mejor conocimiento del país, ya que la escribe en el viaje de vuelta hacia la India después de haber pasado casi tres años en el Japón. Sabe perfectamente como es el país y como son sus gentes, cuales son sus preocupaciones y cuales sus obsesiones y las cuenta a sus compañeros que no saben nada de todo eso. En el primer párrafo hace referencia a su llegada y recibimiento tres años antes en Kagoshima, así como una somera descripción de como son los japoneses y su manía secular por las armas y las guerras:

“En el año 1549, a veinte de agosto⁵⁰⁸, llegamos a Japón todos en paz y salud, desembarcando en Cangoxima, que es un lugar de donde eran naturales los japoneses que nosotros llevábamos. Fuimos recibidos de la gente de la tierra muy benignamente, principalmente de los parientes de Paulo, japon, los cuales quiso Dios nuestro Señor viniesen en conocimiento de la verdad, y así cerca de ciento se hicieron cristianos, en el tiempo que estuvimos en Cangoxima. Holgaron los gentiles de oír la ley de Dios, por ser cosa que nunca oyeron, ni jamás tuvieron conocimiento de ella.

Esta tierra de Japón es muy grande en extremo: son islas. En toda esta tierra no hay más que una lengua y ésta no es muy difícil de tomar. Hace ocho o nueve años que fueron descubiertas estas islas de Japón por los portugueses. Son los japoneses gentes de mucha opinión, en parecerles que en armas y caballerías no hay otros como ellos. Gente que tienen muy poco a toda otra gente extrajera. Aprecian mucho las armas,

⁵⁰⁷ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Europa, en fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

⁵⁰⁸ Ya hemos comentado que aquí sufre Javier un error de memoria, al haber transcurrido tres años, dado que el día que llegaron al Japón no fue el 20 sino el 15

tiénenlas en muy grande estima, y de ninguna cosa tanto se precia, como de tener buenas armas, muy bien guarnecidas en oro y plata. Continuamente traen espadas y puñales en casa y fuera de casa y cuando duermen las tienen en la cabecera.

Es gente de grande cortesía entre ellos, aunque con los extranjeros no usan aquellas cortesías. porque los tienen en poco. Son muy belicosos y viven siempre en guerras y quien más puede es mayor señor. Tienen un solo rey, pero hay más de ciento cincuenta años que no le obedecen, y por esta causa continúan las guerras entre ellos.”

Explica Javier a sus compañeros de Europa, a quienes no había escrito durante el tiempo que estuvo en el Japón, lo que son los bonzos, y como están divididos, comentándoles sus discrepancias/odios entre las distintas facciones, sin entrar en detalle sobre su organización y sus estructuras. De hecho, se trata de una especie de reportaje de su estancia en Japón, siguiendo la norma impuesta por San Ignacio de escribir sobre los lugares en los que se está para que el resto de los miembros de la orden tuvieran conocimiento de los distintos países, sus gentes y sus costumbres:

“Hay en la tierra grande número de hombres y mujeres que hacen profesión de religión. Los hombres se llaman entre ellos bonzos. Y de éstos hay de muchas maneras: unos de hábitos pardos y otros de hábitos negros; y entre ellos hay poca amistad, porque los bonzos de los hábitos negros quieren grande mal a los de los hábitos pardos, diciendo que saben poco y viven mal. Entre las mujeres hay unas bonzas de hábitos pardos y otras de hábitos negros; las de los hábitos pardos están a obediencia de los bonzos del mismo hábito; y las del hábito negro a obediencia de los bonzos del mismo hábito. DE estos bonzos y bonzas hay grandísimo número en Japón, cosa para no poderse creer, sino quien lo viere”.

Nos cuenta también en qué consiste su religión, cuales son sus diferentes doctrinas y las distintas facciones que la conforman, que llama sectas, y que cada individuo escoge libremente la secta que más le agrada, y aunque superficialmente parece que no existe discrepancia ni disputa, entre ellos en muchas ocasiones se ha llegado a las armas. Nos explica igualmente cual es el contenido de su religión y en lo que fundamentalmente creen los japoneses:

“Afirmáronme personas de mucha verdad, que hay un duque en Japón, en cuyas tierras hay ochocientos monasterios de frailes y monjas, y cada uno de éstos no tiene menos de treinta personas...”

La doctrina de las sectas que ellos creen, vino de una tierra firme que está cerca de Japón, que se llama China. Tienen ellos escrituras de hombres que grandes penitencias... y los principales son Xaca y Ameda.

Hay nueve maneras de doctrinas, diferentes unas de las otras; y así hombres como mujeres según su voluntad escogen la que quieren, y a ninguno fuerzan que sea más de una secta que de otra, de manera que hay casas en que el marido es de una secta y la mujer de otra y los hijos de otra... Hay diferencias entre ellos y porfías en parecerles que unas son mejores que otras, y sobre esto muchas veces hay guerras.

Comenta Javier a sus compañeros lo que piensan y creen los japoneses con relación al otro mundo, y cuales son los mandamientos en los que coinciden todas las sectas:

“Ninguna de las nueve sectas hablan de la creación del mundo ni de las almas. Todos dicen que hay infierno y paraíso; pero ninguno declara que cosa es paraíso, ni menos ppr que se van las lamas al infierno. Solamente tratan las sectas que los hombres que las hicieron, fueron de grandes penitencias, de mil, dos mil y tres mil años...”

Lo principal de estas sectas es decir que todos aquellos que no hicieron penitencia de sus pecados, si llamaren por sus fundadores, los librarán de todos los trabajos, aunque no hagan penitencia... prometiéndoles que, aunque estén en el infierno, si llamaren por ellos, los librarán....

Entre estas sectas hay unas que ponen trescientos mandamientos y otras quinientos. Conviene todas en decir que cinco mandamientos son necesarios. El primero es, no matar ni comer cosa que padezca muerte; el segundo, no hurtar; el tercero es, no fornicar; el cuarto, no mentir; el quinto, no beber vino.

Les cuenta también el dinero que entregan a los bonzos los japoneses para asegurarse un buen estar en la otra vida. Critica asimismo la oscuridad que existe con lo que los bonzos hacen con ese dinero que reciben de sus fieles, que siguen a pie juntillas lo que aquellos les dicen y predicán:

Y hay muchas personas, así hombres como mujeres, que tienen dado a los bonzos mucho dinero, para que en el otro mundo les sea pagado... Tiene para sí el pueblo... la onena y reciben escritura; y cuando mueren, se mandan enterrar con ese pagaré... Engaños predicán y ellos nunca hacen limosna, mas quieren que todos se las hagan a ellos. ... Grande pena es ver el pueblo cuánto crédito da a las cosas de éstos, y el grande acatamiento que les tienen”.

Entra en detalle a continuación para narrar las dificultades que tuvieron con los bonzos y las trampas que les pusieron al ver que se les llevaban a la clientela y que con facilidad cambiaban de religión. En esta ocasión, los bonzos ya no le parecían tan sabios y buenos como hemos visto en la primera carta. El tiempo y la realidad cotidiana le hicieron ver las cosas tal como eran:

“Ahora diré lo que nos sucedió en Japón. Primeramente, llegamos a la tierra de Paulo, como arriba dije. En dicho lugar estuvimos más de un año. Dijeron los bonzos al señor de la tierra, que es un duque, que si él consistiese que sus vasallos tomasen la ley de Dios, que se perdería la tierra, y quedarían sus pagodas destruidas y desacatadas de la gente, porque la ley de Dios era contaría a sus leyes y las gentes que tomasen la ley de Dios, perderían la devoción que tenían... Acabaron los bonzos con el duque que mandase que, so pena de muerte, ninguno se hiciese de la ley de Dios. “

Relata más tarde como adoctrinaban a los que se querían hacer cristianos, y lo bien que les trataba el pueblo llano en comparación como lo hacían sus sacerdotes:

“En este año que estuvimos en el lugar de Paulo, nos ocupamos en doctrinar a los cristianos, en aprender la lengua y en sacar muchas cosas de la ley de Dios en lengua de Japón... la Creación del mundo... como hay un Creador... hasta venir a la encarnación de Cristo, hasta la ascensión... el cual libro lo pusimos en lengua de Japón...”

Holgaban mucho los cristianos y los que no lo eran, de oír estas cosas, por parecerles que esta era la verdad., porque los japoneses son hombres de muy singulares ingenios, y muy obedientes a razón, y si dejaban de hacerse cristianos era por temor del señor de la tierra...”

Debido a la influencia de los bonzos sobre el gobernante de aquella ciudad, y ante el peligro de su muerte, tuvieron que cambiar de territorio, marchándose a otros lugares:

“Pasado el año, visto que el señor de la tierra no era contento que la ley de Dios fuese en crecimiento, nos fuimos para otra tierra, y nos despedimos de los cristianos, los cuales con muchas lágrimas se despidieron de nosotros, por el muy grande amor que nos tenían... Quedó con estos cristianos Paulo, natural e la tierra, muy buen cristiano, para doctrinarlos y enseñarlos.”

De ahí fuimos a otra tierra, donde el señor de ella nos recibió con mucho placer, y estando ahí algunos días, se hicieron cerca de cien personas cristianas. A este tiempo ya uno de nosotros sabía hablar japonés, y leyendo por el libro que sacamos en lengua de Japón..., se hacían muchos cristianos. En este lugar quedó el P. Cosme de Torres, con los cristianos que se hacían, Juan Fernández y yo fuimos a una tierra de un grande señor de Japón, la cual por nombre se llama Amanguche”.

Refiere más tarde Javier como es la ciudad de Amanguche (Yamaguchi) y la forma que utilizaban para adoctrinar a todos aquellos que se les acercaban para comprender lo que predicaban con la intención de hacerse cristianos, así como el desprecio, insultos y escarnio que encontraron en otro grupo social que no aceptaba bajo ningún concepto las ideas de la nueva religión que les predicaban:

“Es ciudad de más de diez mil vecinos, las casas todas de madera... había muchos hidalgos y otra gente muy deseosa de saber qué ley era la que nosotros predicábamos. Así determinamos predicar por las calles, cada día por dos veces, leyendo por el libro que llevábamos... Era mucha la gente que acudía. Éramos llamados a casas de grandes hidalgos para preguntarnos qué ley era aquella que predicábamos, diciéndonos que, si fuese mejor que la suya, la tomarían. Muchos mostraban contentamiento en oír la ley de Dios, otros hacían burla de ella, a otros les pesaba. Cuando íbamos por la calle los niños y otra gente nos perseguía, haciendo escarnio de nosotros, diciendo: Estos son los que dicen que hemos de adorar a Dios para salvarnos”. Otros decían: “Estos son los que predicán que un hombre no puede tener más que una mujer”. Otros decían: “Estos son los que prohíben el pecado de la sodomía”, por ser muy general entre ellos; ... Después de haber pasado muchos días ...nos mandó llamar el duque de Amanguche y nos preguntó muchas cosas: de donde éramos y porqué razón fuimos al Japón; nosotros le respondimos que éramos mandado a Japón a

predicar la ley de Dios, por cuanto ninguno se puede salvar sin adorar a Dios y creer en Jesucristo... Entonces mandó que le declarásemos la ley de Dios, y así le leímos mucha parte del libro, y estuvo muy atento todo el tiempo que leímos, que sería más de una hora, y así nos despidió.

Hacinase pocos cristianos. Determinamos, visto el poco fruto que hacía, ir a una ciudad, la más principal de todo el Japón, la cual se llama Miaco”

Habla de las dificultades y peligros que encontraron en el camino hacia Miaco, tanto por los ladrones como por las condiciones meteorológicas, en razón del intenso frío y las copiosas nevadas que sufrieron. También la decepción al llegar a la capital y encontrarse que el rey, a causa de las guerras intestinas había abandonado la ciudad, y el regreso que tuvieron que emprender hacia la población de la que habían partido:

“Estuvimos en el camino dos meses. Pasamos muchos peligros en el camino, por causa de las muchas guerras que había por los lugares por donde íbamos. No hablo de los grandes fríos que en aquellas partes de Miaco hace, y de los muchos ladrones que hay por el camino. Llegamos a Miaco, y trabajamos por hablar con el rey, para pedirle licencia para en su reino predicar la ley de Dios. No pudimos hablar con él. Después tuvimos información que no es obedecido de los suyos, dejamos de pedirle la licencia...Hallamos que se esperaba mucha guerra, Esta ciudad ahora por causa de la guerra está muy destruida. Dicen que antiguamente había ciento y ochenta mil casas, Ahora esta muy destruida y quemada, pero todavía me parece que habrá más de cien mil casas”

A la vuelta a Amanguche le entregan al daimyo la carta del obispo y el regalo que llevaban para el gobernador, que agradecido les concede la licencia para predicar y un monasterio para que les sirviera de residencia en el que fundaron una escuela:

“...tornamos otra vez a Amanguche y dimos al duque de Amanguche unas cartas que llevábamos del gobernador y el obispo, con un presente que le llevaba en señal de amistad. Holgó mucho este duque, así con el presente como con la carta. Ofrecionos muchas cosas, mas no quisimos aceptar ninguna, aunque nos daba mucho oro y plata. Nosotros entonces le pedimos...predicar la ley de Dios, y para los que quisieren tomarla, la tomasen. Él nos dio esta licencia, y así mandó por las calles de la ciudad poner escritos... que en su nombre se predicase en sus tierras. Con esto juntamente nos dio un monasterio, a manera de colegio, para estarnos en él. Estando en este monasterio, venían muchas personas a oír la predicación de la ley de Dio, que ordinariamente predicábamos cada día dos veces ... Venían a estas predicaciones muchos padres y monjas, hidalgos y otra mucha gente; casi siempre estaba la casa llena... Fueron tantas las preguntas que nos hicieron, que por las respuestas que les dábamos conocían las leyes de los santos en que creían ser falsas, y la de Dios verdadera.... Y después de pasados muchos días, comenzaron a hacerse cristianos; y los primeros que se hicieron, fueron aquellos que más enemigos nuestros se mostraron.

Después de tener verdadera noticia de lo que tienen ellos en sus leyes, buscamos razones para probar ser falsas, de manera que cada día les hacíamos preguntas sobre sus leyes que no sabían responder, así los bonzos como las bonzas, hechiceros y otra gente que no estaban bien con la ley de Dios. Los cristianos, como veían que los bonzos no sabían responder, holgaban mucho y crecían cada en tener más fe en Dios.

Esto les pesaba mucho a los bonzos, viendo que muchos se hacían cristianos; por lo que los bonzos les reprendían. Respondían los cristianos, y los que estaban en serlo, que, si ellos se hacían cristianos, era por parecerles que la ley de Dios es más llegada a razón que sus leyes, y también porque veían que nosotros respondíamos a sus preguntas y ellos no sabían responder a las que nosotros les hacíamos contra sus leyes.”

Narra el santo la labor que realizaban en la ciudad de Amanguche (Yamaguchi) y el problema que tuvieron con los catecúmenos de ese lugar respecto a la bondad de Dios por no haberse manifestado primero a ellos y la injusticia que representaba porque por ese motivo sus antepasados estarían en el infierno:

“En esta ciudad de Amanguche, en espacio de dos meses se bautizaron quinientas personas, poco más o menos, y cada día se bautizan por la gracia de Dios. Muchos nos descubren los engaños de los bonzos y sus sectas....

Estos de Amanguche, antes de que se bautizasen, tuvieron una grande duda contra la suma bondad de Dios, diciendo que no era misericordioso, pues no se manifestara a ellos primero que nosotros allá fuéramos; si era verdad, como nosotros decíamos, que los que no adoraban a Dios, todos iban al infierno, que Dios no tuvo piedad con sus antepasados, pues los dejó ir al infierno, sin darles conocimiento de él.

Esta fue una de las grandes dudas que tuvieron para no adorara a Dios... Dímosles nosotros razón por donde les probamos que la ley de Dios era la primera de todas, diciéndoles que antes que las leyes de la China viniesen a Japón, los japoneses sabían que matar, hurtar, levantar falso testimonio... era mal que hacían, porque apartarse del mal y hacer el bien, estaba escrito en el corazón de los hombres”

Cuenta Javier la permanente enemistad que mantenían con los bonzos, a causa de la gran deserción que tenían entre sus fieles y por la cantidad de ellos que abandonaban su religión para abrazar la fe cristiana, e incluso para entrar como hermanos legos en la Compañía de Jesús:

“Nosotros les probamos que los que van al infierno, no pueden ser sacados por los bonzos y las bonzas, con las cuales razones les pareció ser así, diciendo que hasta ahora los bonzos les engañaban. Quiso Dios que hasta los bonzos dijeran que era verdad que ellos no podían sacar las almas de los que iban al infierno, pero que si aquello no predicasen no tendrían ni con que comer ni que vestir. Andando el tiempo, comenzaron a faltar las limosnas de sus devotos, y ellos a padecer necesidades y deshonras... estos bonzos muchos se salen y se hacen legos... por lo que los bonzos y bonzas de Amanguche van perdiendo crédito.”

Describe Javier su traslado a Bungo por la invitación recibida de un magnate de esa ciudad que estaba muy interesado en hablar con él sobre la religión católica, trata también sobre la guerra interna que hubo en Amanguche y el suicidio de su duque por haberla perdido:

“Estando en Amanguche el P. Cosme de Torres y Juan Fernández y yo, un señor muy grande, que es el duque de Bungo, me escribió que llegase adonde el estaba... y le importaba hablar conmigo ciertas cosas. Yo, por ver si se quería hacer cristiano, llegué a Bungo, quedando en Amanguche el P. Cosme de Torres y Juan Fernández con los cristianos que se habían ya hecho. El duque me hizo mucho agasajo ...(...)

Estando en Bungo ... un señor muy grande, vasallo del duque de Amanguche, se levantó contra él, y le hizo tanta guerra, que lo hizo huir... e yendo en pos de él con mucha gente, por no verse en poder de su enemigo, vasallo suyo, determinó de matarse por sus manos, y a un hijo suyo pequeño que consigo llevaba...”

Cuenta el regreso desde Bungo a Cochín, para volver a la India dos años y medio después:

“En todo este tiempo que estuvimos en Japón, que sería más de dos años y medio, siempre nos mantuvimos de las limosnas que cristianísimo rey de Portugal nos manda dar en estas partes...”

De Bungo... determiné venir a al India en una nao de portugueses, para verme y consolarme con los hermanos de la India, y para llevar padres de la Compañía a Japón...

Llegué a Cochín a veinte y cuatro de enero, donde fui recibido por el señor virrey con mucho agasajo. Este mes de abril del año 1552 irán padres de la India para Japón... Espero que se ha de hacer mucho fruto en aquellas partes...”

Informa a sus compañeros de Europa la existencia en el Japón de una gran universidad donde estudian los bonzos y les explica como son allí los estudios:

“En esta tierra de Japón hay una universidad muy grande, la cual se llama Bandou, adonde acude gran número de bonzos a aprender sus sectas. Estas sectas vinieron de China, y están escritas en la letra de China, porque la letra de Japón y de la China son muy diferentes... Mucha gente sabe leer y escribir, así hombres como mujeres, principalmente los hidalgos y mercaderes”

“Además de esta universidad de Bandou, hay otras univwersidades, pero la de Bandou es la mayor”.

Avanza Javier sus proyectos respecto a la marcha de miembros de la Compañía para Japón, para continuar la labor iniciada y la idea de crear una casa que sirva de centro y escuela en Amanguche, y como deben estar aleccionados los compañeros que vayan, Aquí demuestra el santo su capacidad de organización y visión de cómo tiene que ser el misionero del futuro:

“Ahora, placiendo a Dios nuestro Señor, irán cada año padres de la Compañía a Japón, y en Amanguche ha de hacerse una casa de la

Compañía, y aprenderán la lengua; y más sabrán lo que cada secta tiene en su doctrina; de manera que, cuando de allá viniesen personas de grande confianza, para ir a estas universidades, hallarán padres y hermanos de la Compañía en Amanguche que sepan hablar muy bien la lengua...”

Se congratula el santo de la labor realizada en la misión, así como del interés que tenían los cristianos japoneses en vencer y persuadir a sus paisanos infieles para que abrazasen la religión católica:

“Por otra parte ver el placer de los que ya eran cristianos, ver que los gentiles quedaban vencidos: el placer de estas cosas me hacía no sentir los trabajos corporales. Veía también por otra parte cuanto trabajaban los cristianos en disputar, vencer y persuadir a los gentiles que se hiciesen cristianos; viendo yo sus victorias que contra los gentiles alcanzaban y el placer con que cada uno las contaba, era sumamente consolado”

Al final de la larga carta escrita desde Cochín, justificaba Javier el desorden que tenía la misiva, debido a la rapidez con la que había sido escrita y por la cantidad de cosas que quería contar, y se le acumulaban, sobre el Japón:

“Porque llegué a Cochín en tiempo que las naos estaban para partir, y las visitas de los amigos eran tantas, que me interrumpían el escribir, va esta carta hecha muy deprisa, las cosas no puestas por orden, y las razones faltas; recibidme la voluntad. De Japón hay tanto que escribir que sería nunca acabar. Téme que lo que tengo escrito, será enfadamiento, por ser mucha la lectura. Consuéleme que los que se enfadaren de leer, en ellos está alejar de sí el enfadamiento, dejando de leer.”

Javier estaba satisfecho de la labor que habían comenzado a hacer en el Japón, y deseoso de organizar una expedición de misioneros con conocimientos teológicos suficientes para contrarrestar la sabiduría y preparación de los bonzos, así como para mantener la incipiente fe de los cristianos que se habían convertido en esos años. Pero lo que tenía claro el santo y venía con esa idea clavada en la mente, que lo primero que se había de conseguir para evangelizar el Japón, era evangelizar la China, país que tenía una gran ascendencia sobre ellos y una vez conseguido ese propósito, el país del Sol Naciente, caería como fruta madura. Y con esa idea viajaba, con la intención de preparar un viaje, lo antes que pudiera, a la China, para evangelizar aquel inmenso y desconocido país.

9.8.- La continuidad de la obra de Javier.

Una vez que Javier marchó para su viaje a la China, del que ya no volvió, sus sucesores continuaron su labor evangelizadora y gracias a su trabajo el número de fieles, poco a poco fue aumentando de forma notable. No muchos años después ya eran sesenta mil los seguidores del cristianismo.

Los sucesores del santo, Cosme de Torres, Gaco y Vilela, asumieron en plenitud su responsabilidad, buscando, como había hecho su maestro, una buena relación con los dirigentes locales. Hubo un hecho que favoreció enormemente su tarea misionera: Un destacado samuray, Oda Nobunaga fue

obteniendo sucesivos triunfos sobre sus rivales, así como influencia sobre los diversos los daimyos, hasta que llegó a ser nombrado Shogun. Éste por su condición de Samurai no veía con buenos ojos a las sectas budistas y por ello creyó que tenía en los sacerdotes católicos la oportunidad de desplazar la influencia budista en la política japonesa. Por esa causa indirecta, Oda Nobunaga sería el gran protector del catolicismo en el Japón.⁵⁰⁹

Cuando estuvo Alessandro Valignano como Visitador Apostólico en Japón, invitó a un grupo de Daymios a Roma para entrevistarse con el papa.

Los representantes de los Daymios viajaron a Roma y tuvieron una audiencia con Gregorio XIII, en la que trataron de las misiones católicas en su país, que supuso un auténtico avance del cristianismo en Japón, hasta el punto que el propio Shogun Oda Nobunaga se convirtió al catolicismo y sería uno de los grandes sustentadores de la misión apostólica.⁵¹⁰

Frois nos narra el triste suceso que cambió desgraciadamente la historia del cristianismo en el Japón⁵¹¹: *“Al llegar los hombres de Akechi⁵¹² a las puertas del palacio, entraron al momento, ya que no había nadie allí que opusiera resistencia, debido a que no se sospechaba una traición, Nobunaga acababa de lavarse las manos y la cara, y estaba secándose con una toalla, cuando lo encontraron, y en ese instante le dispararon una flecha que se clavó en un costado. Y tras sacarse la flecha salió con una naginata⁵¹³, luchando durante un tiempo, pero después de recibir un disparo en un brazo se metió en su cámara y cerró la puerta. Parece que se cortó el vientre y antes había prendido fuego al palacio. De este hombre, que hizo temblar a todo el mundo, no solo con el sonido de su voz, sino con la sola mención de su nombre, no quedó ni una brizna de su cabello que no fuera reducida a polvo y cenizas”*.

Al poco tiempo del asesinato de Oda Nobunaga, uno de sus principales generales, Hideyoshi, asumiría la plenitud del poder y continuó la misma política sustentada por su antecesor en relación con el cristianismo, pero hechos fortuitos e intencionados coincidirían en atentar contra la continuidad de las misiones en Japón. En primer lugar, la llegada de los holandeses que, con el evidente propósito de neutralizar toda influencia española y portuguesa en la corte nipona, presentaron todo tipo de acusaciones contra los religiosos católicos. Otro elemento fue la recuperación que experimentaron los budistas tras la muerte de Nobunaga, que aprovecharon para reiniciar sus ataques contra el catolicismo. También influyó que algunos jesuitas, sumados a franciscanos recientemente llegados se dedicaron a destruir templos budistas y shintoístas por considerarlos centros de adoración demoníaca, sin darse cuenta que con esas acciones se creaban enemistades y odios. Con ello varió diametralmente la situación porque el shogun Hideyoshi comenzó a pedir explicaciones por la conducta de los religiosos católicos.

⁵⁰⁹ TRAMON CASTILLO, Jaime. *“El catolicismo en el Japón. Testimonio del encuentro de dos culturas”*. Pharos. Vol. 13, nº 1, mayo-junio 2006. Pág. 50

⁵¹⁰ BAYLE, Constantino. *“Un siglo de cristiandad en el Japón”*. Ed. Labor. Barcelona, 1935. Pág. 67

⁵¹¹ FROIS, Luis. *“Japón antiguo”* Ed. Time-Life. Amsterdam 1969. Pág. 142

⁵¹² Akechi era uno de los lugartenientes de Oda Nobunaga

⁵¹³ Un arma con una larga hoja hecha en forma de guadaña.

El citado shogun publicó en 1587 un edicto que ordenaba la salida de todos los religiosos extranjeros en un plazo de veinte días, transcurrido el cual si se les sorprendía serían condenados a muerte. A pesar de ello muchos misioneros optaron por quedarse, y el shogun creyó más oportuno hacer la vista gorda y permitirles su tarea misional "semiclandestina". Incluso recibió en su corte al padre Valignano y a otros sacerdotes que llegaron desde Europa.⁵¹⁴

El cristianismo, a pesar de lo débil de su situación, continuó creciendo, y del año 1550 al 1598 los adultos bautizados pasaron de los quinientos mil, y de 1598 a 1614 fueron todavía más numerosos, sin contar a los niños y a los dispersos.⁵¹⁵

A partir de esta última fecha se inició una persecución implacable contra los misioneros y los japoneses convertidos, ya que no hubo distinción entre católicos europeos y nipones conversos, y la historia del cristianismo en Japón cambiaría de forma radical, ya que se inició la más despiadada de las persecuciones que, al decir de Tramón Castillo⁵¹⁶, solo tienen parangón en las cruentas persecuciones romanas.

Los datos de conversos ajusticiados varían según los diversos historiadores, pero sin duda debieron rondar los cincuenta mil.

Posteriormente, llegó el casi definitivo golpe de muerte al catolicismo en el Japón: la puesta en práctica de la llamada Sakoku-Rei (Política de aislamiento), que sería mantenida desde 1639 hasta 1853, lapso que justamente casi coincide con el período de los shogunes Tokugawa y a partir de entonces se cierran las puertas del país para el resto de religiones extranjeras.

9.9.- El cristianismo y el recuerdo de Javier en el Japón de hoy

El catolicismo en el Japón tiene en la actualidad una presencia modesta. Según datos ofrecidos por la Conferencia Episcopal en la actualidad la iglesia católica cuenta con 510.000 fieles, que no alcanza el 0,5% del total de la población.

La Iglesia Católica japonesa está conducida actualmente por veinticinco obispos, y algo más de quinientos sacerdotes diocesanos y mil doscientos de distintas órdenes. Además, hay unos seis mil quinientos religiosos (frailes y monjas), casi todos ellos japoneses. La Iglesia japonesa está dividida en tres archidiócesis, correspondientes a cada una de las tres provincias (Nagasaki, Osaka y Tokio) y trece diócesis. Tiene también la Iglesia una importante presencia en el campo de la educación, donde realiza una reconocida labor a todos los niveles, desde los jardines de infancia a las universidades.

La más famosa universidad de inspiración católica es la Universidad de Sophia, situada en Yotsuya (Tokio), que fue fundada por los jesuitas en 1913. En el recinto de esa universidad está la catedral de San Ignacio, un moderno y luminoso edificio circular que acoge las principales celebraciones religiosas. En

⁵¹⁴ TRAMON CASTILLO, Jaime. "El catolicismo...". Ob. Cit. Pág. 52

⁵¹⁵ BAYLE, Constantino. "Un siglo..." Ob. Cit. Pág. 60

⁵¹⁶ TRAMON CASTILLO, Jaime. "El catolicismo...". Ob. Cit. Pág. 54

la parte lateral del templo está ubicada la capilla dedicada a San Francisco Javier; y en Kagoshima se encuentra la catedral de San Francisco Javier.

La figura de Javier forma también parte de algunas manifestaciones populares que se organizan principalmente en Yamaguchi. Desde hace varios años una pareja de gigantes, semejantes a los que se exhiben en las fiestas de la mayoría de los pueblos de España, son paseados por las calles de la citada ciudad. Uno de ellos representa a Javier, con sotana negra y sobrepelliz blanca y estola roja, y el otro representa a Ôuchi Yositaka, el damyo de Yamaguchi con el que Javier trabó una gran amistad. Ambos son el símbolo festivo de las relaciones, cada vez más estrechas, entre Yamaguchi y Navarra.⁵¹⁷

La cristianización de Japón, cuyos cimientos asentó Javier, no solo fue obra de los jesuitas. En 1592 el franciscano español Pedro Bautista misionó en Kyôto y Osaka, entre otros lugares. Los franciscanos trabajaron decididamente en favor de los pobres y enfermos, pero su gran labor no fue bien comprendida. Por diversas circunstancias políticas quedaron enfrentados a los jesuitas y se les obligó a abandonar el país. El P. Bautista fue martirizado en Nagasaki en 1597 y canonizado por Pío IX en 1862.

En 1602 llegaron los dominicos y los agustinos, aunque su presencia misional en Japón fue desgraciadamente muy breve. Ya que la religión católica fue prohibida por esas fechas en el Japón.

Después de la reapertura de los puertos japoneses, ya en el siglo XIX, el cristianismo volvió a instalarse en el Japón, pero en esta segunda etapa nunca llegó a alcanzar las cotas ni la influencia que tuvo en los decenios posteriores a Javier, que recogieron los frutos sembrados por él.

El 24 de noviembre de 2008 fueron canonizados ciento ochenta y ocho mártires asesinados entre 1606 y 1639, en la ciudad de Nagasaki. Más de treinta mil personas asistieron al evento que fue presidido por el cardenal José Saraiva Martins.

A principios del siglo XXI al medio millón de católicos nativos hay que añadirle otro medio millón de católicos extranjeros, inmigrantes sudamericanos y filipinos principalmente, por lo que el número total hay que cifrarlo en algo más de un millón.

Es preciso reseñar que, desgraciadamente, los católicos japoneses están perdiendo su fe, como está sucediendo en la mayoría de países occidentales, dentro del proceso de secularización del mundo actual. No obstante, como nota positiva, hay que señalar que los católicos gozan en el Japón de la más amplia libertad e incluso protección, por parte del gobierno del país.⁵¹⁸

⁵¹⁷ ESTEBAN BAQUEDANO, Javier. "Japón" en *Itinerario universal de Francisco Javier*. Gobierno de Navarra. 2002. Pág. 228

⁵¹⁸ https://es.wikipedia.org/wiki/Iglesia_cat%C3%B3lica_en_Jap%C3%B3n

CAPÍTULO 10.- CHINA



Antiguo altar mayor de la iglesia de San Francisco Javier en Shanghai



Interior de la capilla de Javier en Sanción

10.1.-Preliminar

A raíz de un viaje a Shanghai que tuvo lugar en abril de 2010, descubrí en mis paseos y visitas a diferentes zonas de la ciudad, dos imágenes de San Francisco Javier, para mi, desconocidas y sorprendentes, ya que no las había visto reproducidas en ninguna obra de iconografía javierana, ni en fotografía alguna. Una en la iglesia que lleva su nombre y que no ha mucho salió en algún medio de comunicación español, con motivo de la colocación del impresionante retablo, obra del pintor español Kiko Argüello, y otra en la catedral de Xujianhui (también llamada de San Ignacio).

Dos imágenes que a parte de emocionarme por la sorpresa que supuso para mi encontrar iconografía de Javier en un lugar inesperado, me sirvieron para pensar en el santo en un lugar tan lejano y recordar aquella “impaciente” obsesión que tuvo en los últimos tiempos de su vida por llegar y entrar en la China continental, hecho que, a la sazón, estaba terminantemente prohibido, para iniciar la tantas veces soñada evangelización de aquel gigante asiático, y así continuar la extraordinaria labor misional que había empezado en otros países y zonas geográficas de Asia como las actuales India, Sri Lanka, Malasia, Indonesia, Tailandia, Japón y Singapur.

Inmenso era el plan de Javier, como inmensas eran su capacidad de sacrificio, su fe y su esperanza en Cristo. Su obstinación por llevar la doctrina evangélica a esos países lejanos y exóticos, muchos casi desconocidos en Europa, de extrañas costumbres y de razas distintas, le condujo a protagonizar aventuras y encontrarse en situaciones peligrosas. Sin embargo, la tenacidad y la constancia de Javier y su inquebrantable fe en Cristo, le sirvieron para sacar

adelante muchos de sus proyectos. Casi todos menos la evangelización de la China.

Se dio cuenta que la influencia cultural y espiritual de China sobre el resto de los países asiáticos era tal que, tal como ya hemos indicado, si lograba la conquista espiritual de aquella, encontraría allanado el camino para la evangelización del resto de países que, debido a la autoridad y ascendencia sobre ellos, caerían como fruta madura.

Qué duda cabe que esa lógica obsesión del santo, que como es sabido no pudo llevar a término por su prematura e inesperada muerte, acaecida el 3 de diciembre de 1552 en isla china de Sanción, a la vista de las costas de Cantón, fue la semilla que fructificó pocos años más tarde, con la llegada del jesuita italiano Matteo Ricci, que inició una gigantesca y provechosa labor de evangelización, que a trancas y barrancas, con todos los obstáculos y dificultades del mundo, agravada siglos después con la Revolución Comunista, ha llegado con cierta fuerza hasta nuestros días.

El hecho de que aquella guía, aquel inicio abortado de Javier, aquella obsesión por entrar en la China, esté reconocido con su presencia iconográfica, en diversas iglesias en toda la China y concretamente en Shanghai, en la que existe una iglesia dedicada a él y con su nombre, así como una imagen en un lugar preeminente y destacado en la catedral, nos llena de orgullo y nos conmueve, tal como ya hemos indicado.

Que unos fieles de países tan lejanos, recen ante la imagen de nuestro santo, reconociendo sus méritos, no hace más que constatar la gigantesca labor misional y evangelizadora de Javier y que a pesar de haber transcurrido ya cuatro siglos y medio, continua viva, fresca y permanente en sus mentes y en sus corazones.

Es sintomático e impresionante que esos fieles chinos sigan teniendo a Javier como guía espiritual, y que el crucifijo alzado en su mano, símbolo de su inquebrantable fe, siga siendo también la luz que los ilumina y conduce hacia la verdad evangélica.

La acción misionera de la Iglesia ha existido siempre. El mandato de Cristo de evangelizar a todo el mundo⁵¹⁹ en virtud del cual la Iglesia fue constituida católica por esencia, impuso ya desde el principio el derecho a misionar por una parte y la obligación de la Iglesia de evangelizar por otra.

El carácter misionero es propio de la Iglesia católica y nota distintiva de su ser. Las religiones no cristianas, en general, con escasas excepciones, no han manifestado nunca ese carácter de exigencia universal, sino que han estado normalmente centradas en sus propias razas o pueblos. Se han difundido, ciertamente, pero como consecuencia de la expansión geográfica de un pueblo determinado, más allá de las fronteras de país y no con la idea e intención de expansión religiosa, propiamente dicha, originada por una idea marcada y definida de misión.

⁵¹⁹ Evangelio de San Mateo 28, 18-20

Y aunque, como hemos indicado, la acción misionera de la Iglesia Católica existió siempre, fue San Francisco Javier quien la encarnó con mayor fuerza, quien puso mayor ahínco e interés el propagar la palabra evangélica por lugares desconocidos, y por eso fue nombrado patrón universal de las misiones y tiene iglesias, capillas, colegios, universidades, imágenes, pinturas etc. por todos los lugares y países del orbe.

10.2.- China en las cartas de Javier

Conocida es la obsesión que tuvo San Francisco Javier con la necesidad de la entrada en la China y la evangelización de ese enorme país. Cuando estaba, con ímprobos y duros trabajos, en plena evangelización del Japón se percató que la influencia que ejercía la China sobre el país del Sol Naciente que a la sazón llamaban Cipango (Japón) era tal, que llegó a la conclusión de que había equivocado el orden, ya que si lograba convencer para Cristo a los habitantes de la China los japoneses se convertirían y abrazarían el cristianismo con mayor facilidad.

Esa obsesión la manifestó el santo en muchas de sus célebres y tan leídas cartas. La primera vez que Javier hace referencia a la China es en una carta a sus compañeros de Europa, aunque hace una mención muy de pasada:

“Un portugués mercader hallé en Malaca, el cual venía de una tierra de grande trato, la cual llaman China.”⁵²⁰

Sin embargo, la primera carta en la se extiende con mayores explicaciones es una que envió a San Ignacio. En ella Javier solicita misioneros jesuitas que sepan predicar y decía así ⁵²¹:

“Además los que enviéis de la Compañía para recorrer los lugares de gentiles, para predicarles el Evangelio conviene que sean de tan señalada virtud, que puedan ir con seguridad acompañados y solos a donde quiera que los reclame la causa cristiana, sea a Maluco, a la China o al Japón. Por la descripción de China y del Japón y de sus gentes que os envió dentro de esta carta, entenderéis fácilmente qué clase de personas requiere este negocio”.

Pero sin embargo a pesar de haberlo anunciado no describe nada en la citada carta ni sobre la China ni sobre Japón, ni tampoco sobre sus gentes.

En una larguísima carta⁵²², ya que tiene más de veinticuatro páginas, comenta distintas cosas de la China en varios de sus párrafos:

“A cien leguas de Malaca, camino de la China, tomamos una isla en la cual nos apercebimos de lemes y de otra madera necesaria para las grandes tempestades y mares de la China”

⁵²⁰ Carta escrita desde Amboino a sus compañeros de Europa en fecha 10 de mayo de 1546 (C 56)

⁵²¹ Carta escrita desde Cochín a San Ignacio en Roma, fechada el 20 de enero de 1548. (C 60)

⁵²² Carta escrita desde Kagoshima a sus compañeros de Goa, de fecha 5 de noviembre de 1549 (C 90)

“Viniendo despacio nuestro camino, antes de llegar a la China, estando junto con una tierra que se llama Cochinchina, la cual es ya cerca de la China, nos acontecieron dos desastres en un día...”

“Tornando agora a nuestro viaje, amansando los mares, levamos las áncoras y dimos la vela, todos con mucha tristeza comenzamos a ir nuestro camino, y en pocos días llegamos en la China, al puerto de Cantón. Todos fueron de parecer de invernar en dicho puerto, así los marineros como el capitán; nosotros solamente se lo contradecíamos con ruegos y con algunos temores y miedos que les poníamos delante, diciéndoles que escribiríamos a el capitán de Malaca e que diríamos a los portugueses cómo nos traían engañados y que no cumplían con nosotros lo que prometieron. Quiso Dios nuestro Señor ponerles en voluntad de no quedar en las islas de Cantón, y así levamos las áncoras y fuimos camino de Chincheo, y en pocos días, con buen viento, que siempre Dios nos daba, llegamos a Chincheo, que es otro puerto de la China. Y estando ya para entrar, con determinación de invernar en él, por cuanto ya se iba acabando la monzón para venir a Japan, vino una vela a nos, la cual nos dio nuevas cómo había muchos ladrones en aquel puerto y que éramos perdidos si entrábamos en él. Con estas nuevas que nos dieron, y con ver nosotros los navíos chincheos estar una legua de nos, viéndose el capitán en mucho peligro de perderse, determinó de no entrar en Chincheo, y el viento era por la proa para tornarnos otra vez a Cantón, y servíanos a popa para venir a Japán; y así, contra la voluntad del capitán del navío y de los marineros les fue forzado venir al Japán.” (...).

“... y por muchos (frailes) que vengan, sobra lugar en este grande reino para cumplir sus deseos, y en otro mayor, que es el de la China, al cual se puede ir seguramente sin recibir maltratamiento de las chinas, llevando salvoconducto del rey de Japán, el cual confiamos en Dios que será nuestro amigo, y que fácilmente se alcanzará de él este seguro.

Porque os hago saber que el rey de Japán es amigo del rey de China y tiene su sello en señal de amistad para poder dar seguro a los que allá van. Navegan muchos navíos de Japán a la China, la cual es una travesía que en diez o doce días se puede navegar”.

También en otra larga carta⁵²³, ya que tiene más de veinte páginas, menciona en diversos pasajes distintas cuestiones de la China:

“La doctrina de las sectas que ellos creen, vino de una tierra firme que está cerca de Japón, la cual se llama China. Tienen ellos escrituras de hombres que hicieron grandes penitencias. A saber, de mil, a dos mil, tres mil años de penitencia, cuyos nombres son Xaca y Ameda, y otros muchos; pero los más principales son Xaca y Ameda.”

“De esto se espantaban mucho todos en general, pareciéndoles que, pues en la doctrina de sus santos no hacían mención de este Criador, que no podía haber un Criador de todas las cosas; y más, si todas las

⁵²³ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Europa de fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

cosas del mundo tuvieran principio, que la gente de la China supiera esto, de donde les vienen las leyes que tienen. Tienen ellos para sí que los chinos son muy sabedores, así de las cosas del otro mundo, como de la gobernación de la república.”

“Esta gente de Japón es gente blanca. La tierra de la China está cerca de Japón y, como arriba está escrito, de la China les fueron llevadas las sectas que tienen. Es la China tierra muy grande, pacífica, sin tener guerras ningunas; tierra de mucha justicia, según lo que escriben los portugueses que en ella están; es de más justicia que ninguna de toda la cristiandad. La gente de la China, la que hasta aquí tengo vista, así en Japón, como en otras partes, es muy aguda de grandes ingenios, mucho más que los japoneses, y hombres de mucho estudio. La tierra está muy abastada, en grandísima manera, de todas las cosas, y muy poblada de grandes ciudades, casas de piedra muy labrada, y lo que todos dicen, tierra muy rica de muchas sedas. Tengo por noticia de los chinos, que hay mucha gente en la China de diversas leyes; y según la información que de ellos tengo, parece que deben ser moros o judíos. No me saben decir si hay cristianos.

Creo que este año 52 iré allá, donde está el rey de la China. Porque es tierra donde se puede mucho acrecentar la ley de nuestro Señor Jesucristo; y si ahí la recibiesen, sería grande ayuda para que en Japón desconfiaran de las sectas en que creen; porque Liampo, que es una ciudad principal de la China, a Japón no hay sino una travesía por mar de ochenta leguas” (...).

“Yo llegué de Japón con muchas fuerzas corporales, y con ningunas espirituales, pero espero en la misericordia de Dios nuestro Señor, y en los méritos infinitos de la muerte y pasión de nuestro Señor Jesús, que me dará gracia para hacer este viaje de la China tan trabajoso. Yo estoy ya lleno de canas, pero, cuanto a las fuerzas corporales, paréceme que nunca tuve más de las que ahora tengo”.

En otra carta⁵²⁴ dirigida a San Ignacio de Loyola, le cuenta como es la China, por lo que sabe de lo que le han referido otras personas. Es la única de sus cartas en la que el misionero navarro explica largamente como le han contado que es la China:

“La China es una tierra muy grandísima, pacífica, y gobernada con grandes leyes, hay un solo rey, y es en grande manera obedecido. Es riquísimo reino y abundantísimo de todos los mantenimientos; no hay sino una pequeña travesía de China a Japón. Estos chinos son muy ingeniosos y dados a estudios, principalmente a las leyes humanas sobre la gobernación de la república; son muy deseosos de saber. Es gente blanca, sin barba, los ojos muy pequeños; es gente liberal, sobre todo muy pacífica; no hay guerra entre ellos. Si acá en la India no hubiere algunos impedimentos que me estorben la partida este año de 52, espero de ir a la China por el grande servicio de Dios nuestro que se

⁵²⁴ Carta escrita desde Cochín a San Ignacio de Loyola en Roma el 29 de enero de 1552 (C 97)

puede seguir, así en la China como en Japón; porque sabiendo los japoneses que la ley de Dios resciben los chinos, han de perder más presto la fe que tienen a sus sectas. Grande esperanza tengo que así los chinos como los japoneses, por la Compañía del nombre de Jesús han de salir de sus idolatrías y adorar a Dios y a Jesucristo, salvador de todas las gentes.

Es cosa para mucho notar que los chinos y los japoneses no se entienden cuando hablan, porque son muy diversas las lenguas; más los japoneses que saben la letra de la China, entiéndense por escritura y no cuando hablan. Esta letra de la China enséñase en las universidades de Japón, y los bonzos que la saben, los tiene la otra gente por letrados; y es de esta manera que cada letra de la China significa una cosa; y así cuando las aprenden los japoneses, cuando hacen una letra de la China, encima de esta letra pintan lo que quiere decir. Si la letra quiere decir “hombre”, pintan encima de esta letra una figura de hombre, y así en todas las otras letras. Es de manera que las letras quedan en vocablos; y cuando el que es Japón, lee estas letras leelas en su lengua de Japón; y el que es chino, en su lengua de China; de manera que cuando hablan, no se entienden, y cuando escriben, por sola la letra se entienden, porque saben la significación de las letras y los lenguajes siempre quedan diversos.

Hicimos en lengua de Japón un libro que trataba de la creación del mundo y de todos los misterios de la vida de Cristo; y después de este mismo libro escribimos en letra de la China, para cuando a la China fuere, para darme a entender hasta saber hablar china”.

Otra referencia, aunque breve, sobre la China, la encontramos en la carta⁵²⁵ al padre Simón Rodríguez, que se encontraba en Portugal:

“Hermano mío maestro Simón, Dios nuestro Señor nos junte en la gloria del paraíso, pues tan espaciados andamos ¿Qué será, hermano mío maestro Simón, si aun nos juntáramos en la China? Rogad a Dios nuestro Señor que me dé gracia de abrir camino a otros, ya que yo no hago nada...”.

El 8 de abril del mismo año, en una nueva carta⁵²⁶ a Simón Rodríguez escrita esta vez desde Goa, se despide de una forma parecida a la anterior que acabamos de mencionar:

“Así acabo rogando a Dios nuestro Señor que, si fuera más servicio suyo, algún día nos juntáramos en la China, y si allá no fuere, será en la gloria del paraíso, que será con mayor descanso que el de esta vida”.

En las mismas fecha y lugar le escribía al rey Juan III de Portugal una carta⁵²⁷ en la que le informa de su próximo viaje a la China. Es posiblemente la carta de Javier, en que se manifiesta con mayor claridad su sentido de misión, en los tres aspectos: el anuncio del Evangelio para liberar a los infieles de la

⁵²⁵ Carta escrita desde Cochín a Simón Rodríguez en Lisboa en fecha 30 de enero de 1552 (C 98)

⁵²⁶ Carta escrita desde Goa a Simón Rodríguez en Lisboa en fecha 8 de abril de 1552 (C 107)

⁵²⁷ Carta escrita desde Goa al rey Juan III en Lisboa en fecha 8 de abril de 1552 (C 109)

esclavitud de sus ideas, su sentido de enviado del rey y la conciencia de los grandes peligros que van a correr:

“También escribí a V. A. cómo estaba determinado de ir a la China por la mucha disposición que me dicen todos que hay en aquellas partes para acrecentar nuestra santa fe.

Yo me parto de Goa, de aquí a cinco días, para Malaca, que es camino de la China, para ir desde allí en compañía de Diego Pereira a la corte del rey de China. Llevamos un presente muy rico para el rey de la China, de muchas y ricas piezas que compró a su costa Diego Pereira. Y de parte de V. A. le llevo una pieza, la cual nunca fue enviada de ningún rey ni señor a aquel rey, que es la ley verdadera de Jesucristo nuestro redentor y señor. Este presente que V. A. le envía es tan grande, que, si él lo conociera, lo estimara más que ser rey tan grande y poderoso como es. Confío en Dios N. S. que tendrá piedad de un reino tan grande como este de la China, y que por sólo su misericordia se abrirá camino para que sus criaturas y semejanzas adoren a su Criador, y crean en Jesucristo, Hijo de Dios, su salvador.

Vamos a la China dos padres y un hermano lego, y Diego Pereira por embajador para pedir por los portugueses que están cautivos, y también para asentar paces y amistades entre V. A. y el rey de la China; y nosotros, los padres de la Compañía del nombre de Jesús, siervos de V. A., vamos a poner guerra y discordia entre los demonios y las personas que los adoran, con grandes requerimientos de parte de Dios, primeramente al rey, y después a todos los de su reino, que no adoren más al demonio, sino al Criador del cielo y de la tierra que los crió, y a Jesucristo, salvador del mundo que los redimió. Grande atrevimiento parece éste, ir a tierra ajena y a un rey tan poderoso a reprender y hablar verdad, que son dos cosas muy peligrosas en nuestro tiempo. Y si entre cristianos es tan peligroso el reprender y hablar verdad, ¡cuánto más será entre gentiles! Pero sólo una cosa nos da mucho ánimo: que Dios N. S. sabe las intenciones que en nosotros por su misericordia quiso poner, y con esto la mucha confianza y esperanza que quiso por su bondad que tuviésemos en él: no dudando en su poder ser sin comparación mayor que el del rey de la China”.

“Y no dude V. A. que con la venida de estos padres de misa se haría mucho fruto en la India, y principalmente en el Japón y la China, porque estas dos partes requieren personas que pasaron muchas persecuciones y fueron muy probadas en ellas; y también, juntamente con esto, que tengas letras para responder a las muchas preguntas que hacen los gentiles discretos y avisados, como son los chinos y los japones.”

V. A., por servicio de Dios nuestro Señor, pues aquí no se trata sino de la gloria de Dios y fruto de las almas y descargo de la conciencia de V. A., le pido encarecidamente por merced, en nombre de Jesucristo, que haga este servicio tan señalado a Dios, pues está en mano de V. A. escribir al padre Ignacio, para que por toda la religión del nombre de Jesús busque abundancia de padres para estas partes, para el Japón y

la China, porque me parece que se hallarán fácilmente, pues no es necesario sean predicadores”.

Vuelve a escribir Javier a San Ignacio, desde Goa⁵²⁸ dándole ciertas noticias sobre China:

“De aquí a seis días, con la ayuda y favor de Dios nuestro Señor, vamos tres de la Compañía, tres padres y un lego, a la corte del rey de China, que está cerca de Gipón, tierra muy grandísima, y poblada de gente mucho ingeniosa, e de muchos letrados. Por la noticia que tengo, danse mucho a las letras; y el que más letrado es, es más hidalgo y tiene más valía. Toda gentilidad de las sectas que hay en Gipón fue de la China. Mucho confiados vamos en Dios nuestro Señor que se ha de manifestar su nombre en la China. Vuestra santa caridad tenga especial cuidado de nos encomendar a Dios a los que están de Gipón y a los que vamos a la China. El suceso de la China, Dios queriendo, mucho particularmente escribiremos, así de cómo fuimos recibidos, y de la disposición que hay para se acrecentar nuestra fe”.

“Los que podían causar alguna desedificación en mi ausencia, por cosas ya pasadas, los despedí. Todos quedan agora de manera, que voy a la China muy satisfecho, y si Dios nuestro Señor llevare de esta vida a maestro Gaspar, dejo una cédula escrita y firmada de mi mano, en que digo quien será después de él rector de este colegio, para evitar alguna inquietación que se podría seguir en la elección ...”

“Pareciome ser mucho servicio de nuestro Señor Dios, antes que partiese para la China, dejar ordenado como un hermano de la Compañía fuese para el año que viene a Portugal, y de Portugal a Roma, con cartas para vuestra santa caridad, haciéndole saber las necesidades que hay en estas partes”

“Señaladas que tuvieran grandes cualidades, antes que entrasen en la Compañía y de algunos letrados grandes que en ella hay, porque esta carta será recreación mía entre los muchos trabajos, así de la mar como de la tierra, de la China y Gipón.

Nuestro Señor nos junte en la gloria del paraíso, y también si fuese su servicio, en esta vida presente. Esto fácilmente se puede cumplir cuando por obediencia me fuere mandado. Todos me dicen que de China se puede ir a Jerusalén. Si esto así fuere, como dicen, yo lo escribiré a vuestra santa caridad, y las leguas que hay, y en cuanto tiempo se puede ir.”

En otra carta⁵²⁹ de Javier al padre Barzeo, hace también unas breves referencias a su viaje a China:

“Las cartas irán a Francisco Pérez, a Malaca, y será este septiembre cuando me escribáis, en la nao que fuere para Banda, porque Francisco Pérez tendrá buen cuidado de mandarlas a China”.

⁵²⁸ Carta escrita desde Goa a Ignacio en Roma en fecha 9 de abril de 1552 (C 110)

⁵²⁹ Carta escrita desde Cochín a Gaspar de Barzeo en Goa, en fecha 24 de abril de 1552 (C 119)

“El padre Antonio de Heredia tenía acá un libro que es muy necesario llevarlo a China, el cual llaman Constantino. Francisco López, tiene uno, y el padre Manuel Morais tiene otro; uno de estos lo mandareis al padre Antonio de Heredia, porque tiene necesidad de él.”

En otra carta⁵³⁰, en la que no consta el día que se escribió, al Vicario de Malaca, le refiere cosas sobre el que llama rey de la China:

“Como llegué a la India, presenté las provisiones de nuncio apostólico, el señor obispo don Juan de Alburquerque, que las aprobó. Y ahora pareciendo al señor obispo, mi prelado y superior, que haría mucho servicio a nuestro Señor, me mandó al rey de la China a notificarle la ley verdadera de Jesucristo nuestro Señor, como parece por la carta que el señor obispo escribe al rey de la China, la cual mando a V. R. Que la lea, para que vea la voluntad del señor obispo cómo es que vaya yo al rey de la China.

Y el señor virrey, viendo que era mucho servicio de Dios ir a la China, mandó a Diego Pereira que fuese a la corte del rey de la China, como parece en las provisiones que le mandó con ésta, las cuales tiene mandado al capitán de la fortaleza Francisco Álvarez, del desembarco del rey nuestro señor y veedor de su hacienda, que se cumpla como el señor virrey lo manda”.

“Y V. R. me dará el traslado de esta petición con la respuesta del señor capitán, para mostrar al señor obispo como no quedó por mi negligencia la ida a la China a cumplir su mandato y esto con mucha brevedad, porque se acaba el monzón; en lo que Dios nuestro Señor hará mucho servicio y a mí limosna y caridad, visto el canon, luego...”

En una breve nueva carta⁵³¹ dirigida a Diego Pereira desde Malaca de fecha 25 de junio de 1552, en la que le pide disculpas por unos cuantiosos gastos que le hizo hacer al destinatario, le comenta sobre China:

“Os destruí señor, con gastos de cuatro o cinco mil pardãos que por ruegos míos gastasteis en piezas para el rey de la China, y ahora la nao y toda vuestra hacienda. Pídoos, señor, os acordéis que mi intención fue siempre serviros, como Dios nuestro Señor lo sabe y v. m. también; y si eso no fuese así, de pena moriría”.

“No puedo cumplir con v. m. con otra cosa sino con escribir al rey nuestro señor, que yo, señor, os destruí, y precipité con rogaros y pedirlos como gran favor, que, por servicio de Dios y del rey nuestro señor, fueseis a China con la embajada del señor virrey, a tratar paces entre el rey de la China y el rey nuestro señor...”

En otra carta que escribió Javier a Gaspar Barzeo⁵³², en la que le da órdenes, diciendo como deben ser los misioneros que se deberán enviar a la China y

⁵³⁰ Libelo desde Malaca a Juan Soares en Malaca de fecha junio de 1552 (L121)

⁵³¹ Carta escrita desde Singapur a Diego Pereira en Malaca de fecha 22 de julio de 1552 (C1)

⁵³² Carta escrita desde Singapur a Gaspar de Barzeo en Goa, de fecha 21 de julio de 1552 (C 126)

como le deben ser enviadas las cartas a ese país y las gestiones que manda hacer en relación con la negativa de Álvaro de Ataide.

“En esto habéis de poner mucha diligencia, en que por la vía del señor obispo vengan notificadas las excomuniones sobre los que impidieron la ida de tanto servicio de Dios, para que otra vez los padres de la Compañía del nombre de Jesús fueren a Japón o China, no sean impedidos”.

Yo voy a las islas de Cantón, desamparado de todo favor humano, con esperanza de que algún moro o gentil me llevará a la tierra firme de China; porque la embarcación que tenía para ir a tierra firme la impidió don Álvaro forzosamente, no queriendo guardar las provisiones del señor virrey, en que mandaba a Diego Pereira que fuese por embajador al rey de la China, y a mí en su compañía. No quiso don Álvaro que se cumpliesen estas provisiones de tanto servicio de Dios, y así me quitó la embarcación que tenía, para poder ir a la tierra firme de China.”

“Y mirad bien no mandéis ningún padre que no sea letrado, para Japón ni para China...”

“Muy menudamente me escribiréis para el año que viene a Malaca con el padre Juan da Beira, porque de ahí me serán mandadas a China las cartas; y, lo que Dios no querrá, en caso de que yo no vaya a China, tornaré a India por todo el mes de diciembre o enero, dándome Dios nuestro Señor salud y vida”.

Javier antes de caer enfermo, escribió desde Sancián cuatro cartas. La primera estaba dirigida al padre Francisco Pérez, en la que le cuenta las gestiones que está realizando para conseguir dar el salto al continente⁵³³:

“Por la misericordia y piedad de Dios nuestro Señor llegó la nao de Diego Pereira, y todos los que veníamos en ella, a salvamento a este puerto de Sanchón, donde hallamos otros muchos navíos de mercaderes. Este puerto de Sanchón esta a treinta leguas de Cantón. Acuden muchos mercaderes de la ciudad de Cantón a este Sanchón, a hacer hacienda con los portugueses. Trataron diligentemente con ellos los portugueses, por ver si algún mercader de Cantón me quisiera llevar. Todos se excusaron diciendo que ponían sus vidas y haciendas a gran riesgo, si le gobernador de Cantón supiese que me llevaban; y por esta causa a ningún precio me querían llevar en sus navíos a Cantón.

Plugo a Dios nuestro Señor que se ofreció un hombre honrado, morador de Cantón, a llevarme por doscientos cruzados en una embarcación pequeña, donde no hubiese otros marineros sino sus hijos y mozos, para que el gobernador de Cantón no viniera a saber por los marineros cual era el mercader que me llevaba. Y más, se ofreció a meterme en su casa escondido tres o cuatro días, y de ahí ponerme un día, antes de amanecer, en la puerta de la ciudad con mis libros y otro hatillo, para de ahí irme luego a casa del gobernador, y decirle como veníamos para ir donde está el rey de la China, mostrando la carta, que del señor obispo

⁵³³ Carta escrita desde Sancián a Francisco Pérez en Malaca, de fecha 22 de octubre de 1552 (C 130)

llevamos para el rey de la China, declarándole como somos mandados de su alteza, para declarar la ley de Dios.

Los peligros que corremos, son dos, según dice la gente de la tierra: el primero es, que el hombre que nos lleva, después que le fueren entregados los doscientos cruzados, nos deje en alguna isla desierta o nos bote al mar, porque no lo sepa el gobernador de Cantón; el segundo es, que, si nos llevare a Cantón y fuéremos ante el gobernador, que nos mandará atormentar o nos cautivará, por ser una cosa tan nueva como esta, y haber tantas prohibiciones en la China, para que no vaya ninguno a ella sin chapa del rey; pues tanto prohíbe el rey que los extranjeros no entren en su tierra sin su chapa. Además de estos dos peligros, hay otros muchos mayores que no alcanza la gente de la tierra; y contar éstos sería muy prolijo, aunque no dejaré de decir algunos”.

“De manera que, por cualquier vía, estamos determinados a ir a la China. El suceso de nuestro viaje espero en Dios nuestro Señor que ha de ser para acrecentamiento de nuestra santa fe, por mucho que los enemigos y sus ministros nos persigan.”

“Cuando la nao fuere de este puerto de Sanchón para Malaca, espero en Dios nuestro Señor que llevará nuevas nuestras, de cómo fuimos recibidos en Cantón, porque de Cantón a este puerto siempre vienen navíos, en los cuales podré escribir lo que pasamos de aquí hasta Cantón, y lo que nos hizo el gobernador de Cantón”.

“Como llegamos a Sanchón, hicimos una iglesia, y dije misa cada día hasta que enfermé de fiebres. Estuve enfermo quince días; ahora por la misericordia de Dios, hállome con salud. Aquí no faltarán ocupaciones espirituales, como en confesar y visitar enfermos, hacer amistades. De aquí no sé que más os haga saber, sino que estamos muy determinados de ir a China. Todos los chinos que nos ven, digo hombres honrados mercaderes, muestran holgar y desear que vayamos a China, pareciéndoles que llevamos alguna ley escrita en los libros que será mejor que la que ellos tienen, o por ser amigos de novedades. Todos muestran grande placer, aunque ninguno nos quiere llevar, por los peligros en que se pueden ver.”

“Yo estoy aguardando cada día un chino que ha de venir de Cantón a llevarme. Plegue a Dios que venga, así como yo lo deseo; porque, si acaso Dios no lo quiera, no sé lo que haré, si irme a la India o a Siam, para de allí juntarme a la embajada que el rey de Siam manda al rey de China. Esto os lo escribo, porque digáis a Diego Pereira que, si él ha de ir a China, y por alguna vía me pudiera escribir a Siam, me escriba, para que nos juntemos allá o algún otro puerto de China.”

La segunda carta⁵³⁴ es breve, va dirigida al Padre Pérez, en la que le cuenta sus planes, todavía esperanzado de lograr su objetivo, de desembarcar en la China continental:

⁵³⁴ Carta escrita desde Sanchón a Francisco Pérez en Malaca de fecha 12 de noviembre de 1552 (C 134)

“De aquí a ocho días aguardo al mercader que me ha de llevar a Cantón. Es muy cierto, sino muere, que vendrá aquí, por el interés grande que le doy de pimienta; porque en ella gana más de trescientos y cincuenta cruzados, si me llevare a salvamento a Cantón. Esto se lo debo a mi buen amigo Diego Pereira. Dios se lo pague por mi, pues yo no puedo.

En todo en lo que pudiereis ayudarlo y favorecerlo en la India, lo favoreceréis, porque no sé cuando le podremos pagar todos juntos el buen aviamiento que nos da, para que se acreciente nuestra santa fe en las partes de la China, y los de la Compañía del nombre de Jesús puedan cumplir sus deseos de acrecentar nuestra santa fe; porque él fue medio tan grande para poder yo ir a China, pues todos los gastos de mi viaje él los sufragó”.

“Y en caso de que por los grandes peligros que corre el que nos ha de llevar, se arrepienta, o por temor deje de llevarnos a Cantón, iré a Siam, para de allí ir el año que viene a Cantón en los navíos que el rey de Siam manda a Cantón. Placerá a Dios que iremos este año a Cantón”.

La tercera carta⁵³⁵ también muy breve y de la misma fecha, es para el citado Diego Pereira, dándole las gracias por todo lo que ha hecho por él:

“Y porque en esta parte no me doy por satisfecho de poderle pagar lo mucho que le debo, encomiendo mucho a los padres del nombre de Jesús de toda la India, que lo conozcan y tengan por su especial amigo, para encomendarlo continuamente a Dios nuestro Señor en sus oraciones y sacrificios. Porque, si en la China la ley de nuestro Señor Jesucristo se manifestare, es esto por medio de v. m.; y la gloria y el contentamiento de esta tan santa obra los tendrá en esta vida y en la otra”.

“Si tal vez lo que Dios no quiera, este año no fuere a China, iré con Diego Vaz de Aragón a Siam, para poder ir de allá el año que viene, en junco de Siam a Cantón. Yo fuera en este junco a Malaca, si tuviera por cierto que para el año próximo viene v. m. con la embajada; y caso que viniere con esta embajada, en Comay o en Cantón nos juntaremos. Y si ser pudiere, escribirme ha v. m. de Malaca a Siam su determinación porque mucho holgaré con la carta suya”

Todo lo que v. m. quisiere encomendar al padre Francisco Pérez y al padre maestro Gaspar en Goa, lo encomiende y lo escriba, para que allá lo despachen, como fuere más servicio de Dios y redención de los pobres cautivos que están en la China”.

“Pídole mucho, por merced, que trabaje cuanto pudiere por escribirme a Siam; Y plegue a Dios que tan bien me suceda este viaje como espero, para que en la corte del rey de la China aguarde por v. m.; porque si a China voy, en uno de los dos lugares me parece que me he de hallar: o estaré cautivo en el cepo de Cantón o en Pequin, donde dicen que continuadamente esta el rey.”

⁵³⁵ Carta escrita desde Sanción, a Diego Pereira de fecha 12 de noviembre de 1552 (C 136)

“Dios nuestro Señor, por su misericordia, nos junte otra vez en esta vida, para su santo servicio, en China; y si en esta vida no fuere, sea en la gloria del paraíso”.

Y la última carta⁵³⁶ que escribió Javier veintiún días antes de su muerte dirigida a los padres Francisco Pérez y Gaspar Barceo:

“Y por cuanto este viaje de ir de este puerto (Sancián) a China es trabajoso y peligroso, no sé yo qué sucederá, aunque tengo grande esperanza que sucederá bien. Si acaso este año no entrare en Cantón, iré, como más arriba dije, a Siam. Y si de Siam para el año próximo no fuere para China, iré a la India, aunque esperanza tengo de ir a China.

Sabed cierto una cosa y no lo dudéis, que en gran manera le pesa al demonio que los de la Compañía del nombre de Jesús entren en la China. Esta nueva cierta os la hago saber desde este puerto de Sanchón...”.

Estaba ya Javier, como acabamos de ver por lo que nos cuenta en sus dos últimas cartas, en una isla china, Sancián o Sanchón, como él la denomina, frente a las costas de Cantón.

Hizo lo posible y lo imposible por arriesgado y peligroso que fuere para saltar a la China continental. Su obsesión, una vez llegado hasta las mismísimas puertas del país, era lograr la entrada en la China impenetrable, cuya costa y cordilleras, como nos dice el P. Recondo⁵³⁷, a una distancia de tres millas, parecía erguirse y mirarle con insistencia. Un poco más hacia el norte se hallaba la población de Cantón, una gran ciudad comercial, desde la que los mercaderes chinos navegando en juncos, llegaban a la isla de Sancián, donde les esperaban los comerciantes europeos para cambiar telas de seda, cacao y porcelana por pimienta, clavo, aloe y paños de Portugal.

Varios mercaderes portugueses se interesaron por Javier y sus pretensiones y hablaron con mercaderes chinos, a los que no encontraron receptivos en la idea de llevarle al continente porque eran conscientes que ponían su vida y hacienda en peligro, si sus intenciones llegaban a oídos del gobernador de Cantón.

Los chinos daban muestras de alegría y estaban de acuerdo con la entrada de Javier en China, ya que intuían que el sacerdote español llevaba una ley escrita en sus libros y papeles, superior a la suya, o quizás les movía la curiosidad porque su palabra no dejaba de ser para ellos una novedosa noticia.

Posteriormente, ya agotadas las primeras excusas y conversaciones, fueron más claros y le manifestaron abiertamente que no podría entrar jamás en la China, porque el emperador Chia Ching no quería que los extranjeros entraran en sus reinos, castigando duramente, hasta incluso con la muerte, a los que se saltasen esas explícitas normas.

⁵³⁶ Carta escrita desde Sancián a los PP Francisco Pérez en Malaca y Gaspar Berceo en Goa, de fecha 13 de noviembre de 1552 (C 137)

⁵³⁷ RECONDO, José M^a. “San Francisco...”. Ob. Cit.Pág. 990

En una tensa espera plena de incertidumbre iban pasando los días sin que llegase solución alguna ni noticia esperanzadora, más bien todo lo contrario, porque el horizonte de sus proyectos se iba alejando y poniendo cada vez más negro y poco halagüeño.

10.3.- El viaje de Javier a la China

Conocía Javier la prohibición que existía de la entrada en China para los extranjeros, y sin embargo persistía en su idea de llegar a aquel complicado país, por ello convino en conversaciones con su amigo, el comerciante portugués Diego Pereira, una ingeniosa, pero a la vez peligrosa argucia que lo mejor sería enviar una embajada del rey Juan III de Portugal al emperador de la China, y de esa manera, como uno más del séquito diplomático del embajador, introducirse en el país.

El propio Pereira se ofreció a equipar el barco y correr con todos los gastos de la embajada. El rey de Portugal a través de su virrey en la India, nombró, para mayor facilidad y comodidad, a Diego Pereira embajador, con nombramiento que obtuvo del citado virrey Alonso de Noreña.

El 17 de abril de 1552 partieron en la nave Santa Cruz, Diego Pereira y Javier, acompañados del hermano Álvaro Ferreira, un joven portugués de la nobleza que había entrado en la Compañía de Jesús en Goa, Antonio de Santa Fe, un chino que había estudiado en el Colegio de San Pablo de la citada población, que serviría de intérprete, y el criado indio Cristóbal.

Pasaron por Cochín y doblaron el cabo de Ceilán, navegaba cómodamente la embarcación entre Sumatra y las Nicobares cuando se levantó una espantosa tormenta. El peligro era cada vez más acuciante y el capitán Diego de Sosa mandó echar por la borda el equipaje para perder peso, pero Javier se interpuso, asegurando que en breve remitiría aquel pésimo tiempo que estaban sufriendo y avistarían tierra. Pidió el santo al piloto, Pedro Vaz, la sonda y la introdujo en el mar, juntamente con su crucifijo, diciendo “En el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu santo, tres personas distintas y un solo Dios. Tened Señor, misericordia de nosotros”. Al poco y de súbito remitió el huracanado viento y se hizo la bonanza, ante el asombro de todos los que iban en el barco.

A finales de mayo llegaron a Malaca, que era paso forzoso para cuantos navegaban tanto de la India a China y Japón, como a las islas oceánicas. La ciudad se había convertido en el centro comercial más grande de Asia y los portugueses defendían el puerto y sus almacenes, donde estaban sus mercancías e intereses con una importante guarnición de quinientos hombres.

Al llegar a Malaca encontraron la ciudad castigada por una fuerte epidemia de peste y se vieron obligados a quedarse para atender a los enfermos. Sólo del pasaje que había viajado con Javier en la Santa Cruz hasta allí, murieron treinta y seis personas.

Encontró el santo que ya no estaba como capitán de la plaza su amigo Pedro de Silva, al que habían degradado a capitán del puerto, y en su lugar estaba su arrogante hermano Álvaro de Ataíde, hermano también de Pedro de Ataíde, con quien Javier se había enfrentado en muchas ocasiones en Lisboa y todos ellos hijos del famoso navegante y descubridor portugués Vasco da Gama.

Álvaro de Ataide menospreció el nombramiento de Diego Pereira como embajador para el rey de la China y quiso ocupar su lugar, para ello encarceló al pobre Pereira, por lo que quedó el proyecto frenado a la espera de una solución satisfactoria. Javier como hacia el viaje también como Nuncio Apostólico de Su Santidad el Papa, amenazó al capitán Ataide con la excomunión por entorpecer una obra de evangelización, sin embargo, el militar, persona no excesivamente devota ni temerosa de Dios, recibió la amenaza con burlas y desprecios.

Para impedir la marcha de la embajada, Álvaro de Ataide, además del encarcelamiento de Diego de Pereira, ordenó a sus huéspedes que inutilizaran la nao Santa Cruz, propiedad de Pereira, quitándole el timón, el mástil y las velas.

Finalmente, tras muchos ruegos y negociaciones pudieron conseguir que se repusieran los elementos náuticos que habían quitado a la nave y Ataide autorizó su salida del puerto de Malaca el 17 de julio, pero sin el embajador oficial nombrado por el rey de Portugal, ya que el capitán de la plaza se incautó de los nombramientos que acreditaban a Diego Pereira como tal. Esa acción de rebeldía contra su propio rey, hacía casi imposible el proyecto de Javier, dado que la argucia política de la embajada para poder entrar en China, se había desvanecido y sin ella se convertiría prácticamente en una misión imposible.

Además, puso el capitán una doble condición para que la nao Santa Cruz pudiera hacerse a la mar y continuar el viaje: Que ni el propietario Diego Pereira ni su tripulación podían embarcar en ella y solamente a un empleado de Pereira se le permitió el viaje. Ataide para asegurar más aun el dominio de la nave, hizo embarcar a veinticinco soldados de su guarnición.

Ataide para la inicial prohibición de la marcha de la nao Santa Cruz, dio el pretexto de que Malaca estaba amenazada por los piratas javaneses y necesitaba de todos los barcos. Si bien los motivos reales eran evidentemente muy diferentes. Diego Pereira era una persona envidiada por su importante fortuna y sus éxitos comerciales, y había negado, tiempo atrás, un crédito a Ataide. Por otra parte, su nave abarrotada de mercancías, valía una auténtica fortuna y Ataide que era muy ambicioso, había ya dado muestras de su codicia.

Javier a pesar de todos los obstáculos y de lo difícil que se había puesto su proyecto, decidió seguir la travesía, si bien, con aquel secuestro, los tripulantes adversos, los soldados dispuestos por Álvaro de Ataide, los ánimos de la expedición se encontraban muy decaídos.

Sufrió el misionero, con todo eso, y se quejaba del casi seguro fracaso de la expedición, tan hábilmente planeada y tan malévolamente destruida.

Ya hemos visto en el apartado anterior, fragmentos de las cartas que iba escribiendo Javier en las que lamentaba los hechos y la situación en la que se encontraba, así como el estado de ruina en que había quedado su buen amigo y protector Diego Pereira.

En vista de como se presentaban las cosas, muchos quisieron persuadir a Javier de que desistiese de la continuidad del viaje a la China, pero conociendo la tozudez e impaciencia del santo, resultaron todos los consejos baldíos.

La Santa Cruz, por fin, partió del puerto de Malaca a mediados de julio de 1552, al mando del comandante Alfonso de Rojas, puesto por Ataide. Era

evidentemente el fin de la embajada, que se convertía irremisiblemente en un viaje comercial mas, como cualquier otro. Si se realizaba la expedición como aviesamente estaba preparándola y organizándola Álvaro de Ataide, no había ninguna posibilidad de penetrar en la China.

Álvaro de Ataide fue excomulgado tal como prescribía la normativa vaticana por haber impedido su labor a un nuncio papal como era Javier. Para éste fue una obsesión permanente el hecho que por una arbitrariedad tan grande como la cometida por Ataide no hubiese podido entrar en la China como perteneciente a una delegación diplomática y tener que esperar a hacerlo clandestinamente.

Esta obsesión la manifestó en varias cartas:

“...requiero a V. R. , de parte del señor obispo, nuestro prelado, una y dos veces y cuantas puedo, que declare al señor capitán la dicha Extravagante⁵³⁸, y le ruegue de parte de Dios y del señor obispo que no me impida el viaje, de la misma manera que por el señor virrey lo traía despachado; porque haciendo lo contrario, queda excomulgado, no por parte del señor obispo ni de V. R. ni de la mía, sino por los santos potífices que hicieron los cánones.”⁵³⁹

“Y quisiera Dios que fuera él ahora capitán de Malaca, que de otra manera fuera embarcado para la China. Bien diferentemente se hubo su hermano don Álvaro conmigo, que me quitó la embarcación que el señor virrey me tenía dado. Dios nuestro Señor le perdone, porque me temo que Dios lo castigue más de lo que él cree.”⁵⁴⁰

“Y en la provisión que mandará el señor obispo o vicario general, en que declara la excomuni3n en que incurrió don Álvaro al arrañarme forzosamente de la China, no queriendo guardar las provisiones del señor virre, ni queriendo obedecer al capitán de la fortaleza de Malaca. Que entonces era Francisco Alvares... La provisión del señor obispo o del vicario general vendrá dirigida al padre vicario de Malaca, en le manda... que le notifique en la iglesia públicamente, pues públicamente incurrió en la excomuni3n.

Esta diligencia la hareis por dos causas. La primera para que don Álvaro conozca la ofensa que a Dios hizo y la excomuni3n en que incurrió, y también para que otra vez no haga a otro lo que a mi me hizo.”⁵⁴¹

La nave hizo una breve escala en Singapur, que aprovechó el misionero navarro para escribir cinco cartas de las que hemos hecho ya referencia anteriormente y de las que hemos transcrito así mismo algunos de sus párrafos. Y a finales de mes marcharon definitivamente rumbo a las islas de Cantón.

⁵³⁸ La decretal “Extravagante Super gentes” de Juan XXII reza: “...a los que estorbasen a los legados y nuncios que la Santa Sede envía a cualquier parte y por cualquier motivo, incurren por el mismo hecho en la sentencia de excomuni3n.”

⁵³⁹ Libelo suplicatorio desde Malaca, a Juan Soares, vicario de Malaca, en fecha junio 1552 (L 121)

⁵⁴⁰ Carta desde Malaca al P. Gaspar Barzeo en Goa, de fecha 16 de julio de 1552. (C 124)

⁵⁴¹ Carta desde sanción a los PP Francisco Pérez, en Malaca y Gaspar Barzeo en Goa, en che 13 de noviembre de 1552. (C 137)

El que iba a resultar el último viaje del santo fue digno remate de su azarosa vida y de sus múltiples periplos. La nave iba atestada, ya que además de unos quinientos pasajeros, llevaba una cuantiosa tripulación, amén de los soldados que había incluido Ataide.

Hubo una ligera epidemia y la fiebre se propagó entre la gente. Cayeron enfermos dos de los acompañantes de Javier, Cristóbal y Ferreira, por lo que él tuvo que multiplicarse en la atención de todos los indispuestos, y se convirtió en el foco de todos los enfermos a los que cuidaba, consolaba y procuraba mejor alimentación y vestido.

Sufrieron también unas persistentes calmas, que agravaron grandemente la situación y llegó incluso a faltar el agua, hasta tal punto que los pasajeros más débiles murieron de sed.

El padre Ubillos⁵⁴² nos narra el milagro de la conversión del agua de mar en agua potable, de la siguiente manera:

“Salió un día el santo de su camarote y se llegó a la cubierta; al verle los pasajeros le dijeron temerosos que les amenazaba la muerte sin remedio, Javier les contestó que era el Señor pródigo y misericordioso, que no perecerían y mandó al testigo Domingo Boteglio que le acercase el esquiife. Bajó el santo de la nave acompañado de un niño. Tomó el agua del mar, la dio al niño para que la gustase y la encontró salobre. Levantó Javier sus ojos, oró y bendijo el agua, y después mandó otra vez al niño que la gustase, y la encontró dulce y sabrosa. Vuelto entonces el santo a la cubierta, mandó que llenasen todas las hidras y vasijas del agua bendecida, y la encontraron tan dulce y exquisita, que la preferían los viajeros al agua de Bangano”.

Los pasajeros, dice el testigo Fulgencio Aloisio, tentaron una segunda vez el lance y trasegaron de nuevo agua del mar sin la bendición de Javier, y la hallaron salobre. Este milagro lo deponen en los procesos, cinco testigos. Refiere también este prodigio la Bula de canonización.

A este milagro se siguió la conversión de familias enteras de moros que viajaban en la nave”.

No fue, sin embargo, el relatado, el único milagro que realizó San Francisco Javier en el viaje a la China, ni la única ocasión que tuvo de convertir a los mahometanos que viajaban en la Santa Cruz. Uno de los tripulantes, llamado Sarangue, perdió a su hijo que cayó al mar. Lloraba el marinero su desgracia cuando fue a buscar al misionero y le espetó que si recuperaba a su hijo se haría cristiano. A los tres días apareció el niño sentado en cubierta tranquilamente. Acto seguido se convirtieron Sarangue y su esposa. Javier bautizó al niño al que puso por nombre Francisco.

Llegó por fin la Santa Cruz a las costas de China, pero el piloto erró en sus cálculos y pasaron de largo la isla de Sanción, y al no conocer esos mares nadie estaba seguro de ello. Javier les indicó que con toda certeza había que retroceder, ya que habían rebasado la isla. Le hicieron caso y dando la vuelta

⁵⁴² UBILLOS, Guillermo. “Vida de...” Ob. Cit. Págs. 373 y 374

llegaron al poco a Sanción que era su destino. Era la isla que utilizaban los mercaderes europeos para comprar, vender y trocar las distintas mercancías con los mercaderes chinos.

La prohibición imperial de que los extranjeros entraran en China, no alcanzaba a determinadas islas, que estaban autorizadas para los intercambios y eran utilizadas como puente comercial, necesario para el país, ya que de esta forma se proveían de determinados productos que en China no se fabricaban o no se cultivaban.

Los portugueses que, hasta el año 1557, no se establecieron en Macao, al no permitírseles la entrada en la China continental, eligieron el archipiélago de Sanción para realizar su intercambio comercial. Ese conjunto de islas ofrecía la ventaja de estar lo suficiente alejadas de las costas para poder huir en caso de peligro y a la vez lo suficientemente cerca como para comerciar con facilidad.

Sin embargo, para que los extranjeros no pudiesen asentarse y con ello constituir colonias permanentes y estables, no se les permitía construir edificaciones fijas, por lo que se veían obligados para hacer más llevadera su estancia, que solía ser de tres o cuatro meses, a levantar cabañas y chozas de troncos y techo de ramas y paja, que eran incendiadas cuando se marchaban, y al año siguiente debían volver a construir las.

Cuando arribó, a finales de agosto, la nao Santa Cruz a la playa de Sanción, bastantes naves de comerciantes portugueses estaban fondeadas en su bahía que hacía las veces de puerto natural. Los europeos que se encontraban en la isla se alegraron sobre manera con la llegada del misionero navarro, de quien conocían sus pretensiones y proyectos, desde su estancia en Malaca, y la mayoría de ellos le ofrecieron sus cabañas para que se alojase en ellas. Javier aceptó la de Jorge Álvarez al que conocía desde hacía tiempo.

Los comerciantes portugueses, sus empleados y sirvientes ayudaron a Javier a construir una modestísima capilla, de los mismos materiales de que estaban hechas sus chozas, en la que diariamente celebró misa a partir de entonces.

El fracaso de la embajada en vez de echar atrás a Javier, le animó en su proyecto de evangelización, que consistía en primer lugar en trasladarse a la costa continental en un esquife para adentrarse después en el país. En caso de no encontrar a quien le llevara pensó que podría agregarse a la embajada china del reino de Siam y en defecto de ambas opciones, volver a la India y urgir al virrey el cumplimiento de la proyectada embajada.

La primera de las opciones era considerada por todos, portugueses y chinos, como imposible, unos la creían temeraria y los otros excesivamente arriesgada por el peligro que suponía para sus vidas.

Javier era consciente de que en el supuesto de que algún comerciante chino, se aviniese a llevarlo, corría el riesgo de que el chino una vez cobrado el cuantioso precio pactado podía abandonarlo en una isla desierta o simplemente arrojarlo al mar o que incluso si lo llevaba al continente, podía antes haberlo denunciado y lo apresasen nada poner los pies en la costa.

Javier, como era su costumbre, no estaba nunca ocioso y además de celebrar la diaria misa en su modesta capilla, confesaba, instruía, catequizaba y cuidaba a los enfermos de la isla.

Aprovechaba también para mezclarse con los chinos, comerciantes, empleados y tripulantes, que desembarcaban para comerciar y que sabían algo de portugués. Discutían sobre ciencia y filosofía naturales, taoísmo y confucianismo, sistema ético cuya práctica más elevada era la glorificación de la familia y del Estado.

Se valía así mismo de esas conversaciones para enterarse de cómo era realmente el país, de cómo pensaban sus gentes, cómo gobernaban sus autoridades, en fin, cómo funcionaba un país de sesenta millones de habitantes, una antiquísima civilización de cuatro mil años de antigüedad, con su arte, su literatura, y en aquellos momentos en su cenit político, bajo el mando de Shit Tshun, noveno emperador de la dinastía Ming.

El año 1521 el portugués Tomé Pírez logró llegar hasta Pekin con cartas del rey de Portugal, pero no consiguió entrar en la ciudad y murió en Cantón, donde el resto de sus compañeros de viaje murieron de hambre o torturados en las prisiones chinas.

Los portugueses que en aquellos momentos se encontraban encarcelados en las inhumanas cárceles chinas sufrían algo peor que la muerte. Uno de ellos Manuel de Chaves, había conseguido escapar con ayuda de un mercader cantonés y se encontraba entonces en Sanción a la espera de volver a Malaca, en cuanto zarpara el primer navío. A través de él Javier supo de los horrores de las prisiones que esperaban a cualquier extranjero que osase saltarse la prohibición imperial.

Sin embargo, haciendo caso omiso de todos los posibles peligros que le acechaban y más que sin duda se le podían venir encima, resolvió que a pesar de todo quería ir a la China continental y seguir buscando a quien le pudiera llevar, pero que debido al indudable peligro que corrían no encontraba quien le transportase.

Resuelto y convencido, pues, Javier de entrar en la China fuese como fuese, solicitó autorización para ello al militar de mayor graduación de los que le había impuesto Álvaro de Ataíde, cosa que le fue denegada, aduciendo, según cuenta Antonio de Santa Fe⁵⁴³ *“Que no quisiese entrar mientras estaban allí aquellas naos, porque si por ventura los regidores de la China se alborotasen de verle allá, no les viniese a los portugueses que allá estaban algún mal armando a los chinos contra ellos. Viendo el P. Francisco esto, determinó dejarlo para cuando las naves estuviesen ya camino de Malaca”*.

Transcurrió octubre, el mes en que nació en Italia, como veremos en el apartado 10.5, Matteo Ricci, el jesuita que habría de entrar en Pekin durante el mandato del último de los emperadores de la dinastía Ming, y ser el primero en predicar allí el cristianismo.

⁵⁴³ MONUMENTA XAVERIANA. Tomo II. Pág. 789. Carta de contestación de Antonio de Santa Fe al P. Manuel Teixeira (que le había pedido el relato de los últimos días y la muerte del santo para escribir su biografía), escrita en Cochín en septiembre de 1554 en la que principalmente narra la muerte de Javier en Sanción y que comienza así: *“Cuanto, carísimo hermano, a lo que desea saber de la bendita muerte del P. Francisco...”*

Como los capitanes de los navíos fondeados en la bahía de Sanción, por el tema que acabamos de comentar, le pidiesen que no intentase entrar en China hasta que ellos hubiesen marchado, por si los mandarines se enfurecían al descubrir su propósito y ordenaban un ataque contra las naves fondeadas, determinó esperar hasta que hubiese zarpado el último navío.

Desde el punto de vista de los mercaderes y capitanes portugueses el proyecto de Javier era una acción propia de un loco y por ello, sin percatarse de que estaban ante un santo, no comprendieron de ninguna manera sus intenciones y deseos.

Al hermano Álvaro Ferreira, que había estado enfermo casi continuamente, y no había mostrado la entereza y fuerza que eran necesarias para aquella aventura misional, ni las cualidades espirituales que se requerían en la Compañía de Jesús, le envió de vuelta a la India con el navío primero que zarpó.

Antonio de Santa Fe, de quien se confiaba actuase como intérprete, resultó que, por una parte, había casi olvidado su idioma nativo en los muchos años que llevaba en Goa, y por otra, además no conocía el dialecto que se hablaba en Cantón, por lo que resultó inútil en el cometido para el que se le había llevado allí.

Sin embargo, a él le debemos el único relato auténtico que tenemos de los últimos días de la vida del santo, que puso en conocimiento del padre Teixeira, el primer biógrafo de San Francisco Javier y posteriormente al padre Alessandro Valignano.

Javier decidió marchar a la China continental acompañado de Cristóbal y Antonio de Santa Fe, aunque ninguno de los dos hablaba el dialecto cantonés, esperando que el mercader chino que había de trasladarles, les pusiera en las puertas de Cantón con sus pocos libros y efectos personales, y les dejase allí a su suerte. Muchas veces en los años que llevaba en Asia se había encontrado en situaciones límites y siempre se las había arreglado bien, por eso pensaba que ésta sería una más y saldrían adelante con su proyecto sin mayores dificultades que las normales.

Sin duda los capitanes y mercaderes portugueses que se encontraban en Sanción y estaban esperando que finalizasen sus distintas operaciones comerciales para partir, lanzaron un suspiro de alivio cuando se les comunicó que se había aplazado la empresa de la marcha de Javier a Cantón hasta después de que ellos hubiesen zarpado.

Se trataba de mercaderes que se ganaban duramente la vida comerciando a miles de leguas de sus lugares de origen y difícilmente podía esperarse de ellos que comprendieran la divina impaciencia de aquel noble navarro y menos la de un santo.

Zarpó por fin el último navío llevándose las cartas que Javier había escrito. Los juncos chinos hacía pocos días que también se habían ya marchado. En la cabaña que había abandonado a su marcha Jorge Álvarez, Javier aguardaba al incumplidor mercader chino de Cantón.

Hacía un frío intenso y las provisiones empezaban a escasear, hasta tal punto que Antonio de Santa Fe había acudido a las chozas que ocupaba la tripulación

del Santa Cruz para pedir un mendrugo de pan con el fin de alimentar a su amo enfermo.

Javier esperaba esperanzadamente, mientras pasaban los días. Todas las mañanas a pesar de su deficiente salud seguía celebrando misa, pero pronto se vio también privado, por su extremo estado físico, de este consuelo.

Diversos biógrafos de Javier (Turselino, Lucena, Sousa, Brou, Ubillos, Recondo y Shurhammer) narran con todo lujo de detalles, indicando el nombre de los testigos que firmaron sus respectivas declaraciones en los procesos de beatificación y canonización, al menos tres milagros realizados por el santo en los tres fatídicos meses que estuvo esperando en la isla de Sanción, (ver 11.3)

10.4.- Historia del cristianismo en China

El cristianismo en China ha tenido que luchar desde sus inicios con enormes dificultades y continuos obstáculos a lo largo de su complicada historia, en la que podemos destacar tres fases perfectamente diferenciadas por el tiempo: La primera, de la que no se conoce prácticamente nada, fue en el siglo VII por la secta herética de los nestorianos, cuyos sacerdotes y monjes habían sido introducidos posiblemente por comerciantes persas siguiendo la ruta de la seda. Todos sus monasterios irradiaban su propia actividad misionera y ello había sido la causa principal de la persecución sufrida hasta su desaparición sobre el año 845. No se conoce el número de convertidos al cristianismo ni el número de misioneros que se dedicaron en esa época a la evangelización de China en esta primera fase misional, pero si sabemos que el año 1000, es decir algo más de dos siglos después, cualquier vestigio cristiano había desaparecido totalmente de la geografía china.

La segunda fase corresponde a la primera evangelización propiamente católica, y se debe enteramente a la orden de los franciscanos. El fraile Juan de Montecorvino llegó en 1293 a Khambaliq, ciudad en la que construyó la primera iglesia católica en China. En 1305 ya existían en el país unos seis mil convertidos y cincuenta años más tarde llegaron a ser treinta mil. Se pidió, por los que estaban en la evangelización de aquellas lejanas tierras, el traslado de más misioneros, pero dificultades internas dentro de la propia orden franciscana, impidieron su envío.

A falta de nuevos misioneros que sustituyeran a los que se iban haciendo viejos y falleciendo, el prometedor trabajo de evangelización que se había realizado se fue desvaneciendo, hasta quedar reducido a la nada. Cuando doscientos cincuenta años después llegaron a China los primeros jesuitas no encontraron rastro ni vestigio alguno del paso evangelizador de los misioneros franciscanos y no quedaba en toda la China ni un solo católico.

No era tarea fácil entrar en la China continental a finales del siglo XVI, como quedó demostrado con los intentos fallidos de San Francisco Javier que murió mirando nostálgico desde la isla de Sanción aquel inmenso continente que le fue imposible alcanzar.

Después del santo navarro, lo intentaron otros misioneros con iguales resultados negativos. Fracasaron las expediciones de los agustinos de 1575, de los franciscanos, que quisieron reverdecir laureles de tres siglos atrás, de 1579 y 1582, y a la más insistente de los dominicos de los años 1587, 1590,

1596 y 1598. Éstas últimas es extraño que no fructificaran, dado que como decimos a continuación ya habían entrado dos misioneros jesuitas.

Por eso el verdadero héroe y fundador de las misiones católicas en China fue el jesuita italiano Matteo Ricci (del que hablaremos más detalladamente en el próximo apartado) que, después de varias tentativas fracasadas, en compañía de su compañero de Orden, el también italiano Michele Ruggieri, consiguió en 1583 entrar en la China continental y llegar hasta Shin-Hing, residencia del virrey.

En 1613, tres años después del fallecimiento de Matteo Ricci, había en China cinco mil católicos y en 1616 el número ya había llegado a diecinueve mil, repartidos en ocho misiones principales Shinchow, Nanchang, Nanking, Pekin, Shanghai, Hangchow y Kienchang.

Hasta 1931 habían sido los jesuitas los únicos misioneros que evangelizaron China, dándose la circunstancia de que ellos defendían esa exclusividad con el fin de evitar determinados conflictos de metodología en la evangelización, como había sucedido en Japón. Sin embargo, las continuas noticias de los progresos que se estaban realizando, provocaron ciertas reacciones de entusiasmo en otros misioneros españoles de otras órdenes religiosas, especialmente franciscanos, dominicos y agustinos, que como hemos indicado anteriormente, ya habían intentado su aventura evangelizadora que desde sus sedes misionales de Filipinas deseaban incorporarse a la inmensa y sugestiva empresa de la evangelización de la China.

El año 1700, el número de misioneros jesuitas que tenían a su cargo un colectivo de trescientos mil fieles católicos, era de setenta.

La prohibición en 1742 por parte del papa Benedicto XIV de seguir con los ritos chinos que había incorporado a la liturgia católica Matteo Ricci para atraer con más facilidad a los fieles nativos, supuso una pérdida continua y considerable de seguidores cristianos chinos.

A comienzos del siglo XVIII las misiones chinas se desarrollaban en dieciocho provincias por un total de ciento treinta y ocho misioneros (setenta jesuitas, veintinueve franciscanos, dieciocho dominicos, quince parisinos, como se llamaba a los salidos del Seminario de Misiones de Paris y seis agustinos).

Al principio del siglo XIX eran ya ciento noventa y ocho los misioneros que desarrollaban su labor evangélica en China, y de ellos ochenta y nueve eran ya chinos. Entre todos cuidaban de un ya importante colectivo de cristianos de cerca de tres millones de almas.

Sin embargo. no transcurrían épocas de paz y sosiego, ya que las persecuciones estaban al cabo del día, puesto que las autoridades chinas en muchas ocasiones no respetaban y hacían caso omiso de los tratados de paz firmados con las naciones europeas. En suma. se saltaban sin recato los pactos internacionales y perseguían con saña a los cristianos.

El siglo XIX se cerraba con la revolución de los boxers (1899-1900) que acusó multitud de mártires, así como numerosos destrozos y estragos de todo lo que representaba cristianismo. Con todo ello bajó considerablemente el número de seguidores de Cristo y hasta el punto que al finalizar ese siglo existían en China solamente setecientos cuarenta mil católicos.

Vuelta la normalidad y la calma a la vida cotidiana china, en cincuenta años de evangelización continua y abnegada, hasta 1949 en China había ya aumentado notablemente la cifra de fieles, toda vez que habían vuelto a alcanzar la importante suma de tres millones de católicos, de los que cuidaban doscientos mil catecúmenos, dos mil seiscientos dos sacerdotes chinos y más de tres mil extranjeros, que se organizaban en ciento treinta y ocho circunscripciones eclesiásticas.

Con la revolución comunista comienza un período negro, de durísima persecución. En esa aciaga época fueron expulsados ochenta obispos extranjeros, otros fueron ejecutados y los nativos fueron encarcelados. En 1960 solamente quedaban en China cincuenta y ocho sacerdotes, de los que una tercera parte se encontraba en prisión y el resto sañudamente perseguido.

La historia del cristianismo en China, como es de ver por lo relatado, ha sido convulsa e irregular, dado que después de periodos de relativa calma en los que se permitió predicar y hacer proselitismo a los misioneros católicos, seguían épocas en las que la persecución era moneda habitual y el odio se convertía en encarnizado. Muchos han sido los mártires, conocidos y anónimos, que derramaron su sangre en defensa de las ideas e ideales cristianos, y en su afán de dar a conocer al continente chino la verdad de Cristo.

10.5.- La labor misional de Matteo Ricci

Fueron treinta años los que transcurrieron desde la fallida intentona de Javier hasta que otro jesuita, un italiano, Matteo Ricci, hoy en trámites de beatificación, que había nacido el mismo año que murió el santo navarro, entrase en la China, siguiendo de una forma nueva y original, la senda y el sueño que había marcado éste.⁵⁴⁴

Matteo Ricci había de convertirse por todo lo que consiguió y hasta donde llegó en su rompedora forma de misionar en el personaje más importante y relevante de la evangelización de China.

Nació el 6 de octubre de 1552 en un pequeño pueblo ubicado sobre una colina, llamado Macerata, en la región de Marche, que por aquel entonces formaba parte de los Estados Pontificios. Fue el primer hijo, de siete, de una familia noble y acomodada. A los nueve años fue alumno del colegio que tenían los jesuitas en la zona, y en 1568 estaba en Roma estudiando leyes que era la carrera que le había designado su padre, cuya pretensión era que fuera abogado. Sin embargo, no le interesó en absoluto el mundo del Derecho y tres años después, concretamente, el 15 de agosto de 1571, ingresaba como novicio en el Colegio de San Andrea de la Compañía de Jesús en la capital italiana. Más tarde ampliaría su formación religiosa en Florencia. Culminó sus estudios de teología, filosofía, retórica y matemáticas en el famoso Colegio Romano. Allí tuvo como maestro al padre Cristóforo Clavio, eminente

⁵⁴⁴ LAVEN, Mary. *“Missionto China: Matteo Ricci and the Jesuit Enconter with the east”* Ed. Faber and Faber. London 2012 y SPENCE, Jonathan. *“The memory palace of Matteo Ricci”*. Ad. Pemeguier Books. 1988

astrónomo y matemático, que fue clave en su importante formación científica. Adquirió además conocimientos de cartografía, relojería e instrumentos náuticos que le serían de enorme utilidad en un país tan enamorado de las ciencias, como era la China del siglo XVI.

En el verano de 1577 marchó a Coimbra con el fin de embarcarse hacia la India, como había hecho San Francisco Javier casi treinta años antes, y al año siguiente lo hacía desde Lisboa, con destino a Goa.

La vocación de convertirse en misionero le vino en Roma donde estaba estudiando leyes, oyendo y leyendo las cartas de San Francisco Javier desde Oriente. Cuando su padre se enteró de las intenciones de Matteo intentó convencerlo, incluso amenazándolo, pero la decisión ya la tenía irremisiblemente tomada.

El 26 de junio de 1582 Matteo Ricci, salió de Goa, por mandato del padre Alessandro Valignano, Visitador de la Compañía de Jesús en Asia Oriental, que quiso que se empezase a predicar en China, de acuerdo con el proyecto de San Francisco Javier. Iniciado ya su viaje, al pasar por Cochín recibió la ordenación sacerdotal.

En agosto Ricci llegó a Macao la colonia portuguesa en China, que era la ciudad donde los jesuitas habían establecido la sede de su misión para el Extremo Oriente. Y en septiembre del año siguiente se instaló con el padre Ruggieri en la ciudad de Zhaoqing, en la provincia de Cantón al sur de la China, después de que el prefecto de esa ciudad permitiese que ambos se establecieran allí, con la obligación de tener que adaptarse totalmente al mundo y cultura china.

Por ese motivo nada más llegar Matteo Ricci a Zhaoqing, se dedicó de lleno al estudio del idioma chino y como era una persona de gran tesón, se propuso hacerlo a la perfección, no sólo para poder hablarlo desahogadamente sino también para leerlo y escribirlo con la máxima corrección, a pesar de la gran dificultad que suponía para un europeo de treinta años de edad semejante empresa.

Entre 1582 y 1583, mientras Ricci se esmeraba en el aprendizaje del chino, su compañero el padre Ruggieri, se arriesgó tres veces a adentrarse en la provincia de Cantón siguiendo a los comerciantes portugueses a los que las autoridades chinas permitían comerciar en dicho lugar dos veces al año, pero, a pesar de su interés y el empeño que puso en la aventura no pudo de ninguna manera salirse con la suya.

Ambos jesuitas habían resuelto vestir como chinos, comer como chinos y hablar como chinos. En una carta que escribió Ruggieri al padre Aquaviva, a la sazón General de la Compañía de Jesús, le decía: "*Nos hemos vuelto chinos para ganar a China para Cristo*".

Desde 1584 a 1588 ambos misioneros se dedicaron a compilar el primer diccionario chino-europeo, utilizando para ello el idioma portugués, obra que estuvo varios siglos extraviada hasta que, casual y afortunadamente, fue localizada el año 1934.

Sin embargo, también en Zhaoqing se torcieron las cosas y tuvieron que marchar. Había comenzado exitosamente la evangelización y se estaban

obteniendo evidentes frutos, pero los celos del clero local budista lograron en algunas ocasiones soliviantar a los fieles chinos contra la misión de los jesuitas.

Desde el punto de vista científico el máximo éxito obtenido por Ricci en esa población, además del antes citado diccionario, fue la creación de su famoso mapa geográfico de China, que tantos éxitos había de proporcionarle y tantas puertas le abrió.

Cuando el acoso a los misioneros italianos se fue acuciando y la situación se hizo insostenible le ofrecieron volver a Macao o trasladarse a Shaozhou, una ciudad al noroeste de la provincia de Cantón y se decidieron definitivamente por ésta última opción.

Matteo Ricci, acompañado esta vez del padre Antonio d'Almeida, se dirigió a Shaozhou, ciudad en la que permaneció seis años, de 1589 a 1598 y en la que le dieron un terreno que aprovechó para edificar casa, escuela e iglesia. Al fin también tuvo que abandonar la nueva ciudad y marchó a Nanking, donde llegó el 31 de mayo de 1598. Era la ciudad que los chinos creían la mayor y la más bella del mundo. Poco tiempo después un alto mandatario acusó a Ricci de ser un "sedicioso y de *maquinar cosas malas contra China*", acusación que cuajó entre la gente y al hacerse el ambiente irrespirable, sus amigos y seguidores chinos le aconsejaron alejarse de allí, a la espera que llegasen tiempos mejores. En esta ciudad había ido ganando adeptos progresivamente y había conseguido asentar una importante misión.

Decidió entonces viajar hacia el sur y recaló en Nanchang, en la provincia de Jiangxi, al sur del país. El día de San Juan de 1598 salió de esta ciudad y se dirigió de nuevo a Nanking. Cuando el gobernador general de la provincia, que era una persona muy culta, autor de varios libros sobre historia del país, y sabedor del mapa chino que había confeccionado Ricci, supo que su autor había estado en la ciudad, quiso que volviera para conocerlo.

Así se hizo y el misionero retrocedió sus pasos y en la entrevista que mantuvieron, el jesuita le comunicó que tenía intención de ir a Pekin y entonces puso a su disposición un barco para trasladarlo hasta la capital a través del canal imperial. Su primera estancia en Pekin resultó un fracaso y Ricci no tuvo más remedio que retornar a Nanking donde llegó en febrero de 1599.

La misión en la citada ciudad, contando con la importantísima protección del gobernador, tuvo un clima espiritual mucho más productivo y fue ganando adeptos progresivamente. Acudían gran cantidad de personas que querían voluntariamente ser instruidas en la fe cristiana, que explicaba en su idioma el misionero italiano.

Asentada, pues, la misión en Nanking, Matteo Ricci comenzó a planear de nuevo un viaje a la capital del imperio, a donde llegó en 1600, acompañado del jesuita español Diego de Pantoja y dos compañeros chinos, y a comienzos de 1601, el emperador le concedió la autorización para que los jesuitas entraran en Pekin, escoltados por un mandatario.

El procedimiento misional que siguió en Pekin fue prácticamente el mismo que había utilizado en Nanking y que tan buenos resultados le había reportado, ya que consiguió muchísimas conversiones e infinidad de bautizos.

El padre Ricci asombró al emperador Wanti, por sus grandes conocimientos sobre astronomía y matemáticas, y por ello el jesuita sabía que debía aprovechar esa circunstancia para poder entrar en la corte, cuestión que consideraba imprescindible para su misión evangelizadora, pero por otra parte se encontraba con un impedimento básico ya que dicho acceso estaba terminantemente prohibido a todos los extranjeros.

Para alcanzar su objetivo Ricci envió al emperador un reloj mecánico que fascinó a la corte. Diariamente se agolpaban los cortesanos para contemplar su funcionamiento y admirar lo que consideraban un prodigioso invento, pero el problema surgió cuando la maquinaria, por falta de cuerda, se paró, y ninguno de los sabios chinos que fueron requeridos para arreglarlo fue capaz de ponerlo nuevamente en movimiento. Se tuvo que llamar, como último recurso, al padre jesuita, para que explicase el funcionamiento del artilugio y así se convirtió en el primer extranjero en ser invitado a la Ciudad Prohibida por un emperador. Por esa razón en la *Historia Oficial de la Dinastía Ming*, se indica “*Li Ma Dou* (que era el nombre de Ricci en chino) *del Grande Occidente vino a ofrecer regalos de su país*”. No dice la Historia que se trataba de un religioso europeo que pretendía convertir al país entero a una nueva religión, sino que exclusivamente se hace constar el hecho intrascendente del regalo que hizo del famoso reloj al emperador.

Sin embargo, Matteo Ricci nunca llegó a entrevistarse personalmente con dicho emperador, pero si recibir una importante asignación, con la que construyó la catedral de la Inmaculada Concepción, la iglesia católica más antigua de Pekin.

Una vez instalado en la capital comenzó su evangelización de una forma totalmente distinta a la que era habitual en esa época. Iba vestido y peinado como un chino y hablaba correctamente su idioma y basaba su predicación en su milenaria cultura, para que a los que le escuchaban, les pareciesen ideas nuevas pero basadas en su propia cultura. Para ello escribió un catecismo en chino y editó en 1608 una serie de reglas prácticas que debían cumplir los cristianos chinos y empezó a decir, para que entendieran la liturgia, parte de la misa en su lengua.

Matteo Ricci se dio cuenta que la cultura china estaba fundamentada en los valores confucianos y decidió basarse en ellos para explicar el cristianismo que no presentó como algo nuevo, extraño y rompedor, venido del extranjero, sino como la manifestación más perfecta de sus antiguas creencias.

En 1607 tuvo importantes contactos con el entorno del emperador, que le facilitaron ese mismo año, el poder fundar la primera congregación mariana en China, a la que llamaron Confraternidad de la Madre de Dios. Evidentemente se estaban haciendo grandes progresos.

Este cristianismo sincrético llevó a que, más tarde, misioneros franciscanos y dominicos, pensando que se había llegado demasiado lejos, convencieran al Vaticano para que prohibiese el enfoque que había dado Ricci a la evangelización, dando al traste con el futuro de las misiones católicas en China, dado que a partir de entonces sufrieron una debacle de mucha consideración.

Los nuevos misioneros, excesivamente tradicionales y con poca visión de futuro, cambiaron totalmente la manera de misionar de Matteo Ricci, con gran

desconcierto para los fieles católicos chinos, que sintiéndose alejados de las nuevas maneras, fueron distanciándose poco a poco de las iglesias y lugares de culto. Se dio por tanto un gran salto atrás en la misión que había creado Matteo Ricci y la influencia del cristianismo en China fue decreciendo de una forma irremediable.

Considerando los pocos años transcurridos desde su llegada a China, los escasos medios y ayuda con la que contó habitualmente, además de las grandes dificultades encontradas, Ricci podía estar enormemente satisfecho de cómo se estaba desarrollando su misión en China. Murió sin saber que su inmensa obra iba a ser destruida en escaso periodo de tiempo por otros misioneros con ideas menos modernas que las suyas y con una visión mucho más corta de lo que tenían que ser las misiones en aquel país.

El mes de agosto de 1597, el padre Alessandro Valignano, a la sazón la máxima autoridad de la Compañía de Jesús en Asia, le nombró Superior Mayor de la misión en China, cargo que ocupó hasta su fallecimiento que tuvo lugar el 11 de mayo de 1610, cuando contaba cincuenta y ocho años de edad.

De acuerdo con el código de la Dinastía Ming los extranjeros que murieran en China tenían que ser, obligatoria e irremisiblemente, enterrados en la ciudad de Macao. No obstante, cuando murió Matteo Ricci, su compañero Diego de Pantoja, aduciendo sus incuestionables méritos científicos y el reconocimiento de su valía por todos los sabios del país y el gran acercamiento que había tenido con la corte imperial, solicitó permiso para que pudieran enterrarlo en Pekin y el emperador Wanti, haciendo por primera vez una extraordinaria excepción lo concedió. Un año después la casa que contenía sus restos fue convertida, por orden del propio emperador, en el cementerio católico de Zhalah.

Cuando falleció Matteo Ricci había en China dos mil quinientos católicos y hasta el inicio de la Dinastía Qing se construyeron por todo el país más de doscientas iglesias y llegaron a ser doscientos los jesuitas que se cuidaban de las distintas misiones y que predicaban autorizada y libremente por todo el imperio.

Matteo Ricci fue un personaje de extraordinario interés social, religioso y científico, respetado por el mundo entero y muchas veces injustamente olvidado, que tuvo el privilegio de establecer el primer puente entre Occidente y China. La revista *American Life* lo consideró uno de los cien personajes más importantes e influyentes de los últimos 1.000 años.

El papa Benedicto XVI anunció la reapertura de su causa de beatificación, que se había iniciado a instancias de la diócesis donde nació, como reconocimiento a la labor de un misionero que, rompió los moldes de la evangelización misional, y a poco de su muerte por esa misma razón, fue prácticamente tachado de hereje por las autoridades religiosas de la época.

10.6.- El inicio del cristianismo en Shanghai

El cristianismo entró en Shanghai de la mano y por la obra de un importante mandatario de la corte imperial llamado Xu Guangqi y su familia.⁵⁴⁵

Xu Guangqi nació en Shanghai en 1562, obtuvo el título de bachiller en 1581 a los diecinueve años de edad y curiosamente no alcanzó la graduación de licenciado hasta 1592, cuando ya contaba treinta años.

Fue un personaje importante en el aparato funcional de la Dinastía Ming a la que dedicó gran parte de su vida profesional, ocupando cargos de responsabilidad y confianza como oficial al servicio de la corte imperial.

Era además un científico afamado, astrónomo y matemático de renombre, además de funcionario imperial de una reconocida reputación.

El año 1600, cuando Xu contaba treinta y ocho años, conoció casualmente en Pekin al padre Matteo Ricci y quedó profundamente impresionado de sus conocimientos, pero sobre todo de las cualidades humanas y la santidad del jesuita. Entablaron una buena y fundamentada amistad que duró toda la vida. La frecuencia de su trato por motivos culturales se tradujo en la conversión de Xu, que fue bautizado en Nanking en 1603. Después de su bautismo, por la mano del propio padre Ricci, en el que tomó el nombre cristiano de Paul (Pablo), retornó a Pekin,

A continuación del *pater familias*, abrazó la fe cristiana toda su extensa familia, que residía en Shanghai, por lo que la historia considera a los Guangqi como la primera familia cristiana de dicha ciudad.

Fue Xu Guangqi fundador y pionero de la diócesis de Shanghai y un decisivo apologista de la fe católica y además de un gran y eficaz mediador. Se volcó con entusiasmo y eficacia en el proselitismo cristiano y su modélico comportamiento en todos los aspectos de su vida, sirvió de espejo para que muchos nativos abrazaran la religión católica siguiendo permanente ejemplo.

Tenía un carácter amable y generoso, con gran capacidad para facilitar y allanar los conflictos que se presentaban, por arduos y espinosos que fueren. Tuvo un gran compromiso con la fe católica y una gran iniciativa para la evangelización. En los difíciles comienzos de la Iglesia china, aunque limitados por muchos factores, siguió con encomiable vigor la defensa a ultranza de la incipiente colectividad cristiana siguiendo el principio promulgado por el padre Ricci: "*Respetar la cultura china y actuar con prudencia para proteger a la Iglesia*".

Paul Xu era consciente de que el conflicto y la confrontación entre ambos colectivos sólo podía provocar odio y aversión hacia la nueva religión traída por extranjeros y por tanto persecución y exterminio. Afirmaba y explicaba las verdades de la fe con términos muy claros y precisos, tal como había aprendido de su maestro Matteo Ricci, acompañado todo ello de una conducta personal y humana, intachable y ejemplar.

⁵⁴⁵ WANG WEN. "Xu Guangqi y Matteo Ricci.: encuentro entre Oriente y Occidente" Revista Instituto Confucio, nº 9. Noviembre, 2011 y ANÓNIMO. Biografías y Vida. La enciclopedia en línea. 2004-2016

De la estrecha relación entre Matteo Ricci y Paul Xu Guangqi surgió, además de un ambicioso y completo proyecto de evangelización, una colaboración literaria de cierta importancia, ya que se dedicaron durante varios años a traducir textos occidentales al chino, sobre matemáticas, hidráulica, astronomía, trigonometría y geografía, como por ejemplo la traducción de los Elementos de Euclides.

También realizaron traducciones a la inversa, ya que vertieron textos clásicos de la filosofía de Confucio al latín, convirtiéndose en los primeros textos chinos que pudieron ser conocidos en Occidente e introduciendo por tanto en Europa el conocimiento de la filosofía china dominante en aquellas fechas.

Este acercamiento a Occidente influyó en Paul Xu de tal forma, que se volvió muy crítico respecto a su país, tanto en el campo filosófico como en el científico, lo que supuso un alejamiento espiritual y doctrinal de los principios que habían sido la espina dorsal y el fundamento de su pensamiento y de su vida.

Colaboró así mismo Paul Xu con el padre Michele Ruggieri en la publicación del libro *La verdadera exposición del Señor en el cielo* (Tianzhu shudu), considerado como el primer libro impreso por europeos en China.

Desde 1607 a 1610, se vio obligado a retirarse de su actividad público-administrativa y regresó a su casa de Shanghai. Durante esos años en los que permaneció apartado obligatoriamente del mundo y la vida oficial, realizó, aprovechando sus extensas propiedades agrarias, diversos experimentos agrícolas de riego con técnicas occidentales, así como el cultivo del algodón, batata y del árbol llamado *nu zhen*.

En 1616 volvió a ser llamado a servir a la corte imperial y fue ascendido de rango de tal manera que llegó a ser conocido como *El Ministro*, por su gran relación con el emperador y su ascendencia sobre él e indirectamente sobre los miembros de la corte.

Durante los primeros y difíciles años de la iglesia católica en China, Paul Xu perseveró en el fiel seguimiento de los principios aprendidos del padre Ricci, que insistía en el respeto a la cultura china y en mantener siempre una cauta aproximación a ella, con el fin de proteger a la comunidad católica. Puso un enorme empeño en el modo de explicar el Evangelio, mostrándose permanentemente como modelo de un buen católico, siguiendo fielmente la doctrina de Cristo, sin dejar, nunca, por otra parte, de ser un súbdito leal al emperador.

A instancia del obispo jesuita de Shanghai, monseñor Aloysius Jin Luxian, se ha promovido recientemente la beatificación de Paul Xu Guangqi, coincidiendo con la reapertura de la de su maestro, amigo y conversor Matteo Ricci, iniciándose el proceso de compilación de la documentación necesaria y preceptiva para ello, contando con el gran apoyo, por una parte, de los misioneros y por otra de los fieles católicos, no sólo de Oriente sino también de todo el orbe.

Esta beatificación sería un respaldo clave de la Santa Sede a los seis millones de católicos chinos, fieles a Roma, con que cuenta actualmente China, frente a los cristianos pertenecientes a la Iglesia Patriótica que siguen al dictado las proclamas del régimen comunista chino.

En la actualidad varias organizaciones católicas de Shanghai llevan el nombre de su primer converso al cristianismo, como la imprenta diocesana, el centro de servicios sociales, un centro de formación dependiente del obispado, una escuela y un hogar de ancianos.

Su obra científico-literaria es copiosa e importante. En 1607, como ya hemos indicado, juntamente con Matteo Ricci tradujo al chino los primeros capítulos de los Elementos de Euclides, ofreciendo a sus compatriotas nuevos conceptos en matemáticas y lógica occidental. Estudiosos chinos atribuyen a Paul Xu haber comenzado el período de la *Ilustración China*.

Después de que discípulos y colaboradores suyos predijeran en 1629 un eclipse solar, fue nombrado por el emperador director de una comisión orientada a reformar el calendario chino. Esta reforma, que constituye la primera colaboración significativa de científicos europeos y orientales fue completada después de su muerte.

Una de las obsesiones principales de Paul Xu fue la mejora de la agricultura china. Para ello escribió el *Nong Zhang Quan Sha*, destacado tratado sobre dicha materia que sirvió en gran manera para ayudar al campesinado chino, a realizar una explotación agraria más eficaz y productiva, modernizando su ancestrales y anticuados métodos.

Los principales temas en los que se interesó Xu fueron el riego, los fertilizantes, los remedios contra la hambruna, las crisis económicas y las observaciones empíricas con nociones básicas de química.⁵⁴⁶

Falleció en Shanghai en 1633, a los setenta y un años de edad y fue enterrado en terrenos de propiedad familiar, donde se le construyó un importante panteón, lugar en el que hoy todavía descansan sus restos y que lleva su apellido *Parque Guangqi*, muy cercano a la catedral de San Ignacio.

10.7.- La problemática de la Iglesia católica en la China actual

En 1949 existían en China unos tres millones de católicos, doscientos mil catecúmenos, dos mil seiscientos sacerdotes nacionales, tres mil extranjeros, todos ellos encuadrados en ciento treinta y ocho circunscripciones eclesiásticas. No mucho para un país tan habitado y extenso, pero eran momentos misionales distintos con unas estructuras que nada tienen que ver con las actuales.⁵⁴⁷

Todo cambió con la Revolución Comunista, con la que comenzó un durísimo periodo de continua y sangrienta persecución. Durante ese tiempo fueron expulsados ochenta obispos extranjeros y el Nuncio de la Santa Sede y además otros muchos fueron encarcelados.

⁵⁴⁶ ZHAO, Jika. "Xu Guangqi". Enciclopedia China. Edición sobre Economía, 1ª edición

⁵⁴⁷ SANCHO AGUILAR, Narciso. "La Iglesia Católica en China" In Slideshare. Febrero 2014.

V. S. P. "Libertad de culto, pero no libertad religiosa" Nuestro tiempo, nº 667. Abril 2011

ANÓNIMO. "La Iglesia Católica en China, una Iglesia en las catacumbas del siglo XXI" Sancho Amigo Word Press.com

Tal fue el saqueo de las misiones católicas y de las estructuras de la Iglesia local que en diez años sólo quedaron en la inmensa China cincuenta y ocho sacerdotes, de los que un tercio se encontraba en la cárcel y algunas religiosas semiescondidas y dispersas. Durante esos durísimos años fueron ejecutados o murieron en prisión, cuatro obispos, cincuenta y seis sacerdotes extranjeros y ciento cincuenta sacerdotes chinos. Sin duda alguna unas cifras escalofriantes.

En 1952, Pío XII dio publicidad al primer documento dirigido al episcopado y a los fieles chinos, acongojados y perseguidos implacablemente por el régimen comunista. En dicho documento el pontífice respondía a la acusación lanzada contra la Iglesia por parte de las nuevas autoridades chinas y exhortaba a los católicos a mantenerse firmes y valerosos ante la tremenda e injusta persecución que estaban sufriendo. En 1958 insistió de nuevo Pío XII con otro documento, levantando otra vez su voz contra el acoso al que estaban siendo sometidos los católicos chinos. Al año siguiente el nuevo papa, Juan XXIII solicitó encarecidamente a los católicos del mundo que rezaran por sus hermanos chinos.

La República Popular China fue fundada en 1949 y, a pesar de sus postulados y principios, todas las actividades religiosas se mantuvieron al comienzo con una normalidad sospechosa. A partir de la llamada Revolución Cultural (1966-1976) la totalidad de los movimientos religiosos fue prohibida y todas las iglesias fueron ocupadas y destinadas a almacenes, fábricas y talleres, y por ello sus estructuras dañadas y prácticamente destruidas.

A partir de 1977-78 hubo un conato de apertura y se comenzaron a permitir las prácticas religiosas, pero pasando por unos requisitos y normas impuestas por las autoridades comunistas, muchas veces, en el caso de la religión católica, en contraposición a sus principios básicos.

Desde hace largos años, el gobierno comunista chino mantiene una situación de conflicto permanente con la Santa Sede, que se materializa en un constante tira y afloja entre ambas partes, que hace que los fieles no sepan a ciencia cierta donde están ni a quien deben obedecer.

Las autoridades del país aceptan sin problema alguna, la llamada Iglesia Patriótica, mientras que los católicos fieles a Roma viven su fe en la clandestinidad, siguiendo a una Iglesia que se encuentra perseguida y intimidada de continuo bajo la amenaza permanente de la cárcel.

Las persecuciones no siempre han sido de la misma intensidad, ya que depende del momento y del lugar. Son como olas que van y vienen. Y eso depende de la presión internacional sobre el Gobierno, así como de la táctica o actitud de los funcionarios de cada gobierno local, y en último término del Buró Central de Asuntos Religiosos del Gobierno chino. Es difícil saber que ocurrirá en los próximos años. Si la Santa Sede no logra establecer relaciones diplomáticas con el gobierno, las persecuciones seguirán como siempre, con más o menos intensidad. Pero si se consigue, otro tipo de problemas surgirá sin duda en la Iglesia China como, por ejemplo, la forma de reconciliar las dos iglesias a todo nivel, cómo fomentar la confianza mutua. Será importante saber si los sacerdotes ordenados en la clandestinidad necesitarán algún tipo de reconocimiento de parte del Gobierno o no. Y qué sucederá si no quieren exponerse al peligro de ser conocidos personalmente por el Gobierno chino.

Actualmente existen en China dos modelos de iglesias católicas, el oficial representado por la Iglesia Patriótica China, protegida y guiada por las autoridades civiles comunistas y la Iglesia Romana, también llamada clandestina que está ilegalizada y por tanto perseguida en todo el país.

El Gobierno asegura que se permite y garantiza la libertad de creencia y culto, pero paralelamente considera ilegal que una organización religiosa sea leal a otro gobierno, como consideran ellos al Vaticano.

Y como resultado de esa convicción, se da la paradoja de la existencia de las dos Iglesias católicas, la Patriótica o legal que no obedece a Roma y la clandestina que acata fielmente la autoridad del Vaticano, y que por esa razón es considerada ilegal.

El Gobierno chino obliga a añadir el calificativo de “patriótica” a la iglesia legal, para que quede claro que se puede ser católico, y seguir la religión de Cristo, pero ante todo y principalmente se es chino y además chino patriota.

Acaban de cumplirse los cincuenta primeros años de la creación por el régimen comunista de la llamada oficialmente “*Asociación Patriótica de los católicos chinos*”, la antes mencionada Iglesia Patriótica, que ha sido una institución terrorífica para los seguidores de Jesucristo en la inmensa China. Tuvo el encargo de dirigir y controlar todas las expresiones de la vida cristiana y de modo muy particular el nombramiento de nuevos obispos, que ha sido el principal obstáculo de entendimiento entre Roma y Pekín.

De los numerosos obispos (más de doscientos cincuenta) nombrados bajo el impulso de la Iglesia Patriótica, sin contar con la aquiescencia de la Santa Sede, no menos del 90% se las ha arreglado para, en el transcurso de los años, de modo secreto y burlando todas las previsiones y controles del Gobierno comunista, ponerse a bien con Roma.

Es evidente que, oficialmente, aunque el ciudadano tenga la libertad de credo y el Estado proteja las actividades religiosas normales y los derechos e intereses legales de los círculos religiosos, la constitución china establece explícitamente que ningún individuo debe utilizar la religión para socavar el orden social, perjudicar la salud mental de los ciudadanos y estorbar las actividades del sistema educativo estatal.

El fenómeno de la llamada Iglesia clandestina se remonta a finales de los años setenta. Antes, aquellos que no querían formar parte de la Iglesia Patriótica, eran simplemente encarcelados o asesinados. La liberalización efectuada por Deng Xiaoping con la apertura de las primeras iglesias y el retorno de muchos sacerdotes y obispos de los campos de concentración, después de los excesos de la Revolución Cultural de Mao, puso al clero ante una decisión fundamental: aceptar el estrecho control del Estado sobre los ritos y actividades pastorales, o huir de dicho control formando estructuras paralelas.

Estas estructuras que se crearon, son oficialmente ilegales desde 1994, cuando el primer ministro Li Peng aprobó los Reglamentos para las comunidades religiosas que obligan a inscribir y someter al control del Departamento de Asuntos Religiosos los lugares de culto, los celebrantes, los fieles participantes, los horarios, las finanzas, etc., es decir todas sus actividades.

Desde entonces se ha desencadenado en muchas zonas de China una verdadera campaña para eliminar a la Iglesia clandestina, absorbiéndola en la oficial. Los métodos han sido, desde los arrestos domiciliarios, hasta la violencia física y psicológica, e incluso chantajes económicos,

Siempre que el Papa se ha dirigido a los católicos chinos lo ha hecho considerándolos una sola y única Iglesia. Sin embargo, gracias a Dios, el panorama ha mejorado en los últimos tiempos, ya que muchos obispos *oficiales* han pedido secretamente su reconocimiento por parte de la Santa Sede. Más de la mitad de los obispos y sacerdotes de la Iglesia Patriótica están en comunión profunda con la Iglesia de Roma, por esa razón el Vaticano está trabajando desde hace mucho tiempo para conseguir una reconciliación.

No todo, sin embargo, son facilidades y caminos de rosas, ya que las relaciones entre las dos iglesias varían según las provincias, ya que en algunas predomina la iglesia clandestina mientras que, otras, sucede al revés y no se puede hablar de reconciliación en sentido estricto, puesto que los fieles simplemente conviven.

Esta extraña y compleja situación ofrece combinaciones de todo tipo: Obispos legítimos, pero no realmente fieles a Roma, ilegítimos pero reconciliados secretamente, ilegítimos no reconciliados, legítimos reconciliados también secretamente, y los clandestinos que son considerados todos ilegítimos.

En la actualidad hay unos seis millones de fieles que siguen a la Iglesia Patriótica y están abiertas al culto seis mil iglesias en toda China, atendidas por dos mil cuatrocientos cincuenta sacerdotes. Existen también veinte seminarios bajo la supervisión del Gobierno en los que estudian mil doscientos seminaristas, y además hay unos doscientos conventos que albergan a seis mil monjas.

Roma, no obstante, calcula que existen nada menos que de nueve a diez millones de católicos que siguen fieles al Vaticano y reconocen la autoridad del Papa, a los que no les queda más remedio que seguir sus prácticas y actividades religiosas de forma semiclandestina, según las zonas, toleradas en algunos sitios y perseguidas en otros.

El Vaticano y la República Popular China no mantienen relaciones diplomáticas desde el año 1951 (dos años después de que las fuerzas del Partido Comunista, con el liderazgo de Mao, vencieran al ejército de la República China). La ruptura tuvo su origen por los obstáculos que el Estado impuso a los cristianos católicos respecto a la libertad religiosa y que desencadenó en los años setenta la aparición de las dos iglesias chinas.

En los últimos tiempos el Vaticano ha tensado la cuerda, ya que en noviembre de 2010 excomulgó al obispo *oficial* Joseph Guo Jincai que fue ordenado obispo sin la autorización de Roma. En julio del 2011 se hizo lo mismo con Paul Lei Shiyin manifestando el Vaticano que era "*inaceptable para el Espíritu Santo como un candidato episcopal por razones probadas y muy graves*" y un mes después en julio de 2011 se excomulgó a Joseph Huang Bingzhang, que había sido nombrado obispo de Shantou "*por haber sido ordenado sin autorización papal*" y al que Roma había pedido en varias ocasiones que no aceptase su ordenación episcopal.

El Departamento de Asuntos Religiosos del Gobierno chino calificó la intervención de la Santa Sede como intolerable porque la consideraban una interferencia respecto a la libertad de credo en su país.

Así las cosas, para evitar más tensiones y divergencias, hay quienes proponen que la Santa Sede conceda a China el derecho de presentación de obispos. Lo ha concedido más o menos, hace poco, a las autoridades de Vietnam. Se trata de ese histórico derecho que a lo largo de los siglos han obtenido varios países europeos y que entre nosotros estuvo siempre vigente con la monarquía (hasta Alfonso XIII) y en el régimen de Franco, que consiste en que las autoridades locales proponen una terna y la Santa Sede elige al candidato.

No es una situación ideal, pero se considera un mal menor, ya que la Iglesia aspira a ser totalmente libre a la hora de designar a sus obispos, pero cuando no queda más remedio, Roma ha sido partidaria de aceptar que, tanto las autoridades estatales, como los representantes pontificios presenten sus respectivas ternas de candidatos. Pero estas soluciones suelen ponerse en práctica en momentos de poca tirantez y de relaciones más o menos fluidas, que parece ser que no son los actuales.

El lugar fundamental de la evangelización en China, y más ahora con el tema de la clandestinidad, ha sido tradicionalmente la familia. Aunque la ley prohíbe profesar cualquier credo antes de los dieciocho años, de hecho, la vida en familia lleva siempre a muchos a transmitir la fe y a aceptarla. Por tanto, la familia constituye hoy la espina dorsal de la evangelización en China.

En la actualidad existen en China posiblemente, entre quince y dieciséis millones de católicos, sumados los seguidores de la Iglesia Patriótica y los de la clandestina.

10.8.- La iglesia de San Francisco Javier en Shanghai

La iglesia católica de San Francisco Javier en Shanghai, se encuentra en el nº 185 de Dong Jia Du Road, y por eso se la conoce también con el nombre de la calle, en el distrito de Huangpu.

Se inició su construcción en el año 27 del emperador Dao Guangr, es decir el año 1847 del calendario Gregoriano y se concluyó en el tercer año del emperador Feng Xian, nuestro 1853, y se abrió a los fieles el día 26 de febrero de ese año.

Fue construida por los jesuitas y por esa razón tiene a San Francisco Javier, primer santo de la Compañía, junto a San Ignacio, como patrón.

Su exterior es de un estilo barroco simple y es una réplica de la Chiesa de Gesú de Roma, iglesia madre de la Compañía de Jesús, si bien la parte interior del templo sigue un estilo sui generis, más semejante al neoclásico, tan en boga en la Europa del siglo XIX.

Su techo colgante arquetipo está diseñado para producir un efecto de resonancia y sus enormes pilares son de unos 4 metros de circunferencia. En el bajorrelieve de los tramos superiores de las paredes se utilizaron patrones tradicionales del arte oriental, y concretamente el chino: flores de loto, calabazas, espadas, monedas etc.

Fue la primera iglesia católica china con una capacidad para acoger a más de dos mil fieles y fue por eso también la primera gran iglesia católica de Shanghai.

En 1851, estando todavía sin acabar, acogió la conferencia chino-oriental de obispos. En 1913 fue de nuevo escenario de un acontecimiento notable, ya que sirvió de sede del Comité Católico de Shanghai. Hasta la construcción en 1910 de la catedral de San Ignacio de Loyola, se utilizó como templo principal para la sede episcopal de la ciudad haciendo las veces de catedral de la región de Jiangnan.

A partir de 1933 la iglesia fue administrada por sacerdotes locales chinos que ayudaron y acogieron a muchos religiosos que huían de las zonas que ya estaban sufriendo persecución y ensañamiento por esas épocas.

Desde un inicio sirvió de foco de atracción de los católicos chinos y sus entornos se convirtieron en área de residentes católicos, que llegaron a formar una colectividad que arropó y aglutinó a una población que alcanzó los mil setecientos habitantes creyentes que hicieron de sus alrededores su fundamental lugar de residencia.

La situación cambió a raíz de la invasión de los japoneses en 1937, ya que toda el área cercana a la iglesia fue totalmente incendiada y todos sus habitantes obligados a huir a las concesiones extranjeras, donde fueron acogidos, encontrando una protección y una seguridad que en su zona no tenían.

Cuando la permisividad de culto fue conculcada en 1966, la iglesia de San Francisco Javier fue ocupada y utilizada como almacén y posteriormente se dividió su interior en varios compartimentos para albergar diferentes talleres.

Los daños que sufrió la parte interior del templo por esos usos y esas actividades desarrolladas en él, tan alejadas de lo que verdaderamente debía dedicarse ese espacio, fueron considerables.

El año 1978 el gobierno popular chino readmitió, como ya hemos comentado, aplicando sus nuevas políticas sociales, las religiones y cultos que habían existido y que se encontraban cruelmente perseguidas hasta ese momento.

El año 1980, el gobierno local de Nanchi (la parte actual del sur del Bund) ordenó a los dirigentes municipales que devolvieran la propiedad de la Iglesia a los creyentes católicos y al barrio. Así, en diciembre de 1981 el segundo piso del ala oeste, cerca de 100 m² fueron devueltos y rehabilitados. Un año después se recuperaron las actividades religiosas y el padre Ma Yaozu empezó a celebrar misas. En diciembre de 1983 fue devuelta casi toda la superficie de la nave central y la planta baja del ala oeste. Esa Navidad se colocó un altar provisional en el recuperado espacio central y Monseñor Li, a la sazón obispo de Shanghai, celebró, entre la emoción y la devoción de los fieles católicos, la misa de Navidad.

El año siguiente devolvieron nuevos espacios del templo y en noviembre de 1985, el obispo Zhang Jiashu ofició una misa solemne para celebrar la reinauguración de la iglesia.

El 28 de noviembre de 1993 se conmemoró el 140 aniversario de la construcción del templo y en mayo del 2000 se entregó la totalidad de las

naves de la iglesia y el ala este, que rápidamente fueron rehabilitadas, para poder ser utilizadas para ceremonias religiosas y actividades pastorales.

El 17 de septiembre del citado año, el obispo Jin Luxian ofició una vez más una misa solemne para celebrar la recuperación de la totalidad de la superficie del templo, para la definitiva práctica de las actividades litúrgicas y parroquiales.

Aunque en la restauración se ha conservado su primitiva estructura y respetado los colores y decoración de antaño, es obvio que debido a la destrucción que sufrió el interior de la iglesia, para adaptarlo a las actividades industriales que en ella durante tantos años se desarrollaron, tan distintas a la práctica religiosa para la que fue construida, sigue siendo el más antiguo y el mejor conservado templo católico de Shanghai, en el que cuatro de sus campanas todavía son las originales del siglo XIX.

Para la misa solemne oficiada por el obispo Zhang Jiashu en noviembre de 1985, se construyó el retablo que presidió durante veinticinco años el templo, que consistía en seis enormes columnas, tres a cada lado de la hornacina central que albergaba la imagen de San Francisco Javier, de un tamaño de 1,83 metros de altura, sobre una peana de 25 centímetros. En ella el santo está representado con sotana negra con alzacuello, roquete blanco de amplias mangas y un crucifijo enarbolado en su mano derecha, con el brazo en alto, mientras descansa su mano izquierda sobre el corazón.

No se trata de una talla de gran interés ni valía artística, de la que además se desconoce su origen, dónde y por quien fue realizada. No obstante, es de suponer que surgió de las manos y gubias de algún escultor local, que se limitó a plasmar, como buenamente pudo y sin demasiada originalidad, la imagen del santo, copiándola de alguna estampa devocional o de algún grabado que le proporcionaron para que le sirviese de modelo.

En 2010 se desmontó la hornacina que presidía el altar mayor con la imagen de San Francisco Javier, con el fin de colocar el nuevo retablo que actualmente preside la iglesia, del que hablaremos a continuación, y ubicando la imagen del santo patrono la nave principal a ras de suelo, al costado del altar mayor, en el lado del evangelio.

El nuevo e impresionante retablo, obra del pintor español Kiko Argüello, elaborado según los estrictos cánones de los iconos del arte bizantino tiene una altura de 12 metros y está compuesto por doce plafones de 3 x 3 metros cada uno de ellos y con un plafón central de 6 x 6. Todo el conjunto se ancló utilizando como base las antiguas columnas del anterior retablo que, en vez de ser desmontadas o destruidas, sirvieron de apoyo a la nueva obra.

El autor del retablo, Kiko Argüello, iniciador del Camino Neocatecumenal, es el que había realizado años atrás los comentados y discutidos frescos del ábside de la catedral de La Almudena de Madrid.

Fue concretamente el párroco de la iglesia de San Francisco Javier de Shanghai, que habiendo llegado a sus manos un folleto sobre la catedral madrileña, conoció la obra de Argüello y le encargó la confección del monumental retablo que hoy preside la iglesia de Shaghai.

El gobierno municipal de esa población, tras estudiar el proyecto, lo aprobó y dio el visto bueno para su encargo y definitiva realización.

El mural fue elaborado en un tiempo récord, ante la inminencia de la inauguración de la Exposición Internacional de Shanghai (mayo 2010), ya que quisieron las autoridades que fuera la aportación católica de China a ese extraordinario evento.

Representa las escenas que el autor consideró más importantes y características relacionadas con Jesucristo: Pentecostés, la Crucifixión, la Transfiguración, la Anunciación, la Santísima Trinidad, la venida del Espíritu Santo, la Ascensión de Cristo a los cielos, San Pedro y San Pablo entre otras. Todas ellas presididas por el gran plafón central, que representa un imponente Cristo Pantocrátor que sujeta en su mano izquierda el libro de la Vida en donde están escritos en caracteres chinos el versículo del Evangelio de San Marcos: “*Amad a vuestros enemigos*” y la frase del Apocalipsis “*Vengo pronto*”.

En suma, ideó su autor una *Corona Misterica*, con los pasajes evangélicos más importantes de la vida de Cristo, que acoge y abraza a los miembros de su asamblea, recuperando una expresión artística cristiana capaz de reflejar el contenido de la doctrina de Jesucristo.

Siguió, de hecho, Kiko Argüello, una nueva estética en la órbita del espíritu del Concilio Vaticano II, creando espacios modernos que favorezcan la vida de fe y ayuden a los fieles católicos a sentirse cómodos para seguir el culto en un entorno de arte y oración.

La belleza, armonía y grandiosidad del retablo, con sus grandes plafones de vivos colores sorprende a los visitantes que contemplan extasiados la monumentalidad de la obra,

El retablo fue confeccionado con pan de oro y una de las características del mismo es que la perspectiva se encuentra a la inversa de lo que es tradicional en el arte europeo, ya que el autor sitúa el punto de fuga no en el interior de la obra, tal como se hacía en el Renacimiento, sino fuera de ella, en la óptica del espectador, como es habitual en el arte oriental. Con ello Argüello pretende acercarse de alguna manera a los cánones de la realización artística china y a los fieles que van a ir a rezar ante la citada obra.

Solamente echamos en falta en la monumental obra de Kiko Argüello, la presencia iconográfica de San Francisco Javier en alguno de los plafones que forman el conjunto del retablo, como homenaje al patrón del templo donde se ha ubicado la obra, patrón mundial así mismo de las misiones y primer religioso católico que puso su punto de mira en la evangelización de la China.

CAPÍTULO 11.- TANATOLOGÍA Y MUERTE



Hombrados Oñativia. s. XX. "Muerte de Javier".
en Castillo de Javier



Mausoleo de San Francisco Javier
la Iglesia del Bom Jesus de Goa

11.1.- Preliminar

La tanatología es la ciencia que trata de la muerte, como la biología lo es respecto de la vida.⁵⁴⁸

En cada moisés tibio y en cada cuna ilusionada viene dibujada ya la barca de Caronte. Ignacio de Loyola decía en su contemplación del Nacimiento “*y así con tantos trabajos venir a nacer para morir*”. Porque nacer es morir y Engels dando un paso más, posiblemente sin saberlo, dijo: “*Venir es morir*”; La tanatología de los griegos asumida por la evidencia y por la tanatología cristiana mantiene el concepto vivir igual a morir como un evidente principio.

Llegados a este punto conviene incidir sobre la imposibilidad del conocimiento de la muerte, pues nuestras ideas nacidas del mundo sensible resultan inadecuadas para pensar en la muerte en sí, o en la nada, aspirando únicamente a conocer los iconos de la muerte.

En concreto la metodología para acercarse a la muerte, consiste en porfiar en la vida, siguiendo a la sensata y juiciosa sabiduría popular expresada con el aforismo “*cual es la vida tal es la muerte*”

⁵⁴⁸ RECONDO, José María. “*San Francisco Javier. Biografía imposible de su muerte*”. Grafite Ediciones. Bilbao 2001.

Nació San Francisco Javier, como es sabido, el 7 de abril de 1506, a la vez que en Lisboa la Peste Negra hacía acto de presencia, como tantas veces, rompiendo el censo de la humanidad atemorizada, y nació Javier un siglo después que la Peste Negra hubiese azotado a Europa con diversos rebrotes, lo que llevó a pintar en iglesias y cementerios las danzas macabras. Tenemos el ejemplo en el propio Castillo de Javier, ya que en la segunda mitad del siglo XV se decora la Capilla con la Danza de la Muerte junto al Santo Cristo, única pintura mural hoy conocida en España de esas características que, como decía el P. Recondo en 1992⁵⁴⁹, desgraciadamente por negligencia de la administración y de la propiedad, se está cayendo a pedazos, como avergonzada de su inoportunidad o incomodidad medioambiental⁵⁵⁰, pero que gracias a la restauración realizada con motivo del V Centenario del nacimiento del santo, está hoy magníficamente restaurada y luce en todo su esplendor (ver 2.9). Cuántas veces, a partir de la fecha de su descubrimiento, años antes anunciado, le reprochaban algunas voces amigas al Padre Recondo, "*para una vez que nos descubres algo interesante ya podías haber elegido otro tema menos desagradable*". Es evidente que la tanatología pura no vende⁵⁵¹.

11.2.- La relación de Javier con la muerte

Veamos, pues, a grandes rasgos el relato biográfico de nuestro santo con penetraciones puntuales en la zona de la muerte:

11.2.1.- En su infancia y juventud

Su padre murió cuando él sólo contaba nueve años, vivió, por tanto, la muerte de cerca desde la más tierna infancia. Sus dos hermanos eran militares y fueron condenados a muerte, y aunque fueron amnistiados posteriormente, vivió también la muerte cercana, por tanto, en su adolescencia.

11.2.2.- En París

Marchó a París y a sus veinte años contempló la experiencia ajena, pero muy próxima, del depravado profesor que conducía a sus alumnos, en las desenfundadas noches de París, a los cercanos burdeles, donde las enfermedades venéreas hacían estragos. El maestro inductor contrajo la sífilis hasta el punto que falleció víctima de sus propios excesos. Era cosa sabida que varios alumnos del preclaro Colegio de Santa Bárbara habían muerto también contagiando a sus amigos, más compañeros de juergas que de letras, y que paralelamente también en París la muerte estaba presente en la hoguera que convirtió en pavesas a apreciables luteranos en el famoso mercado de los cerdos. (ver 3.7)

⁵⁴⁹ RECONDO, José María. "*El Cristo de Xavier y la danza de la muerte*". Editorial El Escudo de Oro. Barcelona 1992

⁵⁵⁰ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. "*Tanatología y muerte de San Francisco Javier*". III Ciclo de conferencias de temas javerianos. Pamplona. Noviembre 2002 (sin publicar)

⁵⁵¹ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. "*Tanatología y muerte...*" Ob. Cit.

El miedo a la muerte, tal como la del depravado profesor, le retuvo de los escarceos de las noches turbulentas de París. Tuvo miedo, un miedo humano y juvenil, que lo apartó de la muerte, de esa muerte que luego, a lo largo de su vida, de forma distinta y mucho más elevada, parece que buscaba ansiosamente. Por eso, una vez ganado para el grupo de los primeros candidatos de Ignacio de Loyola, el miedo a la muerte se cambió en familiaridad y alegría. Extremoso como era y en desquite de sus éxitos atléticos, en la modalidad del salto, bien fuera de longitud o de altura, se ató en finos cordeles brazos y piernas que rompiendo tejidos y profundizando en músculos y fibras, lo puso en peligro de la amputación de un brazo, estuvo al borde de la gangrena, por lo que sus compañeros temieron por su vida y antes de proceder a sajarle el tumefacto miembro con la peligrosa cirugía de la época, hallaron una mañana, prodigiosamente, rotos y podridos los cordeles. Estaba todavía muy lejos su hora y Dios había de salvarle, milagrosamente, en múltiples ocasiones.

Después de fundada, el 15 de agosto de 1534, en la Capilla de los Mártires de Montmatre, la Compañía de Jesús, decidieron a indicación de Ignacio, peregrinar a Tierra Santa. El recrudecimiento de las hostilidades entre el rey de Francia, Francisco I y el emperador Carlos de España, precipitó los hechos y marcharon de un crispado París y se dirigieron a pie hacia Italia.

11.2.3.- En los viajes a Italia y Portugal

Pasó los Alpes con sus compañeros en Navidades 1536, en enero pasaron el delta del Po y llegaron a Venecia, de aventura en aventura y se hospedó en un hospital dedicándose valiente y desmedidamente a cuidar a los enfermos incurables. (ver 5.2)

Bloqueado el mar Mediterráneo por la armada turca se desistió de la peregrinación prevista a Tierra Santa e Ignacio lo destinó a Bolonia, donde su padre había obtenido, años atrás, el doctorado en ambos derechos. Se centró en la ciudad predicando en calles y plazas. El público boloñés respondió ante la novedad del joven y ardoroso jesuita. Damas virtuosas, sacerdotes honestos y el Obispo compusieron unos auditorios entregados a Javier a todas horas. Su confesionario era asediado día y noche, consultas, restituciones, homilias y visitas a enfermos constituyeron su vida cotidiana.

Tenía Javier una aparición y locución de San Jerónimo profetizándose que había de padecer mucho en Bolonia, pero él seguía imponiendo su característico ritmo muy acelerado, que no le abandonaría en toda la vida. Cayó un invierno duro, de permanentes fríos y de hielos matadores. Luchó contra los elementos y a pesar de su fuerte constitución, sus imprudencias y temeridades le llevaron a caer enfermo con altas fiebres endémicas. Había contraído la terrible malaria, de la que quedó para siempre tocado, y durante meses estuvo demacrado y amarillo, inútil para todo esfuerzo. Parecía un cadáver y se le asignó, en espera de su recuperación un oficio sedentario en Roma, la secretaría y el despacho de la correspondencia, que era compatible con una existencia reposada. Fue una pintada de la muerte en plena juventud.

Tuvo una recuperación lenta, pero, gracias a Dios, siempre muy favorable. Posteriormente en una combinación, aparentemente fortuita, de sucesos y sujetos, el destino le condujo a Lisboa,

11.2.4.- En el viaje a la India (ver 5.4)

Luego fue nombrado por el Papa Nuncio Pontificio en el Oriente y embarcado en la nao Santiago, buque insignia de la flota real portuguesa, inició un largo, pesado y dificultoso viaje rumbo a la India. Estuvo dos meses mareado, localizable a todas horas entre los enfermos hacinados en las bodegas donde se ocupaba de las faenas más desagradables, para acabar asistiendo a los moribundos que eran arrojados por la borda.

Dobló el Cabo de Buena Esperanza, y la flota Real desembarcó en la costa de Mozambique, llamada en el argot de la marinería como el “*cementerio de los portugueses*”. Declinando las mejores invitaciones fue a residir al Hospital, donde le acomodaron, junto con sus dos compañeros, en una casita separada del edificio principal. Desde el primer momento se dedicó a oír confesiones de los moribundos de día y gran parte de la noche. Un hospital a tope, un médico afamado, el doctor Cosme Saraiva y entierros a todas horas que el padre Javier bendecía. Un ritmo inquietante y agotador. La tanatología es por lo general distante y siempre se refiere a una muerte ajena, la “muerte de otro” y en aquel lugar, en cualquier momento “la muerte del otro”, podía ser la muerte de uno mismo en obligada referencia. El ojo clínico del médico lo observó y le aconsejó afectuosamente: “*No se mate. Padre no se mate*”. El vicario de Mozambique tenía también una idea. “*No se arrime al enfermo, porque le matará su aliento*”. Javier, como casi siempre hizo caso omiso y siguió con el último moribundo. El doctor le ofrecía su casa. “*Esta noche no, tengo que hacer con un hermano*”, contestaba Javier ajeno a lo que no fuera ayudar a sus semejantes más necesitados. Tenía que levantar a un moribundo y lo acostó en su cama, el clásico catre trenzado de fibras de coco. Pudo confesarle y llevarle el viático, cuando murió, Javier se tendió en la dura cureña de un cañón desarmado. Agotó sus fuerzas, pero resistió. Una altísima fiebre le consumía, los portugueses insistían en trasladarlo a sus casas, pero no quiso de ningún modo abandonar a los enfermos. Tiritaba de fiebre y trató de dormir, el doctor Saraiva le arrancó de su incómodo lecho y le alojó, por fin, en su casa. Estaba muy mal, deliraba continuamente. La malaria de Bolonia revivía y perdió el conocimiento. El médico y el vicario anunciaban su muerte. No se había descubierto aún la quinina y la infección trabajaba con efecto retardado. En tal caso el remedio que aconsejaba la medicina de la época, consistía en abrirle la vena al paciente, la recurrida, inútil y espantosa sangría.⁵⁵²

Seguían con atención los movimientos de su delirio, tratando de hacerse entender con preguntas sencillas para examinar su juicio. Sacaron en conclusión que cuando le hablaban de cosas naturales, su mente desvariaba, pero cuando trataban de asuntos religiosos entonces discurría y hablaba con cordura. Fueron varios días de atroz delirio. A los tres días recuperó el juicio y escribió a Europa:

*“Hoy me sangraron la séptima vez y hallándome algo débil acortaré esta carta”.*⁵⁵³

⁵⁵² AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. “*Tanatología y muerte...*”. Ob. Cit.

⁵⁵³ Carta escrita desde Mozambique a sus compañeros residentes en Roma el 1 de enero de 1542 (C 13)

Y no dijo más de su mortal enfermedad ni lo diría jamás.

Pero el vicario muy observador a las sucesivas oleadas de misioneros les aconsejaría siempre que no se acercasen al aliento letal de los enfermos, pues el P. Maestro Francisco estuvo a las puertas de la muerte por esa causa. Una vez recuperado volvió a sus trabajos habituales con los mismos ímpetus y ritmos de costumbre.

¿La muerte? Si hasta ahora la muerte había sido siempre “la muerte de otro”, su padre, sus hermanos, sus compañeros de viaje, los enfermos de los hospitales, comenzaba ya a vislumbrar la suya propia, pues le rondaba con excesiva frecuencia y apego. Empezaba a dividir a las personas en dos grupos humanos: los que aman los peligros de muerte, grupo escaso entre los que se encontraba él mismo, y todos los demás que aman la vida, alejándose de los tales peligros.

11.2.5.- En la India

Sigue su viaje y llega a la India. Desembarca en la Goa pecadora, con catedral y conventos, la mal instruida y peor convertida, pese a un puñado de buenas almas. Javier corre por sus calles, blandiendo la campanilla de latón. Es, nuevamente, el agitador de masas y auditorios, como en Italia cuando ejercía la enseñanza de la doctrina cristiana.

La ciudad dio un vuelco, el hospital, los leprosos, los esclavos, el clima, la poligamia, todo patas arriba. Había llegado Javier. Aquí no se muere nunca, por eso escribió el santo:

“Es tierra para vivir mucho los viejos holgantes”, ⁵⁵⁴

Había que partir al Cabo Comorín, a su vertiente oriental a evangelizar a los inocentes paravas, aquellos sencillos pescadores de perlas. Más carreras, marchas y contramarchas, la vida de Javier es la vida del nunca parar.

Bautizos a miles, su fuerte naturaleza le llega a traicionar, los brazos rotos de tanto bautizar y hasta pierde el habla, de pura afonía de tanto pronunciar la fórmula: “*Yo te bautizo ...*”. Javier vuelve a enfrentarse a la muerte, pero al revés, ya que devuelve la vida, como en los casos ya mencionados de la parturienta desahuciada el del joven ahogado en el fondo de un pozo.

Ha ganado con duros y agotadores esfuerzos veintidós poblaciones para el cristianismo, salvando las dificultades idiomáticas con intérpretes y catequistas. Ha tenido un encuentro satisfactorio con los Brahmanes de Trichendur. Convirtió a un brahman, rara avis, y dejó otro a medio convertir. Tenían aquellos santones sus teorías e ignorancias acerca de la muerte y Javier con su habitual tesón no rehuía la controversia por eso trataron del tema largamente.

Pero cuando en la costa de la Pesquería (ver 7.3) se disfrutó de una modesta “opulencia” por una temporada positiva de pesca, las tribus salvajes de los badagas descendieron hacia el sur persiguiendo a los nuevos cristianos,

⁵⁵⁴ Carta escrita desde Goa, a Ignacio de Loyola en fecha 20 de septiembre de 1542 (C 16)

arrasando la Pesquería, para arrebatarnos las perlas, y llegaron a Cabo Comorín. A gran parte de los cristianos los hicieron prisioneros, muriendo algunos por los caminos, mientras que las mujeres y los niños se refugiaron en las islas cercanas, obstaculizando el propio mar el paso de los caballos de los invasores.

Alejados de sus poblados, muertos de hambre y sed los paravas cristianos estaban diseminados por islotes y arrecifes, Javier organizó una humilde flota con víveres y agua hasta el Cabo Camorín. Durante una semana se vieron rechazados por la tempestad, teniendo que retirarse a las costas. No desistió y sacando fuerzas de flaqueza, ante la imposibilidad de navegar marcharon por tierra conduciendo las provisiones por la costa, expuesto en muchas ocasiones al ataque furioso y mortal de los badagas. La superioridad numérica y la velocidad de sus caballos árabes causaron sorpresas mortales. La muerte tiene su descarado factor sorpresa. Entre los desplazamientos de los paravas y la incursión enemiga, Javier sale al encuentro; con su mejor sonrisa aniquilaba al adversario, pero esta vez, echando fuego por los ojos, los detuvo. Creyeron ver en él un héroe del Ramayana y se dispersaron.

Pero el enemigo no se rendía, pensaban que ya encontrarían la ocasión para sorprenderle. Hubo noche que le quemaron su humilde choza varias veces y tuvo que huir al campo. Le hirieron con flechas y hubo de retirarse. Los paravas ponían su vida en continuo peligro.

La muerte estaba encima, Gaspar Gonzalves exclamaba. *“Tenemos un mártir vivo entre nosotros, tiene llevado muchas flechadas y le han quemado casas adonde dormía y noche de tres y cuatro veces”*. El mismo testigo abundó *“El tiempo que anduvo en el Cabo Comorin era un continuo trabajo, me contó un hombre que el Maestro Francisco iba con el que andaba en continuo peligro de muerte por las persecuciones que los gentiles le hacían y ya le aconteció yendo algunos gentiles para matarlo se subió a un árbol, estando allí una noche escapó”*.⁵⁵⁵

Javier, sin embargo, seguía feliz en su particular careo con la muerte:

“Oh Señor no me deis muchas consolaciones en esta vida, ya que las dais por vuestra bondad infinita y misericordia, llevadme a vuestra Santa gloria, pues es tanta pena vivir y sin veros, después que os comunicáis internamente a las criaturas” ⁵⁵⁶

Otro testimonio: *“En el Cabo Comorin, se metió en el mayor peligro de su vida y hubiera muerto de no ser por un compañero que le defendió y libró”*. Lo supieron todos, pero él nunca dijo nada⁵⁵⁷.

Al fin de la campaña de la India con sus treinta poblaciones cristianas, pero también con la vista afinada sobre los excesos y abusos cometidos contra los paravas por el capitán portugués Cosme de Paiva que se llevaba la mejor parte

⁵⁵⁵ Declaración de Gaspar Gonsalves en el proceso de Caulán. Septiembre 1616. MONUMENTA XAVERIANA. Tomo II. Pág. 583

⁵⁵⁶ Carta escrita desde Cochín, a sus compañeros residentes en Roma el 15 de enero de 1544 (C 20)

⁵⁵⁷ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Tanatología y muerte...”*. Ob. Cit.

de las perlas, que maltrataba a los nuevos cristianos y que vendió caballos árabes a los badagas para aplastar a los cristianos.

Y Javier decide. Elige la muerte de verdad, sin defensas ni escapatorias. La muerte muchas veces se puede convertir en una evasión.

Le llama a su compañero Mansillas y le dice que tiene una carta para el Rey David de Abisinia, entre las credenciales de su nunciatura. Allí mueren mártires todos los días, y le anima a ir allí, antes que sufrir por un momento la bochornosa situación de los cristianos de la India y morir por Cristo mártires.

Luego reflexionó y de la muerte como evasión pasó a la muerte predicadora. Escribe al Rey, para decirle:

*“... y le dé gracia para cumplirla perfectamente, así como holgaría haberla cumplido en la hora de la muerte, cuando estuviere dando cuenta a Dios de toda su vida pasada”*⁵⁵⁸

Muerte predicadora, e insiste a los sabios profesores de la Sorbona, con la misma canción, que tomen nota de aquellas palabras *¿De que te aprovecha ganar todo el mundo si pierdes tu alma? ¡Cuánto más contentos se hallarías a la hora de la muerte, habiendo dicho: envíame a las Indias. He aquí que me diste cinco talentos y te entrego otros cinco!*

Una cosa es predicar la muerte y otra vivir la muerte. Javier la vivía a destajo diariamente, la vivía, como diríamos ahora, a tope. La buscaba, la provocaba y la azuzaba. Muchos le vieron en esta figura de luchador. A miles de kilómetros en Goa ya se anunció pública y falsamente su muerte. Algunos querían fletar un barco para traerlo y canonizarlo, ofreciendo 40.000 ducados de dinero.⁵⁵⁹ Había hecho de la muerte su vida. Un grito, un párrafo lo descubrió todo:

“Yo por la necesidad que tengo de perder la vida temporal. _Porque el que quiera perder su vida la encontrará y quien quiera hallarla la perderá”.⁵⁶⁰

Después de esta declaración y antes del vuelo definitivo, continúa cortejando a la muerte, exhibiendo sus hazañas, naufragios y tempestades.

Primero mide la empresa, Japón, China, luego pide a Dios fuerzas y confía, y cuando ya confía se lanza alegre, a ciegas. Confía porque Dios es Todopoderoso, y él trabaja por su amor: el resultado es la victoria, mientras la muerte, su compañera apasionada le sonrío.

11.2.6.- En el viaje a Malaca, Santo Tomé, Molucas y Ceilán (ver 8.2 y 8.3)

No sabemos cuantas veces estuvo a las puertas de la muerte, de la muerte de verdad. De Malaca a Santo Tomé de Meliapur, padeció una tempestad que le paralizó el viaje. Estaba desvanecido. Pasaron una semana sin avanzar un palmo. El piloto observó que Javier a los siete días no había comido nada. Se

⁵⁵⁸ Carta escrita desde Cochín al Rey Juan III en Lisboa, en fecha 26 de enero de 1549 (C 77).

⁵⁵⁹ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *"Tanatología y muerte..."*. Ob. Cit.

⁵⁶⁰ Carta escrita desde Amboino a sus compañeros de Europa en fecha 10 de mayo de 1546 (C 55).

ofreció a matarle un pollo, Javier lo rehusó. Finalmente aceptó un modesto caldo de cebolla.

Y llegó a Santo Tomé de Meliapur, donde estaba la tumba del Apóstol Santo Tomás. Después de nuevo a la navegación. De Malaca a las Molucas. Rosarios de islas, Java, el Mar de Flores, jardines de corales y bellezas volcánicas, ni una exclamación de entusiasmo o pasión estética; sólo le preocupan las almas. Sólo le obsesiona entrar en los dominios islámicos, en el reino de la muerte sacralizada. Los consejos se multiplican *“No vayas Javier, no vayas a las islas del Moro. Allí se mata, se envenena siempre”*. Y le metían en la bolsa antídotos defensivos. Los rechazaba todos y respondía:

“No tengo mejor antídoto que la confianza en Dios”,

Comentando cómo eran las Islas del Moro dice Javier en una carta:

“Estas islas son muy peligrosas... es gente bárbara... es gente que dan ponzoña a los que mal quieren y de esta manera matan a muchos”

“Hay en estas islas una gente que se llaman tavaros. Son gentiles, los cuales ponen su felicidad en matar los que pueden y dicen que muchas veces matan a sus hijos o mujeres cuando no hallan que matar. Estos matan muchos cristianos”⁵⁶¹

“Te matarán como a tantos otros”, le decían y fueron al capitán para que impidiera el viaje no admitiéndole en el barco. Cuando descubrió la maniobra subió al púlpito:

“Señores, hay aquí quienes están estorbando mi ida al Moro, pues habéis de saber que si no me dan pasaje me tiraré al mar y lo cruzaré a nado”. ⁵⁶²

Quedaron asombrados porque realmente estaba dispuesto a cruzar el mar de cualquier manera y superando todos los obstáculos.

Su tozudez no tenía límites y partió, a pesar de todo y de todos, hacia lo desconocido. Estuvo con los alfures, cazadores de cráneos humanos, que guardaban extendidos en macabra exposición. Eran caníbales y se comían unos a otros. Los enemigos vencidos eran comidos por venganza. Los banquetes de familia se celebraban convidándose e intercambiándose en sus fechas con sus ancianos bien cebados para el día del festín. Eran las Islas de la Muerte; Javier las llamó, como hemos visto, Islas de Esperar en Dios y prometió que allí en aquel confín del mundo fundaría una residencia de misioneros jesuitas.

Fue su fiel guardián el joven Manuel, hijo del cacique de Hatiwi. Con él subió las escarpadas islas buscando enfermos y bautizando niños. Jornadas agotadoras. En un descanso, Manuel le oyó decir *“que no había cosa mejor que morir por Jesucristo”*. Y se le quedó grabado para toda la vida.

Ríos, canales, lodos y vados navegados de noche a ritmo y remo, con canciones de los remeros para no dormirse ni dejar dormir. En uno de aquellos

⁵⁶¹ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma, el 20 de enero de 1548 (C 59)

⁵⁶² Carta citada por el P. RECONDO, José M^º. *“San Francisco...”*. Ob. Cit. Pág. 508

horribles laberintos Javier cayó medio muerto en el fondo de la nave. Fue una nueva muerte inédita, de la que nunca dijo nada, y además revivió.

Navegaba de las Malucas a Ceilán cuando descargó una tempestad que duró tres días y tres noches, echaron todo el lastre por la borda y cada cual se refugió como pudo, en los recovecos de la embarcación, Javier entró en su camarote y se preparó a bien morir. La recomendación del alma era práctica antiquísima que se recitaba al oído del moribundo, mientras se acompañaba en el toque de agonía en los campanarios de aldeas y puertos.

Es extraño que este paso no haya sido reconocido por sus hagiógrafos en su circunstancia y estructuración como una verdadera recomendación del alma, la propia. Escribió el Santo:

*“Me encomendé a Dios nuestro Señor, comenzando primero por tomar como valores en la tierra todos los benditos de la Compañía de Jesús con todos los devotos de ella, y con tanto favor y ayuda entreguéme todo en las devotísimas oraciones de la Esposa de Jesús Cristo que es la Santa Madre Iglesia, la cual delante de su esposo Jesucristo, estando en la tierra, es continuamente oída en el cielo”.*⁵⁶³

Estaba haciendo la clásica recomendación del alma, la que hacía a tantos moribundos. Ahora espontáneamente la propia.

Luego continuó con las letanías de los santos con un movimiento ascendente.

*“No me descuidé de tomar por valedores todos los santos de la gloria del paraíso, comenzando por aquellos que en esta vida fueron de la Santa Compañía de Jesús, tomando primeramente por valedora la beata ánima del Padre Fabro con todas las demás que en vida fueron de la Compañía”*⁵⁶⁴.

Y siguió con los ángeles y los santos:

*“Entreguéme puesto en todo peligro a todos los ángeles, procediendo por los nueve órdenes de ellos, juntamente a todos los patriarcas, profetas, apóstoles, evangelistas, mártires, confesores, vírgenes, con todos los santos del cielo, y para más firmeza de poder alcanzar perdón de mis infinitísimos pecados, tomé por valedora a la gloriosa Virgen Nuestra Señora, pues en el cielo donde está, todo lo que pide a Dios nuestro Señor le otorga”.*⁵⁶⁵

Después de recorrer todo el escalafón celestial acabó diciendo:

*“Y finalmente puesta toda mi esperanza en los infinitísimos merecimientos de la muerte y pasión de Jesucristo nuestro Redentor y Señor, con todos estos favores y ayudas halléme tan consolado en esta tormenta, tal vez más de lo que me hallé fuera de ella.”*⁵⁶⁶

⁵⁶³ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma el 20 de enero de 1548 (C 59)

⁵⁶⁴ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma el 20 de enero de 1548 (C 59)

⁵⁶⁵ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma el 20 de enero de 1548 (C 59)

⁵⁶⁶ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma el 20 de enero de 1548 (C 59)

Y a Javier, en su incorregible forma de pensar, le volvían unas ganas locas de verse metido en otra tormenta mayor.

11.2.7.- En el Japón (ver 5.6)

Las varias penas de muerte que iba sorteando decidieron esperarle en el gran tifón del mar de la China. El dueño de un junco chino, Aván, por sobrenombre El Pirata, le admitió de mala gana entre el pasaje con dos compañeros y un ayudante. Un horrible ídolo, desde una hornacina, regía el destino del viaje. Se degollaban aves y se le consultaba sobre los incidentes del viaje. Idolatría pura. Estalló una tremenda borrasca que duró varios días, el junco recibía los impulsos físicos gravitatorios propios del fenómeno. El ayudante de Javier dio un traspies y cayó varios metros dentro de la bomba. Lo sacaron medio muerto, con una gran herida sangrante en la cabeza, pero milagrosamente después de unos días de cuidados revivió. En otro golpe de mar, la hija del Pirata perdió el equilibrio, cayó por la borda y desapareció desgraciada e irremisiblemente tragada por las olas. El ídolo interrogado dijo que la joven no hubiera muerto si el criado de Javier no se hubiera salvado. Las miradas asesinas y las amenazas fueron la inmediata respuesta de la tripulación. Aquella noche sintió el santo la proximidad de la muerte. Pero a pesar de todo seguía Dios siendo el Señor de todas las cosas. Era evidente que no había llegado todavía su momento.

El día de la Asunción de 1549 Javier pisaba ilusionado y expectante, como siempre, tierra japonesa, ese día hacía exactamente 15 años que había hecho sus votos en Montmatre. Desafía permanentemente a la muerte y este nuevo país no va a ser una excepción, le persiguen con ahínco, no interesa que predique la nueva doctrina. Después de pasar por Kagoshima y Yamaguchi, (ver 92 y 94) decide partir para el norte. Es invierno, avanza descalzo por caminos helados y cubiertos de nieve, en los que los bandidos asaltaban a cualquier persona y más a un extranjero. Se le agrietan los pies, le sangran, pero pensando solamente en Dios y en la evangelización de los infieles, ni lo advertía siquiera. En el Japón le acosan en muchas ocasiones, a veces quieren matarlo, pasa infinidad de situaciones extremas, navegó por laberintos de islas infestadas de nidos de piratas dispuestos a asaltar las naves en tránsito, robaban a los viajeros y los extranjeros los vendían como esclavos. La vida no valía nada, la muerte estaba siempre presente, pero sigue y sigue su camino hacia la muerte.

Una cosa tenía clara Javier después de dos años de recorrer el Japón de cabo a rabo. No conseguiría más que pequeños logros hasta que no se convirtiera la China, por lo que concluye que para conquistar espiritualmente al Japón tiene primero que evangelizar al gran país vecino, el lugar del que los japoneses han recibido su religión y su cultura y como no existen obstáculos para él, desde ese momento arde en impaciencia por llegar a ese nuevo país.

Zarpa Javier hacia la China en el galeón Santiago (ver 5.7), con la ilusión y la esperanza habituales en él, el Domingo de Pascua, 17 de abril de 1552, como en todos los viajes y travesías toparon con grandes dificultades, una furiosa tormenta estuvo a punto de echar a pique el Galeón. Aunque estaba cerca su final, aquella no era todavía su hora. El mes de julio se encuentra ya en Malaca, ciudad que a la sazón estaba desolada por una epidemia de peste. Las

aguas no potables y la posibilidad de contagio les recibieron, daba la impresión de que les estaban esperando. Portugueses e indígenas morían, víctimas de la peste residual, que les habían dejado los javaneses como recuerdo de su asedio. Día y noche se dedicó a visitar enfermos, parecía imposible que pudiera paralelamente preparar su importante viaje. El gobernador Alvaro de Ataide, hijo del Vasco de Gama, persona que odia a Javier desde antiguo, se niega a autorizar a Diego Pereira que le acompañe como Embajador del Rey de Portugal en China, cargo para el que había sido nombrado por el Virrey. Respaldo que iba a ser mas que útil, imprescindible, a Javier para su entrada y posterior relación en aquel país. Ataide se burló del nombramiento y rompió los títulos y documentos, para que Javier tuviera que ir solo, con lo que con ello dificultaba la ya de por si difícil empresa del misionero. Marcha sin embargo para la isla de Sanción, embarcado en la nao Santa Cruz, con una gran tristeza en el corazón, amargura que le hace decir que a pesar de haber padecido en su vida muchas persecuciones y desdichas, ninguna llegó a darle tanta pena como la actitud de Ataide (ver 10.3).

Amargo adiós a Malaca, de donde partía con su compañero Ferreira y dos ayudantes, el indio Cristóbal y Antonio de Santa Fe, intérprete chino, que sería, como veremos, su única compañía en el trascendental momento de su muerte, y por cuya relación de los hechos, conocemos los últimos días del Santo.

Travesía desdichada, como casi siempre, la mayoría del pasaje, y entre ellos sus acompañantes, cayeron enfermos. Orar y cuidar de todos, como era habitual, fueron los trabajos de Javier.

11.2.8.- Su relación con el martirio

El término “mártir” viene del grigo y significa “testigo”, igual que “martirio” que quiere decir testimonio. Los mártires pueden por ello considerarse como testigos de la fe.

Desde sus comienzos, la Iglesia vio en el martirio un lugar de privilegio para verificar la verdad y la eficacia de su mensaje y el martirio se entendió siempre como la forma de testimonio supremo que daba al creyente una gran fuerza para solidificar su fe en Jesucristo.

Por eso la Iglesia ha dado gran importancia al valor de ese testimonio y lo ha interpretado como el signo permanente del amor fiel e inmutable a Dios.

La historia de la Iglesia demuestra con toda claridad que la muerte de cada uno de sus mártires sacude de tal forma las conciencias personales de manera que los que no eran cristianos se abrían a la conversión y a la fe. Famosa es la frase de San Ignacio de Antioquía⁵⁶⁷: “*La sangre de los mártires es semilla de cristianos*”.

Teológicamente el martirio se define como el sufrimiento voluntario de la condenación a muerte, inflingida por odio contra la fe o la ley divina.

⁵⁶⁷ San Ignacio de Antioquía nació en Siria el año 35 y falleció de martirio en Roma en un año entre el 98 y el 110 Fue obispo de Antioquía y es una de los Padres de la Iglesia. Se conocen de él, siete cartas que escribió poco antes de su martirio.

El Concilio Vaticano II abrió el camino a una interpretación nueva y más globalizante del testimonio del mártir, con vistas a las modernas formas de martirio a las que hoy asistimos, debido a la modificación de los acontecimientos.

Javier, en los diez años de su agitada vida misionera, estuvo en mil ocasiones en peligro de ser asesinado y por ello convertido en mártir, pero por esos intrincados vericuetos del destino, salió indemne de todas las situaciones límite que vivió y murió de enfermedad.

Sin embargo su opinión y el modelo fijado por él era, al decir de Xavier Baró⁵⁶⁸, absolutamente claro: no buscar el martirio, pero tampoco rehuirlo si fuere necesario.

“Gracias sean dadas a Dios Nuestro Señor que en nuestros días no falten mártires y pues por piedad tan despacio se va poblando el cielo, permíteme Dios nuestro señor, por su grande providencia que, crueldades que en las que etienen y se hacen, el glorioso número de los electos se vaya cumpliendo.”⁵⁶⁹

Es, pues, evidente que el fenómeno del martirio estaba bien visto a los ojos de Javier y sus seguidores. Se pregunta Baró i Queralt⁵⁷⁰ ¿Puede existir mayor logro que emular a los primeros cristianos que dieron su vida por la defensa de sus ideales y creencias religiosas?. El creyente debe dar gracias a Dios por la existencia de mártires e incluso desear el martirio, como nos dice Javier en la citada carta.

Este deseo de ser mártir, que evidentemente choca con nuestra mentalidad actual, debe entenderse en el contexto del catolicismo militante del que hemos tratado antes. Además, será crucial para comprender la actitud de los misioneros que llegaban a Asia en aquella época, tan deseosos de convertir a los indígenas como de sacrificar sus vidas en el martirio si fuera necesario.

El propio Javier no duda en afirmar:

“... juzgo se mejor morir, por favorecer a nuestra ley y fe, viendo tantas ofensas cuantas veo se hacen, sin acudir a ellas”⁵⁷¹

También es importante sobre este tema lo que dice el santo a sus compañeros de Europa, cuando estaba preparando su viaje a la peligrosísima isla del Moro:

“Yo, por la necesidad que tienen esos cristianos de la isla del Moro de doctrina espiritual y de quien los bautice para salvación de sus ánimas, y también por la necesidad que tengo de perder mi vida temporal, por socorrer a la vida espiritual del prójimo, determino de me ir al Moro, por socorrer en las cosas espirituales a los cristianos, ofrecido a todo peligro e muerte (...) ... para disponerse a determinar de perder la vida por Dios, para hallarla en él, ofreciéndose casos peligrosos, en los cuales

⁵⁶⁸ BARÓ i QUERALT, Xavier. *“Misioneros en el Pacífico”* Documenta Universitaria. Barcelona. 2013. Pág. 51

⁵⁶⁹ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros residentes en Roma, el 27 de enero de 1545 (C 48)

⁵⁷⁰ BARÓ i QUERALT, Xavier. *“Misioneros...”* Ob. Cit. Pág. 25

⁵⁷¹ Carta escrita desde Manapar a Francisco Mansilhas en Punical el 10 de noviembre de 1544 (C 44)

probablemente se presume perder la vida sobre lo que se quisiese determinar".⁵⁷²

Y en el mismo sentido en otra carta que escribió a su compañero Simón Rodrigues que seguía en Lisboa:

"Creo que aquellas islas del Moro han de engendrar muchos mártires de la Compañía, de manera que en adelante se han de llamar no islas del Moro, sino de los mártires. Así que los de la Compañía que desean dar su vida por Jesucristo animense y alegrense, pues tiene ya preparado el seminario de los mártires".⁵⁷³

Es claro, pues, que Javier cuando preparaba su viaje a las peligrosísimas islas del Moro, veía la posibilidad de perder la vida, pero lo daba por bueno, porque antepone su labor evangelizadora y la de los misioneros a su cargo, para que los infieles conocieran a Dios, a su propia vida.

11.3.- La muerte de Javier en Sanción

Y llegaron a Sanción. Era una isla peculiar, que se utilizaba como puente de paso obligatorio para entrar en China continental. Cuando llegó Javier en agosto de 1552, estaban ancladas varias embarcaciones portuguesas, por lo que la isla se encontraba animada, con muchos comerciantes de ese país, junto con chinos, esclavos negros, mercaderes árabes etc. Los que arribaban a Sanción se construían chozas para vivir en ellas en estancias breves y cuando llegaba la hora de su marcha las quemaban.⁵⁷⁴

En el plazo de dos días, a petición de Javier, construyeron, en una colina cercana, una pequeña capilla de troncos y ramas. El domingo 4 de septiembre, celebró la Santa Misa, y a partir de entonces, con gran contento, dijo la misa a diario. Continuó con su obra evangelizadora, doctrina, bautismos, confesiones y cuidado de enfermos.

Mientras buscaba soluciones, para llegar al continente, le sobrevino un resfriado con cefaleas y escalofríos. Seguía celebrando el santo sacrificio todos los días, pero tuvo que interrumpir durante quince días su predicación y catequesis, hasta que recobró la salud.

*"Como llegamos a Sanción, hicimos una iglesia, y dije misa cada día hasta que enfermé de fiebres. Estuve enfermo quince días; ahora, por la misericordia de Dios, Hállome con salud. Aquí no faltaron ocupaciones espirituales, como en confesar y visitar enfermos, hacer amistades..."*⁵⁷⁵

⁵⁷² Carta escrita desde Amboino a sus compañeros Europa de fecha 10 de mayo de 1546 (C 55)

⁵⁷³ Carta escrita desde Cochín a P. Simon Rodrigues en Portugal, de fecha 2 de febrero de 1549 (C 79)

⁵⁷⁴ Se conoce al dedillo la muerte del santo, por la carta que envió su ayudante y discípulo, el chino Antonio de Santa Fe, al P. Manuel Teixeira a requerimiento de éste para que le narrara los últimos días de Javier en la isla de Sanción, en fecha septiembre de 1554, que obra en el MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II. Págs. 970-971, recogidas por el P. Teixeira en la primera biografía que se escribió de San Francisco Javier. Págs. 228-232

⁵⁷⁵ Carta desde Sanción a Francisco Pérez en Malaca, de fecha 22 de octubre de 1552 (C 131)

Aunque los accidentales habitantes de la isla recibieron a Javier con amabilidad, se negaron a llevarlo a China, toda vez que estaba prohibida en ese país cualquier otra religión que no fuera la oficial budista y se perseguía hasta la muerte a los simpatizantes y propagadores de otras creencias. Por ello Javier acuerda la travesía con la única persona que accede a sus pretensiones, un mercader de Cantón de pésima reputación, con fama de vil y traicionero, que se compromete a llevarlo de incógnito. Hicieron un trato, a cambio de veinticuatro quintales de pimienta le llevaría una noche a Cantón mezclado entre sus hijos y criados y después de ocultarlo en su casa durante tres o cuatro días, lo dejaría junto a sus compañeros, a la puerta de la ciudad.

Los comerciantes portugueses quisieron persuadirle de sus intenciones, diciéndole que el chino, una vez hubiese cobrado lo estipulado, lo abandonaría en una isla desierta, o lo tiraría al mar, o bien lo delataría a las autoridades al llegar a Cantón, pero Javier no se acobarda ni se arredra (ver 10.3).

Javier lo confirma en la citada carta:

“Los peligros que corremos son dos, según dice la gente de la tierra: el primero es, que el hombre que nos lleva, después que le fueren entregados doscientos cruzados, nos deje en alguna isla desierta o nos bote al mar, porque no lo sepa el gobernador de cantón; el segundo es, que si nos llevase a Cantón y fuéremos ante el gobernador, que nos mandará atormentar o nos cautivará, por ser una cosa tan nueva como esta, y haber tantas prohibiciones en la China, para que no vaya ninguno a ella sin chapa del rey; pues tanto prohíbe el rey que los extrajeros no entren en su tierra sin su chapa”. ⁵⁷⁶

Marcharon los comerciantes portugueses y los juncos chinos, así como su compañero Ferreira y el indio Cristóbal, sin que apareciese el mercader de Cantón, se quedó prácticamente solo, con unas pocas personas en la isla, acompañado de su fiel Antonio.

Llegaron los fríos y las tormentas invernales y como los males nunca vienen solos, Javier enfermó, no tenían nada que comer por lo que prefirió dejar la choza y entrar en la Santa Cruz, que todavía permanecía fondeada en la bahía. El 20 de noviembre tenía una fiebre altísima. No tiene un sacerdote que le administre los últimos sacramentos, ni un médico que alivie sus dolencias, ni un compañero de la Compañía de Jesús que le consuele con palabras amigas, solo Antonio de Santa Fe, que no le abandona.

En la mañana del miércoles, 23 de noviembre, pidió regresar a tierra firme. Volvió con una ropa de más abrigo que le dieron en la nao y un puñado de almendras. Tenía muy cerca la muerte. Cuando saltó a tierra venía con una fiebre altísima. Su amigo Vaz de Aragón, al verlo en un estado tan deplorable, se lo llevó a su choza de paja y le animó a hacerse una sangría. Le abrieron la vena y a poco se desmayó. Al volver en sí, quedó inapetente y no comió nada.

Al día siguiente, jueves, le hicieron una segunda sangría y volvió a perder el conocimiento, para acabarlo de arreglar le dieron una purga. Sufrido y paciente no se le oyó ni una queja. Sentía ya acercarse la hora de la muerte. Ordenó

⁵⁷⁶ Carta desde San Juan a Francisco Pérez en Malaca, de fecha 22 de octubre de 1552 (C 131)

que Antonio llevara a la nao los ornamentos, los libros, los escritos y las imágenes y nuevamente perdió el conocimiento. La fiebre y el delirio le hacían pronunciar a modo de predicación, en diversas lenguas que sabía, coloquios con el Señor sin que se le advirtiera incoherencia alguna. Repetía versículos de los salmos en latín: "*Tu autem peccatorum et delictorum miserere*", (Pero Tu ten compasión de mis pecados y delitos) o como había dicho en el barco "*Jesús hijo de David, ten compasión de mí*". Estuvo así el jueves y el viernes, sin comer ni dar trabajo alguno.

El sábado, 26 de noviembre, ya no reconoció a nadie, perdió el habla que no recuperó hasta el jueves 1 de diciembre al mediodía, que volvió a reconocer a las personas que estaban con él. Tenía el semblante alegre y lo más del tiempo los ojos fijos en el cielo.

El 2 de diciembre al atardecer, Antonio creyó que ya había llegado el momento fatal y decidió velarle de noche. Bendita decisión que tendremos que agradecer a lo largo de los siglos, ya que nos permitió conocer sus últimos suspiros, puesto que poco antes de que amaneciese, ya sábado 3 de diciembre, fue desfalleciendo. Su ayudante le puso una vela en la mano y entregó su alma a Dios. Nos dice Antonio de Santa Fe: "*quedó su cuerpo y su rostro con un semblante muy apacible y con un color sonrosado, fue su bendita alma a gozar de su Criador y Señor y del merecimiento y que bien había merecido por los muchos y grandes servicios que a nuestro Señor había hecho*".⁵⁷⁷

Toda su vida fue un acto continuo de confianza en Dios, de darse a los demás con una impaciencia y dedicación desacostumbradas, fue un permanente estado de tratar a la muerte de tú a tú. Javier había integrado la muerte en su vida y su propia vida en la muerte. Cuando falleció, hace cuatro siglos y medio, tenía 46 años y hacía diez que había salido de Lisboa con la ilusión de conquistar el mundo para Dios.

Javier ha muerto. Se encontró con una barrera infranqueable y no logró cumplir sus deseos y entrar en la China, para evangelizarla, como paso previo a la evangelización posterior del Japón y toda Asia, como había soñado. Citado por Leon-Dufour⁵⁷⁸, lo que dijo el P. Polanco, a la sazón secretario de San Ignacio de Loyola: "*La divina bondad ha cortado el hilo de los planes del P. Francisco. Dios se los había sugerido; Dios, sin embargo, había dispuesto que muriese antes a imitación de Cristo, como grano de trigo sembrado en la entrada misma de la China; tocará, pues, a otros recoger frutos más abundantes*".

Las palabras de Polanco, fueron una premonición. Efectivamente, en esas fechas en Italia acaba de nacer un niño, que se llamó Mateo Ricci (ver 11.5), años más tarde, conseguirá entrar en aquel intrincado y complejo país. Uno es el que siembra, y otro el que recoge la cosecha.

⁵⁷⁷ TEIXEIRA, Manuel. "*Vida del...*" Ob. Cit. Pág. 23

⁵⁷⁸ LEON-DUFOUR, Xavier. "*San Francisco Javier. Itinerario místico del apóstol*". Ediciones Mensajero y Sal Terrae. Bilbao y Santander. 1998. Pág. 259.

11.4.- Como llegó a Europa la noticia

El 28 de junio de 1553 escribió San Ignacio una célebre carta a Goa ordenando a Javier su inmediato regreso a Europa, sin saber que hacía ya casi siete meses que había fallecido.

Mientras se esperaba la respuesta de la India anunciando el próximo regreso del santo a Roma, comenzó a correr, inicialmente por Lisboa, a comienzos del otoño de 1554 y por Roma a principios de 1555, la noticia de que Javier había muerto en China.

De las cinco naves salidas de la India, solamente llegó una a Lisboa en la fecha antes indicada, con la triste noticia de varias defunciones de diversos misioneros que se encontraban el Oriente. También informaron del rumor que les había llegado poco antes de partir de que en una nave proveniente de Cochín se dijo que el santo parecía ser que había muerto en la China.

Al enterarse el rey de Portugal del posible fallecimiento de Javier, quedó grandemente impresionado y ordenó al capitán de la nave recién llegada que le informase en persona de esa triste noticia. El capitán declaró haber oído que, al llegar Javier a China y emprender el viaje en busca del Emperador de ese país, cayó enfermo y tornó a la nave que debía volver a Malaca y que le dijeron que había muerto en la travesía. Como es de ver las noticias eran confusas y erróneas.

Tal como se confirmó más tarde, la noticia tenía fundamento de verdad, pero conforme iba pasando de una persona a otra, los detalles se iban falseando y desfigurando totalmente.

Por todas esas dudas y noticias contradictorias, en Europa costaba creer la muerte del santo, y desde Roma se decidió no hacer ningún tipo de conjetura ni obviamente declaración alguna, hasta tener noticias fidedignas del suceso.

Por la partida de las flotas a Europa desde Cochín, antes de la llegada del cuerpo de Javier a Goa, las cartas de enero-marzo de 1554 no daban todavía noticias del todo ciertas sobre lo que verdaderamente le había sucedido a Javier.⁵⁷⁹

La noticia definitiva llegó en una carta dirigida a Roma por el P. Melchor Núñez Barreto en la que explica con todo lujo de detalles, la muerte y el traslado del cuerpo incorrupto del santo desde Sanción hasta Goa

Una vez llegado a Malaca el P. Núñez Barreto volvió a escribir a San Ignacio una carta fechada el 3 de diciembre de 1554, justamente dos años después de la muerte de Javier, en la que trata de las mismas cuestiones, sucesos y problemas, con algunos datos nuevos entremezclados con los expuestos en la carta anterior, con lo que esta segunda misiva llegaría probablemente junto con la anterior a Lisboa en las flotas de 1555.⁵⁸⁰

⁵⁷⁹ LOPETEGUI, León. *“El cuerpo incorrupto de Javier de 1552 a 1624”* El Siglo de las Misiones, nº 443. 1952

⁵⁸⁰ El texto completo de las cartas del P. Núñez Barreto se encuentra en el Tomo II del Monumenta Xaveriana, Págs.750-760

11.5.- La itinerancia del cuerpo de Javier

La Santa Cruz, permaneció anclada en la playa de Sanción dos meses y medio después de la muerte de Javier. Estaba a punto de llegar el tiempo favorable para la vuelta de las naves a China a Malaca.⁵⁸¹

El 17 de febrero de 1553, Jorge Alvares dio orden de que se desenterrase el cuerpo y se abriese el cajón donde había sido depositado. Para sorpresa de todos los que estaban presentes, una vez abierta la urna, encontraron el cuerpo totalmente intacto, como si realmente estuviese vivo. Un olor dulce y suave emanaba del cajón. Una vez comprobado el estado del cuerpo, fue nuevamente cerrado el cajón y subido a la nave Santa Cruz, que en esa citada fecha partió con el cuerpo de Javier a bordo camino de Malaca.

Llegó la embarcación a dicha ciudad el 22 de marzo al mediodía. Antes de la entrada al puerto fue enviado un bote para informar de la muerte del santo y de que llevaban en la nao su cuerpo, para que pudiesen estar presentes los padres jesuitas que se encontraban en la ciudad.

Se organizó un cortejo fúnebre que partiendo de la playa atravesó la ciudad hasta la Iglesia de la Colina de San Paulo. A la llegada del cajón fue nuevamente abierto y los presentes comprobaron que el cuerpo conservaba la misma frescura de un cuerpo vivo. Fue enterrado en una sepultura en la capilla del Sagrario de dicha iglesia. Álvaro de Ataide, que continuaba siendo gobernador de Malaca, según mantienen sus biógrafos, no apareció por la iglesia ni lógicamente acudió a las ceremonias fúnebres. Su enemistad e inquina seguían intactas y no pudo soportar que el cuerpo de su odiado enemigo se hubiera encontrado intacto.

En la cabeza del duelo era pues ostensible la ausencia del gobernador Álvaro de Ataide. Al pasar el cortejo fúnebre junto a la residencia del citado mandatario, se le veía claramente junto a una ventana jugando al ajedrez con un amigo⁵⁸², de forma que el pueblo se percatase de la indiferencia y más aun desprecio que sentía por la muerte del santo.

Todos los habitantes de Malaca, que recordaban con cariño y admiración a Javier, pasaron devota y fervorosamente por su sepultura.

En Nuestra Señora del Monte le hicieron los oficios acostumbrados, le quitaron la cal y abandonaron la caja, para enterrarlo según el uso de Malaca, con la cara cubierta con un paño. Los sepultureros, que eran, según las palabras del chino Antonio, unos “cafres”⁵⁸³, al enterrarle y aprisionar la tierra con unos pilones le hundieron la nariz. Quedó allí sepultado en el centro del coro, y ese día 23 de marzo de 1553 la población se sintió aliviada y cesó el hambre.⁵⁸⁴

Por esa época Malaca sufrió una gran epidemia, en la que murieron muchas personas. Según cuentan las crónicas de los jesuitas que se encontraban

⁵⁸¹ PINTADO, Manuel. “A voz das ruínas” Instituto Cultural de Macao. Macao 1988. Págs. 24 y 25

⁵⁸² MONUMENTA XAVERIANA, II, Págs. 328-333

⁵⁸³ MONUMENTA XAVERIANA, II, Pág. 672

⁵⁸⁴ RECONDO, José María. “San Francisco...”. OB. Cit. Pág. 1009

entonces en la ciudad, con la llegada del cuerpo incorrupto del santo, cesó milagrosamente la plaga y se curaron todos los que estaban infectados.

Dos meses más tarde, llegó a Malaca el P. Juan de Beira, con tres misioneros que regresaban de Cochín, con la orden de trasladar el cuerpo del santo a Goa. En el coro de Nuestra Señora del Monte fue removido el cuerpo el 15 de agosto del mismo año que partió de nuevo el cuerpo de Javier hacia su destino definitivo, la capital de la India portuguesa.

Pero tampoco en Goa estuvo quieto el cuerpo de Javier ya que en un principio permaneció en el Colegio de San Pablo donde estuvo expuesto a la veneración de los fieles durante cincuenta y nueve años hasta que fue trasladado a la nueva residencia de la orden en 1613. La canonización de Javier en 1622 permitió la veneración pública del nuevo santo, momento que fue aprovechado para su traslado definitivo en 1624 a la Iglesia del Bom Jesús.

Así pues, en diciembre de 1553, un año después de su fallecimiento en la isla china de Sanción, fue llevado a la capital de la India portuguesa donde permanece depositado, desde 1624, en la iglesia del Bom Jesús.

En la propia Bula de canonización se explica con la clásica redacción de la época y con cierto detalle toda la historia de la postmuerte de Javier:

“Aviase sepultado su cuerpo, metido entre cal viva en un arca de madera, para que gastada la carne, se llevassen sus huesos a la India, y sacandole despues de quatro meses, se avia hallado tan fresco, y tratable, y con las vestiduras tan enteras, como si le acabaran de enterrar; y sin tenerle puesto genero alguno de olores, con todo esso, por don divino espirava tal fragancia de olores que excedia todos los aromas: bolviendole pues a echar cal, le avian llevado a Malaca, Ciudad muy celebre en la India Oriental; en la qual Ciudad, como huviesse una cruelissima peste, de la qual cada dia morian muchisimos, avia Dios señalado su venida con gran bebeficiencia; porque entrando en la Ciudad el sagrado cuerpo, de tal suerte avia cesado todo el contagio, que desde entonces totalmente a ninguno avia tocado. Abriendose pues otra vez el arca, se avia hallado entero como antes, y derramado la misma suavidad de olor, y como le enterrassen en otra nueva arca, avia salido sangre fresca de un hombro, que se avia comprimido por ser angosta la caxa. En fin al noveno mes, despues de su transito, abriendole otra vez el sepulcro, y hallandole otra vez por divina virtud libre de corrupcion, y bañado de celestiales aromas, estando teñido en sangre reciente, por el peso de la tierra que avian echado encima un velo con que le avian cubierto el rostro, poniendole pues en una nueva arca, cubierta de una tela de seda y oro, avia sido llevada la preciosissima prenda al puerto de Cochín en la India, concurriendo de todas partes numerosisimos pueblos de aquellas gentes a honrar el cuerpo de aquel comun Padre en Iesu Christo”(ver Anexo II).

11.6.- La triste y convulsa historia de la primera tumba de Javier en Sanción.

En 1639 pocos años después de la canonización de Javier (1622), se erigió una lápida conmemorativa en el mismo lugar donde estuvo el santo enterrado

unos meses. Fue colocada por los jesuitas de Macao y tenía grabada una inscripción que decía:

“AQUI FOI SEPULTADO SAN FRANCISCO XAVIER DA COMPANHIA DE JESUS, APOSTOLO DO ORIENTE. ESTE PADRAO SE LEVANTOU AN. 1639”⁵⁸⁵

Como la tumba se hallaba en un lugar desierto, la elegancia con que estaba hecha hizo pensar años más tarde, a algunos desaprensivos que contenía algún tesoro u objetos de valor y con ese motivo la removieron.

En 1688 el jesuita P. Felipe Carossi rehizo el monumento ante la tumba. En la ceremonia de su presentación celebró una misa en presencia de muchas personas y fieles presidida por el gobernador de Macao Andrés Coelho

El 19 de marzo de 1700 se ponía la primera piedra de una residencia y una capilla, que debería contener el nuevo mausoleo.

Al frente de los trabajos se encontraba el P. Castner, y en tres meses se remató la obra. Comprendía un área de 27 metros de largo y 12 de ancho. Rodeado todo ello por un muro de 1,47 metros de altura, que circundaba el perímetro.

La capilla toda de piedra, ocupaba el centro formando un cuadrado de 3,54 metros cada lado. Se entraba por una puerta de madera que tenía tallada la fecha “20 de junio de 1700”. La lápida era la misma del año 1639, lógicamente con la misma inscripción a la que se añadió otra china que decía:

“LLEGADO AQUI DE LOS PAISES DE OCCIDENTE EL MAESTRO SAN FRANCISCO JAVIER DE LA COMPAÑIA DE JESUS, SUBIO A LOS CIELOS EL MES DE DICIEMBRE EL AÑO 32 DEL EMPERADOR KIA TS'ING.

Y debajo consta:

“EL AÑO 12 DEL EMPERADOR CHUNCHENG LOS MIEMBROS DE LA COMPAÑIA ERIGIERON ESTA LAPIDA SEPULCRAL.”⁵⁸⁶

Varias peregrinaciones se organizaron por los jesuitas de Macao para ver las obras que se habían edificado con tanto cariño e ilusión dirigidas por el P. Castner, pero la violenta persecución del emperador Tungcheng en 1724 que duro nueve años, y la más violenta, si cabe, del emperador Kienlung en 1787, la expulsión de los jesuitas de Portugal y sus posesiones y la extinción de la Compañía en 1773, fueron el desastroso y triste epílogo de lo que quedaba de la capilla de la que había sido la tumba del santo.

En 1813 una numerosa peregrinación presidida por Monseñor Chacim, obispo de Macao visitó la isla y se encontraron que todas las edificaciones estaban

⁵⁸⁵ RÍOS, Ángel. “La tumba de San Francisco Javier” El Siglo de las Misiones, nºs 443-444 (Número Extraordinario) Nov-Dic, 1952. El P. Ríos en este artículo hace una pormenorizada y extensa relación de la historia de la primitiva tumba del santo en la isla de Sanción y las vicisitudes de las distintas capillas que se construyeron y se destruyeron en dicha isla durante cuatro siglos. Págs107-110

⁵⁸⁶ Estos datos, según manifiesta en su artículo el P. Ríos, los tomó de los que el mismo P. Castner envió a Roma al General de la Compañía, a la sazón el P. Tirso González

derruidas. De la capilla solo quedaban las piedras esparcidas por el suelo y la lápida yacía tirada en tierra.

Aunque el papa Pío VII restableció la Compañía en 1814, por causas ajenas a la voluntad de los jesuitas, no pudieron volver a Macao hasta 1862, tras un largo siglo de ausencia.

Con el retorno de los jesuitas, vuelven también las peregrinaciones a Sanción. La primera de ellas fue organizada por los PP Rosdina, superior de Macao y Cahill, y tuvo lugar el 19 de noviembre de 1864 con más de ciento treinta peregrinos.

El 8 de enero 1867 Monseñor Guillemin, Prefecto Apostólico, visitó la isla, con el objeto de preparar un monumento a San Francisco Javier, ya que del antiguo mausoleo no quedaban más que los peldaños. Las dificultades que se encontraron fueron muchísimas, dado que las autoridades chinas no querían bajo ningún concepto autorizar las construcciones, pero la intervención del ministro plenipotenciario francés de Pekín, Conde de Lallemant, allanó las dificultades y finalmente se concedió la correspondiente autorización.

En menos de dos años se terminaron las obras. Una iglesia para la misión, y una capilla que cobijaba en su interior la tumba del santo. La capilla en forma rectangular era de estilo gótico y medía 20 por 10 metros. Con una torre que alcanzaba una altura de veinticuatro metros, a no mucha distancia se levantaba una estatua en bronce de Javier de diez metros de altura. La bendición solemne de estas obras tuvo lugar el día 25 de abril de 1869. Todos los jesuitas de Macao, quince sacerdotes de las Misiones Extranjeras de París, los Padres italianos de Hongkong y religiosas de todas las comunidades de la zona se hallaban presentes en la ceremonia.

En 1884 una gran persecución de las autoridades chinas volvió a asolar y destruir todo lo que representaba el cristianismo, y la isla de Sanción, aunque lejana y de poca importancia no se quedó fuera de los desmanes y se volvieron a destruir los recintos sagrados dedicados a San Francisco Javier. Dos años después una peregrinación de católicos chinos y portugueses de Hongkong, constató con tristeza las imágenes de desolación que ofrecía el recinto.

Hasta 1904 la misión de Sanción fue vegetando tristemente, y se hizo una restauración de la capilla pobre y desacertada.

Por iniciativa de monseñor de Guebriant, obispo de Cantón, muy devoto de San Francisco Javier y gran amigo de la Compañía, se organizó en 1918 una peregrinación integrada por más de seiscientos peregrinos, con dos obispos, treinta misioneros y doce religiosas misioneras.

El año 1924 se realizó la división del territorio creándose la prefectura Apostólica de Kongmoon, y la isla de Sanción pasó entonces a la dependencia de los Padres de Maryknoll.

En 1951 las huestes de Mao Tse-tung dieron por terminada la que denominaron liberación de China, y en el mes de mayo los comisarios comunistas se hicieron cargo de la isla y expulsaron a los PP Joyce y Drew, misioneros de Maryknoll, que cuidaban hasta entonces de aquel lugar sagrado.

Con la vigilancia del recinto encargada a los guardias rojos desde la indicada fecha, se mantuvo cerrada a cal y canto la capilla. Con la apertura habida en

los últimos años por las actuales autoridades chinas, se permitió que el Gobierno de Navarra realizara a su cargo unos modestos (no dejaron más) trabajos de mantenimiento a través de la asociación navarra “Amigos de Yamaguchi”.

Javier Mina⁵⁸⁷ nos describe como se encontraba la capilla en 2001 cuando la visitó para la redacción del capítulo del libro referenciado: *“En el interior de la capilla hay una efigie de la Virgen, otra de Javier y un sepulcro vacío con una lápida en caracteres chinos. A lo largo de la pared norte se alinean seis lienzos de estilo muy ingenuo que evocan distintos momentos de la vida de Javier, incluida su muerte en brazos del chino Antonio”*.

No le dejaron, manifiesta Mina Astiz, fotografiar ni el interior ni el exterior de la capilla por cuestiones de “seguridad nacional china”, según le informaron los funcionarios que le acompañaron.

11.7.- El cuerpo incorrupto de Javier

11.7.1.- El cuerpo del santo

El Padre Vilella que visitó el sepulcro de Javier en Goa en la Navidad de 1890, lo describe, años después, en un artículo en forma de carta a su Padre Provincial, desde Mangalore, de la siguiente manera⁵⁸⁸: *“Toda la fisonomía del Santo manifiesta grande paz. Sus ojos medio abiertos miran hacia el lado derecho; tranquilos, algo compasivos, y tan claros como si tuviesen vida. A ese mismo lado tiene dirigido el brazo izquierdo; el derecho, con el cual bautizó al millón y tantos miles de almas, lo tiene cortado y está en Roma. La parte superior de la cabeza está calva, en lo demás el cabello negro con bastantes canas, la barba algo rubia y blanca, Va vestido con vestiduras sacerdotales recamadas de oro y piedras preciosas; los pies descalzos, de color moreno, y las plantas notablemente ennegrecidas.”*

11.7.2.- El mausoleo

El cuerpo de San Francisco Javier se encuentra en la actualidad, en un bonito mausoleo, ubicado en una capilla lateral, llamada del Santo Sacramento, al extremo del crucero en el lado de la epístola de la Iglesia del Bom Jesús en Goa la Vella.

La capilla está decorada con maderas talladas, doraduras, columnas trenzadas y motivos florales. Cuenta además con unas pinturas murales, no frescos, de no excesivo valor pictórico que representan distintas escenas de la vida del santo. En el centro de la capilla se levanta el monumento que está formado por dos partes realizadas en dos fases distintas. El cofre con una urna de plata, que es la parte más antigua, fue ejecutado por manos indias entre 1636 y 1637. Sustituyó al túmulo, también de plata repujada, decorado con escenas de la vida de Javier, que había sido elaborado alrededor de 1624, en el contexto de

⁵⁸⁷ MINA ASTIZ, Javier. “Singapur y China”, en Itinerario universal de Francisco de Javier. Gobierno de Navarra. 2002 Tomo II. Pág. 268

⁵⁸⁸ VILELLA, Domingo. “Una visita al sepulcro de San Francisco Javier”. Almas, nº 29, 1922. Pág. 132

las celebraciones locales con motivo de la canonización de Ignacio de Loyola y Francisco Javier.

La parte inferior, en piedra y bronce, se hizo bajo la supervisión de Giovanni Battista Foggini⁵⁸⁹, principal escultor del tardobarroco florentino en la Galleria dei Lavori en Florencia entre 1689 y 1694 con la colaboración de otros famosos escultores florentinos Gabriela Torricelli y Cecil Ciamminghi. Fue un regalo de Cosme III de Médicis, Gran Duque de Toscana.⁵⁹⁰

El monumento fue desmontado para su traslado desde Italia a la India y las piezas embaladas en sesenta y dos cajas, que embarcaron en Livorno con destino a Goa.

Su ensamblaje en Goa fue realizado por los artistas también florentinos Plácido Francesco Ramponi, y Simone Fancialacci, enviados especialmente por el duque para supervisar el montaje, que fueron ayudados por artistas locales. El monumento es de mármol blanco, está incrustado de jaspe de color rojo al estilo de comienzos del barroco, pero no excesivamente recargado y de muy buen gusto.⁵⁹¹

No deja de ser curioso que los artistas creadores del monumento funerario de Javier fuesen italianos y no portugueses. Este túmulo encargado en 1636 por el P. Mastrilli, del que trataremos más adelante (ver 16.4.2), antecede incluso a las iniciativas romanas para la ejecución de túmulos adecuados a dos de las figuras importantes de la Orden, como San Ignacio de Loyola y San Luis Gonzaga, en el Gesú y la Iglesia de San Ignacio, respectivamente.⁵⁹²

El primer túmulo costó entre catorce y dieciocho mil xerafins de plata y fue también importante el patronazgo de los "*cidadãos de esta cidade*" de Goa. La documentación, citado por Oswald, alude a una probable contribución de devotos europeos y marineros portugueses.⁵⁹³

La base la constituyen las mesas de cuatro altares una a cada lado y sobre ellas se levanta el cuerpo del pedestal con cuatro relieves de bronce de excelente factura con escenas sobre la vida del santo (dos de su predicación, uno de sus persecuciones y el otro sobre su muerte) con dos querubines que llevan en sus manos unos pergaminos.

Sobre este pedestal se levanta la parte superior a modo de balaustrada, que sostiene la urna de plata⁵⁹⁴, con incrustaciones de piedras preciosas.

⁵⁸⁹ En 1687 fue nombrado "Primo Scultore della Casa Serenísima" y en 1694 "Architetto Primario della Casa Serenísima y Sorpritendente dei Lavori".

⁵⁹⁰ Se dice que el regalo fue a cambio de la almohada en la que hasta entonces reposaba la cabeza de San Francisco Javier, que el prócer se llevó, como reliquia, a Florencia.

⁵⁹¹ OSSWALD, Maria Cristina. "*Aspectos de devoción e iconografía del túmulo de San Francisco Javier*". en *Misión y aventura. San Francisco Javier, Sol de Oriente*. Editorial Iberoamericana. Madrid 2008. Pág. 227

⁵⁹² CONTARDI, B. "*L'Altare di San Luigi Gonzaga in San t Ignacio, catálogo de la muestra Andrea Pozzo*". Milán, Luni Editrice, 1996. Pág. 99

⁵⁹³ OSSWALD, Maria Cristina. "*Aspectos de devoción...*" Ob. Cit. Pág. 228

⁵⁹⁴ Tiene un peso de 300 libras

El monumento funerario de San Francisco Javier es una verdadera obra maestra del barroco tardío, tanto por sus características técnicas como por las artísticas. Está compuesto, como ya hemos indicado, por tres elementos: la pieza inferior es una base rectangular con poco más de tres metros de altura y tres de profundidad en mármol blanco y violeta con decoración de cabezas de querubines y festones ejecutados en mármol blanco y limpio. La pieza intermedia de mármol es la pieza más importante, pues contiene cuatro paneles en bronce, de aproximadamente 75x150, representando momentos esenciales de la vida de Javier, debajo de cartelas custodiadas por dos ángeles cada una, realizadas en mármol de Carrara y esculpidas por los artistas, Gabriela Torricelli y Cecil Ciamminghi. Los relieves están rodeados por paneles con ramos de los clásicos lirios florentinos en piedra dura.

La urna está coronada por una balaustrada de unos tres metros de largo, uno de profundidad y dos y medio de altura, en mármol purpúreo, violeta y blanco protegiendo la base de la urna de plata.⁵⁹⁵

La urna de plata tiene treinta y dos escenas la vida del santo inspiradas en los relatos hagiográficos más antiguos y decisivos para la hagiografía e iconografía javierana (cartas de Javier, relatos de los testigos de las declaraciones en la canonización, biografías de Teixeira, Lucena y Tursellini,) y reproduce en parte los dieciocho grabados que fueron abiertos por Valerianus Regnartius en 1622, con objeto de divulgar la decoración del Gesú de Roma durante las ceremonias de la canonización de San Ignacio y San Francisco Javier.⁵⁹⁶

Delante de la urna se encuentra una imagen del santo, de mediano tamaño, en plata, que regaló la reina de Portugal Doña María, esposa de Pedro II.⁵⁹⁷

El ciclo de los relieves de la urna de plata constituye una de las obras más importantes relacionadas con San Francisco Javier, tanto desde el punto de vista hagiográfico como desde el punto de vista artístico-iconográfico, pues se trata del ciclo más amplio en número de escenas o en la extensión cronológica de la vida de Javier. De este modo la cantidad de representaciones proporcionaba a los devotos una panorámica prácticamente completa de la vida del santo.⁵⁹⁸

El ciclo comienza con la visión de Magdalena la hermana mayor de Javier, donde preveía la vocación misionera del santo y su rol de gran apóstol de la India, terminando con el milagro, que trataremos en el apartado 16.4.2, del P. Marcelo Mastrilli en 1633. Cuando este jesuita fue a Goa para cumplir la promesa que realizara al santo, decidió encargarse un nuevo túmulo más digno, en consonancia a la grandeza de Javier. De este modo, la cantidad de escenas

⁵⁹⁵ OSSWALD, María Cristina. "Aspectos de devoción..." Ob. Cit. Pág. 234

⁵⁹⁶ ITURRIAGA ELORZA, Juan. "Hechos prodigiosos atribuidos a San Francisco Javier" citado por TORRES OLLETA, Gabriela en "Vida ilustrada de San Francisco Javier". San Francisco Javier entre dos continentes. Universidad de Navarra. Pamplona 2007

⁵⁹⁷ CLARASÓ, Javier. "El sepulcro de Javier" Almas, número extraordinario. Junio 1923

⁵⁹⁸ OSSWALD, María Cristina. "Aspectos de devoción..." Ob. Cit. Pág. 228

proporcionaba una panorámica prácticamente completa a los fieles que visitaban el recinto.⁵⁹⁹

Tras los festejos organizados en 1952, que conmemoraron el cuarto centenario de la muerte del santo a los que acudieron más de ochocientas mil personas, el Patriarca de Goa tomó la decisión de colocar una urna de cristal e introducir en ella el cuerpo incorrupto, para evitar que algunos fanáticos fieles lo tocaran, besaran y manosearan y con ello conseguir una mejor conservación del mismo.

11.7.3.- La iglesia del Bom Jesus

La iglesia del Bom Jesús, como la mayoría de las iglesias de Goa se construyó con bloques de piedra de la zona, que posteriormente se cubrieron con cal.

Tiene planta en forma de cruz con tres espléndidos pórticos en su fachada. Comparte con la iglesia romana del Gesú, no solo las características arquitectónicas, ya que son de la misma época, sino también su dedicación al nombre de Jesús. En ambas basílicas está el monograma de la Compañía de Jesús IHS, que preside las dos fachadas de estilo barroco.

El suelo de su interior está pavimentado totalmente de mármol, pero a parte de eso y de los elaborados altares, se puede considerar que su decoración, en general, es simple y austera.

En la entrada nos reciben dos columnas cubiertas con inscripciones en latín y portugués, que sostienen un trabajado púlpito. En la columna de la derecha hay una lápida con una leyenda que nos indica la fecha en que se inició la construcción del templo: 24 de noviembre de 1594. y quien fue el mecenas que la financió.

*SEPULTURA DE DOM HIERONI
MO MASCARENHAS, CAPITAN
Q FOI DE COCHIM E ORMVZ, A CV
IA CVSTA SE FEZ ESTA IGREJA: EM
GRATIFICAÇAM A COMPANHIA
DE IESV LHE DEDICOV ESTE LV
GAR. FALEDEO NO ANNO DE 1593*

Tardó en edificarse diez años y el 15 de mayo de 1605 fue consagrada por el arzobispo de Goa. Aleixo de Menezes y Primado de las Indias, tal como consta en la lápida que se encuentra en dicho pilar.

*HANC ECCLESIAM
JESV SOLEMNI RITU
CONSECRAVIT REVE*

⁵⁹⁹ OSSWALD, Maria Cristina, "La imagen del santo en Goa y en Oriente", en Los mundos de Javier. (ponencias del Congreso Internacional celebrado en Pamplona del 8 al 11 de noviembre de 2006) Institución Príncipe de Viana. Gobierno de Navarra. Pamplona 2008. Pág. 242

*RENDISSIMUS ET IL
LUSTRISSIMVS DOMI
NVS D. ALEXIVS ME
NEZIVS ARCHIE
PISCOPVS GOEN
SIS INDIAE PRIMASS
ANNO DOMINI
MDCV. MA
ESTA IGRJA DE JE
SVS SE COMENÇOV A 24 DE
NOVEMBRO DE 1594 E
CONSAGROV-A O REVE
RENDIS. E ILLUSTRIS
SENHOR D. FR. ALEIXO
DE MENEZES ARCE
BISPO DE GOA PRI
MAS DA INDIA ANNO
DO SENHOR 1605
15 DE MAIO*

En medio de la nave central existe un monumento funerario dedicado a la persona que lo sufragó en su integridad don Jerónimo Mascarenhas, capitán de Cohin y Ormuz, que falleció según consta en el propio monumento en 1593 es decir un año antes de que se iniciase la construcción del templo.

La fachada es de laterita (una variedad de granito) e inicialmente estuvo recubierta de yeso, como era habitual en las iglesias indias de entonces y tiene tres grandes pórticos que están coronados por tres amplias janelas, Sobre los pórticos se ofrecen unos frontones ornados de esculturas.

El frontispicio está formado por un conjunto de cuatro tipos de arquitectura civil: jónico, toscano, dórico y corintio, que remata después con un rectángulo adornado de arabescos que ostenta en medio el lema de la Compañía IHS.⁶⁰⁰

La iglesia es vasta y majestuosa y su interior es de mosaico corintio. Curiosamente se trata de una iglesia sin coro, dado que los jesuitas no acostumbran a rezar en comunidad el oficio divino.

De acuerdo con las mediciones efectuadas por el P. Moreno de Souza en 1995, citado por Marrodán⁶⁰¹, tiene 55,5 metros de longitud, 16,76 de anchura

⁶⁰⁰ MELO, Afonso Jose de. "A *Basilica do Bom Jesus*". Boletim eclesiastico da arquediocese de Goa. nº 11. 1952. Págs. 242-244

⁶⁰¹ MARRODAN CIORDIA, Javier. "*India...*" Ob. Cit. Pág. 23

y 18,59 de altura. La torre, que se yergue sobre el presbiterio y el altar mayor, alcanza los 28 metros.

El Bom Jesus es hoy el principal atractivo de la capital vieja portuguesa, tanto para los cristianos como para los que no lo son.

Realmente el interés de la iglesia no se encuentra en su diseño arquitectónico ni en los cuadros y las imágenes de su interior. El verdadero tesoro de la basílica son los restos de San Francisco Javier.

Sin embargo, contrariamente a lo que mucha gente cree, la iglesia no fue construida con la intención de albergar en ella el sepulcro del santo, sino que se aprovechó su magnífica factura y grandiosidad, así como el hecho de ubicar junto a ella la nueva Casa profesa de la Compañía, para convertirla en el mausoleo de San Francisco Javier.

Desde el traslado del cuerpo de Javier en 1624, es decir, casi veinte años después de la finalización de las obras de construcción del templo, se convirtió con gran rapidez en un importantísimo centro de peregrinaje. Los fieles indios y europeos que allí iban o vivían, acudían asiduamente a rezar ante la tumba del santo.

Tanta era la devoción que sus restos embargaba a los fieles que se hubo que programar y organizar las visitas. La primera exposición del santo tuvo lugar en 1782 y a partir de esa fecha se realizan exposiciones periódicas más o menos cada diez años⁶⁰².

El 20 de marzo de 1948, motivado por la extraordinaria importancia que había adquirido la Iglesia del Bom Jesús como centro de peregrinaciones, el papa Pío XII, elevó el templo a la categoría de "Basílica menor", y así desde la indicada fecha es la Basílica del Bom Jesús de Goa.

Tres años después el arquitecto portugués Baltazar de Castro decidió retirar el yeso que recubría el conjunto y salieron a la luz los bloques de laterita. Desde entonces, las intensas lluvias del monzón se han encargado de extraer del edificio la tonalidad rojiza que ya se ha hecho característica.⁶⁰³

Cuando el Marqués de Pombal, primer ministro de Portugal, en su maniática obsesión, culminando su impecable e implacable obra de anticlericalismo, el 9 de diciembre de 1760, expulsó a los jesuitas de Portugal y sus colonias, entre las que estaba Goa, los jesuitas que se encontraban en dicha colonia portuguesa de la India, fueron arrestados y reenviados a Portugal para controlar mejor su definitiva expulsión.

Tal fue la influencia de los políticos antijesuíticos que catorce años después, el 21 de julio de 1773, a base de infundíos y calumnias consiguieron del propio papa Clemente XIV la orden que suprimía oficialmente la Compañía de Jesús.

En 1814 fue de nuevo restaurada por el papa Pío VII, pero la autorización definitiva para su regreso a Goa no llegó hasta 1933, cuando la nueva Constitución portuguesa derogó los artículos anticlericales.

⁶⁰² La última que me consta se realizó en 2014.

⁶⁰³ MARRODAN CIORDIA, Javier. "India..." Ob. Cit. Pág. 23

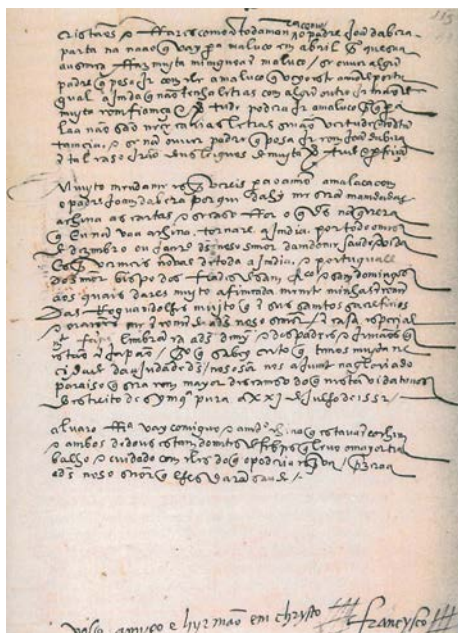
En virtud del Concordato firmado en 1940 por el gobierno portugués con la Santa Sede, la Basílica del Bom Jesús de Goa, donde se encontraba el cuerpo incorrupto de San Francisco Javier, fue devuelta a la propiedad de la Iglesia Católica local.

Por último, en 1956, el Patriarca de Goa, decidió, con buen y justo criterio, devolver dicha propiedad a la Compañía de Jesús.

CAPÍTULO 12.- CARTAS Y DOCUMENTOS ESCRITOS POR SAN FRANCISCO JAVIER



Óleo del Hno. Juanmariñena, s. XX Castillo de Javier



Carta autógrafa de San Francisco Javier

12.1.- Preliminar

Es curioso y sorprendente la cantidad de literatura de todo tipo que ha generado la vida y la obra de San Francisco Javier ⁶⁰⁴ así como su reflejo y repercusión a través de los siglos. Sin embargo a pesar de la gran importancia, por la calidad, cantidad y variedad, de los innumerables escritos que sobre el Santo, se han publicado desde su fallecimiento hasta hoy, no anda desencaminado el P. Zurbano, cuando al inicio de su “Nota” en la edición de los P. P. Schurhammer y Wicki de “Epistolae S. Francisci Xaverii”, manifiesta: *“Se ha escrito mucho sobre San Francisco Javier, pero lo más importante de cuanto se ha escrito sobre el primer misionero de la Compañía de Jesús es lo que él mismo escribió: sus cartas, las instrucciones que dio a sus súbditos y otros documentos que de él se conservan”*.⁶⁰⁵ En un sentido similar el P. Sempere en el prólogo de su libro sobre las cartas del santo escribió en 1944: *“... toda su epopeya de evangelizador está allí (en sus cartas), palpitante de*

⁶⁰⁴ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. “Cartas y documentos escritos por San Francisco Javier” Príncipe de Viana, nº 230. Pamplona 2003

⁶⁰⁵ ZURBANO, Francisco. “Nota a la edición fotostática” en Epistolae S. Francisci Xaverii de G. Schurhammer y J. Wicki. Roma 1996. Tomo I. Pág. XLI

vida bajo el lenguaje humilde del que se firmaba sencillamente FRANCISCO, y no hay biografía ni panegírico del Santo que entrañe tal poder de sugestión".⁶⁰⁶

Desde los inicios de la Compañía de Jesús, San Ignacio de Loyola. Ordenó, como ya se ha dicho repetidas veces, a todos sus componentes que escribiesen cartas contando lo que hacían, lo que veían, cómo eran los lugares donde estaban y como las gentes que los habitaban. Estas normas se iniciaron con Javier a quien Ignacio se las dio en 1540, antes de partir de Lisboa a la India y Javier le contestó en una carta de fecha 4 de noviembre se aquel año⁶⁰⁷:

"yo assy lo aré como me lo inbiais a mandar, quanto a lo de escribir a menudo, servando el orden de las ijuelas".

Posteriormente el fundador prescribió las citadas normas para todos los miembros de la Compañía que estuvieran fuera. Las cartas debían remitirse a sus correspondientes rectores, éstos a sus provinciales y éstos al Preósito General, a la sazón el propio Ignacio. Las de la India se reunían en Goa, de ahí pasaban a Lisboa, para recalar finalmente en Roma. Pero antes de llegar a la casa central romana, se distribuían por las distintas casas y colegios que tenían en Portugal, donde cada uno de los centros hacía las copias que creía oportuno, que quedaban para reconocimiento y edificación de sus propios miembros. Por suerte para el futuro de su conservación la Compañía cuidó con bastante orden y disciplina de su archivo romano y pronto sus dirigentes se percataron de la importancia y valor de toda esa correspondencia y comenzó a publicar dichos documentos, en un principio de uno en uno y más tarde en grupos y colecciones. Hasta tal punto resultó la fama de la que gozaron esas ediciones que fueron reeditadas en numerosas ocasiones y en diversos idiomas, tales como el castellano, el latín, el portugués, el alemán, el francés o el italiano. Curiosa y desgraciadamente, antes de ser publicadas se sometían a una concienzuda censura y además eran corregidas literariamente, por lo que es difícil encontrar ediciones iguales.⁶⁰⁸

Si bien, en el caso de Javier, no fue preciso esperar a la publicación de las citadas colecciones, ya que las cartas suyas que llegaban a Europa eran distribuidas de inmediato y traducidas a diversos idiomas y por ellas las gentes de occidente se asomaban a un mundo desconocido y apasionante.

A raíz de las publicaciones de sus cartas, Javier, que era entonces el jesuita más alejado de Europa, prácticamente confinado al extremo oriental de la Tierra y que podía haber sido, lógicamente, el religioso más olvidado de la Compañía de Jesús, se convirtió en el de mayor presencia y conocimiento en la memoria de sus contemporáneos y como dice Sempere: *"Los más ilustres jesuitas de Europa quedaban oscurecidos ante el resplandor que desde*

⁶⁰⁶ SEMPERE, José Luis. *"Cartas Espirituales de San Francisco Javier"* Apostolado de la Prensa. Madrid 1944, pág. 6

⁶⁰⁷ Carta desde Lisboa a Ignacio y Pedro Codacio en Roma de fecha 31 de marzo de 1540 (C 5)

⁶⁰⁸ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. *"Los escritos portugueses de San Francisco Javier"*. Universidad del Minho, 2000. Pág. 80.

Oriente difundía sobre la Compañía de Jesús y sobre toda la Iglesia Católica el gran Apóstol de la Indias".⁶⁰⁹

En la actualidad se conservan 138 escritos del Santo, que si les sumamos los 89 perdidos, pero de los que tenemos constancia de su existencia, resultan un total de 227 textos y de ellos 108 son concretamente cartas. No se trata, como es de ver, de un número sobradamente alto y más aun si lo comparamos a los que existen de otras grandes figuras de la época.⁶¹⁰

De las 89 cartas que no conservamos pero que, como hemos señalado, conocemos que existieron por otros textos o referencias que lo indican, muchas posiblemente no llegaron nunca a su destino, dado que uno de los principales problemas que encontraban las cartas javieranas eran los larguísimos viajes que debían realizar. El P. Schurhammer, en su gran biografía del santo ya citada, estudia pormenorizadamente todos los trayectos que las cartas cumplían entre la India y Roma, pasando por Lisboa. Así cada año los barcos portugueses regresaban de Asia con sacos de correspondencia misional. Examinando las cartas escritas por Javier desde la India se advierte que la mayoría de ellas tienen fecha de finales de enero y principios de febrero, ya que los barcos partían para Lisboa generalmente en esas fechas.

A las cartas acuden los biógrafos, cuando éstas se conocen y conservan, y de ellas suelen sacar los datos más interesantes y más íntimos, sobre todo, como dice el P. Solá, para descubrir su perfil, porque las cartas suelen reflejar mejor que cualquier otra fuente la semblanza interior de su autor.⁶¹¹

La correspondencia de los santos es, por lo general, difícil de reunir y de editar, ya que sus cartas, al ser consideradas como reliquias, han sido a menudo celosamente guardadas por sus poseedores o bien fueron troceadas y dispersadas por todas partes para satisfacer las múltiples demandas de sus devotos. Esta dificultad general es todavía mayor en el caso particular de Javier, no sólo por su vida itinerante y la gran lejanía de los lugares donde fueron escritas, sino también por la inmensa veneración que suscitó durante siglos, circunstancias que han hecho enormemente dificultosa su recopilación. Sin embargo, a pesar de esos inconvenientes, desde muy antiguo, han existido colecciones de su correspondencia.

Respecto a las citadas mutilaciones de las cartas de los santos, en Javier, debido a la grandísima devoción que prendió por su ejemplo en el extenso mundo católico, todavía fueron mayores, ya que se despojaron desconsideradamente muchos de sus párrafos y especialmente su firma, por esa razón nos decía en 1956 el P. Zubillaga : "*Devoción tan saqueadora alarmó a los de la Compañía, y su preposición general Vitelleschi, en 1624, manda bajo precepto de santa obediencia que ninguno arranque firma o papel alguno de los libros de las cartas de San Ignacio y San Francisco Javier que están en la secretaría de Goa. Pero porque el aviso llegaba algo tarde o se le echó un*

⁶⁰⁹ SEMPERE, José Luis. "*Cartas Espirituales...*" Ob. Cit. Pág. 6

⁶¹⁰ ALONSO ROMO, en la nota 13 de la pág. 82 cita los siguientes: Santa Teresa de Jesús 457 cartas, Juan Calvino 1.247, Erasmo de Roterdam 1.980, Martín Lutero 3.141 y San Ignacio de Loyola 6.815. ALONSO ROMO, Eduardo Javier (ALONSO ROMO, Eduardo Javier. "*Los escritos...*" Ob. Cit. Pág. 82)

⁶¹¹ SOLÁ, José. "*Las cartas de San Francisco Javier*" Montaner y Simón. Barcelona 1948. Pág. XVIII

poco en el olvido, el hecho es que de las 18 cartas originales que guarda el códice Pombal 745, actualmente en la Biblioteca Nacional de Lisboa, sólo dos se encuentran íntegras. Ni en el mismo archivo romano de la Compañía de Jesús estuvieron seguros los mencionados documentos, puesto que muchos de ellos han desaparecido y de los 28 documentos enviados a la Ciudad Eterna, cuyo texto poseemos, sólo seis son originales y de éstos únicamente dos quedan intactos”.⁶¹²

No son nuevas, sin embargo, las quejas y reproches de los autores denunciando esta conducta que a tan graves y desfavorables resultados ha conducido, ya en el siglo XVIII el P. Cutillas manifestaba: *”De estas reliquias ..., las que han quedado en España las ha desmenuzado tanto la devoción, solicitando cada uno para sí, cuando no podía lograr una carta, un fragmento, y cuando esto no, un renglón o, por lo menos, las nueve letras de su nombre; así son muy pocos los originales que hemos podido encontrar”*.⁶¹³

Sin embargo, pese a su desmembración, a la escasez de originales y a haber sido transformadas o retocadas muchas de ellas, no dejan de ser unos documentos únicos, irrepetibles y de extraordinario valor, pues son los fieles y verídicos testimonios de la apasionante vida de San Francisco Javier, y porque a través de ellos podemos manifestar con las palabras del P. Moreno que *“continúa aun fresca y perenne la actualidad de las cartas del Santo Misionero”*.⁶¹⁴

12.2.- Historia

Creo conveniente hacer un apartado reservado a aquellos autores que han dedicado su obra a compilar, traducir, comentar y, en fin, estudiar, esos documentos preciosos que son las Cartas de Javier, no en vano decía el P. Sempere en el prólogo de sus *“Cartas Espirituales de San Francisco Javier”* que *“toda su epopeya de evangelizador está allí (en sus cartas) palpitante de vida bajo el lenguaje humilde del que se firmaba sencillamente FRANCISCO, y no hay biografía ni panegírico del Santo que entrañe tal poder de sugestión”*⁶¹⁵, idea que repite el P. Zurbano al inicio de sus *“Notas”* de la edición de los P.P. Schurhammer y Wicki de *“Epistolae S. Francisci Xaverii”* cuando manifiesta *“Se ha escrito mucho sobre San Francisco Javier, pero más importante que cuanto se ha escrito sobre el primer misionero de la Compañía de Jesús es lo que él mismo escribió: sus cartas...”*⁶¹⁶.

Las cartas de Javier se recopilaron en las colecciones llamadas *“Cartas de Japão”*, impresas en Coimbra en 1570 y en Evora en 1598. El P. Pérez

⁶¹² ZUBILLAGA, Félix. *“Cartas y escritos de San Francisco Javier”* B.A.C. Madrid 1956. Pág 35.

⁶¹³ CUTILLAS, Francisco. *“Cartas de San Francisco Javier. Apóstol de las Indias”*. Subirana, Barcelona 1886. Prólogo.

⁶¹⁴ MORENO, Fernando. *“Cartas y avisos espirituales de San Francisco Javier”* Cádiz-Madrid 1944. Pág. VII

⁶¹⁵ SEMPERE, José Luis. *“Cartas Espirituales...”* Ob. Cit. Pág. .6

⁶¹⁶ ZURBANO, Francisco. *“Nota...”*. Ob. Cit. Pág XLI.

Goyena⁶¹⁷ en 1908 decía que “ *fueron ocho autores los que editaron e ilustraron las cartas de San Francisco Javier: un inglés, Coleridge; tres franceses, Cros, Pages y Poussines; dos españoles, Cutillas y Menchaca y dos italianos, Maffei y Turselino*”.

El primero que publicó las Cartas con un estudio y comentario previo fue el P. Francisco Cutillas del Colegio Imperial de Madrid, en 1752. Posteriormente el P. Roque Menchaca⁶¹⁸ publicaba en Bolonia en 1796, en dos tomos, las cartas traducidas del latín. Louis Delplace, profesor de Historia de la Iglesia en la Universidad de Lovaina, apoyándose en autores precedentes, publicó “*Disquisitio in Epistolae S. Franciscii Xaverii*”. El P. Cros, al que anteriormente nos hemos referido, publicó en Toulouse y París en 1900 “*Saint François Xavier. Sa vie et ses lettres*”, fruto de sus investigaciones y hallazgos en las bibliotecas y archivos portugueses.

Todas estas ediciones adolecían de numerosísimos errores y falsedades que se habían ido arrastrando a través de los años. Así en la edición del P. Cutillas, el P. Schurhammer encontró 45 cartas con el año equivocado, 43 con el día y 16 con el mes. La del P. Cros tenía el defecto de que siguió una traducción francesa bastante deficiente y además corrigió por su cuenta numerosas cartas y llenó lagunas y vacíos inventando frases. En la de Turselino, según el P. José Eugenio de Uriarte⁶¹⁹ “*aparecen algo desfigurados los escritos del Santo, porque la pluma elegante y castiza del traductor los ha privado de la nativa sencillez que originalmente tuvieron.*”

Por todo ello, es lógico que, si se quería tener una colección auténtica y verídica de las cartas, tal como las concibió y las escribió San Francisco Javier, se tenía que pasar por un proceso de depuración de las versiones que circulaban, que, aunque eran todas ellas de prestigiosos y bien intencionados autores, estaban plagadas de erratas e inexactitudes, tal como ya hemos indicado. Por ese motivo es preciso destacar la inmensa labor de recopilación y expurgación de errores y adiciones que hizo el P. Lecina en el primer tomo de su “*Monumenta Xaveriana*” al que nos hemos referido anteriormente.

Sin embargo, la obra cumbre, la auténtica edición crítica de las Cartas del Santo, es la realizada, como no, por los P.P. Schurhammer y Wicki, titulada “*Epistolae S. Franciscii Xaverii*”, editada en Roma, en dos tomos publicados en 1944 y 1945 respectivamente. Esta magna obra fue revisada y prologada por el P. Zurbano y reeditada también en Roma en 1996.

Junto a todos estos autores, que pueden considerarse los más importantes y fundamentales en el estudio y edición de las Cartas de Javier, podemos incluir, sin desdoro alguno, a aquellos que han realizado estudios parciales y artículos breves, es decir trabajos menores, como Camilo Abad (1902), Félix Cibriain

⁶¹⁷ PÉREZ GOYENA, Antonio. “*Literatura moderna sobre San Francisco Javier*” Razón y Fe, vol. LXII. 1922. Pag.77.

⁶¹⁸ El P. Roque Menchaca nació en Llodio (Vizcaya). Cuando se disolvió la Compañía de Jesús fue desterrado a Bolonia. Después de ser recompuesta de nuevo, fue readmitido en 1804 y falleció en Orvieto en 1810.

⁶¹⁹ URIARTE, José Eugenio de, “*Catálogo razonado de obras de autores de la Compañía de Jesús*”, Madrid 1914, Tomo IV, nº 5.584.

(1922), Pedro Blanco (1924), Fernando M^a Moreno (1944), José Luis Sempere (1944), José Sola (1948), Mario Martins (1952), Guido Somavilla (1952), Henri Bernad-Maître (1960) y Elizalde (1961), destacando sobre todos ellos la obra “*Cartas y escritos de San Francisco Javier*” del P. Félix Zubillaga, editada por la Biblioteca de Autores Cristianos en 1953 (última edición de 1995), porque es la única publicación castellana completa. Habría que añadir la selección que hizo el P. Recondo “San Francisco Javier, cartas selectas” para la Biblioteca básica de Navarra, que editó Diario de Navarra en 2003

Es lógico que las 138 cartas que se conservan de las que escribió Javier en los escasos diez años que duró su vida y misión en Oriente, hayan tenido tantos estudiosos y exégetas, porque tuvieron en su momento una extraordinaria repercusión, ya que fueron leídas en los púlpitos de las iglesias y catedrales, y más aún fueron examinadas y analizadas en las universidades⁶²⁰. Además sus textos resultaron básicos para que la vieja Europa se enterase y tuviera conciencia y conocimiento de muchas cosas y costumbres de los pueblos y naciones de Oriente, hasta entonces desconocidas por completo⁶²¹.

12.3.- Clasificación

El P. Lecina cuando recopiló toda la documentación javierana rastreando archivos y bibliotecas de medio mundo, para compilar los dos tomos que componen el *Monumenta Xaveriana*, fechados en 1900 y 1912, reunió los documentos de los que era autor el santo por orden cronológico, separando las cartas de los otros escritos, denominando a éstos “*varia S.Fr. X. Scripta*”. Los describió fielmente, pero mezcló los auténticos con los falsos e incluso a veces presentó varios textos de una misma carta. El gran acierto fue, sin embargo, que los numeró cronológicamente y a partir de entonces, más o menos todos los tratadistas siguieron una misma numeración para referirse a un documento en concreto.

San Ignacio de Loyola en las normas que dictó a sus misioneros para escribir las cartas, tal como hemos indicado, hizo distinción entre cartas principales y las que llamaba hijuelas; en las primeras se relataban asuntos comunes y ordinarios que eran susceptibles de ser comunicados a muchas personas y en las segundas, que eran unas cartas adjuntas a las principales, se hacía referencia a cuestiones más privadas, como enfermedades, recados y novedades en general, es decir asuntos más reservados. Estas últimas suelen ser cartas espontaneas, poco meditadas y por lo común escritas con rapidez. Entre los escritos de Javier, remitidos a la Compañía de Jesús, encontramos 11 cartas generales dirigidas a todos sus miembros (docs. 13-15, 20, 48, 52, 55, 59, 79, 95, 90 y 96). Son cartas como dice Zubillaga⁶²² de mayor importancia, llenas de noticias sobre el progreso del Evangelio, generalmente más largas

⁶²⁰ CIBRIAIN, Félix, “Las Cartas de San Francisco Javier” “*El Siglo de las Misiones*” 1922, nº 106.

⁶²¹ ZURBANO, Francisco. “Nota...”. Ob. Cit. Pág. XLI “... los lectores se acercan a ellas con variados intereses: Francisco Javier es uno de los hombres-puente entre Europa y Oriente; sus viajes han sido comparados a los Marco Polo y de sus cartas se dijo que hicieron más fruto espiritual en Europa que sus predicaciones en la India”.

⁶²² ZUBILLAGA, Félix. “Cartas y escritos...” Ob. Cit. Pág. 34

que las otras, y las que ordinariamente suscitaban más entusiasmo en Europa y por consiguiente tenían mucha mayor repercusión. También encontramos otras cartas menores que las podemos incluir en el grupo de las hijuelas (docs. 12, 16, 17, 49 y 55).

El Monumenta Xaveriana clasificaba los documentos javieranos en dos grupos: cartas y documentos, aunque resulta casi imposible, al decir de Alonso Romo, una división en este sentido, pues el mismo escrito es en muchas ocasiones a la vez carta e instrucción.⁶²³ Por otra parte en la edición crítica preparada por Schurhammer y Wicki, titulada *Epistolae S. Francisci Xaverii aliquae eius scriptae*, de la que ya hemos hecho referencia, los textos se presentan exclusivamente según su orden cronológico, sin que exista ninguna separación por género o materia.

Las cartas, propiamente dichas, son en total, como antes hemos indicado, 108 y corresponden a los docs. 1,5-13, 19-52, 54-57, 59, 63, 65, 68-74, 76-79, 82-88, 90, 92-100, 102-194, 107-110, 113, 119, 122-129, 131-133, 135-138.

Otra clasificación que podemos hacer de los documentos redactados por el santo es entre originales y copias. De los 138 textos que se conservan exclusivamente 33 y medio son originales y éstos a su vez como hace Alonso Romo⁶²⁴ podemos subdividirlos en otros dos grupos: los autógrafos y los realizados por amanuenses, es decir lo que en crítica textual se denomina arquetipos. Del primer grupo sólo disponemos de ocho textos autógrafos de Javier, que corresponden a los docs. 4, 5, 7, 8, 9, 11, 51 y 97. No se conserva nada más de lo escrito por la propia mano del santo. Además, poseemos los que tienen solamente su firma, acompañada de unas palabras finales que suman 10, los docs. 96, 99, 100, 110, 118, 119, 125, 126, 130 y 133. Todos estos autógrafos están escritos en castellano, a excepción del 51 que lo está en portugués. El resto de originales, es decir 26, son arquetipos y de ellos 19 conservan todavía alguna o algunas palabras escritas personalmente por Javier.

También por el idioma en el que están redactados podemos establecer una clasificación de los textos javieranos. De los que se conservan, 92 están escritos en portugués, 44 en castellano y dos lo están a medias. En el primer grupo incluiríamos los docs. 14, 18, 21-45, 46, 49-51, 56-58, 61,62, 64-66, 68, 69, 74, 75, 77, 78, 80-89, 94,96, 99-108, 111, 112, 114-122 y 124-137. Los que están escritos parcialmente en ambos idiomas son el 93 y 113 y el resto lo está en castellano.

No se conservan en la actualidad ninguno de los textos que sabemos escribió Javier, en distintas lenguas orientales, como el tamil, el malayo y el japonés.

Con relación a los arquetipos, a los que anteriormente hemos hecho referencia, es preciso indicar que Javier, siguiendo la costumbre de la época, a partir de su llegada a la India, solía dictar sus cartas, posiblemente por problemas de tiempo, con excepción de los escritos que consideraba más íntimos y privados. En muchas ocasiones, como ya indicamos anteriormente, después de haber

⁶²³ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. "Los escritos..." Ob. Cit. Pág. 114

⁶²⁴ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. "Los escritos..." Ob. Cit. Pág. 95

escrito, física y personalmente, la carta un amanuense, al final, cuando quiere entrar en un campo de mayor intimidad, lo hace brevemente de su propia mano.

Generalmente, cuando Javier estaba en su domicilio habitual, dictaba sus cartas que eran escritas por alguno de sus compañeros que le servían de amanuenses, así el jesuita portugués Baltasar Gago escribió cuatro de ellas, los docs. 106, 107, 110, y 112. El también compañero portugués P. Henrique Henriques le escribió el doc. 100, con una ortografía bastante homogénea y moderna y su conocido compañero Juan Fernández lo hizo en una ocasión, el doc. 91.

Cuando el santo se encontraba de viaje, cosa que sucedía con mucha frecuencia, solía recurrir a los escribanos públicos de los barcos o de las ciudades donde se encontraba, de esta forma dictó las 8 cartas numeradas como docs. 56, 57, 62, 68, 82, 96, 99 y 113. Alonso Romo⁶²⁵ destaca al amanuense del barco Santa Cruz, al que dictó seis cartas, los docs. 125, 126, 128, 130, 133 y 135, personaje del que desconocemos su nombre y origen pero que en opinión el citado autor *“por algunos de los rasgos que detallamos a continuación, pensamos que podría proceder del sur de Portugal”*.

12.4.- Características

12.4.1.- Extensión

Una de las primeras cosas que llama la atención cuando estudiamos los escritos javieranos es la gran diferencia que hay entre unos y otros con relación a su extensión, ya que mientras algunos constan de unas escasas líneas, otros tienen, por el contrario, varias páginas, lo que no deja de ser curioso.

El más corto es el doc. 18, de sólo cinco líneas. Se trata de la concesión de un permiso para rezar según un nuevo breviario. También de gran brevedad es el doc. 67, la oración latina por la conversión de los gentiles y podríamos incluir así mismo entre los de menos extensión las 26 cartas dirigidas a Francisco Mansillas y de entre ellas especialmente los docs. 27 y 29.

En el polo opuesto tenemos los escritos verdaderamente extensos, entre los que cabe destacar como el más largo el doc. 90, la famosa carta enviada desde Kagoshima el 15 de noviembre de 1549, llamada *“Carta grande del Japón”*, que tiene nada menos que 34 páginas. Es de mencionar asimismo el doc. 96, de fecha 20 de enero de 1552, enviada desde Cochín, que consta de 26 páginas. También de considerable extensión son las cartas enviadas a los jesuitas de Roma, docs. 20 y 59.

12.4.2.- Cronología

Es igualmente de una gran diversidad la cronología de los textos javieranos. El primero de los que conocemos data del 25 de marzo de 1535 y el último del 13 de noviembre de 1552. Así pues, entre los 17 años y ocho meses que median

⁶²⁵ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. *“Los escritos...”* Ob. Cit. Pág. 85.

entre ambas fechas, es decir, desde París a sus 29 años, hasta la isla de Sanción en China, 20 días antes de morir, escribió Javier los 138 textos que han llegado a nuestras manos.

Desde el primer texto citado hasta el segundo de los que conocemos, el de 15 de abril de 1539 existe un vacío de cuatro años. Es lógico que así ocurriese dado que las cartas que escribió desde París a su familia y amigos, lo natural era que no se guardasen ni archivasen al tratarse de la correspondencia privada y particular de un estudiante, que no se sabía que iba a ser una figura mundial y uno de los santos más importantes y mediáticos de la historia de la Iglesia católica.

A partir de 1539 conservamos escritos de todos los años hasta su fallecimiento, excepción hecha de los años 1543, 1547 y 1550 de los que no tenemos ninguno. En el resto de los años de los que poseemos textos se observa una gran irregularidad, así en 1551 sólo conocemos un escrito y dos en 1541, por el contrario del último año de su vida conservamos nada menos que 42 documentos, es decir casi una tercera parte de todos los que nos han llegado. Se trató, como es de ver, de un año extraordinariamente prolífico, ya que a los 42 citados que conservamos habría que añadir otros 15 de los que tenemos constancia y se han perdido. También son años de gran fecundidad epistolar el de 1544, del que conservamos 26 textos y 25 de 1549.

12.4.3.- Procedencia

Estudiando la procedencia de los escritos javieranos que, como acabamos de ver, abarcan toda su corta e intensa vida, podemos distribuir la historia epistolar del Santo en ocho etapas:

- 1º. Principios de la Compañía de la Jesús: 1535-1540 (docs. 1 al 5).
- 2º. Estancia en Lisboa y su viaje a las Indias 1540-1542 (docs. 6 al 13).
- 3º. Primera estancia en la India 1542-1545 (docs. 14 al 51).
- 4º. Etapa de Malaca y Molucas 1545-1547 (docs. 52 al 58).
- 5º. Segunda estancia en la India 1547-1549 (docs. 59 al 81).
- 6º. Viaje al Japón (Malaca) y estancia en Japón 1549-1551 (docs. 82 al 94).
- 7º. Tercera estancia en la India 1552 (docs. 95 al 120).
- 8º. Malaca y China 1552 (docs, 121 al 137).

12.4.4.- Localización

Vista la procedencia de la correspondencia javierana, es decir donde fueron escritos los textos, es oportuno saber donde se encuentran en la actualidad y estudiando esta cuestión nos percatamos que su dispersión es enorme. Los originales conservados, lo mismo autógrafos que arquetipos, se hallan en 11 lugares diferentes, así en Lisboa están 19 (docs. 56, 68, 69, 81, 91, 100, 104, 106, 112, 1134, 118 y 119, parte del 125, 126, 128, 130, 133 y 135), en Roma 8 (docs. 3, 4, 7, 9, 51, 96, 97 y 107), y uno en cada uno de los siguientes lugares: Bolonia (doc. 5), Castelo Blanco (parte del doc. 77), Chestnut Hill, Massachussets, EEUU (doc. 99), Londres (doc. 62), Marchena, Sevilla (doc.

57), Oporto (el resto del doc. 77), Pamplona (doc.8), Parma (doc. 110) y Salamanca (doc. 11).

12.4.5.- Conservación

En lo tocante a su actual estado de conservación, Alonso Romo⁶²⁶ en su libro sobre los escritos portugueses del santo, hace un exhaustivo estudio de ello. Hoy, de los 34 escritos originales conservados, solamente 9 han permanecido incólumes (docs. 3, 5, 9, 57, 62, 69, 125 y 130). La firma se encuentra cercenada en 17 documentos (7, 11, 51, 56, 81, 91, 96, 97, 100, 104, 106, 107, 112, 119, 126, 128 y 135). Tienen amputada la fórmula del saludo final 7 (docs. 7, 11, 97, 104, 107, 128 y 135). Han desaparecido varias líneas del texto en 4 escritos (docs. 77, 81, 97 y 107). Nos falta el primer folio completo en el doc. 119. Ha sido arrancado el nombre del destinatario en 5 cartas (docs. 68, 77, 91, 110 y 135). Por último, los márgenes han sido recortados con pérdida de parte del texto en 5 documentos (82, 100, 118 y 133).

12.5.- Contenido

Los textos de San Francisco Javier, al decir de Alonso Romo,⁶²⁷ se sitúan dentro de los escritos misioneros, tanto de jesuitas como de otras órdenes religiosas que se encontraban evangelizando en Brasil y en Oriente, cuyo origen remoto hay que buscarlo en las cartas de San Pablo.

Podemos considerar los escritos javieranos como los primeros, tanto cronológicamente como por el gran interés y variedad de su contenido. Desde las iniciales cartas misionales se ve, en opinión de Sempere⁶²⁸, *“que a este Apóstol le guía un ansia divina y una divina impaciencia de verlo todo, y estar en todas partes y remediar todas las miserias del espíritu”* y así lo dice el propio Javier:

“Mi voluntad es de conquistar todo el mundo para Jesucristo; el fruto es cierto, las alegrías y gozos espirituales los más grandes y mejores.”

Como mantiene Alonso Romo⁶²⁹, en las cartas javieranas domina lo narrativo sobre lo descriptivo, como es normal en un hombre de acción, entendido siempre que se trata de narraciones no literarias. Son especialmente interesantes los relatos de sus andanzas, sin embargo, cuando cuenta sus largos e incómodos viajes mezcla narración y descripción. Narración pura la encontramos cuando Javier nos relata el martirio de unos cristianos de la isla de Manar (doc. 48) o la guerra de Yamaguchi (doc. 96), por el contrario, se trata de pura descripción cuando el Santo nos cuenta como son las islas Molucas (docs. 55 y 59), con sus habitantes, su geografía, sus terremotos y sus volcanes. Las Indias las describe, lógicamente, en varias cartas (docs. 15, 20, 70 y 71) y el Japón así mismo en varios textos (docs. 59, 85, 90 y 96). En el caso de China la descripción que nos ofrece (docs. 96 y 97) es, obviamente, de

⁶²⁶ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. *“Los escritos...”* Ob. Cit. Pág. 97

⁶²⁷ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. *“Los escritos...”* Ob. Cit. Pág. 112

⁶²⁸ SEMPERE, José Luis. *“Cartas Espirituales...”* Ob. Cit. Pág. 8

⁶²⁹ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. *“Los escritos...”* Ob. Cit. Pág. 115

oídas, dado que, como sabemos, no consiguió entrar en dicho país, pues murió a sus puertas.

Es curioso, sin embargo, constatar que Javier ponía mucha atención en las gentes y sobre todo en sus costumbres y relativamente poca en los paisajes, toda vez que el verdadero motivo de sus viajes no era su interés por los diversos países en sí, sino el de evangelizar a sus habitantes y conquistarlos para la iglesia de Jesucristo. Es de destacar, en este sentido, la llamada gran carta de Javier, la que dirigió a los jesuitas de Europa el 15 de enero de 1544. En ella se describen las costumbres de los pueblos a los que predicaba el Evangelio y apunta los procedimientos catequísticos de los que se valía y enumeraba brevemente los grandes, pero costosos, logros que se estaban consiguiendo. En Europa, donde se tenía una borrosa idea de la geografía asiática, todo pareció sorprendente.

Es copiosa la información que nos ofrece sobre los enormes y meritorios trabajos que estaban realizando sus compañeros jesuitas como misioneros en aquellas tierras (docs. 71, 96 o 107).

En las cartas dirigidas a Francisco Mansillas (docs. 18 a 45) son de extraordinario valor los datos que nos aporta sobre la historia pública de la India del año 1544. Se trata de unas cartas utilísimas, como dice el P. Solá⁶³⁰, para aclarar las complicaciones y hechos de los reyes locales indios, Rama Varma, Martanda Varma y Vettum Perumal. Así mismo son útiles para entender las complejas e intrincadas dinastías de Ceylán y Jafra (doc. 48).

En las cartas de San Francisco Javier son habituales las peticiones y solicitudes, así a la cúpula de la Compañía de Jesús les pide compañeros para atender a las misiones que va fundando, al rey Juan III de Portugal le solicita ayuda material, y sobre todo le pide una cosa que le preocupa sobremanera, que se ejerza un control riguroso sobre los dirigentes portugueses de las colonias, con el fin de que no cometiesen desmanes e injusticias. Así el P. Brodrick indica, refiriéndose a las cartas escritas en 1545, *“puede deducirse que todas las cartas que escribió en esa época contenían alguna petición en favor de alguien”*⁶³¹. Son frecuentes también las recomendaciones y consejos, como cuando le sugiere al P. Mansillas paciencia y perseverancia, así como las muchas ocasiones que recomienda humildad.

Es interesante el estudio que realiza el P. Moreno en la Introducción a su libro sobre las cartas del santo, con relación a la ascética y la espiritualidad de Javier, a base de referencias tomadas de sus escritos, y así nos dice: *“... pero también fluye por sus páginas un copioso raudal de doctrina ascética que, esparcida acá y allá, pero que, al estar sin sistema alguno, corre el riesgo de pasar desapercibido, soterrado bajo lo sentimental y episódico”*.⁶³²

Es conocido que en época de Javier había que llevar de Europa a las misiones asiáticas, todos los libros, dado que en ese continente no conocían la imprenta. Sin embargo, nuestro santo, a pesar de sus importantes estudios parisinos y de

⁶³⁰ SOLÁ, José. *“Las cartas de...”*. Ob. Cit. Pág. XVI

⁶³¹ BRODRICK, James. *“San Francisco Javier”* Espasa Calpe. Madrid 1960. Pág. 306

⁶³² MORENO, Fernando. *“Cartas y...”* Ob. Cit. Pág. VIII

haber conseguido la titularidad de una cátedra en la Universidad de la capital francesa, no parece que le interesasen en demasía los conocimientos filosóficos y teológicos, centrado como estaba en la labor que iba a realizar, por lo que es de suponer que no viajó con un cargamento excesivo de libros, aunque sabemos que llevó por lo menos una Biblia. A ello se debe que sus escritos no estén plagados de citas eruditas, ni de párrafos de las escrituras, ni de las obras de los grandes escritores sagrados. No parece tampoco que leyera mucho durante sus largos viajes, preocupado e inmerso como estaba en otros menesteres. Por todo ello en sus cartas no aparece citado ni un solo Padre de la Iglesia y únicamente encontramos textos del libro de los Ejercicios de San Ignacio, del Catecismo del P. Barros y unas cuantas frases de las Escrituras que repite con frecuencia.

Llama la atención, en primer lugar, que el santo solamente cita las Sagradas Escrituras en las cartas a sus hermanos y a su pariente Martín de Azpilcueta, el Dr. Navarro. Así mismo mientras en sus primeros años abundan las citas latinas, desaparecen casi por completo desde su viaje al Japón. Meditaba muchos versículos de la Biblia para animarse al duro trabajo cotidiano, a la confianza y a la paciencia, por ello las pocas citas que hace de las Escrituras están sacadas de los salmos, de San Mateo y de San Pablo. Del contenido de sus escritos podemos deducir que vivía profundamente en el espíritu de los Textos Sagrados que le servían de autoridad y norma directriz en sus pensamientos y acciones.⁶³³

Decíamos antes que una constante en las cartas de Javier era las peticiones variadas y distintas que efectuaba, y quizás la más habitual y repetida fue la solicitud de misioneros. Lanzaba cables permanentes a los jóvenes europeos para que se uniesen a la fantástica aventura de evangelizar países ignotos y lejanos, y a todas sus necesitadas gentes.

En los tiempos de Javier, como nos dice Martín Larrayoz⁶³⁴, la teoría de la vocación religiosa propiamente dicha no se había estructurado y sistematizado, lo cual no obsta para que llamara a su lado a muchos operarios infatigables, por eso se detiene a dibujar las condiciones que han de tener y a pintarles los peligros en que se han de ver, las dificultades que han de pasar y el fundamento de recia y sólida virtud con que se han de dirigir hacia las Indias.

Aun no se hablaba de un llamamiento concreto de Dios al individuo, por el que le invitase a abrazar un estado determinado. No es de extrañar, por lo tanto, que no encontremos en los textos javieranos una doctrina explícita sobre la vocación misionera. Sin embargo, en muchas de sus cartas va desgranando conceptos vocacionales, tocando unas veces, aunque de pasada, el tema doctrinal, y otras, dando normas prácticas en las que expone los diversos elementos integrantes de la que posteriormente se llamaría vocación misional.

⁶³³ WICKI, Josef. *“La Sagrada Escritura en las cartas e instrucciones de Francisco Xavier”*. Manresa. Vol. 24, nº 91, 1952, pág. 264.

⁶³⁴ LARRAYOZ, Martín. *“La vocación misionera según las cartas de San Francisco Javier”* Gráficas Iruña. Pamplona 1949. Pág. 10

Recorriendo todo el epistolario de Javier no encontramos la palabra “vocación”, sin embargo, sí encontramos muchos trazos que nos delinear el perfil moral, psíquico y físico del candidato a misiones.

Desde Mozambique escribe Javier a sus hermanos de Roma el 1 de enero de 1542 pidiendo compañeros, a los que sólo exige entonces deseos de servir a Dios⁶³⁵:

“Si allá (en Roma) hubiese algunas personas muy deseosas de servir a Dios Nuestro Señor, mucho fruto se seguiría que mandaseis algunos a Portugal, porque de Portugal, con la armada que de allá viene todos los años, vendrá para las Indias”.

Al Rector de Goa, P. Gaspar Barzeo le dice en la última carta que escribió de fecha 13 de noviembre de 1552⁶³⁶:

“Mirad que os encomiendo que recibáis muy pocos en la Compañía, y los que son ya recibidos, pasen por muchas experiencias, porque me temo que los hay recibidos que sería mejor despedirlos”.

Así mismo recomendaba ciertas cualidades físicas, por ese motivo en 1545, cuando todavía no había vivido más climas de misión que los de la India, escribía el 27 de enero del citado año⁶³⁷:

“Digo que sean para muchos trabajos corporales. Porque estas partes son muy trabajosas... Han de ser sanos, y no enfermos para poder llevar los continuos trabajos de bautizar, enseñar. Andar de lugar en lugar bautizando los niños que nacen, y favoreciendo a los cristianos en sus persecuciones de los infieles. Y también Dios Nuestro señor les hará merced a los que vinieren a estas partes a verse en peligros de muerte”.

Y lo repite en muchas otras cartas como por ejemplo la enviada el 29 de enero de 1545 desde Cochín al P. Simón Rodrigues en la que decía⁶³⁸:

“... y proveáis de mandar mucha gente todos los años, pues hay en estas partes, por muchos que vengan, donde pueden servir mucho a Dios nuestro Señor. Que vengáis acá, no os aconsejo, si no os halláis muy de salud; porque esta tierra es muy trabajosa y requiere cuerpos sanos y de mucha fuerza.”

El 30 de enero de 1552 escribía desde el mismo lugar, también al P. Simón Rodrigues⁶³⁹:

“Han de pasar (los que vayan al Japón) grandes fríos (...) los que allá han de ir, allende de tener mucho espíritu, es necesario que tengan grandes disposiciones y recias complexiones”.

Respecto a las cualidades morales que deben adornar a los aspirantes a misioneros dice Javier⁶⁴⁰:

⁶³⁵ Carta escrita desde Mozambique a sus hermanos de Roma el 1 de enero de 1542 (C 13)

⁶³⁶ Carta escrita desde Sancián a Gaspar Berceo en Goa el 13 de noviembre de 1552 (C 137)

⁶³⁷ Carta escrita desde Cochín a Ignacio de Loyola el 27 de enero de 1545 (C 47)

⁶³⁸ Carta escrita desde Cochín a Simón Rodrigues, en fecha 29 de enero de 1545 (C 49)

⁶³⁹ Carta escrita desde Cochín a Simón Rodrigues en Goa el 30 de enero de 1552 (C 98)

“Para los que han de andar entre los infieles, convirtiéndolos, son necesarias muchas virtudes: obediencia, humildad, perseverancia, paciencia, amor al prójimo y mucha castidad, por las muchas ocasiones que hay para pecar”.

En el mismo sentido manifiesta el santo en otra carta:

*“Aquí deseamos gente de treinta y cuarenta años, y éstos dotados de virtudes, especialmente humildad, mansedumbre, paciencia y castidad”.*⁶⁴¹

Quizás un compendio de lo que representa el contenido de los textos javieranos nos lo ofrece el P. Antonio de Reyes, Prefecto de los Estudios Mayores del Colegio Imperial, citado por Zurbano⁶⁴², que escribió: *“En estas cartas encontrarán todos sus devotos un retrato vivo del espíritu y santidad de San Francisco Javier, de sus trabajos y sudores, de sus peregrinaciones, de su abrasado celo de la salvación de las almas; y por abreviar, una pintura perfectísima de todas sus virtudes”.*

En resumen, las cartas de Javier están repletas de los incidentes propios de sus larguísimos y trabajosos viajes, abundan las noticias de remotos lugares, muchas veces desconocidos para sus contemporáneos europeos y ponen de manifiesto la heroica vida del misionero navarro en los ásperos países donde transcurrió su labor evangelizadora.

12.6.- Destinatarios

Aunque algunos de los escritos redactados por Javier no tienen destinatario concreto, como sucede con los textos dedicados a la catequesis y a la oración, el resto, es decir, los que podemos considerar como cartas, van dirigidas bien a un colectivo, los denominados escritos generales o a una persona concreta y determinada, los que conocemos como escritos particulares.

Respecto a los generales son, como dice Alonso Romo⁶⁴³, cartas de mayor importancia, llenas de noticias sobre el progreso de la evangelización y normalmente más extensas que las otras. Eran las que levantaban mayor admiración en la vieja Europa y que por ello tenían una más amplia difusión. Estas cartas alcanzan el número de diez y se distribuyen de la siguiente forma: a los compañeros de Goa una en castellano (doc. 90), a los de Roma 5, en castellano (docs.13, 15, 20, 48 y 59) y a los de Europa 4 (docs. 52 y 55 en castellano y los 85 y 96 en portugués).

Con relación a los escritos particulares, las personas a las que escribió el santo son 24, de las cuales diecisiete se trata de compañeros de la orden. Aunque por lo general el destinatario es único, en algunos casos los escritos van dirigidos a dos personas (docs. 5, 6, 7, 9, 11, 12, 51, 88 y 127) e incluso a tres (docs. 84 y 91).

⁶⁴⁰ Carta escrita desde Cochín a Ignacio de Loyola en Roma, en fecha 12 de enero de 1549 (C 70)

⁶⁴¹ Carta desde Cochín a Simón Rodrigues en Lisboa, en fecha 2 de febrero d 1549 (C 79)

⁶⁴² ZURBANO, Francisco. "Nota...". Ob. Cit. Pág. XLII

⁶⁴³ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. "Los escritos..." Ob. Cit. Pág. 127

Todos los escritos javieranos van destinados a hombres, aunque es de suponer que, como dice Alonso Romo⁶⁴⁴, escribió a su madre y posiblemente a sus hermanas, cartas que, obviamente, no conservamos.

Del que más documentos poseemos es de Francisco Mansillas al que dirigió 26 cartas (docs. 21-45 y 50), aunque por los propios escritos de Javier sabemos que le envió 14 cartas más, hoy desaparecidas. El P. Gaspar Barzeo fue destinatario de 16 epístolas (docs. 80, 91, 105, 112, 114-119, 123-125, 127, 133 y 137). A San Ignacio de Loyola le escribió 15 cartas (docs. 5, 6, 7, 9, 11, 16, 17, 19, 47, 60, 70, 71, 72, 97 y 110). El P. Simón Rodrigues fue destinatario de 12 cartas (docs. 49, 63, 73, 74, 76, 78, 79, 86, 98, 103, 107 y 108). Dirigidas al rey Juan III de Portugal conservamos 9 cartas de Javier (docs. 46, 57, 61, 62, 77, 83, 87, 99 y 109).

El P. Micer Paulo recibió 6 cartas del santo (docs. 51, 81, 84, 92 y 100). Diego Pereira fue destinatario de 5 de sus cartas (docs. 65, 122, 129, 132 y 136). El P. Francisco Pérez, uno de sus primeros biógrafos, recibió también el mismo número de cartas (docs. 95, 130, 134, 135 y 137). El P. Antonio Gómes fue destinatario de 2 documentos compartidos (docs. 84 y 88). Su tío Martín de Azpilcueta, el famoso Dr. Navarro, recibió 2 cartas (docs. 3 y 4). A los P.P. Juan de Beira y Melchior Nunes Bareto, dirigió dos cartas a cada uno (docs. 82 y 126) y (docs. 101 y 104).

Y por último aquellos que recibieron una sola carta: P.P. Claudio Jayo y Diego Laínez, conjuntamente, (doc. 12), P. Francisco Henriques (doc. 68), João Bravo (doc. 89), P. Gonçalo Rodrigues (doc. 102), P. Alfonso Cipriano (doc. 113), P. Antonio de Heredia (doc. 120), todos ellos jesuitas, Juan de Azpilcueta, su hermano, (doc. 1), que es único documento que conservamos de los numerosos que se supone escribió Javier a su familia, sobre todo en los muchos años de estudios en París, Agostinho de Sala (doc. 18), Pedro da Silva (doc. 94), y por último João Soares (doc. 121).

Extraña realmente que, después de haber hecho un repaso de todas las cartas que escribió San Francisco Javier, no encontremos ninguna dirigida al Papa, de quien era representante diplomático. El escritor protestante J. de Savignac⁶⁴⁵ comenta sobre ese sorprendente hecho: *“¡Cosa notable! En la correspondencia de Javier no se menciona al Papa. Sin duda consideraba al Papado como un engranaje necesario en la organización eclesiástica, pero no parece ciertamente que viviera con la idea de la extensión de su poder. En este sentido puede decirse que este jesuita por excelencia se distingue netamente de lo que fue la Compañía de Jesús en el transcurso de los tiempos”*. Javier pensó hacerlo, recién llegado al Japón, según manifestó él mismo en una carta⁶⁴⁶.

“... y si la disposición destas partes fuera tan grande como nos va pereciendo, no dexaremos de dar parte a Su Santidad, pues es vicario de Christo en la tierra y pastor de los que en él creen”.

⁶⁴⁴ ALONSO ROMO, Eduardo Javier. “Los escritos...” Ob. Cit. Pág. 128

⁶⁴⁵ SAVIGNAC, J. de. “Grandeur et limite de François Xavier”, en “Le Monde non chretien”, marzo de 1953.

⁶⁴⁶ Carta desde Kagoshima a sus compañeros residentes en Goa el 5 de noviembre de 1549 (C 90)

Sin embargo, y a pesar de que su predicación y ejemplo fueron un verdadero éxito en el Japón, no llegó a escribir jamás al Sumo Pontífice, para contarle su situación y sus relaciones con los reyes y soberanos de los países que visitaba. La explicación de este singular hecho nos la ofrece el P. Leturia ⁶⁴⁷ al considerar que está en la peculiaridad de la nunciatura de Javier, ya que éste informaba a quien le había enviado a Oriente, que no era otro que el rey de Portugal, Juan III y éste o su embajador lo hacían al Papa, a la sazón Paulo III. El rey portugués en más de una ocasión remitió copia de las cartas que recibía del misionero navarro al Pontífice, a través de su embajador en Roma. Sin embargo, el propio P. Leturia cree que el principal motivo de que el santo no escribiera al Papa, que lo había nombrado legado apostólico, fue que Javier consideraba a San Ignacio, no sólo como su superior, sino como su intercesor ante el Vicario de Cristo y esperaba, como en realidad así sucedía, que fuese el fundador de la Compañía de Jesús quien comunicase al Pontífice lo que Javier contaba en sus cartas.

Debemos tener en cuenta, como dice el P. Gaviña⁶⁴⁸ que la Nunciatura misionera de San Francisco Javier no tenía la independencia del poder político ni la inmediata comunicación epistolar con el Papa y su Curia, característica de las modernas Delegaciones misioneras; al fin y al cabo los Breves que nombraron a Javier como Nuncio, por otra parte con facultades bastante limitadas, no nacieron de una iniciativa pontificia sino a causa de una petición del rey de Portugal. Así pues, al decir del P. Gaviña⁶⁴⁹, si a pesar de su carácter de Nuncio apostólico, Javier no tiene ni una sola carta dirigida al Papa, no hemos de achacárselo a su falta de devoción o de adhesión incondicional al Pontífice sino a las características especialísimas y a las limitaciones de su Nunciatura misionera.

12.7.- Crítica

Ya desde antiguo conocemos distintas manifestaciones y opiniones sobre las cartas de San Francisco Javier. Todavía en vida del santo, en 1545, su compañero jesuita el P. Araoz ya hacía, en un famoso y repetido documento, gran alabanza a sus escritos: *“No menos fruto ha hecho en España y Portugal con su letra, que en las Indias con su doctrina”*, refiriéndose, como explicaremos más detalladamente en el siguiente apartado, a los enormes y beneficiosos efectos que causaron los escritos del santo en la juventud europea de la época. En ese mismo año de 1545, el día 22 de octubre, escribía el P. Martín de Santa Cruz al P. Pedro Fabro *“Cartas del P. Maestro Francisco he hemos recibido ahora, con las cuales todos estamos conmovidos ... Ahí mando tres traslados de la carta del P. Maestro Francisco.”*

⁶⁴⁷ LETURIA, Pedro. *“El puesto de Javier en la fundación de las misiones del extremo Oriente”* AHSI vol. XXII. 1952 Pág. 522

⁶⁴⁸ GAVIÑA, Ramón. *“San Francisco Javier nunca escribió al Romano Pontífice”* El Siglo de las Misiones. Nº 483, 1956. Pág. 95.

⁶⁴⁹ GAVIÑA, Ramón. *“San Francisco Javier...”* Ob. Cit. Pág. 96

Los distintos juicios sobre los textos javieranos son siempre elogiosos y laudatorios, así el P. Luis de Sanvitores⁶⁵⁰ en 1661 las llamaba *“reliquias de su alma amantísima”*, el P. Bourdaloue en 1796⁶⁵¹ las llama *“fieles interpretes de su corazón, cartas sagradas que conservamos como preciosas reliquias”*, el P. Francisco Cutillas, del que luego como traductor de una de las colecciones hablaremos más extensamente, las definió en 1752 como *“prodigiosas cartas llenas de una celestial doctrina”*, el P. Roque Menchaca, al que también nos referiremos después, en 1796 las calificaba como *“cartas que despiden un fuego verdaderamente apostólico y divino”*. Tursellini o Poussines tradujeron, de forma poco escrupulosa las cartas de Javier, dando al estilo del santo un empaque y calidad literaria que no tenían los originales, haciendo unas alabanzas desmedidas a su pluma. Sin embargo el P. Cros, al traducir al francés, las cartas del santo, y aunque tampoco lo hizo con extrema cautela como luego veremos, comenta el estilo como están escritas y la justifica, considerando de escasa importancia lo poco cuidado del mismo, al decir: *“Francisco Javier no es en su lengua de navarro y portugués ni más elegante ni más correcto; no tuvo la preocupación ni siquiera el tiempo de hacerlo mejor de lo que lo hizo, y querer hoy mostrarse celoso del honor literario del apóstol, como lo hicieron, tal vez con demasiado celo, los padres Maffei, Tursellini y Poussines, sería, a juicio de todos, una falta imperdonable.”*⁶⁵²

El P. Alejandro Brou, manifestó en 1912: *“Llegan siempre (las cartas) caldeadas en el amor de Dios y de las almas, siempre tiernas y expresivas, Javier jamás se mete a literato. Los amantes del buen decir y de la composición sabia no encontrarán allí sino frases frecuentemente embrolladas, apenas correctas, escritas al correr de la pluma, pergeñadas por un hombre que ha dado todos sus momentos al prójimo.”*⁶⁵³

El propio Javier en alguna ocasión se excusa de su propio estilo poco cuidado, así en la carta dirigida a sus compañeros de Europa⁶⁵⁴, al despedirse manifiesta:

“Porque llegué a Cochín en tiempo en que las naos estaban para partir, y las visitas de los amigos eran tantas, que me interrumpían el escribir va esta carta hecha muy deprisa las cosas no puestas por orden y las razones faltas; recibidme la voluntad.”

El P. José Luis Sempere en el prólogo de su libro sobre las cartas de Javier manifiesta que éstas nacieron espontáneamente, sin esfuerzo alguno, sin la previsión de que algún día pudiesen ser publicadas y por eso tienen un atractivo y singular encanto, así como que gozan de un carácter íntimo y privado. Hace también una calificación en la forma de enfocarlas según quien fuera su destinatario, diciendo: *“Sus cartas recorren toda la gama variadísima desde el aviso y consejo a Mansillas, y la enérgica reprensión dada a Gómez, o*

⁶⁵⁰ SANVITORES, Luis de. “El Apóstol de las Indias y nuevas gentes, San Francisco Javier de la Compañía de Jesús” México 1661

⁶⁵¹ BOURDALOUE, Louis. “Para la festividad de San Francisco Javier. Sermones”. Madrid 1796. Pág. 41

⁶⁵² CROS, Leonardo-José-María. “Saint François...” Ob. Cit.

⁶⁵³ BROU, Alejandro. “Saint François Xavier”. A. Beauchesme Editerur. París 1912.

⁶⁵⁴ Carta escrita desde Cochín a sus compañeros de Europa. en fecha 29 de enero de 155 (C 96)

la vibrante carta exhortatoria a todos los de la Compañía en Portugal e Italia, hasta la fulminante declaración de excomunión que hirió de muerte a Alvaro de Atayde."⁶⁵⁵

El P. Félix Zubillaga, el primero que publicó todas las cartas de Javier traducidas al castellano, decía en 1944, refiriéndose a la manera de expresarse del santo: *"Tropezamos en ellos (los escritos) con grande variedad de estilos: jocosos, severos, narrativos o didácticos, unas veces llenos de calor y otras de desolación, pero siempre sencillos y naturales."*⁶⁵⁶

A su vez el P. Josef Albert Otto decía en 1947: *"El valor más profundo de estas cartas sobrepasa las fronteras del tiempo. Su doctrina sobre la vida interior del cristianismo las incorpora a la serie de obras clásicas como la Imitación de Cristo de Tomás de Kempis, los Ejercicios de Ignacio de Loyola y la Filotea de San Francisco de Sales."*⁶⁵⁷

Por otra parte, el P. José Solá que, como también veremos más adelante, fue uno de los recopiladores de las cartas, escribía en la Introducción de su libro en 1948: *"Si es grande el valor histórico de estas cartas, no es menos su valor en la ciencia de la Catequesis por la metodología catequística que enseña, teórica y prácticamente Javier."* Para manifestar poco después: *"También tienen un valor considerable todas estas cartas para la historia de las religiones comparadas"* y continúa, diciendo: *"... el valor grande que tienen además estas cartas para la Cartografía física, política y misional."* El mismo autor, sin embargo, aun reconociendo la importancia que poseen para la historia escribe: *"Las Cartas tienen, en general, un gran valor en la fijación y revelación de la espiritualidad y santidad de una persona, precisamente porque se escriben sin intención histórica."*⁶⁵⁸

Las cartas de Javier no pueden ni deben enjuiciarse bajo un prisma literario, porque ni el autor era escritor, ni las redactó para que fuesen deleite o pasatiempo de sus lectores. Fueron escritas o dictadas con rapidez, como exigía la torrencial vida que llevaba el santo, sin pararse a pensar en la corrección de la forma, por ello su estilo es sencillo y natural, sin ningún tipo de adorno, cuyo resultado es una lógica imperfección literaria. El juicio que debe hacerse de la correspondencia javierana es sobre su contenido, y ahí si están de acuerdo todos los comentaristas, ya que, como hemos podido comprobar, son unánimes al calificarlo de profundo, recio, convincente y directo.

12.8.- Efectos

Desde que las cartas de Javier empezaron a popularizarse y a difundirse por Europa comenzaron a despertar las conciencias y los corazones de muchas personas, pero sobre todo tuvieron la virtud de encender y estimular los ánimos juveniles. Tanto influyeron que los gozos de Javier se convirtieron en los gozos de sus lectores, sus esperanzas en las esperanzas de todos sus compañeros y

⁶⁵⁵ SEMPERE, José Luis. "Cartas Espirituales..." Ob. Cit. Pág. 7

⁶⁵⁶ ZUBILLAGA, Félix. "Cartas y escritos..." Ob. Cit. Pág. 38.

⁶⁵⁷ OTTO, Josef Albert. "Kritische Ansgabe der Xaverius- Brief". 1947, Pág. 82

⁶⁵⁸ SOLÁ, José. "Las cartas de...". Ob. Cit. Pág. XIX

sus deseos en los de todos los jesuitas del mundo y como opina Sempere⁶⁵⁹: *“Aun me atrevo a decir que una corriente de electricidad apostólica, partiendo del corazón de Javier, ponía en dulcísima vibración los corazones de todos los trabajos de la Compañía.”*

Es de destacar el impresionante bien moralizador y espiritualizador que ejercieron desde el primer momento las cartas de San Francisco Javier en el mundo, iniciando el gran movimiento misional del siglo XVI.

Ya hemos visto como en numerosas ocasiones solicitó ayuda, pidió insistentemente colaboradores que iniciasen la bella y arriesgada aventura de la evangelización de Oriente, y sus peticiones no cayeron en saco roto. Fueron muchísimos los que oyeron su llamada y entre ellos destaca el conocido caso del P. Nadal. El P. Jerónimo Nadal (ver 4.4) era un mallorquín que había sido compañero de estudios de Ignacio y Javier en 1535 en París y cuando el futuro fundador de la Compañía de Jesús quiso incorporarlo a su naciente proyecto no optó por unirse al grupo y rechazó la oferta diciendo según cuenta él mismo: *“Yo quiero seguir este libro (tenía en sus manos el Evangelio), yo no sé en qué parareis vosotros; no trates más conmigo de estas cosas ni te preocupes de mí.”*⁶⁶⁰ y explica en otro lugar cómo sucedió su “conversión”: *“Así andaba fluctuando mi ánimo, buscaba la paz, pero ella huía de mí, ya que yo huía de Dios que me llamaba; y, sin embargo, con un suave y clemente rodeo me vuelve a llamar mi Dios, porque un amigo de aquella ciudad (se refiere a París) me entregó un ejemplar de una carta que escribió el Maestro Francisco Javier⁶⁶¹, en la cual narra aquel eximio Padre el hermoso y abundante fruto que Dios llevaba a las almas y daba gracias al ver que la Compañía de Jesús había sido confirmada por la Sede Apostólica; despertando con estas palabras como de un largo sueño y evocando el recuerdo de todo lo que con Ignacio me había sucedido, exclamé como aturdido, dando una palmada sobre la mesa: Ignacio, general, Javier en las Indias, Religión llamada Compañía de Jesús. ¡Esto ya es algo! Pues iré a ver a Ignacio a Roma y veré que es esto.”*⁶⁶² Y fue a Roma, hizo los Ejercicios Espirituales y entró en la Compañía de Jesús, llegó a ser el brazo derecho del Fundador en la promulgación de las Constituciones en Europa. Lo que no habían podido conseguir con su ejemplo e insistencia ni Ignacio, ni Pedro Fabro, ni Laínez, lo alcanzó desde la distancia la primera carta misional de Javier.

El P. Araoz (ver 4.4), a quien ya hemos mencionado en el apartado anterior, escribía el 29 de junio de 1545 a Ignacio de Loyola desde Valladolid, contándole la siguiente anécdota: *“Estando Maestro Fabro en Madrid, fue el Cardenal de Toledo (su nombre era Juan Pardo Tavera) a las Infantas, y quiso que Maestro Fabro le fuese a hablar, y después vino con su señoría reverendísima hasta Galapagar, donde posó en casa del Dr. Ortiz, e hizo que le leyesen toda la letra de nuestro carísimo Maestro Francisco Javier (hace referencia también a la primera carta misional, el citado doc. 20) de que fue*

⁶⁵⁹ SEMPERE, José Luis. *“Cartas Espirituales...”* Ob. Cit. Pág. 11

⁶⁶⁰ NADAL, Jerónimo *“Epistolae P. Hieronymi Nadal”* en Tomo I, Pág 3

⁶⁶¹ Se trata de la carta fechada el 15 de enero de 1544 a sus compañeros de Roma (C 20)

⁶⁶² NADAL, Jerónimo *“Epistolae...”* Ob. Cit. Pág. 11

*muy contento, y ansí lo han sido muchos en estos reinos (para acabar con la frase que se ha hecho famosa y ya hemos mencionado antes) de manera que no menos frutos ha hecho en España y Portugal con su letra, que en las Indias con su doctrina.*⁶⁶³

La carta mencionada (doc. 20), llamada “gran carta de Japón”, fue como hemos visto la que más comentarios suscitó y la que más fama le dio, ya que produjo grandes efectos. Se leyó en las cátedras de las universidades y en los púlpitos de las iglesias. En París se hizo de ella, juntamente con otras dos cartas suyas, una tirada de bastantes ejemplares y el *imprimatur* lo dio el mismo Diego Gouvea, que había inducido al rey de Portugal a que pidiese jesuitas para las colonias de las Indias. Es evidente que las ardorosas frases de Javier produjeron frutos muy copiosos en medio de aquella juventud que frecuentaba las aulas de las universidades europeas.⁶⁶⁴

En los archivos de la Compañía en Roma se conservan unas 15.000 cartas, que se han denominado “*indipetae*”, es decir, cartas de jóvenes que solicitaban que les enviasen a las Indias. De entre todas ellas, unas 2.000 mencionan que la causa de su petición era el ejemplo de Javier conocido a través de sus cartas.

Con enorme vehemencia se nos muestra Pedro Fabro en la carta que escribió al que más tarde sería San Pedro Canisio de fecha 10 de marzo de 1546: “*Os enviamos las cartas de la India que el año pasado recibimos de Maestro Francisco. Plegue a Dios que hayan llegado a vosotros, para que os consoléis con una sólida consolación, viendo las maravillas que obra Cristo en aquellos pueblos. Gózase Maestro Francisco de que en el tiempo que allí lleva son ya seiscientos los que de los recientemente bautizados en aquella parte han recibido el martirio, que es el bautismo de los más perfectos. Gocémonos también nosotros de esto en Jesucristo Señor nuestro. Gózase Maestro Francisco de que en un mes le ha acaecido, o más bien le ha concedido el Señor, bautizar diez mil almas. Gocémonos también nosotros de mies tan copiosa. Gózase también Maestro Francisco con aquella esperanza que muestra en sus cartas.*”

Conmueven hondamente las palabras citadas por Zubillaga,⁶⁶⁵ del sacerdote chino Ly, que en su diario de 1750 escribió las siguientes líneas: “*Leídas durante estos días las cartas de San Francisco Javier, llena mi alma de profunda vergüenza, gimo: ¡Oh con cuanto amor a Dios y celo de las almas de aquel apóstol planeaba en otro tiempo conducir todo el Oriente, si hubiese dependido de él, a Cristo, Salvador suyo! Y yo apenas puedo salir de mis vicios y defectos cotidianos. ¡Qué desidia y qué tibieza!*”

León de Giglio, citado por Recondo⁶⁶⁶, en una carta que escribió a San Ignacio desde Florencia en 1552 decía: “*Las cartas de la India se consumen a manos*

⁶⁶³ ARAOZ, “*Epistolae mixtae*” AHSI tomo I pág. 225.

⁶⁶⁴ CIBRIAIN, Félix “*Las cartas de San Francisco Javier*” en *El Siglo de las Misiones* nº 106, 1922. Pág. 325

⁶⁶⁵ ZUBILLAGA, Félix. “*Cartas y escritos...*” Ob. Cit. Pág.32

⁶⁶⁶ RECONDO, José M^a. “*San Francisco Javier. Cartas selectas*” Biblioteca básica navarra. Diario de Navarra. Pamplona 2003 Prólogo.Pág.12

de muchos; en numerosos cenobios son tantos los espirituales que las leen y las piden con gran edificación y consuelo espiritual”.

El Cardenal Cervini, que más tarde accedería al pontificado como Marcelo II, hizo de las cartas de Javier una colección privada y era una de sus lecturas habituales y preferidas.

Podemos contar por cientos los que después de la muerte del santo y movidos por sus cartas se consagraron a la evangelización de infieles. San Felipe Neri⁶⁶⁷ en 1557 manifestó a sus allegados la idea que abrigaba de abandonar Roma para marchar a Oriente, motivado por las cartas de Javier que hacía leer en las reuniones con sus discípulos, y a veinte de ellos estuvo a punto de mandar a la India. San Vicente de Paul, cuando en 1648 envió a su primer grupo de misioneros a Madagascar, les recomendó que siguiesen el modelo y camino de Javier, para lo que llevaron un ejemplar de su vida y sus cartas. Otros ejemplos de religiosos que se vieron influidos por la trayectoria de la vida del Santo fueron Santa Magdalena de Pazzos, el P. Mastrilli, creador de la Novena de la Gracia, y el P. Britto, que experimentaron en sus almas la eficacia y virtudes de las cartas de Javier. Señalemos también que San Luis Gonzaga tuvo un primer movimiento interior a la Compañía de Jesús tras la lectura de las cartas javieranas. Así mismo en los Seminarios sacerdotales de Nagasaki, de Tonkín y de Kandy, las cartas se hicieron libro clásico y se convirtieron en la lectura preferida de sus alumnos.

Como colofón a este apartado reseñamos las palabras del Papa Juan Pablo II, pronunciadas en el Castillo de Javier, en la alocución realizada el 6 de noviembre de 1982, ante miles de navarros: *“Su caridad y métodos de evangelización, y concretamente su sentido de adaptación local e inculturación, fueron propuestos por la Congregación de Propaganda Fide en la instrucción a los primeros Vicarios Apostólicos de Siam, Tonkín y Cochinchina, recomendando la vida y sobre todo las cartas de Francisco Javier, como segura orientación para la actividad misionera”.*⁶⁶⁸

12.9.- Traducciones y recopilaciones

Desde que en 1545 se publicó, traducida primero al francés y después a otros muchos idiomas, la gran carta del Japón, que como ya hemos visto causó un auténtico revuelo en toda Europa, han seguido publicándose sus cartas, tanto individualizadas, como en compilaciones compartidas con las de otros misioneros de Oriente y otras en colecciones con las cartas de Javier exclusivamente. Estas colecciones de escritos javieranos unas veces fueron completas y otras fragmentadas. Tampoco fue regular su publicación en relación al idioma en que estaban presentadas, ya que en unas ocasiones lo fueron en las mismas lenguas en que las escribió el santo, español, latín o portugués, y en otras traducidas a distintos idiomas.

⁶⁶⁷ Curiosamente Felipe Neri fue canonizado el 12 de marzo de 1622 juntamente con Francisco Javier, Ignacio de Loyola, Teresa de Jesús e Isidro Labrador.

⁶⁶⁸ “Con el Papa en Javier. con el Papa en la Vida” (Libro sobre la estancia del papa Juan Pablo II en el Castillo de Javier) Arzobispado de Pamplona 1983. Págs.62 y 63.

Veamos las principales recopilaciones según los diferentes idiomas en que fueron publicadas:

12.9.2.-Al latín

La primera colección de las cartas de Javier se debe al P. Horacio Turselini que, en 1596, tradujo al latín 52 textos javieranos y la segunda es obra del P. Pierre Poussines que, 1667, realizó en el mismo idioma otra con 90 documentos. Estas ediciones, al ser las pioneras, han sido las que han servido de base para muchas posteriores ya que como indica Zubillaga⁶⁶⁹ *"Ambas ediciones, que presentan el epistolario de Javier en un latín de corte humanista, tuvieron bastantes reimpresiones."* Las citadas versiones latinas de Turselini y Poussines fueron duramente criticadas por diversos autores, así, por ejemplo Zubillaga⁶⁷⁰ opina: *"El estilo javierano, lo hallamos completamente desfigurado en las traducciones latinas, de las que dependen todas las posteriores de los siglos XVII y XVIII, principalmente en las de Possino, que convierten al escritor espontáneo, ingenuo, leal y hasta despreocupado, en estilo amanerado."*

El P. Cros⁶⁷¹ cita las palabras del legado apostólico de la India, L.M. Zalesky, que en una carta de fecha 24 de mayo de 1898, escribe: *"La traducción latina que poseemos de las cartas de San Francisco Javier, será, si se quiere, muy competente, pero muy desalentadora. Cada vez que la leo (y es mi lectura en los viajes) me parece que el traductor, que debía ser muy versado en los clásicos, se entretenía en buscar estructuras de frases las más difíciles y las más inusitadas."* El propio P. Cros critica áspera y concretamente la traducción de Poussines, diciendo: *"Se encuentran en ellas, poco más o menos, todas las cosas dichas por Javier, y cosas que él no dijo... el estilo está alterado y aun desfigurado... lo desarrolla en líneas de latín demasiado elegante y bueno."*⁶⁷²

Posteriormente en 1796, el P. Roque Menchaca⁶⁷³ publicaba en Bolonia, en dos tomos, las cartas de Javier, en una edición bastante completa con 150 documentos. Su obra está basada en las versiones de Maffei, Turselini, Poussines y Cutillas. La firmó con sus iniciales R.M. con la coletilla *"en otro tiempo sacerdote de la Compañía de Jesús en la provincia de Castilla"*.⁶⁷⁴ La dedicó al P. Francisco Javier Idiáquez, descendiente colateral del santo y a la sazón su Provincial.

⁶⁶⁹ ZUBILLAGA, Félix. "Cartas y escritos..." Ob. Cit. Pág. 31

⁶⁷⁰ ZUBILLAGA, Félix. "Cartas y escritos..." Ob. Cit. Pág. 38

⁶⁷¹ CROS, Leonardo José María. "Saint François Xavier. Sa vie et ses lettres" Toulouse-Paris 1900, Pág. XLVI.

⁶⁷² CROS, Leonardo José María. "Saint François..." Ob. Cit. Pág. XLV

⁶⁷³ El P. Roque Menchaca nació en Llodio (Álava). Ingresó muy joven en la Compañía de Jesús. Cuando el rey Carlos III disolvió dicha orden religiosa y expulsó a los jesuitas de España, fue desterrado a Bolonia. Al ser recompuesta de nuevo la Compañía, fue readmitido en 1804 y falleció en Orvieto en 1810.

⁶⁷⁴ MENCHACA, Roque. "Cartas y documentos escritos pòr San Franciaco Javier" Bolonia 1796.Tomo I

12.9.2.- Al holandés

En 1567, es decir 15 años después de la muerte de Javier, dos de sus cartas fueron traducidas al holandés por el sacerdote Maerten Donck⁶⁷⁵, párroco de Delft y publicadas bajo el título “*Bie vruchten der ecclesie Christi*” (El fruto de la iglesia de Cristo). Se trata de un volumen con una colección de cartas escritas por diversos misioneros jesuitas con sus crónicas sobre países remotos. Sin duda alguna Donck extrajo las cartas de Javier del *Epistolae Indicae*, la primera traducción latina de las cartas misionales enviadas por distintos misioneros desde la India, que habían aparecido el año anterior en Lovaina, en dos ediciones diferentes y que generaron un gran fervor misionero.

12.9.3.- Al portugués

En 1579 apareció la primera biografía del Santo, escrita en portugués desde Goa por el P. Manoel Teixeira⁶⁷⁶, en ella su autor demuestra conocer 62 escritos del Santo, unos los cita, otros los resume o los adapta y por último otros los transcribe más o menos fielmente.

La obra “*Historia dos religiosos da Companhia de Jesús*”, escrita en 1614 por el P. Sebastião Gonçalves⁶⁷⁷, contiene 25 cartas de San Francisco Javier. En el año 1617 el P. Enmanuel Barradas⁶⁷⁸ realizó una encomiable recopilación de todos los textos que pudo localizar del santo, que supuso un grandísimo servicio para todos aquellos que se ocuparon del tema posteriormente.

El P. Francisco de Sousa en su obra “*Oriente conquistado a Jesus Christo pelos padres da Companhia de Jesus da Provincia de Goa*” publicada en Lisboa en 1710, incluye el texto completo de 16 cartas de Javier. El P. Mario Martins, que tanto escribió sobre el santo, publicó en Oporto el año 1952 “*Cartas e escritos de São Francisco Xavier*” con una selección de 25 cartas javieranas. Mucho más recientemente, en 1996, Armando Cardoso escribió con el mismo título “*Cartas e escritos de São Francisco Xavier*”, publicado en São Paulo (Brasil) con motivo del 400 aniversario del nacimiento del santo, con una selección de veinte textos javieranos.

12.9.4.- Al francés

Francia que fue la primera en publicar la traducción de una carta del santo, no tuvo su propia colección hasta 1885, año en que el P. Pagès, tradujo la edición latina del P. Menchaca que contiene, como veremos, muchísimos errores, en

⁶⁷⁵ El P. Maeten Donck nació en Delft (Holanda) en 1505 y falleció en la misma población en 1590. Fue un entusiasta de las misiones y un gran admirador de San Francisco Javier.

⁶⁷⁶ El P. Manoel Teixeira nació en Miranda do Douro (Portugal) en 1536 y murió en Goa en 1590. Ingresó en la Compañía de Jesús en 1551. Fue destinado a la India donde conoció y trató a San Francisco Javier. Éste lo menciona en el doc. 119.

⁶⁷⁷ El P. Sebastião Gonçalves nació en Ponte de Lima (Portugal) en 1555, vivió varios años en la India, donde ocupó diversos cargos en la Compañía, murió en Goa en 1619.

⁶⁷⁸ El P. Enmanuel Barradas nació en Monforte-Elvas (Portugal) en 1572, ingresó en la Compañía de Jesús en 1587 y fue enviado a la India cuatro años después. Ocupó distintos cargos directivos de la Orden en Oriente y falleció en 1646.

las 136 cartas que presenta. En 1887, el profesor de Historia de la Iglesia en la Universidad de Lovaina, Louis Delplace, publicó "*Selectae Indiarum Epistolae*", en el que se insertaban una colección de las cartas de Javier en número de 138, indicando las que eran textos impresos o manuscritos y donde se encontraba cada uno de ellos archivado.

En 1900 el P. Leonardo José María Cros⁶⁷⁹ publicó "*Saint François Xavier. Sa vie et ses lettres*", obra en la que presenta la traducción de 106 cartas, del portugués y del español, al francés, no demasiado atinada, ya que como dice el P. Solá: "*No siempre acierta con la traducción, ni los textos en que él se basó son los mejores.*"⁶⁸⁰ Las traducciones del P. Cros no son, pues, excesivamente fiables porque corrige unas veces el original o llena sus lagunas sin avisar, cambia la ortografía de los nombres y tropieza en la transcripción de palabras indias.⁶⁸¹ En 1920 el P. J. E. Laborde publicó "*L'esprit de Saint François Xavier*" en el que traduce muchos fragmentos de las cartas javieranas sacados de la edición del *Monumenta Xaveriana* del P. Lecina. En 1922 el P. Eugene Thibaut publicó en Brujas en cuatro volúmenes "*Les lettres de Saint François Xavier*", en dicha edición sólo 56 cartas están completas en la traducción, 34 sólo parcialmente y del resto exclusivamente presenta un breve resumen. Todos los textos están traducidos del *Monumenta Xaveriana*.

El P. Alejandro Brou, en su obra "*Saint François Xavier de la Compagnie de Jésus. Lettres spirituelles*", publicada en París el 1919, introdujo muchas cartas de Javier, tomadas en parte del P. Cros, del P. Thibaut y sobre todo del *Monumenta Xaveriana*.

El P. Charles Couturier tradujo en 1961 una serie de textos javieranos que publicó en Namun con el título "*Saint François Xavier. Correspondence*".

12.9.5.- Al italiano

La primera traducción al italiano de los textos javieranos la debemos al P. Patrignani, quien en 1716 y tomando como base la obra de Tursellini, tradujo 55 cartas. En el siglo XIX, en 1828, el P. Amici partiendo del texto citado de Patrignani, publica una edición con 71 cartas y unos años después, en 1869, apareció otra edición, anónima, mucho más extensa, utilizando los textos publicados del P. Menchaca y el P. Pagès. En el siglo XX el P. Guido Sommavilla escribió el año 1952 "*Dai mari d'Oriente. Lettere di S. Francesco Saverio.*"

⁶⁷⁹ El P. Leonardo José María Cros nació en Vabrés (Rodez, Francia) en 1831. Ingresó en la Compañía de Jesús en 1853 y desde 1866 a 1913 recorrió los archivos de España, Francia y Portugal recopilando datos y documentos de San Francisco Javier. Falleció en Vitoria en 1913.

⁶⁸⁰ SOLÁ, José. "*Las cartas de...*". Ob. Cit. Pág. XXII

⁶⁸¹ ZURBANO, Francisco. "*Nota...*". Ob. Cit. Pág. XLV

12.9.6.- Al alemán

La edición más completa hasta la aparición de la colección del P. Menchaca fue la de Eglauer que, en 1794, presentó la traducción de 140 cartas⁶⁸², basadas en las versiones latinas de Tursellini y Poussines. Ya en el siglo XIX encontramos la edición de Burg de 1840, basada a su vez en la anterior y la de Vos de 1877 dependiente de la del P. Menchaca, la del P. Pagès y la inglesa de 1872.

12.9.7.- Al inglés

Sólo existe una edición de las cartas javieranas al inglés y es la del P. Henry James Coleridge, que consta de la traducción de 135 documentos, basados en las versiones de Menchaca y Pagès. Se titula "*The life and letters of St. Francis Xavier*", publicada en Londres en 1902, con una segunda edición de 1912. Quizás por ser el inglés un idioma muy extendido y que ya a comienzos del siglo XX empezaba a ser el idioma internacional por excelencia, esta única versión inglesa de las cartas de Javier ha servido de base para muchas traducciones posteriores, como por ejemplo la japonesa de 1891.

12.9.8.- Al castellano

La versión más antigua en nuestro idioma es la del P. Diego Luis de Sanvitores "*Apóstol de las Indias y nuevas gentes San Francisco Xavier de la Compañía de Jesús. Epítome de sus apostólicos hechos, virtudes, enseñanzas y prodigios antiguos y nuevos. Contiene lo principal en la bula de su canonización que se pone a la letra traducida del latín al romance, y en las epístolas e instrucciones que escribió el mismo Santo*", está dedicado a la Excm. Señora Duquesa de Albuquerque y Marquesa de Cadreyta. Se publicó en México en 1661 y en ella se insertan 40 textos javieranos. Sin embargo, como colección, la primera es la del P. Francisco Cutillas,⁶⁸³ "*Cartas de San Francisco Javier*" publicada en 1772 y dedicada a la reina de España, que había nacido en Portugal y era muy devota del santo. Existe una edición posterior en Barcelona del año 1884. Dicha obra contiene la traducción de 72 cartas del latín al castellano con un estudio y comentario previos, pero como dice el P. Solá⁶⁸⁴: "*Si se tiene en cuenta que están traducidas estilísticamente, sobre traducciones latinas muy retóricas y renacentistas, deduciremos –como se comprueba comparando una de esas traducciones con el original- que poco o nada de común tienen esa Cartas con las escritas por San Francisco Javier, si no son las ideas.*" Esta versión, sin embargo, es la que tuvo mayor difusión durante muchos años, sin que sus lectores supieran que no eran realmente los verdaderos textos escritos por el santo lo que tenían en sus manos. Los textos están tomados

⁶⁸² Teniendo en cuenta que los textos javieranos conocidos son exclusivamente 138, es evidente que en la colección de Eglauer había varios documentos que en realidad no pertenecían al Santo.

⁶⁸³ El P. Francisco Cutillas nació en Fortuna (Murcia) en 1688, entró en la Compañía de Jesús en Madrid en 1704. Estudió en la Universidad de Alcalá. De 1725 a 1727 fue Rector del Colegio de Almagro, en el Colegio de Nobles de Madrid ocupó el cargo de Director de 1734 a 1737 y de Rector de 1740 a 1745. Murió en el Colegio Imperial en mayo de 1756.

⁶⁸⁴ SOLÁ, José. "*Las cartas de...*". Ob. Cit.Pág. VI

generalmente de las versiones latinas de Tursellini y Poussines y las taduce, como indica Zubillaga⁶⁸⁵ no sólo libremente, sino que en muchas ocasiones cambia el día y el mes del documento y a veces el año; por una parte omite bastantes cosas, por otra añade algunas y por otra modifica en demasía el estilo. Por ejemplo, en la carta a Ignacio desde Cochín de 27 de enero de 1545 (doc. 47) Javier llama doce veces a Ignacio *Vuestra santa Caridad* y en el texto original - lo mismo que en el de Tursellini- no aparece ni una sola vez. Por lo que debemos considerar que la edición de Cutillas presenta notables deficiencias.

Hasta el siglo XX, sorprendentemente, las cartas de Javier permanecieron silenciosamente en los archivos, ya que ningún historiador o estudioso se interesó por ellas, por ello es de destacar la publicación del *Monumenta Xaveriana*. Por todo lo anteriormente expuesto, es lógico que, si se quería tener una colección auténtica y verídica de las cartas, tal como las concibió y las escribió San Francisco Javier, se tenía que pasar por un proceso de depuración de las versiones que circulaban que, aunque eran todas ellas de prestigiosos y bien intencionados autores, estaban plagadas, tal como hemos mencionado, de erratas e inexactitudes. Por esa razón es de destacar la inmensa labor de recopilación y de expurgación de errores y adiciones que hizo el P. Lecina en el primer tomo del *Monumenta Xaveriana*⁶⁸⁶. El P. Lecina⁶⁸⁷ recibió de la dirección de la Compañía de Jesús el encargo de iniciar el *Monumenta Xaveriana* como continuación de la gigantesca obra *Monumenta Historica Societatis Iesu*, de la que cada mes aparecía un fascículo de 160 páginas editado en Madrid. El *Monumenta Xaveriana* se inició con el núm. LXXI, correspondiente al mes de diciembre de 1899. El P. Lecina durante dieciocho años, desde 1894 a 1912, recorrió los archivos y bibliotecas de España, Portugal, Francia, Bélgica, Holanda, Alemania e Italia en busca de los datos y documentos que necesitaba para elaborar el encargo que había recibido. El primer tomo que comprende las cartas y escritos de Javier fue publicado en 1900, y constaba de 227 textos; y entre ellos, 34 originales y 122 copias, 34 traducciones españolas, 20 latinas, 3 portuguesas y 1 italiana. Como manifiesta el P. Zurbano: “*En MX se enumeran y describen los códices principales donde se encuentran los documentos; pero el método usado por aquellos beneméritos pioneros del “Monumenta” no es del todo crítico. Ellos presentan, más bien, una colección de materiales para una futura edición crítica: “Amplissimam huisce campi segetem doctioribus aliis relinquimus demetendam”*”, (Esta tarea amplísima la dejamos para otros más doctos). “

Es mérito, asimismo, del P. Lecina el haber numerado los textos javieranos cronológicamente, de la forma que se ha mantenido y ha servido para que los posteriores estudiosos y recopiladores, designando un número, supiesen a qué documento se estaban refiriendo. Realmente la publicación de los dos tomos de *Monumenta Xaveriana* (el segundo es de 1912 y en él colaboró el jesuita

⁶⁸⁵ ZUBILLAGA, Félix. “*Cartas y escritos...*” Ob. Cit. Pág. 41

⁶⁸⁶ AÑOVEROS TRIAS DE BES, Xabier. “*Breve historia de la bibliografía javierana*”. Príncipe de Viana núm. 224, 2001. Pág 775.

⁶⁸⁷ El P. Mariano Lecina nació en Tala (Salamanca) en 1854. Ingresó en la Compañía de Jesús en 1872 y murió en Comillas (Cantabria) en 1934.

colombiano P. Daniel Restrepo) fue un acontecimiento en el ámbito de los amantes de la historia crítica.⁶⁸⁸

En la biografía "*Vida de San Francisco Javier*" escrita por el jesuita navarro P. Guillermo Ubillos y publicada en Madrid en 1942, utiliza muchísimas cartas del Monumenta Xaveriana y una reproducción fotográfica, además tiene un apéndice B sobre el epistolario de Javier. En 1944 se imprimió en Cádiz la obra "*Cartas y avisos espirituales de San Francisco Javier. Apóstol de las Indias y el Japón*" edición dirigida y prologada por el P. Fernando M^a Moreno, en ella se presentan 97 documentos javieranos. Una segunda edición de esta obra, notablemente corregida y aumentada fue publicada en Madrid en 1952. La palabra "espirituales" del título explica la razón de la selección de las cartas que hace el P. Moreno. Lleva una Introducción en la doctrina ascética contenida en las cartas del santo, con sus respectivas introducciones parciales a diversos grupos de cartas y van seguidas de un índice analítico y otro ascético.

En el mismo año en que apareció la primera edición de la colección anterior, 1944, el P. José Luis Sempere, publicaba en Madrid un libro con un título y contenido muy similar, "*Cartas espirituales de San Francisco Javier. Apóstol de las Indias y del Japón*", con un documentado prólogo sobre el epistolario javierano, pero sólo contiene veintiseis documentos.

En 1948, la Editorial Montaner y Simón de Barcelona publicó "*Las cartas de San Francisco Javier*" anotadas y comentadas por el P. José Solá.

Destaca entre los libros sobre la correspondencia javierana publicados en el siglo XX, el del P. Félix Zubillaga, editado en 1953 por la Biblioteca de Autores Cristianos⁶⁸⁹, porque es la única publicación castellana completa, que viene precedida, asimismo, por una amplísima Introducción General. De esta obra se ha hecho recientemente, en 1996⁶⁹⁰, una nueva edición. Por último, en el año 2003, publicado por Diario de Navarra en su colección "Biblioteca básica navarra" apareció "*San Francisco Javier. Cartas selectas*" en el que se presentan 57 cartas de las escritas por el santo, editadas y seleccionadas por el P. José M^a Recondo.

12.9.9.- La obra cumbre

La verdadera obra cumbre, la auténtica edición crítica de las Cartas de San Francisco Javier, es la realizada, como no, por los P.P: Georg Schurhammer y Joseph Wicki, titulada "*Epistolae S. Francisci Xaverii*", editada en Roma, en dos tomos publicados en 1944 y 1945 respectivamente. Esta obra, que pretende ser definitivamente crítica, presenta los textos javieranos auténticos, que de los 167 dados por los antiguos redactores del Monumenta Historica, se ha reducido a 137. En ella se hace un exhaustivo y profundo estudio de cada uno de los documentos presentados, ya que a cada carta le precede una introducción especial con siete apartados: I. Bibliografía; II. Autores que han

⁶⁸⁸ ZURBANO, Francisco. "Nota...". Ob. Cit. Pág. XLVI

⁶⁸⁹ La última edición es de 1996

⁶⁹⁰ Como ya indicamos ya en "Resultados y discusión" nº 1, es este ejemplar el que hemos utilizado para la transcripción de los párrafos de las cartas del santo mencionadas en esta tesis

tratado dicho texto; III. Enumeración de los distintos textos que conocemos de la carta y sus amanuenses; IV. Colecciones donde se inserta la carta; V. Historia de los impresos y sus fuentes; VI. Fecha exacta de la carta, señalando los errores y falsedades de otras colecciones y VII. Indica cual de los textos se ha escogido y se acompañan las variantes de otros textos. La obra tiene al final del tomo II diez apéndices y un índice alfabético de personas, lugares y cosas.

Lógicamente esta edición crítica fue recibida con grandes alabanzas, así el P. Zubillaga dice de ella: *“La erudición bibliográfica y documental con que se presenta es impresionante y delata al especialista P. Schurhammer, que ha dedicado su larga vida científica al estudio de la historia de Javier y de su época.”*⁶⁹¹ El profesor de la Universidad de París, Robert Ricard, especialista en Historia de la Espiritualidad y de las Misiones, manifestó cuando apareció la obra, en 1946: *“Nunca, a mi parecer, la colección Monumenta Historica mereció tanta justicia su nombre, como esta nueva edición de la correspondencia de San Francisco Javier. Porque estos dos volúmenes son un monumento admirable de paciencia, de trabajo, de saber y de honradez. Todo ha sido buscado, todo ha sido hecho, todo ha sido escudriñado y estudiado. No se puede pedir más a una empresa humana.”*⁶⁹² Si una crítica se puede hacer, y no a su impecable y docto contenido, sino al idioma en que está escrita la obra, es que lo está en latín, lo que hace que se aleje de cualquier lector o estudioso que no conozca dicho idioma, hoy absolutamente en desuso. La magna obra de los P.P. Schurhammer y Wicki fue revisada y prologada por el P. Zurbano y reeditada también en Roma, en dos volúmenes, en 1996. Al final del tomo II se incluyen tres epígrafes, uno con las correcciones que hicieron los propios Schurhammer y Wicki a la primera edición, otro con una nueva carta de Javier descubierta después de 1945 y otro con indicaciones para poner al día la bibliografía de la edición de 1944-1945. La justificación a esta nueva edición nos la da el propio P. Zurbano en la Introducción del tomo I diciendo: *“Durante muchos años siguió pareciendo que esta edición crítica de las cartas y escritos de San Francisco Javier era la edición definitiva. Pero en la historia –como en todo lo de este mundo- no hay nada perfecto ni definitivo. Los mismos autores de esta edición, en sus obras posteriores, señalaron faltas y errores en su obra de 1944-1945.”*⁶⁹³

12.10.- Epílogo

Han aparecido a lo largo de la historia 65 colecciones distintas, y además escritas en muchísimos idiomas, y así mismo de recopilaciones completas o parciales de las cartas de Javier. Ello nos da una idea del interés que en muchas épocas despertaron y la fascinación que suscitaron. Lo que para algunos suponía el descubrimiento de países remotos, de culturas desconocidas y religiones lejanas, para otros supuso un auténtico alimento espiritual, que les ayudaba a seguir la senda de la religión o la llamada a las misiones. Y, evidentemente, para todos los que las han leído ha sido y sigue

⁶⁹¹ ZUBILLAGA, Félix y HANISCH, Walter. *“Guía Manual de la Colección Monumenta Histórica Societatis Iesu* Pág. III

⁶⁹² RICARD, Robert. AHSI, vol. II 1946. Pág.177

⁶⁹³ ZURBANO, Francisco. *“Nota...”*. Ob. Cit. Pág. LIII.

siendo un ejemplo de fortaleza para afrontar las dificultades y los sinsabores, de impaciencia en la conquista de almas para Cristo, de confianza en un Dios justo y misericordioso y de esperanza en una vida futura y perdurable.

En ellas descubrimos el carácter y el perfil de la persona que las escribió, un navarro recio, tozudo y convencido de sus ideas, que llevó voluntariamente una vida durísima, plagada de peligros y dificultades, que sobrellevó con una entereza envidiable, con una ilusión encomiable y una alegría contagiosa. Nació en un castillo, en el pueblecito navarro de Javier y murió en una choza en una isla perdida frente a las costas de China.

CAPÍTULO 13.- MISIONOLOGÍA. LA PEDAGOGÍA MISIONERA DE JAVIER



André Reinoso: Predicación de San Francisco Javier en Goa. s. XVII.
Iglesia de San Roque, Lisboa

13.1.- Preliminar

Javier sacrificó radicalmente sus ilusiones intelectuales, y todo lo que con tanto esfuerzo consiguió en la Universidad de París, a la dedicación plena a su labor misionera y en el desarrollo esa labor se convirtió en una figura universal y gigantesca.

Como dice el P. Tellechea Idígoras⁶⁹⁴ *“El ministerio de la palabra fue para Javier un oficio que por su grandeza pertenece a los insignes dones de Dios que debemos siempre agradecer”*.

El mismo Javier le dice en una carta a Mansillas⁶⁹⁵:

“Dad siempre gracias a Dios porque os escogió para este oficio como ese tan grande que teneis”

Javier lo comprendió perfectamente y por ello, se impuso esa tarea enorme de dar a conocer el Evangelio, principalmente a aquellos que no habían oído jamás hablar de él. Fue una persona paciente, dentro de su conocida “impaciencia”, resistente ante los fatigosos trabajos que asumió en su vida y valiente ante las dificultades y peligros que afrontó en su aventura misional, Fue poco amigo de sueños vagos y fuertemente arraigado en las verdaderas realidades.

⁶⁹⁴ TELLECHEA IDÍGORAS, José Ignacio. *“La teología sacerdotal de San Francisco Javier”*, Entrega I. Surge, nº 131. Dic. 1955. Pág. 485

⁶⁹⁵ Carta escrita desde Manapar a Francisco Mansillas en Punicalé, en fecha 20 de marzo de 1544 (C 23)

Al decir de Tellechea Idígoras⁶⁹⁶ *“La magnitud de la empresa que cargó sobre sus hombros, produjo en su ánimo esa inclinación obidencial de espíritu, que es signo inequívoco de unión con Dios”*.

Su confianza en Dios fue proverbial, su fe inquebrantable y las ganas y ánimos de evangelizar inmensos. En una carta dirigida a los PP Pérez y Barceo les decía:

*“Sabed cierto una cosa: que con la ayuda, gracia y favor de Dios nuestro Señor confundirá en esta parte al demonio, que será gloria grande de Dios por una cosa tan vil como soy yo...”*⁶⁹⁷

Y también cuando le escribe al rey de Portugal Juan III le manifiesta:

*“Pero en esto vamos confiados en la infinita misericordia de Dios nuestro Señor... Dios quiso darnos estos sus deseos, siendo pecadores como somos y la osadía que parecía en nosotros no temer manifestar su nombre en tierras ajenas, es necesario que se convierta en obediencia, pero Dios es así servido...”*⁶⁹⁸

La soledad de Javier en su aventura misional fue grande, pero siempre tuvo la convicción de que Cristo le acompañaba de continuo y en todo lugar, por lo que jamás se consideró desamparado ni realmente solo.

Obró siempre como un hombre eminentemente espiritual y su espiritualidad era necesariamente apostólica, ya que fue ante todo un Apóstol, que se impuso llevar el nombre de Dios a los infieles.

Su misión, y estaba absolutamente convencido de ello, fue, sobre todo: servir a Dios. El evangelizar era, de hecho, el medio con que Dios quería que le sirviera, el fin, por tanto era servir fielmente a Dios.⁶⁹⁹

Javier tuvo, sin duda, en sus años misionales luces y sombras, pero hay que tener en cuenta la mentalidad de un sacerdote misionero del siglo XVI, para entender su trayectoria, sus acciones y sus decisiones. No podemos juzgarle con la mentalidad del siglo XXI, ya que es necesario ponerse en la piel de una persona sola, a miles de kilómetros de su hábitat, ante civilizaciones y ambientes distintos, desconocidos y extraños y aun hostiles. Mucho ha cambiado el mundo en quinientos años, y como es lógico ha cambiado la Iglesia Católica, el hacer del papa, de los obispos, del clero y como es natural también de la forma de evangelizar y la manera de entender las misiones.

Javier fue un misionero rompedor de moldes, arriesgado hasta la temeridad, que no tuvo miedo a nada: tempestades, piratas, fieros indígenas, dirigentes políticos adversos a su forma de ser o a su predicación, dirigentes religiosos de otras religiones que competían con él, de envidias dentro y fuera de su orden, y

⁶⁹⁶ TELLECHEA IDÍGORAS, José Ignacio. *“La teología sacerdotal de San Francisco Javier”*. Entrega I.I Surge, nº 134. Marzo .1956. Pág. 99

⁶⁹⁷ Carta escrita desde Sanción a los PP. Pérez y Barceo en Goa, en fecha 13 de noviembre de 1952 (C137)

⁶⁹⁸ Carta escrita desde Goa a Juan III en Lisboa, en fecha 8 de abril de.1952 (C 109)

⁶⁹⁹ IPARAGUIRRE, Ignacio. *“Espiritualidad apostólica de San Francisco Javier”*. Manresa, vol. 24, nº 91. Abril – Junio, 1952. Pág. 283

aunque fuerte y a veces arrogante, basó todo su apostolado en la constancia, la humildad, pero sobre todo en la confianza en Dios.

Se pregunta Baró i Queralt qué es lo que movió al santo navarro a abandonar su tierra e ir por tierras ignotas a enseñar el Evangelio en unas condiciones materiales durísimas. La respuesta nos la ofrece el mismo Javier y es la salvación de las almas, ya que,

“Dios nos obliga a que más amemos la salvación de nuestros prójimos que nuestras vidas corporales.”⁷⁰⁰

Esta percepción impregnada del catolicismo militante de su tiempo, comporta una concepción teleológica de los acontecimientos que se producen, de manera que Javier se muestra convencido que la expansión colonial que viven potencias como Portugal o España responde esencialmente al deseo de conversión de las almas de los infieles que habitan en los países con los que entran en contacto.⁷⁰¹

13.2.- San Francisco Javier y San Pablo

Javier abrió una nueva era en la historia misional. Como dice Leon-Dufour⁷⁰², para encontrar a su aventura evangélica un término digno de comparación es preciso acudir a la obra de San Pablo. Ciertamente el Apóstol por excelencia será siempre Pablo, el que fue llamado al lado de los doce escogidos por Jesús y que tuvo por misión, en los albores del cristianismo, la evangelización de los gentiles.

No obstante, entre las muchas semejanzas que presentan la vida y la misión de estos dos hombres de la Iglesia, hay una que llama poderosamente la atención: ambos fueron puestos por Dios en los confines de dos mundos, es decir, en los confines que separan Oriente y Occidente. Sus vidas parecen recapitular en cierta manera los trabajos anteriores, como si estos hubieran sido realizados en función de aquellas. Antes de la llegada de Saulo, oriundo como es sabido de Tarso, ciudad situada en el Asia Menor, las religiones orientales con sus iniciaciones secretas y la exuberancia de sus cultos esotéricos habían sacudido la torpeza en que el formalismo romano estaba dejando morir el alma religiosa. Pablo trae la luz definitiva del Oriente a Europa, que es un mundo nuevo para él. Mil quinientos años más tarde, Javier va a hacer llegar hasta el Extremo Oriente los reflejos de esa luz. Abandona una Europa que envejece, para navegar hasta las desconocidas tierras de las Indias. Antes de él, los conquistadores ibéricos habían preparado a pesar de todos los defectos que supone una colonización, el camino a los misioneros. Éstos, franciscanos en su gran mayoría, evangelizaban las tierras en las que los portugueses habían establecido sus centros y asentamientos. A Javier se le adelantaron, pues, muchos otros; pero es él quien ha captado la admiración de los siglos posteriores, al asumir en su obra las empresas de sus predecesores y trazar para el futuro las grandes líneas de la estrategia misionera.

⁷⁰⁰ Carta desde Kagoshima a sus compañeros en Goa, de fecha 5 de noviembre de 1549 (C 90)

⁷⁰¹ BARÓ i QUERALT, Xavier. “Misioneros...” Ob. Cit. Págs. 24 y 25

⁷⁰² LEON-DUFOUR, Xavier. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 20

San Pablo, al decir de Casimiro⁷⁰³, anduvo mucho y procuró sobre todo establecer Iglesia allí donde paraba, en los que consideraba puntos estratégicos del Imperio Romano (Éfeso, Tessalónica, Atenas, Corintio y Roma). Javier también anduvo mucho y al igual que Pablo, buscó siempre los grandes centros del Oriente (Goa, Cochin, Meliapor, Malaca, Ternate, Kagoshima, Bungo, Meaco).

También Diego Luis de San Vitores, tal como indica Baró i Queralt⁷⁰⁴, no duda en comparar la misión evangelizadora de Javier con la de san Pablo.

Ambos fueron peregrinos incansables, y podrían hablar de peligros en el mar, en la tierra, peligros de los hombres y de los elementos. Pablo murió en el corazón del Imperio Romano al que anunciara el Evangelio, y Javier expiró a las puertas de China, que esperaba conquistar para Cristo

Son pues Javier y Pablo los dos grandes gigantes de las misiones, separados por quince siglos, pero unidos por su espíritu de abnegación, valentía, constancia y absoluta dedicación a la evangelización de los infieles.

13.3.- La teología de ayer y de hoy

Acercarse a un personaje de otra época, para analizar su actuación, es siempre una tarea ardua y complicada. La mentalidad, los valores y las motivaciones de cada momento son distintos y es realmente difícil abstraerse dejándolos de lado para meterse en los de la persona de antaño.

Si nos acercamos a Javier podemos caer en la tentación de limitarnos a estereotipos: aventurero legendario, evangelizador de todo el Oriente, taumaturgo, profeta, extático etc., le atribuimos el don de lenguas, bilocaciones, estado de ánimo permanente y entusiasmada consolación, proyectamos sobre él ansias de interculturalidad, le convertimos en pionero del diálogo interreligioso y muchas cosas más⁷⁰⁵, olvidándonos del Javier hombre, con defectos, con errores y con debilidades humanas.

Javier, qué duda cabe, fue un hombre de su siglo en el que imperaba una idea de la teología que ha ido cambiando, y mucho, con el tiempo, a lo que no ha sido ajena la influencia de los concilios.

En el fondo de las ideas de Javier prevalece la teología de la salvación, una visión propia de su tiempo. Sin embargo, junto a esa visión limitada y fatalista, hay en el método misionero javierano rasgos evangélicos y creativos que rompen los cuadros tradicionales de su época y no dejan de admirarnos y ser

⁷⁰³ CASIMIRO, Acacio. "Xavier e Paulo". O Missionario Catolico. Año XIX, nº 349. 1952. Pág. 217

⁷⁰⁴ BARÓ i QUERALT, Xavier. "Redescubriendo a Diedo Luis de San Vitores (1627-1672): su actitud ante los nativos de Las Marianas y su obra sobre San Francisco Javier" Revista Española del Pacífico, 2010, 23. Pág.28

⁷⁰⁵ RUIZ DE GALARRETA, Enrique "Francisco de Javier. Mucho menos y mucho más" Razón y Fe nº 1288, feb. 2006 p. 112

para nosotros fuente de inspiración en nuestra búsqueda continua del estilo de misión que el Espíritu va marcando incluso a los misioneros del siglo XXI⁷⁰⁶.

La preparación teológica que Ignacio exigió a sus discípulos en París antes de acceder al sacerdocio, en los años 1535 y 1536, comprendía lecciones de Biblia, estudio del “*Comentario de las Sentencias*” de Pedro Lombardo y posiblemente algunas tesis de la Suma Teológica de Santo Tomás de Aquino. Pero todos esos estudios además de ser muy breves, proyectaban, sin duda, en la mentalidad de los jóvenes aspirantes al sacerdocio, la antigua y tradicional doctrina de la imposibilidad de salvación fuera de la Iglesia y del peligro inminente de condenación que pesaba sobre los “gentiles”, así como la necesidad ineludible del bautismo para salvarse⁷⁰⁷.

La doctrina sobre la suerte eterna de los no bautizados jugó un papel decisivo en la vida misionera de Javier. Sus motivaciones misioneras estaban claras: que muchedumbres de gentiles, creadas a imagen y semejanza de Dios, fuesen a caer para siempre en el infierno le llenaba de angustia y espoleaba su celo hasta límites que nos asombran. Así les escribe a sus hermanos de Roma⁷⁰⁸:

“Muchas veces me mueven pensamientos de ir a los estudios de esas partes dando voces como hombre que tiene perdido el juicio y principalmente a la Universidad de París, diciendo en la Sorbona a los que tienen más letras que voluntad para disponerse a justificar con ellos, cuántas ánimas dejan de ir a la gloria y van al infierno por la negligencia de ellos...”

Tan fuerte era para Javier esa motivación de arrancar a las almas de su condenación eterna, que uno se pregunta qué habría sido su vida de misión sin ese aguijón constante ¿Habría arrojado los peligros que arrojó por mar y por tierra exponiendo temerariamente su salud y su misma vida?

La teología que le enseñaron a Javier en Europa no iba más allá ni le predispuso para otros horizontes. Las perspectivas abiertas por el Concilio Vaticano II eran insospechadas para Javier y para cualquier persona del siglo XVI y, a su luz, nos resulta extraña la mirada que proyecta el apóstol sobre la situación religiosa de los gentiles y la angustia que siente y le espolea ante la inevitable condenación eterna de tantos seres humanos creados por Dios⁷⁰⁹.

La fuerza de los hechos y la misma experiencia misionera iban imponiendo a Javier, como les pasará posteriormente a otros misioneros, la necesidad de un cambio teológico ante cuestiones tan delicadas como la salvación. No era esa, sin embargo, la misión de Javier, serían otros jesuitas, como veremos más adelante, así como los dominicos de Salamanca, los que irían abriendo nuevos caminos en sintonía con el pensamiento tomista: primacía de la voluntad universal de salvación de Dios y el reconocimiento de una naturaleza humana

⁷⁰⁶ IZCO, José Antonio. “*El método misionero de Javier en su contexto*” Misiones Extranjeras nº 208. 2005 p. 454

⁷⁰⁷ IZCO, José Antonio. “*El método misionero...*” Ob. Cit. Pág. 460

⁷⁰⁸ Carta desde Cochín a sus compañeros de Roma fechada el 15 de enero de 1544 (C 20)

⁷⁰⁹ IZCO, José Antonio. “*El método misionero...*” Ob. Cit. Pág. 462

que ve confirmadas sus posibilidades por la gracia... Estos presupuestos permitirán justificar la existencia de una ignorancia no culpable entre los no cristianos.⁷¹⁰

Valorar las conductas y procedimientos del siglo XVI con ojos del XXI es un absurdo nada inocente sin base científica alguna.

13.4.- La evangelización por el Derecho de Conquista

Es el método típico de los tiempos del Padroao portugués en la Indias Orientales y de la colonización de América por los españoles.

No existía duda alguna sobre la superioridad cultural de Europa y por ello se llevaba a los territorios conquistados, aunque fuera por la fuerza, los modelos de vida cristiana europeos y quizás por eso, paulatinamente se acrecentaron los abusos y crueldades por parte de los colonizadores.

El propio Javier informó repetidas veces al rey Juan III de Portugal de situaciones abusivas en la India por parte de los portugueses allí destacados y se lamentaba de las repercusiones negativas que ello tenía en su actividad misionera.

Javier no consideraba misión suya entrar en los debates doctrinales que esas cuestiones representaban. Él iba avanzando hacia territorios donde tales cuestiones ya no significaban nada, dado que se trataba de lugares donde no se había producido todavía conquista alguna. Pero sin duda hubiese estado en sintonía con la reacción de los teólogos que, encabezados por Francisco de Vitoria, cuestionaron la licitud del derecho de conquista.

Ni los pecados de infidelidad o idolatría, ni incluso el mandato del Papa, pueden justificar la desposesión de sus tierras a los nativos, ni la imposición de la fe por la fuerza, muchas veces por la fuerza de las armas. Es cierto que la vinculación al poder civil podía facilitar la conversión, y todo eso lo experimentó Javier, ya que su cercanía a los colonizadores podía prestar ayuda o provecho a los habitantes locales⁷¹¹ que al convertirse al cristianismo se acercaban a los portugueses, a su cultura y a su forma de vida, con las consabidas ventajas, económicas y sociales, que esa nueva situación les podía reportar.

Movido por la lógica de su espiritualidad, Javier, superado el contexto en el que se encontraba, fue peregrinando por una parte hacia formas más pacíficas de evangelización y por otra hacia tierras más lejanas, como el Japón y la China, en las que no se encontrará amparado por la fuerza y la organización política de los colonizadores.

13.5.- La descalificación de las otras religiones

Un rasgo teológico clave del modelo de "conquista" por parte de los misioneros era la descalificación global de todas las religiones que van encontrando en su camino colonizador, y eso es lo que llevó a Javier en sus alforjas culturales e

⁷¹⁰ BUENO DE LA FUENTE, Eloy. "Francisco Javier a la luz del contexto teológico y misionológico" Misiones Extranjeras, nº 208, 2005. p. 436

⁷¹¹ BUENO DE LA FUENTE, Eloy. "Francisco Javier..." Ob. Cit. Pág. 434

intelectuales, aprendido en París y eso es lo que refleja en muchísimas de sus cartas.

Siguiendo la mencionada teología aprendida en la Sorbona, tal como era habitual en la época, tiende a ver en todas las religiones con las que se va topando, solamente errores, idolatrías, supersticiones y engaños, sin ninguna nota positiva para ellas.

Cuando toma contacto con la religión hindú, mayoritaria en la India, sus formas le parecen superficiales, rudimentarias y supersticiosas, limitada casi en exclusiva a las ofrendas a los dioses, de que se valen los brahmanes, que tienen sometido al pueblo con sus engaños. Javier describe a esos sacerdotes como toscos e incultos, que apenas saben nada ni siquiera de su propia religión.

La impresión total que recibe de su experiencia en la India es que los dioses son ídolos estafalarios y como tales verdaderos demonios y sus servidores, esclavos del demonio y embusteros⁷¹².

Respecto al Islam, podría decirse prácticamente lo mismo, aunque con matices. Javier tuvo, con esa religión, contactos pacíficos en algunos lugares como Melinde, cuando hicieron escala en dicha ciudad africana en la travesía desde Mozambique a Goa, en marzo-abril de 1542 y allí manifestó que Dios no se complacía con las oraciones de los musulmanes y que por no serle gratas las rechazaba. Pero los contactos posteriores, en la Costa de Pesquería y en Indonesia, fueron de absoluta hostilidad para con el Islam.

Javier participa de la mentalidad de sus patronos portugueses, para quienes los musulmanes habían invadido y dominado, tiempo atrás, la India contra toda idea de justicia, (no como ellos que llegaban en nombre del Papa y por tanto en nombre de Dios) y que aquellos se dedicaron a hostigar y someter despiadadamente a los indígenas. Por ese motivo la obligación de los portugueses era acabar con los moros, por dos razones fundamentales, una práctica, porque eran sus principales competidores en el campo del comercio, y otra sobrenatural, porque eran enemigos de la cruz de Cristo.⁷¹³

En todo este tema, Javier y sus contemporáneos habrían abierto los ojos de asombro si hubieran escuchado la invitación de un Concilio, cuatrocientos años después, a ver en las otras religiones semilla del Verbo y signos de la presencia salvadora de un Dios que amó desde el principio a los incontables asiáticos, hijos suyos.⁷¹⁴

La aventura del Japón va a suponer para Javier un desafío más que considerable. Hasta ese momento, se había desenvuelto entre gente pobre e inculta, que no le creaban dificultad alguna con sus preguntas y demandas ya que sus preocupaciones religiosas eran de poco relieve y escasa solvencia y sus sacerdotes de muy precaria preparación y teorías de nula consistencia. Y además disponía del importante paraguas político del Padroao portugués. Pero en Japón se encuentra solo, sin poder disponer de aquel cómodo sostén

⁷¹² RUIZ DE GALARRETA, Enrique "Francisco de Javier..." Ob. Cit. Pág. 116

⁷¹³ RUIZ DE GALARRETA, Enrique "Francisco de Javier..." Ob. Cit. Pág. 117

⁷¹⁴ IZCO, José Antonio. "El método misionero..." Ob. Cit. Pág. 459

político-administrativo y a mayor abundamiento ante una sociedad evolucionada, culta y completamente ajena a los paradigmas occidentales. Asimismo, la religión que practicaban tenía una teología fundamentada y sus sacerdotes estudiaban en preparados y disciplinados seminarios y universidades de gran solvencia intelectual y erudición.

Javier inicia su evangelización siguiendo los mismos métodos que había utilizado en la India e Indonesia, allí con óptimos resultados: vivir pobremente, salir a predicar a voz en grito por las calles y plazas, y proclamar lo imprescindible para conseguir la salvación, es decir el Credo y los mandamientos. Pero esos métodos no van a resultar válidos en esas nuevas tierras, ya que por una parte su cultura no comulga con la idea de la pobreza evangélica, que no comprenden, ni admiran ni quieren compartir, y por otra necesitan unos razonamientos de mayor calado y unas explicaciones más amplias que su propia cultura les demanda, y que le resultan a Javier extraordinariamente difícil de argumentar sin conocer su endiablado idioma y no disponer de unos ni siquiera mediocres traductores.

El primer balance que hace Javier es enormemente descorazonador, las conversiones son escasísimas y la protección que en principio le dispensaron las autoridades por curiosidad de lo que iba a decir el monje extranjero, se tornaron en reticentes y acabaron en una incómoda agresividad.

El propio Javier lo confiesa: *"Agora somos entre ellos como estatuas"* ⁷¹⁵,

pero su fortaleza, porque aparentemente parece que no le importa, hace que no desfallezca y siga trabajando valiéndose de interpretes. ⁷¹⁶

La diferencia de nivel de cultura que encontró Javier en Japón hizo que se percatase de lo duro que sonaba para los nuevos cristianos japoneses su predicación sobre la condenación eterna de los que morían sin haber sido bautizados y por tanto la de millones de antepasados suyos que sin culpa alguna se encontraban en el infierno castigados con el fuego eterno. La cultura nipona basada en una equilibrada mezcla de orden y justicia no podía entender la existencia de un Dios, que les decían era infinitamente bueno y justo, y que demostraba ser muy injusto y escasamente benévolo, al permitir que durante quince siglos les hubiese negado la posibilidad de que conocieran su palabra y su verdad, dejándoles irremediablemente la única salida de la condenación eterna, sin culpa alguna de ello. Y así lo manifiesta Javier en una carta larga escrita desde Cochín a sus compañeros de Europa ⁷¹⁷:

"Estos de Amanguche, antes que se bautizasen, tuvieron una grande duda contra la suma bondad de Dios, diciendo que no era misericordioso, pues no se manifestara a ellos primero que nosotros allá fuésemos, si era verdad (como nosotros decíamos) que los que no adoraban a Dios, todos iban al infierno, que Dios no tuvo piedad de sus antepasados, pues los dejó ir al infierno sin darles conocimiento de él"

y en la misma carta más adelante insiste

⁷¹⁵ Carta escrita desde Kagoshima a sus compañeros de Goa, en fecha 5 de noviembre de 1549 (C 90)

⁷¹⁶ RUIZ DE GALARRETA, Enrique *"Francisco de Javier..."* Ob. Cit. Pág. 119

⁷¹⁷ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa de fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

“Un desconsuelo tienen los cristianos del Japón, y es, que sienten en gran manera el que digamos que los que van al infierno, no tienen ningún remedio. Sienten esto por amor de sus padres y madres, mujeres, hijos y de los otros muertos pasados, teniendo de ellos piedad”.

Realmente era lógico el desconcierto de los catecúmenos japoneses, que no podían entender lo que les explicaba el misionero extranjero, por considerarlo, y con razón, absolutamente injusto y descorazonador.

13.6.- Los esfuerzos de adaptación

Respecto a la situación soteriológica de los no cristianos, Javier aparece como hijo de su época y de la teología que se había venido configurando a lo largo de muchos siglos, asumiendo una posición de gran influjo en la espiritualidad misionera posterior. Tanto en terminología como en concepciones vivió de la opinión mayoritaria del momento, tanto en lo referente a la posibilidad de salvación de los individuos, como en la valoración de las otras religiones que acabamos de tratar.

En lo tocante a la soteriología Javier adopta una visión pesimista, ya que eran muchos los factores que suscitaban tal conclusión: una concepción de la salvación reducida unilateralmente al destino del alma individual después de la muerte, la necesidad del bautismo para la salvación, el axioma “*extra ecclesiam nulla salus*” que había recibido carta de naturaleza en el Concilio de Florencia⁷¹⁸, la creencia de que sin la gracia resultaba prácticamente imposible la realización de obras buenas. Todavía no había sido superada la convicción medieval según la cual el evangelio había sido predicado hasta los confines de la tierra. El descubrimiento de nuevos pueblos inicialmente no alteró de modo sustancial estos presupuestos. Como hipótesis para justificar la limitación de las posibilidades de salvación se apelaba a una predestinación negativa. Se excluía la posibilidad de una ignorancia no culpable del evangelio. De ahí la urgencia de la predicación y del bautismo como expresión de amor a los no creyentes.⁷¹⁹

También San Vitores, citado por Baró i Queralt⁷²⁰, es de la misma opinión respecto a sus infieles de las islas Marianas: “*Así, los naufragios en alta mar o los huracanes en la zona son, sin duda, “voces de Dios y de los Ángeles que guardan aquellas almas quejosas del descuido que hay en su conversión” lo que quiere decir que “no pasemos de paso por aquellas pobres almas que están en el paso de dejarles algún rayo de luz del Santo Evangelio”.* Estas reflexiones son una muestra inequívoca, nos dice Baró, de la mentalidad del catolicismo del momento, y responden a una interpretación eminentemente teleológica de la historia.

Esa es la idea básica de Javier, como nos dice directamente en la oración que él mismo compuso y que forma parte de la Novena de la Gracia (ver Anexo IV): “*Vos creásteis las almas de los infieles (...). Mirad, Señor, como en oprobio*

⁷¹⁸ El Concilio de Florencia fue convocado por el papa Eugenio IV y se celebró en 1431

⁷¹⁹ BUENO DE LA FUENTE, Eloy. “*Francisco Javier...*” Ob. Cit. Pág. 435

⁷²⁰ BARÓ i QUERALT, Xavier. “*Redescubriendo...*” Ob. Cit. Pág. 21

vuestro se llenan de ellas los infiernos (...). No permitais que sea vuestro Hijo por más tiempo menospreciado por los infieles (...) acordaos de vuestra misericordia, y olvidando su idolatría e infidelidad, haced que ellos conozcan también al que enviastéis Jesucrisro...”

También San Vitores, comentado igualmente por Baró, escribió al rey Felipe IV⁷²¹ exigiéndole que se mantuviese viva la llama de la labor realizada por San Francisco Javier.

Así Javier respecto a los japoneses afectados y contrariados por el hecho de que sus antepasados estuviesen en el infierno dice:

“... y me preguntan si pueden tener algún remedio por vía de limosnas y oraciones” y les responde fatalmente. *“Yo les digo que ningún remedio tienen”*.⁷²²

No obstante, se encuentran en él algunos indicios de una actitud distinta proclive a desarrollos y aperturas posteriores, y no renuncia a algunos gestos de adaptación o de utilización de expresiones no cristianas para facilitar la comprensión del mensaje cristiano. Incluso llega a reconocer la realidad y el valor de la ley natural y de la razón.

Estas reflexiones y estas expectativas son las que le empujan a pedir en tantas ocasiones misioneros bien formados que puedan entrar en diálogo y hacerse comprensibles por medio de la persuasión.⁷²³

A pesar de la negativa visión que tiene Javier de las religiones de “moros y gentiles” y sobre sus posibilidades de salvación, se pueden, pues, encontrar en sus opiniones matices positivos. Será en el Japón, como acabamos de ver, donde aparezca de forma más clara, pero incluso también en la India e Indonesia, el interés de Javier por escuchar, aprender y entender la manera de ver la vida espiritual de las gentes que va conociendo, tiene su importancia.

En Japón realmente Javier se percata del interés que tiene conocer a fondo la religión de aquellos a los que pretende convencer para abrazar la cristiana.

Al final de los dos largos años de su fascinante misión en el archipiélago nipón, pudo Javier enviar distintas cartas a sus compañeros de Europa y de la India con una descripción detallada de las nueve diferentes sectas budistas y de la vida religiosa de los japoneses⁷²⁴.

Es evidente que todo el afán de Javier es anunciar a Cristo a quienes no le conocen y a ese fin van dirigidos todos sus esfuerzos por comprender la vida y creencias de las gentes, así como sus predicaciones y empeños. Pero es cierto igualmente que, cuando las circunstancias lo exigen, sabe también proclamar a Cristo desde el silencio y la impotencia y asimismo aceptar con humildad los numerosos fracasos que experimentó en su apostolado, así como apreciar el respeto a la conciencia, sin forzar nunca las conversiones a la fe cristiana.

⁷²¹ Carta de fecha 18 de junio de 1664

⁷²² Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa fechada el 29 de enero de 1552 (C 96)

⁷²³ BUENO DE LA FUENTE, Eloy. “Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 436

⁷²⁴ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa de fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

Por equivocación, en una ocasión estuvo a punto de bautizar a dos niños, hijos de una mujer musulmana que no quería renunciar a su religión. Y Javier desechó hacerlo en cuanto la madre y los cristianos del lugar le pusieron al santo al corriente de las circunstancias y le rogaron que no los bautizase. Javier acató la voluntad de la madre, y en contra de aquel derecho de conquista que antes comentamos, lo hizo por el respeto que le producía la fe convencida en otras creencias, aunque las considerase paganas y equivocadas.

Es verdad que llegó a solicitar abiertamente al rey Juan III de Portugal que estableciese la Santa Inquisición en la India (ver apartado 13.13.2), pero no la pedía para perseguir a los indios paganos que no quisieren hacerse cristianos, sino para aquellos falsos cristianos descendientes de judíos y musulmanes portugueses que, en la India, con un engaño evidente e intencionado, abandonaban la religión católica.

Cuando fracasa en la evangelización de una zona o una aldea no reacciona con agresividad e intolerancia, atacando las creencias de sus habitantes, sino que lo hace con una grandísima humildad.

Hay otro rasgo en el estilo misionero de Javier que lo aleja considerablemente de los estereotipos de una evangelización de conquista y no es otro que su esfuerzo por entrar en contacto personal con la gente, en hablar y hacerse entender en su lengua, de hecho, pues, en mezclarse y ser uno más de ellos.

Javier actúa de una forma evidentemente contraria a la tendencia, típica en esa época, de hacer cristianos a los desarraigados de su entorno, dado que en la mentalidad y ambiente del Padroao, hacerse cristiano venía a equivaler a hacerse portugués, con las ventajas y prebendas, como las protecciones y apoyos, que la conversión les podía suponer. Sin embargo, y bajo ningún concepto, a los cristianos bautizados por Javier se les podrá aplicar, con razón, ese término.

Tiene una obstinación obsesiva en que, donde quiera que sea, el mensaje evangélico llegue a la gente en su propia lengua, para que les sea más cercano y más familiar, y para ello tiene buen cuidado en escoger los mejores intérpretes posibles que le traduzcan y le escriban con veracidad y claridad el catecismo.

Ese empeño de llegar a la gente en su propio idioma le acarreó grandes disgustos y fuertes contratiempos, porque no podía imaginar las graves implicaciones que conlleva, en muchas ocasiones, una determinada traducción. Así las enormes dificultades que encontró para traducir a las lenguas nativas conceptos tan complejos e inexistentes en casi todas ellas, como “Dios”, “alma”, “paraíso” o “infierno”, teniendo muchas veces traductores ineptos y escasamente preparados, cosa que le llevó a no pocos malentendidos y le obligó, en cuanto se dio cuenta, a dar marcha atrás rectificando la primera traducción, cuando se percató de que no era comprensible o bien quería decir una cosa totalmente distinta a la pretendida.

Pero Javier nunca teorizó sobre las implicaciones de la traducción de un texto, las sufrió en carne viva y, de todas formas, con su insistencia en traducirlo todo a las lenguas nativas, y su conocida perseverancia plantó sin advertirlo la semilla del método de “adaptación evangelizadora” que poco después

emprenderían muy conscientemente Alejandro Valignano y Mateo Ricci⁷²⁵ (ver el apartado 10.5). Éste empleó en China, directa y abiertamente, el método de la adaptación, que fue común, después de la época de Javier, en muchos aspectos a otros muchos misioneros. Para llegar a algún resultado positivo en la predicación en la China era preciso abrirse a un nuevo mundo cultural, sumergirse en él y ofrecer con humildad, desde ahí la nueva visión cristiana, en su lengua y usando, a ser posible, sus mismas palabras y símbolos. Se trataba por tanto de adaptar el cristianismo al lenguaje y la cultura y la religión de los chinos preservando todo lo que en ellos no se oponía al mensaje cristiano.⁷²⁶ Era, pues un método de misionar nuevo que había tenido su arranque en el método javierano.

13.7.- La fundamentación de la pobreza

Una de las mayores obsesiones de Javier, tanto en su etapa misionera como en el tiempo que anduvo por Europa, formando ya parte de la recién creada Compañía de Jesús, fue estar cerca de los enfermos y los pobres y así lo hizo en Venecia, en su primer viaje de París a Roma, que se hospedó en su hospital de incurables, y también en Lisboa, los meses que esperó para embarcarse hacia la India.

Cuando embarcó en Lisboa, el Conde de Castiñeira, veedor de Hacienda del rey Juan III de Portugal le sugirió que tuviera un criado y él le contestó que no era esa la manera de salvar el honor del nuncio, sino el hacerse él mismo sus cosas y servir a los otros.

Ya en el barco se puso, con asombro del capitán y los oficiales, completamente al servicio de quienes enfermaban y necesitaban su ayuda o su presencia, durmiendo en cubierta sobre unas cuerdas, renunciando a un camarote individual y sin duda con mayor confortabilidad.

En Goa su primera actividad fue atender a los enfermos, a los presos y a los leprosos. Javier les atendía porque eran los más pobres e indefensos. En sus famosas instrucciones, en las que orienta y recomienda la forma de actuar de sus hermanos, les ordena que atiendan especialmente a los pobres, enfermos y encarcelados.

Entregado en cuerpo y alma al servicio general de los pobres y oprimidos que encuentra, y que con frecuencia él mismo busca, Javier nos enseña a separar nuestro compromiso con los pobres, de su raíz y fundamento: la fe de Jesucristo.⁷²⁷

Rasgo característico de todo auténtico evangelizador es la imitación de Jesús en su compasión por los pobres y los enfermos, de forma que el Evangelio resulte buena noticia, sobre todo, para ellos.

⁷²⁵ IZCO, José Antonio. "El método misionero..." Ob. Cit. Págs. 462-468

⁷²⁶ IZCO, José Antonio. "El método misionero..." Ob. Cit. Pág. 456

⁷²⁷ COLLANTES "Francisco Javier, peregrino del Evangelio" Misiones Extranjeras, nº 208. 2005. Pág. 445.

Desde su opción por Cristo, Javier se entrega a ese fin, venciendo en muchas ocasiones fuertes resistencias de su propia naturaleza. Nunca pasará indiferente ante las miserias humanas.

La primera salida que hizo cuando llegó a la India fue, como ya hemos visto, a la Costa de Pesquería a socorrer y ayudar a los “paravas”, los pescadores más pobres y explotados, en un país, ya de por sí, pobre.

En defensa de los pobres levanta a menudo la voz denunciando abusos e injusticias de los poderosos y haciendo lo posible, dentro de sus límites y posibilidades, para defender sus derechos. Y ese servicio al pobre lo hace Javier gratuita y calladamente, sin publicidad, sin darse importancia alguna. En su predicación, el Evangelio era realmente una buena noticia para los pobres.

En ese camino de acompañamiento y defensa de los pobres hasta hacerse uno de ellos, Javier levanta a menudo su voz airada, de denuncia desgarrada ante la autoridad suprema a la que cree responsable de la situación. Así sus quejas van encaminadas hacia el rey Juan III, responsable último del Padroao e incluso al mismo Ignacio de Loyola. Lo que denuncia Javier es, ante todo, el expolio que sufren los pobres por parte del imperio portugués, la avaricia de la Corona y de sus ministros, las abusivas actuaciones de los militares y administradores destacados en Indias, y en esas sus denuncias se muestra impotente, atrevido, medio desesperado y conminando finalmente al rey al juicio supremo de Dios.⁷²⁸

13.8.- La absoluta confianza en Dios

Javier es un modelo genuino de entrega total y de confianza absoluta en Dios. Envuelto en el “sentimiento de su propia miseria” que Ignacio reveló a través de los Ejercicios, siente la fuerza del Espíritu que le ha sido comunicado. Es un místico, un enamorado de Jesucristo. En sus distintos escritos nos recuerda a menudo que sin una experiencia personal de Dios no puede haber verdadera misión.⁷²⁹

Por ese motivo todo el método misionero de Javier, todos los rasgos de su espiritualidad, todo su compromiso con sus gentes: los pobres, los enfermos y los presos, y todo su incansable celo misionero lo remite siempre como una fuente inagotable: su amor a Cristo, su inquebrantable voluntad de seguirle y su confianza absoluta en la providencia amorosa de Dios Padre. Es Él, en última instancia, el inagotable pozo de donde siempre saca agua y sacia su sed.⁷³⁰

Javier se sentía en lo más hondo de su persona instrumento de Dios, elegido para una gloriosa empresa con vocación singular recibida por el mismo Señor. Dios le había confiado, como el mismo repite casi veinte veces en varias cartas con una frase estereotipada “*el acrecentamiento de la fe*”.

⁷²⁸ IZCO, José Antonio. “*El método misionero...*” Ob. Cit. Págs. 469 y 470

⁷²⁹ EGUILAZ ORTIGOSA, Valentín. “*San Francisco Javier. Id por todo el mundo*” La Verdad nº 3597. Dic. 2005

⁷³⁰ IZCO, José Antonio. “*El método misionero...*” Ob. Cit. Pág. 472

Esta idea grande, hondamente vivida en su alma hizo que Javier no fuera un hombre y un misionero medio, sino el apóstol ardiente e incansable, modelo y prototipo de misioneros. Este sentimiento encarnado vitalmente en su alma le mantendrá en continua tensión e iba infundiendo nuevas fuerzas en su organismo. Era el gran resorte que movilizaba todo su ser y le hacía considerar la trascendencia de sus acciones realizadas en nombre de Cristo y de las que dependía el crecimiento de la Iglesia y a la vez la responsabilidad de sus actos en orden a la vida y extensión del cristianismo. Así era Javier en todo. Ningún límite a su vocación. Todo en él era apóstol y contribuía a la extensión de la Iglesia con sus más mínimas acciones, porque con todo servía a Dios.⁷³¹

En las cartas que escribió de cada uno de sus viajes misioneros y evangelizadores manifiesta esa confianza y ese amor infinito a Dios. Así en la carta que escribió desde Mozambique⁷³² en su inicial viaje hacia Goa a sus hermanos de Roma les decía:

“Una de las cosas que nos da mucha consolación y esperanza muy crecida... es un entero conocimiento que de nosotros tenemos, que todas las cosas necesarias para un oficio de manifestar la fe en Jesucristo vemos que nos faltan; y siendo así que lo que hacemos sólo es por servir a Dios nuestro Señor, créscenos siempre esperanza y confianza que Dios nos ha de dar abundantísimamente en todo su tiempo todo lo necesario”.

Esta confianza humilde y este amor a Cristo sin medida le van a sostener en los casi once años de misión y se van a traducir en una profunda alegría, en una valentía que nos asombra y en una disponibilidad total para rebasar fronteras en cuanto se lo pide la voluntad de Dios.

Y esa misma confianza en Dios la manifestó cuando iba a la peligrosa aventura de las islas del Moro⁷³³ y después cuando regresaba de Malaca a la India⁷³⁴.

Igual actitud muestra Javier ante su viaje al desconocido Japón tal como se la cuenta a Ignacio⁷³⁵ y posteriormente a Simón Rodríguez⁷³⁶.

En la primera carta que escribió desde el Japón⁷³⁷, después de narrar las muchas vicisitudes pasadas, concluye diciendo:

“En suma de todos los remedios en tales tiempos es mostrar muy grande ánimo contra el enemigo, totalmente desconfiando el hombre de sí y confiando grandemente en Dios... Mas se ha de temer la desconfianza en Dios que miedo del enemigo” o “Aquí en el Japón creceréis en mayor fe, esperanza y confianza y amor a Dios y caridad con el prójimo, pues de la confianza propia nace la confianza en Dios”.

⁷³¹ IPARAGUIRRE, Ignacio. “La espiritualidad misionera de San Francisco Javier. Transfusión del espíritu de los Ejercicios de San Ignacio” Misiones Extranjeras, v. III, nº 123 jul-dic. 1953. Pág. 46

⁷³² Carta desde Mozambique a sus compañeros de Roma fechada el 1 de enero de 1542 (C 13)

⁷³³ Carta desde Amboino a sus compañeros de Europa fechada el 10 de mayo de 1546 (C 55)

⁷³⁴ Carta desde Cochín a sus compañeros de Roma fechada el 20 de enero de 1548 (C 59)

⁷³⁵ Cartas desde Cochín a Ignacio fechadas el 12 y el 14 de enero de 1549 (C 70 y 71)

⁷³⁶ Carta desde Cochín a Simón Rodríguez fechada el 20 de enero de 1549 (C 73)

⁷³⁷ Carta desde Kagoshima a sus compañeros de Goa fechada el 5 de noviembre de 1549 (C 90)

Con la misma actitud emprende Javier, el mes de abril de 1552, su camino inacabado hacia la China y cuando estaba preparando escrupulosamente su viaje escribe desde Cochín⁷³⁸:

“Vamos a la China... Grande atrevimiento parece éste, ir a tierra ajena, pero sólo una cosa nos da mucho ánimo: la mucha confianza y esperanza que Dios quiso por su bondad que estuviésemos en él”.

13.9.- La itinerancia como búsqueda de nuevos horizontes

Sabido es, tal como hemos visto en los apartados anteriores, que Javier no tuvo suficiente con abarcar la amplísima superficie geográfica del Padroao portugués, y necesitó ir permanentemente más allá, en búsqueda de nuevas tierras y nuevos pueblos a los que dar a conocer la verdad evangélica y transmitir la presencia de Cristo.

Esa pasión que sentía le empujó a estar siempre en camino y a no tener a ninguna ciudad como su residencia permanente y a tener abierto el corazón para intuir donde era más urgente o prioritario el anuncio del nombre de Jesús⁷³⁹ para ampliar la superficie de la geografía del cristianismo.

No consideró, como antes hemos indicado, el método de la evangelización de conquista y por eso empleó distinta terminología, y para describir su tarea misionera utilizó mayormente las conocidas metáforas paulinas de sembrar y plantar. Espigando en sus cartas se encuentran distintas formas de describir la misma actividad:

“acrecentar la santísima fe de Cristo Nuestro Señor”⁷⁴⁰

“acrecentamiento de nuestra santa fe”⁷⁴¹

“con grande acrecentamiento de la religión”⁷⁴²

Más o menos en el ámbito de la itinerancia y el ensanchamiento de sus zonas misionales.

Tenía un concepto eminentemente paulino del apostolado. El verdadero apóstol, según él:

“... no debe estar de asiento en un punto determinado, sino andar de lugar en lugar, visitando cristianos o posibles cristianos, pues de esta manera servirá más a Dios”⁷⁴³.

Los lugares a los que su ansia de evangelización le llevó, fueron muchísimos, y en gran parte de ellos fundó centros misionales, que él estableció como primer explorador, lugares que perduraron, fuera de aquellos que por causas

⁷³⁸ Carta desde Cochín a sus compañeros de Europa de fecha 29 de enero de 1552 (C 96)

⁷³⁹ COLLANTES. “Francisco Javier...”. Ob. Cit. Pág. 446

⁷⁴⁰ Carta desde Malaca a sus compañeros residentes en Goa, de fecha 16 de diciembre de 1545 (C 59)

⁷⁴¹ Carta desde Cochín al rey Juan III de fecha 20 de enero de 1548 (C 61)- Carta desde Klagoshima a Pedro da Silva en Malaca, de fecha 5 de noviembre de 1549 (C 94) y Carta desde Singapur a Gaspar Barzeo en Goa, de fecha 21 de julio de 1552 (C 125)

⁷⁴² Carta desde Cochín a Simón Rodrigues en Lisboa, de fecha 2 de febrero de 1549 (C 79)

⁷⁴³ Carta desde Negapatán a Francisco Mansilhas en Costa de la Pesquería el 7 de abril de 1545 (C 50)

extrínsecas a la voluntad y métodos javieranos, como las persecuciones violentas de holandeses y japoneses, las hicieron desaparecer años después.⁷⁴⁴

Su impaciente postura de ampliar los límites geográficos del cristianismo, es lo que le llevó al Japón, país absolutamente desconocido en la culta Europa y después a las puertas de la China, país del que no se conocía nada y a lo más que se habían acercado los comerciantes portugueses era a las islas cercanas a las costas de su prohibido continente, como la de Sanción donde Javier la madrugada del 3 de diciembre de 1552, encontró la muerte.

13.10.- El método evangelizador utilizado por Javier

Javier desembarcó en la India con una nebulosa, pero ilusionada idea de convertir infieles a la religión católica. No existía entre los jesuitas conocimientos misionales ni experiencia alguna en estos menesteres. Tampoco conocía nada de las gentes que se iba a encontrar, ni cuales eran sus ideas religiosas. Su desconocimiento de todo lo relativo a los territorios y habitantes que iban a ser sus evangelizados era absoluto. Para la consecución de sus fines disponía solo de un ejemplar del catecismo de Joao Barros. Al decir de Saranyana⁷⁴⁵ es muy probable que Javier conociese en Lisboa durante su estancia en espera de embarcar para la India el catecismo de Barros y lo incluyese en su equipaje, aunque en opinión del citado autor puede dudarse de ello debido a las grandes diferencias entre el método de Javier y el del mencionado catecismo portugués.

No era Javier. sin embargo, una excepción en las cuestiones de preparación misional, ya que otras órdenes, con mas experiencia y antigüedad en la dedicación evangelizadora, también adolecían de una falta de preparación ad hoc. Valentí Serra de Manresa⁷⁴⁶ manifiesta respecto a su orden, los capuchinos. *“Las diversas generaciones de frailes menores capuchinos que, desde el siglo XVII, fueron destinados a las misiones ad gentes iban con una buena dosis de ilusión evangelizadora, pero sin preparación antropológica ni lingüística”*.⁷⁴⁷

Por otra parte la metodología de evangelización, según nos dice también Fray Valentí Serra,⁷⁴⁸ que se empleó por los capuchinos en América en el siglo XVII, fue la misma que se había utilizado por los misioneros franciscanos en la India en tiempos de San Francisco Javier

El Catecismo de Barros era una cartilla enormemente simple y sencilla, titulada *“Gramática da lingua portuguesa com os mandamentos da santa madre*

⁷⁴⁴ ARTETA, Valentín. *“La epopeya misionera de San Francisco Javier”* El Siglo de las Misiones 1951. Pág. 509

⁷⁴⁵ SARANYANA, Josep-Ignasi. *“El proceso de aprendizaje cultural de San Francisco Javier (1542-1552)”* Zeitschrift für Missionswissenschaft Religionswissenschaft, 90, 2006 (3-4) Pág. 2

⁷⁴⁶ SERRA DE MANRESA, Valentí. *“Tres segles de vida misionera: la projecció pastoral “ad gentes” dels franmenors caputxins de catalunya (1680-1989)*. Barcelona. Facultat de Teologia de catalunya. 2006. Pág. 565

⁷⁴⁷ Traducción del catalán del autor de la tesis

⁷⁴⁸ SERRA DE MANRESA, Valentí. *“Tres segles...”* Ob. Cit. Pág. 569

*igreja*⁷⁴⁹. Como su propio título indica se trata de una gramática en la que en su parte final incluye sorprendentemente una cartilla de doctrina cristiana⁷⁵⁰. Era parecida a otras muchas que se editaron en España y Portugal en la primera mitad del siglo XVI. Saranyana nos ofrece su contenido, que es el siguiente:

- El Padre nuestro en latín y portugués
- El Ave María en latín y portugués
- El Símbolo de los apóstoles en latín y portugués
- Los catorce artículos de la fe, siete de la Divinidad y siete de la Humanidad
- La Salve Regina en latín y portugués
- El Decálogo mosaico
- Los dos mandamientos que resumen la ley mosaica
- Los cinco mandamientos de la Iglesia
- Los siete sacramentos, cinco de necesidad y dos de voluntad
- Las catorce obras de misericordia, siete corporales y siete espirituales
- Las siete virtudes, tres teologales y cuatro morales
- Los siete dones del Espíritu Santo
- Los doce frutos del Espíritu Santo
- Los Tres enemigos del alma
- Los cinco sentidos corpòrales
- Los siete pecados mortales y sus virtudes contrarias
- La bendición de la mesa en latín y portugués
- La acción de gracias en latín y portugués
- Una sencilla explicación de la Santa Misa
- El Prólogo del Evangelio de San Juan en portugués
- El Símbolo *Quicumque* en portugués
- Cinco oraciones (a Cristo, a la Virgen, a la Santa Hostia, al Ángel Custodio y al Santo Cáliz)
- La relación de los días de precepto, divididos por meses
- Las cuatro témporas

⁷⁴⁹ Publicada en Lisboa em Casa de Luis Rodrigues en 1539

⁷⁵⁰ Cabe la posibilidad de que Javier la adquiriese inicialmente para perfeccionar su conocimiento del idioma portugués

- Un colofón que es una oración a Santa María fechada en Lisboa el día 20 de diciembre de 1539⁷⁵¹
- En comparación, la cartilla de catequesis en la que en un inicio Javier basó sus explicaciones doctrinales esenciales es más completa y contiene las siguientes oraciones y principios cristianos, todos ellos escritos en portugués exclusivamente:
 - El Credo
 - Una oración pidiendo la perseverancia final
 - El Padre nuestro
 - El Ave María
 - Los diez Mandamientos
 - Dos oraciones a Jesucristo pidiendo la gracia para cumplir los mandamientos y el perdón de los pecados
 - Dos oraciones a Santa María en los mismos términos
 - La Salve Regina
 - El Confíteor
 - Los siete pecados mortales
 - Las siete virtudes morales contra esos pecados
 - Las tres virtudes teologales
 - Las siete obras de misericordia corporales y las siete obras espirituales
 - Los cinco sentidos corporales
 - Las potencias del alma
 - Dos oraciones, una la Santa Hostia y otra al Santo Cáliz
 - Una oración muy teológica agradeciendo a Dios haber salido de la idolatría
 - Una oración a Santa María pidiendo una buena muerte
 - Una oración a San Miguel
 - La bendición de la mesa

Años más tarde Javier completó su cartilla de catequesis añadiendo una *Declaratio Symboli fidei*, compuesta en agosto de 1546 y un *Modus precandi et animam salvandi*, escrito seguramente en el verano de 1548, ambos en portugués.⁷⁵²

Javier recitaba las oraciones y las hacía repetir, primero a dos muchachos y después al resto. Algunas oraciones se recitaban cantando, y a veces acompañadas de gestos y palmas.

⁷⁵¹ SARANYANA, Josep-Ignasi. "El proceso..." Ob. Cit. Págs. 3.

⁷⁵² ZUBILLAGA, Félix. "Cartas y escritos..." Ob. Cit. Págs. 213 y 261

En el rezo del Credo se incluía la palabra “Creo” al comienzo de cada afirmación. Al concluir el rezo de los mandamientos, se añadía una breve profesión de fe y se renegaba contra la idolatría.⁷⁵³

13.11.- Las diferentes ideas doctrinarias

Es conocida la obsesión de Javier en bautizar a infieles para evitar que su no pertenencia involuntaria de la Iglesia católica les impidiera alcanzar la vida eterna.

“Nuevas de estas partes de la India, os hago saber cómo Dios nuestro Señor movió, en un reino donde ando, mucha gente a hacerse cristiana: fue de manera, que en un mes bauticé más de diez mil personas...”⁷⁵⁴

El profesor Saranyana⁷⁵⁵ ha estudiado profundamente la diferente opinión del santo y la escuela de Salamanca con relación a la necesidad de creer en Jesucristo para la administración del bautismo.

Por las mismas fechas en las que Javier evangelizaba en Oriente se polemizaba fogosamente, lo mismo en la América hispana como en la península, sobre todo en la Universidad de Salamanca, sobre la necesidad de creer en Jesucristo para la recepción del bautismo: Se trataba de una discusión en la que intervenían, por un lado, José de Acosta, jesuita que residía en el Perú, con unas ideas muy semejantes a las que practicaba Javier, y los afamados teólogos de Salamanca por otro.

Para administrar lícitamente el bautismo a un adulto era (y continúa siendo) exigible la profesión de fe y el arrepentimiento de los pecados. En esta cuestión no existían diferencias de opinión. El problema estaba en determinar qué artículos debían exigirse al que pretendía bautizarse para poder ser lícitamente bautizado. Para los teólogos de Salamanca (Vitoria, Soto y Vega) no era necesario exigir la profesión de fe en la Encarnación para poder recibir válidamente el bautismo, pero para Acosta, la profesión de la fe cristológica era necesaria.

Francisco de Vitoria había distinguido entre una primera salvación o justificación inicial, que venía del bautismo, y una segunda salvación o glorificación, posterior a la muerte. Para ser inicialmente justificado defendía, no era preciso la fe explícita en Cristo. Sin embargo, para ser glorificado en la bienaventuranza eterna era necesaria la fe en Jesucristo. Para ellos los paganos debían recibir unas enseñanzas especiales, para poder alcanzar la vida eterna. La primera salvación no exigía, según la teoría de Vitoria, tal revelación, puesto que toda inclinación al bien natural, implica, por si misma, una conversión implícita a Dios.

Sin embargo, según Domingo de Soto, no cabe la distinción entre justificación y glorificación, porque es obvio que sin la fe nadie puede alcanzar la salvación,

⁷⁵³ SARANYANA, Josep-Ignasi. “El proceso...” Ob. Cit. Pág. 4

⁷⁵⁴ Carta desde Cochín a sus compañeros de Roma de fecha 27 de enero de 1545 (C 48)

⁷⁵⁵ SARANYANA, Josep-Ignasi. “El proceso...” Ob. Cit. Págs.6-7

pero es suficiente creer en las verdades que son accesibles por la razón natural, para alcanzar la vida eterna.

El franciscano Andrés Vega defendía que los indígenas americanos no tenían culpa en desconocer la existencia de Cristo, y por ello, aunque la fe en el Hijo de Dios, esté ordenada para todos, una persona adulta puede justificarse y lógicamente salvarse sin esa fe, siempre que se encuentre en ignorancia invencible.

Frente a tales opiniones, a las que podríamos añadir la de Melchor Cano, mucho más moderada, Acosta creía insostenible la distinción entre fe primera (justificación) y fe segunda (glorificación). Para conseguir la salvación era necesario el conocimiento del Evangelio y su aceptación.

Para entender con mayor claridad la discusión, es preciso distinguir el lenguaje de ambos grupos, ya que los teólogos de Salamanca por una parte y Acosta por otra, no estaban hablando exactamente de la misma cosa.

El jesuita del Perú parece llevar la razón, si nos referimos a las condiciones para ser válidamente bautizado. Que es la puerta de la justificación. Es evidente que ninguna persona adulta debe ser bautizada, si no cree en Jesucristo. Sin embargo, los teólogos de Salamanca, parecen encontrarse más cercanos a la verdad, si prestamos atención a las condiciones necesarias para alcanzar la salvación, no para recibir válidamente el sacramento del bautismo. La salvación puede alcanzarse por otras vías, aunque jamás se haya oído hablar de Jesucristo. Sobre este tema Acosta criticaba a los salmantinos basándose en los dos primeros cánones de la sesión sexta del Concilio de Trento, sobre la justificación, que él interpretaba erróneamente, dado que esas normas no tratan de la necesidad de la fe explícita en Cristo para salvarse, sino de que a toda salvación se lega por los méritos de Jesús. Por ello aquellos que alcanzan la salvación sin conocer la existencia del Hijo de Dios, lo hacen por la gracia de Cristo, aunque no lo sepan.

En todo caso lo que defendía Javier (y veinte años después José de Acosta) es que la fe en Cristo es un tema que no debía ser pospuesto en la primera evangelización de los indígenas, cualquiera que fuese su religión. A ambos, Francisco Javier y José de Acosta, les venía esa especial sensibilidad cristológica de las doctrinas ignacianas. Una espiritualidad en la que se pretenda prescindir de la mediación de Jesucristo, no casa bien con el Evangelio, ni con la experiencia de los grandes contemplativos. Y es evidente que Javier, que se encontraba entre éstos, sabía estas cosas.

13.12.- Aspectos jurídicos de su actuación misionera

13.12.1.- Preliminar

Cuando Javier embarcó desde Lisboa para la India el 18 de marzo de 1540, lo hizo en calidad de tres posiciones distintas: como Nuncio Apostólico, nombrado por el papa Paulo III, como Visitador regio de los territorios orientales confiados al patronato de la corona portuguesa, nombrado por el rey de Portugal Juan III y como Superior de los jesuitas misioneros del Extremo Oriente nombrado por Ignacio de Loyola, es decir un nombramiento diplomático, otro político y otro religioso.

El P. Juan Antonio Eguren realizó en 1949 un profundo estudio⁷⁵⁶ sobre el aspecto jurídico que representaba el encargo misional de Javier, descifrando el enigma de su desconcertante apostolado, por lo variado y complejo de su tripartita misión.

Dedico este apartado a ese estudio de la relación de las tres distintas situaciones de Javier en Oriente con el derecho.

13.12.2.- Como Nuncio Apostólico

Cuando apareció por Roma la exigua corte ignaciana, después de su fallida peregrinación a Tierra Santa, Juan Manrique, embajador portugués en el Vaticano, se dirigió a su rey, exponiéndole la oportunidad de solicitar la ayuda de los religiosos recién llegados, para llevar a alguno de ellos a la India con el fin de atender a los cristianos de aquellos lugares. Como los jesuitas se habían puesto incondicionalmente a las órdenes del papa, una palabra de éste bastaría para conseguir lo que se pretendía. Sin embargo, se topó inicialmente con un gran obstáculo, ya que el Pontífice había pensado dedicar a los nuevos religiosos para la ayuda de la propia diócesis romana, muy necesitada de efectivos eficaces.

La intervención, como es sabido, de Diego Gouvea, amigo del rey lusitano, que conocía de sus años en París a las huestes ignacianas fue decisiva para conseguir del papa que dos de los jesuitas se destinasen a las misiones orientales. Así le escribió Gouvea a Juan III⁷⁵⁷ : *“Si se pudiese conseguir que estos varones pasasen a la India, seria un bien inestimable... Son hombres apropiados para esta empresa, y su Vuestra Alteza desea poner por obra lo que siempre ha mostrado, crea que no podrá hallar hombres más a pedir de boca ni más aptos para convertir toda la India...”*

Cuando Javier marchó de Roma, camino de Lisboa, con el embajador Mascarenhas, iniciando su prodigiosa aventura misional, la Compañía de Jesús no tenía aun la aprobación del papa. Dicha aprobación llegó el 27 de septiembre 1540 con la Bula de Paulo III *Regimini militantis Ecclesie*⁷⁵⁸.

En este documento el papa describe a los jesuitas como personas siempre dispuestas a encargarse de todo cuanto se les mande desde el Vaticano, sobre todo en lo relativo a las misiones. Y a este fin se adaptaron las estructuras de la recién creada orden, que eliminó en sus constituciones todo cuanto impedía o dificultaba el que sus miembros pudieran desarrollar su actividad *“en cualquier parte del mundo donde se espera mayor gloria de Dios y ayuda de las almas”*⁷⁵⁹.

Poco antes de partir para la India el 7 de abril de 1541, llegaron a la Corte los Breves pontificios que nombraban a los dos jesuitas que debían ir a las Indias con el título oficial de Nuncios Apostólicos ante los Príncipes, Prelados y

⁷⁵⁶ EGUREN, Juan Antonio. *“Javier en las Indias Orientales- Aspectos jurídicos de su actuación misionera”*. Misiones Extranjeras, nº 4. 1949

⁷⁵⁷ Carta de fecha 17 de febrero de 1538. Monumenta Indica. Roma 1948. Págs. 748. 751

⁷⁵⁸ Institutum Societatis Iesu. Florencia 1886, Tomo I, Págs. 1-5

⁷⁵⁹ Constituciones Societatis Iesu. P. III. Cap. 2

cristiandades de ultramar⁷⁶⁰. Como ya hemos indicado en el capítulo 6, apartado 6. 4, Javier embarcó para las Indias solo, ya que Simón Rodrigues, a instancias del rey portugués y la nobleza de Lisboa, quedó en esta capital para atender a sus habitantes.

En el Breve de fecha 27 de julio de 1540 se nombra a Javier legado de la santa Sede, tanto en las islas del mar Rojo y Pérsico como en los países que se extienden allende el Cabo de Buena Esperanza, con el deber urgente de recorrer cuanto antes esas inmensas distancias, para confirmar en la fe a los neófitos y atraer al reino de Dios el mayor número posible de infieles. Con este fin el papa le concede las siguientes facultades:

- 1º. De predicar el Evangelio
- 2º. De prohibir la lectura de libros contaminados con errores heréticos
- 3º. De absolver de todos los pecados y censuras, a excepción de las reservadas en la Bula *Coenae Domini*
- 4º. De conmutar por otras obras cualquier voto, exceptuado el de peregrinar a Jerusalén, Romo y Santiago de Compostela, así como los de entrar en religión y observar la castidad perpetua
- 5º. De administrar la Eucaristía y demás Sacramentos
- 6º. De conceder una vez en la vida y en la hora de la muerte una indulgencia plenaria

El Breve que se expidió pocos días después, el 2 de agosto, ampliaba los citados poderes, otorgando a ambos Nuncios:

- 1º. La facultad de legitimar la prole espúrea
- 2º. De dispensar algunos impedimentos matrimoniales e irregularidades
- 3º. De reconciliar herejes
- 4º. Fundar monasterios, hospitales y otras obras pías

Ambos Breves iban acompañados de otras tantas cartas, con las que el papa recomendaba la misión de sus Legados a los príncipes y magnates de aquellos lejanos países.

Eguren⁷⁶¹ resalta la precariedad de las facultades concedidas a un Legado Pontificio que ha de desplegar su actividad apostólica en tierras tan distantes de la Curia Romana y desprovistas de Sedes Episcopales, y se pregunta ¿Cómo gobernar aquellas cristiandades faltas de obispos sin poder confirmar, dispensar de los impedimentos matrimoniales de derecho eclesiástico, imponer penas eclesiásticas, absolver de las censuras reservadas, etc.?

No hacía demasiado tiempo que el papa Alejandro VI había concedido a los prelados de las Indias Occidentales mayores facultades y autoridad que las concedidas a Javier como nuncio. Quizás se debía a que la Compañía de Jesús todavía tenía que demostrar su valía y aun no gozaba de la

⁷⁶⁰ Los Breves pontificios se encuentran en Monumenta Xaveriana, Tomo II, Págs. 118-128

⁷⁶¹ EGUREN, Juan Antonio. "Javier en las Indias..." Ob. Cit. Pág. 104

comunicación de privilegios con las Órdenes Mendicantes, comunicación que le será concedida el 7 de julio de 1571 por el Breve de Pío V *Dum indefessae considerationis*. Javier por su propia forma de ser optó por atenerse a la letra de las facultades mencionadas prescindiendo de la jurisdicción que le competía por razón de su cargo.

Sin embargo, enseguida se percató de que las facultades concedidas eran excesivamente escasas y de una gran precariedad, por lo que al poco tiempo solicitó del Vaticano su ampliación. Así lo hizo en la carta⁷⁶² que le envió a San Ignacio el 20 de septiembre de 1542. En ella solicitaba para los Vicarios de la India⁷⁶³:

- 1º. La facultad confirmar en las zonas alejadas
- 2º. La de conmutar los votos de religión y castidad
- 3º. La de celebrar los domingos y festivos varias misas
- 4º. La de resolver de los casos contenidos en la Bula Coenae Domini
- 5º. La de fundar Colegios con autoridad pontificia

Sin embargo las autorizaciones no llegaban y ante la necesidad de poder disfrutar de ellas para una mejor evangelización, el 27 de enero de 1545⁷⁶⁴ volvió a escribir a San Ignacio sobre el mismo tema.

El hecho de que no se concedieran las facultades que solicitaba Javier, no era porque fuesen exageradas o innecesarias, sino porque por esas fechas ya corría la fama de que la Compañía de Jesús ambicionaba gobernar el mundo. Por esa razón no es extraño que la exquisita prudencia de San Ignacio le dictara acudir al monarca portugués para conseguir de la Santa Sede la consabida autorización.⁷⁶⁵

En virtud de la intercesión de Juan III ante el papa, aunque con mucho retraso, se dictaron tres Breves por medio de los cuales se concedieron algunas de las peticiones efectuadas por Javier. Cuando en julio de 1547 llegó a Malaca y se encontró con las cartas que le habían enviado desde Roma y Portugal, vio con decepción que faltaban la mayoría de las facultades que había solicitado en 1542 y 1545. La constancia y terquedad de Javier eran proverbiales, y por eso en la carta que escribió a San Ignacio el 20 de enero de 1548⁷⁶⁶ siguió pidiendo nuevamente lo mismo.

En el Breve *Dudum pro parte* del que no consta la fecha, se ampliaron por fin las facultades que solicitó con tanta insistencia Javier.

El 18 de octubre de 1549 se dictó la Bula *Licet debitum*, considerada como la piedra angular del desarrollo de la Compañía de Jesús, ya que contenía una serie considerable de privilegios y gracias, importantes para el gobierno y

⁷⁶² Carta desde Goa a Ignacio de Loyola en fecha 20 de septiembre de 1542 (C 17)

⁷⁶³ Sobre este tema el P. Schurhammer publicó en 1947 en la revista *Studia Missionalia* un artículo titulado "Facultates et gratiae spirituales S. Francisco Xaverio concessae"

⁷⁶⁴ Carta desde Cochín a Ignacio de Loyola en fecha 27 de enero de 1545 (C 47)

⁷⁶⁵ EGUREN, Juan Antonio. "*Javier en las Indias...*" Ob. Cit. Pág. 105

⁷⁶⁶ Carta escrita desde Cochín a Ignacio de Loyola en fecha 20 de enero de 1548 (C 60)

expansión de la misma. En ella se concedía al General de la Orden el poder delegar varias facultades a sus miembros que estuvieran en países lejanos evangelizando a sus habitantes, así como absolver de los casos reservados en la Bula *Coenae Domini* y la de binar, erigir y reconciliar iglesias. Había tardado siete años en conseguir lo solicitado como urgencia, pero al fin llegaron las autorizaciones. La constancia de Javier, una vez más, dio los frutos deseados y necesarios.

Sin embargo, aunque sentía, sin duda, la responsabilidad de su alto cargo, después de presentar a su llegada, al obispo de Goa, sus credenciales, parece como si se hubiese olvidado de su elevada dignidad y prefirió atenerse, al pie de la letra, a las instrucciones escritas y orales que había recibido del papa y del rey de Portugal. No obstante en una ocasión juzgó que era preciso hacer valer sus prerrogativas de Legado Pontificio, cuando el capitán mayor⁷⁶⁷ del puerto de Malaca le negó la autorización de embarcarse en compañía de su amigo Diego Pereira con rumbo la costa de China (ver 10.3 y 11.5). En esa ocasión Javier redactó un memorial dirigido al Vicario General de Malaca, Juan Soares, en el que manifiesta la validez de su cargo de Nuncio Apostólico y del de embajador de Diego Pereira. En vista de la prohibición efectuada por el capitán mayor del puerto, le exige por medio del Vicario Episcopal haga saber al citado capitán la existencia de la Bula *Extravagante Super gentes*, que excomulga a cuantos impidan a los Legados Pontificios el cumplimiento de su misión,

*“... requiero a V. R., de parte del señor obispo, nuestro prelado, una y dos veces y tantas cuantas puedo, que declare al señor capitán la dicha Extravagante, y le ruegue de parte de Dios y del señor obispo que no me impida el viaje, de la misma manera que por el señor virrey lo traía despachado; porque, haciendo lo contrario, queda excomulgado, no por parte del señor obispo ni de V. R. ni de la mía, sino por los santos pontífices que hicieron los cánones.”*⁷⁶⁸

El capitán exigió el documento original del nombramiento de Javier, que como es lógico no lo llevaba encima en ese viaje, que además según los testigos del proceso de Cochín de 1556, Ataíde insultó al santo llamándole “*perverso, hipócrita y con otras palabras muy injuriosas*”⁷⁶⁹. Así mismo según Lucena lo llamó “*falsificador de letras apostólicas*”⁷⁷⁰

Otras varias veces se encontrará de nuevo el santo con la vengativa y despreciable figura de Álvaro de Ataíde en las que siempre mostrará su incomprensible odio hacia él.⁷⁷¹

⁷⁶⁷ Que era ni más ni menos que el enemigo del santo Álvaro de Ataíde

⁷⁶⁸ Libelo suplicatorio a Juan Soares, vicario de Malaca, escrito en Malaca en fecha junio de 1552 (C 121)

⁷⁶⁹ MONUMENTA XAVERIANA. Tomo II Pág. 437

⁷⁷⁰ LUCENA, João. “*Historia da Vida do Padre Francisco de Xavier*” Edición facsimil del original de 1600. Agencia Geral do Ultramar. Lisboa 1952. Tomo II. Pág. 845

⁷⁷¹ EGUREN, Juan Antonio. “*Javier en las Indias...*” Ob. Cit. Pág. 108-109

13.12.3.- Como visitador Regio

Su primer biógrafo el P. Teixeira, que como es sabido conoció al santo en su juventud, nos dice sobre este tema: "...(*el Rey*) *le encomendó procurase de visitar todas las fortalezas de la India y le avisase de todo lo que entendiere necesario para el servicio de Dios...*"⁷⁷².

Realmente Juan III no le otorgaba personalidad jurídica alguna, dado que no le nombraba para ningún cargo especial ni concreto. Se trataba, por tanto, de un encargo, sin mucha trascendencia pero que, dada la situación política de la India, le ponía en contacto directo con el Patronato regio de las cristiandades orientales, Patronato suponía un rígido centralismo, que la Corte de Lisboa sobre los territorios asiáticos.

Javier adoptó, ante esa situación compleja político-religiosa, la actitud de prescindir de toda mira política, encauzándola hacia la expansión del reino de Dios y la defensa de los intereses espirituales e incluso temporales de sus neófitos.

Se dio cuenta muy pronto de que la mayor dificultad para conseguir la conversión a la fe católica de los indígenas, era la situación de abuso, despotismo y costumbres licenciosas de los portugueses en aquellas tierras.

En este sentido decía Javier en una carta a su compañero en Portugal Simón Rodrigues:

*"De esta manera cesarán los agravios y robos que hacen a los pobres cristianos y, a los que están para ser, darán grande ánimo para que se hagan, porque cuando estas cosas de hacer cristianos encomienda el Rey a otra persona que es su Gobernador, no esperéis ningún fruto"*⁷⁷³

Javier nunca aconsejó al rey ni a ningún otro funcionario regio que dieran órdenes a sus ministros de que forzaran las conciencias con medios violentos para arrancar conversiones coaccionadas ni propuso a la Corte de Lisboa encarcelar a los funcionarios del Estado que se mostraban sordos a todas las pretensiones de los religiosos, ya que se contentaba con que los representantes de la autoridad real cumplieran con su deber, ejecutando las órdenes que la corona había dado para ir desarraigando de sus dominios asiáticos todo rastro de prácticas supersticiosas.⁷⁷⁴

No obstante, el santo constataba que las medidas adoptadas eran excesivamente blandas y por ello ineficaces, lo que suponía abusos intolerables, explotación inhumana de los trabajadores indígenas y todo debido a la codicia de los comerciantes y la desidia de los gobernantes.

Valignano nos ofrece un panorama, creo que injusto y sacado de contexto, de coacción por parte de los misioneros jesuitas⁷⁷⁵, insinuando que gran parte de los pescadores de perlas de Travancor se decidieron a recibir el bautismo por

⁷⁷² TEIXEIRA, Manuel. "*Vida del...*" Ob. Cit. Pág. 39

⁷⁷³ Carta escrita desde Cochín a Simón Rodrigues en Lisboa, en fecha 20 de enero de 1548 (C 63)

⁷⁷⁴ EGUREN, Juan Antonio. "*Javier en las Indias...*" Ob. Cit. Pág. 115

⁷⁷⁵ VALIGNANO, Alessandro. "*Historia del principio y progreso...*" Ob. Cit. Pág.164-165)

los favores que les prometía Javier y por el temor de las privaciones que el capitán les impondría prohibiéndoles la pesca.

En opinión de Eguren⁷⁷⁶, si realmente Javier hubiese procedido de esa manera, no podría excusarse ni justificarse de haber forzado las conciencias y además de muy distinta forma nos lo narra el propio santo en sus cartas:

“Os hago saber como Dios N. S. movió en un reino donde ando, mucha gente a hacerse cristiana: fue de manea que en un mes bauticé más de 10.000 personas, guardando este orden: cuando llegaba en los lugares de los gentiles, me mandaban llamar para que los hiciese cristianos, hacía ayuntar todos los hombres...”⁷⁷⁷

Y de las manifestaciones del santo no parece de ningún modo que existiese indicio alguno de coacción moral ni menos física. Más bien parece que Valignano confunde la forma de evangelizar de Javier con lo que hicieron algunos de sus sucesores.

No obstante Javier, y trasladémonos mentalmente a la India de mitades del siglo XVII, no rechazaba la destrucción de los ídolos e imágenes que eran adorados por los paganos, de hecho, se complacía de esa obra destructora de la imaginería del culto idolátrico, cuando nos dice:

“No podría acabar de escribiros la mucha consolación que mi ánima lleva en ver destruir ídolos por las manos de los que fueron idólatras”⁷⁷⁸

De hecho, según nos refiere el propio santo, era un placer para él durante su estancia en la costa de la Pesquería, valerse de los niños para infligir al demonio más deshonra que son las honras recibidas de sus padres:

“Porque toman los ídolos y los hacen tan menudos como la ceniza y después escupen sobre ellos y con los pies los pisan; y después otras cosas que, aunque no parecen bien nombrarlas por sus nombres, es honra de los muchachos hacerlas a quien tiene tanto atrevimiento de hacerse adorar de sus padres”⁷⁷⁹

Sin embargo, Javier era cauto en este tipo de acciones, dado que conocía las reacciones violentas de fanatismo a que podría dar lugar el celo desbocado de sus neófitos.

13.12.4.- Como Superior Religioso

Cuando Javier llegó a la India para iniciar su asombrosa labor misional, hacía ya dos años que se había promulgado la Bula *Rigimini militantes*, que otorgaba personalidad jurídica a la Compañía de Jesús, y él no se enteró hasta tres años después, concretamente en octubre de 1543, cuando tras un año de estancia en la Pesquería, regresó a Goa.

⁷⁷⁶ EGUREN, Juan Antonio. *“Javier en las Indias...”* Ob. Cit. Pág. 116

⁷⁷⁷ Carta escrita en Cochín a sus hermanos de Roma, en fecha 27 de enero de 1545 (C 48)

⁷⁷⁸ Carta escrita en Cochín a sus hermanos de Roma, en fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

⁷⁷⁹ Carta escrita en Cochín a sus hermanos de Roma, en fecha 15 de enero de 1544 (C 20)

Las noticias que le llegaron de Roma no podían ser más gratas, ya que se enteró de que el 19 de abril de 1541 Ignacio había sido elegido por unanimidad Preósito General de la Orden y que todos sus compañeros de Roma habían hecho Profesión solemne.⁷⁸⁰

Las consecuencias de las noticias recibidas eran importantes, dado que él debía hacer lo mismo ante el obispo de Goa y además que podía empezar a actuar como Superior de los jesuitas de la India, ya que había recibido el encargo de fundar la Misión de la Compañía de Jesús en Oriente, con jurisdicción desde el Cabo de Buena Esperanza hasta la China.

Javier se encontró con el problema de que algunos de los jesuitas a su cargo no estaban de acuerdo de que pasase tanto tiempo lejos de Goa y no ejerciese durante todo ese tiempo sus funciones de Superior, por lo que concedor de esa circunstancia escribía sobre el particular:

“Si yo mismo en persona no visitara esas tierras no podría conocer sus necesidades. Me faltaría la experiencia necesaria para dar normas de conducta a los Padres, y uno de los requisitos capitales de la prudencia es la experiencia personal”

No obstante Javier no abandonó jamás sus obligaciones como Superior, ya que bien de palabra, bien por escrito dejó siempre los consejos y puntualizaciones necesarias para sus subordinados pudieran, en su ausencia, seguir con su trabajo de evangelización y su labor pastoral. De hecho, ante la posibilidad de que surgieran discrepancias entre los miembros de pequeña comunidad sobre determinadas cuestiones, nombró al P. Barzeo Viceprovincial de la India.

Schurhammer divide, en el conjunto de su biografía sobre el santo, esta faceta suya en tres etapas:

- 1º. Superior de la Misión bajo la autoridad de Ignacio, como General de la Orden
- 2º. Superior de la Misión bajo la jurisdicción directa del Provincial de Portugal
- 3º. Como Provincial de la India

La primera de las citadas etapas va desde 1543 hasta 1547. Al no habernos llegado el documento de su nombramiento desconocemos su alcance, y sus posibles limitaciones, pero, tal como ya hemos indicado, cuando se enteró de la aprobación canónica de la Compañía de Jesús se creyó confirmado en el cargo. En abril de 1547 por las cartas que le llegaban de Roma supo que Ignacio de Loyola había creado una nueva provincia de la Orden con Portugal y sus territorios coloniales, y que su amigo Simón Rodrigues estaba como provincial al frente de ella y que lógicamente iba a depender de él. Una de las disposiciones que hizo el provincial de la nueva provincia fue nombrar a Lancelotti y posteriormente a Gómez como Rectores del Colegio de Goa y también como superiores en ausencia de Javier.

⁷⁸⁰ BROU, Alejandro. *“Saint François Xavier...”* Ob. Cit. Pag. 231

La cantidad de errores cometidos por Gómez y su manifiesta incapacidad de gestión, obligaron a Javier a sustituirlo por Barzeo por su propia cuenta, ya que, debido a la enorme ineptitud de Gómez, no era aconsejable esperar dos años a que llegara la autorización de Roma.

Javier como correspondía a los principios de la Compañía de Jesús exigía una férrea disciplina y obediencia a sus súbditos, y así les decía en una carta:

“Confío en vosotros como en personas de la Compañía que haréis lo que tanto por amor de Dios N. S. os ruego” ⁷⁸¹

Después dio la orden a unos cuantos hermanos de que dejaran lo que estaban haciendo en aquellos momentos en la costa de la Pesquería y se trasladaran urgentemente a las Malucas. El gallego Juan de Beira obedeció de inmediato, pero Mansillas no lo hizo y Javier sin contemplaciones le expulsó de la Compañía.

Se pregunta Eguren⁷⁸², si Javier se extralimitó en sus facultades y atribuciones con esa polémica decisión, a lo que se responde el propio historiador jesuita que las Bulas dadas hasta entonces relativas a la Compañía de Jesús no hacían mención alguna sobre la facultad de despedir a los indignos, pero este poder, sin el cual no se puede gobernar una institución social, va implícitamente concedido en la aprobación pontificia. Por lo tanto, no cabe dudar de que, como Ignacio, una vez elegido General disponía de esa facultad y la podía delegar en otras personas de confianza, Pero, ¿realmente le delegó esa controvertida facultad a Javier? No existe documentación que avale esa cuestión, solamente nos consta que, al nombrarle Provincial, le confió de forma expresa esa delicada atribución. Y Javier no cabe duda que estaba convencido de ello. Por otra parte, no cabe dudar de la rectitud, escrupulosidad y exigencia personal que tuvo siempre Javier con todo, y especialmente con lo relativo a sus cargos y atribuciones.

El problema se presentaba en cómo solucionar qué se hacía con los jesuitas expulsados. Javier optó por acudir a la autoridad eclesiástica para que se hiciera cargo del clérigo expulsado y que bajo pena de excomuni3n se presentase al obispo para ponerse a sus 3rdenes.

Así el santo nos dice en una carta dirigida a sus sustitutos al tratar sobre este controvertido tema:

*“Si alguno de ellos hiciere lo que no debe, por la provisi3n del Se3or Obispo que os mandé el a3o pasado, le despediréis de la Compañía y le obligaréis en virtud de obediencia, so pena de excomuni3n, que parezca delante del se3or Obispo”*⁷⁸³

En resumen, la tercera provincia de la Compañía de Jesús que sale de la patente fechada el 10 de octubre de 1549, abarcaba la India y todos los pa3ses ultramarinos sometidos a la corona de Portugal, por lo que Javier era el

⁷⁸¹ Carta escrita desde Amboino a sus hermanos residentes en la India el 10 de mayo de 1546 (C 56)

⁷⁸² EGUREN, Juan Antonio. *“Javier en las Indias...”* Ob. Cit. Pág. 119

⁷⁸³ Carta escrita en Malaca a los PP Juan de Beira y compa3eros en Maluco, el 20 de junio de 1549 (C 82)

Superior Provincial de todos los jesuitas que se hallaban en ese extensísimo territorio.

El 23 de diciembre del citado año, Ignacio comunicaba a Javier todas las gracias y toda la autoridad que le había comunicado Paulo III por la Bula *Licet debitum*, dada en noviembre, exceptuadas dos facultades: la de conceder indulgencias plenarias y la de admitir la Profesión solemne. No es extraño, en opinión de Eguren⁷⁸⁴, que San Ignacio se hubiese reservado la admisión de la Profesión solemne, ya que muy pocos alcanzaban la medida tasada para hacer parte de la Compañía profesa. Antes de 1549, a parte de los diez primeros jesuitas, solamente Araoz y Borja fueron considerados dignos de esta distinción⁷⁸⁵. Con el tiempo Ignacio amplió el criterio, y el año 1553 favorecerá a Javier, que para entonces ya había fallecido, con la facultad de admitir a cinco de sus súbditos a la Profesión solemne.⁷⁸⁶

No deja de ser extraño que el Padre General no permitiese a sus superiores misioneros la facultad de la indulgencia plenaria que el papa concedía en la citada Bula.

Javier conoció los citados documentos de 10 de octubre y 23 de diciembre de 1549. a su paso por Malaca, cuando volvía del Japón en diciembre de 1551.

Precisamente los problemas que se habían presentado en la India reclamaban una autoridad amplia y enérgica.

Examinó el caso del nombramiento del P. Núñez y le preguntó por los estudios que le hacían apto para desempeñar el cargo de Rector del Colegio de Goa, a lo que respondió el aludido que había estudiado seis años de Teología y tres de filosofía. Le replicó Javier que mejor que tuviese en su lugar tres años de Teología y seis de experiencia. Y con la autoridad que le confería su cargo de Provincial lo mandó de misionero a Basain, para que adquiriese la experiencia que le faltaba y puso al frente de la comunidad de Goa al P. Barzeo.

Dos meses pasó Javier en Goa para animar y reconfortar a sus súbditos y para reparar los desaguisados cometidos por el P. Gómez. Comenzó por despedir a casi todos los novicios que el imprudente Rector había admitido incomprensiblemente; abrió las puertas del Seminario a los jóvenes indígenas que tenían sana intención de ser novicios, pero le restaba la gestión más compleja, cual era el destino del P. Gómez, Su falta de obediencia, su terquedad, su desdén al legítimo superior, su desmesurada ambición, los perjuicios que su actitud había ocasionado a la Compañía, merecían, sin duda una sanción ejemplar. Pero Gómez, viendo el cariz que estaba tomando la cosa y su futura situación, acudió al Virrey, Javier se mostró inflexible. Aunque el Virrey por amistad intercedió por él, fue enviado a la misión de Diu, a unos setecientos kilómetros, pero dejó ordenado al Rector que una vez hubiesen zarpado los barcos para Portugal, fuese despedido de la Orden.⁷⁸⁷

⁷⁸⁴ EGUREN, Juan Antonio. "Javier en las Indias..." Ob. Cit. Pág. 120

⁷⁸⁵ DOCUMENTA INDICA, Pág. 738

⁷⁸⁶ MONUMENTA IGNACIANA. EPISTOLAE, V, Pág. 267

⁷⁸⁷ EGUREN, Juan Antonio. "Javier en las Indias..." Ob. Cit. Págs. 122-123

Las Constituciones de la Compañía de Jesús⁷⁸⁸, promulgadas en la India, tres años después del fallecimiento del santo, le dieron indudablemente la razón, ya que entre las causas suficientes para expulsar a uno de sus miembros se señalaban las que Javier había defendido con ahinco y convencimiento de su buen sentido.

Estaban ya muy adelantados los preparativos para el viaje de Javier al Japón y era necesario dejar las cosas atadas y sin fisuras, por ello redactó la patente por la que dejaba de Viceprovincial al P. Barzeo, y en el supuesto de que falleciera dicho padre, determinó que fuera su sucesor el P. Manuel Moraes y en caso de ausencia de éste le sustituyera el P. Pablo Camerino. Es decir que para que no se produjeran los problemas que habían surgido en el pasado, Javier se curó en salud, y con buen criterio efectuó los citados nombramientos.

13.13.- Las cuestiones que le criticaron a Javier

13.13.1.- Su postura ante la esclavitud

En más de una ocasión se le ha reprochado al santo el no haber condenado jamás, por lo menos en sus escritos, ya que de palabra tampoco tenemos constancia, la institución de la esclavitud que, en tiempos modernos, el católico reino de Portugal, había sido el primero en instaurar. No parece lógico que Javier, en un país que no era el suyo, cuyo rey iba a facilitar su viaje a la Indias Orientales, para poder allí evangelizar, se pusiese en contra de una decisión real. Pero por otra parte se puede decir en contrario que no hubiese sido ni la primera ni la última vez que el santo actuara en frente al poder establecido cuando alguna de las cosas instituidas por ese poder estaba en contra de sus ideas y convicciones.

Los conquistadores portugueses como los ingleses y como todos los conquistadores tenían por lo general dos ideales y dos personalidades: Eran tan sinceramente religiosos como imperialistas convencidos, y al apoderarse de los africanos que apresaban en sus incursiones por ese continente y llevaban a Lisboa o a Goa, no lo hacían solo para procurarse mano de obra gratuita, sino que deseaban también cristianizar a los paganos apresados, aunque realmente ellos mismos tenían más necesidad de ser verdaderamente cristianizados. No obstante, al decir de Brodrick⁷⁸⁹, la objeción fundamental queda en pie, y nos agradecería poder decir que San Francisco Javier, adelantándose trescientos años a su tiempo, había condenado la práctica abominable de la esclavitud, pero no nos consta dicha circunstancia.

13.13.2.- Su postura ante la Inquisición

Una acusación que se le ha hecho a Javier, es que fue el responsable de que la Inquisición se instalase en Goa. La finalidad de esa odiada institución tenía que ver con los nuevos cristianos de ascendencia judía que practicaban ritos secretos, aunque externamente profesaran la fe cristiana. Javier tuvo cierta

⁷⁸⁸ Constituciones, S. I. P. II, Cap. 2, nº 4

⁷⁸⁹ BRODRICK, James. "San Francisco Javier..." Ob. Cit. Pág. 78

experiencia con esos falsos nuevos cristianos en Portugal, y había visitado la cárcel donde la Inquisición los mantenía presos. Por ello sabía perfectamente lo que recomendaba con la instalación del Tribunal del Santo Oficio en Goa.

Solicitó por vez primera el establecimiento de la Inquisición en Goa en una carta que le envió al rey Juan III en el año 1546:

*“La segunda necesidad que la India tiene para que sean buenos cristianos los que en ella viven, es que mande vuestra alteza la santa inquisición, porque hay muchos que viven la ley mosaica y secta morisca, sin ningún temor de Dios ni vergüenza del mundo. Y porque éstos son muchos y esparcidos por todas las fortalezas, es necesaria la santa inquisición y muchos predicadores. Provea vuestra alteza a sus leales y fieles vasallos de la India cosas tan necesarias.”*⁷⁹⁰

No obstante, a pesar de su reiterada solicitud, la Inquisición no se instaló en la capital portuguesa de la India hasta 1560⁷⁹¹, es decir ocho años después de su fallecimiento.

El Tribunal de la Inquisición Portuguesa en Goa tenía jurisdicción en todos los territorios ubicados al este del Cabo de Buena Esperanza y dirigió principalmente su atención contra la población local conversa desde el Hinduismo o el Islam, de quienes fundadamente se sospechaba que habían vuelto a sus costumbres religiosas primitivas.⁷⁹²

Para entonces los jesuitas que estaban misionando en la India habían recibido instrucciones desde Roma de no ocupar ningún puesto oficial en dicha institución. Si se consideraba que su no participación podía producir escándalo, se les autorizaba a aconsejar, pero nunca a firmar ningún documento oficial. De este modo, la institución que Javier había recomendado y reclamado fue más tarde rehuida por la Compañía de Jesús desde su llegada a Goa. Esta indisponibilidad de los misioneros jesuitas para el trabajo de la Inquisición pudo ser precisamente, en opinión de Velinkar⁷⁹³, la razón de que ésta aumentara su rigor y sus demandas de “justicia”.

Decía Javier a Ignacio sobre la Inquisición⁷⁹⁴:

“El infante don Enrique, inquisidor mayor de este reino, hermano del Rey, nos ha encomendado por muchas veces que mirásemos por los presos de la Inquisición, y así los visitamos todos los días y los ayudamos a conocer la merced que nuestro Señor les hace en detenerlos allá, y a todos juntos les hacemos una plática todos los días, y en los ejercicios de la primera semana un poco van aprovechando. Dícenos muchos dellos que Dios nuestro Señor les ha hecho mucha merced en traerlos en conocimiento de muchas cosas necesarias para la salvación de sus ánimas”

⁷⁹⁰ Carta escrita desde Amboino al rey Juan III de Portugal en fecha 16 de mayo de 1546 (C 57)

⁷⁹¹ Los primeros inquisidores fueron los dominicos portugueses Aleixo Dias Falcão y Francisco Marques

⁷⁹² GARRIDO, Fernando. *“Historia de las persecuciones políticas y religiosas ocurridas en Europa desde la Edad Media hasta nuestros días”*. Imprenta Salvador Manero. 1863. Pág. 730

⁷⁹³ VELINKAR, Joseph. *“India...”* Ob. Cit. Pág. 119

⁷⁹⁴ Carta escrita desde Lisboa a Ignacio en Roma, en fecha 22 de octubre de 1540 (C 9)

Simón Rodrigues añade un espeluznante detalle en su relato de estos hechos realizado en una carta enviada también a Ignacio que cita Brodrick⁷⁹⁵:

*“Recientemente, tuve un día que vestir con el sanbenito a una docena de prisioneros. Dos de ellos fueron quemados en la hoguera y el Gran Inquisidor nos ordenó que fuéramos con ellos y estuviéramos hasta el fin a su lado, y así lo hicimos. Algunos de los que quedaban fueron condenados a prisión perpetua”.*⁷⁹⁶

Es, como dice Brodrick⁷⁹⁷, verdaderamente angustiante encontrar a un hombre de tan tierno corazón como Javier, siempre pleno de compasión para con los demás, mezclado en estos procedimientos despiadados, pero realmente no había opción para él, y es muy probable, además, que las sentencias de la Inquisición le pareciesen incluso justas. Hay que ponerse en su tiempo, época en la que la herejía era la más espantosa calamidad, porque se consideraba que conducía a la ruina de las almas. Javier era capaz de soportarlo todo, menos la herejía, por eso dice Brodrick que posiblemente le pareciesen justas las sentencias.

El hecho de que hombres tales como Javier e Ignacio, no vieran injusticias en los procedimientos de los tribunales inquisitoriales, es un argumento que no puede ser despreciado por los que buscan la verdad antes que la leyenda de la historia.

13.13.3.- Que tardase mucho tiempo en admitir jesuitas indios

Javier tuvo varios motivos que avalaban su negativa a admitir novicios indios en el seminario de la Compañía en Goa y que Velinkar resume en tres⁷⁹⁸:

1º. Los indios con quienes trató Javier en su dilatada estancia en la India eran en su inmensa mayoría personas sin cultura y de una escasa instrucción y por eso creía que no debían ser admitidos en una orden que exigía un altísimo nivel de formación.

La única excepción que existió fue la del joven malabar Pedro Luis⁷⁹⁹, a parte de él ningún otro indio, incluso después de fallecido Javier, fue admitido en la Compañía de Jesús.

El cuarto Padre General, Everado Mercuriano, dio el veredicto final: ningún indio debería ser admitido en la Compañía de Jesús ni como escolar ni como Hermano. Las puertas de la Compañía permanecieron cerradas hasta después de la Restauración, en 1614. Curiosamente en la actualidad la Asistencia de la India es la más numerosa de toda la orden.

⁷⁹⁵ BRODRICK, James. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 79

⁷⁹⁶ Los dos infortunados que fueron quemados en la hoguera eran un clérigo francés relapso y un judío portugués, según indica Schurhammer en Epistolae S. Francisci Xaverii, Tomo I, Pág. 62

⁷⁹⁷ BRODRICK, James. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 80

⁷⁹⁸ VELINKAR, Joseph. “India...” Ob. Cit. Pág. 116

⁷⁹⁹ Pedro Luis procedía del pueblo de Quilón, en la costa malabar, había trabajado con los jesuitas en la Pesquería y desde allí se le envió a Goa, pero solo se le admitió en la Compañía años más tarde, en 1575 y mucho después fue ordenado sacerdote

- 2º. La experiencia que tuvo Javier con los indios cultos, los brahmanes hindúes, que eran astutos y hábiles, y, en consecuencia, mentirosos y de poco fiar le aconsejaba no admitirlos. Unas personas como esas las consideraba inapropiadas para la Compañía. Aunque el P. Polanco pensaba que no deberían hacerse juicios generales y que siempre podía haber excepciones a la regla, pero no se le hizo caso.
- 3º. Consideraba que los indios eran demasiado débiles físicamente, para el duro trabajo que se exigía a los misioneros y su fragilidad podía mermar la eficacia del apostolado.
- 4º. Los portugueses de la India querían confesarse y seguir las directrices de sacerdotes europeos, y nunca con indios o mestizos.

13.13.4.- Que no se adaptase a la cultura india

Efectivamente Javier, al contrario de lo que hizo en Japón, quizás porque cuando fue allí tenía ya más experiencia misional en Asia, no se adaptó en absoluto a la cultura india.

Llevó una vida demasiado ajetreada, estaba constantemente de viaje, en busca de nuevos horizontes de apostolado y no tuvo tiempo para absorber y comprender la cultura del pueblo en el que estaba inmerso.

Algunos de sus mejores sucesores en la India como Roberto de Nobili, Juan de Brito o Bresci, sobresalieron, en cambio, en la línea de adaptación que adoptaron a todos los niveles.

Si se puede defender, por otra parte, que Javier se adaptó totalmente en la cuestión de la pobreza que era el estado mayoritario entre los habitantes indígenas de la India, pero la pobreza no entra dentro de la órbita de la cultura, sino de la desgracia.

Y como colofón a este apartado hacer mención a una pregunta que se hace Velinkar sobre este tema⁸⁰⁰: ¿Qué habría sucedido en la Compañía si hubiera habido jesuitas indios cuando el Marqués de Pombal los expulsó de los territorios portugueses? ¿Habrían sido ellos también deportados como prisioneros a Portugal o se habrían trasladado a los países vecinos donde de acuerdo con otros jesuitas europeos habrían fundado noviciados y especialmente después de la supresión de la Compañía? Evidentemente es una pregunta que al entrar en el terreno de las suposiciones y las hipótesis no tiene una respuesta válida, pero sí que la situación de la Compañía en aquellas tierras hubiese sido distinta.

13.14.- Epílogo

Javier es el paradigma de una figura de la misión determinada por el contexto, pero a la vez no puede ser reducido, tal como se ha visto, exclusivamente al contexto. Javier en un momento de imprecisión terminológica y de tanteos teológicos, encarna el sentido genuino de la misión lo que permanece más allá

⁸⁰⁰ VELINKAR, Joseph. "India..." Ob. Cit. Pág. 117

de sus variaciones, lo que vibra por debajo de las figuras que se van adoptando a través de los siglos.

Es fundamental conocer el contexto de Javier para comprender en qué medida él nos puede seguir enseñando a ir más allá: en extensión y en intensidad. En aquel contexto se mezclaban lo viejo y lo nuevo, la herencia del pasado y la efervescencia del futuro, el mundo medieval y el nacimiento del mundo moderno. Javier nos puede ayudar a comprender que, precisamente entre los condicionamientos del contexto, el dinamismo de la misión empuja siempre a más y más.⁸⁰¹

Sin embargo está claro que Javier fue muchas cosas: un arriesgado evangelizador, un entregado servidor de los pobres, un reformador de costumbres, un maravilloso catequista y en opinión de Ruiz de Galarreta⁸⁰², lo que no fue es profeta, ya que no vio el futuro, ni descubrió nada válido en las culturas y religiones con las que se topó. Quiso trasladar “la cristiandad” que conocía a las nuevas tierras y les ofreció el evangelio en traducción occidental, la misma fe inculturada en Europa que estaba siendo proclamada por aquellos tiempos en Trento.

Y, sin embargo, y a pesar de ello, Javier mantiene hoy una validez que no puede pasarse por alto. Fue un hombre de su época que, aunque muy crítico con las otras religiones, es un hombre admirable en su dimensión religiosa más íntima, en sus motivaciones y en sus planteamientos vitales básicos.

Querer encasillar a alguien tan radicalmente evangélico como Javier no es tarea fácil. Si, como hijo de su tiempo, ha de pagar un tributo a las corrientes que dominan, sin apenas contestación, el horizonte en que se mueve, su arraigo en lo hondo de la comunión con Dios y su pasión por amar y seguir a su Señor le predisponen a romper moldes y acuñar o, al menos, preludiar nuevas maneras de fidelidad en el seguimiento a su Señor y de entrega a su misión.

Del método misionero de Javier haremos bien en aprender y en tomar como referencia su determinación de seguir a Cristo, su deseo incontenible de ir siempre más allá, su cercanía a la gente, su solidaridad natural y sus argumentos con los pobres, su denuncia valiente ante los abusos de los poderosos, la hondura y alegría de una fe que le hace atreverse a todo al estilo de San Pablo. Por todo eso, el método misionero de Javier tiene, todavía, tanto que enseñarnos.⁸⁰³

⁸⁰¹ BUENO DE LA FUENTE, Eloy. “Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 437

⁸⁰² RUIZ DE GALARETA. “Francisco de Javier. Biografía crítica. Pamplona 2006 Ob. Cit. Pág. 121

⁸⁰³ IZCO, José Antonio. “El método misionero...” Ob. Cit. Págs. 473 y 474

CAPÍTULO 14.- ICONOGRAFÍA JAVIERANA



Anónimo s. XVI. Catedral de Tuy



Gaspar Lata. Iglesia de San Agustín (Jesuitas) Santiago de Compostela

14.1.- La vera efigie de San Francisco Javier

No nos ha llegado, desgraciadamente, ningún retrato directo del santo, y sería sin embargo muy interesante disponer de alguna obra plástica que representara a Javier y que hubiera sido realizada por algún artista tomando a aquel como modelo directo o en todo acaso por lo menos que lo hubiera conocido personalmente, a fin de que hubiese plasmado en su obra los auténticos rasgos faciales del santo.

El P. Alejandro Valignano, Visitador de la Compañía de Jesús para Oriente, lo intentó en 1583, y de ese intento se hicieron dos copias, una la envió a Roma y la otra la dejó en Goa; ambas copias, por desgracia, han desaparecido. En una carta que envió al entonces Padre General de la Orden Claudio Acquaviva fechada en Goa el 31 de diciembre de 1583 le comunica que: *“...he hecho pintar un retrato del P. Maestro Francisco, que los que le conocieron en vida declaran que es muy parecido y fiel”*.

No obstante parece, al decir de García Gutiérrez⁸⁰⁴, que por el cuadro que envió Valignano a Roma, sea o no el de Tuy, (ver 15.2.3) está influenciado el

⁸⁰⁴ GARCÍA GUTIERREZ., Fernando. *“Iconografía de San Francisco Javier en Oriente”* A.H.S.I. Año LXXI, Fasc. 142. Julio – Agosto, 2002. Pág. 283

pequeño cobre encontrado en la localidad navarra de Barasoain, de donde era curiosamente oriundo Martín de Azpilcueta, el Doctor Navarro, primo de Javier (ver 1.2.3), en el que aparece el antiguo signo iconográfico javierano de la rama de azucenas

Por otra parte el dibujo a pluma de Rodino Heredia, en su "*Descripción de Malaca*" enviado a Goa en 1613 resulta demasiado simple, esquemático e incluso caricaturesco.⁸⁰⁵

No obstante, en el Colegio Romano y en la capilla de los Profesores de la casa central de la Compañía en Roma, se conservan dos pinturas al óleo, que según el P. Schurhammer fueron realizadas de acuerdo con la imagen enviada por Valignano desde Goa. No cabe duda, como dice Pilar Andueza⁸⁰⁶, que ambas guardan una gran similitud y probablemente tuvieron el mismo punto de partida. De hecho, muestran un rostro prácticamente igual, nimbado, con barba, la mirada hacia lo alto y con las manos a la altura del pecho.

Al decir de Lafuente Ferrari⁸⁰⁷ se había dado cierto valor documental a un dibujo de Valentín Cardedera, erudito pintor del siglo XIX, que se conserva en la Biblioteca Nacional de Madrid, porque parece ser que se tomó de un cuadro de Javier, hoy desaparecido, que había pertenecido a San Francisco de Borja y que estaba en su casa-palacio de Gandía. De este dibujo dice Sánchez Cantón⁸⁰⁸ que tiene mayor acento de cercanía del natural que otros dibujos del santo y que está ejecutado con lápiz negro intenso, sobre papel agarbanzado oscuro, la cabeza muy acabada, mientras el busto y manos apenas se perciben. El rostro revela, sigue diciendo Sánchez Cantón, prognatismo acentuado; la barba cerrada y negra, como la cabellera, muy poblada, resaltando el blanco de la corona grande, los ojos vivos y escrutadores.

Existen, como indica Lafuente Ferrari⁸⁰⁹, lo que podemos llamar retratos literarios, descripciones de su figura y aspecto, realizados por contemporáneos del santo, que nos han legado unos inestimables testimonios.

Disponemos de varias descripciones escritas de cómo era Javier físicamente, entre la que destaca en primer lugar la debida a la pluma de su primer biógrafo, el P. Manoel Teixeira, que convivió con él en la India durante los meses de febrero, marzo y abril de 1552 y lo describe en su biografía de la siguiente manera: "*Era el P. Maestro Francisco de estatura antes grande que pequeña, el rostro bien proporcionado, blanco y colorado, alegre y de muy buena gracia; los ojos negros, la frente larga, el cabello y barba negra, traía el vestido pobre y limpio y la ropa suelta, sin manteo ni otro algún vestido, porque este era el modo de vestir de los sacerdotes pobres de la India; y cuando andaba, la*

⁸⁰⁵ UBILLOS, Guillermo. "Vida de San Francisco Javier" Editorial Itxaropena. Zarauz 1949 Pág. 438

⁸⁰⁶ ANDUEZA UNANUA, Pilar. "*La Vera Efigie de San Francisco Javier: la creación de una imagen postridentina*" en "San Francisco Javier en las artes. El poder de la imagen" Gobierno de Navarra y Caja de Ahorros de Navarra. Pamplona 2006. Pág. 101

⁸⁰⁷ LAFUENTE FERRARI, Enrique. "*Retratos de San Francisco Javier*" Edición de las Obras Misionales Pontificias. Madrid 1954 Pág.9

⁸⁰⁸ SÁNCHEZ CANTÓN, Francisco Javier. "*San Francisco Javier en las letras y en las artes españolas*" en Cuarto Centenario de la muerte de San Francisco Javier. Instituto de España. Madrid 1952. Pág. 46

⁸⁰⁹ LAFUENTE FERRARI, Enrique. "*Retratos...*" Ob. Cit. Pág. 8

*levantaba un poco con entrambas manos" "Iba casi siempre con los ojos puestos en el cielo, en cuya vista dicen que hallaba particular consuelo y alegría."*⁸¹⁰

Esta descripción detallada de Javier, o del Padre Maestro Francisco, como le llama el autor, uno de los que le trataron directamente, tuvo indudablemente que marcar las líneas de su iconografía. De hecho muchos de los datos físicos y psicológicos que aparecen en la descripción de Teixeira, están patentes en esa iconografía.⁸¹¹

Disponemos también de otra descripción del santo, aunque más escueta, que es la declaración de Fausto Rodrigues⁸¹² en el proceso de beatificación de Javier, en la que consta: *"El Padre Maestro Francisco era de unos cuarenta y cinco años de edad. Tenía algunas canas, frente despejada con entradas en las sienes y una barba negra, y era de buena estatura y delgado"*⁸¹³. La declaración original se encuentra en la actualidad en los archivos de la Compañía de Jesús en Roma.

Otras descripciones más o menos detalladas y precisas de Javier nos las descubre el P. García Gutiérrez en el artículo de A.H.S.I mencionado, como la del Hermano Baltasar Nunes de la Compañía de Jesús, que en una carta escrita en 1548 desde Travancor a sus compañeros de Coimbra, dice: *"Es un hombre ni muy bajo ni muy alto... Su andar de buena manera, de suerte que no se le siente; su rostro sereno, los ojos siempre levantados y llenos de agua, y la boca llena de risa, las palabras pocas y que mueven a llorar..."*

Otro joven jesuita de la época, Manuel de Morais, en una carta escrita desde Goa dice del santo: *"Parece que su vista mueve a devoción. Es hombre de mediana estatura; trae siempre el rostro alto y los ojos llorosos, y su cara muy alegre, sus palabras son pocas e iniciativas a devoción..."*

Y otro jesuita el P. Melchior Nunes Barreto, que lo conoció en Goa cuando volvió del Japón para preparar su viaje a China, en una carta fechada en 1552 manifestaba: *"A principios de febrero quísonos Dios nuestro Señor traer del Japón, inesperadamente al P. Maestro Francisco... ¡Oh, que afabilidad la que tiene, siempre riendo con rostro alegre y sereno! Siempre ríe y nunca ríe, siempre ríe porque tiene siempre una alegría espiritual, con la caridad y júbilo del espíritu se manifiesta por el rostro..., y, sin embargo, nunca ríe, porque siempre recogido en sí, nunca se disipa con las criaturas."*

En opinión de Andueza Unanua⁸¹⁴ todos estos testimonios, a buen seguro, debieron de influir en la creación de la *Vera Efigie* de San Francisco Javier. En ellas se plasmaron algunos rasgos y caracteres descritos, especialmente el

⁸¹⁰ TEIXEIRA, Manuel. *"Vida del..."* Ob. Cit. Págs. 177-178

⁸¹¹ CARCÍA GUTIÉRREZ, Fernando. *"San Francisco Javier en el arte de España y Japón"*. Gobierno de Navarra 1998. Pág. 28

⁸¹² Fausto Rodrigues era un soldado portugués, con el que Javier caminaba por la playa de Ceram cuando ocurrió el famoso y pintoresco milagro del cangrejo, que conocemos precisamente por el relato que hizo de él el propio Rodrigues años después en declaración bajo juramento solemne.

⁸¹³ SCHURHAMMER, Georg. *Gesmmelte Studenient* Tomo III Xaveriana. Pág. 540

⁸¹⁴ ANDUEZA UNANUA, Pilar. *"La Vera..."* Ob. Cit. Pág. 100

referido a su persistente mirada hacia el cielo, que se convertiría en una constante en la mayor parte de sus representaciones⁸¹⁵. Como dice Lafuente Ferrari casi todas las descripciones coinciden en aludir a una serie de rasgos definidos: barba negra, su sonrisa, su buen color, su agilidad y robustez, su profunda y ardorosa vida espiritual, reflejada en la mirada expresiva. La base es firme, pues, al decir del citado autor, para la interpretación artística y suficiente para no permitir graves desviaciones.

No son, sin embargo, en nuestra opinión y como es de ver por los párrafos transcritos, unas descripciones lo suficientemente claras y precisas como para saber a ciencia cierta como era realmente Javier y cuales eran sus rasgos faciales más característicos. Si bien casi todos los ejemplos que hemos transcrito, de los pocos que nos han llegado, hacen referencia a su alegría innata, curiosamente no ha quedado esta virtud del santo reflejada en las representaciones iconográficas suyas, en las que en ninguna aparece sonriendo, o con una expresión que demuestre esa alegría de la que nos hablan casi unánimemente los que lo describen.

Partiendo de las imprecisas descripciones de sus contemporáneos que hemos transcrito, así como de sus primeras representaciones plásticas, comenzaron a surgir numerosas estampas con la vera efigie, bien con finalidad meramente devocional, bien para ilustrar los libros que sobre el futuro santo empezaban a ver la luz en Europa. A estas imágenes se unirían, aunque de manera más puntual, algún cuadro y alguna escultura realizados, al parecer, con anterioridad a su beatificación y canonización⁸¹⁶.

Entre las más antiguas representaciones de Javier y fechada con total certeza, se halla el grabado que apareció ilustrando la "*Vida del Padre Francisco Javier*" de Horacio Turselino, en su edición de Amberes de 1596, realizado por Jerónimo Wierx. Se trata de un grabado donde el futuro santo, de busto recortado, aparece vestido con sotana y manteo, con los brazos entrecruzados sobre el pecho y mirando hacia el cielo de donde procede un rayo divino. No parece desde luego que este retrato tenga una estrecha relación con la descripción física aportada por Turselino en la biografía que lo acompaña⁸¹⁷, en la que define a Javier de la siguiente forma: "*Francisco fue de cuerpo bastante ancho y robusto, de elevada estatura, sin que excediera mucho de lo normal; de color blanco, de fisonomía noble y liberal, de rostro alegre ciertamente, pero vivo y ardiente; de ojos azules y brillantes, nariz moderada; barba y cabellos negros por naturaleza, aunque ya encanecidos por la edad o mejor por los trabajos; vestido delgado y vulgar, pero limpio...*"⁸¹⁸

Otro de los modelos que más repercusión tuvo en la propagación del culto a Javier fue el realizado por Joan Baptista Barbé⁸¹⁹. Se trata de un retrato de

⁸¹⁵ LAFUENTE FERRARI, Enrique. "Retratos..." Ob. Cit. Pág. 8

⁸¹⁶ ANDUEZA UNANUA, Pilar. "La Vera..." Ob. Cit. Pág. 102

⁸¹⁷ ANDUEZA UNANUA, Pilar. "La Vera..." Ob. Cit. Pág. 105

⁸¹⁸ TURSELINO, Horatio. Vita Sancti Franciscii Xaverii, 1, V, c. 12

⁸¹⁹ Joan Baptista Barbé nació en Amberes en 1578, trabajó mucho para la Compañía de Jesús, y como ejemplo de ello tenemos las ilustraciones de la "*Vida del beato Ignacio de Loyola*", editada en Roma en 1609, en la que siguió los diseños de Rubens.

busto, cortado prácticamente a la altura de los hombros, con la mirada perdida hacia el cielo, enmarcado en óvalo con la inscripción VERA EFIGIES B. FRANCISCI XAVERII SOCIETATIS IES. OBIIT Ao MDLII Aet LII y bajo el emblema jesuítico⁸²⁰.

Tanto los retratos de busto con la “*Vera Efigies*”, los de cuerpo entero, las estampas de “*Wundervitae*”⁸²¹, las series secuenciales de la vida y milagros, como las propias estampas sueltas, sobre todo las más primitivas, anteriores o ligeramente posteriores a la canonización de Javier, pero sobre todo a partir de 1622, fueron paulatinamente creando su iconografía pudiendo servir de fuente de inspiración a los pintores, aunque los artistas importantes que pintaron al santo no siempre fueron esclavos de las estampas y grabados, sino que dejaron volar su imaginación y su genio creador para componer con total independencia sus propias imágenes⁸²².

14.2.- La pintura

14.2.1.- La pintura en Oriente

14.2.1.1.- Preliminar

De todo lo que existe en pintura sobre San Francisco Javier en Oriente, solamente vamos a fijarnos, por motivos de espacio y por no hacer todavía más extensa la presente tesis, en lo que se ha realizado en la India y en Japón, y dentro de esta limitación que nos hemos impuesto, solo nos referiremos a aquellas obras que han sido creadas por pintores nativos, haciendo por tanto abstracción de todo aquello trasladado hasta el Oriente pero producido en Occidente.

14.2.1.2.- En la India

La iconografía de Javier en la India, como todo el arranque del arte cristiano en ese país, comienza dentro de la llamada Escuela Indo-Portuguesa. Lógicamente, viniendo la nueva religión de Occidente, la influencia europea era absolutamente inevitable, ya que los artistas que llegaban desde nuestro continente enseñaban a los artistas nativos su modo de interpretar el arte. Además no podemos obviar que era el tiempo que dominaba el barroco, y fue este estilo el que influyó en los artistas indios, hasta que fueron desligándose

⁸²⁰ ANDUEZA UNANUA, Pilar. “*La Vera...*” Ob. Cit. Pág. 107

⁸²¹ Se trata de unos grabados que tienen la imagen del personaje principal (en vías o proceso de beatificación o canonización) en el centro, rodeado de distintas escenas, encuadradas, a modo de iconos medievales italianos, que describen su vida, hazañas y milagros, realizadas con una finalidad claramente propagandística y promocional, para dar a conocer plásticamente esos datos biográficos, de modo que resultasen más eficaces y exitosas las gestiones para la consecución de la canonización del personaje protagonista.

⁸²² RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ DE CEBALLOS, Alfonso. “*La imagen de San Francisco Javier en el arte europeo*” en “San Francisco Javier en las Artes. El poder de la imagen” Gobierno de Navarra 2006. Pág. 127

de la influencia europea, y representaron los temas de la nueva religión, con un estilo propio basado en su tradición⁸²³.

Realmente no es escasa la iconografía de Javier ejecutada por artistas indios y aunque existen muchísimas obras realizadas desde el siglo XVII, y al no poder darles autoría, vamos solo a referirnos a dos de ellas, una del siglo XVII y otra del XVIII, la primera titulada "San Francisco Javier", es un óleo sobre lienzo en el que aparece el santo con un sol en su mano derecha, vestido con amplio y recargado hábito de monje de fondo negro, decorado con motivos florales dorados, con rasgos faciales eminentemente indios⁸²⁴. En opinión de García Gutiérrez⁸²⁵, es una de las obras que mejor manifiestan la adaptación del estilo europeo al oriental.

La segunda titulada "Muerte de San Francisco Javier", es un óleo sobre cobre, en el que está el santo tendido en una choza con techo de paja, con un crucifijo en sus manos y a su lado las figuras de sus acompañantes chino e indio, que con sus manos juntas miran a Javier con gesto de dolor, y al fondo se ve un rompiente de gloria, en que están representados, Jesucristo, la Virgen y unos ángeles que les acompañan⁸²⁶.

Es de destacar, ya en el siglo XX el pintor Angelo da Fonseca⁸²⁷, del que caben mencionar dos pinturas sobre el santo. En una, de 1935, titulada "San Francisco Javier con unos indios en la playa", aparece Javier predicando a dos hombres y una mujer, subido a unas rocas cerca del mar, y la otra, de 1965, titulada "San Francisco Javier con una familia india", está el santo presentando un crucifijo a una madre india con un niño en sus brazos mientras el padre al que Javier le posa su mano izquierda sobre el hombro reza con las manos juntas y los ojos cerrados, con un fondo de playa con palmeras. En las dos aparecen, según García Gutiérrez⁸²⁸, todos los rasgos típicos de la pintura de Fonseca, de una gran nitidez de líneas en la descripción de las figuras y del paisaje en que están situadas.

14.2.1.3.- En el Japón

Como manifiesta el P. García Gutiérrez⁸²⁹, la iconografía del santo en el Japón es limitada, pero a la vez altamente significativa. Durante mucho tiempo fueron muy escasos los artistas nipones que se atrevieron a representarlo, ya que

⁸²³ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "Iconografía de San Francisco Javier en Oriente" A.H.S.I. Año LXXI, Fasc. 142. Julio - Agosto 2002 Pág. 285

⁸²⁴ Se encuentra en la Diócesis de Angra do Heroísmo (Portugal)

⁸²⁵ GARCÍA GUTIERREZ., Fernando. "Iconografía..." Ob. Cit. Pág. 287

⁸²⁶ Colección del arquitecto José Lico de Lisboa

⁸²⁷ Angelo da Fonseca nació en Goa en 1902. Estudió medicina y después se decantó hacia el arte. Primero estudió en la Escuela de Arte de Bombay y más adelante en la famosa Shantiniketan, célebre universidad de arte fundada por Rabindranath Tagore. En ella aprendió la técnica de la pintura a la aguada. Los colores toman en su paleta unas tonalidades suaves, que transmiten paz y armonía. Su pintura es generalmente religiosa. Con los años desarrolló un estilo inconfundible y personal y a este estilo pertenecen los cuadros que pintó sobre Javier. Falleció en Pune (India) en 1967.

⁸²⁸ GARCÍA GUTIERREZ., Fernando. "Iconografía..." Ob. Cit. Pág. 288

⁸²⁹ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "San Francisco Javier en el Arte de España y Oriente" Ed. Guadalquivir. Sevilla 2005. Pág. 207

habían llegado al Japón pinturas y esculturas europeas y eran éstas las que los cristianos japoneses veneraban. No obstante, dada la gran importancia de la figura de Javier para la Iglesia local, algunos artistas se decidieron a representarlo de un modo más o menos original, pero siempre bajo la inspiración de los artistas occidentales. A esto habría que añadir que la Iglesia de Japón tuvo un corto periodo de vida pública, desde la llegada del santo en 1549 hasta el edicto de persecución de 1614 (ver capítulo 9). A partir de esa fecha hubo un largo periodo de ocultación, en el que los cristianos vivieron escondidos y terriblemente perseguidos, y la fe se transmitía de padres a hijos, sin muestras externas de práctica religiosa, por lo que la imaginería, debido al gran peligro que representaba, brilló por su ausencia. Esta situación duró hasta 1863, año en que se autorizó la libertad religiosa.

Esa es la razón de la escasez de la iconografía javierana, a pesar de que la figura de Javier ha sido siempre la más importante de toda la hagiografía religiosa católica en el Japón.

Cabe destacar dos obras realizadas en el siglo XVII, en el periodo de permisión del catolicismo, que no eran meras copias de obras occidentales: "*La Virgen María con el Niño y los quince Misterios del Rosario*"⁸³⁰. En la parte central superior está representada la Virgen María, con el Niño Jesús sentado en su antebrazo derecho y una flor en la mano izquierda. En la parte central inferior, dos imágenes de medio cuerpo de San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier que adoran un cáliz suspendido en el aire y debajo de éste el anagrama de la Compañía de Jesús JHS. Y rodeando la citada parte central quince recuadros con los quince misterios del Rosario.

En opinión de Gracia Gutiérrez⁸³¹, no cabe duda de que el pintor del citado cuadro se formó en alguno de los colegios-seminarios de los jesuitas en Japón, y más concretamente era algún alumno de Giovanni Niccolo. En cuanto a la fecha del óleo, según cita García Gutiérrez, el historidor y jesuita japonés Diego Yuuki la data entre 1600 y 1614.

La segunda obra es un retrato del santo⁸³², su figura, de medio cuerpo, aparece con las manos cruzadas sobre el pecho, mirando un crucifijo que sale del torso. La originalidad está en que en que la cruz sale de un corazón en llamas, y de sus labios emerge la frase "Satis est, Dominhe, satis est". Alrededor del crucifijo se abre un rompiente de luz en el fondo oscuro del cuadro sobre el que se recorta la figura, hay varias cabezas de querubines que vuelan entre nubes, y debajo del rompiente el emblema de la Compañía JHS. El pintor es un discípulo de la Escuela de Kano que firma como Pedro, por lo que habitualmente se le llama Pedro Kano. Okamoto Yashitomo, citado por García Gutiérrez⁸³³, piensa que el autor debió inspirarse en la primera página del libro de Turselino "*De vita Franciscii Xaverii*" de 1549.

⁸³⁰ Se conserva en la Universidad de Kyoto

⁸³¹ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "*Iconografía...*" Ob. Cit. Pág. 295

⁸³² Se encuentra en el Museo Municipal de Kobe

⁸³³ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "*San Francisco Javier...*" Ob. Cit. Pág. 212

Existe, como antes ya hemos indicado, un gran salto de tiempo, dado que la siguiente obra que conocemos es ya del siglo XIX, cuando llegó la apertura de Japón a Occidente, y la vuelta de la libertad de práctica religiosa.

La primera pintura que conocemos del siglo XIX es obra de Pablo Tanizawa y se titula "Javier predicando en el pozo de Yamaguchi"⁸³⁴ y es una aguada sobre papel. El estilo de la obra según García Gutiérrez⁸³⁵, es el tradicional de la Escuela de Yamato, de un sentido altamente popular, y en el que se utilizaron por el autor los mismos pigmentos de se usaban desde los comienzos de la pintura japonesa sobre papel o seda.

También en el siglo XIX, "*San Francisco Javier ante Hirado*"⁸³⁶, del pintor Kobayakawa Yoshifuru, natural de Kyoto. Es una aguada sobre seda en la que aparece la figura del santo pensativo, con las manos cruzadas y un libro en la izquierda. Lleva sotana y esclavina negras, con un crucifijo colgado del cuello. Está colocado al borde del mar y al fondo de ve la ciudad de Hirado. El colorido es suave y toda la obra respira una gran sensación de quietud.⁸³⁷

Por último entre las pinturas javieranas del siglo XIX japonés, citar el estandarte⁸³⁸, aguada sobre tela, titulado "*San Francisco Javier escribiendo cartas*", en el que está representado el santo con sotana negra, arrodillado sujetando un papel con la mano izquierda sobre la rodilla del mismo lado, mientras que en la derecha sostiene una pluma de ave.

Ya en el siglo XX destacar en primer lugar "*La Llegada de San Francisco Javier con Juan Fernández a Shimonoseki*", aguada pintada sobre seda por Seiji Utsumi (1871-1939), la obra está fechada hacia 1930. Se trata de una obra, al decir de García Gutiérrez⁸³⁹, enormemente interesante desde un punto de vista descriptivo: entre un grupo de japoneses que se acercan admirados a ver a aquellos dos extranjeros que acaban de desembarcar, vestidos totalmente de negro. Los espectadores japoneses de todas las clases sociales, con sus trajes típicos de la época y al fondo las barcazas de pesca ancladas en el puerto. Los dos misioneros avanzan decididos a adentrarse por aquellas tierras desconocidas, que tanta esperanza abrieron en el corazón de Javier.

Lucas Hasagawa (1887-1967), es quizás el pintor japonés que más veces pintó al santo: destaquemos una aguada sobre papel titulada "*San Francisco Javier bautizando*" de 1940. En 1950, cuando era presidente de la *Asociación de artistas católicos japoneses*, ofreció al papa tres "e-makimono"⁸⁴⁰ que ilustraban la historia del catolicismo en su país. Entre las muchas escenas que componían esos tres rollos destaquemos: "*San Francisco Javier en medio de una furiosa tempestad en su viaje de 53 días al Japón*", "*San Francisco Javier desembarca con sus compañeros en Kagoshima*", "*San Francisco Javier predicando ante un templo budista*", "*San Francisco Javier bautizando a un*

⁸³⁴ Se conserva en el Castillo de Javier

⁸³⁵ GARCÍA GUTIERREZ., Fernando. "*Iconografía...*" Ob. Cit. Pág. 300

⁸³⁶ Se encuentra en el Museo de los 26 santos Mártires de Nagasaki

⁸³⁷ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "*San Francisco Javier...*" Ob. Cit. Pág. 219

⁸³⁸ Se encuentra en el Castillo de Javier

⁸³⁹ GARCÍA GUTIERREZ., Fernando. "*Iconografía...*" Ob. Cit. Pág. 298

⁸⁴⁰ Rollos de pintura narrativa

bonzo junto al pozo de Yamaguchi”, “*San Francisco Javier Llegando al Japón con Anjiro*”, “*Muerte de San Francisco Javier en la isla de Sanción*”. Hasagawa fue uno de los artistas que mejor supo integrar la temática y el espíritu cristianos con la tradición pictórica japonesa.

Hacer también referencia a una curiosa pintura realizada de un grabado de madera en 1972 por Azukawa Yugo titulada “Llegada de San Francisco Javier a Kagoshima”. En ella se ve al santo con sotana sentado con un niño entre sus brazos, al que bendice con un crucifijo, arrodillada delante está la madre en actitud orante y detrás un japonés, al que se ha identificado como Anjiro y al fondo a la derecha del cuadro un grupo de nativos que contemplan la escena.

Y por último un precioso cuadro del pintor Fuse Morie “San Francisco Javier predicando a gentes de diversas razas”⁸⁴¹ fechado en 1999, en el que el santo copiado/inspirado en el cuadro del Hermano Coronas pero con calabazas y concha de peregrino colgadas de la cintura y los brazos en distinta postura más que predicar mira al cielo mientras a sus pies se encuentran varias personas de distintas procedencias. Se trata de un cuadro de bella factura y de gran simbolismo.

14.2.2.- La pintura en España

14.2.2.1.- Siglo XVII

Son muchos los pintores españoles de ese siglo que escogieron al santo navarro para representarlo en sus cuadros, en distintos momentos de su vida, como predicar, bautizar, en actitud mística, con San Ignacio, en el momento de su muerte etc. y entre ellos algunos de los más famosos de la época como es el caso de Zurbarán, Valdés Leal, Murillo o Claudio Coello.

1.- Empezaremos por uno de gran tamaño⁸⁴² titulado “Éxtasis de San Francisco Javier” de Francisco Herrera el Viejo pintado hacia 1625 que procede de la Casa Profesa de la Compañía en Sevilla y que en la actualidad se encuentra en el Paraninfo de la Universidad de dicha ciudad. Está representado el santo celebrando misa, en el momento de la consagración con la Sagrada Forma en la mano derecha levantada y el copón en la izquierda. Está levitando y en actitud de éxtasis. En la parte inferior un nutrido grupo de fieles asisten asombrados al hecho, mientras en la parte superior dos ángeles echan incienso y debajo de ellos varios angelitos contemplan atónitos a los fieles asistentes a la misa. Como lo describe García Gutiérrez⁸⁴³, la rígida verticalidad del santo se explica como nexo entre las dos partes del cuadro, los fieles y los ángeles.

2.- “Muerte de San Francisco Javier en las playas de China”⁸⁴⁴ de Francisco Herrera el Joven, pintado entre 1655 y 1660. En la mitad inferior del óleo está representado el santo yacente sobre un lecho de paja, con sotana negra y

⁸⁴¹ Se encuentra en el Museo de Javier en Yamaguchi

⁸⁴² La medida del cuadro es de 340 x 219 cms.

⁸⁴³ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. “*San Francisco Javier...*” Ob. Cit. Pág. 41

⁸⁴⁴ Se encuentra en el Colegio Oficial de Ingenieros Técnicos Industriales de Sevilla

descalzo, manteniendo un gran crucifijo entre las manos. En la parte superior varios grupos de ángeles contemplan asombrados la muerte del santo.

Existe otro cuadro del mismo autor y muy semejante en el Santuario de San Juan de Ávila, en Montilla (Córdoba).

3.- "San Francisco Javier de cuerpo entero con escena al fondo"⁸⁴⁵ de Juan Valdés Leal. Esta representado el santo de pie, con sotana negra y una rama de azucenas en la mano izquierda. Al fondo a la derecha, hay una escena secundaria en la que se ve a Javier bautizando a un grupo de personas indeterminadas.

Existe otro cuadro del mismo pintor en el que están San Francisco Javier, a la izquierda, y San Ignacio, a la derecha, con un gran Niño Jesús en medio de los dos, portando una cruz⁸⁴⁶.

4.- "San Francisco Javier bautizando a unos indios"⁸⁴⁷ de Claudio Coello. El santo está representado de pie bautizando a un indio de torso desnudo, sostiene la concha para bautizar en su mano derecha, mientras en la izquierda tiene un crucifijo y una rama de azucena a la que ayuda a sostener un angelito.

5.- "San Francisco Javier peregrino"⁸⁴⁸ de Francisco de Zurbarán. En este cuadro que contrasta la oscuridad de su parte inferior con la gran luminosidad de la superior, está el santo como peregrino con el bordón en su mano derecha iluminado por la fe, en ansia de comunicarla a los más remotos pueblos, que la desconocen, con el rostro dirigido hacia el cielo en actitud orante y lleno de fuego interior⁸⁴⁹. La figura de Javier queda recortada sobre un paisaje ilimitado que puede ser cualquiera del mundo por donde el santo anduvo evangelizando.

6.- "San Francisco Javier en éxtasis"⁸⁵⁰ de Bartolomé Estaban Murillo, pintada en 1670. En opinión de García Gutiérrez⁸⁵¹, es sin duda una de las representaciones más bellas que se conservan de Javier en pintura. Lafuente Ferrari⁸⁵² describe el cuadro diciendo que Javier desfallecido por su fatigoso peregrinar y por la enfebrecida pasión de su ardor apostólico, ha caído de rodillas, en primer término, apoyado en su bordón. Un rayo de luz divina cae sobre su corazón llameante, que transparece bajo la entreabierto esclavina de su hábito. Al fondo una escena secundaria del santo predicando en una playa con un barco fondeado. Este cuadro fue el escogido para la conmemoración del día del Domun de 2006, año del quinientos aniversario del nacimiento del santo.

⁸⁴⁵ Se encuentra en la actualidad en la iglesia de la Compañía en Granada y procede de la parroquia de Cabra (Jaén) del Santo. Fue encargada por un hermano del jesuita Beato Luis de Sanvitores, que era arcipreste en aquella localidad. Posteriormente fue de la Casa del Duque del Infantado y fue donado a la Compañía por doña Cristina de Arteaga, miembro de dicha familia ducal.

⁸⁴⁶ Se encuentra en el Monasterio de Santa Paula (RR. Jerónimas) de Sevilla

⁸⁴⁷ Se encuentra en la parroquia de Valdemoro (Madrid)

⁸⁴⁸ Se encuentra en el Museo de Arte Romántico de Madrid y procede del legado Vega Inclán

⁸⁴⁹ LAFUENTE FERRARI, Enrique. "Retratos..." Ob. Cit. Pág. 12

⁸⁵⁰ Se encuentra en el Wadsworth Atheneum, Hartford, en Connecticut (USA)

⁸⁵¹ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "San Francisco Javier..." Ob. Cit. Pág. 64

⁸⁵² LAFUENTE FERRARI, Enrique. "Retratos..." Ob. Cit. Págs. 10-11

Existe también de este pintor un espléndido cuadro que representa la muerte de Javier que se encuentra en el Castillo de Javier.

7.- Son de destacar los muchos óleos que realizó el pintor aragonés afincado en Navarra Vicente Berdusán. Todos los cuadros que pintó sobre el santo están en Navarra. En cuatro ocasiones está Javier en actitud de bautizar, dos de esos cuadros se encuentran en Tudela, en la iglesia de Santa María Magdalena y de San Jorge, otro en la parroquia de Mérida y el otro en la de Caparros. "San Francisco Javier con un crucifijo y azucena" se encuentra en la parroquia del Roncal y otro con el mismo título está en la parroquia de Garde. Siempre lo representa con sobrepelliz y estola roja con fondos difuminados o con angelitos.

8.- Muchos otros pintores de menos consideración y fama también se inspiraron en el santo navarro para sus obras, como Pedro de Raxis, Pedro Anastasio Bocanegra, Juan de Roelas, éste en varias ocasiones, Bernabé Jiménez Illescas, también en varios óleos, Gaspar de Quevedo, Bartolomé Pérez, Matías Guerrero, Juan Niño de Guevara, Cristóbal Hernández de Quintana, Antonio de Pereda etc.

Además, innumerables obras de pintores anónimos, algunas de magnífica factura, lucen en distintas parroquias, conventos y museos.

14.3.2.2.- Siglo XVIII

En este siglo los artistas que pintaron a San Francisco Javier fueron pintores de segunda fila, con la extraordinaria excepción de Francisco de Goya y acaso también de Lucas Jordán. Destaquemos entre ellos además de los citados a Pablo Rabiela y Díez de Aux,"San Francisco Javier"⁸⁵³; Bernardo Lorente Germán, "San Francisco Javier con el pecho en llamas y azucena en la mano"⁸⁵⁴; Juan de Espinal, "San Francisco Javier en la apoteosis de la Compañía" un fresco en la cúpula de una iglesia⁸⁵⁵; Domingo Martínez, "San Francisco Javier peregrino con bordón"⁸⁵⁶, Juan de Miranda, "Retrato de San Francisco Javier"⁸⁵⁷; Andrés de Calleja, "San Francisco Javier bautizando", un lienzo-medallón⁸⁵⁸ y José Santana "Triunfo de San Ignacio de Loyola y San Francisco Javier"⁸⁵⁹.

Uno de los mejores pintores de la historia, Francisco de Goya y Lucientes también pintó al santo misionero navarro en un cuadro titulado "La muerte de San Francisco Javier"⁸⁶⁰. Era Goya muy devoto del santo y por ello puso a su hijo menor, el único que le sobrevivió, el nombre de Francisco Javier.

Está representado tendido en el suelo, con los pies descalzos, bajo una choza con techo de hojas de palma, sobre el cual dos angelitos sostienen una

⁸⁵³ Se encuentra en el Museo de Navarra

⁸⁵⁴ Colección particular en Sevilla

⁸⁵⁵ Se encuentra en la iglesia de San Francisco en Utrera (Sevilla)

⁸⁵⁶ Se encuentra en la Casa de la Provincial, en Sevilla

⁸⁵⁷ Se encuentra en el Real Santuario del Cristo de La Laguna (Tenerife)

⁸⁵⁸ Se encuentra en el Altar de Calleja, en el Palacio Real de Madrid

⁸⁵⁹ Se encuentra en la iglesia de Santa María en Arcos de la Frontera (Cádiz)

⁸⁶⁰ Se encuentra en el Museo de Bellas Artes de Zaragoza

guirnalda de tela negra. Se ve, por el color de su tez, que el santo ya está muerto. Va vestido de peregrino con esclavina gris, de la que pende una concha de peregrino, sobre sotana negra, con una cruz del mismo color entre las manos. María Luisa Cancela que ha estudiado detalladamente el cuadro lo data entre 1771 y 1774⁸⁶¹

14.2.2.3.- Siglo XIX

Como indica el tantas veces citado jesuita especializado en arte Fernando García Gutiérrez⁸⁶², a partir del siglo XIX la iconografía javierana decae mucho, si se la compara con la abundancia de pinturas que hemos visto en los siglos anteriores. Sin embargo, siempre siguieron produciéndose algunas obras de arte con el tema que nos ocupa. Vamos a comentar algunas de ellas.

1.- “San Francisco Javier bautizando”⁸⁶³ de Ángel Ferrant. Está representado con sotana negra, sobrepelliz y estola color crema con bordados dorados. Con la mano derecha levantada sostiene una concha con la que está bautizando un casco con plumas y espada, que simboliza los pueblos que evangelizó. Colgada en banderola lleva una calabaza y en la mano izquierda sostiene un gran crucifijo. Se trata de una magnífica y original obra de la iconografía javierana.

2.- El famoso cuadro del Hermano Martín Coronas al que dedicamos por su importancia, debido a la gran difusión que ha tenido, un apartado concreto de este capítulo (15.2.4)

3.- “La muerte de San Francisco Javier”⁸⁶⁴ del Hermano jesuita Mauro Ortiz de Urbina, es un cuadro de gran tamaño⁸⁶⁵. Está representado el santo agonizante con sotana negra y pies desnudos, sobre un lecho de paja con un crucifijo sobre el pecho sostenido con su mano izquierda, mientras un ángel le coge detrás por los hombros, como ayudándole para subir al cielo. En la parte superior muy luminosa unos ángeles esperan la llegada del santo a los cielos.

4.- Hemos dejado para el final el cuadro del pintor más reconocido de los que pintaron a Javier en el siglo XIX, Joaquín Sorolla. “Retrato de San Francisco Javier”⁸⁶⁶, lo pintó en 1891, cuando tenía dieciocho años. Está representado de medio cuerpo, con sobrepelliz y estola de fondo granate con bordados de oro y aprieta sobre su pecho con la mano derecha un crucifijo. Su actitud es de éxtasis con los ojos brillantes mirando hacia el cielo.

14.2.2.4.- SigloS XX y XXI

Seis son los pintores de cierto renombre que hemos escogido para representar la pintura javierana en el pasado siglo.

⁸⁶¹ CANCELA RAMÍREZ DE ARELLANO, María Luisa. “Realidad e imagen: Goya 1746-1828” Catálogo de la Exposición en el Museo de Zaragoza en 1996. Editorial Gobierno de Aragón. Pág.72

⁸⁶² GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. “San Francisco Javier...” Ob. Cit. Pág. 149

⁸⁶³ Se encuentra en la capilla de la Facultad de Teología de la Compañía de Jesús en Granada

⁸⁶⁴ Se encuentra en el Colegio Javier de Tudela (Navara)

⁸⁶⁵ La medida del cuadro es de 380 x 230 cms.

⁸⁶⁶ Es de propiedad particular y se encuentra en Madrid

1.- Santiago Martínez pintó un cuadro coral “La Virgen con el Niño y un grupo de santos de la Compañía”⁸⁶⁷. Se trata de un óleo medio copia medio inspirado en el cuadro de Roelas hoy desaparecido. La Virgen está en medio con el Niño Jesús sentado en su rodilla derecha mientras dos grandes ángeles la coronan al alimón, y sobre la corona revolotea la paloma blanca del Espíritu Santo. Debajo cuatro santos de la Compañía: a la izquierda San Ignacio, con casulla y San Estanislao de Kostka, con sotana y a la derecha San Luis Gonzaga, también con sotana y San Francisco Javier con sobrepelliz y estola de fondo rojo con dorados.

2.- El pintor vasco Elías Salaverría pintó por encargo de la Diputación de Navarra dos lienzos sobre Javier, que han sido profusamente difundidos: “San Francisco Javier con la cruz metida en el pecho”⁸⁶⁸ y “San Francisco Javier con un crucifijo y una capanilla en las manos”⁸⁶⁹. En el primero, de una gran fuerza expresiva, está representado el santo descalzo, de pie sobre una roca y los bajos de la negra sotana agitados por el viento. Sostiene con su mano izquierda una cruz medio metida en la sotana a la altura del pecho. En el segundo se representa al santo en una postura más dinámica que el anterior, dado que está andando, levantando un crucifijo en la mano izquierda mientras que, con la derecha, agita una campanilla anunciando su predicación, cuelgan de su cintura unas calabazas y una concha de peregrino. Tiene un fondo de paisaje árido con una capilla de techo de paja y unas palmeras.

3.- El Hermano jesuita José Maria de Juanmartiñena pintó un aseado cuadro “San Francisco Javier escribiendo sus cartas”⁸⁷⁰, en él se ve al santo con rostro sereno mirando a lo alto, arrodillado y descalzo, como esperando inspiración para proseguir la escritura de una carta que tiene sobre una piedra plana con una pluma de ave en su mano derecha, y un fondo de playa y mar.

4.- El pintor malagueño afincado en Barcelona Félix Revello de Toro, pintó en 1952 “Retrato de San Francisco Javier”⁸⁷¹. Esta el santo representado mirando al cielo, con un bordón de peregrino sujetado entre el pecho y el antebrazo izquierdo, mientras con ambas manos (en la izquierda tiene asido un crucifijo) se abre la sotana en la conocida escena del fuego saliendo del pecho.

5.- El pintor vasco afincado en Estella, Gustavo de Maeztu pintó para la Parroquia de San Francisco Javier en Pamplona un óleo de grandes dimensiones⁸⁷² titulado “San Francisco Javier predicando”⁸⁷³. Se trata de un cuadro en el que se encuentra en primer término un extraño grupo de personas encadenadas y orando mientras el santo, en un segundo término, con su brazo derecho extendido y el izquierdo, apoyada su mano sobre un altar parece que está predicando. En fondo una desierta playa y un mar en calma.

⁸⁶⁷ Se encuentra en la capilla de la Comunidad en el Colegio Portaceli de Sevilla

⁸⁶⁸ Se encuentra en la escalera principal del Palacio de la Diputación de Navarra

⁸⁶⁹ Se encuentra en el Castillo de Javier

⁸⁷⁰ Se encuentra en el Castillo de Javier

⁸⁷¹ Se encuentra en el Colegio San Estanislao de Miraflores del Palo en Málaga

⁸⁷² 280 x 340 ctms.

⁸⁷³ Se encuentra junto a la pila bautismal de la Parroquia

6.- El también pintor vasco Gregorio Hombrados Oñativia realizó un óleo muy original sobre la muerte del santo: "Muerte de Javier" ⁸⁷⁴, de una grandísima fuerza expresiva y un colorido especial. Se encuentra el santo tendido en el suelo de una casucha, con un ventanuco al fondo a la derecha por el que entra un gran chorro de luz que ilumina toda la escena. Javier recostado sobre su lado derecho, en su mano de ese mismo lado sujeta una pequeña cruz y mira ansioso a través de una cristalera la costa de China a la que nunca llegará.

7.- El artista navarro Emilio Sánchez Cayuela es uno de los pintores de murales más importantes del siglo XX español y entre su vastísima obra cabe destacar el ábside de la Parroquia de San Francisco Javier de Pamplona, realizada en 1952. Es una originalísima composición en la que se combina la pintura y la escultura, magníficamente explicada por la Dra. García Gainza⁸⁷⁵. En él se representan en forma de tríptico tres escenas, una central de gran tamaño, que es la figura de Javier tallada en madera de la que hablaremos en el apartado correspondiente a ese tipo de manifestación artística (15.3.4), en la que el santo está evangelizando a los infieles que están pintados a su derecha (los japoneses) y a la izquierda (los indios). Y las dos laterales, una con la muerte del santo y otra en la que está con los brazos abiertos al que contemplan dos nativos.

La pintura del ábside, debido a la altura de éste (20 mts.), está dividida en dos partes, en la de abajo se desarrolla la predicación mencionada y en la superior el cielo, unidos ambos espacios por la cruz de Cristo. En la de arriba, una de las figuras divinas de la Trinidad vertical que se dibuja en una gloria de ángeles y nubes. Se simboliza con ella la predicación de la fe cristiana a los infieles y la unión de la tierra y el cielo por la cruz que lleva en su mano derecha la imagen del santo.⁸⁷⁶

La escena del antes citado tríptico de la parte de la epístola (derecha del espectador) representa la muerte de Javier. El santo está tendido sobre una estera y tapado con una manta. Su rostro agonizante contempla el crucifijo que tiene entre sus manos. A su lado, arrodillado, se halla su ayudante chino, el fiel Antonio de Santa Fe, con mirada dirigida al moribundo y llevando en sus manos una vela encendida. En la escena de la izquierda, de una iconografía, según García Gainza⁸⁷⁷, más dudosa, ya que en ella aparece el santo con los brazos abiertos, glorificado, ante un hindú y una japonesa con su hijo, situados de espaldas.

No existen obras pictóricas conocidas o suficientemente importantes en el siglo XXI sobre San Francisco Javier. No deja de ser curioso que aprovechando el centenario de su nacimiento en 2006 no se hubiese encargado a ningún pintor de relumbrón o cualquiera de ellos por su propia cuenta se le ocurriese haber pintado de una forma diferente y actual al santo navarro.

⁸⁷⁴ Se encuentra en el Castillo de Javier

⁸⁷⁵ GARCÍA GAINZA, María Concepción. "Estudio artístico del Altar Mayor" en "Piedras Vivas. Parroquia de San Francisco Javier". Pamplona 2003. Págs.335-364

⁸⁷⁶ GARCÍA GAINZA, María Concepción. "Estudio artístico..." Ob. Cit. Pág. 339

⁸⁷⁷ GARCÍA GAINZA, María Concepción. "Estudio artístico..." Ob. Cit. Pág. 340

14.2.3.- El cuadro de la catedral de Tuy

Pintura al óleo representando a Javier con una rama de azucena en su mano izquierda.⁸⁷⁸ Tiene unas medidas de 0,80 por 1,08 metros y está ubicado en la Capilla de Santa Catalina, actual Museo Catedralicio, desde 1976, a raíz de una redistribución que realizó el malogrado canónigo D. Jesús Gómez Sobrino, cuando se inauguró el Museo Diocesano, ya que hasta entonces había estado colgado en las paredes de la sacristía. Formaba parte de un lote de siete cuadros que regaló el Capellán Mayor de la Iglesia Catedral de Sigüenza, el vigués don Lope Vázquez de Figueroa en 1618, aunque el canónigo don Ricardo Rodríguez Blanco en su libro titulado “Apuntes Históricos de la Santa Iglesia Catedral de Tuy”, publicado en Santiago de Compostela en 1879, lo fecha en 1617.

En el Tomo 4º, folio 237 vuelto, de los acuerdos capitulares de la Catedral de Tuy, que obra en su Archivo, consta en un acta de fecha 7 de junio de 1619 que el 5 de marzo de 1618 fueron donados junto a una reliquia de San Julián, “*siete cuadros muy ricos que son de santos conocidos, y naturales de este obispado. Lo cual todo lo traxo de Roma*”. Estos siete cuadros son además del que nos ocupa, uno en el que están representados San Epitacio y San Evasio, en otro San Hemoigio, San Vimara y San Viliulfo, en otro San Telmo y San Teonio, en otro Santa Catalina, en otro Santa Fara y en el último las Santas mártires de Bayona.

En el cuadro, San Francisco Javier está representado de medio cuerpo y con sotana negra, la mano derecha en el pecho y en la izquierda una rama de azucenas, los ojos mirando al cielo y de su boca sale una frase en latín, dispuesta por el pintor de una forma infantil y primaria que dice “TSETAS ENIMOD TSETAS” (léase de derecha a izquierda) y que significa “Siembra Señor siembra), cuando en realidad debería decir “SITAS ENIMOD SITAS”, es decir “SATIS DOMINE SATIS”, o sea “Basta Señor basta”, que es la famosa frase que pronunció el santo y que el pintor copió equivocadamente, bien por una “lectio facillior” (versión más fácil) o bien quiso corregir erróneamente algún grabado que le sirvió de modelo, ya que también la hemos visto como “Satis est, Domine, satis est” (ver 15.3.1.3).

Teniendo, pues, en cuenta que don Lope Vázquez de Figueroa lo regaló en marzo de 1618 y que lo trajo nada menos que desde la ciudad de Roma, donde lo había adquirido, y en aquellos tiempos el transporte al realizarse por medio de carretas, era extremadamente lento y más si se habían de trasladar grandes bultos como podían ser los siete cuadros mencionados, más todo lo que se trajo el canónigo de Italia, deberíamos fijar la fecha de su ejecución, como mínimo, en 1617, aunque posiblemente se pintó bastante antes, lo que supone que probablemente estamos ante el óleo de San Francisco Javier más antiguo que se conserva o por lo menos que se conoce, lo que le da una importancia

⁸⁷⁸ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. “Presencia iconográfica de san Francisco Javier en la catedral y Museo Diocesano de Tuy”. PÓRTICO (Revista de la Asociación de Amigos de la Catedral de Tuy). Año II, nº 4 agosto-diciembre 1994

básica en la iconografía del Santo, cosa que no era conocida ni por lo tanto apreciada hasta que se publicó el artículo citado.

Nuestro santo fue canonizado por Gregorio XV el 12 de marzo de 1622, junto a San Felipe Neri, San Ignacio de Loyola, San Isidro Labrador y Santa Teresa de Jesús y había sido beatificado tres años antes, exactamente el 25 de octubre de 1619 por el Papa Pablo V. Por lo tanto, cuando se pintó el cuadro, Francisco Javier no era todavía ni beato, y esa es la razón por la que en su base reza una inscripción, realizada por el propio autor, que dice “PADRE FRANCISCO JAVIER DE LA COMPAÑÍA DE JESUS APO...DE LAS INDIAS ORIENTALES NAVARRO MURIO EN LA CHINA”. Véase, pues, que el pintor le da el lógico tratamiento de “Padre”, no el de beato o santo.

Las más antiguas representaciones del santo navarro lo muestran con un ramillete de azucenas en las manos. Sólo posteriormente, al pasar en la Compañía de Jesús, ese símbolo de pureza a San Luis Gonzaga, a partir de su canonización en 1726, desaparece de la iconografía javierana, sustituyéndolo por el crucifijo de misionero o incluso por una concha de peregrino. Ya Ribadeneyra en 1572 en su libro “Vida de San Ignacio” había divulgado la inocencia de Javier, cuando manifestó: “*Conservole Dios limpio en su virginidad y sin mancilla*”.

El Padre Schurhammer, en un estudio de la iconografía del Santo, realizado en 1947, afirma que de las dos mil quinientas imágenes suyas que tenía recogidas de todo el mundo, la más antigua que se conoce con el símbolo de la azucena es un grabado del pintor flamenco Rafael Sadeler de 1619. Es nuestro cuadro de la Catedral de Tuy, pues, tal como hemos indicado, anterior a dicho grabado.

No tiene explicación lógica, el que don Lope Vázquez de Figueroa donase el cuadro a la citada Catedral, puesto que los seis restantes son de obispos, santos y santas relacionados con Tuy y con su diócesis, tal como se hace constar en el acta de donación, y son sin duda alguna obra de la misma mano y debieron ser todos ellos pintados en el mismo taller romano por encargo del canónigo vigués, pero el de San Francisco Javier, que a la sazón no era ni siquiera beato, ni tenía relación alguna con la diócesis, no acaba de tener justificación, dado que es de distinto estilo y está pintado por diferente artista y sólo se explica si fue un regalo del taller como propina debido al importante encargo que don Lope había hecho, o bien lo adquirió éste como una premonición de lo que llegaría a ser la persona que estaba representada en el lienzo.

En opinión del P. García Gutiérrez⁸⁷⁹, el cuadro que se conserva en la catedral de Tuy, y cuya antigüedad e importancia fueron descubiertas por el autor de estas páginas en 1994 y publicadas en la Revista Pórtico de la catedral de Tuy en esa fecha, podría ser el que envió en 1583 Valignano a Roma y que por una curiosa carambola del destino fue trasladado a Tuy treinta y cinco años después de su llegada a la Ciudad Eterna.

⁸⁷⁹ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. “*Iconografía...*” Ob. Cit. Pág.283

Al autor de estas páginas, no se le ocurrió que pudiera estar ante el desaparecido cuadro de Valignano. Posiblemente se pintó bastante antes de 1617, o incluso en 1583 si hacemos caso a la tesis antes comentada de García Gutiérrez. Y añadía el autor en el artículo escrito en 1994 en el que daba cuenta de su hallazgo que probablemente estábamos ante el óleo de San Francisco Javier más antiguo que se conserva o por lo menos que se conoce en la actualidad.⁸⁸⁰

14.2.4.- El cuadro del Hermano Martín Coronas

El cuadro que pintó el Hermano Martín Coronas está fechado en 1902 y se halla en la Casa de Ejercicios y Retiros que tiene la Compañía de Jesús en Manresa en el lugar donde estuvo la cueva en la que San Ignacio escribió los Ejercicios Espirituales y donde posiblemente ideó lo que iba a ser su obra, la fundación de una orden religiosa distinta a las que existían en la época y que habría de convertirse con el tiempo en la más importante y más poderosa e influyente del mundo.

El lienzo titulado *San Francisco Javier en una playa con los brazos abiertos*, es un cuadro de medio punto, tiene unas dimensiones de 270 cmts. x 140 cmts. y del mismo, el P. García Gutiérrez nos hace una magnífica descripción: *“Aparece San Francisco Javier, vestido de sotana y esclavina, en una playa, junto al mar abierto, que deja vislumbrar algunos montes lejanísimos. El rostro del santo está en actitud de éxtasis, a la vez que contempla el ancho mar por el que va a lanzarse a realizar su labor evangelizadora. Los pies descalzos, la mano derecha apoyada en un mapa del mundo, en el que destaca el continente asiático; con la mano izquierda extendida hacia el mar, como señalando su camino. En la arena, junto a los pies de Javier hay unos ídolos rotos en pedazos, indicando el fruto de su trabajo apostólico. Toda la figura del santo está llena de inspiración interior, que aparece en el fuego que brota de su pecho desde la sotana abierta”*.⁸⁸¹

Cuando el Hermano Coronas pintó el cuadro en Manresa no pensó, con toda seguridad, el éxito y la repercusión que iba a tener su obra, ya que la pintaba para una casa que, aunque emblemática por lo que representa para la Compañía, no dejaba de ser sólo una Casa de Ejercicios de una ciudad menor, por tanto, un centro de segundo nivel en el organigrama de Compañía de Jesús, e incluso en ella se iba a ubicar en un lateral de la capilla doméstica. Se halla exactamente en la pared izquierda de la capilla, junto con otros dos cuadros de idéntico formato ambos de San Ignacio de Loyola. En los huecos entre los grandes cuadros citados se encuentran dos de un tamaño menor y enmarcados de forma tradicional uno de los cuales es de San Francisco Javier de medio cuerpo y con sobrepelliz y estola, todos ellos pintados por el Hermano Coronas

Martín Coronas Pueyo nació en Huesca en 1865 en el seno una familia de clase media de profundas raíces religiosas. Tempranamente destacó por su facilidad para dibujar y muy joven ingresó en el estudio del pintor oscense León

⁸⁸⁰ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Presencia iconográfica...”* Ob. Cit. Pág. 30-31

⁸⁸¹ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. *“San Francisco Javier...”* Ob. Cit. Pág. 83

Abadías. A través de la buena relación que mantenía su padre con el jesuita P. Celestino Mata entró como escribiente en el Colegio El Salvador de Zaragoza, lo que le permitió un cierto desahogo económico. Desde entonces vivió, aunque como laico, en la comunidad jesuítica zaragozana, hecho que le llevaría de una forma natural a su posterior ingreso en la Compañía de Jesús.

Finalizado su periodo de noviciado en Veruela en 1882, lo destinaron a Manresa para ejercer como profesor de dibujo en el colegio San Ignacio en esa población. En 1888 dejó definitivamente su actividad docente para dedicarse por completo a la pintura. Su estancia en Manresa duro veinte años ⁸⁸² y de su estudio situado en la parte superior de la sacristía salieron, además del proyecto de decoración del entorno de la Santa Cueva de Manresa, docenas de cuadros para los colegios y residencias jesuíticas de España, así como para iglesias, conventos y particulares de Cataluña, Valencia y Aragón. El Hermano Coronas fue el diseñador y decorador principal de la Compañía en su época, por ello realizó los proyectos de redistribución de espacios y la decoración de tres de los principales centros espirituales de la Compañía de Jesús, como fueron la citada Cueva de San Ignacio en Manresa, la Casa Ducal de Gandía, palacio donde nació San Francisco de Borja y la casa natal de San Ignacio en Loyola.

Después de pasar a lo largo de su fructífera vida por distintas casas y colegios de los jesuitas, como las citadas de Manresa, Gandía y Loyola, Veruela, Barcelona (Colegio de Sarriá), Huesca etc., falleció en 1928, a los sesenta y tres años en la Casa de la Compañía en Zaragoza.

La fama y los reconocimientos no han sido muy generosos con Martín Coronas, ni siquiera los suyos, entendiendo como tales tanto a sus conciudadanos oscenses como a sus compañeros de religión, han tenido demasiado en cuenta el ímprobo trabajo que realizó (más de cuatrocientas obras⁸⁸³), y el papel que jugó en el proceso de regeneración espiritual de la Compañía pretendido por sus dirigentes en el periodo entre los siglos XIX y XX.⁸⁸⁴

Ejemplo de ese abandono es el estado que presenta el lienzo de San Francisco Javier, su cuadro más señalado y repetido, que ha sido reproducido cientos de miles de veces por las estamperías de todo el mundo y usado hasta la saciedad como ilustración en estampas, banderines, llaveros, libros, pins, puntos de libro, dedales y todo tipo de impresos (novenas, concentraciones de alumnos, ejercicios, conferencias, excursiones, viajes, etc.)

No fueron, por tanto, los cuadros de los grandes pintores ni las tallas de los más reconocidos escultores los que han servido de modelo para perpetuar la efigie de Javier, sino que, por esos azares y casualidades del destino, a la postre el lienzo del Hermano Coronas, un humilde lego de la Compañía de

⁸⁸² Llegó a considerarla como "*su segunda patria*" según dejó escrito en el Libro de Honor del Ayuntamiento manresano

⁸⁸³ Más de la mitad de sus obras, al tratarse de temas religiosos, ubicadas en iglesias, conventos y colegios de religiosos, fueron destruidos o quemados por las huestes del bando republicano durante la Guerra Civil de 1936-1939

⁸⁸⁴ ALVIRA, Fernando. "*El pintor Martín Coronas Pueyo*" en Catálogo de la Exposición "Martín Coronas 75 Aniversario". Diputación de Huesca Nov-Dic, 2003. Págs. 9,11, 16, 23 y 25.

Jesús y olvidado pintor, ha sido el prototipo que nos ha brindado la imagen que todos tenemos in mente del santo navarro.

Uno de los últimos actos del V Centenario del nacimiento de Javier fue la colocación en el límite de la explanada frente al Castillo de un gran mural realizado con mosaico por la ceramista aragonesa, oriunda de Los Arcos (Navarra), María Asunción Estrada, que es precisamente una reproducción de la imagen del lienzo del hermano Coronas.⁸⁸⁵

14.3.- La escultura

14.3.1.- La escultura en Oriente

14.3.1.1.- En la India

Como dice Alexander Gauvin⁸⁸⁶, la mayoría de los pintores, arquitectos y escultores buscados por los jesuitas y por las otras órdenes, eran indios. Sin embargo, muchos de ellos conservaban su fe hinduista, aunque produjeran obras de arte cristiano devocional. De hecho, Goa fue un centro floreciente de las artes. Existían talleres de una grandísima productividad de los que salían obras talladas en marfil y en madera, en un estilo que mezclaba la influencia de un Renacimiento tardío con los elementos hindúes habituales en los templos del lugar.

No se conoce la autoría de las piezas de escultura realizadas en este país, la mayoría de ellas de pequeño tamaño, muchas labradas en marfil y para uso doméstico o de pequeños altares en iglesias y capillas. No por ser anónimas dejan de ser magníficas obras de arte de una gran perfección, donde el artista artesano vuelca todo su saber y su buena mano artística.

Tenemos varios ejemplos de magníficos marfiles de pequeño formato (de 15 a 20 ctms.) del santo en el Castillo de Javier.

Quizás hacer referencia, en este apartado, por su tremenda originalidad de una imagen de Javier de autor desconocido tallada en el siglo XX en mármol blanco titulada "San Francisco Javier vestido de Sanyasi" que se encuentra en la Iglesia de Nuestra Señora de los Camellos en la ciudad india de Untesliwari sentado sobre un bloque rectangular, en la que se ve al santo en una extraña postura totalmente oriental con la pierna izquierda recogida horizontalmente.

14.3.1.2.- En el Japón

Dos esculturas monumentales de magnífica factura y ambas de autor desconocido. Una titulada "San Francisco Javier predicando", de tamaño natural realizada en bronce que se encuentra en la Colina de Kameyama en Yamaguchi, en la que el santo está con su mano derecha sobre una piedra que se supone mesa y en la izquierda sostiene un libro abierto, va con esclavina y

⁸⁸⁵ La obra tiene unas medidas totales de 8,50 metros de altura por 7,20 de ancho y lo que es la representación del cuadro de Coronas con la imagen del santo mide 7,90 por 6,20 metros y consta de 567 azulejos.

⁸⁸⁶ GAUVIN, Alexandre. "The Jesuits and the Grand Mogul: Renaissance Art at the Imperial Court of India" Smithsonian Institution. Washington 1998. Pág. 15

un crucifijo colgado en el pecho y la otra de gran tamaño tallada en piedra se encuentra junto a la iglesia de Hirado y está en un saliente de un acantilado mirando hacia el mar, esta representado con sobrepelliz y estola, en la mano izquierda tiene levantada una cruz.

14.3.2.- La escultura en España

14.3.2.1.- Siglo XVII

Como manifiesta García Gutiérrez⁸⁸⁷, si importante es el cúmulo de obras de pintura que aparecen en la escuela española del siglo XVII, sobre el tema javierano, no lo es menos el de la escultura en ese mismo siglo, en el que participan los escultores y tallistas más representativos de la época y están presentes las principales escuelas como la andaluza, la castellana o la murciana.

1.- El primero que quiero mencionar es Gregorio Fernández, que, aunque gallego de nacimiento, realizó toda su inmensa obra en Valladolid, donde tiene un extraordinario museo dedicado a él y es el máximo exponente de la Escuela Castellana. Esculpió "San Francisco Javier con una cruz"⁸⁸⁸ una talla en madera en la que el santo con una cabeza espléndidamente tallada está vestido con una sotana de muchos vuelos y capa con dibujos dorados y una gran y delgada cruz, hasta el suelo. Existe otra talla del mismo autor, para la que debió utilizar un modelo diferente, porque la cara es totalmnte distinta, aunque también de magnífica factura, que se encuentra en el Colegio de San Albano de Valladolid.

2.- "San Francisco Javier con cruz e iglesia"⁸⁸⁹ de Cristóbal Ruiz de Andino, también de la Escuela Castellana, que fue ayudado por José Mayo. La imagen del santo fue como dice del Río⁸⁹⁰, admirablemente tratada en su dibujo, en el plegado de los paños y en la expresiva actitud. La originalidad de esta talla está en que en su mano izquierda el santo sostiene una iglesia, que en opinión de Gracia Gutierrez⁸⁹¹ es un símbolo de la edificación que él hizo de la Iglesia en tantas partes del mundo, en la derecha lleva una cruz. Es de destacar el amplio manteo cruzado, muy típico de la citada Escuela Castellana.

3.-"San Francisco Javier"⁸⁹² de Juan de Mesa, esculpida en 1622, año de la canonización del santo. Es una imagen típica de su autor con todas las características de su obra. Esta representado de pie con una amplia sotana y manteo muy barrocos ambos, profusamente dorados.

4.- Uno de los principales representantes de la escultura andaluza es Juan Martínez Montañés, del que se conocen dos tallas del santo, "San Francisco Javier con crucifijo"⁸⁹³ está el santo de pie con un crucifijo en la mano derecha,

⁸⁸⁷ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "San Francisco Javier..." Ob. Cit. Pág. 87

⁸⁸⁸ Se halla en una hornacina en la Iglesia de San Miguel en Valladolid

⁸⁸⁹ Se halla en la Colegiata de Villagarcía de Campos (Valladolid)

⁸⁹⁰ RÍO, Emilio del. "Villagarcía de Campos". Ed. Andrés Martín. Valladolid, 1954. Pág. 22

⁸⁹¹ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "San Francisco Javier...". Ob. Cit. Pág. 89

⁸⁹² Estuvo inicialmente, ya que se encargó para esa ubicación, en el Colegio de San Hermenegildo de Sevilla y en la actualidad se encuentra en la Iglesia de San Francisco en el Puerto de Santa María (Cádiz)

⁸⁹³ Se encuentra en la Iglesia de San Pedro en Lima (Perú)

con sotana y manteo de fondo negro profusamente decorados con flores y adornos dorados. Consta documentalmente que este cuadro llegó a Lima en 1648. También existe otra talla del mismo autor que representa una cabeza del santo, que se encuentra en una colección privada de Madrid.

5.- El discípulo del anterior Pedro de Mesa, por su fluida y constante relación con la Compañía de Jesús, realizó muchas tallas del santo, entre las que podemos destacar "San Francisco Javier"⁸⁹⁴ con un crucifijo en la izquierda y una concha para bautizar en la derecha, también con sotana y manteo con decoración dorada. Otra representación el santo⁸⁹⁵ esta vez con la cruz en la mano derecha con unos extraordinarios pliegues del manteo que sostiene en su antebrazo izquierdo. Y un busto-relicario en el que el santo sostiene con ambas manos a la altura del pecho la vitrina que debe contener las reliquias.

6.- Una preciosa talla⁸⁹⁶ del santo realizada en 1630 por Gaspar Ramos en la que sostiene en su mano izquierda el consabido crucifijo mientras que la derecha la apoya en el pecho. Esta representado con sotana negra y manteo, sin adornos florales. Tiene la cabeza levantada en actitud de éxtasis, y toda la expresión, al decir de García Gutiérrez⁸⁹⁷, se ha hecho más dulce y blanda, con un gran realismo.

7.- Por último, hacer referencia a los cientos de tallas de autor anónimo, que por su ubicación solo vamos a referirnos a una que se halla en el Castillo de Javier, en la que está representado el santo con sotana, sobrepelliz y estola oscura, con una gran azucena de plata en la derecha y un también gran crucifijo en la izquierda.

14.3.2.2.- Siglo XVIII

De menos importancia artística, con las excepciones que mencionamos, son los artistas de este siglo que esculpieron al santo, si bien son notables sus obras, así como la de los muchos ejemplos de tallas de autor anónimo.

1.- Luis Salvador Carmona es el más importante imaginero del siglo XVIII castellano. Su talla más conocida de San Francisco Javier fue la que se hallaba en la iglesia madrileña de San Fermín de los navarros, que fue destruida en un salvaje incendio (como miles de los que sufrieron iglesias, capillas, conventos, catedrales y monasterios) durante la guerra civil española de 1936. En la desaparecida talla, de la que afortunadamente se conservan fotografías, se ve al santo con un gran movimiento en la sotana y la sobrepelliz, que tiene las mangas muy anchas, toda la figura de extraordinaria factura está en actitud caminante, mientras mira fijamente al crucifijo que sostiene en la mano izquierda. Existe otra talla del mismo autor en la parroquia de La Granja (Segovia), que presenta un movimiento semejante, también con sotana y sobrepelliz y con una gran cruz sostenida verticalmente en la mano izquierda.

2.- José Benito de Churriguera fue el más destacado escultor de la familia creadora del un estilo arquitectónico propio que lleva su nombre en el barroco

⁸⁹⁴ Se encuentra en la Iglesia de San Francisco en El Puerto de Santa María (Cádiz)

⁸⁹⁵ Se halla en el Iglesia del Colegio de Portaceli, en Sevilla

⁸⁹⁶ Se halla en la Parroquia de Santa María la Real de Sangüesa

⁸⁹⁷ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "San Francisco Javier...". Ob. Cit. Pág 108

tardío. La talla que esculpió de San Francisco Javier se encuentra en el altar mayor de la iglesia del pueblo Nuevo Baztán (Madrid). El santo está representado con sotana y sobrepelliz, que tiene entre sus manos, como si fuera un niño, un crucifijo cogido con un paño al que mira con fijeza.

14.2.2.3.- Siglo XIX

1.- Una talla anónima que se encuentra en el altar dedicado al santo en la Basílica de Loyola. Está representado Javier como peregrino, con sotana negra y esclavina de color marrón, lleva en su mano derecha un bordón con una calabacilla en lo alto y en la izquierda un pequeño libro cerrado y apoyado en su costado.

2.- La imagen que preside la Basílica del Castillo de Javier, encargada por la duquesa de Villahermosa al escultor catalán Jerónimo Suñol y Pujol. Tiene el rostro contemplativo, en actitud de éxtasis, con sotana negra y los expresivos ojos mirando hacia el cielo y los brazos extendidos hacia lo alto sosteniendo en la mano izquierda una pequeña cruz. Es una imagen muy conocida al ser la que se encuentra en la Basílica de Javier, un lugar por el pasan miles de personas que acuden anualmente al Castillo.

14.3.4.- Siglos XX y XXI

1.- El escultor vizcaino Vicente Larrea talló una imagen de mediano tamaño para el Castillo de Javier en la que está el santo con sotana negra y los brazos abiertos, como predicando con un crucifijo en la mano izquierda.

2.- José López Furió, al que ya hemos mencionado en el capítulo sobre el Castillo de Javier del que hizo sus famosos dioramas, talló una original imagen⁸⁹⁸ del santo, por lo diferente y audaz de su policromía, en la que Javier está con el brazo derecho extendido y con una gran cruz en su mano, mientras mira con los ojos semicerrados hacia abajo.

3.- Estatua en bronce de gran tamaño ubicada en la zona turística hotelera en las inmediaciones del Castillo de Javier, obra del escultor navarro Fructuoso Orduna. El santo está con la habitual cruz en su mano izquierda. Es una imagen muy conocida de Javier porque es la que saluda al visitante cuando llega a la esplanada del Castillo.

4.- El famoso y celebrado escultor aragonés Pablo Serrano esculpió una moderna imagen de Javier, de estilo neoexpresionista, en la que se representa al santo con unas expresivas y grandísimas manos abiertas, en contraste con una cabeza pequeña. Es una escultura de una tremenda y vehemente fuerza.

5.- Una obra abstracta en bronce del escultor navarro Faustino Aizcorbe, realizada en 1997 para la Iglesia de Yamaguchi en el Japón, de la que posteriormente hizo una réplica de gran tamaño que se encuentra en el Parque de Yamaguchi de la capital navarra.

6.- La impresionante talla monumental en madera del escultor granadino Eduardo Carretero que preside el Altar Mayor de la Parroquia de San Francisco

⁸⁹⁸ Se encuentra en la Parroquia de San Fermín en Pamplona

Javier en Pamplona. Se trata posiblemente de la imagen de mayor altura del santo en un interior, dado que mide 4,5 mts. Ocupa el centro de la composición del ábside, explicada ya en el apartado 15.2.2.4, siguiendo el modelo que dibujó el autor de las pinturas Sánchez Cayuela, se le representa evangelizando con el crucifijo alzado en la mano derecha y abriendo con la izquierda su sotana, en la conocida actitud de ver su corazón convertido en una llamarada por amor a Cristo. Descansan sus pies sobre el escudo de la Familia de Javier, subrayando el origen navarro del santo.

Todo parece indicar, al decir de García Gainza⁸⁹⁹, que Javier predica para todas las razas, no solo indios y japoneses, sino a lños infieles en general y a todas las clases sociales, por la variada composición de personas que están pintadas a su derecha e izquierda.

En el exterior del templo y sobre la marquesina de entrada, unas escenas monumentales exculpadas también por Edurado Carretero en piedra blanca de Colmenar. Preside la escena un San Francisco Javier de 4 mts. de altura, con sotana y manteo que mantiene apretado sobre el pecho con su mano izquierda una cruz, mientras que con la derecha se aproxima a la cabeza de una infiel arrodillada ante él.

14.4.- El grabado

14.4.1.- El grabado religioso

La invención de la imprenta es consecuencia del Renacimiento, a la vez que es el medio que permite su desarrollo y crece conjuntamente con el individualismo y el humanismo. La imprenta existía antes de Gutenberg, aunque no de tipos móviles, que fue su gran hallazgo, y se utilizaba para la impresión de estampas religiosas acompañadas de pequeños textos, que solían completarse de forma manual.⁹⁰⁰

Desde el origen de las técnicas de impresión y reproducción múltiple, la Iglesia ha utilizado tan útil herramienta para la propagación y el refuerzo de la fe, perviviendo incluso en nuestros días una ligazón conceptual tan firme entre estampa y motivo religioso que, aun con tenacidad digna de arquetipo, el imaginario colectivo identifica ambos términos de manera indivisible. La estampa religiosa como instrumento de predicadores es, quizás, la justificación única para el nacimiento de todo un arte: el del grabado. De ahí a una consecuencia lógica: la devoción. Y de ésta a las múltiples variables, algunas de ellas totalmente insensatas y supersticiosas, pero genuinamente válidas en último término.⁹⁰¹

Uno de los objetivos básicos del grabado devocional era impulsar el sentimiento religioso, de una forma similar a como lo hacían los retablos y las

⁸⁹⁹ GARCÍA GAINZA, María Concepción. "*Estudio artístico...*" Ob. Cit. Pág. 339

⁹⁰⁰ VILLALBA, Carlos "*Actas del Congreso Iberoamericano sobre derechos de autor y derechos conexos*" Montevideo 1997

⁹⁰¹ CABRERIZO HURTADO, Jorge Jesús. "*Devoción personal: El grabado religioso y la democratización del Arte*" en Alonso Cano Revista Andaluza de Arte, nº 10. 2004

pinturas de los templos. Estas láminas se podían adquirir por un precio muy asequible y los fieles las solían colgar de las paredes de sus hogares, o bien colocarlas dentro de armarios o baúles, para que les sirviesen de amparo y protección.

Las imágenes devocionales cristológicas, mariológicas o hagiográficas gozaron de un gran predicamento y su difusión fue extraordinaria. Sin embargo, a pesar de esa gran difusión y la notable cantidad de ellas que circularon, han llegado a nuestros días poquísimos ejemplares de las épocas más lejanas.

Muchas de esas imágenes pertenecen a la categoría llamada de preservación, es decir, imágenes de las que se creía estaban dotadas de valores simbólicos o mágicos, como la curación de las enfermedades, la protección de las cosechas, o la salvaguarda de una muerte repentina o violenta.⁹⁰²

Es indudable que, a pesar de que en España hemos tenido artistas que han hecho incursiones en el campo del grabado, tan importantes como Ribera, Goya, Picasso, Dalí, Tapies, Miró o Chillida, que en su respectiva y prolífica obra cuentan con numerosos grabados, no ha sido nuestro país una referencia en este tipo de actividad gráfica y, en términos generales y con las lógicas excepciones, hasta un tiempo muy reciente nuestros grabadores a lo largo de la historia han tenido un reconocimiento inferior a los de Italia, Francia, Países Bajos o los países germánicos.

Por ese motivo el trasiego de imágenes, en versiones pintadas o grabadas, desde los Países Bajos en dirección a nuestro país, era copioso, en unos momentos en que la sed de imágenes en la península era notable, en parte debido a la inexistencia de grabadores que, como indica Fernández Gracia⁹⁰³, fuesen capaces de satisfacer la demanda de estampas tanto para la ilustración de libros como de tipo devocional.

Su carácter muchas veces fue más didáctico que artístico y también más operativo y de consumo que objeto considerado digno de ser coleccionado. El español tradicional nunca concedió categoría de obra de arte a un tipo de imagen cuyo valor se agotaba en su propia existencia. En el caso de los grabados que sirvieron de ilustración a los libros desde la época de los incunables, pasando por las edades del Humanismo y del Barroco, hasta los días del Despotismo Ilustrado, su uso se agotaba en el momento que dormían en los estantes de la biblioteca de un noble, de una universidad, de un colegio o de un seminario.

Hoy el grabador y el grabado, afortunadamente, han adquirido valor e importancia por sí mismos, de forma que han quedado superadas aquellas antiguas injustas situaciones de anonimato o incluso de desprecio o ignorancia del grabador por parte de los eruditos.

Un arte que se utiliza por igual para despertar la devoción, representar los atributos del poder, glorificar a un monarca, realzar una divisa heráldica,

⁹⁰² Estas supersticiones fueron fustigadas en su época por el humanista Erasmo de Rotterdam (1469-1536)

⁹⁰³ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“Estampa Contrarreforma y Carmelo Teresiano”* Pamplona 2004. Pág. 30

representar las maravillas del mundo, descubrir un cuerpo geométrico o una anatomía etc., es un arte vigoroso e importante, y a sus autores debe concedérsele el auténtico y real valor que tienen sus obras.⁹⁰⁴

14.4.2.- Los grabados de San Francisco Javier

Aunque no existen series de grabados de la vida de Javier, como se dieron en el caso de San Ignacio, es impresionante, no obstante, el número de grabados que se han hecho en la historia sobre Javier. La amplitud, desarrollo y difusión que alcanzó su devoción (ver capítulo 16), le han convertido en uno de los santos más representados iconográficamente de la Iglesia Católica, lo mismo que acabamos de ver en la pintura y la escultura, ha sucedido con la técnica del grabado.

Más de sesenta grabadores entre españoles -los menos- y extranjeros, algunos de los cuales tuvieron residencia en España, hicieron a lo largo de su vida artística algún grabado de San Francisco Javier:

Nicolás Bagay, Peter Bailliu, Joan Battista Barbé, Baumgarther, Nicolás Bazin, J. Beterham, Cornelius Bloemaert, Schelte Adams Bolswert, M. Bonekens, Frederik Bouttasts, Cañizares, Albert Clouwert, Luigi Cunego, Juab Courbes, Matías Cristóbal, Pedro Dannot, Giovanni Battista Dassori, Ferdinand Delamonce, A. Dervois, Etienne Desrocherrs, J. Distell, Greert Edelinck, Emmanuel Eichel, Benoit Farjat, Giovanni Folo, Pietro Fontana, Gregorio Fosman, Francisco M^a Francia, Jacob Andreas Fridich, Ian y Teodoro Galle, Miguel Gamborino, Giovanni Battista Gauli, Guasp, Paolo Guidotti, Melchor Haffner, hermanos Klauber, Mateo Küsell, Jacobus Laurus, Gianbattista Leonetti, Adrián Lommeli, Philipp de Mallery, Gaspar Masi, Theodor Mahatma, Bartolomé Maura, Claude Mellan, Pierre Miotte, José de Nava, Juan de Noort, Marcos Orozco, José Benito Ortuño, Antonio Palomino, Giovanni Pertini, François de Pilly, Paul Pontius, Antonio Ponz, Valeriano Ignatius, Rafael Sadeler, Andrea Sacchi, Michael Snyders, Huber Spiess, Van der Goes, Van Merlen, Villafranca, Jean Vorsterman, Antón Wierix.

Su relación es la demostración más directa e incuestionable de la importancia y difusión de la figura de San Francisco Javier en la historia de la religión católica tal como hemos mencionado anteriormente.

14.4.3.- La serie de grabados de Guasp sobre el santo

La famosa serie de siete xilografías salidas del taller de los Guasp, en Palma de Mallorca⁹⁰⁵, sobre la vida de San Francisco Javier, es la primera que conocemos de este tipo de grabado.

⁹⁰⁴ BONET CORREA, Antonio en "*Estampas. Cinco siglos de imagen impresa*" Ministerio de Cultura 1981. Pág. 11

⁹⁰⁵ La dinastía arranca con el matrimonio del librero Miquel Navarro y Joana Guasp quienes, ante la falta de descendencia, entregaron el negocio al sobrino de ésta, Gabriel. Poco se sabe sobre cómo ese iniciador pasó de la librería a la imprenta. Según algunos estudios, Gabriel Guasp adquirió los instrumentos y máquinas de imprimir fuera de la Isla para comenzar el negocio. La Imprenta Guasp se

Según Schurhammer⁹⁰⁶, los grabados populares suelen aportar datos interesantes, que en muchas ocasiones pasan directamente a la iconografía, y en otras, estos grabados, reproducen pinturas o esculturas de creación anterior. Casi todos estos casos posibles los hallamos en la serie javierana de xilografías mallorquinas de la colección de Guasp, una de las más interesantes, en su conjunto, que se conservan en Europa.

En toda la iconografía universal de Javier, aparecen datos descriptivos, que se dan en las siete representaciones del santo de la serie de Guasp.

Los títulos de los siete grabados son:

- Nº 1: Javier en pie con azucena, cruz y cangrejo
- Nº 2: Variación del tema anterior
- Nº 3: La Virgen, con el Niño Jesús en brazos, se aparece a San Francisco Javier
- Nº 4: Variación del tema anterior
- Nº 5: Las naciones de Oriente muestran a Javier el mapa de Asia
- Nº 6: San Francisco Javier predicando en la India
- Nº 7: Cristo resucitado se aparece a Javier

convirtió pronto en la más solicitada y su prestigio le hicieron tener el favor de la Universidad y la diócesis de Mallorca.

La muerte de su fundador a finales del siglo XVI no consiguió acabar con la empresa. A mediados del siglo XVII, los Guasp ya tenían tres máquinas y prensas y más de 600 moldes xilográficos, en su mayoría religiosos. El alto nivel cultural de Jaume Guasp Esplugues, nuevo propietario, la convertiría en una imprenta modélica. El crecimiento continuó durante el resto de siglo hasta que Pedro Guasp Miquel inició la proliferación de imprentas bajo el nombre de los Guasp. Su lista de clientes incluía ya al virrey, el Real Patrimonio o la Inquisición de Mallorca. La fama de la empresa crecía por la calidad de sus folletos, calendarios y gramáticas. A finales del siglo XVIII funcionaban varias imprentas de los Guasp. Lo que podía parecer el apogeo, sería el periodo más crítico en la historia de la saga. Y en 1807 la imprenta estaba prácticamente derruida y abandonada por la falta de infraestructuras. La creación de una sociedad liderada por Melchor Guasp para la modernización del negocio, y la reunificación de las imprentas bajo la tutela de Felipe Guasp, iniciaron la edad de oro de la dinastía. Sita en la actual sede del Consell de Mallorca, la empresa invirtió en la compra de nuevos tipos y prensas y elevó la tipografía a arte. La renovación convirtió a la Imprenta Guasp en una de las más importantes de su tiempo. En la primera mitad del siglo XX la imprenta se trasladó al número 8 de la calle Morey. Su gran labor tipográfica se complementó entonces con la revalorización de la riqueza artística. En 1931 la colocación de una placa en dicha fachada sería el primer homenaje a la saga mallorquina. Los Guasp pasaron entonces de impresores en activo a artesanos centenarios dignos de tributo. En 1950 el Ayuntamiento de Palma inauguró un museo que custodió la imprenta primitiva y los tesoros xilográficos. En 1958 la adquisición de los fondos por un coleccionista madrileño, llevó el legado de los Guasp a la capital. A finales del mismo año, Bartolomé Romaguera recuperó las piezas y éstas se encuentran desde 1960 en el Museo Municipal de Valldemosa. (JURADO Laura. *“La dinastía de los impresores. La Imprenta y Librería Guasp”* Baleopolis. Palma de Mallorca 2011)

⁹⁰⁶ SCHURHAMMER, Georg. *“Las fuentes iconográficas de la Serie Javeriana de Guasp”*. Instituto Histórico de la Compañía de Jesús. Tomo “Varia I-Hahänge”. Roma 1965. Pág. 599.

Schurhammer en el artículo citado hace un amplio y detallado estudio de la influencia de cada una de las siete xilografías de Guasp en la historia de la iconografía javierana.

En general, en opinión de García Gutiérrez⁹⁰⁷, la serie de grabados del taller de Guasp ha sido inspirada por grandes grabadores flamencos, pero ha sabido popularizar los temas allí tratados de un modo más refinado, y llegar a una simplificación ejemplar. Esto ha dado origen a una serie de datos iconográficos, que se van a repetir posteriormente, hasta llegar a ser significativos de toda la iconografía de Javier en todo el mundo.

⁹⁰⁷ GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. "*San Francisco Javier...*". Ob. Cit. Pág. 38

CAPÍTULO 15.- LA DEVOCIÓN JAVIERANA



Las Javieradas

15.1.- La religiosidad popular

La piedad y la religiosidad populares son y han sido en el transcurso de los siglos una realidad viva en la Iglesia Católica y ésta, por ese motivo ha defendido, protegido y propiciado esa religiosidad como base de su asentamiento en la sociedad en las distintas épocas históricas.

La piedad popular tiene un sentido casi innato de lo sagrado y de lo trascendente. Las manifestaciones de esa forma de religiosidad representan la unión armónica del mensaje cristiano con la cultura del pueblo, ese mensaje asimila por una parte los modos de expresión de esa cultura popular y por otra infunde los contenidos evangélicos en la concepción de dicho pueblo.⁹⁰⁸

Las manifestaciones de religiosidad popular, además de las habituales y tradicionales dedicadas a Jesucristo y la Virgen María, en sus distintas y variadas advocaciones, suelen estar generalmente dedicadas a los santos que componen la numerosa lista del santoral cristiano.

La Iglesia, tanto en Oriente como en Occidente, siempre ha venerado a los santos, y cuando en determinados momentos históricos, como es el caso de la época en que surgió el protestantismo, se pusieron objeciones contra algunos aspectos tradicionales de este culto, lo defendió con entusiasmo.⁹⁰⁹

Dentro de la religiosidad popular tiene una significación esencial todo lo relativo a las imágenes, por ello es importante conocer qué es lo que ha sucedido con ellas a través de la historia. A lo largo del Renacimiento la mayoría de las impresiones eran meras ilustraciones de libros serios, los cuales, a causa de su nivel erudito y su alto precio, estaban demasiado lejos de las posibilidades intelectuales y económicas de la mayoría de la gente común, mientras que, algunos de los grabados más exitosos podían ser impresos y vendidos por separado y su contenido repetirse indefinidamente. La impresión individual no

⁹⁰⁸ "Directorio sobre la piedad popular y la liturgia" Ciudad del Vaticano 2002. Puntos 61 y 63

⁹⁰⁹ "Directorio sobre la piedad popular y la liturgia" Ciudad del Vaticano 2002. Punto 208

fue seriamente desarrollada en España hasta bien entrado el siglo XVII. La teoría más plausible es la que asocia el primer gran desarrollo del grabado popular con el entusiasmo de la contrarreforma por la propaganda. Y su éxito no sería muy diferente del resurgimiento de la imagen votiva impuesta por la Iglesia Católica para contrarrestar los ataques del protestantismo.⁹¹⁰

La Reforma Protestante enfrentó teológicamente a católicos y protestantes en muchos aspectos y cuestiones, entre los que se encuentran la devoción y el culto a los santos y en consecuencia a su hagiografía y muy especialmente a su representatividad iconográfica.⁹¹¹

La piedad contrarreformista, opuesta a los parámetros antiicónicos del primer protestantismo, tuvo en las artes plásticas una de sus principales señas de identidad. Devoción, estado del alma, pensamientos místicos, dogma, todo era susceptible de explicarse mediante la correspondiente imagen, siempre y cuando siguiera los cánones de la ortodoxia establecida, ya que los católicos llenaron los ámbitos públicos y privados de imágenes y representaciones, oponiendo así el vibrante testimonio de su identidad religiosa a los vacíos espacios de los seguidores de Lutero.

Realmente el tema de las imágenes constituyó, a lo largo del siglo XVI, uno de los puntos principales de enfrentamiento entre católicos y protestantes, pues éstos las habían destruido y proscrito en sus desnudos lugares de culto. Aquellas destrucciones convirtieron en más queridas a las imágenes entre los católicos, mientras su culto se extendía, con mayor intensidad si cabe, fuera de los templos, llenando calles, plazas y viviendas. A lo largo de las últimas décadas del siglo XVI y en la centuria siguiente, se multiplican los libros sobre las distintas imágenes veneradas en la cristiandad y, sobre todo de las de la Virgen, cuyas historias, leyendas y apariciones se divulgaron de mil modos.⁹¹²

Pero las críticas a las imágenes no llegaron solamente desde las filas protestantes, ya que, en el seno del propio catolicismo, donde no se puso nunca en duda el culto de los santos, se alzaron voces críticas contra las imágenes, que abogaban por revisar y reformar el tratamiento de los personajes sagrados en sus representaciones iconográficas. No podían admitir ciertas ingenuidades y falsedades, así como la evidente sensualidad con la que se estaban representando determinadas imágenes durante el Renacimiento. Exigían para ello un tratamiento de esas imágenes con mayor dignidad y decoro, de modo que las representaciones de los santos condujeran a la oración y a la meditación.⁹¹³

Pero la cuestión era, sin duda, mucho más profunda. No se trataba de un problema meramente formal, sino que se había de evitar que los fieles se centraran exclusivamente en la materialidad de la imagen y se adentraran en lo que ésta representaba, huyendo de devociones supersticiosas y saliendo al paso a una situación teológicamente reprobable, como era dar el mismo culto a

⁹¹⁰ CORONA PAEZ, Sergio Antonio. *“Funciones de la iconografía religiosa en el sur de Coahuila del siglo XVIII”* en Mensajero del Archivo Histórico de la UIA Laguna, nº 28. 2001 Pág. 3

⁹¹¹ ANDUEZA UNANUA, Pilar. *“La Vera...”* Ob. Cit. Pág. 96

⁹¹² FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“Estampa...”* Ob. Cit. Pág. 13

⁹¹³ ANDUEZA UNANUA, Pilar. *“La Vera...”* Ob. Cit. Pág. 97

Dios que a los santos, eliminando el papel intercesor de éstos convirtiéndolos en fin último.

Ante esta polémica situación, era de esperar una solución satisfactoria, que llegó el día 3 de diciembre de 1563, en la sesión vigésimo cuarta y última del Concilio de Trento, bajo el pontificado de Pío IV, en la que se aprobó por unanimidad y sin apenas discusiones un decreto sobre la invocación, veneración y reliquias de los santos, así como de sus representaciones. Dicho decreto reafirmó la doctrina tradicional cristiana sobre el culto y veneración a Jesucristo, la Virgen María y a los santos, así como a sus imágenes.

La Iglesia, lejos de hacer la menor concesión a los protestantes, exaltó el culto a las imágenes, con las condiciones adecuadas para ello, siguiendo de cerca el contenido del decreto tridentino que recordaba:

“El Santo Concilio prohíbe que se sitúen en las iglesias imágenes que se inspiren en un dogma erróneo y que puedan confundir a los simples de espíritu; quiere, además, que se evite toda impureza y que no se dé a las imágenes caracteres provocativos. Para asegurar el cumplimiento de tales decisiones, el Santo Concilio prohíbe colocar en cualquier lugar e incluso en las iglesias que no estén sujetas a las visitas de la gente común, ninguna imagen insólita, a menos que haya recibido el visto bueno del obispo”.

Toda la nueva normativa, que se concretó a través de concilios provinciales y sínodos diocesanos, pronto se extendió por todo el orbe cristiano y con él, el espíritu depurativo y reformista de Trento.⁹¹⁴

La situación provocó un notable desarrollo de la iconografía sacra y una estricta selección de temas permitidos, según la citada norma tridentina, cuyas características básicas influyeron en gran manera en la forma de “hacer” pintura y escultura, así como se intensificó la difusión de las estampas, el método más eficaz para la evangelización, dado su precio y la facilidad de su reproducción.

La moderna iconografía, surgida en torno a las nuevas necesidades y los santos recién canonizados, estará muy presente en la Iglesia y sus órdenes religiosas, especialmente en lo que se refiere al papel de las buenas obras para la salvación, así como todo lo relativo a los sacramentos, de modo muy especial el de la Eucaristía, en el contexto del fomento de la liturgia y el culto eucarísticos. Las ideas postridentinas de un arte sacro que prosciba el desnudo, a la vez que exigía el respeto, verosimilitud y decoro, presentes en el arte del momento, como fiel expresión de aquella Iglesia, ardiente y apasionada que conoció la angustia, la lucha y el martirio, y prefirió los santos en éxtasis, serán cuestiones que habrán de tenerse muy presentes a la hora de analizar la relación de las imágenes con un sinnúmero de personajes del momento. La preocupación por el decoro, la propiedad, la nobleza e historicidad en las representaciones de Cristo, la Virgen y los santos son asimismo consideraciones muy a tener en cuenta en aquellos momentos, por estar

⁹¹⁴ ANDUEZA UNANUA, Pilar. “La Vera...” Ob. Cit. Pág. 98

presentes y en plena sintonía con el sentir de la Iglesia Católica y con las características que debía tener el arte sacro.⁹¹⁵

Ya más modernamente la Constitución Sacrosanctum Concilium de 4 de diciembre de 1963, en el capítulo V dedicado al Año Litúrgico, explica claramente en su punto 104 el hecho eclesial y el significado de la veneración de los santos:

“La Iglesia introdujo en el círculo anual el recuerdo de los Mártires y de los demás Santos, que llegados a la perfección por la multiforme gracia de Dios y habiendo ya alcanzado la salvación eterna, cantan la perfecta alabanza a Dios en el cielo e interceden por nosotros. Porque al celebrar el tránsito de los santos de este mundo al cielo, la Iglesia proclama el misterio pascual cumplido en ellos, que sufrieron y fueron glorificados con Cristo, propone a los fieles sus ejemplos, los cuales atraen a todos por Cristo al Padre y por los méritos de los mismos implora beneficios divinos”.

La Iglesia no ha difundido y propiciado la veneración de los santos porque si, sino que lo ha hecho por considerar que el objetivo último de esa veneración es la gloria a Dios y la santificación del hombre mediante una vida conforme a la doctrina cristiana y a la imitación de las virtudes de aquellos a los que veneramos.⁹¹⁶

El 14 de enero de 1584 el Papa Gregorio XIII promulgó la edición del Martyrologium Romanum destinada al uso litúrgico. Juan Pablo II promulgó la primera edición del mismo desde la celebración del Concilio Vaticano II que, remitiéndose a la tradición romana e incorporando los datos de varios martirologios históricos, recoge los nombres de muchos santos y beatos y constituye un testimonio extraordinariamente rico de la multiforme santidad que ha admitido la Iglesia en todos los tiempos y lugares.

El Calendario Romano General vigente, solamente contiene, conforme a la norma indicada en el Concilio Vaticano II, las memorias de los *“santos de importancia realmente universal”*, dejando a los calendarios locales la indicación de las memorias de los otros santos de menos notoriedad o de veneración en zonas geográficas concretas.

Los filósofos y pensadores en los que se basaron las doctrinas marxistas pusieron de moda la crítica a la religión y la contraposición entre religión y fe. Se decía que el cristianismo era una fe y no una religión, y por ende que la religiosidad popular era un residuo anacrónico de esa religión, superada por el cristianismo genuinamente evangélico. La religiosidad popular, sin embargo, es una realidad sumamente compleja que corresponde a una cultura, a una tradición y a una evolución muy determinadas.

⁹¹⁵ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“Estampa...”* Ob. Cit. Pág. 14

⁹¹⁶ *Directorio sobre la piedad popular y la liturgia* Ciudad del Vaticano 2002. Punto 212

Aunque no sea expresión de fe cristiana, el acto religioso puede ser una manifestación del sentido de religión, de apertura al misterio, de acogida de lo luminoso, todo lo cual encierra un valor único.⁹¹⁷

La religiosidad popular en España ha variado mucho a lo largo de la historia; circunscribiéndonos a la Edad Contemporánea, desde su inicio hasta la actualidad a comienzos del siglo XXI, nos encontramos con una situación paradójica y atípica dentro de Europa. Nuestro país que, por una parte, parece que va abandonando desgraciadamente las prácticas religiosas habituales y que, según la apreciación de los sociólogos se puede considerar que ha dejado de ser un país católico, por otra es el país que más intensas y extensas manifestaciones de carácter religioso tiene. He aquí la paradoja: un país de tradición y vivencias católicas, como quizás no exista ningún otro en nuestro viejo continente (ninguno ha extendido el catolicismo por todo el mundo como lo ha hecho España), está dejando de ser católico, pero está paralelamente desarrollando un catolicismo popular de masas, o una religiosidad popular impregnada de catolicismo.⁹¹⁸

En Navarra encontramos el claro ejemplo de las Javieradas (ver 17.7.2) y en el resto de España las procesiones, sobre todo las de la Semana Santa en Andalucía y Castilla y romerías como la del Rocío o el fenómeno renacido del Camino de Santiago. Sin embargo, se podría argumentar en contra, que en esas citadas prácticas de religiosidad popular encontramos muchas veces manifestaciones religiosas que carecen de un auténtico contenido de fe y que están más ligadas a la fiesta y al folclore, que a una real demostración de verdadero fervor religioso.

Una de las expresiones de religiosidad más habituales en la veneración a los santos es a través de su representación iconográfica. Fue en el Concilio Niceno II del año 787 cuando se defendió con firmeza y energía la veneración de las imágenes sagradas *“siguiendo la doctrina divinamente inspirada de nuestros Santos Padres y la tradición de la Iglesia católica”*.

La veneración de las imágenes, en cualquiera de sus registros, además de representar un hecho litúrgico significativo, constituye un elemento relevante de la piedad popular, ya que permite a los fieles manifestar su fe ante ellas, tanto en los recintos religiosos como en sus propios hogares.

Al pueblo llano le han gustado siempre las imágenes, porque entran por la vista, representan personajes y situaciones fácilmente identificables y suelen habitualmente llevar la huella de su propia cultura.

⁹¹⁷ MALDONADO, Luis *“La religiosidad popular: un retorno que hay que valorar”* Sal Terrae. Santander 1997 Pág. 188

⁹¹⁸ MALDONADO, Luis *“La religiosidad popular...”*. Ob. Cit. Pág. 199

15.2.- La veneración a San Francisco Javier

El culto a San Francisco Javier⁹¹⁹ a lo largo del orbe católico no tiene parangón: en las misiones jesuíticas, en los templos de la Compañía, a través de cofradías y congregaciones implantadas y fundadas en los más remotos lugares, desde algunos pueblos de su Navarra natal, hasta la potente cofradía de la capital de Nueva España o las disposiciones de autoridades civiles de otras tantas ciudades que decidieron hacer sus particulares votos para encontrar la intersección de aquel taumaturgo sin competidor. Todo ello situó al santo en una posición de privilegio respecto a otros del santoral cristiano, propiciando muchas leyendas que se mezclan inseparablemente con los hechos históricos en torno a su vida y a su memoria histórica, especialmente a lo largo del siglo XVII, época tan dada al maravillosismo.⁹²⁰

La veneración a la figura de Javier no se produce a raíz de su canonización, sino que comenzó mucho antes y curiosamente durante el transcurso de su vida existieron ya diversas manifestaciones de ello. Fueron sus famosas cartas, escritas desde los confines de Asia, las que dieron conocimiento de su extraordinaria y maravillosa aventura misionera, despertando una curiosidad y admiración por su persona fuera de lo común en miles de almas en toda Europa.

A raíz de la publicación de sus cartas que, como ya hemos indicado, se recibían en Lisboa desde donde eran distribuidas por toda Europa, Javier que era el jesuita más alejado de nuestro continente, prácticamente confinado al extremo oriental de la Tierra y que podía haber sido, lógicamente, el religioso más olvidado de la Compañía de Jesús, se convirtió en el de mayor presencia y conocimiento en la memoria de sus contemporáneos.⁹²¹

Desde que sus escritos comenzaron a popularizarse y a difundirse por Europa, ya que se leían en las aulas y cátedras de las universidades y en los púlpitos de las iglesias y catedrales, empezaron a despertar las conciencias y los corazones de muchas personas, pero sobre todo tuvieron la virtud de encender y estimular los ánimos juveniles.⁹²²

La fama de santidad de Francisco de Javier fue inmediata tras su muerte. En marzo de 1554 su cuerpo fue recibido triunfalmente en Goa, donde hoy, como es conocido, sigue reposando. Dos años después Juan III ordenaba al virrey de la India que mandara investigar la vida y la obra de Javier por medio de testigos, para facilitar en el futuro su santificación. En 1583, desde el Japón, el Daymio de Bungo pedía al Papa su beatificación; en 1606 los obispos de la

⁹¹⁹ Vamos a referirnos exclusivamente a la veneración a San Francisco Javier en Navarra, su reino natal, toda vez que intentar hacerlo de España, y no digamos de todo el mundo, escapa, por la extensión que necesariamente deberíamos concederle, a lo que pretendemos sea este apartado.

⁹²⁰ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“San Francisco Javier patrono. Imágenes para el taumaturgo de ambos mundos”* en *“San Francisco Javier en las artes. El poder de la imagen”* Gobierno de Navarra y Caja de Ahorros de Navarra. Pamplona 2006. Pág. 159

⁹²¹ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Cartas y documentos escritos por San Francisco Javier”* en *Retablo de escritos javieranos*. Gobierno de Navarra 2005. Pág. 132

⁹²² AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Cartas y...”*. Ob. Cit. Pág. 151

India, reunidos en Concilio provincial, hicieron otro tanto. Luego fue el Consejo de Estado de Portugal y su rey, Felipe III de España, así como la Compañía de Jesús de todo el mundo.⁹²³

El grado de popularidad de un santo se mide por diversos métodos y uno de los más efectivos es su presencia en la iconografía y la cantidad de representaciones iconográficas que existan de él. En este sentido es de hacer notar que la iconografía de San Francisco Javier es muy abundante (ver capítulo 14), mayor que la dedicada incluso a San Ignacio y la razón de ello puede obedecer a que su popularidad, desde los tiempos de su estancia en misiones fue muy grande, por el hecho mencionado de sus cartas que llegaron a conmover a toda Europa. Más tarde esa popularidad ha continuado y la figura de Javier es enormemente cercana a casi todas las naciones europeas.⁹²⁴

En la difusión de las imágenes de Javier tuvo un papel de primer orden su hagiografía, plasmada en diferentes vidas, biografías, relaciones de milagros y, de modo muy especial, los numerosos grabados (a los que ya nos hemos referido con mayor amplitud) que importantes artistas realizaron de pasajes de la vida del santo o mediante series completas⁹²⁵.

En los archivos de la Compañía en Roma se conservan más de quince mil cartas, que se han denominado *indipetae*, es decir cartas de jóvenes, que solicitaban que les enviaran como misioneros a la India. De todas ellas unas dos mil mencionan que la causa de su petición es el ejemplo de Javier, llegado a su conocimiento a través de sus cartas.⁹²⁶

A raíz de que fue conocida su muerte en Europa, casi con dos años de retraso, se puso en marcha el proceso de su canonización. El 25 de octubre de 1619 fue beatificado por el Papa Paulo V, hecho que fue recibido con inmenso gozo y alegría por todos sus fieles devotos, especialmente en Navarra. (ver 18.2)

Las Cortes del Reino, en su primera reunión después de su gloriosa beatificación acordaron pedir permiso al papa para que el rezo del nuevo beato se pudiera extender a toda Navarra y encargaron a la Diputación, que asumía sus funciones cuando no estaban reunidas aquellas, que, obtenido el permiso del rezo, lo jurara como patrono del reino, para que luego las Cortes ratificaran el juramento en su siguiente reunión (25 de febrero). Días después decidieron erigir una cofradía de caballeros e hidalgos en honor del beato, bajo patronazgo del Reino (6 de marzo). En 1621 el Papa Gregorio XV extendió el rezo del beato para toda Navarra.⁹²⁷

Fue canonizado con mucha rapidez, ya que lo hizo el citado siguiente papa Gregorio XV, el 12 de marzo de 1622. Y pocos meses después, el 2 de agosto de ese mismo año, la Diputación, cumpliendo el acuerdo de las Cortes de

⁹²³ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *Los señores de Javier. Un linaje en torno a un santo* Gobierno de Navarra 2006. Pág. 105

⁹²⁴ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *San Francisco Javier. Patrón ...* Ob. Cit. Pág. 27

⁹²⁵ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *San Francisco Javier. Patrón ...*. Ob. Cit. Pág. 227

⁹²⁶ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *Cartas y...*. Ob. Cit. Pág. 153

⁹²⁷ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *Los señores de Javier...*. Ob. Cit. Pág. 106

1621, juró solemnemente a San Francisco Javier como patrono de Navarra en la Iglesia de la Compañía de Jesús en Pamplona.⁹²⁸

A raíz del mencionado nombramiento como Patrón de Navarra se desató la conocida polémica habida con el Ayuntamiento de Pamplona que pretendía mantener el patronazgo único de San Fermín (ver, 17.8.2).

El 11 de julio de 1624 las Cortes acordaron celebrar anualmente su fiesta y el obispo concedió que fuera fiesta de precepto en toda la diócesis. De esta decisión nació la fiesta actual del 3 de diciembre. Un mes más tarde, el 11 de agosto, las Cortes reunidas solemnemente en la catedral de Pamplona, acompañadas por el virrey y en el curso de una solemne misa de pontifical, celebrada por don Cristóbal de Lobera, obispo de Pamplona, ratificaron el juramento prestado por la Diputación para tener a San Francisco Javier como patrono del reino de Navarra.⁹²⁹

El controvertido desacuerdo fue radicalizándose con el paso del tiempo, hasta que en 1649 la Diputación y el Ayuntamiento de Pamplona llegaron al acuerdo, propiciado desde el Vaticano, de que San Fermín y San Francisco Javier fuesen ambos conjuntamente patronos oficiales del Reino.

A partir de 1656, cuando habían ya finalizado las citadas discusiones por el patronato entre las localidades y las instituciones navarras, la fiesta se fue imponiendo, con sus más y sus menos, a lo largo de toda Navarra. Los factores que contribuyeron a ello, en opinión de Fernández Gracia⁹³⁰, fueron varios, como la propaganda que intencionadamente hicieron los jesuitas, el interés que pusieron las Instituciones navarras, el empuje de las cofradías recién constituidas, el apoyo de muchos nobles y personalidades notables devotos del santo y el peso que supuso la presencia de varias reliquias en Pamplona, Tudela, Javier y Peralta. El Castillo de Javier y la Capilla donde recibió las aguas bautismales fueron centros de especial devoción para los fieles seguidores del santo desde la misma fecha de su canonización.

La figura de San Francisco Javier fue también un importante factor de cohesión entre los navarros de la diáspora, tanto dentro de España como fuera de ella, especialmente en tierras hispanoamericanas, así como un referente hacia la tierra en la que había nacido.

Las trece cofradías que se constituyeron en Navarra bajo su advocación que datan casi todas ellas del siglo XVIII, menos la más antigua, la de Caparroso que lo fue en 1692, siguiendo por la de Mélida (1705), Estella (1706), Javier (1723), Sangüesa (1742) etc., supusieron una máquina imparable en la divulgación de la devoción y el culto al santo.

En muchísimos pueblos le fueron dedicadas capillas, ermitas y sobre todo altares con sus correspondientes retablos. Entre estos últimos son de destacar los que se construyeron, en otros pueblos navarros, como Artajona, Caparroso,

⁹²⁸ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“Los señores de Javier...”*. Ob. Cit. Pág. 106

⁹²⁹ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“Los señores de Javier...”*. Ob. Cit. Pág. 106

⁹³⁰ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. “San Francisco Javier en la memoria colectiva de Navarra” Fundación Diario de Navarra 2005 Pág. 57

Cascante, Cintruénigo, Corella, Estella, Gallipienzo, Los Arcos, Mendigorriá, Olite, Puente la Reina, Tafalla, Tudela, Viana, etc.

Un conjunto de circunstancias y hechos, pues, acordes con la peculiar cultura del Barroco convirtieron a San Francisco Javier en todo un símbolo de orgullo y gloria para su tierra, cooperando a hacer de él un signo de identidad para Navarra.⁹³¹

Si tenemos en cuenta que en esas épocas la mayoría de las personas eran analfabetas y por ello carentes de todo tipo de formación cultural, las imágenes orales o plásticas cobraron especial significación en el conocimiento de la historia en general. Por esa razón, además de los sermones y las prácticas religiosas, como es el caso de la Novena de la Gracia, dedicadas a San Francisco Javier, sus representaciones iconográficas se convirtieron en los más eficaces vehículos de transmisión para el conocimiento de sus proezas y milagros, que servían para la consolidación de la devoción de sus fieles.

Paralelamente a su Navarra natal el culto a San Francisco Javier se extendía por todo el mundo. Su apellido, el topónimo Javier, se convertía en nombre propio para distinguirlo de otros santos homónimos. Goa, Cochín, Macao, Bolonia, Nápoles, Turín y Parma y otras muchas ciudades y pueblos le eligieron como patrono (ver Anexo III). En 1748 el breve “Indiarum gentibus” del Papa Benedicto XIV lo proclamó patrono de todo el Oriente, desde el Cabo de Buena Esperanza en Sudáfrica hasta el Japón. Multitud de obras misionales de la Iglesia Católica se colocaban bajo su amparo y patrocinio, en su condición de ejemplo y prototipo misionero.⁹³² Por eso Pío XI en 1927 lo proclamó patrono universal de las misiones junto con Santa Teresita del Niño Jesús⁹³³.

Las imágenes, siempre deudoras de unos textos literarios y unos grabados, se multiplicaron, de acuerdo con la fama del santo, taumaturgo como ninguno, por sus hazañas y sus prodigios que se contaban por cientos y se recogieron en su abundante hagiografía.⁹³⁴

Ese espíritu de las gentes de Navarra hacia su santo patrono se ha plasmado también en la literatura, así el fino y exquisito poeta Máximo Ortabe⁹³⁵ en un poema que tituló *Himno a San Francisco Javier*, en su estrofa II dice;

*Alma viril, de fe bizarra,
tú encarnas nuestro Ser,*

⁹³¹ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. “*San Francisco Javier en la memoria ...*”. Ob. Cit. Pág. 9

⁹³² FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. “*Los señores de Javier...*”. Ob. Cit. Pág. 107

⁹³³ María Francisca Teresa Martín, nació en la ciudad francesa de Alençon el 2 de enero de 1873. Vivió en Lisieux desde los seis años a raíz del fallecimiento de su madre. En 1888 ingresó en el convento de las Carmelitas en dicha ciudad, con el nombre de Teresa del Niño Jesús, donde falleció a los veinticuatro años de edad el 30 de septiembre de 1897. Fue canonizada por Pío XI el 17 de mayo de 1925 y la proclamó poco después junto a San Francisco Javier patrona de las Misiones. Fue nombrada por Juan Pablo II “Doctora de la Iglesia” el 19 de octubre de 1997

⁹³⁴ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. “*San Francisco Javier en la memoria ...*”. Ob. Cit Pág. 18

⁹³⁵ Máximo Ortabe nació en Unzué (Navarra) en 1898. Estudió en los Agustinos de Pamplona. Colaboró con el diario “La Tradición navarra” del que sería director. Fue periodista, dibujante y sobre todo poeta. Cultivó una poesía romántica rezagada de elevada retórica. Falleció en Pamplona en 1962.

*¡¡ Porque Xavier es Navarra,
porque Navarra es Xavier!!*

El Parlamento Foral declaró, en un acuerdo adoptado por unanimidad en 1985, el día de San Francisco Javier, es decir el 3 de diciembre, como Día de Navarra y decía el texto del acuerdo:

“La figura de Francisco de Javier ha sido para los navarros un ejemplo señero de inquietud humana e intelectual de talante entregado y aventurero, del hombre que no desdeñó dificultades ni esfuerzos para recorrer las zonas más alejadas de la tierra. San Francisco Javier es el prototipo del navarro universal y admirado, todavía hoy, por comunidades de gran número de países, en todos los continentes”

Esa figura admirable de San Francisco Javier, sin embargo, se ha agigantado con el paso del tiempo y sigue siendo admirada como modelo de tenacidad y entrega a un ideal por el que incluso llegó a dar la vida.⁹³⁶

15.3.- Su globalización

Los primeros que utilizaron la palabra globalización tratando sobre San Francisco Javier fueron los jesuitas Rudolf C. Heredia⁹³⁷ y Pedro Antonio Lamet⁹³⁸, en sendos artículos publicados en 2005 y 2006 respectivamente.

El primero de ellos es un estudio bastante crítico con la actuación del santo en su labor misionera y evangelizadora, que no obstante justifica, teniendo en cuenta la época y las circunstancias en la que esa labor fue desarrollada, y el segundo es una somera y divulgativa relación de la vida de Javier, en la que llega a la conclusión que el campo de evangelización que alcanzó y en el escaso período de tiempo en que la llevó a cabo lo hacen acreedor de ser considerado como el pionero de la globalización.

Anteriormente se había utilizado el término “universalidad” para explicar la inmensa y amplia (en el territorio abarcado) labor misionera de Javier.

Así nos dice Marcellán⁹³⁹, que el universalismo de la devoción a San Francisco Javier viene de lejos y se extiende por todo el mundo. Tenía que ser así en correspondencia a quien había sido el primer y gran misionero con vocación universal. Y ese título lo acredita el hecho de que sean ciento dieciocho los países, regiones, poblaciones que lo tiene por patrono.

Prueba de su ganada universalidad en el campo misional es que fue nombrado por el papa Pío XI en 1927 patrono de todas las misiones católicas (ver 17.6.5).

⁹³⁶ BERMEJO, José María. *La huella universal de Francisco Javier*. Vida Nueva Oct 200

⁹³⁷ HEREDIA, Rudolf C. *“Del colonialismo a la globalización. Refundación de la Iglesia en las Indias”*. Anuario Jesuitas 2006. Sep. 2005

⁹³⁸ LAMET, Pedro Antonio. *“San Francisco Javier pionero de la globalización”* Magazine El Mundo nº 338 (19 de marzo de 2006)

⁹³⁹ MARCELLÁN, José Antonio. *“Universalidad de la devoción a San Francisco Javier”*. La Verdad. Diciembre 1999

Una de las razones que se pueden aducir en favor de considerar a Javier máximo exponente de la universalidad o globalización es que se trata posiblemente del único misionero que ha desarrollado su labor en los cinco continentes, y sobre todo si tenemos en cuenta el siglo en que él lo hizo, con las dificultades y lentitud de transporte que existían entonces y más aún si consideramos el poco tiempo en que lo realizó.

Efectivamente, como recuerda Goiburu⁹⁴⁰, la palabra de Javier resonó en el breve período de su vida misionera por los cinco continentes:

- Europa: Italia, Portugal
- América: Islas de Noroña y Abrollos, puertos de Brasil.
- África: Mozambique, Melinde, Socotora
- Asia: India, Malaca, Ceilán, Japón. China
- Oceanía: Molucas (y posiblemente Filipinas)

Algunos biógrafos del santo, aun reconociendo su formidable dinamismo apostólico, han tachado a Javier de excesivamente andariego. Quizás hubieran preferido que se centrara en un punto estratégico para dirigir desde allí a sus colaboradores. Sin embargo, olvidan que el papa Paulo III cuando le nombró Nuncio o Legado para Oriente, le señaló su cometido, así como los límites de su misión: *“Confirmar en la fe a los nuevos cristianos y ganar a la misma a los no creyentes...” “con suma urgencia...” “desde el cabo de Buena Esperanza, pasando por Etiopía, Mar Rojo, Mar Pérsico, tierras y lugares de ambos lados del Ganges, hasta el Océano Pacífico”*.

Javier dentro de estas inmensas perspectivas geográficas, no muy científicamente expresadas, tenía que arreglárselas a su manera y además quería llegar hasta el Japón y la China, países a los que también se extendía su Legación Pontificia.⁹⁴¹

Son muchos, como ya hemos comentado, los pueblos y naciones que acogieron al patrocinio de San Francisco Javier, pero fue el papa Benedicto XIV el que amplió de manera extraordinaria el área del patrocinio javierano. El texto de la declaración papal lo cita Goiburu⁹⁴²:

“A fin de que Javier, favorecido con el carisma apostólico y llamado meritoriamente Apóstol de las Nuevas gentes con el consentimiento unánime de todo el Orbe cristiano, sea más y más venerado por los fieles, más fervientemente imitado en sus preclaras virtudes y más confiadamente invocado en su poderoso valimiento desde el cielo, proponemos y mandamos tributarle nuevos y mayores honores y ensalzarlo e invocarlo con un nuevo título: “A MAYOR GLORIA DE DIOS Y ACRECENTAMIENTO DE SU CULTO Y CON NUESTRA AUTORIDAD APOSTOLICA MANDAMOS Y DECLARAMOS QUE SAN

⁹⁴⁰ GOIBURU, Joaquín. *“Francisco Javier símbolo del universalismo misionero de la Iglesia”*. Omnis Terra. Nº 208. Febrero 1991. Pág. 78

⁹⁴¹ GOIBURU, Joaquín. *“Francisco Javier símbolo...”* Ob. Cit. Pág. 81

⁹⁴² GOIBURU, Joaquín. *“Francisco Javier símbolo...”* Ob. Cit. Pág. 82

FRANCISCO JAVIER DEBE SER TENIDO COMO PATRONO Y PROTECTOR PRINCIPAL DE LAS INDIAS ORIENTALES DESDE EL LLAMADO CABO DE BUENA ESPERANZA HASTA LOS REINOS DE CHINA Y JAPON CON SUS PROVINCIAS E ISLAS ADYACENTES”.

Basta ojear un Atlas de hoy y recorrer todos los pueblos contenidos en los límites señalados por el papa, para comprender que no hay santo alguno que tenga más naciones bajo su protección y entre ellos se encuentran los países más poblados del mundo: China y la India. Todos estos pueblos en conjunto suman actualmente cerca de dos mil quinientos millones de habitantes, es decir, casi la mitad de la población mundial.⁹⁴³

15.4.- La novena de la Gracia

15.4.1.- Su origen histórico

Según tradición de la Compañía de Jesús, el mismo San Francisco Javier fue el inspirador desde el cielo de la Novena de la Gracia y data ésta del año 1633, cuando el santo hizo un milagro en la ciudad de Nápoles, curando a su hermano en religión, el P. Marcelo Mastrilli.⁹⁴⁴

Los hechos sucedieron de la siguiente manera: El conde de Monterrey, a la sazón virrey de Nápoles, celebró en su palacio una gran fiesta religiosa en honor de la Inmaculada Concepción, el domingo siguiente a esta festividad, concretamente el 11 de diciembre. Para ello encargó a cuatro personas, de las más principales de la ciudad, que se ocupasen de montar cuatro suntuosos altares, uno en cada esquina del patio central del Palacio virreinal. Una de las personas elegidas fue Carlos Brancacho, hermano del cardenal del mismo apellido. Era don Carlos, amigo personal del P. Marcelo Mastrilli, y conocedor de la destreza del jesuita en estos menesteres, le solicitó que se encargase de dirigir el altar que le había correspondido. Una vez concluidos los actos religiosos, estaba el padre Marcelo dirigiendo el desmontaje del altar, cuando a un obrero se le resbaló un pesado martillo de la mano, desde un andamio de siete metros de altura, que fue a parar desgraciadamente sobre la cabeza del jesuita. Cayó al suelo sin sentido a causa del tremendo golpe, con una profunda herida, de la que manaba una gran cantidad de sangre.

Aunque le trataron los más afamados cirujanos de Nápoles no consiguieron curarle y a los veintiún días del accidente le dieron por desahuciado. El 31 de diciembre fue a visitarle para despedirse de él el P. Provincial, Carlos Sangri, al que el enfermo ya sin fuerzas le pidió la gracia de hacer el voto de marchar a las misiones, si el Señor le concedía salud y vida.

Conscientes todos los que le rodeaban que se estaban acercando sus últimos momentos, se le administró el Sacramento de la Extremaunción. Pidió el P. Mastrilli, ya sin aliento, que se le trajese un cuadro con la imagen de San Francisco Javier, con la esperanza de su intercesión. Mejoró algo el enfermo esa noche, pero seguían preparados todos los actos religiosos para su muerte.

⁹⁴³ GOIBURU, Joaquín. *“Francisco Javier símbolo...”* Ob. Cit. Pág. 83

⁹⁴⁴ ORTIZ, Luis María *“Nuevo Patronato de San Francisco Javier”* Mensajero. Agosto 1904. Pág. 156

Sin embargo, a la mañana siguiente se levantó sin herida en la cabeza, sin fiebre y como si nada hubiera pasado días atrás. Hasta el punto que celebró su habitual misa matutina en el mismo altar que estaba dispuesto para su entierro con gran asombro de los fieles que acudían compungidos al acto de sus honras fúnebres.⁹⁴⁵

Del citado célebre milagro se ha ocupado con el máximo detalle María Gabriela Torres Olleta en su trabajo *“Relación de un prodigioso milagro de San Francisco Javier en Nápoles”*⁹⁴⁶

15.4.2.- El P. Marcelo Mastrilli

Nació en Nola, cerca de Nápoles en 1603. Su padre, Vicenio Mastrilli era marqués de San Marzano y se opuso frontalmente a que ingresara, como tenía ya decidido, en la Compañía de Jesús, ya que le tenía reservado un futuro más acorde con su posición social y su estatus nobiliario. Finalmente, el tesón y la verdadera vocación religiosa del joven Marcelo, sirvieron para que el estricto padre autorizase su entrada en el noviciado que los jesuitas tenían en Nápoles.

En dicha casa de novicios realizó los estudios clásicos de filosofía y teología, y ya ordenado sacerdote fue profesor de gramática.

En los días que estuvo hospitalizado a raíz del accidente relatado en el apartado anterior, que sufrió en 1633, y según su propia confesión, San Francisco Javier se le apareció en dos ocasiones, y en una de ellas le predijo el martirio.

El P. jesuita Juan Eugenio Nieremberg publicó una biografía del P. Mastrilli⁹⁴⁷, con muy poco rigor histórico y basada en la pura imaginación y extravagancia, en la que incluso de narra con todo lujo de detalles la fantástica conversación mantenida, entre el santo y el moribundo, que el P. Joaquín Goiburu traslada palabra por palabra en su citado artículo de 1986 publicado por la revista diocesana pamplonesa La Verdad.

Cuando el P. Mastrilli celebró la misa el 4 de enero de 1634, día siguiente a su milagrosa curación, explicó desde el púlpito a los fieles presentes, que viéndose herido y sin esperanza de vida, había hecho voto en honor a San Francisco Javier de ir a las misiones de las Indias, allí donde estuvo el santo, si le concedía el favor de la salud. También los compañeros jesuitas de Nápoles, citado por Goiburu, enviaron al General de la Orden Mucio Viteleschi un memorandum explicando el milagroso suceso según lo había relatado el propio P. Mastrilli, en el que textualmente consta: *“Allí donde se divulgó el modo y la razón de este portentoso están todos contestes en afirmar que lo más caro al corazón del Santo es la conversión de los paganos, ya que todos sus milagros los ha realizado bien entre los indios o a favor de los indios; y si con este milagro ha destinado a uno solo a las misiones, a otros muchos los ha movido con su ejemplo para trabajar entre estos gentiles”*.

⁹⁴⁵ GOIBURU, Joaquín. *“Como comenzó la Novena de la Gracia”*. La Verdad. Marzo, 1986

⁹⁴⁶ TORRES OLLETA, M^a Gabriela. *“Relación de un prodigioso milagro de San Francisco Javier en Nápoles”*. Pliegos volanderos del GRISO, nº 4. Universidad de Navarra. 2003

⁹⁴⁷ NIUREMBERG, Juan Eugenio. *“Vida del dichoso y venerable Padre Marcelo Mastrilli”*. Madrid 1640

El P. Mastrilli, que había tomado en honor del santo el nombre de Francisco como segundo patronímico, cumplió puntualmente su promesa y solicitó su traslado a las misiones de Oriente.

Al conocerse en el mundo el hecho milagroso acaecido en Nápoles, muchos jesuitas se ofrecieron para acompañar al P. Mastrilli a las misiones y cinco de ellos junto a un hermano lego acompañaron a aquel en su viaje a la India.

Navegaron desde Génova a Barcelona y por tierra desde esta ciudad a Lisboa pasando por Madrid. Partieron de la capital portuguesa en la flota que anualmente se dirigía a Goa el 7 de abril de 1635.

El viaje duró ocho meses y sufrieron, como era habitual en esa travesía, y ya hemos explicado en el caso del viaje del santo en el capítulo 6, todo tipo de incidencias y penalidades, como tormentas, calmas exasperantes, ataques de barcos piratas, etc.

Llegado a la India comenzó su labor misional, pero por diversas circunstancias no pudo ir al Japón hasta el otoño de 1637. Japón era por aquel entonces uno de los países más peligrosos del mundo para los cristianos, desde que el shogún Tokugawa había prohibido el cristianismo bajo pena de muerte. Se ha llegado a considerar esa época en el país asiático como una de las persecuciones del cristianismo más crueles y sanguinarias de la historia.

Al poco tiempo de desembarcar en el Japón el P. Mastrilli fue apresado por los soldados del gobernador Yemitsu y condenado a muerte por el tribunal de Nagasaki.

Se cumplió, pues, la predicción de Javier. Y el 17 de octubre de 1637, cuando Marcelo Francisco Mastrilli tenía treinta y cuatro años, fue martirizado en el Monte Unzen en la prefectura de Nagasaki. Le practicaron el famoso tormento de la fosa, que nos detalla en mencionado artículo el P. Goiburú:

“Consistía en abrir una profunda fosa en la tierra, de la altura y diámetro de un hombre. Rellenaban sus paredes con inmundicias y sabandijas y, colgando por los pies a la víctima de una cuerda atada a una campanilla abajo, hasta tocar con ella el fondo de la fosa.

Sobre este tormento de la fosa refería un apóstata, el comerciante holandés Francisco Carón, que lo había sufrido durante tres días que ni el fuego, ni la mutilación, ni el agua hirviente o helada, nada es comparable a este tormento de la fosa.

Para que la víctima no perdiese el conocimiento, le hacían incisiones en las sienes, por las cuales manaba sangre gota a gota. Era tal la postura y tan horrible el hedor que allí se respiraba, que las entrañas descendían hasta la boca. Poníanle, así mismo, en la mano una cuerda atada a una campanilla, para hacerla sonar en caso de apostasía.

El P. Mastrilli había pedido al Señor apurar hasta tres veces el cáliz del dolor. Cuatro días permaneció en aquella inmunda fosa. Sacado de ella, como vieses que aun vivía, le cortaron la cabeza en la misma colina de los primeros mártires del Japón, Nagasaki”.

Así acabó su vida Marcelo Mastrilli, cuya curación milagrosa dio origen como veremos a la Novena de la Gracia.

15.4.3.- La propagación y el presente de la Novena.

Pocos años más tarde, otro jesuita italiano, el P. Alessandro Filipucci, también curado milagrosamente por San Francisco Javier el 12 de marzo de 1658 (curiosamente el mismo día en que se cumplían treinta y seis años de la canonización del santo), y que tuvo una vida, con excepción del martirio, muy semejante a la del P. Mastrilli, compuso el texto de la Novena. (ver Anexo IV)

Había nacido en Macerata en 1632, y entrado en la Compañía de Jesús en 1651. Fue profesor antes del sacerdocio en el colegio jesuítico de su ciudad natal, y en esa época fue cuando se produjo la mencionada curación. Decidí entonces consagrar totalmente su vida a la devoción del santo y consiguió, con su perseverancia, que le enviaran a las misiones de Oriente. Fue ordenado sacerdote en 1659, ese mismo año se trasladó a Lisboa y el siguiente a la India, en donde permaneció hasta 1663 que se marchó a la China donde permaneció hasta su muerte acaecida en 1692. Ejerció durante su vida religiosa misional toda clase de cargos, como Visitador y Provincial.

El P. Filipucci fue posiblemente el principal recopilador de las cartas dispersas de Javier. Las buscó, las copió y las cotejó con todo cuidado en Roma, Coimbra, Lisboa, Goa, Malaca etc., y después las enviaba a Roma a la casa Madre al P. Possino para su publicación y posterior divulgación. Gracias a esa labor callada y continua del P. Filipucci podemos hoy conocer muchas de las cartas del santo que sin su buen hacer, muy posiblemente hubieran desaparecido.⁹⁴⁸

Fue precisamente el P. Filipucci el que redactó e imprimió por vez primera la Novena de Gracia en Coimbra⁹⁴⁹ y el que decidió que se celebrase del día 4 al 12 de marzo, día en el que fue canonizado el santo.

Hay un hecho singular, al decir del P. Sada⁹⁵⁰, que da autoridad suma a la Novena de la Gracia y es el testimonio auténtico de Santa Teresita de Lisieux. Su hermana María Luisa, conocida en religión como Madre María del Sagrado Corazón, depuso en el proceso de beatificación de Santa Teresita lo siguiente: *“La caridad le hacía desear hacer el bien después de la muerte. Este pensamiento le preocupaba. En 1895 (la santa murió el año siguiente), del 4 al 12 de marzo hizo la Novena de la Gracia a San Francisco Javier. Ella me dijo: “He pedido la gracia de hacer el bien después de mi muerte, y ahora estoy seguro de haberla conseguido, porque por medio de esta novena se obtiene todo aquello que se desea”.*

Y su otra hermana, Paulina (Madre Inés de la Cruz), Superiora de Lisieux, atestigua: *“La Santa había hecho la Novena de la Gracia a San Francisco Javier, con el fin expreso de obtener la gracia más grande de poder continuar haciendo el bien sobre la tierra después de su muerte”.*

⁹⁴⁸ LOPETEGUI, León. *“La Novena de la Gracia a San Francisco Javier”*. El Siglo de las Misiones”, nº 434. Febrero 1952

⁹⁴⁹ Es el P. Lopetegui quien nos da el dato de la ciudad de Coimbra, sin embargo, el P. Sada da la de Lisboa en 1659

⁹⁵⁰ SADA, Ricardo, *“La novena de la gracia y las javieradas. Un poco de historia”*. Manresa. Vol. 78, nº 307, abril-junio 2006. Pág 156

Se pueden aportar otros testimonios de santos conocidos que encomian y recomiendan la Novena de la Gracia, como San Juan de Brito, el santo jesuita portugués, a quien se presenta como favorecido en su curación por esta Novena; San Vicente de Paul, gran devoto de San Francisco Javier, etc.

Destaca en esta línea el testimonio de San Pío X, que además de enriquecerla con numerosas indulgencias propagó la Novena a través de un documento escrito en 1904 en el que se puede leer: *“Ha ya cerca de tres siglos que los fieles de Cristo acostumbran en sus trabajos a recurrir confiadamente a San Francisco Javier, Apóstol de las Indias, insigne por su predicación y milagros, principalmente por medio del devoto ejercicio al que por su grande y comprobada eficacia en las necesidades de la vida presente, no duraron en llamar Novena de la Gracia”*

Al decir de Joaquín Goiburu⁹⁵¹ al ser Javier Patrono de la Misiones y especialmente de la Pontificia Obra de la Propagación de la Fe, no es de extrañar que acoja con particular agrado las súplicas de los misioneros y de cuantos cooperan a la animación misionera del Pueblo de Dios. Y hasta llega a afirmar el santo, según relató el propio P. Manstrilli, que protege de manera especial todo aquello que con las misiones se relaciona.

Por eso en fechas recientes, Monseñor Sagarminaga calificó la Novena de la Gracia como Novena Misionera.⁹⁵²

Desde la época de su primera redacción esta devoción se divulgó con enorme rapidez por todo el orbe cristiano, se la conoce pues por el nombre de Novena de la Gracia, como hemos ya indicado y dijo Pío X *“por su grande y comprobada eficacia en las necesidades de la vida presente”*, y en la Navarra natal del santo se culmina cada año la Novena con la celebración de la famosa Javierada, una peregrinación hasta el Castillo de Javier en la que participan miles de personas y de la que nos ocupamos en el apartado siguiente.

15.5.- Las manifestaciones populares de devoción

15.5.1. Las estampas devocionales

15.5.1.1.- Historia de las estampas

La estampa religiosa, en expresión poética de Vázquez Soto⁹⁵³ es señalamiento de fe, tradición, historia y leyenda, y a un tiempo, fuente importante para el conocimiento y animación de la creatividad popular.

Las estampas religiosas, que acostumbran a tener pequeño formato de sentido vertical y con asunto alusivo a la vida de los santos, se crean y se divulgan con

⁹⁵¹ GOIBURU, Joaquín. *“Como comenzó...”* Ob. Cit.

⁹⁵² SADA, Ricardo, *“La novena...”* Ob. Cit. Pág. 156,

⁹⁵³ Citado por CABRERIZO HURTADO Jorge Jesús. *“Devoción personal: El grabado religioso y la democratización del Arte”* en Alonso Cano Revista Andaluza de Arte, nº 10. 200

la única finalidad de su aspecto devocional, de su mensaje sencillo y preciso, pero con una fuerte penetración en el tejido popular.⁹⁵⁴

Una definición de estampa religiosa más precisa es la que nos ofrece Boyadjian, al decir que se considera como tal a las imágenes de piedad de pequeñas dimensiones, unos 110 mm. por 70 mm., es decir, en formatos más adaptados para quedarse dentro de libros de piedad y devoción.⁹⁵⁵

El hecho de que las estampas sean rectangulares y con una orientación gráfica vertical, no es una casualidad. En primer lugar, porque es mucho más fácil y sencilla la impresión en esa posición y en segundo porque habitualmente se utilizaron como punto de lectura de libros religiosos y sobre todo misales, y colocadas verticalmente se puede ver con mayor facilidad toda la imagen sin dificultad y con un solo golpe de vista.

Desde la estampa más antigua que se conoce, una xilografía representando a San Cristóbal, fechada en 1423 y las que Fray Hernando de Talavera (1428-1507), antiguo prior del monasterio de Santa María del Prado en Valladolid, repartiera entre los moriscos de las Alpujarras⁹⁵⁶, hasta las que se distribuyen en la actualidad en los santuarios de peregrinaciones masivas, o el día de la fiesta del patrón de una población o un gremio o del santo titular de una ermita, se ha cubierto en la historia un largo e ininterrumpido camino de cinco siglos.

Sobre aquellas antiguas estampas, de las que hoy se conservan desgraciadamente muy pocas, sabemos que a partir del XVII se encargaban directamente al artista-artesano por los monasterios, los conventos, las cofradías, las iglesias locales, las órdenes religiosas e incluso determinados particulares, si bien en su mayoría las hacía el grabador de acuerdo con la moda e intentando adivinar la demanda que de ellas iba a recibir, poniéndolas a la venta a través de librerías religiosas o estamperías ambulantes, así como en las puertas de las iglesias y las catedrales o en sus sacristías.⁹⁵⁷

Si bien es cierto que las diferentes claves para dividir el maremagnum de imágenes religiosas impresas son extraordinariamente sutiles, no cabe en la correcta comprensión social de este fenómeno olvidarlas y simplificar la cuestión. La función del grabado religioso es claramente utilitaria, pero dicho utilitarismo varía de forma perceptible de un grabado a otro. No es lo mismo una estampa creada para la oración que otra para la ilustración de un sermón o de un texto, o la que meramente preside una habitación.⁹⁵⁸

En otras ocasiones eran las instituciones públicas las que las encargaban y sufragaban, como es el caso del Ayuntamiento de Pamplona en 1765, que

⁹⁵⁴ SOLER MAGRIÑÁ, Jaime. "600 velles estampes de la Mare de Deu de Montserrat" Editorial La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao 1994. Pág. 12

⁹⁵⁵ BOYADJIAN, N. "De l'image pieuse aux saints guerisseurs. L'image de pietée du XVII siècle au XX siècle" Amberes 1986. Pág. 14 (citado por FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. "Estampa..." Ob. Cit. Pág. 31

⁹⁵⁶ BERMÚDEZ DE PEDRAZA, Francisco. "Historia, principio y progresos de la ciudad y religión católica de Granada" Granada 1638 Pág. 187

⁹⁵⁷ CARRETE PARRONDO, Juan. "La estampa religiosa" en "Estampas. Cinco siglos de imagen impresa" Ministerio de Cultura 1981. Pág. 22

⁹⁵⁸ CABRERIZO HURTADO Jorge Jesús. "Devoción personal..." Ob. Cit.

mandó grabar una lámina de San Fermín al artista José Lamarca, que se conserva en el archivo de dicha institución.

A lo largo de la historia la estampa religiosa ha cumplido, en opinión de Carrete Parrondo⁹⁵⁹ tres funciones esenciales: como signo sensible de piedad y devoción, como refugio contra las penas del Purgatorio y como talismán contra desgracias e infortunios.

Fueron, al decir de Vázquez Soto⁹⁶⁰, artistas y artesanos, anónimos en su mayoría, los que utilizando el humilde soporte del papel transmitieron en lenguaje popular el mensaje religioso, la mística devocional y su fenómeno más caracterizado en todo tiempo, el milagrismo sin el cual algunos no conciben la misión de los santos.

Son la fe y la devoción las que, en la inmensa mayoría de las veces, generan ese trasiego de “santos de papel” en el transcurso de los siglos. El fenómeno del milagrismo, antes citado, es, posiblemente, la clave esencial de la tremenda cantidad de estampas existentes y el comercio que a través de los tiempos se ha desarrollado en torno a ellas.

La fama de los santos, exaltada por una hagiografía excesivamente panegírica, atrajo al pueblo, que necesitaba de su intervención para conseguir salud, trabajo, inmunidad al dolor, defensa ante la muerte y demás peligros conjurados contra la fragilidad de los humanos.⁹⁶¹

En los siglos XVI y XVII algunos editores parisinos se especializaron en el comercio de estampas con España. Martín Bonnemer, a finales del XVI, trabajó para clientes hispanos y algunas de sus estampas llevan la leyenda en castellano. Simón Graffart se dedicó al comercio de estampas populares con España en la primera década del siglo XVII y estuvo en contacto muy directo con Laurent Melhon, Jean Rambaud y Jacques Bertrant, comerciantes del Delfinado y Jean Salmon, comerciante de Tours, todos ellos dedicados al comercio con España. Dos miembros de la familia Lalouette, Jacques y Nicolás, editores de estampas devocionales introdujeron numerosísimos ejemplares en la península y Jean Leclerc hizo otro tanto con grabados al buril. Las relaciones de Thomas de Leu con comerciantes, como Laurent Melón, de Grenoble, François Tremblay, de Orleans, Jacques Ducos, de Cazerez-en-Gascogne, para introducir estampas en España están muy documentadas,⁹⁶² lo que demuestra la gran importación que hubo en nuestro país de estampas de manufactura francesa durante esos siglos.

Si pretendiésemos hacer una clasificación más o menos ordenada y racional de la variedad iconográfica o bien de la tipología reservada a las imágenes religiosas, resultaría realmente difícil adoptar cualquiera de los criterios disponibles. Aparentemente son válidas todas las perspectivas, las opiniones o las finalidades. Siguiendo el criterio del profesor Boyadjian⁹⁶³ la clasificación

⁹⁵⁹ CABRERIZO HURTADO Jorge Jesús. “Devoción personal...” Ob. Cit. Pág. 23

⁹⁶⁰ Citado por CABRERIZO HURTADO Jorge Jesús. “Devoción personal...” Ob. C

⁹⁶¹ CABRERIZO HURTADO Jorge Jesús. “Devoción personal...” Ob. Cit.

⁹⁶² FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. “Estampa...” Ob. Cit. Pág. 64-65

⁹⁶³ Citado por SOLER MAGRIÑÁ, Jaime. “600 velles...” Ob. Cit. Pág. 23

más lógica sería: cronológica, por técnicas de grabación, por países, por ciudades y por autores. Obviamente estos criterios de selección nunca acostumbran a ser absolutos, dado que por ejemplo la procedencia geográfica puede ser desconocida o por lo menos incierta o el autor anónimo, y por ello, a pesar de lo correcto de la clasificación mencionada, a la larga la tendencia que puede satisfacer mejor las necesidades de los interesados (por ejemplo, los coleccionistas) es el tema.

El propio Boyadjian, citado nuevamente por Soler Magriñá, ofrece una relación de dichos temas, suficientemente completa:

- *Jesucristo, Virgen María y Sagrada Familia*
- *Los santos como elementos de culto y devoción*
- *Los emblemas*
- *Las sentencias*
- *Los lugares de peregrinación*
- *Los recordatorios de primera comunión*
- *Los recordatorios de fallecimiento*
- *Varios*

Sin embargo para Cabrerizo Hurtado⁹⁶⁴ la división temática de las estampas religiosas tendría que ser la siguiente:

- *Estampas de devoción*
- *Seguro contra las penas del Purgatorio*
- *Protección contra enfermedades y calamidades*
- *Reproducciones de obras de arte de tema religioso*
- *Estampas heterodoxas*
- *Otras*

En la actualidad, por múltiples razones, como por ejemplo el haber caído por completo en desuso por parte de los fieles la utilización de los misales, que era el habitual lugar donde se guardaban las estampas, ha descendido de forma vertiginosa la fabricación de las mismas. Aunque han desaparecido por completo los comercios especializados en la venta de estampas, las antiguas y famosas estamperías, y complementariamente de libros religiosos, siguen existiendo, afortunadamente, establecimientos de objetos religiosos donde todavía las venden, como también se hace en las puertas y en las sacristías de las iglesias, los conventos y las catedrales. Se siguen comercializando, pues, estampas de determinados y concretos santos, pero lo que ha descendido en gran manera ha sido la variedad de las imágenes de cada uno de ellos.

A pesar de que, tal como hemos visto, las estampas devocionales arrancan en el lejano siglo XV, y tuvieron un importante desarrollo y divulgación en el Barroco, fue durante la segunda mitad del siglo XIX cuando poco a poco fueron

⁹⁶⁴ CABRERIZO HURTADO. Jorge Jesús. "Devoción personal..." Ob. Cit.

abriéndose paso, porque se trataba de un impreso devocional mucho más popular y asequible, así como de un tamaño fácilmente manejable, y que de alguna forma permitía la inclusión de un sencillo texto que incitase a la comunicación directa con el santo, la imagen o la advocación religiosa titular de la estampa.⁹⁶⁵

Desgraciadamente, por tratarse de un tipo de imagen devocional de duración efímera, tanto por su escaso precio como por su sencilla utilidad, las estampas religiosas no se han guardado con el interés y el fervor que tuvieron los rosarios o los grabados. Muchas se han destruido o han desaparecido desechadas como papeles viejos, ya que después de un bautizo, una fiesta de Primera Comunión o un entierro, las personas a las que se ha regalado una estampa como recuerdo del acontecimiento, las ha arrumbado en el fondo de un cajón o sencillamente las ha tirado a la papelera. Hasta que el coleccionismo, que no la devoción, ha devuelto a las estampas un valor y una atención, pero no ha existido una cultura que haya protegido la recogida y la conservación de este tipo de imágenes.

15.5.1.2.- Las estampas de San Francisco Javier

Aunque la estampa sea con toda seguridad, por una parte, la más sencilla representación de arte sacro y por otra la más humilde manifestación devocionaria, no cabe duda que ha supuesto para el catolicismo un punto básico, por la gran difusión que ha tenido en todo el orbe cristiano.

No todos los santos tienen una obra plástica, sea pictórica o escultórica, a ellos dedicada, pero sí que podemos afirmar, sin temor a equivocarnos, que casi todos los santos conocidos, populares, o con cultos o devociones concretas, tienen o han tenido su estampa a la que sus fieles y seguidores han rezado o han mantenido celosamente en su misal o cualquier otro libro de piedad.

Javier, sin embargo, tiene, no sólo importantes y reconocidas obras escultóricas y pictóricas, sino varios centenares de estampas diferentes.

De la misma forma que San Francisco Javier es uno de los santos de los que más se ha escrito y ya el Padre Schurhammer en el Prólogo del Tomo I de la edición alemana de su ya citada famosa biografía del santo *Francisco Javier. Su vida y su tiempo*, manifestó que la bibliografía Javierana alcanzaba ya en 1955 a más de tres mil referencias⁹⁶⁶, también es uno de los que más representaciones iconográficas existen. El propio P. Schurhammer recopiló un

⁹⁶⁵ En la actualidad la empresa más importante de estampería religiosa en Europa, y posiblemente en el mundo, es Fratelli Bonella, de Milán, que edita y distribuye, paradójicamente, estampas de estilo simple y sencillo por todo el orbe cristiano. Le sigue en importancia la alemana Krause, Gromer & Co., que edita estampas de inspiración semejante a las de su potente competidora italiana. En España la única editorial que actualmente edita estampas devocionales es la madrileña Artes Gráficas Aragón, además de las que lo hacen ocasionalmente y con motivo de recordatorios de primera comunión o funerales. La citada editorial madrileña tiene un fondo de quinientos modelos de distintas estampas de santos y advocaciones marianas entre las que destacan dos modelos de San Francisco Javier.

⁹⁶⁶ AÑOVEROS TRIAS DE BES, Xabier. "Breve historia de la bibliografía javierana en Retablo de escritos javieranos". Gobierno de Navarra 2005. Pág.56

número enorme de fotografías con distintas imágenes del santo que hoy se encuentran perfectamente clasificadas y catalogadas en el Castillo de Javier.

El número de estampas, sin embargo, no se acerca ni de lejos a aquella impresionante cifra de referencias bibliográficas, pero si podemos afirmar que San Francisco Javier es uno de los santos de los que en el transcurso de la historia mayor número y más variado de estampas se han editado⁹⁶⁷.

La razón por la que de un santo concreto aparezcan muchas estampas diferentes, depende de varias circunstancias, la primera y principal es que su veneración y su culto sean generalizados, la segunda que tenga una zona geográfica concreta cuya veneración esté muy enraizada y sea muy potente, y por ello sirva de motor y como primer paso para conseguir aquella generalización y la tercera que su figura sea lo suficientemente atractiva, de forma que distintos artistas se hayan inspirado en él y hayan dedicado su arte a plasmar diferentes momentos de su vida.

En el caso de Javier se dan perfectamente las tres circunstancias, ya que la generalización de su culto es incuestionable. Javier es un santo universal, como hemos visto en el apartado 16.3, universalidad que se fundamenta en que su aventura misional transcurrió en Asia, en la fama que alcanzaron sus cartas en toda Europa, según ya hemos comentado al tratar de la veneración del santo y en la gran implantación de la Compañía de Jesús, orden a la que como es sabido pertenecía el santo, en todo el planeta, que facilitó que su culto se extendiera con una enorme rapidez a raíz de su canonización por todos los lugares, que eran muchísimos, donde la Compañía tenía implantados sus distintos centros (colegios, universidades, conventos, iglesias, casas de ejercicios, etc.).

La segunda de las circunstancias es la localización de un concreto punto geográfico que sirva de motor, y ese punto en el caso de San Francisco Javier es inequívocamente Navarra. El ser el primer santo del que se tiene constancia real y directa de haber nacido en el viejo reino y ser patrón del mismo, hizo que su iconografía, como ya hemos indicado anteriormente, se extendiera a partir del siglo XVII de forma uniforme e imparable por toda su geografía. Son innumerables los ejemplares de cuadros, tallas, retablos e iglesias que se hicieron y dedicaron en su honor en Navarra, como lo ha explicado largamente en distintas publicaciones el profesor Ricardo Fernández Gracia, principal especialista en iconografía javierana: *“A lo largo de los siglos muchos navarros de otras tantas localidades han tenido la oportunidad de conocer la vida y enseñanzas del santo a través de imágenes, relieves y pinturas que decoraban las iglesias parroquiales, conventuales y sobre todo los abundantes retablos dedicados al infatigable misionero. Se trata de imágenes que guardan relación directa con su vida y muy especialmente con aquellos pasajes más sobrenaturales, en los que el milagro, la gran hazaña o la visión adquieren el auténtico protagonismo máxime en un periodo como el Barroco en que la santidad está directamente relacionada con el número de milagros”*⁹⁶⁸.

⁹⁶⁷ El autor de esta tesis posee una colección de estampas de San Francisco Javier que supera la cifra de 600 ejemplares distintos.

⁹⁶⁸ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“Iconografía...”* Ob. Cit. Pág. 498

Asimismo, las famosas y concurridas Javieradas han contribuido de forma esencial a la popularización del santo y al permanente acercamiento de su entrañable figura al pueblo llano.

La tercera y última de las causas por las que la producción de estampas de San Francisco Javier ha sido rica y extensa, es la indudable atracción que nuestro santo ha tenido para que numerosos artistas se hayan inspirado en su figura para realizar sus obras. Así entre los pintores de fama mundial podemos destacar a Murillo, Rubens⁹⁶⁹, Goya, Bayeu, Van Dyck, Lucas Jordán, Herrera el Viejo y el Joven, Valdés Leal y Zurbarán; entre los pintores de menos relieve, Vicente Berdusán, Pedro Bocanegra, Gaspar de Quevedo, Bernardo Lorente, Juan de Espinal, y más modernamente en el siglo XX, Gustavo de Maeztu, Elías Salaberría, Gregorio Hombrados Oñativia, Ramón Stolz Viciano, Martín Coronas etc. y de los artistas navarros José María Juanmartiñena, Pedro Lozano de Sotés, Javier Ciga, Emilio Sánchez Cayuela y Crispín Martínez, pintores y Ramón Arcaya, Aureo Rebolé, Fructuoso Orduna, José Ulibarrena y Faustino Aizcorbe, escultores. (ver capítulo 15)

Al estudiar las imágenes de Javier hay que tener en cuenta algunos objetos o actitudes que acompañan habitualmente a su figura. Estos atributos o situaciones, es decir lo que podríamos llamar las imágenes simbólicas, que lo caracterizan, a veces son privativas suyas y otras muchas son compartidas con otros santos, pero siempre lo identifican a partir de sus diversas actividades, de alguna determinada anécdota de su vida o de algunas de sus conocidas cualidades.

En la identificación de los santos los atributos juegan un papel muy importante, pues en muchísimos casos desconocemos hoy, como eran físicamente gran parte de ellos, por lo que, para su concreta identificación tenemos que acompañarlos de unos símbolos determinados que nos sirvan para distinguirlos, reconocerlos y no confundirlos con otros.

En el caso que nos ocupa son varios los objetos o actitudes que han caracterizado a Javier en su riquísima iconografía y que como veremos después, algunos de ellos nos van a servir para realizar la clasificación temática de las estampas, como el ramo de azucenas, el crucifijo, el bordón de peregrino o la llama que brota de su pecho.

La representación iconográfica de San Francisco Javier que más se ha popularizado, no ha sido como fuera de esperar la de la obra realizada por Goya, Murillo o Zurbarán, pintores universales y consagrados, sino que ha sido, paradójicamente, la del cuadro denominado "*San Francisco Javier en una playa con los brazos abiertos*" del Hermano jesuita Martín Coronas, que se encuentra en la capilla del primer piso de la Casa de Ejercicios edificada sobre la Cueva de San Ignacio en Manresa (ver 14.2.4). Y digo paradójicamente, porque el Hermano Coronas, que con ese cuadro demuestra ser un pintor con oficio, se puede considerar como un casi desconocido en el mundo del arte, del que no ha sobresalido ningún otro cuadro ni obra suya, a pesar de que, como ya

⁹⁶⁹ Del lienzo de Rubens "*Los milagros de San Francisco Javier*", el Gobierno de Portugal sacó el 2006, el sello conmemorativo del V Centenario del nacimiento del santo.

mencionamos, pintó más de cuatrocientos cuadros y su obra, exclusivamente religiosa, se encuentra esparcida por muchos puntos de España. Sin embargo, la parte del torso y de la cabeza del santo de dicho lienzo, se ha reproducido hasta la saciedad y aparece no sólo en infinidad de estampas sino también en novenas, postales, calendarios, portadas de libros, folletos, carteles, puntos de libro, pins, banderines etc.

San Francisco Javier no es excepción en la actual falta de variedad en las estampas que están en el mercado y que se comercializan hoy en día, ya que aparte de una conocida y bastante frecuente de San Francisco Javier peregrino un tanto almibarado que se encuentra en algunos puntos de los habituales de venta de estampas, sigue siendo la representación de la parte del busto del santo del cuadro del Hermano Martín Coronas la estampa más generalizada y difundida suya.

Las estampas más antiguas que conocemos de San Francisco Javier son las que comenzaron a editarse a raíz de los inicios de la preparación de su beatificación a finales del siglo XVI y las más modernas hasta el momento en que se escriben estas líneas son la que se presentaron con motivo del V Centenario de su nacimiento y que representa una parte o detalle del conocido cuadro de Bartolomé Esteban Murillo titulado "*San Francisco Javier peregrino*"⁹⁷⁰ y que fue elegido por la Comisión Organizadora del Centenario como motivo gráfico oficial del evento y por esa razón aparece, además de en la estampa citada, en carteles, programas, libros, folletos, calendarios, etc. y la aparecida con motivo del día del Domund en octubre del año 2006 en la que se presenta a Javier abrazando una gran cruz y la más reciente, una de pequeño formato con el pecho del santo inflamado en fuego, editada en los EEUU el 2007.

Efectivamente, tanto las órdenes reformadas como las más antiguas, monacales y mendicantes medievales, se esforzaron por presentar ante el público las vidas de sus fundadores y principales miembros para acelerar y potenciar sus respectivos procesos de beatificación, de manera ilustrada, en varias docenas de grabados y estampas devocionales. Así lo hicieron, entre otros, los benedictinos con San Benito, los cistercienses con San Bernardo, los franciscanos con San Francisco de Asís y Santa Clara, los oratorianos con San Felipe Neri, los carmelitas con Santa Teresa y San Juan de la Cruz y los jesuitas con San Ignacio y San Francisco Javier.⁹⁷¹

Así pues, en la última década del siglo XVI, los jesuitas iniciaron el camino para la beatificación de Ignacio de Loyola y Francisco Javier. Para ello, además del preceptivo proceso canónico, era necesario desplegar toda una compleja maquinaria publicitaria que, a través de grabados y pinturas, dieran a conocer a toda la cristiandad la imagen de ambos candidatos a subir a los altares, así como sus heroicas y milagrosas vidas. No debemos perder de vista además en ese contexto que las estampas y las pinturas fueron muy utilizadas por la Compañía de Jesús, desde el generalato de San Francisco de Borja, como

⁹⁷⁰ Este óleo tiene unas medidas de 61 x 105 cm. y se encuentra en la Residencia de la Compañía de Jesús en Sevilla.

⁹⁷¹ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. "*Estampa...*" Ob. Cit. Pág. 70

instrumento primordial para su apostolado y catequesis por el mundo. La captación a través de los sentidos se convertiría para los jesuitas en una herramienta de vital importancia y a través de las imágenes lograrían difundir el espíritu de Trento.⁹⁷²

La aparición, más o menos numerosa, de estampas de San Francisco Javier coincide por lo general con los años que se celebraron eventos o centenarios relativos a su vida. Así en 1922, año en que se conmemoró el tercer centenario de su canonización, se editaron gran cantidad de nuevas estampas que vinieron a engrosar el número de las existentes hasta entonces, con profusión de las que recordaban el hecho. Fue en esa época cuando aparecieron las primeras estampas de Javier en color.

En 1952 año que se celebró el cuarto centenario de su solitaria muerte en la isla de Sanción, sirvió de nuevo para relanzar modernos ejemplares de estampas devocionales javieranas.

Una característica común a casi todas las estampas de San Francisco Javier es que el artista creador les ha colocado el resplandor o nimbo sobre su cabeza. Tal costumbre, en los inicios del siglo XVII, era bastante usual, ya que todavía no estaba prohibida para los no beatificados y/o canonizados y dependía de la devoción o interés por el personaje del artista o artesano que había creado la imagen o bien de quien se lo había encargado. Aquella costumbre cambió con las famosas disposiciones de Urbano VIII (1534-1542), que prohibió su uso, castigando incluso con la suspensión de la causa de beatificación. Concretamente, la prohibición de usar signos de culto, poniendo la imagen, lo fue mediante dos decretos de la Inquisición de fecha 19 de marzo y 2 de octubre de 1625.⁹⁷³

Si tuviésemos que hacer una clasificación de las estampas de San Francisco Javier que se han editado a lo largo de los siglos, podríamos partir de los distintos tipos clasificatorios que hemos indicado anteriormente, siguiendo el criterio del profesor Boyadjian, es decir el cronológico, el de la técnica de grabado, por países, por autores y por temas. Considerando la enorme dificultad, por no decir imposibilidad, que nos topáramos para realizar la localización de las distintas estampas por sus países de procedencia o de averiguar quienes son los autores de los dibujos y los de los grabados, al ser la gran mayoría desconocidos, nos queda la posibilidad de realizar solamente tres clasificaciones: cronológica, por técnicas de grabado y temática.

Teniendo en cuenta que no se trata este trabajo de una obra especializada en las distintas técnicas de grabación, y que en realidad poco importa para su finalidad la técnica concreta que se ha utilizado para cada una de las estampas y ante la elección por uno de los dos tipos clasificatorios que restan, hemos desechado la cronológica, por la gran dificultad técnica que representa, por lo que hemos decidido finalmente decantarnos por una clasificación por temas.

Vistas todas las estampas que disponemos hemos considerado oportuno dividir las en catorce grupos temáticos:

⁹⁷² ANDUEZA UNANUA, Pilar. "La Vera..." Ob. Cit. Pág. 102

⁹⁷³ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. "Estampa..." Ob. Cit. Pág. 106

1. San Francisco Javier predicando
2. San Francisco Javier bautizando
3. San Francisco Javier peregrino
4. San Francisco Javier con un ramo de azucenas
5. San Francisco Javier con un crucifijo
6. San Francisco Javier en posición estática
7. San Francisco Javier con la sotana abierta mostrando el fuego de su pecho
8. Los milagros de Javier
9. Muerte de San Francisco Javier
10. Las distintas representaciones del cuadro del Hermano Martín Coronas
11. San Francisco Javier con otros santos
12. Representaciones de cuadros de conocidos pintores
13. Representaciones de imágenes de conocidos escultores
14. Varios

Curiosamente existen muy pocas estampas sobre los milagros realizados por San Francisco Javier, como por ejemplo las curaciones de enfermos, resurrección de muertos, liberación de posesos, aplacamiento de tempestades, devolución de los sentidos aquellos que los habían perdido, curación de leprosos, etc. Es extraño que en aquella sociedad obsesionada por los milagros y el maravillosismo, la estampa que estaba destinada a la propaganda y a la extensión de su culto, no reflejase esta faceta tan atractiva del santo, ya que sólo sabemos de la existencia de dos ejemplares de este tipo y sin embargo aparezca invariablemente el Javier predicador, el Javier peregrino, el Javier que bautiza y catequiza, actividades menos espectaculares y atractivas para el gran público. Piénsese así mismo que las primeras estampas aparecidas del santo, juntamente con las de San Ignacio de Loyola, lo fueron para apoyar sus respectivas causas de beatificación, y éstas se basan, por lo general en los milagros atribuidos a la persona que se pretende beatificar.

15.5.2.- Las Javieradas

15.5.2.1.- Su historia y su presente

La Javierada según el Vocabulario Navarro es el "*nombre que dan a la romería anual de los mozos al Castillo de Javier en la Novena de la Gracia*"⁹⁷⁴

En 1886 se hizo una peregrinación desde Pamplona a Javier de más de veinte mil personas, presididas por las autoridades de la Diputación Foral, para dar gracias al santo del feliz final de la epidemia conocida como "cólera morbo",

⁹⁷⁴ IRIBARREN, José María. "Vocabulario Navarro". Institución Príncipe de Viana. Diputación Foral de Navarra. Pamplona, 1952. Pág. 287

acaecida el año anterior. Ese es posiblemente el germen de las Javieradas y por eso se la ha denominado “la primera javierada”.

Muchos años deberían pasar, sin que nadie hiciera multitudinariamente el recorrido hasta Javier en plan de peregrinación, hasta que, en 1932, en plena Segunda República, y como reacción y protesta por haber ordenado el gobierno la disolución de la Compañía de Jesús en España y la clausura de la Basílica de Javier, se organizó una nueva y masiva peregrinación desde Pamplona a Javier.

No volvió a organizarse hasta acabada la Guerra Civil, en 1940, ya haciéndola coincidir con la Novena de la Gracia, aunque durante la citada contienda muchos mozos aprovechando un permiso del frente militar, iban andando en solitario o en pequeños grupos, para pedir al santo su protección en la guerra, con la promesa de continuar haciéndolo todos los años si salían de ella con vida.⁹⁷⁵

De este voluntariado nació la *Hermandad de Caballeros Voluntarios de la Cruz*, constituida canónicamente, que organizó la 1ª peregrinación, coincidiendo expresamente con la Novena de la Gracia, en la que tuvo un papel principal el entonces obispo de Pamplona don Marcelino Olaechea. Esta agrupación fue durante muchos años el auténtico motor de arrastre de otros muchos grupos y agrupaciones que iban surgiendo, con los mismos objetivos e intenciones.

El Secretariado de Misiones, primero, y la organización diocesana de Acción Católica, más tarde, asumieron la dirección de la organización de las Javieradas.

El año 1956, citado por Recondo⁹⁷⁶, el mismo obispo Olaechea, relacionado con las obras que se estaban realizando en el Castillo de Javier, manifestaba: *“Pero esa joya no es para que la besen los vientos, la coronen las nieves o la doren los soles de los Pirineos, es para que sea fuente de vida, para que las javieradas no se nos mueran con el andar del tiempo, es para que Navarra, es para que España toda sea día a día más digna de sus grandes destinos”*.

José María Pemán, que había sido el gran propagador de Javier con su inolvidable obra de teatro “El Divino Impaciente”, en 1958, en una conferencia que impartió con motivo de la Javierada de ese año, citada por Iribarren en el *Vocabulario Navarro* en la edición de 1984⁹⁷⁷ decía: *“Esto, que en un rincón de España se llamaría una peregrinación, una romería, aquí se llama la “Javierada”, magnífica palabra navarra. El sufijo “ada”, según la Academia, expresa una abundancia, cuando se dice una riada, una torada, o expresa acciones impetuosas, cuando se dice una hombrada... La Javierada viene a ser como una suma de las impacencias de Javier, de esta Navarra eternamente joven, alcanfor de España y espliego de Occidente...”*

⁹⁷⁵ RECONDO, José María. “La Javierada”. Diputación Foral de Navarra. Temas de Cultura Popular. 1975, nº 220. Pag. 7

⁹⁷⁶ RECONDO, José María. “La Javierada...” OB. Cit. Pág. 8

⁹⁷⁷ IRIBARREN, José María. “Vocabulario Navarro” Ob. Cit Edición de 1984. Pág. 301

Así pues, desde 1940 y hasta hoy de modo ininterrumpido se ha venido celebrando anual y puntualmente la Javierada, dentro de los días de la Novena de la Gracia.

Paulatinamente el segundo domingo a partir del 4 de marzo (a veces caía fuera de los días de la novena), se había organizado una segunda Javierada protagonizada por mujeres que poco a poco fue tomando cuerpo, costumbre que se formalizó oficialmente el año 1959. y que recibió el nombre de la Javierada Femenina.

Con el paso de los años y las nuevas corrientes de convivencia social que se iban asumiendo, esta segunda Javierada era cada vez mas “mixta”, así como también en la primera era cada vez más habitual la presencia de mujeres que solían acompañar a sus maridos, novios o hermanos. De esta manera por la simple evolución de las costumbres sociales, las dos Javieradas se han ido convirtiendo poco a poco en “Primera” y Segunda”, dejando por ello de llamarse de hombres y mujeres.⁹⁷⁸

Casi al mismo tiempo que se fundían ambas Javieradas se iban introduciendo novedades que cambiaron medios y métodos, como la preparación y propaganda, el rezo del Vía Crucis desde Sangüesa a Javier, las confesiones a lo largo del camino, así como la propia celebración de la Misa en la Explanada del Castillo etc.

Al margen de esas dos Javieradas principales y multitudinarias, con los años se han ido agregando otras Javieradas más concretas y específicas de determinados colectivos, así en este año 2017 (la 76ª Javierada) se han celebrado además de las consabidas Primera (domingo 5 de marzo) y Segunda (sábado 11 de marzo) y jueves día 9 la Javierada sacerdotal, todas ellas dentro de las fechas de la Novena de la Gracia, otras dos, la de los enfermos el sábado 20 de mayo y la de los inmigrantes, ya más alejada del tiempo habitual, el domingo 24 de septiembre.

Los antes mencionados consiliarios de Acción Católica intuyeron, desde un principio el sugestivo y brillante porvenir del Camino de Javier. Así don Santos Beguiristain, uno de los Consiliarios más destacados, publicó en 1952 sus llamados “Recuerdos”, de los que es interesante entresacar algunos de ellos⁹⁷⁹:

“¿Os acordáis cómo el camino de Javier estaba olvidado, cómo Javier estaba lejos de nuestros sueños; cómo pasábamos la vida sin mirarnos en su espejo?”

Y nos enseñaron a ir a Javier en marzo, aunque, el aguanieve nos calara los huesos, aunque el cierzo nos curtiese el rostro, aunque nos trataran de locos...

Y se nos antojó que era mejor ir a Javier a destajo de jornadas, en ayunas, con noches de lobos, a pedir cristiandad de verdad...

Ir a Javier, palpar lo difícil, entender el mensaje del santo... nos urge.

⁹⁷⁸ SADA, Ricardo, “La novena...” Ob. Cit. Pág.157

⁹⁷⁹ Citados por RECONDO, José María. “La Javierada...” OB. Cit. Pág.10

A toda la mocina le hace falta la misma receta.

Y nuestro cristianismo a oleadas se remansaría en una manera de ser constante, que no tendría carnavales, ni atardeceres borrachos...

Todo sería dignidad, nobleza, hombría de bien..."

Los asistentes a la Novena eran cada vez más numerosos porque los medios lo iban permitiendo. Las Javieradas discurrían entre rezos de rosarios y duras caminatas, sin ayudas ni paliativos. Y poco antes de entrar en Javier se componían y ordenaban las filas. Luego venía la organización del rezo del Vía Crucis desde Sangüesa.

Todo se iba disponiendo y coordinado mejor: carteles, programas, publicidad, comunicación etc. y las Javieradas se iban convirtiendo en masivas, marcando momentos brillantes de religiosidad popular.

Luego vendrían tiempos más difíciles, conciliares y posconciliares, de pérdida evidente de sensibilidad religiosa. Tiempos de secularización y materialismo cada vez más absorbente. Y Javier seguía manteniendo su atractivo, como reducto de religiosidad, manifestación espontánea de fe, en la que ya algunos vislumbraban otras motivaciones menos religiosas. Marcha y Javierada podían mezclarse, pero la Novena seguía manteniendo su fuerza y atractivo devocional y popular.⁹⁸⁰

Los peregrinos llegan fundamentalmente de todos los pueblos de Navarra, que abarrotan sus carreteras y caminos, desde cualquier punto de la Comunidad en dirección a Javier: tanto desde los extremos más lejanos, como de las poblaciones cercanas, pero principalmente desde Pamplona. Respecto a las distancias varían según sea el punto de partida, las más cortas de 8 kilómetros desde Sangüesa y las más distantes de 100 kilómetros desde los límites del sur y suroeste (Cortes, Mandavia etc.). Sin embargo, el mayor número de peregrinos son los que parten de desde Pamplona con un recorrido de 50 kilómetros.

Cada año se vienen incorporando a los peregrinos navarros, gente de las Comunidades Autónomas limítrofes que se suelen trasladar hasta Pamplona en autobuses y hacen el recorrido a pie desde la capital.⁹⁸¹

Lógicamente el número de participantes en las Javieradas varía en función de una serie de elementos, y principalmente de la climatología, ya que la lluvia, y más aun la nieve o el viento helado, son determinantes para que muchas personas decidan no peregrinar ese año. Las oscilaciones suelen ir desde los diez a los sesenta mil peregrinos. Hay, no obstante, signos externos que llevan a la convicción de que la calidad religiosa en seguimiento, participación y respeto es hoy muy superior a la de los años que hubo una masiva asistencia.⁹⁸²

Desde el arzobispado de Pamplona se elige un lema diferente y sugestivo para la Javierada de cada año. El año 2016 ese lema fue "*Peregrinos de la*

⁹⁸⁰ SADA, Ricardo, "*La novena...*" Ob. Cit. Pág.159

⁹⁸¹ SADA, Ricardo, "*La novena...*" Ob. Cit. Pág.161

⁹⁸² SADA, Ricardo, "*La novena...*" Ob. Cit. Pág.162

misericordia”, teniendo en cuenta que ese año era el Año de la Misericordia. El 2017 ha sido “*Caminando juntos*”

Es de destacar, asimismo, la carta que anualmente envía el arzobispo de Pamplona a los peregrinos javieranos, animándoles y convocándoles a participar en la Javierada. Así el año 2016 el texto de la citada carta fue el siguiente:

“Desde Javier, corazón de Navarra, os invitamos a participar de las Javieradas.

Estas peregrinaciones son una llamada permanente a vivir el Evangelio y a sentirnos misioneros en el mundo de hoy como San Francisco Javier.

Estas marchas hacia Javier son una oportunidad para caminar juntos en Iglesia, familia de los hijos de Dios; para celebrar el sacramento del perdón y de la Eucaristía en la explanada del Castillo.

Las Javieradas son la manifestación religiosa y popular más peculiar de Navarra. De todos los pueblos de la Diócesis, de España y del mundo, se camina hacia Javier para honrar al santo, abrirnos a la voluntad de Dios y pedir por los misioneros del mundo entero”.

Como colofón de este apartado relacionamos los diez valores permanentes de las Javieradas⁹⁸³:

1. La oración en soledad y en Iglesia
2. La llamada a ser discípulo y misionero
3. El esfuerzo como expresión de sacrificio y entrega
4. La convivencia y la fiesta
5. La alegría de compartir el camino
6. El gozo del Sacramento del Perdón y de la Eucaristía
7. El sueño de un mundo sin fronteras
8. El compromiso solidario por la justicia y la paz
9. La acogida de Dios: sentido y destino de nuestras vidas
10. San Francisco Javier: pasión por Cristo y entrega a los demás

Esta es a grandes rasgos la historia y la situación actual de las Javieradas. La realidad, según opina Sada, es que la Novena de la Gracia hoy es la suma de los nueve días y las Javieradas. Éstas han hecho más popular, conocida y dinámica la Novena, pero es a la vez la raíz de aquellas.⁹⁸⁴

15.5.2.2.- Javierada o Marcha a Javier

El 16 de marzo de 1941 en la revista de la diócesis de Pamplona *La Verdad*, en la crónica que publicaba sobre la peregrinación al Castillo de Javier la titulaba

⁹⁸³ <http://javieradasnavarra.blogspot.com>

⁹⁸⁴ SADA, Ricardo, “*La novena...*” Ob. Cit. Pág. 160

“La Javierada de Navarra” y se trata de la primera noticia en una publicación en la que se utiliza el término Javierada en forma de titular.⁹⁸⁵

Fue el antes citado obispo de la capital navarra don Marcelino Olaechea quien, ante un grupo de peregrinos, además del Gobernador Civil, y el Alcalde, en la basílica de San Ignacio el 8 de marzo de 1941, en su plática se inventó la palabra Javierada. “*¿No os parece peregrinos, que el 19 de julio de 1936, fue una gigantesca y providencial Javierada?*”

Como antes hemos ya indicado, en los años siguientes el peso de la Javierada fue recayendo en la sección masculina de jóvenes de la Acción Católica, que fueron desplazando poco a poco en la organización del anual evento a los Caballeros Voluntarios de la Cruz, que quedaron completamente arrinconados a comienzos de los años sesenta.

Sin embargo, es preciso dejar constancia de que el término Javierada rara vez se empleaba en los años cuarenta y cincuenta, ya que en esa época la forma más habitual de denominarla era “Marcha o Peregrinación a Javier”.

A partir de 1947 disminuyó notablemente el número de peregrinos, hecho que coincidió con la marcha a Valencia del obispo Olaechea, creador y verdadero motor de las peregrinaciones a Javier.

Desde el año 1960 empieza el proceso de sustitución del término Javierada por el de Marcha a Javier, motivado por el tinte e intención política que tuvo la acuñación de aquel término. Los dos diarios que se publicaban a la sazón en Pamplona El Pensamiento Navarro y el Diario de Navarra, adoptaron una postura diferente y enfrentada respecto a la denominación de la peregrinación anual a Javier. El primero de corte tradicional e ideario carlista, tanto en sus titulares como en sus crónicas empleó siempre la palabra Javierada, en cambio el segundo, de ideología más liberal y abierta, eliminó de sus páginas el término Javierada y optó por el más aséptico de Marcha a Javier, intentando con ello despolitizar la peregrinación desligándola de todo tipo de banderas y distintivos, encabezándola exclusivamente con la cruz.

Sin embargo, ha quedado triunfante el término Javierada, pero apartado hoy de cualquier signo político.

Muchas personas y personalidades participaron en la polémica sobre el nombre, me quedo con las razones que defendió el escritor pamplonés José M^a Pérez Salazar: “*Javierada porque se llamó siempre así, porque es una palabra viva, está en el alma del pueblo y es reveladora, en suma, de nuestro carácter*”.

En efecto la palabra Javierada había calado muy hondo en el alma del pueblo y en el corazón de los peregrinos, verdaderos protagonistas de la Javierada, sin ver en ella ninguna connotación política, entre otras razones porque desconocían, como sucede en la actualidad, el origen de la palabra. Por eso les resultaba extraño el cambio de la denominación y, sobre todo, la insistencia por parte del Diario de Navarra y el Secretariado de las Marchas a Javier en hacer desaparecer el término Javierada.

⁹⁸⁵ ARREGUI, José Miguel. “*Javierada versus Marcha a Javier. Historia de una polémica*”. Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra”. En-jun. 1998. Págs. 9-10, 15-17

A partir de 1972 el propio *Boletín Oficial de la Diócesis de Pamplona y Tudela*, vuelve a utilizar la denominación Javierada.

También José M^a Cirarda cuando en 1978 participó por primera vez en la Javierada, como arzobispo de Pamplona, en su homilía dijo como frase inicial “*Esta es la segunda vez que estoy en Javier, pero hasta hoy, hasta este momento, no sabía que era la Javierada...*”

Es evidente que el cambio paulatino en la aceptación de la palabra Javierada a mediados de los setenta, venía motivado por la mayor popularidad que tenía frente a la oficial y más aséptica de Marcha a Javier y el haber perdido totalmente su connotación política.

15.6.- Los patronazgos

15.6.1.- Preliminar

Es habitual que los santos sean patronos de determinados pueblos y ciudades y algunos lo son de muchos de ellos, pero no lo es que uno solo lo sea de distintas actividades (pelotaris, misioneros, turistas, caminantes), organizaciones (Obra de la Propagación de la Fe), lugares geográficos (Navarra, Setubal, tierras al este del cabo de Buena Esperanza, Goa, etc.)

San Francisco Javier por su espectacular vida, la forma en que se volcó en las misiones, sus múltiples y arriesgados viajes, la fama que llegó a alcanzar por sus cartas que se leían en las universidades, catedrales y templos de Europa, por la devoción que se le ha tenido siempre en su Navarra natal y por tantas y tantas cosas y circunstancias de rodearon su vida, entusiasmó a mucha gente, generación tras generación, de tal forma que le han ido añadiendo patronazgos, convirtiéndose de esta forma en uno de los santos que es patrón de más actividades y cuestiones distintas.

15.6.2.- Patrón de Navarra

Antes de la canonización de Javier⁹⁸⁶, a comienzos de 1620, las Cortes de Navarra solicitaron a la Santa Sede facultad para rezar al beato Javier y a raíz de la contestación afirmativa desde Roma, la Diputación, en nombre del Reino, lo proclamó patrón de Navarra el 21 de febrero de 1621, dejando la preceptiva ratificación de las Cortes para cuando tuviese lugar la siguiente reunión. Ésta se celebró en 1624, fecha en la que Javier había sido ya canonizado y se ratificó solemnemente la admisión de su patronazgo.⁹⁸⁷

El 2 de marzo de 1629, cuando era obispo de Pamplona Pedro Fernández Zorrilla, la Diputación escribió al papa solicitando la confirmación del patronato de San Francisco Javier sobre Navarra y que se fijase además la fiesta como de guardar.

Para entonces se habían formado dos diferenciados y enfrentados bandos, por una parte, los partidarios que siguiese siendo el patrón San Fermín,

⁹⁸⁶ El 12 de marzo de 1622

⁹⁸⁷ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. “*San Francisco...*” Ob. Cit. Págs.40-50

encabezados por el Ayuntamiento de Pamplona y por otra parte los partidarios de un nuevo patrón, San Francisco Javier dirigidos por la Diputación del Reino.

En 1643 desde el Tribunal Eclesiástico y por encargo del obispo de Pamplona Juan Queipo de Llano (1639-1647) se pidió al Reino que declarase a qué santo elegía como su único abogado y patrón particular para ordenar que se guardara su fiesta. La Diputación respondió que desde hacía muchos años el Reino había elegido como patrono suyo a San Francisco Javier. Sin embargo, el prelado se negó a firmar el correspondiente decreto, porque no tenía claro que hubiese unanimidad de criterios, ya que se había desencadenado una lucha sorda entre los partidarios de San Fermín y los de San Francisco Javier, en la que el obispo y el cabildo estaban más próximos a la opinión de Ayuntamiento.

El prelado y la Diputación acudieron a altas instancias, nada menos que al nuncio y al propio papa, respectivamente. En virtud de la respuesta del nuncio al obispo, éste declaró patrono único del obispado a San Fermín, y de la ciudad de Pamplona a San Saturnino, dejando la cuestión de San Francisco Javier en manos de la Santa Sede.

Los motivos que alegaban los defensores de Javier como patrono de Navarra eran, que existía un juramento en las Cortes declarando al santo como patrono del Reino, haber nacido en Navarra y ser un santo de extraordinarias cualidades y reconocimiento universal.

En el verano de 1649 pareció que se llegaba a una solución de entendimiento entre el Ayuntamiento y la Diputación, pero finalmente no se alcanzó el pretendido acuerdo y la Diputación para saber cual era el parecer de las distintas poblaciones, monasterios y cabildos, solicitó los poderes oportunos para proseguir el pleito en aras de la declaración de Javier como patrono de Navarra, en lo que hoy podríamos denominar como una auténtica campaña de adhesiones.

Una relación de las contestaciones y consiguientes posturas es la siguiente:

A favor de San Francisco Javier: Tudela (ciudad, parroquias y cabildo); Viana (ciudad y cabildo); Cascante (ciudad y cabildo); Tafalla (ciudad y cabildo); Corella (ciudad y cabildo); Puente la Reina (ciudad); Sangüesa (ciudad y cabildo); Aibar (ciudad y cabildo); Cáseda (ciudad y cabildo); Villafranca (ciudad y cabildo); Valtierra (ciudad y cabildo); Arguedas (ciudad y cabildo); Zúñiga (ciudad y cabildo); Cintruénigo (ciudad); Monteagudo (ciudad), Buñuel (ciudad); Ablitas (ciudad); Barillas (ciudad); Fontellas (ciudad); Fustiñana (ciudad); Cortes (ciudad); Rocaforte (ciudad); Murchante (ciudad); Mendigorriá (cabildo) y San Martín de Unx (cabildo).

A favor de San Fermín: Olite (ciudad y cabildo); Miranda (ciudad y cabildo); Mendigorriá (ciudad); Artajona (ciudad y cabildo); Burlada (ciudad y cabildo); el Monasterio de Fitero, la Colegiata de Roncesvalles y la catedral de Pamplona.

Fueron neutrales: Monreal, Aoiz, Estella, Lumbier, Espronceda, Sanesteban y los monasterios de Irache, Marcilla, Leire y Aguilar.

Finalmente, en marzo de 1656 mientras en Roma los representantes de ambas partes seguían discutiendo y negociando, se llegó a un acuerdo en la sede de la catedral de Pamplona por el cual ambas partes solicitaron al papa que

declarase a los dos santos patronos del Reino por igual y que sus fiestas fuesen ambas de precepto, con la preferencia de San Fermín como mártir.

Por fin el 14 de abril de 1657 el papa Alejandro VII firmó el breve del copatronato. La noticia llegó a Pamplona un mes después y con ello se organizaron fiestas, cada parte por su lado, muy del estilo y costumbre de la época, pero olvidando las disputas y controversias habidas en todos los años anteriores.

15.6.3.- Patrón de todas las tierras al este del Cabo de Buena Esperanza

Este patronazgo geográfico es el segundo que se le concedió a Javier, después del lógico de su Navarra natal.

Fue sin duda la persona más internacional e importante que anduvo, evangelizó y dejó en ello la vida en esa parte del planeta, tan desconocida para el resto de los europeos de su época.

El 24 de febrero de 1749 el papa Benedicto XIV (Próspero Lorenzo Lambertini) le proclamó por sus méritos evangélicos y sus viajes por las desconocidas tierras orientales asiáticas, pero sobre todo por su inmensa labor misional, Patrono de todas las misiones al este del cabo de Buena Esperanza.

15.6.4.- Patrón de Obra de la Propagación de la Fe

La Obra de la Propagación de la Fe fue fundada el 2 mayo de 1822 en Francia por Paulina Jaricot, con la intención de ayudar espiritual y económicamente a la labor misionera de la Iglesia. Se extendió rápidamente por otros países, basada en las aportaciones y colaboración desinteresada de gentes sencillas y humildes (obreros, criados, pequeños artesanos etc.) con oraciones, recolección de fondos y propaganda misional. El papa León XIII le concedió en 1922 el título de “pontificia” y posteriormente la declaró “órgano oficial de la Iglesia para las misiones”, trasladando su sede a Roma. Pío X aprobó en 1926 una jornada anual en favor de la Obra, el *Domingo Mundial de las Misiones*, que en España se denominó *Domund*.⁹⁸⁸

Pero muchos años antes, en 1904, cuando la Obra todavía se encontraba en París, el papa Pío X nombró a San Francisco Javier, el misionero de más trascendencia de la historia, patrón de dicha Obra.

El jesuita P. Luis M^a Ortiz dice en un artículo publicado en 1904: “*El Papa Pío X acaba de poner una nueva perla en la corona de San Francisco Javier. Por Breve de 25 de marzo de éste año le ha proclamado Patrono de la obra nobilísima, conocida con el nombre de “Propagación de la Fe”, y ha elevado su fiesta al rito doble mayor para la Iglesia universal*”⁹⁸⁹

El citado Breve de 25 de marzo de 1904, de Pío X decía en uno sus primeros párrafos: “*Y para que a los socorros exteriores dados a la obra apostólica se unan igualmente la protección y gracia de lo alto, Nos le elegimos, y damos*

⁹⁸⁸ El P. Ángel Sagasminaga, Director Nacional de la Obra en España inventó en 1943 el nombre de DOMUND.

⁹⁸⁹ ORTIZ, Luis M^a. “*Nuevo Patronato de San Francisco Javier*”, Mensajero. Agosto 1904. Pág.154

como celeste Patrono a San Francisco Javier, y queremos que sean tributados a este Santo todos los honores debidos a los celestes Patronos”.

Pocos años después, en 1919, el papa Benedicto XV, en una Carta apostólica⁹⁹⁰, decía del santo: “Francisco Javier, digno ciertamente de ser comparado con los mismos apóstoles, después de haber trabajado heroicamente por la gloria de dios y salvación de las almas en las Indias Orientales y el Japón, expira a las puestas mismas del Celeste Imperio, adonde se dirigía, como para abrir con su muerte camino a la predicación del Evangelio en aquella región vastísima, donde habían de consagrarse al apostolado, llenos de anhelos misioneros y en medio de mil vicisitudes, los hijos de tantas Órdenes religiosas e instituciones misioneras”.

15.6.5.- Patrono de las Misiones

No cabe duda alguna y además es universalmente reconocido que San Francisco Javier ha sido el misionero de mayor importancia y consideración de todos los tiempos. Por ello no es de extrañar que el papa Pío XI en 1927 le proclamara patrono de todas las misiones católicas.

Es paradójico que los dos principales patronazgos que tiene Javier, el de Navarra y el de las Misiones Católicas, ambos sean compartidos, el primero, tal como hemos visto, con San Fermín y éste con Santa Teresita de Lisieux⁹⁹¹, que curiosamente jamás estuvo en misiones.

Javier fue un gigante misionero, y así nos lo cuenta el P. Félix Cibriain⁹⁹²: “En los breves pontificios relacionados con el santo y los documentos en que constan los votos de los Cardenales que intervinieron en su canonización apenas hallareis uno que no le llame Apóstol, no de pasada sino recalando bien la palabra y haciendo ver la legitimidad del sobrenombre. Valga por todos, el testimonio del Cardenal Veralli: Nadie puede dudar que Javier goza en el cielo de la compañía de los Apóstoles, puesto caso que por su vocación apostólica y por haber ejercido el apostolado, mereció que todo el mundo le llamara el Apóstol de las Indias. Con este mismo título de Apóstol le honran los pontífices Urbano VIII, en la bula de canonización, Clemente X, Gregorio XV, Alejandro VI y sobre todo Benedicto XIV”

Además, es el santo que más ha influido con sus cartas y su ejemplo en la generación de vocaciones con el acercamiento de miles y miles de jóvenes al

⁹⁹⁰ BEBEDICTO XV. *Carta Apostólica Maximun illud*, it, 7. 1919

⁹⁹¹ Teresa de Lisieux (Santa Teresa del Niño Jesús) Teresa Martín nació en Alençon (Francia) el 2 de enero de 1873, hija de Luis Martín y Celia Guérin, última de nueve hijos. En 1877 muere la madre y la familia se trasladada a Lisieux. a los quince años Teresa entra en el Carmelo, donde le ha precedido su hermana Paulina y donde entrará también la otra hermana, Celina. Desde el momento de la profesión inicia para ella un tiempo de maduración silenciosa a través de la cruz de una continua aridez. En 1896 se manifiestan los primeros signos de la tuberculosis. Mientras la enfermedad se agrava, se afina también la sensibilidad espiritual de Teresa, que murió el 30 de septiembre de 1897. Fue proclamada santa por el papa Pío XI el 17 de mayo de 1925

⁹⁹² CIBRIAIN, Félix. “San Francisco Javier Patrono de las misiones”. *El Siglo de las Misiones*, nº 97. Enero, 1922. Pár 56

mundo misional. Nos dice en el mismo artículo citado el P. Cibriain⁹⁹³: *“Movidos con su ejemplo y fiado en su protección se hicieron a la vela con rumbo a las más arriesgadas empresas de evangelización, millares y millares de héroes, conocidos unos, ignorados otros, pero que reconocieron de una manera o de otra haber bebido en sus cartas, en su vida, en la contemplación de su imagen”.*

15.6.6.- Patrono del Turismo

El año 1952 el papa Pío XII proclamó a San Francisco Javier como Patrono del Turismo mundial.

No resulta fácil entender por qué a Javier se le ha distinguido con tal título. De hecho. Turismo no cabe duda que es viaje y siempre se ha dicho que se calculaba que Javier recorrió, a lo largo de su vida, unos 130.000 kilómetros. Pero por otra parte Turismo suele ir aparejado habitual y principalmente con ocio, aunque también puede asociarse con negocios, sanidad, cultura, estudios, deporte, espectáculos etc.

Es pues el turismo un fenómeno social, dotado de proyección económica y definido tanto por la existencia de desplazamientos como por la práctica de ocupaciones no productivas, es preciso, al decir de Fortún Pérez de Ciriza⁹⁹⁴, recordar la génesis histórica del turismo, para, a la luz de ella encuadrar la figura del santo. El recorrido de esa génesis permite situar a Javier en el largo período previo al siglo XIX en el que, con justicia, no puede hablarse del turismo, sino de Descubrimientos, avivados por las ambiciones económicas y políticas en quienes los protagonizaban. Desde esa perspectiva pre-turística es como hay que enfocar la vida y la obra de San Francisco Javier para comprender cómo su vida y sus viajes son fuentes de inspiración para el turismo actual.⁹⁹⁵

Los motivos que se adujeron para justificar tal nombramiento fueron principalmente, pues, los interminables y agotadores viajes que realizó el santo en barco, en mula y a pie, por Europa, África, la India, Malasia, Indonesia, Japón y China. Se le considera como una de los grandes viajeros de la historia, y sus cartas se pueden considerar, a parte de su importante contenido espiritual y evangelizador, verdaderas crónicas de unos viajes arriesgados y complicados por mares, ríos, montañas y países desconocidos para los europeos que leían sus cartas.

Muchísimas escuelas de Turismo celebran el 3 de diciembre, como el día de su santo patrono⁹⁹⁶.

⁹⁹³CIBRIAIN, Félix. *“San Francisco...”* Ob. Cit. Pág. 57

⁹⁹⁴ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA Luis Javier. *“La vida y viajes...”* Ob. Cit. Pág. 16

⁹⁹⁵ FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA. Luis Javier. *“La vida y viajes...”* Ob. Cit. Pág. 18

⁹⁹⁶ Escuela Universitaria de Turismo de Murcia, Escuela de Turismo Sant Ignasi TSI de Barcelona, Escuela de Turismo de Málaga, etc.

15.6.7.- Patrono de la Pelota Vasca

Con motivo de los Campeonatos Mundiales de Pelota Vasca celebrados en Pamplona en 1962, el presidente de la Federación Española de Pelota, Javier Archanco, propuso a la Federación Internacional, nombrar a San Francisco Javier patrono de la pelota mundial. Aceptada la propuesta se solicitó de las autoridades eclesiásticas la concesión de los preceptos litúrgicos que debían regir tal solicitud. Aceptado el nombramiento, en un solemne acto celebrado en el Castillo de Javier el 26 de septiembre de 1962 se proclamó al santo patrono mundial de la pelota vasca.

Anteriormente en 1950 se había solicitado al Obispo de Pamplona el nombramiento de Javier como Patrono de la federación Navarra de Pelota.

Las dos solicitudes de patronazgo estaban basadas en la posibilidad de que el santo, sobre todo durante sus estudios en París, practicase la pelota, deporte que se jugaba en dicha ciudad de desde 1229⁹⁹⁷.

Otra circunstancia que abunda a contemplar la posibilidad de la práctica de la pelota por Javier está en la curvatura que se aprecia en el dedo meñique de su mano derecha, propia de los pelotaris manomanistas.⁹⁹⁸

Es, por tanto, muy posible que San Francisco Javier jugara en su juventud a la pelota, deporte que siguió practicando en París en los ratos de ocio que dedicaban al deporte en la universidad de la Sorbona⁹⁹⁹.

Es también conocido que los misioneros vascos y navarros han difundido la práctica del deporte de la pelota por los cinco continentes.

15.6.8.- Patrono de las Islas Filipinas

Ya hemos visto en el apartado 9.5 las dudas y opiniones contrarias sobre la posible estancia de Javier en Mindanao, en las Islas Filipinas. No es pues cuestión de seguir con el mismo tema, sin embargo, cosa distinta es que a pesar de que posiblemente no estuviera jamás en ese archipiélago asiático, pueda haber sido proclamado patrono del mismo. Es evidente que no es preciso el haber estado uno en un lugar para ser patrono del mismo. De hecho, el ejemplo más claro y conocido es el caso de Santa Teresita de Lisieux, que, como acabamos de indicar, no fue misionera y no pisó nunca otro país que Francia, el suyo propio, y no obstante es junto con nuestro santo copatrona de las misiones.

Según cuenta el P. Eguren¹⁰⁰⁰ en 1652 hubo un acuerdo entre los dos cabildos de Manila, que por ser la capital, parece que decidió en nombre de todo el

⁹⁹⁷ En esa época en Francia se jugaba con la mano abierta, posteriormente el rey Enrique IV propuso jugar a la pelota con una raqueta.

⁹⁹⁸ ZULUAGA, Carlos. “San Francisco Javier, patrón de la pelota vasca” (<http://twitter.com/share?countur=http%2Fwww.manista.com%2Fsan-francisco-javier>)

⁹⁹⁹ Palabras pronunciadas por el P. Valentín Arteta en el acto de proclamación del santo como Patrono de la Pelota celebrado en Javier. Citado por ALBISU José Javier en “Ya es Xabier patrón de la pelota navarra”. Revista Xabier (La revista del Hotel Xabier). nº 1. Enero. 2005

archipiélago, por el que se proclamaba a San Francisco Javier patrono de la ciudad y de las carabelas que viajaban por mar hasta Filipinas. Entre las razones que constan en el documento de proclamación se aduce que: *“Item el haber asistido mucho tiempo San Francisco Javier en Ternate y predicado de Fe en Mindanao, una de las Islas Filipinas”*.

Además se menciona dicho patronato en las actas de canonización del santo y dentro de lo que podríamos llamar “temas de exaltación del santo” en el apartado titulado “Milagros y patronatos”, se trata, junto a otros que se mencionarán, este concreto patronazgo¹⁰⁰¹.

15.6.9.- Otros patronazgos

En 1913 el papa Pío X le nombró Patrono de la rama “Caminantes” dentro del Movimiento Scout Católico.

La Comunidad Autónoma Vasca, en su conocido afán de considerar como propio todo lo relativo a Navarra, nombró a San Francisco Javier, Patrono del Euskera, cuya fiesta se celebra el mismo día del santo (3 de diciembre) apoyándose en el nunca probado vasquismo de Javier. En el documento de nombramiento se dice: *“Se eligió este día por ser la lengua materna de Francisco de Xabier, la aprendió desde la cuna y no la olvidó pese a las vicisitudes sufridas en su vida. En su lecho de muerte, en 1552, su acompañante fue testigo de sus últimas palabras dichas en euskera”*. Todo, suposiciones y ninguna verdad real.

En las citadas actas de canonización del santo, encontramos además de los ya tratados patronazgos de Navarra y de las Islas Filipinas, los de las ciudades italianas de Parma¹⁰⁰², Nápoles¹⁰⁰³ y Aquila¹⁰⁰⁴.

No obstante, como en un momento u otro de la historia, muchos países, regiones o poblaciones de distintas partes del mundo nombraron a San Francisco Javier como patrono, por no hacer demasiado larga la lista, hemos preferido incluirlas todas en una amplia relación que se ofrece en el Anexo III.

15.6.10.- Abogado contra la peste

Aunque los abogados tradicionales contra la peste habían sido siempre San Sebastián y San Roque, muchas ciudades aprovechando que las rogativas que se hicieron a San Francisco Javier solicitando su intermediación en situaciones difíciles y comprometidas de epidemias de peste, con resultado enormemente positivo, lo proclamaron también y de forma especialísima “abogado contra la

¹⁰⁰⁰ EGUREN, Juan Antonio. “San Francisco Javier ¿Apóstol y patrono de Filipinas?” El Siglo de las Misiones, nº 455. Noviembre 1953. Pág. 464

¹⁰⁰¹ PERALTA, Matías de. “El Apóstol de las Indias y nuevas gentes. San Francisco Javier” 1665. Edición facsímil. Sancho El Fuerte Ediciones. Pamplona 2001. Págs.153-163

¹⁰⁰² PERALTA, Matías de. “El Apóstol...” Ob. Cit. Pág. 128

¹⁰⁰³ PERALTA, Matías de. “El Apóstol...” Ob. Cit. Págs. 116-128. Sin entrar en un estudio profundo del tema del patronazgo de Nápoles, extraña que se hubiese proclamado patrono de dicha ciudad a San Francisco Javier, dado el conocido y arraigado patronazgo, desde el siglo V, de San Genaro.

¹⁰⁰⁴ PERALTA. Ob. Cit. Págs. 133-141

peste”, relegando a un segundo término los habituales santos que hasta entonces habían sido a los que se pedía su intervención en esas situaciones. Muchos de esos milagros ocasionaron el nombramiento del santo como patrón de algunas de las ciudades de las que libró a sus ciudadanos de la peste, como es de ver por la coincidencia del nombramiento con el cese de la epidemia¹⁰⁰⁵, como es el caso de Nápoles (1657), Brujas (1666), Aquila (1656), Malaca y Macerata (1658). Manar y Parma (1656), Bolonia (1630) y Durango de Nueva España (1668).

El P. Francisco García en su tantas veces editada biografía sobre Javier, al tratar sobre los milagros del santo dice: “¿Qué diré de las pestes que ha apagado en diversas ciudades en uno y otro mundo, purificando el aire de las muertes que amenazaban a sus ciudadanos, los cuales le eligieron por Patrón, para que estando debajo de su protección, los respetase el contagio, y Dios no los castigase viéndolos patrocinados por San Francisco Xavier?”¹⁰⁰⁶

Nos narra también el mismo biógrafo que cuando llegó a Malaca el cuerpo del santo cesó la peste que estaba castigando furiosamente a la ciudad¹⁰⁰⁷ y así mismo nos describe en páginas siguientes el cese de la epidemia en Manar¹⁰⁰⁸ por la intercesión de Javier.

En el caso de Nápoles, como nos dice Fernández Gracia¹⁰⁰⁹, los sucesos acaecidos en 1656 han sido muy difundidos por Europa y América desde el mismo momento en que tuvieron lugar, gracias a las relaciones que se escribieron y a las fiestas que se celebraron con todo esplendor y pompa. La mayor parte de los autores que se refieren a aquellos sucesos lo hacen tomando las noticias que proporciona el libro editado en 1660 y reeditado en 1884 que se titula “*Miracolosa protezione di S. F. Saverio verso la città e regno di Napoli nel contagio del 1656*”.

También la ciudad alemana de Passau lo proclamó protector en 1636 según explica Úrsula Könong-Nordhof¹⁰¹⁰.

En la propia ciudad de Bolonia, de la que antes ya hemos hecho referencia, se veneraba una imagen del santo, a raíz del cese de la epidemia de peste después de las rogativas efectuadas a él, calificada como “antigua y miraculosa”, en la estancia que en su día ocupó el santo cuando atendió a los enfermos incurables en su hospital en 1538 (ver Capítulo 6, apartado 6.2), convertida en capilla dentro del colegio de los jesuitas¹⁰¹¹.

¹⁰⁰⁵ Ver Anexo III

¹⁰⁰⁶ GARCIA, Francisco. “*Vida y Milagros de San Francisco Xavier de la Compañía de Jesús*”. Madrid 1685. Pág. 4271

¹⁰⁰⁷ GARCIA, Francisco. “*Vida y Milagros...*” Ob, Cit. Pág. 82

¹⁰⁰⁸ GARCIA, Francisco. “*Vida y Milagros...*” Ob, Cit. Pág. 83

¹⁰⁰⁹ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. “*San Francisco Javier...*”. Ob. Cit Pág. 169

¹⁰¹⁰ KÖNONG-NORDHOF, Úrsula. “*Ignatium von Loyola. Studien zur Entwicklung einen neuen Heiligen-Ikonographie im Rahnen einen Kahoni sationskampugne um 1600*”. Berlín 1982. Pág. 229

¹⁰¹¹ FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. “*San Francisco Javier...*”. Ob. Cit Pág. 171

CAPÍTULO 16.- LA BIBLIOGRAFÍA JAVIERANA



La biografía del P. Schurhammer en inglés y en español

16.1.- Historia de la bibliografía javierana

16.1.1.- Preliminar

Desde el siglo pasado a nuestros días, el incesante proceso de las ciencias unido a una creciente necesidad de especialización, ha dado pie a la presencia de repertorios bibliográficos que contienen aquellas obras en torno a la temática de un trabajo investigador. La documentación es el primer problema con el que se enfrenta el estudioso y la bibliografía, es por antonomasia, la ciencia auxiliar de la investigación.¹⁰¹²

Cualquier tema o sector, económico, artístico, cultural, jurídico, deportivo o literario, suscita por su continua evolución, estudios recogidos en un conjunto de publicaciones, encaminadas a conseguir un mayor conocimiento del tema, que asimile en cada momento la doctrina, la crítica y los cambios humanos y sociales acaecidos en su sector.

La hagiografía, es decir el estudio de la vida de los santos de la Iglesia Católica, no es una excepción, y por eso tenemos estudios de lo que se ha publicado en cualquier parte del mundo, en cualquier idioma y en cualquier momento, de muchos de nuestros santos, y lógicamente de unos más que de otros, según la importancia y la devoción que tenga o haya tenido, en fin, más o menos de acuerdo a la proyección del santo o lo que represente en la Historia.

Se dice habitualmente entre los estudiosos y bibliófilos que San Francisco Javier es el santo del Nuevo Testamento del que más se ha escrito, incluso el P. Schurhammer en el inicio del prólogo de la edición alemana de su famosa biografía del Santo¹⁰¹³ manifiesta, como ya se ha indicado, que la Bibliografía

¹⁰¹² AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. "Breve historia de la bibliografía javierana" Príncipe de Viana, nº224. 2001

¹⁰¹³ SCHURHAMMER, Georg. Prólogo del Tomo I de "Francisco Javier. Su vida y su tiempo", 1992 Pág. XVII.

Javierana alcanzaba en 1.955 a más de 3.000 números y lógicamente, entre esa abundancia, encontramos una enorme variedad.

16.1.2.- Clasificación

16.1.2.1.- Antecedentes

Podríamos hacer de esa bibliografía diversas clasificaciones, como por ejemplo por países, por idiomas o cronológica, todo ello es posible, y deberán, a la larga, hacerse, porque existen muy pocos trabajos sobre el particular.

No es nuevo el empeño de catalogar los libros que tratan sobre Javier, pues ya Nicolás Antonio en su "*Bibliotheca Hispana Nova*", publicada en Roma en 1672, nos ofrece una corta y no muy rica selección, lógica por otra parte, dado el poco tiempo que había transcurrido desde su canonización, por lo que unas obras se encontraban muy desperdigadas y otras ocultas en la propia Compañía de Jesús. En el siglo pasado lo hicieron Roskovany en 1867 en su "*Romanus Pontifex tanquam Primus Ecclesiae*" al que dedicó un capítulo titulado "*Francisco Xaverio specialis Literatura*", Angel Allende Salazar en 1887 en su "*Biblioteca del Bascófilo*" y Sorarrain en 1898 en su "*Catálogo de obras eúskaras*", pero se trataban de unas relaciones incompletas y fragmentarias, por lo que se puede considerar que con ellas apenas quedó iniciada la tarea y aunque, realmente no pretendieron nunca componer una bibliografía completa del santo, como dice Pérez Goyena¹⁰¹⁴, han prestado a ésta un excelente servicio.

Ya en el primer tercio del siglo XX merece destacarse la labor del P. Lecina en el "*Monumenta Xaveriana*" en cuyo Tomo I en 1900 cita a 110 autores, la del jesuita belga P.L. Michel que en su "*Vie de Saint François Xavier Apôtre des Indes et du Japon*" de 1908, en un apéndice titulado "*Sources et bibliografie*" (fuentes y bibliografía) hace mención de 112 escritores y 166 obras, y la del jesuita francés P. Alejandro Brou en su obra "Saint François Xavier" de 1912, en la que tras el prólogo, presenta una relación bibliográfica de las obras consultadas y citadas en el texto (Paginas VII a XVI) en las que cita a 115 autores y 24 anónimos. Y por último un documentadísimo trabajo del mencionado jesuita navarro Antonio Pérez Goyena¹⁰¹⁵ publicado en la Revista Razón y Fe en 1906, titulado "*Literatura moderna sobre San Francisco Javier*" en la que su apartado III, se titula precisamente "*Bibliografía Javeriana*", donde hace un análisis pormenorizado, pero parcial, del tema.

Posteriormente ya sólo podemos destacar tres trabajos, la relación amplia y cumplida que incluye el P. Schurhammer en el Tomo III de la edición castellana de su biografía del santo; un estudio magnífico, pero hoy indudablemente incompleto, realizado en 1.922 por don José María Azcona, titulado

¹⁰¹⁴ PÉREZ GOYENA, Antonio. "*Literatura moderna sobre San Francisco Javier*" en "Razón y Fe", volumen LXII, 1922, pag.77.

¹⁰¹⁵ Antonio Pérez Goyena nació en Huarte-Pamplona el 17 de enero de 1863, ingresó en la Compañía de Jesús en Poyanne en 1879. Fue un importante escritor, investigador y teólogo. Doctor por la Universidad de Salamanca. Autor de numerosas obras entre las que destaca "Ensayo de Bibliografía navarra" en nueve tomos escritos entre 1945 y 1963. Falleció en Pamplona a los 99 años en 1962.

“*Bibliografía de San Francisco Javier*”, completado deficitariamente por Eladio Esparza en 1.952, año en el fue publicado y la obra del jesuita húngaro Laszlo Polgar “*Bibliographie sur l'histoire de la Compagnie de Jesus*” 1901-1980, publicada en Roma por el Institutum Historicum Societatis Iesu en 1990, bastante vasta y extensa, pero solamente dedicada al siglo XX y falta de los últimos 25 años, y además está clasificada por temas, en la que no es fácil encontrar los datos y la referencia de una obra. Hay que tener en cuenta que la bibliografía es una ciencia, que supone una labor que nunca termina ya que constantemente aparecen novedades de mayor o menor importancia y siempre además es posible, aunque cada vez más improbable, descubrir algún original olvidado o incluso alguna obra desconocida.

Si pretendiéramos clasificar la bibliografía javierana por temas, éstos podríamos dividirlos en las materias a las que principalmente se han dedicado los autores, como las biografías, los viajes, sus cartas, los milagros, las reliquias, el Castillo de Javier, novenas y culto, sermones, iconografía (cuadros, tallas, estatuas, grabados) poesías, obras de teatro, etc. Diversos son, pues, los temas en los que podríamos clasificar las obras en relación con el Santo.

Si quisiéramos hacerlo por países o idiomas, nos encontraremos que prácticamente se ha escrito sobre el santo en todos los idiomas cultos de la tierra y así el primer libro, la biografía escrita por el P. Teixeira fue redactada en portugués en 1.579, de la que nos ocuparemos más detenidamente luego, en 1.608 se publica en Burdeos el primer libro sobre Javier en francés, en 1.620 en español, concretamente en Pamplona y el mismo año en italiano en Milán, en 1.659 en Praga en checo, en 1.667 en inglés, en 1.674 en eslovaco en Bratislava, en 1.696 en Holandés, en 1.728 en catalán, en 1.750 en Pekin en chino y en 1.867 en Bayona en vascuence, como ejemplos de las primeras ediciones en distintos idiomas.

Las fuentes en las que se basa la mayoría de la bibliografía javierana, se reduce a los documentos primitivos y contemporáneos del santo: el Epistolario, las Cartas del Japón y de la India, las primeras Vidas que se escribieron por Teixeira, Pérez, Valignano y Turselino, los procesos de beatificación y canonización de 1.556 y 1.616 y las crónicas coetáneas. Esta documentación constituye la historia fundamental del santo y está incluida en su mayor parte por el P. Lecina en sus dos tomos del “*Monumenta Xaveriana*” en 1.900 y 1.912.

16.1.2.1.- 1ª época

Nos parece, sin embargo, lo más clarificador, realizar en un principio una clasificación cronológica. A grandes rasgos podremos dividir la bibliografía javierana en cinco épocas, la inicial que comprende todos aquellos escritos publicados desde la primera biografía del P. Teixeira, pasando por todo lo escrito a raíz de su canonización y hasta finales del siglo XVII.

A partir de 1575 desde la Congregación provincial de Chorão (Goa) se apreció un creciente interés por conocer todas las virtudes y andanzas, en fin, de todos los hechos relacionados con Javier y a consecuencia de ello se redactaron las dos primeras biografías del futuro santo. La primera Vida que se escribió sobre

San Francisco Javier, de la que antes hemos hecho mención, lo fue por el P. Manuel Teixeira¹⁰¹⁶. A petición de los jesuitas de Roma, que deseaban que escribiera la Vida del Padre Javier en la India, que evidentemente no era santo y ni siquiera beato todavía. El P. Teixeira la inicia y termina en 1.579 y la escribe en portugués que era su lengua, textos que desgraciadamente han desaparecido. La traducción castellana realizada hacia 1.585, se conserva en los códices llamados de Villarejo, de donde la tomó la edición de "*Munumenta Xaveriana*".

La segunda Vida, desconocida hasta 1964, descubierta por el P. Schurhammer, fue escrita en S. Tome (Mylagore) en diciembre de 1579, en castellano por el P. Francisco Pérez¹⁰¹⁷. Consta de 20 hojas y se conserva en Roma, en el Archivo Histórico de la Compañía de Jesús. Está escrita en un lenguaje sencillo y describe con gran criterio y notable exactitud las principales etapas de Javier en Oriente, (si bien casi nada se dice de su paso por las Molucas y Japón). Se refiere en muchas ocasiones a recuerdos personales, dado que el P. Pérez vivió, desde 1546 hasta su fallecimiento en 1583, en Oriente, por ello inserta también noticias sobre los demás colaboradores de Javier. Fue traducida al portugués y curiosamente es el primer texto biográfico de Javier que se conserva en ese idioma.¹⁰¹⁸

Los siguientes biógrafos del futuro santo fueron los jesuitas italianos Padres Valignano¹⁰¹⁹ y Turselino¹⁰²⁰ que en 1583 y 1594 respectivamente escribieron sendas obras sobre Javier, en circunstancias y bases totalmente diferentes,

¹⁰¹⁶ El P. Manoel Teixeira nació en Braganza (Portugal) en 1536. Entró en la Compañía de Jesús en Lisboa en 1551 y el mismo año fue enviado a Goa en la India, donde llegó en el mes de septiembre. Durante los meses de febrero, marzo y abril de 1552 conoció y trató a San Francisco Javier que moriría poco después, el 3 de diciembre de ese mismo año. Fue ordenado sacerdote en 1560 y dos años más tarde estuvo con el P. Francisco Pérez en Macao. Volvió a la India donde fue rector del Colegio de Cochim desde 1569 a 1572 y viceprovincial desde 1573 a 1574. Falleció en Goa el 19 de marzo de 1590.

¹⁰¹⁷ El P. Francisco Pérez nació en Barcarrota (Badajoz) en 1515 y entró en la Compañía de Jesús en Coimbra en 1544, siendo ya sacerdote. En 1546 fue enviado a las misiones de la India y en 1548 a las de Malaca, donde fundó una casa siguiendo la voluntad de San Francisco Javier. Entre 1563 y 1566 permaneció en Macao, intentando, sin éxito, entrar en China. Murió en Negapatam (India) en 1583.

¹⁰¹⁸ ALONSO ROMO, Eduardo. "*Un extremeño en las Indias Portuguesas: Francisco Pérez (1515-1583)*". Revista de Estudios Extremeños, nº 58. 2002.

¹⁰¹⁹ Alessandro Valignano nació en febrero de 1539, de familia noble, en Chieti, en la región de los Abruzzos en la Italia central. Estudió filosofía y teología en la Universidad de Padua, el centro renacentista de la República de Venecia. Por un oscuro asunto con una muerte de por medio, fue encarcelado en Venecia, de donde después de casi dos años de prisión, salió gracias a la intervención personal del Arzobispo de Milán, el que sería más tarde San Carlos Borromeo. Al salir de la cárcel viajó a Roma donde pidió ser admitido en el seno de la Compañía de Jesús. Fue acogido en 1566 por el entonces P. General de la Compañía San Francisco de Borja, que lo envió al noviciado de Sant Andrea al Quirinale. A los seis años ya fue nombrado maestro de novicios donde tuvo como discípulo al famoso misionero jesuita Mateo Ricci. En 1571 fue ordenado sacerdote y dos años después, a sus treinta y cuatro años, el entonces P. General P. Everardo Mercuriano lo envió a Oriente como delegado suyo y Visitador de todas misiones jesuíticas en las Indias Orientales. Después de treinta y tres años en Oriente falleció en Macao el 20 de enero de 1606.

¹⁰²⁰ Horacio Turselino nació en Roma en 1544 y entró en la Compañía de Jesús en su ciudad natal el 6 de agosto de 1562. Murió en la misma ciudad en 1590.

dado que el primero publicó, cuando era Visitador de las Misiones Orientales y por tanto viviendo en los lugares por donde transcurrió la vida misionera del santo, "*Historia del principio y progreso de la Compañía de Jesús en las Indias Orientales*" dividida en dos partes, de las que dedicó a la vida de Javier la primera de ellas. Sin embargo, el segundo escribió "*De vita Franciscii Xaverii*", en latín, sin moverse de Roma, tomando como base los datos que recibió acerca de Javier y el texto de sus cartas. Fue traducida al castellano por Pedro de Guzmán y editada en Pamplona en 1620.

El P. João Lucena¹⁰²¹ publicó en 1.600 en Lisboa, en portugués, una "*Historia da Vida do Padre Francisco de Xavier e do que fizeram na India os mais religiosos da Companhia de Jesus*," utilizando como base la obra del P. Teixeira y las Cartas del Santo, que fue traducida al castellano por Alfonso de Sandoval en 1619. En 1595 Lucena recibió el encargo de escribir la vida de Javier trabajo que terminó en 1599. El P. Lucena no era un profesional de la Historia y además nunca estuvo en las Indias. De cualquier modo, su biografía es una fuente importante para el conocimiento de la vida del santo. Se trata por tanto, de una obra, que a pesar de basarse en numerosos documentos seleccionados, no puede considerarse puramente histórica, sino más bien panegírica.¹⁰²²

Cronológicamente sigue la magna obra del portugués P. Sebastião Gonçalves¹⁰²³ que en 1614 escribió "*Historia dos Religiosos da Companhia de Jesus*" en tres gruesos volúmenes, dedicando la totalidad del primero de ellos dividido, a su vez, en cinco libros a la vida de Javier. Se trata de una magnífica obra, en la que ya se tienen en cuenta las biografías escritas anteriormente.

El P. Daniel Bártoli¹⁰²⁴ escribió en 1.653, en latín, una vida de San Francisco Javier partiendo prácticamente de las mismas fuentes.

En Teixeira, Valignano, Turselino, Lucena y Bártoli por una parte y en las poco fiables traducciones latinas de las Cartas de Javier por otra, se fundan las biografías posteriores, entre las que destacaremos la del P. Francisco García "*Vida y milagros de San Francisco Javier de la Cía de Jesús, Apóstol de las Indias*" publicada en Madrid 1.672 en castellano; la del P. Dominique Bouhours, "*La vie du Sant François Xavier de la Compagnie de Jesús, Apôtre des Indes et du Japon*" en París 1.683 en francés y la del P. José Massei "*Vita de S. Francesco Saverio, Apóstolo dell'Indie, dell'Compagnia di Gesù*" en Venecia en

¹⁰²¹ El P. João Lucena nació en Toncoso (Portugal) el 27 de diciembre de 1550 y entró en la Compañía de Jesús en 1565, a los quince años. En 1577 fue enviado a Roma para estudiar teología, de donde volvió a su país en 1581. No participó de la conquista espiritual de Oriente, sin embargo, dedicó los últimos años de su vida a escribir "por obediencia" el panegírico de San Francisco Javier en la casa de San Roque, en Lisboa, donde falleció a los 51 años el 4 de octubre de 1600.

¹⁰²² ALONSO ROMO. Eduardo. "*Biografías portuguesas de Xavier*". Broteria, nº 163, 2006

¹⁰²³ El P. Sebastião Gonçalves (senior) nació en Ponte de Lima (Portugal) en mayo de 1555, Estudió en el Colegio de Évora y entró en el noviciado de la Compañía de Jesús de esa ciudad en 1574. Fue enviado a Roma en 1583 y a las Islas Azores en 1589. Embarcó para la India en 1593 donde estuvo veinticinco años y en donde ocupó distintos cargos en diversas casas y ciudades. Murió en Goa el 23 de marzo de 1619.

¹⁰²⁴ El P. Daniel Bartoli nació en Ferrara (Italia) el 12 de agosto de 1608, entró en la Compañía de Jesús en Novellara en 1623 y falleció en Roma en 1653.

1.707, en italiano. De la primera citada decía el P. Pedro Blanco en 1945 “...muy leída aun en nuestro tiempo en sus no pocas ediciones. Su estilo es castizo; hay orden en los hechos; se ve libre de las deformaciones gongorinas de tantas otras obras contemporáneas, no incurre en exageraciones con hechos portentosos y extraordinarios, y sin embargo, abundan interesantes noticias que fomentan la piedad y la edificación”¹⁰²⁵

16.1.2.3.- 2ª época

La segunda etapa abarca un período de tiempo más largo, que alcanza todo el siglo XVIII hasta mitades del siglo XIX. Se trata de una fase más anodina, con biografías y escritos poco originales, ya que se basaban en lo publicado en la etapa anterior y en la que abundan los temas religiosos, las novenas y los sermones. Es quizás la etapa de menos interés histórico y literario, en comparación con la anterior y las siguientes, en una época en que la historiografía estaba anclada en el pasado y se utilizaban métodos poco fiables, con una fe absoluta en los textos existentes, en la que se echa en falta en general y en lo relacionado a Javier en particular, una más profunda investigación, una metodología crítica y un mínimo esfuerzo en trabajos de búsqueda y de reflexión histórica. Sobresalen entre lo poco afortunado de los escritos de esta época el portugués Antonio Vieyra que escribió un interesante libro "*Xavier dormindo e Xavier acordado*", publicado en Lisboa en 1700 y el italiano Pasquale Matié con "*L'Apostolo delle Indie S. Francesco Saverio*", publicado en Roma en 1786.

16.1.2.4.- 3ª época

La tercera etapa abarca desde mitades del siglo XIX hasta 1.950. Es en esta etapa cuando se avanza realmente en la investigación acerca del Santo y en la que hay que destacar los estudios de los grandes javierógrafos mundiales: los padres Cros, Brou y Schurhammer.

El P. Leonardo José María Cros¹⁰²⁶ publicó en 1.894, 1900 y 1.903 en Toulouse su meritísimo trabajo sobre la vida, las cartas y la familia de San Francisco Javier. Su obra comprende tres tomos que suman 1.588 páginas. Al P. Cros le cabe la honra de haber sido "*el padre de la moderna xavierografía*" como lo denominó el P. Ubillos¹⁰²⁷, fue el primer historiador que, rompiendo las formas rutinarias, publicó su biografía con arreglo a la moderna crítica, después de una impecable y laboriosa investigación de los documentos contemporáneos y fuentes primitivas de la historia.

El P. Zurbano lo llama "*gigante de la investigación javeriana*"¹⁰²⁸, se puede decir que consultó todos los archivos y bibliotecas de España, Francia y Portugal donde creyó que podría encontrar documentos, datos, rastros y

¹⁰²⁵ BLANCO TRIAS, Pedro. Conferencia en el Centro Escolar y Mercantil de Valencia (curso 1945-46), "*Historiógrafos jesuitas*" publicada por Editorial Torres en 1947.

¹⁰²⁶ El P. Leonardo José María Cros nació en Vabres (Rodez-Francia) en 1831, entró en la Compañía de Jesús en 1853 y murió en Vitoria (España) en 1913.

¹⁰²⁷ UBILLOS, Guillermo. *Prólogo de "Vida de San Francisco Javier"*, Burgos 1942, pag.VI

¹⁰²⁸ ZURBANO, Francisco. Nota a la edición fotostática del Tomo I de "*Epistolae San Franciscii Xaverii*" Edición de G. churhammer y J. mWicki. Roma 1996, pag. XLIV.

vestigios del Santo. Concretamente en nuestro país investigó en el Archivo Real de Navarra, los Notariales de Pamplona y Tafalla, el General de Simancas y los del Duque de Granada de Ega en Madrid y del Conde de Peñaforida en San Sebastián, así consiguió descubrir, estudiar y publicar importantísimos documentos sobre la familia y la historia de la época juvenil del Santo, que habían desaparecido en 1635 y de los que no se tenía ni siquiera noticia de su existencia. Tal fue la cantidad de datos y escritos que acumuló que a su muerte dejó más de 150 Kilos de manuscritos propios sobre Javier¹⁰²⁹.

El P. Alejandro Brou, a diferencia del P. Cros, no fue directo investigador, sino correcto y pulcro compilador. Se aprovechó de los adelantos de la javierografía, de los trabajos del P. Cros y de la compilación del "*Monumenta Xaveriana*" publicada en 1.912 y escribió con moderna crítica la biografía del santo más artística y completa de su tiempo. Su historia está escrita en dos tomos con un millar de páginas y editada en París en 1.912 y 1.919.

Desgraciadamente los trabajos de los padres Cros y Brou no fueron, de forma incomprensible, traducidos a nuestro idioma, por lo que han sido, prácticamente, desconocidos para el público hispanoparlante.

16.1.2.5.- 4ª época

La cuarta etapa, recoge toda la literatura menor, amplísima y variada sobre todo la publicada a raíz del 4º centenario del fallecimiento del Santo en 1.952, una serie de notables biografías y obras de investigación y la aparición definitiva de la gigantesca obra del P. Schurhammer¹⁰³⁰.

El P. Georg Schurhammer, está a caballo de la tercera y cuarta etapa, pero como su obra cumbre se publicó a partir de 1955, vamos a considerarlo de la última. Dedicó su vida a la figura de Javier y fruto de sesenta años de incansable investigación fue su obra "*San Francisco Javier su vida y su tiempo*", una monografía monumental y exhaustiva publicada entre 1.955 y 1.973, escrita originariamente en alemán con el título "*Franz Xaver sein leben und seine zeit*". Es una obra clave y básica en la bibliografía javierana. Después de 20 años fue por fin traducida al castellano por un equipo dirigido por el P. Francisco Zurbano y editada conjuntamente por el Gobierno de Navarra, la Compañía de Jesús y el Arzobispado de Pamplona en 1992. Probablemente se trata de la biografía más amplia, veraz y exhaustiva escrita jamás para cualquier personaje de la Historia. Téngase en cuenta que comprende cuatro volúmenes que suman un total de 3.723 páginas.

¹⁰²⁹ ZURBANO, Francisco. "*Notas...*" Ob. Cit. Pág.XLV.

¹⁰³⁰ El P. Georg Schurhammer nació el 25 de septiembre de 1882 en Gottertal (Selva Negra) en el Gran Ducado de Baden (Alemania). En 1910, cuando estaba de misionero en Bombay cayó enfermo por lo que creyó que no podría ordenarse sacerdote. Peregrinó a la tumba de Javier en Goa y prometió que si se curaba escribiría una biografía en su honor. La gracia le fue otorgada y le dedicó al santo toda su vida. Al cumplir los 75 años el gobierno alemán le concedió la Gran Cruz del Mérito. En 1962 la Universidad de Friburgo le confirió el doctorado Honoris Causa, en 1964 recibió del presidente de Portugal la condecoración de Grande Oficial do Infante Dom Henrique. Murió el 12 de noviembre de 1971 en Roma en el Instituto Histórico de la Compañía de Jesús.

Partiendo de los trabajos de Teixeira, Valignano, Turselino, Lucena, Polanco, Bártoli y Sousa, comprobó la exactitud de todos los datos y de las afirmaciones de los testigos en los Procesos, revisando todo el material relacionado con Javier en Asia, ya que los escritos de los antiguos cronistas tenían muchas inexactitudes.

Como manifestó Giuseppe Pittau, ex Rector de la Universidad Sofía de Tokio, el libro de Schurhammer "*más que una biografía, es una biblioteca de datos sobre San Francisco Javier, su tiempo, los sitios por donde anduvo y las personas que encontró*"¹⁰³¹.

Se ha dicho que no ha habido ningún santo en la historia cristiana que haya tenido la suerte de una biografía tan completa como la escrita sobre Javier por el P. Schurhammer, concretamente el historiador P. Hugo Rahner declaró "*a ningún santo moderno le ha sido dedicada una biografía que pueda comparársele*"¹⁰³². Asimismo el P. Joseph Wicki manifestó "*es sin duda la obra más fundamental que se ha escrito sobre el tema*"¹⁰³³, así como "*la obra más importante sobre la fundación de la Compañía de Jesús*"¹⁰³⁴. Escrita con paciencia y técnica germana, cuando se lee, realmente se nota, se puede proclamar sin temor a error, que es una obra sin par en la hagiografía mundial.

Durante mucho tiempo se estuvo esperando que llegase esa gran biografía que se merecía el santo y que, aunque, como hemos visto, ya se habían publicado cosas interesantes, no acababa de aparecer. Así el P. Antonio Astrain en su célebre obra "*Historia de la Compañía de Jesús*" publicada en 1912 decía "*Entre las vidas de santos, la del apóstol de las Indias es, indudablemente, una de las más leídas y menos estudiadas. Mucho deseamos que se presente algún historiador laborioso y de buen juicio, que, dejando a un lado las repeticiones tradicionales, y sin exageración nos ofrezca la verdadera imagen de San Francisco Javier*"¹⁰³⁵

El primer trabajo de Schurhammer sobre Javier vio la luz en 1916 en la revista "*Schweizerische Rundschau*", tenía de 17 páginas y el autor contaba sólo 24 años. En 1921 publicó "*La vida de San Francisco Javier en imágenes*". Se trata de la obra sobre el Santo que ha tenido mayor número de traducciones. Se tradujo a 22 idiomas distintos, alcanzando una tirada de 320.000 ejemplares.

En 1925 apareció su primera biografía, provisional todavía y con carácter divulgativo, que fue traducida a nueve idiomas, entre ellos al castellano por el P. Félix Areitio.

A raíz del 80 cumpleaños del P. Schurhammer, el Instituto Histórico de la Compañía de Jesús y el Centro de Estudios Históricos Ultramarinos de Lisboa decidieron publicar una edición-homenaje con todos sus artículos, monografías y trabajos científicos breves sobre Javier. Esta colección lleva por título

¹⁰³¹ Citado por Zurbano en sus "*Observaciones a la presente edición*" en el Tomo I de la Biografía del Santo del P. Schurhammer, Pág. XXVII.

¹⁰³² Citado por Zurbano en la misma mencionada obra, Pág. XXVI.

¹⁰³³ WICKI, Joseph. "*Boletín do Instituto Menezes Braganza*" de Goa, nº144 de 1984, Pág.10.

¹⁰³⁴ WICKI, Joseph. "*Boletín do...*". Ob.cit. Pág.14.

¹⁰³⁵ ASTRIN, Antonio. "*Historia de la Compañía de Jesús*" Razón y Fe, Madrid 1912 Pág. 492

Gesamelte Studien “y consta de 5 Tomos, I (1962), II (1963), III (1964), IV y V (1966). Se trata de una obra importante, ya que el P. Schurhammer escribió en el transcurso de su vida 343 trabajos relacionados con el santo, en diferentes idiomas, que se hallaban totalmente desperdigados.

Podemos decir como colofón que el P. Cros fue el biógrafo de la familia de San Francisco Javier, el P. Brou el exquisito y perseverante compilador y el P. Schurhammer, no sólo fue crítico y compilador, sino escenógrafo, pintor y seguidor de los pasos de Javier por casi todos los confines del mundo.

En España en las dos últimas etapas, en las que hemos dividido la Bibliografía Javierana, han existido y existen un conjunto importante de eminentes javierógrafos, antiguos y modernos, entre los que podemos destacar inicialmente al compilador del "*Monumenta Xaveriana*" el P. Mariano Lecina¹⁰³⁶ que a caballo de los siglos XIX y XX reunió en dos tomos toda la documentación correspondiente a la historia fundamental de San Francisco Javier.

En 1894 recibió de la cúpula de Compañía de Jesús el encargo de iniciar el "*Monumenta Xaveriana*", como continuación de la magna obra "*Monumenta Historica Societatis Iesu*", de la que cada mes aparecía un fascículo editado en Madrid que se componía de 160 páginas. "*Monumenta Xaveriana*" se inició con el fascículo LXXI correspondiente al mes de diciembre de 1899. El P. Lecina durante 18 años, desde 1894 a 1912 recorrió los archivos y bibliotecas de España, Portugal, Francia, Bélgica, Holanda, Alemania e Italia en busca de los datos y documentos que necesitaba para elaborar la obra.

Destaquemos también al P. Francisco Escalada que en los años veinte tocó con precisión temas menores de la javierología, como la historia del Castillo, una historia del santo para niños, las reliquias, poesías etc. Entre los navarros, el jesuita P. Guillermo Ubillos¹⁰³⁷ con una biografía excelente publicada en 1.942, que tiene su última edición en 1978. El tafallés José M^a Azcona¹⁰³⁸, del que antes hemos hecho referencia, autor de un ingente trabajo de investigación bibliográfica sobre todo lo escrito con relación al santo. El prolífico escritor y periodista Eladio Esparza¹⁰³⁹ que en 1941 escribió una deliciosa obra sobre el santo, titulada "*Nuestro Francisco Javier*" y además numerosos artículos y la actualización de la citada obra de Azcona. El P. Joaquín Goiburu publicó en 1952 una biografía del santo titulada "*San Francisco Javier, Patrono de las Misiones*" y ya, nonagenario, publicó en 1991 una biografía reducida y

¹⁰³⁶ El P. Mariano Lecina nació en Tala (Salamanca) en 1854, ingresó en 1872 en la Compañía de Jesús y murió en Comillas (Cantabria) en 1934.

¹⁰³⁷ El P. Guillermo Ubi

llos Irigoyen nació en Pamplona en 1876. Fue profesor de literatura en el Colegio de los jesuitas de Tudela desde 1913. Autor de varios libros y biografías de tema religioso. Falleció en Tudela en 1952.

¹⁰³⁸ José M^a Azcona Díaz de Rada nació en Tafalla en 1882. Licenciado en Derecho, en Historia y en Filosofía. Fue Alcalde de su ciudad y Diputado en Cortes. Bibliófilo y escritor. Reunió una biblioteca de 30.000 volúmenes. Falleció en Tafalla en 1951.

¹⁰³⁹ Eladio Esparza Aguinaga nació en Lesaca en 1888. Periodista y escritor, fue redactor de "El Pensamiento Navarro" y "Diario de Navarra", Secretario del Ayuntamiento de Lesaca, director de "Príncipe de Viana" desde 1940 a 1943. Falleció en su pueblo natal en 1951.

magnífica sobre San Francisco Javier titulada "*Perfil humano y cristiano de Javier*", así como José Ignacio Tellechea, Ignacio Elizalde, Félix Cibriain y más recientemente Luis García Royo, Ricardo García Villoslada, Valentín Arteta, Francisco Zurbano, Ricardo Fernández Gracia, Ignacio Arellano, M^a Gabriela Torres Olleta y Luis Javier Fortún.

Podemos también citar a muchísimos más javeriógrafos menores, autores de biografías reducidas o tratadistas de temas varios de javerilogía, como Luis Sanz Burata, Julián Moreno Escribano, Constancio Eguía, Pedro Blanco Trías, Nicolás de Otto, Antonio Sánchez Lecároz, José Lleonart, Francisco Apalategui, Fernando García Gutierrez y un larguísimo etc.

Es preciso, asimismo, hacer una destacada referencia al javerólogo español más sobresaliente del siglo XX, el jesuita irunés P. José M^a Recondo nacido en 1927, que entró en la Compañía de Jesús en 1942, y residió muchos años en el Castillo de Javier. El P. Recondo dedicó su vida a investigar todo lo relativo al santo y participó de una forma destacada en la restauración del Castillo, ha escrito "*Francés de Xavier*" en 1970, "*Del Conde al Brigadier*" en 1978 y su magnífica y completa biografía de San Francisco Javier en 1987, titulada "*San Francisco Javier, Vida y obras*", además un libro traducido a muchos idiomas sobre el Castillo y casi todos los fascículos de Temas de Cultura Popular editados por el Gobierno de Navarra, relacionados con Javier.

La quinta y última etapa es la correspondiente de lo que se escribió a raíz del Cuarto Centenario del nacimiento del santo y que debido a su extraordinaria importancia le dedicamos un apartado específico.

16.1.2.6.- La aportación portuguesa

No podemos olvidar la gran aportación de los portugueses en el tema que nos ocupa. Portugal que mucho tuvo que ver con nuestro santo (ver capítulo 6), ya que fue el país que fletó la nave que llevó a Javier a Oriente, y en los países donde él estuvo tenía sus contactos y colonias, también le ha dedicado tiempo e investigación, además de que muchas de las cartas que escribió el Santo lo fueron en portugués y ese fue su idioma habitual durante mucho tiempo de los diez años que duró su vida misional. No en vano Mario Martins escribía en 1952 "*Sin los portugueses la vida de S. Francisco Xavier podría haber sido grande, pero tendría, forzosamente, que ser diferente*"¹⁰⁴⁰.

Desde los lejanos P.P. Teixeira, Gonçalves, Lucena, Vieyra y Sousa que en los inicios escribieron obras básicas en la javerología hasta los más modernos, ha pasado una larga lista de religiosos y seculares que se han ocupado de San Francisco Javier, en muchos casos considerándolo como propio. Destaquemos las obras de José Joaquín Fragoso (1922), Federico Gavazzo (1.936), Manuel da Costa (1.946) Azevedo Pires, Bragança Pereira, Paulo Durão, Antonio Lourenço Farinha, Mario Martins y Domingos Mauricio (1.952), Augusto Casimiro (1.954), Sebastián Gonçalves (1.957), M^a Luisa Meirelles Pinto y M^a Teresa Almeida (1.963), Manuel Joaquim Pintado (1.970), Victor Serrão (1.996) y Cristina Oswald (2001).

¹⁰⁴⁰ MARTINS, Mario. "Os precursores de S. Francisco Xavier" en "Broteria", volumen LV, fascículo 5. Lisboa 1952, Pág.385.

16.1.2.7.- Revistas

Es asimismo de justicia remarcar de forma destacada la gran labor de publicación de las revistas religiosas y misionales, en las que muchísimos autores en breves y a veces importantes trabajos han aportado su colaboración a la bibliografía del santo, así en España podemos mencionar revistas, como Alma, El Siglo de las Misiones, España Misionera, Manresa, Razón y Fe o Mensajero hoy muchas desaparecidas, en las que participaron asiduamente escritores como Camilo Abad, Ramón Gabiña, Félix Cibriain, José Ignacio Tellechea, Juan Antonio Eguren, Pablo Pastells, F. Xavier Iturgaiz, o León Lopetegui que trataron variados y diversos temas javieranos. En Portugal debemos mencionar a Brotería y el Boletín del Instituto Vasco de Gama, en Francia a Etudes y Vie Spirituelle, en Italia, Civiltá Cattolica y en Alemania, a Neve Zcitsachrift Missionswissens chaft.

16.1.2.8.- Obras de ficción

Una sección que tampoco se puede obviar en un trabajo sobre bibliografía javierana es la relativa a las obras de ficción, es decir, todas aquellas obras literarias que se han inspirado en la prodigiosa y atrayente vida de San Francisco Javier. En lo que respecta al teatro cabe destacar en el siglo XVII la “Gran Comedia de San Francisco Xavier, el Sol en Oriente” del P. Diego Calleja que según el P. Elizalde “con una versificación fácil en octosílabos asonantados y con un argumento sencillo e ingenuo, ha conseguido el autor una obra de relativo mérito” En los siglos XVIII y XIX, el primero decantado hacia una cultura predominantemente grecolatina y el segundo en el que se cultivó sobre todo la historia medieval, más fantástica y más acorde con los gustos románticos, no fueron excesivamente proclives a tratar el tema javierano. Ya en el siglo XX surge de nuevo la figura señera y sugerente del santo. Cabe en él destacar la obra “Volcán de amor” de Genaro Xavier Vallejos, escrita en 1942, de gran dramatismo y unidad; del mismo auto es “Xavier, estampas escénicas”, estrenada en el Teatro del Liceo de Barcelona, con música del P. Massana, el 13 de enero de 1930. Sin embargo, la obra, sin duda, más famosa, por la gran acogida que tuvo en su momento y por la enorme repercusión social que representó su aparición, es “El Divino Impaciente”, de José M^a de Pemán, estrenada en el Teatro Beatriz de Madrid el 22 de septiembre de 1933. Como dice el P. Elizalde “En un ambiente de abierta persecución religiosa, su éxito fue extraordinario. Para los católicos fue banderín de ideas, desahogo natural de sus sentimientos religiosos. No es de extrañar, por consiguiente, su aceptación clamorosa, sin que haya quedado pueblo en España donde no se haya representado”, hay que decir, sin embargo, en honor a la verdad, que su valor dramático no se corresponde con el extraordinario triunfo que obtuvo, aunque si hay que reconocerle altas calidades poéticas.

Con relación a las novelas y biografías noveladas del santo, por su importancia y cantidad se le ha dedicado un apartado específico el 16.3.

16.2.- La bibliografía publicada con motivo del V Centenario del nacimiento de San Francisco Javier

16.2.1.- Preliminar

La atención se concentró desde el inicio del Año Jubilar en distintos eventos.¹⁰⁴¹ El primero, lógicamente, el acto inaugural, el 3 de diciembre de 2005, día del santo, celebrado solemnemente en la Catedral de Pamplona, pasando por el acto central del Centenario, que tuvo lugar en el Castillo de Javier, el propio día del centenario, el 7 de abril de 2006, presidido por los reyes de España¹⁰⁴² y finalizando por el Congreso Internacional que se llevó a efecto en Goa del 22 al 25 de enero de 2007¹⁰⁴³. Entre medio de los citados eventos ciento sesenta y tres actos de todo tipo, institucionales, religiosos, artísticos, folklóricos, musicales, literarios, etc. de los que podríamos destacar la llegada a Pamplona y Javier de la sagrada reliquia del brazo del santo (3 de marzo de 2006), la 1ª Javierada, multitudinaria y emocionante (5 de marzo de 2006), el Ciclo de Conferencias “El mundo alrededor de Javier” (31 de marzo de 2006), El Congreso de Turismo (21 y 22 de septiembre de 2006), el Congreso “I Diálogo interreligioso de jóvenes” (20 a 22 de noviembre de 2006) y la clausura oficial del Centenario celebrada en el Castillo de Javier el 3 de diciembre de 2006. Además cincuenta y seis actuaciones corales, ocho conciertos sinfónicos, un audiovisual titulado “ El legado de Francisco de Javier en Japón” realizado por Ramón Vilaró, la emisión el 7 de noviembre de 2006 del sello de Correos conmemorativo (en el resto del mundo se emitieron sellos en Portugal, El Vaticano, Italia y Colombia), la edición de un CD con música del tiempo del santo y de los países en los que transcurrió su misión, realizado por el músico Jordi Savall y la puesta en escena de dos obras de teatro, la incombustible “El Divino Impaciente” de José Mª Pemán y “Por todo el mundo. Diálogos de Javier y el Mar” de Pedro Miguel Lamet.

Sin embargo, es preciso hacer una mención especial, y ese es el objeto de este apartado, de todo lo que se llegó a publicar en torno a la figura de Javier con motivo del V Centenario de su nacimiento.

A raíz de la publicación de las actas de los dos congresos celebrados dedicados totalmente al santo, el de Pamplona en noviembre de 2006 y el antes citado de Goa, se cerró el capítulo de las publicaciones realizadas con motivo del evento del nacimiento de Javier.

Es conocida la copiosísima literatura que ha generado la figura de San Francisco Javier, y como no podía ser de otra forma, además de la gran cantidad de monografías publicadas sobre distintas cuestiones relacionadas con el santo, muchísimos son los artículos que se han escrito sobre temas javieranos, y además en distintos idiomas, entre los que destacan, como es lógico, además del castellano, el portugués, el italiano, el francés, el alemán y

¹⁰⁴¹ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. “*Bibliografía publicada con motivo del V Centenario del nacimiento de San Francisco Javier*”. Príncipe de Viana, nº252. enero- abril 2011

¹⁰⁴² Acto al que asistió el autor de esta tesis invitado por el P. Ricardo Sada, a la sazón rector y director del Castillo de Javier

¹⁰⁴³ Congreso en el que participó como ponente el autor de esta tesis

el inglés, sin olvidar otros idiomas españoles como el vascuence y el catalán. El Padre Georg Shurhammer en el inicio del prólogo de la edición alemana de su *“Franz Xaver sein leben und sein zeit”* que se tradujo al castellano como *“San Francisco Javier, su vida y su tiempo”*¹⁰⁴⁴, manifiesta, como ya hemos comentado anteriormente, que la bibliografía javierana alcanzaba en 1955 a más de tres mil números o referencias bibliográficas¹⁰⁴⁵

Yo calculo que entre las más de novecientas que tengo controladas y clasificadas desde aquella fecha (1955) y las muchas que se me han podido escapar, por haber aparecido en países con los que no tengo fácil conexión o los artículos que hayan visto la luz en publicaciones muy minoritarias o de poca difusión, que tampoco controlo, hoy en día las referencias bibliográficas javieranas bien pueden ya haber sobrepasado con creces la extraordinaria e importantísima cifra de cuatro mil.

El crecido numero de libros y artículos aparecidos en el área editorial con el citado motivo da una idea bastante exacta de la enorme repercusión que ha tenido en el mundo cristiano el mencionado evento, que demuestra, una vez más, la extraordinaria popularidad de San Francisco Javier, así como pone de manifiesto que su santa imagen y su ejemplo siguen vivos, perfectamente vivos, más de cuatrocientos cincuenta años después de su muerte.

El tirón mediático que ha supuesto siempre todo lo que se relaciona con la vida y la impresionante aventura misional de Javier, no ha tenido parangón entre los santos que forman parte del santoral de la Iglesia Católica y una vez más con motivo de una fecha clave, como es el caso del V Centenario de su nacimiento, se han volcado escritores, periodistas, religiosos, historiadores y aficionados, para aportar nuevas visiones, nuevas perspectivas y nuevas opiniones sobre ese pozo inagotable que es la apasionante e incomparable vida de nuestro santo.

Como dice Luis Javier Fortún¹⁰⁴⁶, *“quinientos años de pervivencia en la memoria colectiva de un pueblo o de una comunidad son muchos e invitan inmediatamente a preguntarse ¿porqué un hombre puede escapar de las brumas de la historia, que atrapan casi todo, y seguir proyectando su figura y sus ideas en el presente?...sigue impresionándonos la figura de San Francisco Javier, porque vemos en él una luz capaz de iluminar nuestro presente, una luz que es útil para acometer las múltiples tareas de los hombres que están empezando a tejer el siglo XXI”*.

¹⁰⁴⁴ El P. Georg Schurhammer (1882-1971), dedicó su vida a la figura de Javier y fruto de sesenta años de investigación resultó la obra citada, una monografía monumental y exhaustiva publicada entre 1960 y 1973. Fue traducida al castellano por un equipo dirigido por el P. Francisco Zurbano y editada conjuntamente por el Gobierno de Navarra, la Compañía de Jesús y el Arzobispado de Pamplona en 1992. Posiblemente se trata de la biografía más amplia escrita jamás sobre cualquier personaje de la historia, ya que consta de cuatro volúmenes que abarcan 3.723 páginas

¹⁰⁴⁵ AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Breve historia de la bibliografía...”*. Ob. Cit. Pág-765

¹⁰⁴⁶ FORTÚN PÉREZ CE CIRIZA, Luis Javier. *“La vida y los viajes de Javier, una fuente de inspiración para el Turismo”* Ponencia del Congreso “Desafíos y compromisos del Turismo: hacia una visión más humana” Bilbao 2007. Pág. 15

No es novedad en la historia de la bibliografía javierana, que, aprovechando la celebración del aniversario de una fecha importante relacionada con él, se incrementaran de forma evidente las publicaciones de libros y artículos. Así sucedió en 1922 con el tercer centenario de su canonización y la venida a España por vez primera por ese motivo de la sagrada reliquia de su brazo; en 1949 con el cuarto centenario de su llegada al Japón, en 1952 y 2002, con los cuatrocientos y cuatrocientos cincuenta años de su muerte, respectivamente.

En las citadas ocasiones fueron muchos los libros y artículos aparecidos, así en 1922 veintitrés libros y treinta y cuatro artículos, en 1952 veintinueve libros y ciento sesenta y siete artículos. El 2002, con quince libros y veintisiete artículos supuso una avanzadilla importante de lo que habría de ser la impresionante explosión bibliográfica que se iba a vivir cuatro años después, con motivo del centenario que nos ocupa.

La bibliografía publicada a raíz del V Centenario ha sobrepasado con creces todo lo imaginable, ya que se editaron cincuenta y cinco libros, en siete idiomas y hasta la fecha tengo localizados más de ciento noventa artículos publicados en sesenta revistas, sin contabilizar en dicha relación todo lo aparecido en la prensa diaria, que por ser de escasa extensión no he creído oportuno incluirlos en el presente trabajo y sin hacer mención tampoco de las cientos de homilias y conferencias que por no haberse publicado, es imposible contabilizar.

En conjunto entre libros, artículos, ponencias y trabajos en libros colectivos, he contabilizado nada más y nada menos que trescientas cincuenta y dos referencias bibliográficas relacionadas con el V Centenario del nacimiento de Javier.

Vistas las cifras que acabamos de transcribir, no cabe duda que nos encontramos ante un fenómeno único en la hagiografía mundial. No hay otro santo en todo el santoral cristiano del que se haya escrito tanto y tan enormemente variado. No olvidemos que existen santos de conocimiento y culto generalizado en todo el mundo cristiano que a pesar de esa generalización no han despertado la misma admiración y el interés que nuestro santo, y no cuentan, en el mejor de los casos, más que con media docena de títulos en su haber.

De aquel citado reconocimiento y entusiasmo surge esa especie de record que, en el hipotético ranking de publicaciones sobre santos, ostenta San Francisco Javier.

Para hacer un estudio de las distintas referencias bibliográficas javieranas en ese año jubilar, vamos a dividir las en cuatro apartados: Libros monográficos escritos por un solo autor, libros colectivos, libros de actas de congresos y artículos de revista.

16.2.2.- Libros monográficos de un solo autor

Nada menos que cuarenta y seis libros monográficos de un solo autor, a parte de los doce colectivos de los que trataremos en el próximo apartado, se editaron con motivo del evento que en este apartado se comenta.

Muy pocos, poquísimos santos de la Iglesia Católica, como antes ya hemos comentado, han tenido a lo largo de la historia medio centenar de libros

dedicados a su persona, su vida, sus milagros o su culto. Sin embargo, San Francisco Javier, en un solo año, ratificando esa atracción y poniendo de manifiesto, una vez más, esa extraordinaria fuerza que genera su figura y su impresionante aventura misionera, ha superado esa importante y prácticamente inalcanzable, para la mayoría, cifra de la cincuentena.

Aunque existen algunas publicaciones sobre el particular, creo que no se ha estudiado con suficiente profundidad ese fenómeno de simpatía y atracción que produjo y sigue produciendo nuestro santo, y que se ha traducido en esa eclosión de eventos, antes mencionados, culturales y religiosos, principalmente, en muchos países de los cinco continentes.

Los cuarenta y seis libros publicados abarcan toda la gama de géneros literarios, en un variado abanico de formas.

Parecía que después de la impresionante biografía escrita por el P. Georg Schurhammer, nadie se atrevería a afrontar el género biográfico respecto a la figura de Javier, sin embargo, varios autores han tenido la valentía suficiente y han intentado aportar nuevas visiones de la apasionante vida del santo.

Quiero destacar entre las nueve biografías que se editaron durante este año jubilar, “San Francisco Javier. Biografía crítica” de José Enrique Ruiz de Galarreta, una atrevida y discutida visión de la vida de Javier y “Los sueños de Francisco de Javier” de José Ignacio Tellechea Idígoras. Dichos autores, sacerdotes ambos, fallecieron poco después y las citadas biografías de nuestro santo son sus últimas obras publicadas.

Tres novelas sobre Javier aparecieron asimismo en ese año jubilar, de las que son de destacar “El aventurero de Dios, Francisco de Javier” de Pedro José Lamet (publicada también en portugués con el título de “Francisco Xavier o aventureiro de Deus” y “En compañía del sol” de Jesús Sánchez Adalid, ambos famosos y celebrados escritores con un buen número de novelas en su haber de reconocido éxito. Por otra parte, otras dos novelas Dainichi (1ª edición de 2001) de Ramón Vilaró y “Francisco de Xavier” (1ª edición en inglés de 1954 y en castellano de 1994) de Mary Puncel, fueron reeditadas.

En un más variado grupo que hemos titulado “Religión y espiritualidad” se editaron siete libros, entre los que podríamos señalar “Milagros y prodigios de San Francisco Javier” de Mª Gabriela Torres Olleta y “La devoción a San Francisco Javier en México” de Pilar Arzelus Iroz.

En el apartado dedicado al arte dos extraordinarios libros “San Francisco Javier. Patrono de Navarra. Fiesta. Religiosidad e Iconografía” de Ricardo Fernández Gracia, que, aunque como el propio título indica trata de más temas que el arte, hemos creído oportuno incluirlo en este apartado por la especialidad del autor y “San Francisco Javier en el arte de España y Oriente” de Fernando García Gutiérrez, jesuita sevillano que no es la primera vez que publica un libro sobre iconografía javierana.

En el grupo de los libros históricos destacar sobre todos ellos “Los señores de Javier. Un linaje en torno a un santo” de Luis Javier Fortún Pérez de Ciriza, aparecido con motivo de la extraordinaria e interesante exposición sobre documentos relacionados con San Francisco Javier, de la que el citado autor, uno de los más destacados javierólogos actuales, fue el comisario.

También se dedicaron tres libros a un tema trascendental en el universo javierano cual es el de sus cartas, curiosamente cada uno de ellos en un idioma distinto, castellano, portugués y vascuence.

Y por último el típico cajón de sastre, en el que incluyo aquellos libros de difícil inclusión en los apartados anteriores, y que bajo el título de “Varios”, lo forman una serie de libros dedicados a temas tan heterogéneos, como gastronomía, filatelia, teatro etc.

16.2.3.- Libros colectivos

Nueve son los libros publicados, en los que participaron varios autores en cada uno de ellos, y que contienen entre todos cincuenta y ocho trabajos.

Quizás por su extensión, tipografía y presentación deberíamos destacar entre todos ellos el titulado “Sol. Apóstol. Peregrino. San Francisco Javier en su centenario” editado por el Gobierno de Navarra como libro conmemorativo oficial del evento, con catorce trabajos de otros tantos autores que tratan diferentes temas de la vida y el entorno de Javier¹⁰⁴⁷, así como “San Francisco Javier en las artes. El poder de la imagen”, el magnífico catálogo de la Exposición de óleos y esculturas de todo el mundo, que con el mismo título se presentó en el Castillo de Javier, y fue inaugurada por los hoy reyes eméritos don Juan Carlos y doña Sofía, que además de reproducir todas las piezas expuestas acompañadas de una documentada y amplia ficha de cada una de ellas, contiene nueve destacados trabajos de otros tantos autores diferentes¹⁰⁴⁸.

Así mismo cabe resaltar “Feunde in herrn, Ignatius von Loyola, Franz Xaver, Peter Faber” publicado en flamenco en Bélgica con ocho trabajos sobre temas javieranos y “São Francisco Xavier” publicado en Braga, en portugués, con ocho trabajos de distintos autores de esa nacionalidad.

16.2.4.- Libros de actas de congresos.

Seis han sido los Congresos celebrados en torno al V Centenario javierano, de los que tengo noticia, pero sólo de tres de ellos se han publicado las actas en las que se incluyen las correspondientes ponencias.

Dos de los congresos, “Agricultura Ecológica de Navarra” (20 de octubre de 2006) y “I Diálogo interreligioso de jóvenes” (20-22 de noviembre de 2006), que constan ambos en la relación oficial de eventos del V Centenario, pero de los que no tenemos noticia de que se hayan publicado sus ponencias y correspondientes conclusiones, no obstante, por sus títulos y sus posibles contenidos no parece que tuvieran relación con el tema que nos ocupa.

Un tercer congreso, de los celebrados, lo fue sobre Turismo, quizás porque, aunque el tema no es precisamente javierano, es San Francisco Javier su patrono mundial, y en él solamente dos ponencias tienen relación con nuestro santo.

¹⁰⁴⁷ El autor de esta tesis fue uno de los catorce que participaron en este libro

¹⁰⁴⁸ El autor de esta tesis también fue uno de los nueve que participaron en este libro

Exclusivamente tres fueron, pues, los congresos con contenido explícitamente javierano, los ya mencionados al comienzo y el celebrado en México en enero de 2006.

Desgraciadamente no suelen publicarse, en muchos congresos, la totalidad de sus ponencias, unas veces por desidia y pereza de sus autores, injustificable a todas luces, y otras por un exceso de trabajo o de compromisos adquiridos por el ponente incumplidor, hechos que tampoco justifican, en modo alguno, su reprobable actitud.

Así, en el congreso de Pamplona celebrado los días 8 al 11 de noviembre de 2006, cuyas sesiones tuvieron lugar en el Archivo General de Navarra y en el Castillo de Javier, se pronunciaron veintiocho ponencias de las que veinticuatro tenían relación directa con el santo y posteriormente solamente se han publicado veinte, ya que determinados ponentes no enviaron el texto de las suyas, de esas publicadas sólo dieciseis tratan de temas javieranos, por lo que son éstas las que contabilizamos y hemos incluido en la posterior relación.¹⁰⁴⁹

De la misma forma, en el congreso celebrado en Goa los días 22 a 25 de enero de 2007, en el Xavier Center of Historical Research, se presentaron veinticuatro ponencias de las que diecinueve trataron temas relacionados con Javier, en castellano, portugués, inglés e indi, y de ellas doce se han publicado de las que ocho están relacionadas con el mundo javierano. De este congreso se ha publicado, en Nueva Delhi un libro de actas con todas las ponencias que se leyeron en inglés y otro en Pamplona con las realizadas en castellano.¹⁰⁵⁰

Del Congreso de México “San Francisco Javier entre dos continentes. Historia, doctrina arte y literatura”, celebrado los días 30, 31 de enero y 1 de febrero de 2006, se publicó un libro con las quince ponencias pronunciadas de las que doce tratan directamente del tema javierano.

16.2.5.- Artículos publicados en números monográficos extraordinarios de revistas

De la magnitud y repercusión mundial de la fama de San Francisco Javier son testimonio y prueba indiscutibles, las siete revistas, publicadas en diversas partes del mundo, que dedicaron un número extraordinario sobre el santo con motivo de la celebración del V Centenario de su nacimiento.

Dichas revistas son las siguientes:

“Anuario de Jesuitas 2006” publicada en Roma (2007), en su versión española, con cinco artículos de jesuitas de diversas nacionalidades (India, Italia, Inglaterra y España).

“Revista de Cultura” (nº 19. 2006) publicada en Macau, con ocho artículos, tres en inglés y cinco en portugués, y magníficamente editada a todo color, con múltiples fotografías.

¹⁰⁴⁹ El autor de esta tesis fue uno de los discideis que enviaron su ponencia y que fue publicada en el citado libro

¹⁰⁵⁰ El autor de esta tesis fue uno de los que enviaron su ponencia en castellano y que fue publicada en el citado libro

Las dos revistas publicadas en Lisboa, "Broteria" (vol. 163. nov-dic. 2006), con diecinueve artículos de diversos autores portugueses, españoles, indios, japoneses e italianos, aunque publicados todos ellos en portugués, en los que se tratan temas variadísimos del mundo javierano y que da una idea más de la universalidad del santo y "Oriente" (dic. 2005), magnífica y lujosamente editada, con seis artículos publicados en dos columnas en inglés y portugués

Tres revistas españolas, Manresa, Cristiandad y Pregón dedicaron un número especial y extraordinario a la figura de Javier en su centenario. La primera de ellas, Manresa (vol. 78 enero-marzo. 2006), publicada en Madrid, contiene once artículos, escritos todos ellos por jesuitas de distintos países (España, India y Japón), aunque aparecidos en castellano, en los que colaboran algunos de los más conocidos javierólogos españoles. La segunda, "Cristiandad" (nº 896. marzo 2006) con siete artículos, tres de ellos con dos firmas, en los que se tratan interesantes aspectos del mundo espiritual y religioso de Javier.

Y, por último, Pregón (nº 27 2006), una revista cultural editada en Pamplona, que suele tratar temas locales, en la que aparecen doce artículos de escritores pamploneses, como el jurista Francisco Salinas Quijada, el político, historiador y poeta Víctor Manuel Arbeloa, el profesor universitario de literatura Carlos Mata o los historiadores navarros Jesús Tanco, J. J. Martinena o Ricardo Ollaquindia.

16.2.6.- Artículos sueltos de revista

Qué duda cabe que se habrán publicado en este año javierano, en varios países europeos, asiáticos y también con toda seguridad de Hispanoamérica, muchos artículos que, a pesar de mi interés e insistencia, no he podido localizar y por eso no han llegado a mis manos y ni siquiera a mi conocimiento, razón por la que no están contabilizados. Sin embargo, confío que con el tiempo podré hacerme con algunos de ellos y así aumentar, que no completar, dicha relación.

No obstante con el convencimiento que esa lista está incompleta, y careciendo, por tanto, de esos ignorados artículos, de los que lógicamente no conocemos su número, podemos reseñar la no despreciable cifra de ciento diecinueve que, unidos a los sesenta y ocho publicados en las siete revistas con números extraordinarios que acabamos de comentar, supone la importantísima cifra total de ciento ochenta y siete artículos, que causaría la envidia de la mayoría de los personajes de la historia del mundo.

Entre los firmantes de los referidos artículos encontramos a todos los javielólogos españoles actuales que han colaborado aportando parte de sus conocimientos en diversos artículos y junto a ellos otros autores que sin ser especialistas en la materia no han resistido la tentación de escribir sobre temas javieranos, así muchos sacerdotes, obispos, juristas, literatos, historiadores o periodistas han querido también asomarse a distintas revistas y volcar sus conocimientos, investigaciones u opiniones sobre diferentes cuestiones relacionadas con Javier.

16.2.7.- Epílogo

En referencia a la calidad, en todos sus aspectos, de la literatura javierana aparecida con motivo del V Centenario del nacimiento de San Francisco Javier, es preciso hacer una división de todo lo publicado y colocar en un grupo los libros monográficos, los trabajos de los libros colectivos y las ponencias y en otro, los artículos de revistas.

Respecto al primer grupo podemos decir que, en términos generales, la mayoría, con contadas excepciones, tienen un considerable nivel, tanto desde el punto de vista literario como de contenido (originalidad, erudición, investigación, amenidad, etc.) aunque, lógicamente discrepemos de algunas opiniones, sobre todo en los libros y/o trabajos históricos y religiosos.

En cuanto al segundo grupo, la que he denominado literatura de los artículos es, y no podía ser de otra forma, debido a su cantidad y heterogeneidad, tremendamente irregular; irregularidad que incluye diversos ámbitos. Es irregular con relación a la extensión de los trabajos, que abarcan desde los brevísimos de una sola página, hasta los que cuentan más de cuarenta. Es irregular en lo tocante a su calidad literaria ya que junto a auténticas joyas de precisión o de erudición, encontramos otros, que posiblemente por haber sido redactados con premura o con poco cuidado e insuficiente información, dejan mucho que desear. Es irregular asimismo el interés que la lectura de los distintos textos despierta en el lector.

Aunque los artículos publicados, la mayoría de las veces lo son de divulgación y además aparecidos en revistas religiosas, no pueden considerarse como literatura mayor ni tampoco como trabajos de investigación, no dejan de ser, sin embargo, interesantes en su conjunto, ya que han supuesto una importante fuente de información para unos lectores que querían, por curiosidad o por devoción, saber más sobre la vida y la obra de San Francisco Javier, y se han servido de ellos para cubrir la laguna de su curiosidad y son, también, un inagotable pozo donde acudir para saciar la necesidad de conocer más profundamente su historia.

El hecho de que personas tan absolutamente distintas y de procedencia de campos tan variados como religiosos, literatos, periodistas, historiadores o simplemente aficionados o devotos, hayan ocupado su tiempo en escribir sobre San Francisco Javier, hace que esa extensísima bibliografía sea tan heterogénea y tan enormemente curiosa y variada, y por ende como decíamos al comienzo tan irregular, irregularidad que no es óbice para la existencia del interés que toda ella ha despertado.

Es una realidad incuestionable que cuando de alguna cosa existe cantidad, necesariamente debe encontrarse en ella calidad, y eso es lo que sucede con la bibliografía articular javierana,

No puede escribirse un estudio o artículo que trate sobre la bibliografía javierana sin hacer mención de la importancia que ha tenido Portugal, como hemos visto en el capítulo 6, en todo lo relacionado con el santo y por lo tanto con su literatura, no olvidemos que de Portugal partió Javier para su viaje apostólico, que toda su actividad misionera fue patrocinada por el rey Juan III de Portugal y debido a los estrechos vínculos con los que se encuentra ligado dicho país con San Francisco Javier, es por lo no podía ser menor la

intervención del pueblo portugués en la celebración del V Centenario del apóstol de las Indias y Japón que navegó siempre, menos en su viaje al Japón en embarcaciones lusitanas. Portugal ha colaborado, por ello, no sólo con una gran cantidad de aportaciones literarias, sino también con un número considerable de eventos, como exposiciones, ciclos de conferencias, emisión de sellos, peregrinaciones etc.

Hemos hablado, antes de la irregularidad de la literatura javierana, pero lo que si es cierto, que en lo tocante a la bibliografía relacionada con el año jubilar, encontramos magníficos libros. Podemos decir, sin temor a errar, que se han publicado por lo menos dos grandes novelas, dos buenas biografías, tres destacados libros de espiritualidad, dos espléndidos libros de arte, un soberbio libro histórico y dos o tres notables libros de los clasificados en “varios”, es decir que, de los libros de un solo autor publicados, por lo menos una tercera parte de ellos podemos considerarlos muy buenos.

En lo tocante a los libros colectivos, lógicamente al haber participado en ellos muchos autores distintos, invitados expresamente a ello, tienen una notable calidad conjunta y lo mismo el libro conmemorativo editado por el Gobierno de Navarra, como los Catálogos de la Exposiciones presentadas en el Castillo de Javier y en Lisboa, debido a la impecable presentación de los tres, unida a la corrección de sus contenidos, podemos también incluirlos en la calificación de sobresaliente.

Con relación a las ponencias de los congresos, la gran mayoría de ellas son destacables tanto por la originalidad de los temas que en ellos se trató como por lo que suponen de investigación o redacción de las mismas.

El largo capítulo de los artículos es el que, lógicamente, presenta mayores desigualdades, como ya hemos indicado antes, dado que como ocurre en el conjunto de la literatura articular javierana, junto a piezas maestras, encontramos artículos mediocres, repetitivos, poco originales, o redactados deficientemente.

En general, sin embargo, podemos calificar con un notable muy alto, el conjunto de toda la literatura javierana publicada con motivo del V Centenario del nacimiento del santo.

16.3.- Las biografías del santo

16.3.1.- Preliminar

Desde la más antigua, la del P. Manuel Teixeira, que en su juventud fue compañero de Javier en la India, y que data de 1579, de la que ya hemos tratado ampliamente, hasta la más moderna, la escrita por el catedrático de la Universidad de Navarra Ignacio Arellano, con motivo del V Centenario del nacimiento del santo, fechada en 2005, median más de dos centenares de biografías de San Francisco Javier, y en esa gran cantidad, como es de

suponer, las hay de todo tipo y pelaje, buenas, regulares, malas, cortas, extensas, originales, copiadas, amenas, aburridas etc.¹⁰⁵¹

Doscientas biografías publicadas las tienen muy pocos personajes en la historia y posiblemente sea Napoleón el único que supera a nuestro santo en ese hipotético ranking biográfico-literario.

Las fuentes en las que se basa la mayoría de la bibliografía javierana se reducen a los documentos primitivos y contemporáneos del santo: el epistolario, las cartas del Japón y de la India, las primitivas “vidas” que se escribieron por Teixeira, Valignano, Turselino y Lucena, los procesos de beatificación y canonización de 1556 y 1616 y las crónicas coetáneas. Esta documentación constituye la historia fundamental de Javier y está incluida en su mayor parte por el P. Lecina en sus dos tomos del *Monumenta Xaveriana* en 1900 y 1912.¹⁰⁵²

Las más de doscientas biografías citadas, están escritas originariamente en once idiomas distintos (latín, castellano, portugués, francés, italiano, alemán, inglés, japonés, holandés, vascuence y polaco), si bien contando las traducciones que se han realizado de esas obras originales a otros idiomas, nos encontramos que existen biografías publicadas sobre San Francisco Javier en todos los idiomas cultos del mundo y algunos realmente exóticos como el tamil.

16.3.2.- Clasificación

Para tratar de esa gran cantidad de obras más o menos ordenadamente, es preciso establecer previamente una clasificación que nos permita diferenciarlas y ubicarlas en un grupo determinado para emprender su estudio. Al enfrentarnos a esa tarea nos encontramos con la enorme dificultad de escoger un tipo clasificatorio concreto que nos sea útil y práctico, para cada una de las distintas biografías.

Podemos clasificar las biografías de San Francisco Javier, en primer lugar, de una forma lógica y ortodoxa como es la cronológica, que por otra parte nos permite diferenciar las distintas tendencias según la época en que fueron escritas. Podemos hacerlo así mismo por idiomas que también supone una agrupación dentro de unos parámetros lógicos, sin embargo, vamos a utilizar una clasificación que podríamos calificar de mixta y absolutamente heterodoxa porque mezclaremos criterios temáticos, con otros personales, otros idiomáticos, juntamente con la cronología. La clasificación que vamos a seguir es la siguiente:

- 1.- Las biografías escritas por los que conocieron a Javier.
- 2.- Las biografías escritas por los que visitaron los lugares por donde anduvo Javier.

¹⁰⁵¹ AÑOVEROS TRIAS DE BES, Xabier. “La vida de un santo contada a través de los siglos” en “San Francisco Javier en las artes. El poder de la imagen” Gobierno de Navarra. 2006

¹⁰⁵² AÑOVEROS TRIAS DE BES, Xabier. “Breve historia de la bibliografía...” Ob. Cit.

- 3.- Las biografías escritas por los que no se movieron de su ciudad, inspiradas o basadas en otras anteriores.
- 4.- Las biografías documentadas basadas en investigación novedosa.
- 5.- Las biografías escritas para la mera divulgación sin pretensiones históricas.
- 6.- Las biografías escritas por mujeres.
- 7.- Las biografías escritas por escritores navarros.
- 8.- Las biografías noveladas.
- 9.- Las biografías escritas en vascuence.
- 10.- Las biografías escritas por portugueses
- 11.- Las biografías escritas para niños.
- 12.- Las biografías en forma de *comic*.
- 13.- La biografía del P. Schurhammer.

Veamos a continuación el desarrollo de cada uno de los trece grupos clasificatorios;

16.3.2.1.- Las biografías escritas por los que conocieron a Javier. (Teixeira y Pérez)

A partir de 1575 desde la Congregación provincial de Chorão (Goa) se apreció un creciente interés por conocer todas las virtudes y andanzas, en fin, de todos los hechos relacionados con Javier y a consecuencia de ello se redactaron las dos primeras biografías del futuro santo. La primera Vida que se escribió sobre San Francisco Javier, de la que antes hemos hecho mención, lo fue en 1.579, en portugués por el P. Manuel Teixeira. A petición de los jesuitas de Roma, que deseaban que escribiera la Vida del Padre Javier en la India, que evidentemente no era santo y ni siquiera beato todavía, el P. Teixeira la inicia en 1575 y la termina en 1.579. A principios de 1580 envía el original a Roma, al que añadió un año después un suplemento de dos capítulos. Fue escrita originalmente en portugués que era su lengua, textos que desgraciadamente han desaparecido. La traducción castellana realizada hacia 1.585, se conserva en los códices llamados de Villarejo¹⁰⁵³, de donde la tomó la edición de "*Munumenta Xaveriana*", y hoy se guardan en el archivo de la Compañía de Jesús de la provincia de Toledo.

El P. Teixeira no dejaba de ser un modesto y cuasi anónimo jesuita que residía desde hacía muchos años en las lejanas misiones de Asia y tal era su modestia y humildad que después de haber enviado el original de su obra a Roma le escribió una carta al entonces P. General de la Compañía Claudio Acquaviva, fechada el 1 de diciembre de 1581 en la que le decía: "*Lo que pido a V.P. es lo que ya pedí al P. General pasado, que, si a V. P. le pareciere que el libro vale para alguna cosa..., que antes que los Padres y Hermanos lo vean, lo mande*

¹⁰⁵³ En Villarejo de Fuentes, provincia de Cuenca, estuvo el noviciado de la Orden de 1561 a 1602, año en que se trasladó a Madrid, quedando en Villarejo el Colegio, suprimido con todas las casas de la Compañía en España con su expulsión en 1767.

revisar, aumentar o disminuir de lo que en él le pareciere mejor y más en su servicio..., y si le pareciere que lleve el estilo que de acá llevó de ponerse las cartas del P. M. Francisco en los tiempos y lugares en que fueron escritas, creo que muchas habrá allá o en Portugal, que nosotros no tenemos acá, que allá se podrían añadir en sus lugares, si a V.P. así le pareciere en el Señor...”

Pero el texto del P. Teixeira, después de haber sido traducido al latín que era la lengua común entre todos los miembros de la orden, durmió el sueño de los justos, hasta el punto que el P. Alessandro Valignano, a la sazón Provincial de Goa, que también escribió más tarde una biografía de Javier, envió a principios de 1585, una carta al citado P. General Claudio Acquaviva (véase por las fechas que la obra de Teixeira llevaba aparcada cinco años en Roma), rogándole que no se imprimiese la traducción al latín de la biografía del P. Teixeira. La carta del Provincial de Goa surtió el efecto deseado, dado que el texto del jesuita portugués quedó arrumbado y prácticamente inédito y en su lugar se editó años después, en 1593, una vida de Javier escrita por el P. Horacio Turselino, en la que curiosamente utilizó, como fuente el texto de Manuel Teixeira, que había fallecido tres años antes, suponemos que extrañado y dolido por el desprecio que se había hecho de su obra, que hoy afortunadamente se reconce y admira.

Aunque como veremos luego la biografía escrita por Teixeira no vio la luz hasta muchísimos años después, era sin embargo conocida por los miembros de la Compañía que escribieron sobre el santo y cabría suponer que alguna copia circulaba de tapadillo, ya que todos los biógrafos posteriores la utilizaron como base y punto de partida de sus respectivas biografías, como es el caso de los propios Valignano y Turselino, Lucena, Bártoli, Bouhours, Sopranis, García etc.

El texto de Teixeira se basa en la experiencia personal de lo que le debió contar el propio Javier en la India, lo que le relataron los muchos compañeros del santo en los años duró su misión en Oriente y los propios textos que pudo disponer de él.

El propio Javier hace una referencia de Teixeira en una de sus últimas cartas:

“El niño Teixeira¹⁰⁵⁴ escribí a maestro Melchor a Bazain que lo tenga consigo, y lo aproveche y doctrine; y con el padre Francisco Anriquez estará de mozo de la tierra Guruzate que lleva para vos una carta mía.”¹⁰⁵⁵

Parece que Teixeira conocía ya entonces sesenta y dos cartas originales o copias de Javier, aunque los textos de las mismas, tal como él las presenta no son absolutamente fidedignos, ya que unas veces solamente los cita, otras los utiliza para adecuar las cartas voluntaria o involuntariamente a aquella perjudicial costumbre a la que anteriormente hemos hecho referencia de la falta de fidelidad de algunos autores primitivos de presentar la historia.

Muchos años, como hemos indicado antes, permaneció injustamente inédita la primera biografía de San Francisco Javier, ya que no se publicó hasta el año 1900, nada menos que trescientos veintiún años después de ser escrita, cuando el P. Mariano Lecina la incluyó en el *Monumenta Xaveriana* y como

¹⁰⁵⁴ Manuel Teixeira tenía entonces dieciséis años

¹⁰⁵⁵ Carta desde Cochín al P. Gaspar Barzeo en Goa, de fecha 24 de abril de 1552 (C 119)

libro individual no vio la luz hasta que la editó la Editorial *El Siglo de las Misiones*, en 1951¹⁰⁵⁶, casi cuatrocientos años después de su redacción, en edición preparada por el P. Ramón Gaviña, en una traducción al castellano.

La segunda Vida, desconocida hasta 1965, ya que la encontró casualmente el P. Schurhammer, traspapelada en la inmensidad de los archivos de la Compañía en Roma. Fue escrita en S. Tome (Mylagore) en diciembre de 1579, en castellano por el P. Francisco Pérez. Consta de 20 hojas y se conserva en Roma, en el Archivo Histórico de la Compañía de Jesús. Está escrita en un lenguaje sencillo y describe con gran criterio y notable exactitud las principales etapas de Javier en Oriente, si bien casi nada se dice de su paso por las Molucas y Japón. De la misma forma que no hace mención alguna de la infancia del santo en el Castillo familiar, ni de su juventud en la Universidad de París, ni de la estancia en Roma, sino que prácticamente relata sólo aquello que su autor conoció directamente es decir la etapa del Javier en la India. Se refiere en muchas ocasiones a recuerdos personales, dado que el P. Pérez vivió, desde 1546 hasta su fallecimiento en 1583, en Oriente, por ello inserta también interesantes noticias sobre muchos de los colaboradores de Javier.

Podríamos incluir aquí a Pedro de Ribadeneira que cuando entró en la Compañía de Jesús en 1540, con catorce años, coincidió en la casa de Roma con San Francisco Javier, pero su gran diferencia de edad por una parte y el hecho de que en octubre de ese mismo año San Ignacio lo enviase a estudiar a París, por otra, poco debió convivir con Javier, de quien escribió una biografía casi cuarenta años más tarde, después de haber escrito la de San Ignacio.

16.3.2.2.- Las biografías escritas por los que visitaron los lugares por donde anduvo Javier. (Valignano, Recondo, Schurhammer).

En este apartado haremos referencia sólo al primero de los biógrafos citados, ya que la obra de Recondo la trataremos en el apartado 4 y la de Schurhammer en el 8 dedicado concreta y exclusivamente a ella.

Fue Alessandro Valignano un personaje peculiar ya que en el transcurso de su vida tuvo relación directa con dos santos, San Carlos Borromeo y San Francisco de Borja e indirecta con San Francisco Javier. No es habitual que en el transcurso de la vida de una persona se crucen nada menos que tres santos.

En 1574 se embarcó en Lisboa para Oriente, tardaría cinco años en llegar al Japón, su destino más lejano. Estuvo inicialmente tres años en la India y nueve meses en Malaca y su primera visita al Japón duró otros tres años. Fue un auténtico innovador de los métodos misionales, impulsó a los misioneros europeos a hacer más que simbólicos esfuerzos por adaptarse a la cultura y las costumbres locales. Esta sencilla norma iba a inspirar todos sus anhelos y su inmensa labor misional durante los veinticinco años que pasó como líder y director de la empresa jesuítica en Oriente. Mientras que Javier había sido el pionero que abrió nuevos horizontes para que fuesen explorados por los misioneros jesuitas, Valignano fue el minucioso administrador que dedicó una parte muy importante de su tiempo a formular orientaciones que servirían de

¹⁰⁵⁶ Es el primer libro que adquirió el autor de esta tesis sobre el santo y por tanto el primero de su colección de libros javieranos, que en la actualidad alcanza la cifra de 1141 volúmenes

postes indicadores y de guía para los que predicaban el Evangelio en aquellas nuevas tierras con civilizaciones antiguas¹⁰⁵⁷.

Valignano, de hecho, fue el clarividente y meticuloso organizador de la gesta emprendida por Javier, el que dio consistencia, amplitud y novedad a su empresa. Esa comunión de ideas, esa labor continuadora impulsó a Alessandro Valignano escribir una importante obra que perpetuara la inmensa y sacrificada labor que estaban llevando a cabo los jesuitas en aquellos confines del mundo, “*Historia del principio y progreso de la Compañía de Jesús en las Indias Orientales*”, escrita en latín, fechada en 1593 y dividida en dos partes, la primera de ellas está dedicada por completo a la vida de Javier, del que hablando con unos y con otros, durante los años que llevaba en Oriente cuando se decidió a escribirlo, llegó a recopilar muchísimos nuevos datos. Unamos a ello que prácticamente había recorrido palmo a palmo casi todos los lugares, por lejanos que fuesen, por donde estuvo Javier en los casi once años en los transcurrió su extraordinaria aventura misionera, lo que facilitó el conocimiento directo del terreno para escribir su obra.

En opinión del profesor Ignacio Arellano “*La parte que Valignano dedica a la vida de San Francisco coincide en algunos pasajes con Teixeira, y se aleja de otros. No es posible saber si Valignano sigue a Teixeira, o éste a Valignano o ambos manejan materiales comunes*”¹⁰⁵⁸. El año 2006 se celebró el IV Centenario de la muerte de Valignano. Se une curiosamente, pues, el V Centenario del nacimiento de Javier, el iniciador de la impresionante empresa de las misiones de Oriente con el IV del nacimiento de su continuador.

16.3.2.3.- Las biografías escritas por los que no se movieron de su ciudad, inspiradas o basadas en otras anteriores. (Turselino, Lucena, Gonçalves, Sopranis, Bártoli, Francisco García, Bouhours).

Horacio Turselino escribió, tal como antes hemos indicado al tratar de la biografía de Teixeira, “*De vita Franciscii Xaverii*”, en latín, sin moverse de la casa madre de Roma, donde residía, basada en la inédita obra del mencionado jesuita portugués, en la que se inspiró, mejorada con las cartas y los documentos que se encontraban en los archivos de Roma y de los que no pudo aprovecharse el P. Teixeira. Fue traducida al castellano por el P. Pedro de Guzmán y editada en Pamplona en 1620.

El P. João de Lucena escribió “por obediencia”, tal como indica él mismo en el preámbulo-dedicatoria del original del libro, “*Historia da vida do Padre Francisco de Xavier, e do que fizeram na India os mais Religiosos da Compañía de Iesu*”, en portugués, obra que fue publicada el mismo año en que falleció su autor, en 1600. El P. Lucena, aunque no participó de la conquista espiritual de Oriente, ya que su pacífica vida transcurrió entre Lisboa y Roma, a él se debe una de las biografías más completas de las escritas en los primeros años de la hagiografía javierana, que le sugirieron sus superiores y escribiera a raíz de la beatificación de Javier. La documentación que utilizó Lucena para

¹⁰⁵⁷ ÜLÇERLER, Antoni. (traducción de Antonio Maldonado) “*Alessandro Valignano, el Visitador de Oriente*” Anuario Jesuitas 2006. Pág. 82

¹⁰⁵⁸ ARELLANO, Ignacio. “*Vida y aventuras de San Francisco Javier*” Colección Biblioteca Javeriana. Fundación Diario de Navarra. Pamplona 2005. Pág. 14

escribir su obra consistía en las propias cartas del santo, de las que menciona treinta y seis, se valió así mismo de cartas y testimonios de otros jesuitas que habían tenido relación con Javier, muchas de ellas hoy desgraciadamente desaparecidas, los relatos de personas contemporáneas del apóstol de las Indias, sobre todo los testimonios del proceso para su beatificación realizados en Goa, Cochín, Baçaim, Malaca y Travancor, y por último las biografías de Teixeira, Valignano y Turselino. Fue traducida al castellano por Alfonso de Sandoval en 1619 y fue probablemente la primera obra sobre Javier que fue publicada en español.

Cronológicamente sigue la magna obra del jesuita también portugués P. Sabastião Gonçalves que en 1614 escribió "*Historia dos Religiosos da Companhia de Iesu*" en tres gruesos volúmenes. En el primero de ellos de quinientas treinta y cuatro páginas, que lleva el título de "*Da vida do Padre Francisco de Xavier*" está dedicado en toda su extensión, como su propio título indica, a San Francisco Javier, que no estaba entonces ni beatificado todavía y por eso le da el tratamiento de Padre. En 1604, cuando llevaba ya quince años en Oriente recibió del P. Provincial de Goa, P. Manoel de Veiga, el encargo de escribir la Historia de la Compañía de Jesús en la India. En noviembre de 1608 tenía ya recogido el material que precisaba para emprender la inmensa tarea de su ejecución y comenzó la redacción de su obra, que por la enorme envergadura del proyecto tardó varios años en concluir.

La primera biografía de Javier publicada ya con el protagonista en la lista de los santos de la Iglesia Católica lo fue en Roma el mismo año de su canonización el 1622. Su autor fue el P. Giovanni Girolamo Soprani¹⁰⁵⁹ y se tituló "*Compendio della vita de S. Francesco Saverio della Compagnia di Gesù*", para cuya redacción se basó en las conocidas biografías anteriores y, tal como el propio autor manifiesta en el prólogo del libro, en los testimonios de los procesos de Goa, Cochín, Pamplona, Roma y Lisboa, en las cartas del santo y una amplia bibliografía cuya relación incluye en el mencionado prólogo. La obra consta de XX capítulos, los cinco primeros cuentan la vida del santo desde su nacimiento hasta su llegada a Goa y los otros quince la impresionante trayectoria de Javier en su apostolado en Oriente hasta su muerte. Es además la primera biografía de Javier escrita y publicada en italiano.

El P. Daniel Bártoli¹⁰⁶⁰ escribió en 1653, en latín, "*De vita, et gestis San Franciscii Xaverii Indarum Apostoli e Societate Iesus*", que fue publicada en Lugduni en 1653 el mismo año de su muerte. Se trata de un libro pulcramente redactado, que no aportaba grandes novedades, dado que su autor no fue precisamente un acreditado investigador, sino que se limitó con corrección y habilidad literaria a utilizar las fuentes que ya eran conocidas y que habían utilizados otros anteriormente.

¹⁰⁵⁹ El P. Giovanni Girolamo Soprani nació en Génova en 1572. Ingresó en la Compañía de Jesús en Roma en 1592 y cinco años después fue ordenado sacerdote. Lo nombraron profesor de lógica, física y metafísica en el Colegio Romano y después a partir de 1605 ejerció la docencia en el Colegio de Brera en Milán. En esta ciudad alcanzó el puesto de catedrático de Sagradas Escrituras en 1616 y al año siguiente regresó a Roma de donde ya no se movió hasta su fallecimiento acaecido el 11 de noviembre de 1628

¹⁰⁶⁰ El P. Daniel Bartoli nació en Ferrara (Italia) el 12 de agosto de 1608, entró en la Compañía de Jesús en Novellara en 1623 y falleció en Roma en 1653.

El P. Francisco García, que fue profesor de teología en el Colegio de los jesuitas en Madrid, basándose en las biografías ya existentes y conocidas de Teixeira, Valignano, Turselino, Lucena y Bártoli, escribió en 1672 y en castellano una magnífica y moderna biografía sobre San Francisco Javier que tituló "*Vida y milagros de San Francisco Xavier de la Compañía de Jesús, Apóstol de las Indias*". Es, si hacemos excepción del corto e inédito relato de Javier en la India escrito en 1579 por el P. Francisco Pérez, la primera biografía del santo originalmente escrita en castellano, de la que se han hecho múltiples ediciones y bastantes traducciones, como por ejemplo una al alemán en 1745.

El P. Dominique Bouhours escribió la primera biografía del santo redactada originariamente en francés, que se publicó en París en 1683 con el título de "*Le vie de Saint François Xavier de la Compagnie de Jesús, Apôtre des Indes et du Japon*", de la que manifestó el P. Pedro Blanco en 1945 "*...es una obra muy leída aun en nuestro tiempo en sus no pocas ediciones. Su estilo es castizo; hay orden en los hechos; se ve libre de las deformaciones gongorinas de tantas otras obras contemporáneas, no incurre en exageraciones con hechos portentosos y extraordinarios, y sin embargo, abundan interesantes noticias que fomentan la piedad y la edificación*"¹⁰⁶¹

16.3.2.4.- Las biografías documentadas basadas en investigación novedosa (Cros, Brou, Recondo, Ubillos).

El P. Leonardo José María Cros publicó en 1.894, 1900 y 1.903 en Toulouse su meritísimo trabajo sobre la vida, las cartas y la familia de San Francisco Javier. Su obra comprende tres tomos que suman 1.588 páginas. Al P. Cros le cabe la honra de haber sido "*el padre de la moderna xavierografía*" como lo denominó el P. Ubillos¹⁰⁶², fue el primer historiador que, rompiendo las formas rutinarias, publicó su biografía con arreglo a la moderna crítica, después de una impecable y laboriosa investigación de los documentos contemporáneos y fuentes primitivas de la historia.

El P. Alejandro Brou, a diferencia del P. Cros, no fue directo investigador, sino correcto y pulcro compilador. Se aprovechó de los adelantos de la javierografía, de los trabajos del P. Cros y de la compilación del "*Monumenta Xaveriana*" publicado en 1.912 y escribió con moderna crítica la biografía del Santo más artística y completa de su tiempo. Su historia está escrita en dos tomos con un millar de páginas y editada en París en 1.912 y 1.919.

El P. Guillermo Ubillos publicó en 1942 una biografía excelente, basada en un estudio muy preciso y cuidado de las cartas y escritos de Javier y de los testimonios de los procesos de beatificación y canonización del santo que tiene su última edición en 1978. Es una de las biografías que más difusión ha tenido en España, hasta que se publicaron posteriormente otras más modernas como la del P. Recondo.

¹⁰⁶¹ BLANCO TRIAS, Pedro. Conferencia en el Centro Escolar y Mercantil de Valencia (curso 1945-46), "*Historiógrafos jesuitas*" publicada por Editorial Torres en 1947.

¹⁰⁶² UBILLOS, Guillermo. Prólogo de "*Vida de San Francisco Javier*", Burgos 1942, pag.VI

Y por último la del acabado de mencionar P. José María Recondo¹⁰⁶³, que después de haber escrito varios libros sobre temas javieranos, como el celebrado Francés de Xavier (Pamplona 1970), y los conocidos sobre el Castillo traducidos a varios idiomas, publicó en 1963 una primera biografía breve que va por la 4ª edición, para culminar en 1988 con una amplia (más de mil páginas) y documentadísima biografía de Javier, titulada “*San Francisco Javier. Vida y obra*”, digna de figurar en primer plano dentro de la historia de la hagiografía javierana.

16.3.2.5.- Las biografías escritas para la mera divulgación sin pretensiones históricas.

En este apartado debemos incluir a la inmensa mayoría de las biografías escritas sobre San Francisco Javier y para no presentar una relación que resultaría excesivamente extensa y fuera de lugar en un trabajo como el presente, nos limitaremos a modo de excepción a una selección poco rigurosa y casi escogida al azar de diez obras más o menos representativas, que por orden cronológico son:

- La del jesuita P. Camilo Abad publicada por Razón y Fe de Madrid en 1922 con el título de “*San Francisco Javier*”.
- La del inglés C.J. Stranks, publicada en Londres en 1933, titulada “The apostle of the Indies (A life of St. Francis Xavier)”.
- La del historiador portugués Rocha Martins, “*O apóstolo das Índias. San Francisco Xavier*”, publicada por la Agencia Xeral das Colonias en Lisboa en 1942
- La del escritor francés André Bellessort “*L’Apôtre des Indes et du Japon, Saint François Xavier*”, París 1947.
- La del jesuita español José de Arteche, con el título de “*San Francisco Javier*”, Zaragoza 1951.
- La del jesuita francés Xavier Léon-Dufur titulada “*Saint François Xavier. Itinéraire mystique de l’apôtre*”, publicada en París en 1953.
- La del prolífico escritor Domingo Manfredi Cano, “*San Francisco Javier, un español de leyenda*”, publicada en Barcelona en 1955.
- La del inglés James Brodrick titulada “*Saint Francis Xavier*”, Londres 1957.
- La del escritor francés Jean Marc Montguerre “*Saint François Xavier dans les chemins d’Orient*”, publicada en París el año 1961
- y la del polémico jesuita español Francisco García Salve “*Javier. Hoguera vertical (Vida de San Francisco Javier)*”, publicada en Madrid en 1969.

¹⁰⁶³ El P. José M^a Recondo nació en Irún en 1927, entró en la Compañía de Jesús en 1942. Dedicó su vida a investigar todo lo relativo al santo y participó de una forma destacada en la reforma y rehabilitación del Castillo de Javier que se realizó en los años sesenta del siglo XX., donde residió muchos años. Escribió varios libros sobre San Francisco Javier y su Castillo y ha impartido multitud de conferencias sobre el tema. Falleció en Pamplona donde vivía desde su retiro el 11 de agosto de 2003.

16.3.2.6.- Las biografías escritas por mujeres.

No es habitual encontrar biografías sobre San Francisco Javier escritas por mujeres, si bien entre los dos centenares de ellas, encontramos siete ejemplares que, como dato original y simpático entre esa aplastante mayoría de los autores masculinos, son la excepción de la regla y por esa razón las hemos incluido en un apartado específico e individualizado dentro de la hagiografía javierana y que son por orden cronológico las siguientes:

- Edith Anne Stewart "*The life of St. Francis Xavier, evangelist, explorer, mystic*" Londres 1917.
- Anne Robertson "*Francis Xavier, knight errant of the Cross*", Londres 1930.
- Margaret Yeo "*St. Francis Xavier, apostle of the East*", Londres 1931.
- Marie de Crisenoy "*Saint François Xavier, apôtre des Indes et du Japon, patron de toutes les missions du monde*", París 1953.
- Emilia Salvioni "*La grande aventura di Francisco di Xavier*", Roma 1954.
- Mary Purcel "*The store of St. Francis Xavier*", Maryland 1954
- Anne Saint Varent (pseudónimo de María Martí García) "*San Francisco Javier*", Barcelona 1960.

De las siete obras que componen este apartado de aportación femenina a las biografías javieranas cabe destacar como las más conocidas o que han tenido mayor difusión las de Margaret Yeo y Mary Purcel.

16.3.2.7.- Las biografías escritas por escritores navarros.

Parece lógico que tratándose de un santo nacido en Navarra y que es patrón de la misma, los escritores navarros que han escrito una biografía sobre dicho santo, tengan un trato de favor, por paisanaje, y dispongan de un apartado específico en la clasificación que se hace de sus biografías, y yo no me he podido resistir a hacerlo así.

Cuatro son los navarros que han biografiado a San Francisco Javier:

El ya citado P. Guillermo Ubillos del que hemos hecho cumplida referencia en el apartado anterior.

El prolífico escritor y periodista Eladio Esparza que en 1941 escribió una deliciosa obra sobre el santo, titulada "*Nuestro Francisco Javier*".

El P. Joaquín Goiburu publicó en 1952 una biografía del Santo titulada "*San Francisco Javier, Patrono de las Misiones*" y ya, nonagenario, publicó en 1991 una biografía reducida y magnífica sobre San Francisco Javier titulada "*Perfil humano y cristiano de Javier*".

Y por último, el antes ya citado catedrático de Literatura de la Universidad de Navarra Ignacio Arellano que publicó en la Colección Biblioteca Javeriana de la Fundación Diario de Navarra una "*Vida y aventuras de San Francisco Javier*" que como el mismo indica en la Presentación de su obra, es una adaptación de los libros de Teixeira, Valignano y otros, y acaba dicha Presentación manifestando: "*Lo principal de esta Vida y aventuras de San Francisco Javier*

no es mío, pero más son las modificaciones que he introducido sobre los testimonios citados”¹⁰⁶⁴

16.3.2.8.- Las biografías noveladas.

Siete son las biografías de San Francisco Javier que se han redactado en forma de novela.

La primera en el tiempo data de 1944, se titula “*San Francisco Javier. (biografía novelada)*” y se debe a la pluma del escritor catalán Manuel Ferrer Maluquer y que fue editada en Barcelona.

La segunda es la escrita por el jesuita P. Alejandro Rey Stolle, que la presentó con su habitual pseudónimo literario *Adro Xavier*, publicada en Madrid en 1952, con el título “*Huellas en la arena. San Xavier en la India*”. El autor justifica la redacción de su obra en el prólogo de la misma con las siguientes palabras: “*Soy de los que creen que las biografías de los héroes no deben ser una columna de fechas y guarismos, cuadrículas de números frías como una tabla de logaritmos. Un día más o menos en su partida de bautismo, un mes más o menos en su llegada a Tuticorín, una firma más o menos en los testimonios póstumos, no desvirtúan ni perfeccionan su talla.*

*En cambio, creo que necesitamos adentrarnos más y mejor en su corazón, delinear su perfil de reacciones, estudiar su ficha psicológica”.*¹⁰⁶⁵

No era, probablemente, la intención del P. Rey Stolle ofender a los portugueses, ya que se limitó a escribir una novela sobre San Francisco Javier, sin mayores pretensiones, ni afanes de agravios y desprecios, pero su aparición originó una serie de protestas en el vecino país, que se consideraron ofendidos con su texto, así Delmiro de Graça criticó como ve el autor la labor de Portugal en sus colonias asiáticas, “*a colonização portuguesa tem de ser depravação, o imperio português fracasso e inepcia, as autoridades portuguesas despóticas y relaxadas...*” y el artículo sigue en una queja continua de los supuestos agravios a Portugal cometidos por el P. Rey Stolle.¹⁰⁶⁶

La tercera es la escrita por el inglés Louis de Whol que con el título original “*Set all afire*”, publicó *The Catholic Book Club* en Londres el año 1953, que fue traducida al castellano por Joaquín Esteban Perruna y publicada por Ediciones Palabra de Madrid en 1981 con el Título “*El Oriente en llamas*”.

La cuarta es una escrita en francés por Michel Grisolia y publicada en París en 1997 con el título de “*L’Apôtre des Indes*” con una especificación “*una vie ramabesque de Xavier*” (una vida novelada de Xavier).

La quinta la magnífica novela del escritor y periodista catalán Ramón Vilaró titulada “*Dainichi. (la epopeya de San Francisco Javier en Japón)*”, que como su propio subtítulo indica trata exclusivamente de su etapa japonesa, publicada en Barcelona en 2003.

¹⁰⁶⁴ ARELLANO, Ignacio. “*Vida y ...*” Ob. Cit. Pág. 17

¹⁰⁶⁵ ADRO, Xavier. “*Huellas en la arena. San Francisco Xavier en la India*”. Madrid 1952

¹⁰⁶⁶ GRAÇA, Delmiro. “*Huellas en la arena: um livro tendencioso escrito por Adro Xavier*” *Missões*, nº 3, 1952

La sexta, “*El aventurero de Dios, Francisco de Javier*” del escritor jesuita Pedro José Lamet (publicada también en portugués con el título de “Francisco Xavier o aventureiro de Deus” publicada en 2006.

Y por último “*En compañía del sol*”, del también sacerdote Jesús Sánchez Adalid, publicada asimismo en 2006.

16.3.2.9.- Las biografías escritas en vascuence.

Ya hemos tratado sobre este tema porque ha sido una polémica permanente la de si San Francisco Javier hablaba o no vascuence. El P. Schurhammer opina que era su lengua materna y que lo hablaba por esa razón con soltura, el P. Recondo que inicialmente defendió la misma tesis, posteriormente en el año 2001, escribió un libro titulado “*La lengua vasca de San Francisco Javier o cuarenta años de obsesión*” en el que demostraba con mil razones y argumentos la tesis contraria a la del P. Schurhammer, y entre medio varios autores han echado su cuarto a espadas sobre la materia alineándose en uno u otro bando. Aquí, sin embargo, en este apartado, no vamos a entrar en esa polémica interminable, de la que ya hemos hecho referencia, sino que exclusivamente vamos a enumerar aquellas biografías que han sido escritas originariamente en vascuence.

La más antigua se debe a P. Arradoy, publicada en San Sebastián en 1966 con el título “*San Frantses Jatsukoa*” y con una aclaración en francés que dice “*Biographie basque de St. François de Jaxu et Xavier, avec traduction française par l’auteur*”.

La siguiente se titula “*S. Franzisko Xabier’en*”, fue escrita por el jesuita Sebastián Mundiburu y se editó en Bilbao el año 1972, se trata de una obrita muy breve y de pequeño formato.

En 1999 Iñaki Goikoetxea escribió una biografía de divulgación publicada en Bilbao por la Editorial Gero/Mensajero titulada “Francisco Xabierkoa”.

Y por último una pseudobiografía que lleva por título “*Xabierko Franzisko. Erresuma Zaharreko jesuita euskalduna*” (Francisco de Xabier. Un jesuita euskaldún del Viejo Reyno), escrita, más buscando la polémica de la pretendida vasquidad de Javier, que la de realizar una biografía del santo, cuyo autor esconde su verdadera identidad con el pseudónimo de *Dr. Iñigo Indart*, y que fue publicada en Vitoria-Gasteiz el año 2000.

16.3.2.10.- Las biografías portuguesas

Además de las primeras de los PP Manuel Teixeira, João Lucena y Sabastião Gonçalves, ya comentadas en el apartado 17.1.2.2, es obligado hacer referencia a otras biografías escritas por autores portugueses, dada la importancia que Portugal tuvo para Javier y Javier para Portugal (ver capítulo 6).

En primer lugar destacar al P. Manuel da Sousa¹⁰⁶⁷ que en 1568 escribió el primer esbozo biográfico de Javier y una breve historia de las misiones jesuíticas de Oriente. Su texto no fue editado en su versión original portuguesa,

¹⁰⁶⁷ Nació en 1529 en las islas Azores, entró en la Compañía de Jesús en 1551

pero en 1571 Gianpietro Maffei en su obra "*Rerum a Societate Iesu in Oriente gestarum*" la incluyó traducida al latín. Así mismo en 1575 se publicó en Alcalá, una versión en castellano, traducida por Juan Iñiguez de Lequerica.¹⁰⁶⁸

En la magna obra del jesuita Luis Frois (1532-1597) "Historia del Japón", concluida en 1594, pero no publicada hasta el siglo XX, incluye lógicamente varios capítulos sobre la vida de San Francisco Javier en ese país.

Existió una biografía del santo escrita por el jesuita Miguel de Lacerda, texto hoy perdido, pero que conocemos su existencia por la declaración, en la que hace referencia a la obra, de Amador Rabelo, que testificó en el primer proceso de Lisboa y que fue publicado por Schurhammer en 1858.¹⁰⁶⁹

El P. Francisco de Sousa¹⁰⁷⁰, de gran formación humanística y teológica, fue nombrado cronista de la Provincia de Goa y como tal, escribió por encargo del P. General Tirso González, una gran e interesante obra durante diez años (1695-1705), titulada "*Oriente Conquistado a Jesus Cristo pelos Padres da Companhia de Jesus da Provincia de Goa*". Dividió la obra en tres partes I (1542-1563), II (1564-1585) y III (1586-1610), desgraciadamente esta última está perdida.¹⁰⁷¹ En el Primer tomo hace continuas referencias a la vida de Javier¹⁰⁷², y su paso por India, Malaca, las islas Molucas, Japón y China. Además de una especie de ensayo espiritual sobre las virtudes de Javier. El P. Sousa escribe ya en una época de total decadencia de la India portuguesa y del "padroao" luso.

Se conservan también otros textos de varios autores relativos al paso de Javier por Oriente, que se publicaron a lo largo del siglo XVII, entre los que podemos destacar a José de Anchieta que escribió "*Brevissimo compendio da vida e excellencias de S. Francisco Xavier ... com a sua devaçam de dez sextas feiras*", publicado en Lisboa en 1659 y reeditado en Évora en 1709. Antonio da Silva (1605-1666) que publicó "*Sol do Oriente S. Francisco Xavier a Companhia de Jesus*" en Lisboa en 1665, y Baltasar Telles (1596-1675) que escribió "*Chronica da Companhia de Jesus na Provincia de Portugal*", publicada en Lisboa en 1645.

16.3.2.11.- Las biografías escritas para niños.

La idea de acercar la figura de Javier al mundo infantil y juvenil, redactando unas vidas del santo asequibles a mentalidades menos desarrolladas como son las del mundo de los niños no es una novedad en el vasto campo de la hagiografía javierana. Ya el P. Schurhammer redactó en 1921 una reducida

¹⁰⁶⁸ ALONSO ROMO. Eduardo. "*Biografías portuguesas...*". Ob. Cit. Pág. 341

¹⁰⁶⁹ SCHURHAMMER, Georg. "*Uma relação inédita do P. Manuel Barradas. S. I. sobre São Francisco Xavier*". Studia, nº 2. Lisboa 1958

¹⁰⁷⁰ Nació en Itaparica (Brasil) en 1649. Con quince años marchó para Portugal con su familia y poco después ingresó en la Compañía de Jesús en Lisboa. Todavía novicio, en 1665, partió para las misiones de Oriente. Trabajó como misionero en Salsete y Goa, ciudad donde falleció en 1712

¹⁰⁷¹ ALONSO ROMO. Eduardo. "*Biografías portuguesas...*". Ob. Cit. Pág.350

¹⁰⁷² SOUSA, Francisco de. "*Oriente Conquistado a Jesus Cristo pelos Padres de la Companhia de Jesus de la Provincia de Goa*". Lello e Irmão Editores. Porto 1978. Tomo I. Págs. 23-100, 202-246, 296-305, 333-3263, 434-558 y 598-607

vida de Javier basada en imágenes dibujadas por R.E. Kepler, con el título "*Vida popular de San Francisco Javier*" que se tradujo a veintidós idiomas distintos, alcanzando una tirada de 320.000 ejemplares.

Un libro de la Editorial Molino de Barcelona publicado en 1946 con el título "*San Francisco Javier*" dentro de la Colección Vidas de Santos, escrito por Antonio de Aragón con ilustraciones de Lozano Olivares.

El volumen I de la Colección "Misioneros jesuitas", de pocas páginas y con láminas dibujadas por Gil, sin fecha ni autor, editado, con bastante seguridad, a comienzos de los años cincuenta.

Una obrita editada en Madrid y Sevilla en 1957 con textos de S. R. S.¹⁰⁷³ y dibujos de X. Tulla titulada "*San Francisco Javier*".

Un libro escrito por el sacerdote Dr. Luis Sanz Burata, publicado en Barcelona en 1958, con el título de "*San Francisco Javier, Apóstol de las Indias*".

Un librito publicado por la editorial Escudo de Oro de Barcelona en 1989, con textos del P. Recondo e ilustraciones del misionero jesuita P. Juan V. Cartret con el clásico título de "*San Francisco Xavier*".

Y un precioso libro publicado en 1998 por la Compañía de Jesús, *Comisión nacional de pastoral Infantil y vocacional*, con textos de Alberto Pérez Pastor e ilustraciones de la famosa ilustradora catalana Pilarín Bayés, titulado también "San Francisco Javier".

16.3.2.12.- Las biografías en forma de *comic*.

La literatura menor, lo que se ha llamado posteriormente, utilizando un anglicismo, *comic*, y que puede ir dirigida al mundo juvenil o también al adulto que gusta de esta sencilla forma de explicar la historia, tiene así mismo su representación en la hagiografía javierana.

Las que incluimos en este apartado son obritas breves que han ido modificando su estructura y composición gráfica según ha variado la moda de las ilustraciones en este tipo de publicaciones en general.

La más antigua que conocemos nosotros es una publicada en castellano en la ciudad de Buenos Aires en 1942, en la que no constan ni el autor de los textos ni el de los dibujos y que se compone de ciento cincuenta viñetas con sus correspondientes textos cortos debajo de cada una de ellas.

Al final de la década de los años cuarenta se publicó en Barcelona una serie de cinco tebeos, sin fecha ni datos de autoría, con la configuración apaisada típica de los tebeos de aventuras de la época, sobre la vida de San Francisco Javier, con los siguientes títulos: "*Abrazo a la humanidad*", "*Visiones de futuro*", "*Rumbo a la India*", "*En el archipiélago de Malaca*" y "*La playa de Sanchon*".

El primer libro de este apartado, con autor conocido data de 1953 y fue publicado en París, con textos de Norbert Marchand e ilustraciones de Bernat Baray, en francés y con el título "*Saint François Xavier*".

¹⁰⁷³ Salvador Reguant Serra

Otra publicada en inglés, en la década de los años sesenta, que consta de ciento veinte viñetas de autores (textos y dibujos) anónimos, titulada “*Saint Francis Xavier*”.

Más modernamente contamos con un libro algo más extenso, dado que cuenta con sesenta y seis páginas de Editorial Mundo Negro de Madrid fechado en 1995, con textos de R.Y. Quintavalle y dibujos de A. Tosi y G.T. Sorgini, titulado “*San Francisco Xavier, un misionero de hoy*”.

Una sencilla publicación de la Fundación San Francisco Javier de Pamplona, Aula Didáctica, de fecha 1999, con textos y dibujos de Alejandro Ladrón Arana y titulada “*San Francisco Javier un amigo que quiero conocer*”.

Y por último la que quizás sea la publicación más ambiciosa, editada en 2002 con motivo del 450 Aniversario de la muerte del santo, por Editorial Mensajero, con guión y dibujos de Miguel Berzosa y publicado simultáneamente en cinco versiones idiomáticas (castellano, portugués, brasileiro, catalán y vascuence).

16.3.2.13.- La biografía del P. Schurhammer.

Aunque ya hemos hecho múltiples, referencias y menciones de ella en varios apartados de esta tesis, la biografía del P. Schurhammer, por su extensión, su meticulosidad, su precisión y por la cantidad de asuntos que abarca, merece por si sola un apartado independiente, dado que se puede decir que con ella queda prácticamente agotado el tema biográfico de San Francisco Javier.

El P. Georg Schurhammer puede ser considerado entre los historiadores del siglo XX, un modelo de historiador que se impuso a si mismo la labor de desarrollar un solo tema y al mismo tiempo analizarlo desde todos los puntos de vista. La cultura y capacidad del jesuita alemán eran inmensas, a modo de ejemplo, diremos que además de su idioma materno el alemán, hablaba y escribía correctamente latín, italiano, francés, inglés, español y portugués, y con bastante soltura griego, mahari y japonés.

El P. Schurhammer empezó a recopilar materiales sobre la vida de Javier antes de la introducción del microfilm y otros tipos, habituales hoy en día, de copia de documentos, por lo que tomaba notas en una especie de taquigrafía propia, lo que la hacía ilegible para el resto de los humanos. Era esa, junto a su propia forma de ser, la razón por la que trabajó prácticamente solo, sin secretario/a, y era únicamente debido a su peculiar sistema de orden como consiguió hacer tantísima labor.

Schurhammer, nunca formuló una teoría específica de la historia o un método histórico, pero se le puede considerar un clásico. Casi todos sus escritos están basados en fuentes primarias, y era muy cuidadoso en presentar sólo aquellos datos que había concienzudamente probado y contrastado, hasta el punto de considerar que el historiador debía tener un conocimiento incluso geográfico de todo lo que pretendía relatar, y si le era posible debía viajar a los lugares en los que se desarrolla su historia, cuestión que él cumplió fielmente. Era un maniático de la verdad histórica por eso manifestaba que “*la primera ley de la historia es comprometerse a no decir nada que sea falso y la segunda tener el coraje de decir toda la verdad sin ningún signo de favoritismo o pretensión, ya*

que la línea divisoria entre la historia y el panegírico, no es un istmo estrecho sino una poderosa pared, pues la historia debe relatar lo que realmente pasó".¹⁰⁷⁴

Consideró siempre que la historia consistía en un uso adecuado y estricto de los documentos y esa idea la llevó a la práctica hasta las últimas consecuencias.

Dedicó su vida por entero a la figura de Javier y fruto de sesenta años de investigación fue su obra "*San Francisco Javier. Su vida y su tiempo*", una monografía monumental y exhaustiva publicada entre 1.955 y 1.973, escrita originariamente en alemán con el título "*Franz Xaver sein leben und seine zeit*". Es una obra clave y básica en la bibliografía javeriana. Después de 20 años fue por fin traducida al castellano¹⁰⁷⁵ por un equipo dirigido por el P. Francisco Zurbano y editada conjuntamente por el Gobierno de Navarra, la Compañía de Jesús y el Arzobispado de Pamplona en 1992. Probablemente se trata de la biografía más amplia, veraz y exhaustiva escrita jamás para cualquier personaje de la Historia. Téngase en cuenta que comprende cuatro volúmenes que suman un total de 3.723 páginas.

Partiendo de los trabajos de Teixeira, Valignano, Turselino, Lucena, Polanco, Bártoli y Sousa, comprobó la exactitud de todos los datos y de las afirmaciones de los testigos en los Procesos, revisando todo el material relacionado con Javier en Asia, ya que los escritos de los antiguos cronistas tenían muchas inexactitudes.

Se ha dicho que no ha habido ningún santo en la historia cristiana que haya tenido la suerte de una biografía tan completa como la escrita sobre Javier por el P. Schurhammer, concretamente el historiador P. Hugo Rahner declaró " a ningún santo moderno le ha sido dedicada una biografía que pueda comparársele"¹⁰⁷⁶. Asimismo el P. Joseph Wicki manifestó "es sin duda la obra más fundamental que se ha escrito sobre el tema"¹⁰⁷⁷, así como "la obra más importante sobre la fundación de la Compañía de Jesús"¹⁰⁷⁸. Escrita con paciencia y técnica germanas, cuando se lee, realmente se nota, y se puede proclamar sin temor a error, que es una obra sin par en la hagiografía mundial.

El P. Schurhammer pasó tantos años en preparar el trabajo preliminar para su obra que muchos dudaban de que alguna vez empezaría y menos aun que llegaría a terminarla.

Después de la edición crítica de las cartas de San Francisco Javier que publicó en dos tomos en 1944 y 1945, juntamente con el P. Joseph Wicki, se dedicó ya exclusivamente a la preparación de la que habría de ser la obra culminante de su vida.

¹⁰⁷⁴ Citado por Joseph Costelloe en su escrito "In memoriam" en el primer tomo de la edición inglesa de San Francisco Javier, su vida y su tiempo. Roma 1973

¹⁰⁷⁵ Fue traducida y publicada en inglés en 1973

¹⁰⁷⁶ Citado por Zurbano en la misma mencionada obra, Pág.,XXVI.

¹⁰⁷⁷ WICKI, Joseph. "Boletín do Instituto Menezes Braganza" de Goa, nº144 de 1984, Pág.10.

¹⁰⁷⁸ WICKI, Joseph. "Boletín do..." Ob.Cit. Pág.14.

Por fin en 1955 apareció el primer volumen editado por la casa Herder con el título *“Franz Xaver. Sein Leben und seine Zeit”*, que abarcaba desde el nacimiento del santo hasta que embarcó en Lisboa hacia la India. Con su publicación quedó probado lo equivocados que estaban los escépticos, incluso aquellos que encontraron defectos, la catalogaron como *“un estupendo trabajo de erudición”*, *“una inagotable mina de aprendizaje”* o *“un erudito trabajo de primera magnitud”* etc.

Su aparición sorprendió por la abundancia de sus conocimientos, su rigor en la selección y estudio de las fuentes, y sobre todo por la profusión de sus notas tomadas generalmente de obras fundamentales o de manuscritos originales.

El P. Schurhammer hizo un paréntesis en este periodo particularmente fecundo en publicaciones. Durante los años 1956 y 1957 visitó de nuevo la India - recorriendo a pie toda la costa de la Pesquería-, la antigua ciudad de Malaca, Singapur, Macao y el Japón. Deseaba recorrer también las islas de Indonesia pero no le dieron visado porque se encontraban en guerra.¹⁰⁷⁹

En 1963 apareció la primera parte del segundo tomo. La obra iba resultando tan larga que lo que inicialmente se había previsto como dos volúmenes iban a resultar tres y el segundo dividido en dos partes. El tercer y último tomo se publicaron en 1973 después de su muerte. Pocas semanas antes de morir, según relata el P. Zurbano, cuando todavía podía levantarse y trabajaba algunos ratos, terminó de dar la postrera mano a la última parte del capítulo final. Estaba pues escribiendo sobre la muerte de Javier cuando él ya se encontraba a las puertas de su muerte.

A pesar de la aclamación universal que recibió la obra cumbre de Schurhammer, hubo un número concreto de críticos con determinadas cuestiones de la obra, como el exceso de detalles, la interpretación dada a varios movimientos políticos y religiosos y específicamente con relación a la estructura general y el espíritu de la totalidad de la obra.

Defendió fervientemente su conclusión original de que la lengua materna de Javier era el vascuence. Toda su obra tiene un ligero tufillo vasquista, seguramente por la influencia que pudo ejercer en él, el primer traductor al castellano de sus libros, el P. Félix Areitio, íntimo amigo suyo, de conocida y manifiesta tendencia nacionalista. También fue criticado, en el mismo sentido por describir a los agramonteses, partido al que pertenecían los hermanos de Javier, como *“patriotas”* navarros.

Así mismo fue censurado por sus parcialísimos juicios sobre Erasmo de Róterdam y por la poca simpatía que le merecían los judíos portugueses, víctimas de la Inquisición.

Otra crítica generalizada a la obra de Schurhammer fue que no ofrecía una imagen interior del santo o de su desarrollo psicológico o el estado de su alma. En este sentido uno de sus biógrafos posteriores el inglés James Brodrick¹⁰⁸⁰ decía *“conoce absolutamente todo en relación al entorno donde el santo navarro vivió –los sitios que frecuentaba, las calles por las que anduvo, las*

¹⁰⁷⁹ ZURBANO, Francisco. *“Una vida consagrada a San Francisco Javier”* Pregón nº 111, 1971.

¹⁰⁸⁰ Citado por Costelloe. Ob. Cit.

personas lejanas y cercanas que tuvieron algo que ver con él- pero en este inmenso mar de datos la figura central sufre un naufragio y desaparece. Todo lo que es externo y accesorio es registrado, y ello siempre con una gran cantidad de documentación, incluso los detalles más pequeños, pero muy poco se nos explica sobre el alma de Javier”.

El carácter esencial de la biografía redactada por Schurhammer queda, como dicen sus defensores, bastante claro con el propio título de la obra “*Su vida y su tiempo*”. El conjunto de la obra puede parecer excesivamente extenso, pero debe tenerse en cuenta que Javier no fue una persona ni un santo ordinario, sino que se trata de uno de los europeos que más viajó de su época, uno de los fundadores de la orden religiosa más influyente y poderosa del mundo y uno de los misioneros más importantes de todos los tiempos, que ha inspirado a un incontable número de misioneros que llegaron después de él. Por ello su gran importancia sólo puede ser entendida en el contexto de su tiempo.

Otro de sus críticos Ludwig von Hertling¹⁰⁸¹ se pregunta “*si era realmente necesario presentar con tanto detalle los problemas de navegación, política colonial, geografía, botánica, folklore, describir las vidas no sólo de las figuras importantes sino de todos: El lector se lleva la impresión de que San Francisco Javier casi desaparece bajo toda esa cantidad ingente de detalles*”, pero más adelante el mismo crítico da una respuesta afirmativa a la pregunta planteada. “*solo haciéndose una idea del extraño mundo en el que vivió, se puede entender mejor el trabajo del santo, es decir, cómo un hombre solo en unos pocos años y casi sin ayuda externa, únicamente con su fuerza y su personalidad consiguió realizar un trabajo para el que hubiera sido necesario muchas generaciones*”.

Respecto a los motivos por los que Schurhammer no dio una descripción adecuada sobre la vida interior de Javier, pueden darse distintas respuestas, como que no era éste el propósito esencial de su trabajo, ya que pretendía escribir la vida de un hombre que luego, ciertamente, se convirtió en santo, o como que sería extremadamente difícil ofrecer un relato detallado de los toques de gracia en su alma, especialmente antes de su llegada a la India. Pero sobre todo porque Javier, al contrario que otros santos no dejó escrito un diario espiritual, que pueda servir de clave para entrar en su progresivo camino hacia la santidad.

A pesar de las críticas que como toda gran obra ha tenido la magna biografía de San Francisco Javier del P. Schurhammer, no cabe duda de que nos encontramos ante una de las biografías más importantes y completas que se han escrito en toda la historia.

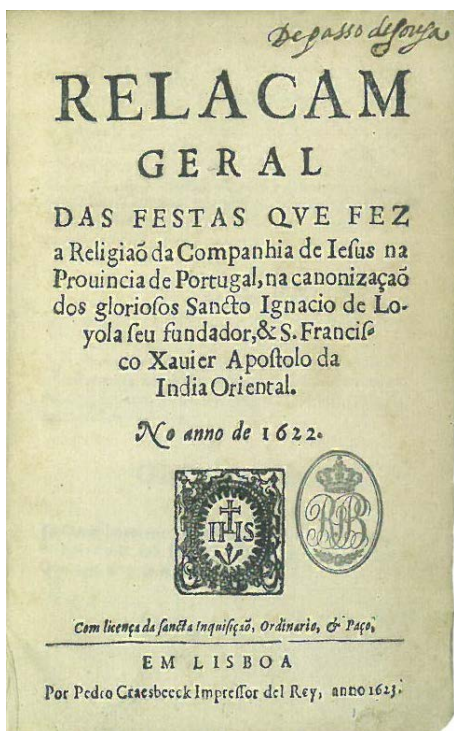
Podemos decir como colofón, sobre los cuatro más grandes e importantes biógrafos que ha tenido San Francisco Javier en el último periodo de la hagiografía javierana, que el P. Cros fue el biógrafo de la familia de San Francisco Javier, el P. Brou el exquisito y perseverante compilador, el P. Recondo el crítico y ferviente defensor de sus propias tesis y el P.

¹⁰⁸¹ Citado también por Costelloe. Ob. Cit

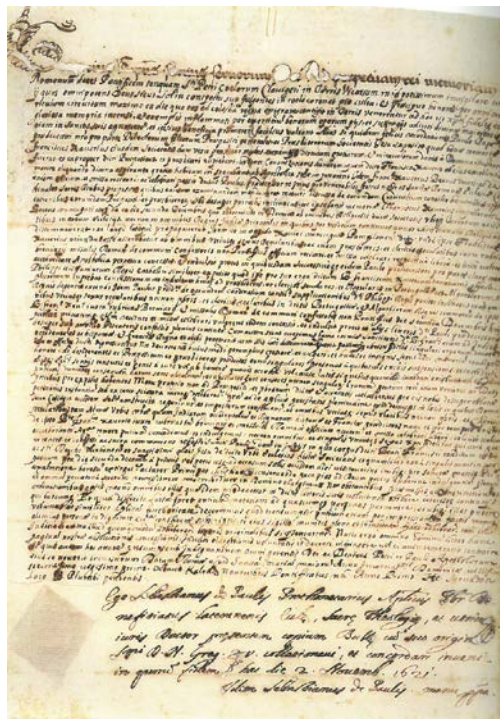
Schurhammer, no sólo fue crítico y compilador, sino escenógrafo, pintor y seguidor de los pasos de Javier por casi todos los confines del mundo¹⁰⁸².

¹⁰⁸² AÑOVEROS. "Breve historia de la bibliografía..."

CAPÍTULO 17.- SAN FRANCISCO JAVIER PROCLAMADO SANTO



Fiestas celebradas en Portugal con motivo de la Canonización



Breve de la beatificación de Javier

17.1.- Los procesos

El P. Schurhammer¹⁰⁸³ en el Apéndice II del tomo III de su magna biografía del santo no ofrece unos interesantes datos sobre los procesos que se abrieron en diversas partes del mundo con los correspondientes interrogatorios a las personas que conocieron y trataron a Javier o supieron de él y su obra indirectamente a través de otras personas que tuvieron contacto con él. Y los divide en dos grupos: los procesos informativos y los remisoriales.

17.1.1.- Los procesos informativos

En la India, durante los años 1556 y 1557, por orden del rey Juan III de Portugal, se realizaron diversos interrogatorios a varias personas que habían conocido y tratado a Javier acerca de sus virtudes y sobre los milagros que conocían, con la intención de fundamentar la documentación necesaria para iniciar el expediente de su canonización.

¹⁰⁸³ SCHURHAMMER. Ob. Cit. Tomo III. Apéndice II. Págs. 549-551

Mucha de toda esa copiosa documentación, desgraciadamente, ha desaparecido, pero otra se conserva y obra actualmente en el archivo del Postulado de la Compañía de Jesús en Roma, junto a sus traducciones efectuadas en dicha ciudad en 1612. Se encuentran publicadas por el P. Lecina en su extraordinaria obra de recopilación *Monumenta Xaveriana*¹⁰⁸⁴.

Los procesos son los siguientes:

- En Goa (1556-1557): 36 testigos¹⁰⁸⁵
- En Cochín (1557): 13 testigos
- En Malaca (1556-1557): 6 testigos

Estos procesos son trascendentales, dado que las personas interrogadas, por la proximidad en el tiempo, en su mayoría conocieron personalmente a Javier y su recuerdo permanecía todavía indeleble en su memoria cuando efectuaron sus respectivas declaraciones.

Sin embargo, a pesar de esa circunstancia, el P. Valignano, tras su lectura, decía en 1575 que existían muchos errores y que era necesario una depuración de esos testimonios y una comprobación más rigurosa de ellos, puesto que creía que algunos testigos se habían dejado llevar por el afecto que le habían tenido al santo, por su propia fama o por cosas que habían oído de la gente, que habitualmente exagera en sus apreciaciones.

A los mencionados procesos se añadió posteriormente otro realizado en Cebú (Filipinas), los años 1608 y 1613, en el que fue interrogado Fausto Rodríguez, que había conocido al santo en Amboino en 1546.¹⁰⁸⁶

17.1.2.- Los procesos remisoriales

Con toda la documentación, convenientemente ordenada, que representaba los procesos informativos, se inició en Roma en 1610 el verdadero proceso de canonización de Javier, que comenzó con el interrogatorio de doce nuevos testigos (el llamado *Processus Romanus in genere*). Y en 1613 se expidieron las *Litterae Remissoriales* en las que se ordenaba la declaración de muchos más testigos.

En cumplimiento de las citadas órdenes se efectuaron los siguientes interrogatorios:

- En Roma (1613): 7 testigos
- En Pamplona (1614): 15 testigos
- En Lisboa (1614-1615): 23 testigos
- En Goa, Damão y Thana (1615): 56 testigos
- En Malaca (1616): 27 testigos

¹⁰⁸⁴ MONUMENTA XAVERIANA. Tomo II. Págs. 173-447 COMPLETAR DATOS EDITORIAL

¹⁰⁸⁵ De los 36 testimonios se conservan solamente seis, en su versión latina

¹⁰⁸⁶ Fausto Rodríguez fue el soldado que presenció el famoso milagro del cangrejo (ver 8.3)

- En Cochín, Costa de la Pesquería, Manar, Travancor y Quilón (1614-1616): 138 testigos
- Nuevamente en Lisboa (1616): 22 testigos

De todos estos procesos se conservan los de Pamplona¹⁰⁸⁷, el de Cochín¹⁰⁸⁸ y los dos de Lisboa¹⁰⁸⁹. Todos los demás desgraciadamente se han perdido. Sin embargo pueden en parte reconstruirse, como dice el P. Schurhammer¹⁰⁹⁰, con la ayuda de extractos y citas de las siguientes obras:

1. *Las actas de los tres auditores* de la Rota de 1616-1618, encargados de la dirección del proceso y que se encuentran en la Biblioteca Innocenziana de Roma
2. *El Summarium* de 1618 de la Biblioteca Vaticana
3. *La Relatio de los tres auditores* de la Rota de 6 de julio de 1619 que se encuentra también en la Biblioteca Vaticana
4. En el libro *De Sancti Franciscii Xaverii Societatis Jesu in India, atque Japonia librti octo*, de J. B. Confalonarius, que era archivero del archivo secreto papal del Castillo de Sant' Angelo¹⁰⁹¹
5. El libro *Relaçam de algumas cousas notaveis de N, Santo Padre Francisco Xavier tiradas dos procesos autenticos, que por ordem da Santidade do Papa Paulo quinto se tirarào nesta Cidade de Cochim, e na de Malaca, nas fortalezas de Coulào e Manar, e nas Costas de Pescaria e Travancor*, escrito en 1617 por el P. Manoel Barradas¹⁰⁹²

Para la reconstrucción de los procesos también puede ser útil el libro *Asia*, de Daniele Bartoli, más impreciso e incompleto que las cinco obras citadas.

17.2.- La beatificación y la canonización

Con toda la abundante documentación que suponía los 290 testimonios de los 17 procesos celebrados para determinar la situación de Javier en aras de una deseada canonización, así como la verificación de la autenticidad de los milagros necesarios para ello, se procedió inicialmente al primer paso preciso en la Iglesia Católica de la beatificación.

Éste tuvo lugar mediante un Breve del papa Paulo V de fecha 25 de octubre de 1619. El Sumo Pontífice sensible a las voces que clamaban la santidad de Javier concedió pues al Apóstol de las Indias el título de beato, primer paso para la canonización.

Pronto se consolidaron los nuevos milagros para conseguir su pronta canonización, pero ésta no pudo realizarse con la celeridad que hubiese sido

¹⁰⁸⁷ Publicado en Monumenta Xaveriana, Tomo II. Pags. 643-679

¹⁰⁸⁸ Obra en el Archivo del Postulador de la Compañía de Jesús y esta también publicado en Monumenta Xaveriana, Tomo II. Pags.448-638

¹⁰⁸⁹ Se encuentran en la Biblioteca Innocenziana de Roma

¹⁰⁹⁰ SCHURHAMMER. Ob. Cit. Tomo III. Apéndice II. Pág. 551

¹⁰⁹¹ Se encontraba en la Biblioteca del Universidad de Lovaina, donde se perdió en un incendio en 1940

¹⁰⁹² Se encuentra en la Biblioteca Ajuda de Lisboa

posible, dado que se tropezó con un obstáculo infranqueable: la Compañía de Jesús no aceptaba que Javier fuese canonizado antes que su fundador Ignacio de Loyola. Hubo pues que esperar unos pocos años hasta que los procesos abiertos al fundador y la constatación de sus preceptivos milagros, hubiesen concluido para poder llevar a cabo la canonización de ambos.

Finalmente fue solemnemente canonizado en Roma, por el papa Gregorio XV el día 12 de marzo de 1622. Un día importante para la hagiografía española, dado que en el mismo acto fueron canonizados, además de San Francisco Javier, San Ignacio de Loyola, Santa Teresa de Jesús y San Isidro Labrador, juntamente con el italiano San Felipe Neri

Siguieron a aquella fecha los correspondientes festejos de la canonización. Uno de los más importantes fue el que se llevó a cabo en la ciudad de Goa, donde la tumba del ya santo era, desde tiempo atrás, centro de veneración de muchísimos fieles. Las reliquias del santo incorrupto fueron colocadas en una urna de plata y paseadas en hombros por toda la ciudad. Asistieron personalidades civiles y eclesiásticas así como representantes del clero regular y secular.¹⁰⁹³

La urna fue depositada primeramente en el Colegio de San Pablo, que había fundado el propio Javier, después en un pequeño oratorio dedicado al beato Francisco de Borja en la Casa Profesa de la misma ciudad. Finalmente a partir de 1665 pasó a reposar en la capilla a él dedicada en la iglesia del Bom Jesús.¹⁰⁹⁴

17.3.- La Bula de canonización.

El 25 de octubre de 1619, Francisco María del Monte, en el Consistorio secreto, hizo la relación de la vida, los milagros y los méritos más significativos del beato Francisco Javier, que constituyeron la base de la Bula de canonización. A los dieciséis días del mes siguiente, según consta en Monumenta Xaveriana¹⁰⁹⁵, el papa Gregorio XV, en el Consistorio semipúblico, manifestó su deseo de incluir en el catálogo de los santos al “insigne apóstol de las Indias”. Una vez que se pidió el parecer a los veintiocho cardenales presentes, éstos expresaron su opinión y con gran júbilo y alegría manifestaron su deseo y decisión de que cuanto antes, se reconocieran los méritos del misionero jesuita y por ello fuera glorificado.

La Bula de canonización del P. Francisco Javier¹⁰⁹⁶ fue comenzada por el papa Gregorio XV, que decretó la canonización solemne para el 12 de marzo de 1622, pero debido al fallecimiento del papa, tuvo que ser su sucesor Urbano VIII quien en fecha 6 de agosto de 1623 expidió el documento que pregonaba a

¹⁰⁹³ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II Pág. 77

¹⁰⁹⁴ GONZÁLEZ MAGAÑA, Jaime Emilio. “*Del triunfo del mundo a la alegría del servicio*” en San Francisco Javier entre dos Continentes. Ed. Iberoamericana y Universidad de Navarra. Madrid 2007. Pág.119

¹⁰⁹⁵ MONUMENTA XAVERIANA, Tomo II Pág. 682

¹⁰⁹⁶ El texto completo de la Bula de canonización está transcrito literalmente, en su traducción castellana, en el Anexo II.

toda la Iglesia la santidad del P. Javier que a partir de dicha fecha se convirtió en San Francisco Javier.¹⁰⁹⁷

La Bula, que está dividida en veinticinco apartados, comienza del siguiente tenor:

*“URBANO OBISPO, SIERVO DE LOS
SIERVOS DE DIOS PARA PERPETUA MEMORIA*

Es ajustado a la razón, y conviene a la equidad, que a las cosas, que procedieron de la providencia del Romano Pontífice, aunque por aver sobrevenido su muerte, no se ayan sobre ellas despachado la letras Apostólicas, consigan su devido efecto; siendo: siendo assi pues que poca ha Gregorio Papa XV, de feliz recordación Predecessor nuestro, premeditando piadosamente, que el Unigenito y Coeterno Hijo del Eterno Padre, aviendo bajado de las Reales Sillas a este mundo, para obrar la salvación del linage humano, avia sembrado la buena semilla de su palabra en el campo del Orbe de la tierras...”

Y acaba diciendo la Bula, después de reseñar detalladamente la vida de Javier, desde su nacimiento hasta su muerte, así como los milagros realizados por su intercesión, tanto en vida como con posterioridad:

“Concluidas al fin todas las cosas, que devian hacerse, segun las Sacras Constituciones, y costumbre de la iglesia Romana, el dia doze de Março, en el segundo año de su pontificado, concurriendo los mismos Cardenales, y tambien los Patriarcas, Arçobispos y Obispos, Prelados de la Corte Romana, Oficiales y Familiares suyos, Clero Secular y Regular, y gran multitud de Pueblo, se hallo en la Sacrosanta Basilica del PRINCIPE DE LOS APOSTOLES , en donde repitiendo los ruegos para el decreto de la Canonizacion, en nombre del mismo carisimo en Christo hijo nuestro Philipo Rey Catolico de las Españas, el amado hijo nuestro, entonces suyo Ludovico Cardenal del titulo de Santa maria Transpontina, llamado Ludovico Nepote del mismo predecessor Gregorio, por medio del Abogado dicho Iulio Zambecari.

Cantadas las sagradas Preces y Letanias, e implorada humildemente la gracia del Espiritu Santo, a honra de la Santisima e Individua Trinidad y Exaltacion de la Fe Catolica, con la autoridad del Omnipotente Dios Padre y Hijo y Espiritu Santo y de los Bienaventurados Apostoles Pedro y pablo y la suya; de parecer y uniforme consentimiento de los mesmos Cardenales de la santa Romana Iglesia, Patriarcas, Arçobispos y Obispos presentes en la Curia Romana, definio ser Santo FRANCISCO XAVIER, de gloriosa memoria, de cuya Santidad de vida, sinceridad de Fe, grandeza y multitud de milagros plenamente constana y decreto que ddvia ser puesto, y le puso, y adscrivio en el catalogo de los Santos Confesores y mando fuese honrado y venerado de todos los Fieles de Christo, como verdaderamente santo, y estatuyo edificar y consagra

¹⁰⁹⁷ La Bula se publicó en 1665 en el libro “El Apóstol de la Indias y nuevas gentes San Francisco Javier” de MATÍAS DE PERALTA (pseudónimo del misionero P. Luis de Sanvitores 1627-1672) Págs.3-26 y se encuentra también el Monumenta Xaveriana solo en latín. Págs. 704-724

Iglesias y Altares en que se ofrezcan sacrificios a Dios, y cada año el día segundo de Diciembre en que fue llamado a la celestial gloria, se pueda celebrar su Oficio como de Santo Confesor segun las rubricas del Breviario Romano ...”

La famosa y preceptiva Bula de Canonización de San Francisco Javier, es un larguísimo documento de treinta páginas, fechado, como ya hemos indicado, el 6 de agosto de 1623 y firmado por el que a la sazón ostentaba la mitra papal Urbano VIII.

Se trata de un documento redactado, como hemos comentado, con base a la relación de hechos realizada por Francisco María del Monte, en 1619 y que más tarde una mano que hoy desconocemos escribió el texto definitivo.

La traducción del latín al castellano resultó un documento farragoso, repetitivo, con una redacción deplorable, no sé si debido a lo escrito en un principio por del Monte o al que lo desarrolló con posterioridad o a una traducción pésima del latín, idioma en que está escrito originariamente.

Consta, como ya se ha dicho, de veinticinco apartados, y en ellos se describe a grandes rasgos la vida del santo desde su nacimiento hasta su muerte en Sancián.

Se hace referencia también en su parte central, la más importante del documento, a diecinueve milagros realizados por intercesión de San Francisco Javier, catorce durante su vida y cinco después de su muerte, y hasta el cierre de los actos y declaraciones que componen la documentación para su santificación. De todos ellos, por lo menos uno se demostró que no era cierto como el del don de lenguas.

No se acaba de comprender que un documento de tanta importancia para la Iglesia Católica, como es el caso de una Bula de Canonización de un nuevo santo, y en esta ocasión concreta de San Francisco Javier, se encargara su redacción o en su caso traducción a una persona tan torpe y con tan poca habilidad y dotes para la escritura, como se hizo.

No se puede alegar en su defensa la antigüedad del escrito o la forma en que se redactaban entonces los documentos. Una cosa es una escritura de compraventa o un testamento, que hemos visto infinidad de veces la poca calidad literaria que ostentaban los notarios o escribanos de la época, y otra muy distinta una Bula de Canonización, a la que debía exigirse una calidad y cuidado extremo en su realización y desarrollo.

Tengamos en cuenta, por ejemplo, que la redacción de las cartas del propio Javier, muchas veces escritas de prisa y corriendo e incluso apoyado en una piedra, tienen una redacción mucho más fluida, fresca, ordenada y coherente, que su propia Bula de Canonización.

A mayor abundamiento solo hay que recordar que el Quijote, en el momento de publicarse la Bula llevaba ya ocho años en la calle¹⁰⁹⁸, y no nos pongamos a comparar una redacción con la otra.

¹⁰⁹⁸ La primera parte el Quijote se publicó en 1605 y la segunda en 1615

CONCLUSIONES

Aquí concluye mi investigación. A lo largo de las páginas precedentes he tratado de presentar, de manera sintética y precisa, el máximo de información disponible sobre la figura del santo navarro. Creo que el objetivo principal de la tesis, actualizar el conocimiento sobre la vida y obra del santo, en el contexto de su época, atendiendo al influjo que ha dejado en la civilización occidental (y también oriental, por supuesto), se ha conseguido de manera clara, atendiendo, sobre todo, al estudio de una cantidad ciertamente ingente de fuentes primarias y secundarias.

La principal aportación de esta investigación reside, con toda modestia, en la exhaustividad de las fuentes consultadas y, por ende, las consecuencias de la lectura de dichas fuentes. Si para construir una biografía es necesario e imprescindible atender al máximo de fuentes, ya sean estas elogiosas o críticas, creo que la presente tesis doctoral aporta un conocimiento sólido y actualizado sobre la figura del santo. A inicios del siglo XXI, en una civilización que abusa tanto de los mensajes breves, imprecisos y poco profundos, he optado por seguir el camino, lento y arduo, de acercarme a la figura de Javier en toda su totalidad.

A continuación, se desgranar, a partir de la vida de Javier, las principales conclusiones a las que he llegado, que pueden ayudar a redibujar el contorno de una figura tan poliédrica como la de Javier.

PRIMERA: San Francisco Javier renuncia a su familia y abolengo para consagrar su vida a Dios.

En lo que se refiere a su familia, es de sobras conocido que Francisco de Jaso y Azpilcueta, que ha pasado a la historia como San Francisco Javier, nació en el Castillo de Javier (Navarra) el 7 de abril de 1506, en el seno de una familia de la nobleza navarra. Sus nobles antepasados de ambas ramas se remontan al siglo XIV. Su padre Juan de Jaso de una familia proveniente de la Baja Navarra (Sur de Francia) obtuvo el título de Doctor en Derecho Canónico en la Universidad de Bolonia (Italia), quizás la universidad más prestigiosa del mundo en su época y de Derecho Civil en la Universidad de Salamanca la de mayor prestigio de España. Ocupó en el transcurso de su vida cargos de máxima relevancia y responsabilidad (político, asesor, diplomático etc.) en la Corte de los reyes de Navarra y su madre María de Azpilcueta, perteneciente a una de las familias de mayor abolengo del Viejo Reino, era Señora del Castillo de Javier.

Bien por concesión directa o por matrimonio, las tres ramas que parten del citado matrimonio, encabezadas por sus hijos Miguel, Juan y Ana, hermanos del santo, poseyeron o poseen dieciocho títulos nobiliarios.

Perteneció pues, San Francisco Javier a una prestigiosa, influyente y acaudalada familia, honores a los que renunció para consagrarse en cuerpo y alma a la Compañía de Jesús y dentro de ella a la evangelización de infieles y paganos en las misiones de las Indias Orientales. En este sentido, la biografía de Javier recuerda a la de san Francisco de Borja, jesuita y miembro de la nobleza, compañero de san Ignacio.

El más somero resumen de su agitada vida es que nació en un castillo de Navarra y murió en una choza en una isla perdida frente a las costas de la China continental.

SEGUNDA: La capacidad de San Francisco Javier de hablar varias lenguas le permitió desarrollar su labor misionera

Uno de los temas que más llamó la atención a sus primeros hagiógrafos y a sus posteriores biógrafos, fue el tema del conocimiento de lenguas del santo navarro, así como el llamado “don de lenguas”. Es conocido que Javier hablaba varios idiomas debido a la variedad de países en los que había vivido, como castellano, portugués, francés, italiano y latín. Existen dudas sobre su dominio del tamil y del japonés, aunque es muy posible que chapurrease con mayor o menor acierto y soltura varias lenguas y dialectos indígenas, de los que se utilizaban en las diversas zonas en las que transcurrió su impresionante aventura misionera, debido a su propio interés en aprenderlos y el mucho tiempo que estuvo en algunos lugares.

No cabe duda que, muchas veces aprendido absolutamente de memoria y otras haciéndose valer de un avisado traductor indígena, Javier hablaba y predicaba, sin importarle lo defectuoso de su dicción y la probablemente poco ortodoxa forma de hablar los idiomas y dialectos locales. Sin embargo, su afán por la conquista de almas y su obsesión por dar a conocer la verdad de Cristo a todas aquellas gentes que ignoraban la doctrina evangélica, hacía que superase todas las dificultades y barreras que suponían el desconocimiento del idioma y lograra predicar y hacerse entender con relativa claridad.

Alguno de sus biógrafos, poco precisos y escasamente respetuosos con la verdad histórica, proclamaron, sin rubor, el don de lenguas del santo, quizás influenciados por la errónea manifestación de tal milagro contenida en la Bula de su canonización, cuando el propio santo en muchas de sus cartas indica con meridiana claridad el desconocimiento que tiene de las lenguas habladas en los territorios que pretende evangelizar y el problema que le supone ese desconocimiento al tener que disponer de traductores que puedan abrirle el camino de la comprensión de la doctrina cristiana por parte de los habitantes de dichos territorios.

TERCERA: El estudio sobre la vida de San Francisco Javier y su familia nos permite concluir que no era vasco y el vascuence no era su lengua materna y familiar.

Otra cuestión que ha llamado la atención a los especialistas ha sido el “vasquismo” de Javier. En este sentido, es muy importante tener presente el contexto de la época, en que los rasgos lingüísticos aún no definían de manera clara y distinta a una comunidad. El concepto de “nación”, tal y como se entiende hoy en día, aún no había surgido. Así pues, el tema de si Javier hablaba o no vascuence, y más aún si era realmente su lengua materna, ha sido una polémica que ha durado décadas y siempre ha existido en su tratamiento muy poca objetividad, ya que el fantasma del nacionalismo ha campado a sus anchas y ha hecho que historiadores de ese parecer político, hayan dejado a un lado la verdad histórica y la documentación disponible, para decantarse hacia unas posturas muchas veces débiles y sin consistencia, que hacían de Javier y su familia unos nacionalistas vascos sin doblez, en un

momento en que aún no había surgido el concepto de nación tal y como hoy se entiende.

Muchos jesuitas vascos, así como historiadores laicos militantes del nacionalismo vasco, han defendido a capa y espada el vasquismo de la familia Jaso-Azpilcueta, en una época en la que, curiosamente, no estaba, no por asomo, en el horizonte político esa tendencia.

Su empecinamiento sobre el tema ha sido de tal calibre en el transcurso del siglo XX que no han desaprovechado artículo, sermón, conferencia, ni ocasión propicia, para intentar demostrar que San Francisco Javier era vasco y el vascuence era su lengua materna y familiar. Todo ello sin base histórica ni documental alguna.

A modo de ejemplo indicamos los artículos del jesuita P. José Eguren, así como inicialmente el P. Recondo, en los que se defendía ardientemente el vasquismo del santo e igualmente el historiador vasco Eduardo Urrutia y el escritor Pedro Esarte.

También el principal biógrafo de Javier el P. Georg Schurhammer, influido por su amigo y traductor de su primera biografía del santo, el P. Félix Areitio, defendió, sin un estudio previo profundo del tema, que la lengua materna de Javier era el vascuence.

Sin embargo, el P. Recondo conforme fue estudiando y profundizando sobre la figura del santo, para escribir su magnífica biografía de San Francisco Javier, publicada por la BAC en 1987, llegó a la conclusión que se había equivocado cuando publicó sus primeros artículos en los que defendía el vasquismo de Javier, para pasar a mantener y propugnar con razones y argumentos demolidores, todo lo contrario. Para ello escribió, no un artículo, sino un libro de 132 páginas, titulado "La lengua vasca de San Francisco Javier o cuarenta años de obsesión".

El P. Schurhammer, sin duda influenciado por sus amigos jesuitas nacionalistas, comenzando, como hemos indicado, por su primer traductor el P. Félix Areitio, opinaba que se trataba de la lengua materna del santo y por ese motivo lo hablaba con soltura y que incluso las últimas palabras que pronunció Javier mientras agonizaba lo fueron en esa lengua. Sin embargo, el P. José M^a Recondo demostró en el antes citado libro con mil razones y argumentos la tesis contraria del P. Schurhammer.

En su libro el P. Recondo dice: *"Desde tres ángulos se ha enfocado recientemente la condición de la lengua vernácula de San Francisco Javier: la lingüística de la época y patria, la lingüística más específica de la clase noble del país y la lingüística concreta de la familia a que perteneció San Francisco Javier. De los mismos ángulos hemos deducido nuestras conclusiones"*, y esas conclusiones son que, sin lugar a dudas, Javier no hablaba el vascuence.

Además, el hecho de que en todas las cartas y escritos que conocemos del santo no exista ni un solo giro lingüístico del vascuence, ni una sola palabra en ese idioma, ni siquiera cuando escribió a su hermano Juan o a su tío Martín de Azpilcueta, con quienes, si fuera cierto que el idioma familiar era el vasco, lógicamente hubiera utilizado esa lengua para su comunicación.

CUARTA: Toda su juventud y su formación estuvo orientada hacia su vocación

Situados ya en la primera juventud de nuestro personaje, es curioso e interesante comprobar la diferencia entre lo que eran las inquietudes de Javier cuando, en la tranquilidad y sosiego de su Castillo familiar, soñaba en su futuro y lo que realmente fue su vida posterior.

La preparación académica de su padre, su cercanía a la familia real navarra y los altos cargos que ocupó éste en la Corte del Viejo Reino, juntamente con la convivencia en un ambiente familiar culto y elevado, fueron el germen que fue creciendo en el alma y el corazón de Javier de una dirigida vocación hacia las cumbres del saber, y dentro de éste pensó en encaminar esa vocación de estudio y de ciencia hacia la carrera eclesiástica.

Esa vocación hacia la carrera de la Iglesia que había manifestado desde su más tierna infancia no podía interpretarse de ninguna forma como una carrera de dedicación al prójimo o de servicio a sus semejantes, sino que al contrario estaba encaminada hacia la consecución de altos cargos y dignidades eclesiásticas.

Es conocido que en el siglo XVI la “dedicación a la Iglesia” de muchos nobles segundones, era la habitual aspiración a una vida muelle, confortable y espléndida a cargo, precisamente, de las prebendas que los altos cargos eclesiales llevaban aparejadas.

Javier, al ser el menor de sus hermanos, era uno de esos tantos “nobles segundones”, pero que, al contar con un sonoro y prestigioso apellido y unos antepasados ilustres, en caso de conseguir un grado académico eminente en una reputada universidad europea, tenía muchas posibilidades, por contar con buenos padrinos y valedores en la Corte, de llegar muy alto en la carrera de la Iglesia.

Y concretamente eso era, ni más ni menos, a lo que aspiraba Javier cuando marchó a París. Su intención era doctorarse en Teología para conseguir de inmediato una canonjía en la Catedral de Pamplona y más tarde una sede episcopal, y quien sabe si un capelo cardenalicio al final de su carrera. Esas ideas e intenciones le duraron durante muchos años en su estancia en París.

A pesar de su gran esfuerzo y constante dedicación a los estudios que, le supuso llevar una vida severa y rigurosa, Javier no era, ni pretendió nunca llegar a serlo, lo que hoy día entendemos por un intelectual. Y es que Javier, a pesar de que no escatimó esfuerzo alguno para conseguir los grados académicos que alcanzó, no lo hizo con la intención de dedicarse a la ciencia ni a la docencia y conseguir una prestigiosa cátedra, sino para proyectar su vida, como ya se ha indicado, hacia las dignidades eclesiásticas.

QUINTA: La piedra angular que caracteriza a la Compañía de Jesús ha sido la enseñanza.

Otro de los aspectos que han llamado más la atención a los historiadores de la Compañía de Jesús ha sido su prioritaria dedicación a la enseñanza, a la educación de los jóvenes, en un contexto tan dinámico como el del Renacimiento tardío. Así, la enseñanza se convirtió en una piedra angular de la Compañía de Jesús. Los jesuitas fueron la primera orden religiosa de la Iglesia

Católica que abordó la educación formal como un ministerio de primer orden. Se convirtieron, de hecho, en una “orden enseñante”. Es difícil revivir la audacia de tal decisión en aquel momento. Realmente la importancia de su aportación, para la cultura del temprano catolicismo moderno, fue incalculable.

Cuando la Compañía fue suprimida por edicto de la Santa Sede en 1773 por el papa Clemente XIV, tenía más de ochocientas universidades, seminarios y colegios de bachillerato en todo el mundo. No existía ni ha existido desde entonces una red tan numerosa de instituciones educativas actuando en el ámbito internacional.

En España, en vísperas de su expulsión, poseían ciento cinco colegios y doce seminarios o noviciados. Su influencia se extendió también en el campo universitario. En sus universidades contaron con cátedras de teología, de modelo suarista.

A partir del siglo XVII la Compañía prácticamente monopolizaba la enseñanza secundaria (escuelas de gramática), imponiéndose claramente a los dominicos y a las escuelas municipales. Estas escuelas proporcionaban conocimientos de la lengua latina, lo que suponía un gran avance y ventaja porque era la lengua necesaria para el ingreso en cualquier universidad española y europea. La Compañía influyó, por tanto, de una manera superlativa en la sociedad española a través de la educación, porque el espíritu jesuítico fue calando en la sociedad y sus centros adquirieron tal prestigio que sus miembros en una mayoría considerable hubieron de dedicarse a la enseñanza, cuestión que hizo peligrar la vocación misional.

La importancia que en la Compañía de Jesús se ha dado en la historia a la enseñanza ha sido la piedra angular de su expansión, poderío e influencia en todo el orbe. No olvidemos que lo primero que hizo Javier al llegar a la India fue fundar el Colegio de San Pablo. Creo que en esta tesis se ha evidenciado el vínculo entre la Compañía y la educación, incluso tratándose del territorio de misiones en el que desarrolló su vocación Javier.

SEXTA: Una de las características que predomina en la vida de san Francisco Javier ha sido los viajes misioneros a Oriente.

Sobre los viajes del santo, una de sus facetas más conocidas y divulgadas, está clara que nuestro hombre es uno de los hombres-puente entre Europa y Oriente; sus viajes han sido comparados a los de Marco Polo, con la diferencia de que Javier los realizó con unos objetivos espirituales basados en el sacrificio y en la abnegación, intentando la conquista de vastos y lejanos países para el cristianismo. Javier es, realmente, un personaje dinámico y aventurero que rompe muchos moldes dentro del marco de la historia de las misiones católicas.

No se asusta por las inmensas distancias que tiene que recorrer, por mar o por tierra, ni por las tormentas que le azotan, ni por las condiciones infrahumanas de las naves de la época, ni por las dificultades de las lenguas, pues su entusiasmo y el convencimiento de la verdad que lleva en su palabra no tienen límites.

Los datos de sus viajes definen a San Francisco Javier, como un hombre de su tiempo, un representante inequívoco tanto de la era de los Descubrimientos, como de la Evangelización Universal, que la Iglesia Católica emprende en el

siglo XVI a resultas de aquellos. Atento a los dos grandes retos que la Iglesia tenía planteados entonces –su propia Reforma y su expansión por el mundo-, les dio una respuesta total, entregando su vida a ellos.

Durante once años Javier desarrolló una actividad misional desbordante en India, Indonesia y Japón. Viajes continuos y actividades de todo tipo se entretajan en una trayectoria trepidante, que fue y sigue siendo, el asombro de propios y extraños.

SEPTIMA: Otra de las aportaciones de este estudio está relacionada con los sentimientos y/o vinculaciones territoriales de Javier con Portugal.

En este sentido, creo que se puede concluir que Javier no se consideró castellano. A Javier le gustaba decir que era portugués y no castellano o español, que para él representaba lo mismo. Javier nació en una nación libre, un reino independiente, como era Navarra a comienzos del siglo XVI, y difícilmente podía considerarse otra cosa. Además, del mismo modo que para estudiar no fue a Salamanca o Alcalá que estaban mucho más cerca de su casa que París, la universidad que eligió la familia para que cursase sus estudios universitarios, elección motivada porque sentían una clara antipatía por Castilla por haber arrebatado a Navarra su independencia en tiempo de Fernando el Católico.

La familia Jaso-Azpilcueta se sentía sentimentalmente más cerca de Francia, de donde procedían los reyes de Navarra, a los que habían servido fielmente, que, de España, y seguramente fue esa la misma razón por la que su padre años atrás tampoco optó por una universidad española y se decantó por Bolonia para doctorarse. Son pues señales inequívocas de lo lejos que se sentían de España. Todo ello era debido probablemente a que experimentaba en su fuero interno auténtica antipatía por Castilla por haber arrebatado a Navarra su independencia en tiempos de Fernando el Católico.

Tuvo que pesar mucho también la humillación que vivió en su infancia con la conversión en casona de recreo y labranza su querido castillo natal por el cardenal Cisneros en nombre del emperador Carlos, y la difícil situación, económica y social de la familia y a la que vieron abocados sus hermanos Miguel y Juan que habían perdido la guerra frente a Castilla.

A pesar de que existe amplia literatura sobre la posible “españolización de Javier”, no cabe duda de que todo lo mencionado debió de influir en gran manera para que el santo no declarase abiertamente jamás cuál era su nacionalidad, ni nunca, como sucedía con su inventado y supuesto vasquismo, manifestase nada que hiciese pensar que se consideraba español. Seguramente para no declararse absolutamente navarro decía que era portugués, dado que fue el rey Juan III de Portugal quien patrocinaba la evangelización de Oriente.

Es nuestra opinión que, aunque Javier debido a la unificación de España iniciada por los Reyes Católicos era indudable y jurídicamente español, seguro que se consideraba navarro, que era como había nacido y por lo que su familia había luchado denodadamente. No obstante, como sus ambiciones y pensamientos eran muy otros que la realidad de su propia nacionalidad, se consideraba jesuita y seguidor exclusivo de Jesucristo. En este punto, sin duda alguna, pueden aún realizarse nuevos estudios desde una visión comparativa,

ya que el caso de Javier no es único en la Compañía de Jesús. Podría estudiarse, por ejemplo, el grado de vinculación territorial de los jesuitas de los territorios italianos.

Sobre la vinculación con Portugal, existieron varias y variadas razones que avalan la lusitanización del santo:

1ª.- Razón de ubicación. A partir de las Bulas de Eugenio IV, Nicolás V y Alejandro VI, las Misiones de Oriente fueron portuguesas en el sentido más estricto. Por determinación de los reyes de Portugal, sancionada por los papas, ningún misionero podía dirigirse a Oriente sin embarcarse en Lisboa. Situación que duró hasta 1673. Por lo que Javier se convirtió en un súbdito de la Corona portuguesa al aceptar el compromiso de misionero.

2ª.- Razones personales. No debió costarle demasiado a Javier esta aclimatación, ya que era un auténtico cosmopolita: Navarra, París, Italia, Lisboa, India etc. Se educó lejos de su tierra natal y muy posiblemente desde el derrumbamiento de su querido Castillo de Javier se debió considerar un ciudadano del mundo sin arraigo en ninguna parte. Además, la gran mayoría de las personas que trató en su estancia en las colonias portuguesas eran de esa nacionalidad.

3ª.- Escribió casi siempre en portugués. De los ciento treinta y ocho documentos conocidos de Javier, noventa y dos están redactados enteramente en portugués y dos son bilingües, es decir parte en portugués y parte en español. Ello quiere decir que el santo escribía por regla general en lengua lusitana.

4ª.- Su rey fue Juan III. Javier habla en sus cartas de Portugal como si fuese su patria y cuando hace referencia a su rey es siempre Juan III de Portugal. Nunca consideró como suyo al rey de la Monarquía Católica Carlos I. Se conservan siete cartas dirigidas a Juan III, aunque sabemos por distintas referencias que le escribió muchas más. Entre el rey Juan y Javier existió una buena y profunda amistad cimentada durante su estancia en Lisboa a la espera de su embarque para las Indias. El rey portugués no tuvo súbdito más fiel y colaborador que Javier, y que además le apoyara en gran manera en la inmensa obra de la fundación del imperio colonial portugués en el ámbito espiritual. Para el santo no había en la tierra más que tres autoridades: el papa, como misionero, el rey de Portugal, como portugués y San Ignacio de Loyola, como jesuita.

5ª.- La ayuda política. Javier actuó perfectamente compenetrado con las autoridades portuguesas, colaborando con gobernadores y virreyes en los planes de la corona en la India. Primero con Martín de Sousa y después con su sucesor João de Castro. Javier se preocupa del área espiritual, como misionero que era y está satisfecho con los portugueses que trata. Así en una carta dirigida a sus hermanos de Roma les dice:

“Y como ellos no me entendiesen, ni yo a ellos... junté los que entre ellos eran más sabios y busqué personas que entendiesen nuestra lengua...”

Está claro, por el contexto, que la expresión “nuestra lengua” está refiriéndose al portugués.

En el mismo sentido cuando escribió al rey Juan III:

“Por otra parte tengo escrito a Vuestra Alteza la mucha necesidad que la India tiene de predicadores, porque menguó nuestra santa fe entre nosotros los portugueses, entre los que va perdiéndose la fe”

Es pues evidente que tanto San Francisco Javier como otros jesuitas españoles destinados en los territorios coloniales portugueses, lejos de españolizar a los que les rodeaban, se aportuguesaron ellos mismos, y sirvieron de contrapeso, al menos en parte, al proceso de auténtica españolización de la cultura portuguesa que en aquellos tiempos se daba en Portugal.

OCTAVA: Se destaca de San Francisco Javier su capacidad evangelizadora fruto de su forma de hacer y de su espíritu misionero

Centrados ya en los métodos y procedimientos misionales, podemos concluir que Javier es un fiel reflejo de la Iglesia de su tiempo. Utilizó una forma de evangelizar directa y sin rodeos ni engaños, predicó la doctrina cristiana a los nativos en sus propios lugares, en sus pueblos, en sus plazas, en sus chozas, ayudándoles hasta donde alcanzaban sus fuerzas y sus precarios medios, intentando buenamente solucionar todas las grandes necesidades que tenía. Los medios de los que disponía eran escasos, un crucifijo, unos ajados ornamentos religiosos y un catecismo, sus ansias y su inagotable capacidad de sacrificio hicieron el resto.

Esa labor evangelizadora se irá engrandeciendo, en estrecha colaboración entre Javier y los descubridores portugueses, desde Malaca hasta las islas Célebes, las Malucas, el Japón y finalmente la China. Y esa inmensa labor no se realizará por parte de Javier por un espíritu aventurero, como en alguna ocasión se ha pretendido del santo, sino por un sentido muy consciente de responsabilidad misional.

NOVENA: El espíritu de San Francisco Javier en su tarea evangelizadora es contrario a la tendencia de la época sobre el derecho de conquista.

Y en este punto surge el debate, resuelto a lo largo de la tesis, sobre la evangelización por el Derecho de Conquista versus “adaptación evangelizadora”.

Fue el método típico de los tiempos del Padroao portugués en la Indias Orientales y de la colonización de América por los españoles.

No existía duda alguna sobre la superioridad cultural de Europa y por ello se llevaban a los territorios conquistados, aunque fuera por la fuerza, los modelos de vida cristiana europeos y quizás por eso, paulatinamente se acrecentaron los abusos y crueldades por parte de los colonizadores.

Un rasgo teológico clave del modelo de “conquista” por parte de los misioneros era la descalificación global de todas las religiones que van encontrando en su camino colonizador, y eso es lo que llevó a Javier en sus alforjas culturales e intelectuales, aprendido en París y es lo que refleja en muchísimas de sus cartas. Para ulteriores líneas de investigación, podría estudiarse las similitudes entre Javier y José de Acosta (1540-1600), otro célebre jesuita, instalado a la sazón en América.

Siguiendo la mencionada teología aprendida en la Sorbona, tal como era habitual en la época, tiende a ver en todas las religiones con las que se va

topando, solamente errores, idolatrías, supersticiones y engaños, sin ninguna nota positiva para ellas.

Hay otro rasgo en el estilo misionero de Javier que lo aleja considerablemente de los estereotipos de una evangelización de conquista y no es otro que su esfuerzo por entrar en contacto personal con la gente, en hablar y hacerse entender en su lengua, de hecho, pues, en mezclarse y ser uno más de ellos.

Javier actúa de una forma evidentemente contraria a la tendencia, típica en esa época, de hacer cristianos a los desarraigados de su entorno, dado que en la mentalidad y ambiente del Padroao, hacerse cristiano venía a equivaler a hacerse portugués, con sus ventajas y prebendas, como las protecciones y apoyos, que la conversión les podía suponer. Sin embargo, y bajo ningún concepto, a los cristianos bautizados por Javier se les podrá aplicar, con razón, ese término.

DÉCIMA: El afán de evangelizar de San Francisco Javier le llevo a adecuar la doctrina católica a la cultura de cada pueblo de misión, dando lugar al denominado "Método Javeriano"

Ese empeño de llegar a la gente en su propio idioma le acarreó grandes disgustos y fuertes contratiempos, porque no podía imaginar las graves implicaciones que conlleva, en muchas ocasiones, una determinada traducción. Así las enormes dificultades que encontró para traducir a las lenguas nativas conceptos tan complejos e inexistentes en casi todas ellas, como "Dios", "alma", "paraíso" o "infierno", teniendo muchas veces traductores ineptos y poco preparados, cosa que le llevó a no pocos malentendidos y le obligó, en cuanto se dio cuenta, a dar marcha atrás rectificando la primera traducción, cuando se percató de que no era comprensible o bien quería decir una cosa totalmente distinta.

Pero Javier nunca teorizó sobre las implicaciones de la traducción de un texto, las sufrió en carne viva y, de todas formas, con su insistencia en traducirlo todo a las lenguas nativas, y su conocida perseverancia plantó sin advertirlo la semilla del método de "adaptación evangelizadora" que poco después emprenderían muy conscientemente Alejandro Valignano, Mateo Ricci o Diego de Pantoja, jesuita madrileño, de quien se cumple en 2018 el cuarto centenario de su muerte. Ricci empleó en China, consciente y abiertamente, el método de la adaptación, que fue común, después de la época de Javier, en muchos aspectos a otros muchos misioneros. Para llegar a algún resultado positivo en la predicación en la China era preciso abrirse a un nuevo mundo cultural, sumergirse en él y ofrecer con humildad desde ahí la nueva visión cristiana, en su lengua y usando, a ser posible, sus mismas palabras y símbolos. Se trataba por tanto de adaptar el cristianismo al lenguaje y la cultura y la religión de los chinos preservando todo lo que en ellos no se oponía al mensaje cristiano. Era, pues un método de misionar nuevo que había tenido su arranque en el método javeriano.

En la tesis se aportan datos concluyentes sobre su actividad misionera en Japón. La aventura japonesa va a suponer para Javier un desafío más que considerable. Hasta ese momento, se había desenvuelto entre gente pobre e inculta, que no le creaba dificultad alguna con sus preguntas y demandas ya que sus preocupaciones religiosas eran de poco relieve y escasa solvencia y además disponía del importante paraguas político del Padroao portugués. Pero

en Japón se encuentra solo, sin poder disponer de aquel cómodo sostén y además ante una sociedad evolucionada, culta y completamente ajena a los paradigmas occidentales. Asimismo, la religión que practican tiene una teología fundamentada y sus sacerdotes estudian en preparados y disciplinados seminarios y universidades de gran solvencia intelectual y erudición.

Javier inicia su evangelización siguiendo los mismos métodos que había utilizado en la India e Indonesia, con óptimos resultados: vivir pobremente, salir a predicar a voz en grito por las calles y plazas, y proclamar lo imprescindible para conseguir la salvación, es decir el Credo y los mandamientos. Pero esos métodos no son válidos en esas nuevas tierras, ya que por una parte su cultura no comulga con la idea de la pobreza evangélica, que no comprenden, ni admiran ni quieren compartir, y por otra necesitan unos razonamientos más profundos y unas explicaciones más amplias que su propia cultura les demanda, y que le resultan a Javier extraordinariamente difíciles de argumentar sin conocer su endiablado idioma y no disponer de unos ni siquiera mediocres traductores.

La diferencia de nivel de cultura que encontró Javier en Japón hizo que se percatase de lo duro que sonaba para los nuevos cristianos japoneses su predicación sobre la condenación eterna de los que morían sin haber sido bautizados y por tanto la de millones de antepasados suyos que, sin culpa alguna, se encontraban en el infierno, castigados con el fuego eterno. La cultura nipona basada en una equilibrada mezcla de orden y justicia no podía entender la existencia de un Dios, que les decían era infinitamente bueno y justo, y que demostraba ser muy injusto al permitir que durante quince siglos les hubiese negado la posibilidad de que conocieran su palabra y su verdad, dejándoles irremediabilmente la única salida de la condenación eterna, sin culpa alguna de ello. Y así lo manifiesta Javier en una carta larga escrita desde Cochín a sus compañeros de Europa.

DECIMOPRIMERA: San Fanciso Javier fue un hombre enamorado de Cristo, que consideraba que su misión era servir a Dios a pesar de todo.

¿Cómo y de qué manera se puede definir la espiritualidad de Javier? La soledad de Javier en su aventura misional fue grande, pero siempre tuvo el santo la convicción de que Cristo le acompañó de continuo y en todo lugar, por lo que jamás se consideró desamparado ni realmente solo.

Javier fue un hombre eminentemente espiritual y su espiritualidad era necesariamente apostólica, ya que fue ante todo un Apóstol, puesto que se impuso llevar el nombre de Dios a los infieles. Su misión, y estaba absolutamente convencido de ello, era, sobre todo: servir a Dios. El evangelizar era, de hecho, el medio con que Dios quería que le sirviera, el fin, por tanto, era servir fielmente a Dios. Javier tuvo, sin duda, en sus años misionales luces y sombras, pero hay que tener en cuenta la mentalidad de un sacerdote misionero del siglo XVI, para entender su trayectoria, sus acciones y sus decisiones. No podemos juzgarle con la mentalidad del siglo XXI, ya que es necesario ponerse en la piel de una persona sola, a miles de kilómetros de su hábitat, ante civilizaciones y ambientes distintos, desconocidos y extraños y aun hostiles. Mucho ha cambiado el mundo en quinientos años, y como es lógico ha cambiado la Iglesia Católica, y por eso ha cambiado el hacer del papa, de los obispos, del clero y como es natural también de la forma de

evangelizar y la manera de entender las misiones. Javier fue un misionero rompedor de moldes, arriesgado hasta la temeridad, que no tuvo miedo a nada: tempestades, piratas, fieros indígenas, dirigentes políticos adversos a su forma de ser o a su predicación, dirigentes religiosos de otras creencias que competían con él, de envidias dentro y fuera de su orden, y aunque fuerte y a veces arrogante, basó todo su apostolado en la constancia, la humildad, pero sobre todo en la confianza en Dios.

Movido por la lógica de su espiritualidad, Javier, superado el contexto en el que se encontraba, fue peregrinando por una parte hacia formas más pacíficas de evangelización y por otra hacia tierras más lejanas, como el Japón y la China, en las que no se encontrará amparado por la fuerza y la organización política de los colonizadores portugueses, como le sucedió en la India.

Por supuesto, la espiritualidad de un hombre va ligada a su época, y en este sentido la teología de la época marcó la manera de proceder de nuestro santo, tal y como se ha observado en los apartados anteriores. Javier, qué duda cabe, fue un hombre de su siglo en el que imperaba una idea de la teología que ha ido cambiando, y mucho, con el tiempo, a lo que no ha sido ajena la influencia de los concilios.

DECIMOSEGUNDA: La labor misionera de San Francisco Javier estuvo asentada en la teología de la salvación y la vida eterna de cada alma.

En el fondo de las ideas de Javier prevalece la teología de la salvación, una visión propia de su tiempo. Sin embargo, junto a esa visión limitada y fatalista, hay en el método misionero javierano rasgos evangélicos y creativos que rompen los cuadros tradicionales de su época y no dejan de admirarnos y ser para nosotros fuente de inspiración en nuestra búsqueda continua del estilo de misión que el Espíritu va marcando incluso a los misioneros del siglo XXI.

La preparación teológica que Ignacio exigió a sus discípulos en París antes de acceder al sacerdocio, en los años 1535 y 1536, comprendía lecciones de Biblia, estudio del “Comentario de las Sentencias” de Pedro Lombardo y posiblemente algunas tesis de la Suma Teológica de Santo Tomás de Aquino. Pero todos esos estudios además de ser muy breves, proyectaban, sin duda, en la mentalidad de los jóvenes aspirantes al sacerdocio, la antigua y tradicional doctrina de la imposibilidad de salvación fuera de la Iglesia y del peligro inminente de condenación que pesaba sobre los “gentiles”, así como la necesidad ineludible del bautismo para salvarse.

La doctrina sobre la suerte eterna de los no bautizados jugó un papel decisivo en la vida misionera de Javier. Sus motivaciones misioneras estaban claras: que muchedumbres de gentiles, creadas a imagen y semejanza de Dios, fuesen a caer para siempre en el infierno le llenaba de angustia y espoleaba su celo hasta límites que nos asombran. Así les escribe a sus hermanos de Roma:

“Muchas veces me mueven pensamientos de ir a los estudios de esas partes dando voces como hombre que tiene perdido el juicio y principalmente a la Universidad de París, diciendo en la Sorbona a los que tienen más letras que voluntad para disponerse a justificar con ellos, cuántas ánimas dejan de ir a la gloria y van al infierno por la negligencia de ellos...”

Tan fuerte era para Javier esa motivación de arrancar a las almas de su condenación eterna, que uno se pregunta qué habría sido su vida de misión sin ese aguijón constante ¿Habría arrostrado los peligros que arrostró por mar y por tierra exponiendo temerariamente su salud y su misma vida?

La teología que le enseñaron a Javier en Europa no iba más allá ni le predispuso para otros horizontes. Las perspectivas abiertas por el Concilio Vaticano II eran insospechadas para Javier y para cualquier persona del siglo XVI y, a su luz, nos resulta extraña la mirada que proyecta el apóstol sobre la situación religiosa de los gentiles y la angustia que siente y le espolea ante la inevitable condenación eterna de tantos seres humanos creados por Dios

La fuerza de los hechos y la misma experiencia misionera iban imponiendo a Javier, como les pasará posteriormente a otros misioneros, la necesidad de un cambio teológico ante cuestiones tan delicadas como la salvación. No era esa, sin embargo, la misión de Javier, serían otros jesuitas, así como los dominicos de Salamanca, los que irían abriendo nuevos caminos en sintonía con el pensamiento tomista: primacía de la voluntad universal de salvación de Dios y el reconocimiento de una naturaleza humana que ve confirmadas sus posibilidades por la gracia. Estos presupuestos permitirán justificar la existencia de una ignorancia no culpable entre los no cristianos. Y de ahí se deriva una indiscutible confianza en Dios, que se refleja en las cartas que hemos analizado. Javier es un modelo genuino de entrega total y de confianza absoluta en Dios. Envuelto en el “sentimiento de su propia miseria” que Ignacio reveló a través de los Ejercicios, siente la fuerza del Espíritu que le ha sido comunicado. Es un místico, un enamorado de Jesucristo. En sus distintos escritos nos recuerda a menudo que sin una experiencia personal de Dios no puede haber verdadera misión.

Por ese motivo todo el método misionero de Javier, todos los rasgos de su espiritualidad, todo su compromiso con sus gentes: los pobres, los enfermos y los presos, y todo su incansable celo misionero supone siempre para él una fuente inagotable: su amor a Cristo, su inquebrantable voluntad de seguirle y su confianza absoluta en la providencia amorosa de Dios Padre. Es Él, en última instancia, el inagotable pozo de donde siempre saca agua y sacia su sed.

DECIMOTERCERA: San Francisco Javier se sentía un siervo e instrumento de Dios, caracterizándose por una gran docilidad a lo que Dios le pudiese pedir.

Javier se sentía en lo más hondo de su persona instrumento de Dios, elegido para una gloriosa empresa con vocación singular recibida por el mismo Señor. Dios le había confiado, como el mismo repite casi veinte veces en varias cartas con una frase estereotipada “*el acrecentamiento de la fe*”.

Esta idea grande, hondamente vivida en su alma hizo que Javier no fuera un hombre y un misionero medio, sino el apóstol ardiente e incansable, modelo y prototipo de misioneros. Este sentimiento encarnado vitalmente en su alma le mantendrá en continua tensión por lo que iba infundiendo nuevas fuerzas en su organismo. Era el gran resorte que movilizaba todo su ser y le hacía considerar la trascendencia de sus acciones realizadas en nombre de Cristo y de las que dependía el crecimiento de la Iglesia y a la vez la responsabilidad de sus actos en orden a la vida y extensión del cristianismo. Así era Javier en todo. Ningún

límite a su vocación. Todo en él era apóstol y contribuía a la extensión de la Iglesia con sus más mínimas acciones, porque con todo servía a Dios.

En las cartas que escribió de cada uno de sus viajes misioneros y evangelizadores manifiesta esa confianza y ese amor infinito a Dios. Así en la carta que escribió desde Mozambique en su inicial viaje hacia Goa a sus hermanos de Roma les decía:

“Una de las cosas que nos da mucha consolación y esperanza muy crecida... es un entero conocimiento que de nosotros tenemos, que todas las cosas necesarias para un oficio de manifestar la fe en Jesucristo vemos que nos faltan; y siendo así que lo que hacemos sólo es por servir a Dios nuestro Señor, créscenos siempre esperanza y confianza que Dios nos ha de dar abundantísimamente en todo su tiempo todo lo necesario”.

Esta confianza humilde y este amor a Cristo sin medida le van a sostener en los casi once años de misión y se van a traducir en una profunda alegría, en una valentía que nos asombra y en una disponibilidad total para rebasar fronteras en cuanto se lo pide la voluntad de Dios.

Con la misma actitud emprende Javier, el mes de abril de 1552, su camino inacabado hacia la China y cuando estaba preparando escrupulosamente su viaje escribe desde Cochín:

“Vamos a la China... Grande atrevimiento parece éste, ir a tierra ajena, pero sólo una cosa nos da mucho ánimo: la mucha confianza y esperanza que Dios quiso por su bondad que estuviésemos en él”.

DECIMOCUARTA: Otra contribución de esta tesis está relacionada con las aportaciones realizadas sobre el tema de las diversas tareas que le fueron encomendadas al santo.

He tratado de aducir datos concretos sobre el tema. Cuando Javier embarcó desde Lisboa para la India el 18 de marzo de 1540, lo hizo en calidad de tres posiciones distintas: como Nuncio Apostólico, nombrado por el papa Paulo III, como Visitador regio de los territorios orientales confiados al patronato de la corona portuguesa, nombrado por el rey de Portugal Juan III y como Superior de los jesuitas misioneros del Extremo Oriente nombrado por Ignacio de Loyola, es decir un nombramiento diplomático, otro político y otro religioso.

a) Como Nuncio Apostólico:

Cuando Javier marchó de Roma con el embajador Mascarenhas iniciando su prodigiosa aventura misional, la Compañía de Jesús no tenía aun la aprobación del papa. Dicha aprobación llegó el 27 de septiembre 1540 con la Bula de Paulo III *Regimini militantis Ecclesie*.

En este documento el papa describe a los jesuitas como personas siempre dispuestas a encargarse de todo cuanto se les mande desde el Vaticano, sobre todo en lo relativo a las misiones. Y a este fin se adaptaron las estructuras de la recién creada orden, que elimina en sus constituciones todo cuanto impide o dificulta el que sus miembros puedan desarrollar su actividad *“en cualquier parte del mundo donde se espera mayor gloria de Dios y ayuda de las almas”.*

En el Breve de fecha 27 de julio de 1540 se nombra a Javier legado de la santa Sede, tanto en las islas del mar Rojo y Pérsico como en los países que se extienden allende el cabo de Buena Esperanza, con el deber urgente de recorrer cuanto antes esas inmensas distancias, para confirmar en la fe a los neófitos y atraer al reino de Dios el mayor número posible de infieles.

b) Como visitador Regio:

Su primer biógrafo el P. Teixeira, que como es sabido conoció al santo en su juventud, nos dice sobre este tema: *“El Rey le encomendó procurase de visitar todas las fortalezas de la India y le avisase de todo lo que entendiere necesario para el servicio de Dios...”*.

Realmente Juan III no le otorgaba personalidad jurídica alguna, dado que no le nombraba para ningún cargo especial ni concreto. Se trataba, por tanto, de un encargo, sin mucha trascendencia pero que, dada la situación política de la India, le ponía en contacto directo con el Patronato regio de las cristiandades orientales.

c) Como Superior Religioso:

Cuando Javier llegó a la India para iniciar su asombrosa labor misional, hacía ya dos años que se había promulgado la Bula *Rigimini militantes*, que otorgaba personalidad jurídica a la Compañía de Jesús, y él no se enteró hasta tres años después, hacia octubre de 1543, cuando tras un año de estancia en la Pesquería, regresó a Goa.

Las noticias que le llegaron de Roma no podían ser más gratas, ya que se enteró de que el 19 de abril de 1541 Ignacio había sido elegido por unanimidad Preósito General de la Orden y que todos sus compañeros de Roma habían hecho Profesión solemne.

Las consecuencias de las noticias recibidas eran importantes, dado que él debía hacer lo mismo ante el obispo de Goa y además que podía empezar a actuar como Superior de los jesuitas de la India, ya que había recibido el encargo de fundar la Misión de la Compañía de Jesús en Oriente, con jurisdicción desde el Cabo de Buena Esperanza hasta la China.

DECIMOQUINTA: Uno de los legados de San Francisco Javier son sus cartas, que permiten descubrir y conocer su persona, su misión y su espiritualidad.

Un apartado especial en las conclusiones es el que se refiere a las Cartas de Javier. Es curioso y sorprendente la cantidad de literatura de todo tipo que ha generado la vida y la obra de San Francisco Javier, así como su reflejo y repercusión a través de los siglos. Sin embargo a pesar de la gran importancia, por la calidad, cantidad y variedad, de los innumerables escritos que sobre el Santo, que se han publicado desde su fallecimiento hasta hoy, no anda desencaminado el P. Zurbano, cuando al inicio de su “Nota” en la edición de los P.P. Shurhammer y Wicki de *“Epistolae S. Francisci Xaverii”*, manifiesta: *“Se ha escrito mucho sobre San Francisco Javier, pero lo más importante de cuanto se ha escrito sobre el primer misionero de la Compañía de Jesús es lo que él mismo escribió: sus cartas, las instrucciones que dio a sus súbditos y otros documentos que de él se conservan”*. En un sentido similar el P. Sempere en el prólogo de su libro sobre las cartas del santo escribió en 1944: *“... toda su*

epopeya de evangelizador está allí (en sus cartas), palpitante de vida bajo el lenguaje humilde del que se firmaba sencillamente FRANCISCO, y no hay biografía ni panegírico del Santo que entrañe tal poder de sugestión”.

Desde los inicios de la Compañía de Jesús, San Ignacio de Loyola. Ordenó a todos sus componentes que escribiesen cartas contando lo que hacían, lo que veían, cómo eran los lugares donde estaban y cómo las gentes que los habitaban. Estas normas se iniciaron con Javier a quien Ignacio se las dio en 1540, antes de partir de Lisboa a la India y Javier le contestó en una carta de fecha 4 de noviembre se aquel año

“yo assy lo aré como me lo inbiais a mandar, quanto a lo de escribir a menudo, servando el orden de las ijuelas”.

Si bien, en el caso de Javier, no fue preciso esperar a la publicación de las citadas colecciones, ya que las cartas suyas que llegaban a Europa eran distribuidas de inmediato y traducidas a diversos idiomas y por ellas las gentes de occidente se asomaban a un mundo desconocido y apasionante.

A raíz de las publicaciones de sus cartas, Javier, que era entonces el jesuita más alejado de Europa, prácticamente confinado al extremo oriental de la Tierra y que podía haber sido, lógicamente, el religioso más olvidado de la Compañía de Jesús, se convirtió en el de mayor presencia y conocimiento en la memoria de sus contemporáneos y como dice Sempere :*“Los más ilustres jesuitas de Europa quedaban oscurecidos ante el resplandor que desde Oriente difundía sobre la Compañía de Jesús y sobre toda la Iglesia Católica el gran Apóstol de la Indias”.*

En la actualidad se conservan 138 escritos del Santo, que, si les sumamos los 89 perdidos, pero de los que poseemos constancia de su existencia, resultan un total de 227 textos y de ellos 108 son concretamente cartas. No se trata, como es de ver, de un número sobradamente alto y más aún si lo comparamos a los que existen de otras grandes figuras de la época.

En la tesis he documentado la aparición de 65 colecciones distintas, y además escritas en muchísimos idiomas, y así mismo de recopilaciones completas o parciales de las cartas de Javier. Ello nos da una idea del interés que en muchos momentos despertaron y la fascinación que suscitaron. Lo que para algunos suponía el descubrimiento de países remotos, de culturas desconocidas y religiones lejanas, para otros representó un auténtico alimento espiritual, que les ayudaba a seguir la senda de la religión o la llamada a las misiones. Y, evidentemente, para todos los que las han leído ha sido y sigue siendo un ejemplo de fortaleza para afrontar las dificultades y los sinsabores, de impaciencia en la conquista de almas para Cristo, de confianza en un Dios justo y misericordioso y de esperanza en una vida futura y perdurable.

En ellas descubrimos el carácter y el perfil de la persona que las escribió, un navarro recio, tozudo y convencido de sus ideas, que llevó voluntariamente una vida durísima, plagada de peligros y dificultades, que sobrellevó con una entereza envidiable, con una ilusión encomiable y una alegría contagiosa.

DECIMOSEXTA: La abundantisíma bibliografía javierana

Es un *topos* recurrente en cualquier estudio científico afirmar que la bibliografía es un pozo sin fondo. Además, los especialistas en san Francisco Javier consideran que seguramente es el santo de la Época Moderna del que más se ha escrito, incluso el P. Schurhammer en el inicio del prólogo de la edición alemana de su famosa biografía del Santo manifiesta que la Bibliografía Javierana alcanzaba en 1.955 a más de 3.000 referencias y lógicamente, entre esa abundancia, encontramos una enorme variedad. En la presente tesis se ha recopilado y consultado una parte notable de dicha bibliografía.

Ya en el primer tercio del siglo XX merece destacarse la labor del P. Lecina en el "*Monumenta Xaveriana*" en cuyo Tomo I, en 1900 cita a 110 autores, la del jesuita belga P.L. Michel que en su "*Vie de Saint François Xavier Apôtre des Indes et du Japon*" de 1908, en un apéndice titulado "*Sources et bibliografie*" (fuentes y bibliografía) hace mención de 112 escritores y 166 obras, y la del jesuita francés P. Alejandro Brou en su obra "*Saint François Xavier*" de 1912, en la que tras el prólogo, presenta una relación bibliográfica de las obras consultadas y citadas en el texto (Paginas VII a XVI) en las que cita a 115 autores y 24 anónimos. Y por último un documentadísimo trabajo del mencionado jesuita navarro Antonio Pérez Goyena publicado en la Revista Razón y Fe en 1906, titulado "*Literatura moderna sobre San Francisco Javier*" en la que su apartado III, se titula precisamente "*Bibliografía Javierana*", donde hace un análisis pormenorizado, pero parcial, del tema.

Posteriormente ya sólo podemos destacar tres trabajos, la relación amplia y cumplida que incluye el P. Schurhammer en el Tomo III de la edición castellana de su biografía del Santo, un estudio magnífico, pero hoy indudablemente incompleto, realizado en 1.922 por don José María Azcona, titulado "*Bibliografía de San Francisco Javier*", completado deficitariamente por Eladio Esparza en 1.952, año en el que fue publicado y la obra del jesuita húngaro Laszlo Polgar "*Bibliographie sur l'histoire de la Compagnie de Jesus*" 1901-1980, publicada en Roma por el Institutum Historicum Societatis Iesu en 1990, bastante vasta y extensa, pero solamente dedicada al siglo XX y falta de los últimos 38 años, y además está clasificada por temas, en la que no es fácil encontrar los datos y la referencia de una obra. Hay que tener en cuenta que la bibliografía es una ciencia, que supone una labor que nunca termina ya que constantemente aparecen novedades de mayor o menor importancia y siempre además es posible, aunque cada vez más improbable, descubrir algún original escondido o incluso alguna obra desconocida.

Todo lo publicado con motivo del V Centenario del nacimiento de San Francisco Javier (2006), representa la mayor manifestación bibliográfica javierana en la historia, por lo que es incuestionable su especial mención.

La antes citada irregularidad de la literatura javierana, se refleja también en la bibliografía relacionada con el año jubilar, en la que encontramos magníficos libros. Podemos decir, sin temor a errar, que se publicaron por lo menos dos grandes novelas, dos buenas biografías, tres destacados libros de espiritualidad, dos espléndidos libros de arte, un soberbio libro histórico y dos o tres notables libros de los clasificados como "varios", es decir que de los libros de un solo autor publicados, por lo menos una tercera parte de ellos se pueden considerar muy buenos.

En lo tocante a los libros colectivos, lógicamente al haber participado en ellos muchos autores distintos, invitados expresamente a ello, tienen una notable calidad conjunta y lo mismo el libro conmemorativo editado por el Gobierno de Navarra, como los Catálogos de las Exposiciones presentadas en el Castillo de Javier y en Lisboa, debido a la impecable presentación de los tres, unida a la corrección de sus contenidos, podemos también incluirlos en la calificación de sobresaliente.

Con relación a las ponencias de los congresos, la gran mayoría de ellas son destacables tanto por la originalidad de los temas que en ellos se trató como por lo que suponen de investigación o redacción de las mismas.

El largo capítulo de los artículos es el que, lógicamente, presenta mayores desigualdades, dado que como ocurre en el conjunto de la literatura articular javierana, junto a piezas maestras, encontramos artículos mediocres, repetitivos, poco originales, o redactados deficientemente.

En general, sin embargo, podemos calificar con un notable muy alto, el conjunto de toda la literatura javierana publicada con motivo del V Centenario del nacimiento del santo.

CONCLUSIÓN FINAL

En definitiva, considero que esta aportación a la vida y misión de san Francisco Javier (y a su posterior devoción) presenta una nueva mirada al Apóstol de las Indias, en el que se han presentado los hechos más destacados de su vida y de su tarea misionera. En estas conclusiones se han presentado, también, líneas de investigación que quedan aún abiertas. No se puede dudar que Javier es un clásico y, como buen clásico, los estudios sobre el personaje nunca se pueden dar por finalizados, aunque espero haber contribuido al estudio de la disciplina javierana.

BIBLIOGRAFÍA

ADÀO DA FONSECA, Luis. "Portugal" en "Itinerario universal de Francisco Javier" Gobierno de Navarra. 2002. Tomo I

ADRO XAVIER. "Huellas en la arena. San Francisco Javier en la India" S. A. Atenas. Madrid 1952

AGUERRE. José. "El habla materna de San Francisco Xavier". Príncipe de Viana, nºs LXVUU y LXVIII, 1957

AGUERRE. José. "Euskera el habla nativa de San Francisco Xavier", Pregón nºs 33 y 34. Pamplona 1952

ALCÁZAR, Bartolomé de. "Chrono-Historia de la Compañía de Jesús en la Provincia de Toledo y elogios de sus varones ilustres" Madrid 1710

ALONSO DE CADENAS Y LÓPEZ, Ampelio. "Elenco de grandezas y títulos nobiliarios españoles" Ediciones de la Revista Hidalguía. Madrid 2011.

ALONSO ROMO, Eduardo Javier. "Los escritos portugueses de San Francisco Javier". Universidad del Minho, 2000

ALONSO ROMO, Eduardo. "A "lusatanizaçào" de S. Francisco Xavier e dos seus companheiros espanhóis (1540-1552)". Broterisa nº 147. 1998.

ALONSO ROMO, Eduardo. "Un extremeño en las Indias Portuguesas: Francisco Pérez (1515-1583)". Revista de Estudios Extremeños, nº 58. 2002.

ALONSO ROMO, Eduardo, "Biografías portuguesas de Xavier". Broteria, nº 163, 2006

ALVIRA, Fernando. "El pintor Martín Coronas Pueyo" en Catálogo de la Exposición "Martín Coronas 75 Aniversario". Diputación de Huesca Nov-dic. 2003

ANASAGASTI, Pedro de. "Personalidad de San Francisco Javier" Misiones Extranjeras nº 390-391 nov.dic. 1952

ANDUEZA UNANUA, Pilar. "La Vera Efigie de San Francisco Javier: la creación de una imagen postridentina" en "San Francisco Javier en las artes. El poder de la imagen" Gobierno de Navarra y Caja de Ahorros de Navarra. Pamplona 2006

ANÓNIMO. "La Iglesia Católica en China, una Iglesia en las catacumbas del siglo XXI". Sancho Amigo Word Press. Com

ANÓNIMO. "Un castillo nuevo". La verdad. nº 3597. Pamplona 2005

ANSOLA LARRAÑAGA, Cruz. "Francisco de Javier, universitario" Deusto nº 1, 1952.

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Presencia iconográfica de san Francisco Javier en la catedral y Museo Diocesano de Tuy”*. PÓRTICO (Revista de la Asociación de Amigos de la Catedral de Tuy). Año II, nº 4 agosto-diciembre 1994

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Javier en Melinde”* Conferencia (no publicada) impartida en la Casa de los Navarros de Barcelona el 23 de octubre de 1996

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“San Francisco Javier. Puente entre Europa y Oriente”*. Historia y Vida. Nº 417. Diciembre 2002

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Breve historia de la bibliografía javierana”*. Príncipe de Viana núm. 224, 2001.

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Tanatología y muerte de San Francisco Javier”*. III Ciclo de conferencias de temas javerianos. Pamplona. Noviembre 2002 (sin publicar)

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Xavier en París. Evolución de sus sueños y aspiraciones”* en “Sol. Apóstol. Peregrino. San Francisco Javier en su Centenario” Gobierno de Navarra. 2006

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“San Francisco Javier y su castillo”*. Conferencia sin publicar, pronunciada el 22 de octubre de 2009 en la sede de Amigos de los Castillos de Barcelona (sin publicar).

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier *“Cartas y documentos escritos por San Francisco Javier”* en Príncipe de Viana. Año LXI, nº 230, Pamplona. Diciembre de 2003.

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier *“La vida de un santo contada a través de los siglos”*, en “San Francisco Javier en las Artes” Gobierno de Navarra 2006

AÑOVEROS TRÍAS DE BES, Xabier. *“Bibliografía publicada con motivo del V Centenario del nacimiento de San Francisco Javier”* Príncipe de Viana. Enero-abril 2011. Año LXXII, núm. 252.

APALATEGUI, Francisco. *“Empresas y viajes apostólicos de San Francisco Javier”*. Razón y Fe. Madrid. 1920.

ARAOZ, Antonio de. *“Epistolae mixtae”* AHSI Tomo I

ARCELUS ICOZ, Pilar y RUIZ GOMAR, Rogerio. *“La devoción a San Francisco Javier en México”* Gobierno de Navarra 2006

ARELLANO, Ignacio. *“Vida y aventuras de San Francisco Javier”* Colección Biblioteca Javeriana. Fundación Diario de Navarra. Pamplona 2005.

ARREGUI, José Miguel. *“Javierada versus Marcha a Javier. Historia de una polémica”*. Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra”. En-jun. 1998.

- ARTECHE, José. *"San Francisco Javier"*. Hechos y Dichos. Zaragoza 1951.
- ARTETA, Valentín. *"La epopeya misionera de San Francisco Javier"* El Siglo de las Misiones 1951.
- ASTRAIN, Antonio. *"Historia de la Compañía de Jesús"* Razón y Fe, Madrid 1912
- BARÓ i QUERALT, Xavier. *"Misioneros en el Pacífico"* Documenta Universitaria. Girona. 2013
- BARÓ i QUERALT, Xavier. *"Redescubriendo a Diego de Sanvitores: su actitud ante los nativos de la marianas y su obra sobre San Francisco Javier (1661)"*, Revista Española de Estudios del Pacífico 23. 2010.
- BAYLE, Constantino. *"Un siglo de cristiandad en el Japón"*. Ed. Labor. Barcelona, 1935
- BAYLE, Constantino. *"San Francisco Javier. El hombre y el Santo"*. Estudios Javerianos. Vol X. Biblioteca Missionalia Hispánica. Instituto Santo Toribio de Mogrovejo. Madrid 1953
- BAPTISTA, Francisco de Sales. *"Francisco Javier misionero pionero. Un modo jesuita de ejercer el liderazgo"* Revista de Espiritualidad Ignaciana" nº 109, 2005
- BELLESORT, André. *"L'Apotre de les Indes et du Japon. Saint François Xavier"* Perrin Editeur. París 1953
- BERMEJO, José María. *"La huella universal de Francisco Javier"*. Vida Nueva Octubre, 2005
- BERMÚDEZ DE PEDRAZA, F. *"Historia, principio y progresos de la ciudad y religión católica de Granada"*. Granada 1638
- BLANCO TRIAS, Pedro. *"Historiógrafos jesuitas"* Conferencia en el Centro Escolar y Mercantil de Valencia (curso 1945-46), publicada por Editorial Torres en 1947
- BONET CORREA, Antonio *"El grabado en España y su significación"* en "Estampas. Cinco siglos de imagen impresa" Ministerio de Cultura 1981
- BOURDALOUE, Louis. *"Para la festividad de San Francisco Xavier"* Sermones. Madrid 1796
- BOXER, Charles Ralf. *"Mombasa 32"* Tomo I, 1960
- BOYADJIAN, Noubar. *"De l'image pieuse aux saints guerisseurs. L'image de pietée du XVII siècle au XX siècle"* Amberes 1986
- BRODRICK, James. *"San Francisco Javier"* Espasa Calpe. Madrid 1960

BROU, Alejandro. *"Saint François Xavier"* (tomo I y II) Gabriel Beauchesne & Cia. Editeurs. París 1912

BUENO DE LA FUENTE, Eloy. *"Francisco Javier a la luz del contexto teológico y misionológico"* Misiones Extranjeras, nº 208, 2005

CABEZUDO ASTRAIN, José. *"Huellas de la familia de San Francisco Xavier en Tafalla"* Revista Pregón nºs 33 y 34. Pamplona 1952

CABRERIZO HURTADO Jorge Jesús. *"Devoción personal: El grabado religioso y la democratización del Arte"* en Alonso Cano Revista Andaluza de Arte, nº 10. 2004

CANCELA RAMÍREZ DE ARELLANO, María Luisa. *"Realidad e imagen: Goya 1746-1828"*. Catálogo de la Exposición en el Museo de Zaragoza en 1996. Editorial Gobierno de Aragón

CARRETE PARRONDO, Juan. *"La estampa religiosa"* en "Estampas. Cinco siglos de imagen impresa" Ministerio de Cultura 1981

CARROCERA, B. De. *"Ideas Misionológicas de San Francisco Javier"*. Estudios Javerianos. Vol X. Biblioteca Missionalia Hispánica. Instituto Santo Toribio de Mogrovejo. Madrid 1953

CASIMIRO, Acacio. *"Xavier e Paulo"*. O Missionario Catolico. Año XIX, nº 349. 1952.

CASIMIRO, Augusto. *"S. Francisco de Xavier e os portugueses"*. Agencia Geral do Ultramar. Lisboa. 1954

CASINI, Tito. *"Francisco Javier"*. Ediciones Paulinas. (2ª edición) 1972

CASTRO, Francisco. *"En la escuela de San Ignacio"* Homenaje a San Francisco Javier en el IV Centenario de su viaje a la India. Universidad de Valladolid. 1942

CIBRIAIN, Félix, *"Las Cartas de San Francisco Javier"* "El Siglo de las Misiones" 1922,

CIBRIAIN, Félix. *"San Francisco Javier Patrono de las misiones"*. El Siglo de las Misiones, nº 97. Enero. 1922

CLARASÓ, Javier. *"El sepulcro de Javier"* Almas, número extraordinario. Junio 1923

COLLANTES *"Francisco Javier, peregrino del Evangelio"* Misiones Extranjeras, nº 208. 2005

COMBRES, Francisco. *"Historia de Mindanao y Iotó"*. Herederos de Pablo de Val. Madrid 1667 Libro II. Cap. 2º. Madrid 1897

CONTARDI, B. *“L’Altare di San Luigi Gonzaga in San Ignacio”*, catálogo de la muestra Andrea Pozzo. Milán, Luni Editrice, 1996

CONSTITUCIÓN SACROSANTUM CONCILIUM. Ciudad del Vaticano. 4 de diciembre de 1963

CORONA PAEZ, Sergio Antonio. *“Funciones de la iconografía religiosa en el sur de Coahuila del siglo XVIII”* en Mensajero del Archivo Histórico de la UIA Laguna, nº 28. 2001

CORREA CASTILBLANCO, Jaime. *“San Francisco Javier”*. Editorial San Pablo. Santiago de Chile 1992

COSTELLOE, Joseph. *“In memoriam”*. Tomo I Edición en inglés de la biografía del santo del P. Schurhammer. Roma 1973

CROS, L. Josep Marie. *“Saint François Xavier: Son pays, sa famille, sa vie”* Toulouse, 1894

CROS, L. Josep Marie. *“Saint François Xavier. Sa vie et ses lettres”*. Toulouse-Paris, 1900 T. I,

CUTILLAS, Francisco. *“Cartas de San Francisco Javier. Apóstol de las Indias”*. Subirana, Barcelona 1886.

CHIANESE, Joseph. *“The Purpose and Aim of the Spiritual Exercises based on Annotations 21 and 1”* Ignis 30, no. 2 .2001

DA COSTA AGUIAR, José Lourenço. *“Portugal e Xavier”* Verbum. Río de Janeiro. Marzo 1953

DALMASES, Cándido de. *“El Padre Francisco de Borja”*. BAC. Madrid 1983

DE DIEGO, Luis *“La opción sacerdotal de Ignacio de Loyola y sus compañeros (1515-1540)”*. Caracas.

DECRETO DEL CONCILIO DE TRENTO de fecha 3 de diciembre de 1563

DELGADO, Juan. *“Historia general sacro-profana, política y natural de las islas del Poniente, llamadas Filipinas”*. Manila 1892,

DÍAZ GÁRRIZ, Manuel. *“Javier entre los Paravas”*. Gujerat, nº 689. Abril 2006

DIRECTORIO SOBRE LA PIEDAD POPULAR Y LA LITURGIA. Ciudad del Vaticano 2002.

EGUILAZ ORTIGOSA, Valentín. *“San Francisco Javier “Id por todo el mundo”* La Verdad nº 3597. Dic. 2005

EGUREN, Juan Antonio. *“San Francisco Javier ¿Apóstol y patrono de Filipinas?”* El Siglo de las Misiones nº 455. Noviembre 1953

EGUREN, Juan Antonio. *“Javier en las Indias Orientales. Aspectos jurídicos de su actuación misionera”*. Misiones Extranjeras, nº 4. 1949

ELIZALDE, Ignacio, *“San Francisco Javier en la literatura española”* C.S.I.C. Madrid 1961,

EL MARQUÉS DE VARGAS. *“San Francisco Javier y sus parientes”*, en Revista de Historia y Genealogía Española. Año V, nº 6. 1916

ESARTE, Pedro. *“Francisco de Jasso y Xabier y la época del sometimiento español de Navarra”*. Ed. Pamiela. Pamplona 2005

ESE. *“San Francisco Javier y su histórico castillo”*. La Avalancha. Pamplona 1912.

ESTEBAN BAQUEDANO, Javier de. “Japón” en *“Itinerario universal de Francisco Javier”* Gobierno de Navarra. 2002.Tomo II

FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“Estampa Contrarreforma y Carmelo Teresiano”*. Pamplona 2004.

FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“San Francisco Javier patrono. Imágenes para el taumaturgo de ambos mundos”* en “San Francisco Javier en las artes. El poder de la imagen” Gobierno de Navarra y Caja de Ahorros de Navarra. Pamplona 2006

FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“San Francisco Javier en la memoria colectiva de Navarra”*. Fundación Diario de Navarra 2005

FERNÁNDEZ GRACIA, Ricardo. *“Iconografía de San Francisco Javier”* en El arte en Navarra. Diario de Navarra. Pamplona. 1994. Tomo 2

FERNÁNDEZ MARTÍN, L. *“Nuevos documentos en torno a la familia de San Francisco Javier”*, Príncipe de Viana nºs 148-149. Pamplona 1977

FITA, Fidel. *“San Francisco Javier y sus nobles progenitores”* Boletín de la Real Academia de la Historia, nº 22 1893

FITA, Fidel. *“San Francisco Javier. Óbito de su madre”*. Boletín de la Real Academia de la Historia, Tomo XXII. Julio – Septiembre. 1893

FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“Los Señores de Javier. Un linaje a torno a un santo”* Gobierno de Navarra. 2006.

FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA. Luís Javier. *“Voz Atondo”* en Gran Enciclopedia Navarra. Pamplona 1990. Tomo II,

FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis javier. *“La vida y los viajes de Javier”* en Desafíos y compromisos del turismo: hacia una visión más humana, Actas del Congreso UNIJES de Turismo celebrado en Javier el 21 y 22 de septiembre de 2006

FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“Realidad política e ideal religioso en la vida de San Francisco Javier”* en “Sol. Apóstol. Peregrino. San Francisco Javier en su Centenario” Gobierno de Navarra. 2006.

FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“San Francisco Javier, universitario con inquietudes”*. Calle 45, nº 9. Mayo. 2006

FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“La vida y los viajes de Javier, una fuente de inspiración para el Turismo”* Ponencia del Congreso “Desafíos y compromisos del Turismo: hacia una visión más humana” Bilbao 2007

FORTÚN PÉREZ DE CIRIZA, Luis Javier. *“Castillo de Javier. Historia y Arte”* Colección Panorama nº 42. Gobierno de Navarra. 2012

FROIS, Luis. *“Japón antiguo”* Ed. Time-Life. Amsterdam 1969

GARCÍA, Antonio. *“S. Francisco Xavier e Portugal”* Boletim do Instituto Vasco de Gama. Lisboa 1952.

GARCÍA, Francisco. *“Vida y milagros de San Francisco Xavier de la Compañía de Jesús. Apóstol de las Indias”*. Barcelona 1683

GARCÍA DE CASTRO, José. *“Los primeros sacerdotes jesuitas”*. Manresa, Vol. 94. Octubre – Diciembre, 2002.

GARCÍA GAINZA, María Concepción. *“Estudio artístico del Altar Mayor”* en “Piedras Vivas. Parroquia de San Francisco Javier”. Pamplona 2003

GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. *“Iconografía de San Francisco Javier en Oriente”* A.H.S.I. Año LXXI, Fasc. 142. Julio- Agosto. 2002.

GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. *“San Francisco Javier en el arte de España y Japón”* Gobierno de Navarra 1998

GARCÍA GUTIERREZ, Fernando. *“San Francisco Javier en el arte de España y Oriente”*. Ediciones Guadalquivir. Sevilla 2005

GARCÍA HIRSCHFELD, Carlos. *“Origen de la comunidad en la Compañía de Jesús. Una experiencia humana y religiosa en un grupo de universitarios del S. XVI”*. Manresa, nº 63. 1991

GARCIA VILLOSLADA, Ricardo. *“San Francisco Javier en la Universidad de París”* en Homenaje a San Francisco Javier en el IV Centenario de su viaje a la India. Universidad de Valladolid 1942

GARRIDO, Fernando. *“Historia de las persecuciones políticas y religiosas ocurridas en Europa desde la Edad Media hasta nuestros días”*. Imprenta Salvador Manero. 1863.

GAUVIN, Alexandre. *“The Jesuits and the Grand Mogul: Renaissance Art at the Imperial Court of India”* Smithsonian Institute. Washinton 1998

GAVIÑA, Ramón. *"San Francisco Javier nunca escribió al Romano Pontífice"* El Siglo de las Misiones. Nº 483, 1956

GOIBURU, Joaquín M^a. *"Los viajes de San Francisco Javier"*. Iluminare, nº 161. 1952

GOIBURU, Joaquín M^a. *"Como comenzó la Novena de la Gracia"*. La Verdad. Marzo. 1986

GOIBURU, Joaquín. *"Francisco Javier símbolo del universalismo misionero de la Iglesia"*. Omnis Terra. Nº 208. Febrero 1991.

GONZÁLEZ MAGAÑA, Jaime Emilio. *"Del triunfo del mundo a la alegría del servicio"* en San Francisco Javier entre dos Continentes. Ed. Iberoamericana y Universidad de Navarra. Madrid 2007. Pág.119

GRANERO, Jesús M^a. *"San Francisco Javier en la universidad de París"* Razón y Fe nº 146. 1952

GRAÇA, Delmiro de. *"Huellas en la arena. Un libro tendencioso escrito por Adro Xavier"*. Missões, nº 3. 1952

HEREDIA, Rudolf C. *"Del colonialismo a la globalización. Refundación de la Iglesia en las Indias"*. Anuario Jesuitas 2006. Sep. 2005.

HUALDE, Fernando. *"Javier. Un santo, un castillo, un pueblo"* Edit. Lamiñarra y Ayuntamiento de Javier. 2014

IPARAGUIRRE, Ignacio. *"Espiritualidad apostólica de San Francisco Javier"*. Manresa, vol. 24, nº 91. Abril – Junio. 1952.

IPARAGUIRRE, Ignacio. *"La espiritualidad misionera de San Francisco Javier. Transfusión del espíritu de los Ejercicios de San Ignacio"* Misiones Extranjeras, v. III, nº 123 jul-dic. 1953

IRIARTE, Mauricio de. *"Francisco Javier visto por la psicología"* AHSI, vol. XXII, 1952

IRIBARREN, José María. *"Vocabulario Navarro"*. Institución Príncipe de Viana. Diputación Foral de Navarra. Pamplona, 1952.

ITURGAIZ, Francisco Xavier. *"San Francisco Xavier, súbdito de la corona portuguesa"*. El Siglo de las Misiones, nº 411. Marzo 1950

ITURGAIZ, Xavier. *"San Francisco Xavier, misionero universitario"*, El Siglo de las Misiones nº 426, marzo 1951.

ITURRALDE Y SUIT, Juan. *"Una visita al Castillo de Javier"* Revista Euskara. Año sexto. 1883. Págs 91-95.

ITURRIAGA LORZA, Juan. *"Hechos prodigiosos atribuidos a San Francisco Javier"* 1994.

IZCO, José Antonio. *“El método misionero de Javier en su contexto”* Misiones Extranjeras nº 208. 2005.

JAUURRIETA MÚZQUIZ, Camino. *“El capitán Juan de Azpilcueta”*. Editorial Aramburu. Pamplona 1954.

JURADO, Laura *“La dinastía de los impresores. La Imprenta y Librería Guasp”* Baleopolis. Palma de Mallorca 2011

JUSUÉ SIMONENA, Carmen. *“San Francisco Javier. Entorno familiar”* en *“Sol. Apóstol. Peregrino. San Francisco Javier en su Centenario”* Gobierno de Navarra. 2006

KÖNONG-NORDHOF, Úrsula. *“Ignatium von Loyola. Studien zur Entwicklung einen neuen Heiligen- Ikonographie im Rahmen einen Kahoni sationskampagne um 1600”*. Berlín 1982.

LACARRA. José María. *“Historia política del Reino de Navarra, desde sus orígenes hasta su incorporación a Castilla”*. Caja de Ahorros de Navarra. Pamplona 1973

LAFUENTE FERRARI, Enrique. *“Retratos de San Francisco Javier”* Edición de las Obras Misionales Pontificias. Madrid 1954

LAMET. Pedro Antonio. *“San Francisco Javier pionero de la globalización”* Magazine El Mundo nº 338 (19 de marzo de 2006)

LARRAYOZ, Martín. *“La vocación misionera según las cartas de San Francisco Javier”*. Gráficas Iruña. Pamplona 1949

LAVEN, Mary. *“Mission to China: Matteo Ricci and the Jesuit encounter with the East”*. Editorial Faber and Faber. London 2012

LEJARZA, Fidel de. *“Javier, misionero”*, Estudios Javerianos. Vol X, Biblioteca Missionalia Hispánica. Instituto Santo Toribio de Mogrovejo. Madrid 1953.

LEON-DUFOUR, Xavier. *“San Francisco Javier. Itinerario místico del apóstol”*. Ediciones Mensajero y Sal Terrae. Bilbao y Santander. 1998.

LETURIA, Pedro. *“El puesto de Javier en la fundación de las misiones del extremo Oriente”*. AHSI vol. XXII. 1952.

LOPETEGUI, León. *“La Novena de la Gracia a San Francisco Javier”*. El Siglo de las Misiones”, nº 434. Febrero 1952.

LOPES, Antonio. *“Francisco Xavier, o grande estratega missionario”* en *Encontro de Culturas. Conferencia Episcopal. Lisboa 1994.*

LÓPEZ DE ABERASTURI, Antón y PÉREZ SIMÓN, Fernando. *“Javier. El Castillo redescubierto”*. Gobierno de Navarra 2007.

LÓPEZ MEDIZÁBAL, Isaac, *"Etimología del nombre de Xabier"*. Eusko Jakintza. Vol. V. 1951.

LUCENA, Joào. *"Historia da Vida do Padre Francisco de Xavier"*. Edición facsímil. Agencia Geral de Ultramar. Lisboa 1952 (dos tomos).

MALDONADO, Luis *"La religiosidad popular: un retorno que hay que valorar"*. Sal Terrae. Santander 1997.

MATEOS, Francisco. *"El Asia Portuguesa, campo de apstolado de Saqn Francisco Javier"*. Estudios Javerianos. Vol X. Biblioteca Missionalia Hispánica. Instituto Santo Toribio de Mogrovejo. Madrid 1953

MARIN, Hilario. *"San Francisco Xavier y San Ignacio de Loyola"*. Razón y Fe nº 146. 1952

MARTÍNEZ ARCE. M. D. *"... y se llamó Francisco"*. Pregón Siglo XXI, nº 27, Pamplona 2006.

MARTINS, Mario. *"Os precursores de S. Francisco Xavier"* en "Broteria", volumen LV, fascículo 5. Lisboa 1952,

MARTIÑENA RUIZ, J. J. *"El Castillo de Javier, solar y cuna del santo"*. Pregón, Siglo XXI, nº27. Pamplona 2006

MARRODÁN CIORDIA, Javier. *"India, Japón"* en "Itinerario universal de Francisco Javier" Gobierno de Navarra. 2002. Tomo II

MAURICIO, Domingos. *"Portugal e S. Francisco Xavier"*. Broteria, nº 55. 1952.

MENCHACA, Roque. *"Cartas y documentos escritos pòr San Francisco Javier"*. Bolonia 1796. (dos tomos)

MELO, Afonso Jose de. *"A Basilica do Bom Jesus"*. Boletim eclesiastico da arquediocese de Goa. nº 11. 1952.

MENÉNDEZ PELAYO, Marcelino. *"Historia de los Heterodoxos españoles"* Tomo 2º.

MERINO, M. *"Los viajes de Javier"*. Estudios Javerianos. Vol X. Biblioteca Missionalia Hispánica. Instituto Santo Toribio de Mogrovejo. Madrid 1953

MINA ASTIZ, Javier. *"Singapur y China"* en "Itinerario universal de Francisco Javier". Gobierno de Navarra. 2002. Tomo II

MISQUITA, Seráfico. *"Portugal e Xavier"*. Boletim do Instituto Vasco da Gama. Nº 70, 1953.

MONTGUERRE, Jean-Marc. *"San Francisco Javier por los caminos de Oriente"*. Editorial Juventud. Barcelona 1963

MONUMENTA HISTORICA. M. BOBADILLE. Madrid 1913

MONUMENTA IGNACIANA. EPISTOLAE, 1537-1556 (V volúmenes) Madrid 1898-1901

MONUMENTA XAVERIANA. Recopilación realizada por el P. Mariano Lecina Tomo I (1900) y Tomo II (1912)

MORENO, Alberto. "*San Francisco Javier y la Compañía de Jesús*". Revista Javeriana. Tomo XXXVIII, nº 190. 1952

MORENO, Fernando. "*Cartas y avisos espirituales de San Francisco Javier*". Cádiz-Madrid 1944

MORENO ESCRIBANO, Julián. "*Archivo Heráldico de la Compañía de Jesús*". Tomo Primero "Javier", Editorial Católica Española. Sevilla 1969.

MORENO ESCRIBANO, Julián. "*El pleito de Hidalguía de Javier*". Revista Hidalguía, nº 88. Madrid 1968.

MORET, Pedro. "*Investigaciones históricas de las antigüedades del Reino de Navarra*". 1662.Lib. I, cap. IV,

NADAL, Jerónimo "*Epistolae PHieronymi Nadal*" en tomo I.

NAVALLAS REBOLÉ. Javier "*Voz Azpilcueta Jaureguizar, Martín de*" en Gran Enciclopedia Navarra. Pamplona 1990. Tomo II

NIEREMBERG, Juan Eugenio. "*Vida del dichoso y venerable Padre Marcelo Mastrilli*". Madrid 1640

OLÓRIZ, Hermilio. "*Nueva biografía del Doctor Navarro Martín de Azpilcueta*" Pamplona 1998. Edición facsimil de la publicada en 191

ORTABE, Máximo. "*Navarra... vuelve. Poema triunfal*". Pamplona 1952

ORTIZ, Luis María "*Nuevo Patronato de San Francisco Javier*" Mensajero. Agosto 1904.

OSSWALD, Maria Cristina. "*Aspectos de devoción e iconografía del túmulo de San Francisco Javier*", en Misión y aventura. San Francisco Javier, Sol de Oriente. Editorial Iberoamericana. Madrid 2008

OSWALD, Cristina, "*La imagen del santo en Goa y en Oriente*", en Los mundos de Javier. (ponencias del Congreso Internacional celebrado en Pamplona del 8 al 11 de noviembre de 2006) Institución Príncipe de Viana. Gobierno de Navarra. Pamplona 2008

OTTO, Josef Albert. "*Kritische Ansgabe der Xaverius- Brief*". 1947

PAMPLONA, Germán de. "*Los Azpilcuetas del Baztán*" Rev. Lecároz, nº 1. 1952.

PAMPLONA, Germán de. “*¿María de Jassu, hermana de S. Francisco Javier?*”. Revista. Lacaroz, nº 2. 1952.

PASTELLS, Pablo. “*Comentario en la obra Labor Evangélica de los Obreros de la Compañía de Jesús en las Islas Filipinas*” del P. Francisco Colín, Tomo I, Barcelona 1900.

PILLEMENT, Georges. “*Destruction de Paris*”. París 1941.

PEMÁN, José M^a. “*El divino impaciente*”. Edición Sucesores de Rivadeneyra. Madrid 1934 (7^a edición)

PERALTA, Matías de. “*El Apóstol de las Indias y nuevas gentes. San Francisco Javier*” 1665. Edición facsímil. Sancho El Fuerte Ediciones. Pamplona 2001.

PÉREZ GOYENA, Antonio. “*Literatura moderna sobre San Francisco Javier*” en “*Razón y Fe*”, volumen LXII, 1922.

PÉREZ de LARRAGA, Félix. Voz “*Francisco Javier y Garro*” Gran Enciclopedia Navarra., Tomo VI.

PÉREZ OLLO, Fernando. Voz “*Francisco Javier Idiáquez*”. Gran Enciclopedia Navarra Tomo VI.

PILLEMENT, Georges. “*Destruction de Paris*”. París 1941

PINTADO, Manuel. “*A voz das ruínas*” Instituto Cultural de Macao. Macao 1988

PUNCEL, María. “*Francisco de Xavier*” Ediciones Mensajero. Bilbao, 2005

RECONDO, José María. “*Restauración interior del Castillo de Xavier*”. El Siglo de las Misiones. Año XXXIX, nºs 443 y 444. Nov-Dic- 1952.

RECONDO, José María. “*Jesuitas navarros sobrinos de San Francisco Javier*” Revista Pregón, nºs 57 y 58. Pamplona 1958

RECONDO, José María. “*Franés de Xavier*”. Diputación Foral de Navarra. 1970

RECONDO, José María. “*La Javierada*”. Diputación Foral de Navarra. Temas de Cultura Popular. 1975, nº 220.

RECONDO, José M^a. “*San Francisco Javier*”. BAC, 1988

RECONDO, José María. “*El Cristo de Xavier y la danza de la muerte*”. Editorial El Escudo de Oro. Barcelona 1992

RECONDO, José María. “*La lengua vasca de San Francisco Javier o cuarenta años de obsesión*”. Grafite Ediciones. Bilbao 2001.

RECONDO, José María. “*San Francisco Javier, biografía imposible de su muerte*”. Grafite Ediciones. Bilbao 2001

RECONDO, José M^a. *"San Francisco Javier. Cartas selectas"* Biblioteca básica navarra. Diario de Navarra. Pamplona 2003

RECONDO, José M^a. *"El Castillo de Javier"*. Rríncipe de Viana, nº 1957.

RICARD, Robert. AHSI, vol. 1946.

RIO, Emilio del. *"Villagarcía de Campos"*. Ed. Andrés Martín. Valladolid, 1954

RIUS SALETA, Felipe *"África"* en *"Itinerario universal de Francisco Javier"* Gobierno de Navarra. 2002. Tomo I

RODRÍGUEZ BLANCO, Ricardo. *"Apuntes Históricos de la Santa Iglesia Catedral de Tuy"*. Santiago de Compostela 1879

RODRÍGUEZ GUTIÉRREZ DE CEBALLOS, Alfonso. *"La imagen de San Francisco Javier en el arte europeo"* en *"San Francisco Javier en las Artes. El poder de la imagen"* Gobierno de Navarra 2006.

RODRIGUES, Francisco. *"Historia da Companhia de Jesus na Assistencia de Portugal"*. Apostolado da Imprensa. Porto 1950.

RUIZ DE GALARRETA, Enrique *"Francisco de Javier. Mucho menos y mucho más"*. Razón y Fe nº 1288, feb. 2006.

SADA, Ricardo, *"La novena de la gracia y las javieradas. Un poco de historia"*. Manresa. Vol. 78, nº 307, abril-junio 2006.

SADA, Ricardo. *"El Castillo de Javier"*. Anuario Jesuitas 2006. Sep. 2005

SALDANHA, Gabriel de. *"Historia de Goa"*, Edit. Nova Goa, Tomo I 1925 y Tomo II 1926.

SALINAS QUIJADA, Francisco. *"Juan de Jaso y Atondo"*, en Pregón. Nº 93. Pamplona 1967.

SALINAS QUIJADA, Francisco. *"El Señorío de Javier"*. Pregón. Nº 98. Pamplona 1968

SALINAS QUIJADA, Francisco. *"La decisiva influencia de Magdalena de Jaso en su hermano Francisco Javier"*. Pregón Siglo XXI, nº 27. Pamplona 2006.

SALINAS QUIJADA, Francisco. *"Magdalena de Jaso"*. Pregón. Nº 64. Pamplona 1960.

SÁNCHEZ CANTÓN, Francisco Javier. *"San Francisco Javier en las letras y en las artes españolas"* en Cuarto Centenario de la muerte de San Francisco Javier. Instituto de España. Madrid 1952.

SANCHO AGUILAR, Narciso. *"La Iglesia Católica en China"*. In SlideShare. Febrero 2014.

SANVITORES, Diego Luis. *“El Apóstol de las Indias y nuevas gentes San Francisco Javier”*. México 1661

SARANYANA, Josep-Ignasi. *“El proceso de aprendizaje cultural de San Francisco Javier (1542-1552)”* Zeitschrift für Missionswissenschaft Religionswissenschaft, 90, 2006.

SAVIGNAC, J. de. *“Grandeur et limite de François Xavier”*, en *“Le Monde non chretien*, marzo de 1953.

SCHURHAMMER, Georg. *“Portugal nas Cartas de S. Francisco Xavier”* Broteria, nº 44. 1946

SCHURHAMMER, Georg. *“Facultates et gratiae spirituales S. Francisco Xaverio concesse”*. Studia Missionalia. 1947

SCHURHAMMER, Georg. *“Las fuentes iconográficas de la Serie Javeriana de Guasp”*. Instituto Histórico de la Compañía de Jesús. Tomo “Varia I-Hahänge”. Roma 1965.

SCHURHAMMER, Georg. *“Gesammelte Studien”* (cuatro tomos) Roma 1965

SCHURHAMMER, Georg. *“Francisco Javier. Su vida y su tiempo”*. Mensajero. Bilbao 1969. (traducción del P. Félix Areitio)

SCHURHAMMER, Georg y VICKI, Joseph. *“Epistolae S. Francisci Xaverii”*. Roma Tomo I (1944), Tomo II (1945). Revisada y prologada por el P. Zurbano y reeditada también en Roma en 1996.

SCHURHAMMER, Georg. *“Uma relação inédita do P. Barradas sobre São Francisco Xavier”*. Studia, nº 2. Lisboa 1958.

SCHURHAMMER, Georg. *“San Francisco Javier. Su vida y su tiempo”* Tomo I, II, III y IV. Gobierno de Navarra, Arzobispado de Pamplona y la Compañía de Jesús 1992.

SEMPERE, José Luis. *“Cartas Espirituales de San Francisco Javier”*. Apostolado de la Prensa. Madrid 1944.

SERRA DE MANRESA, Valentí. *“Tres segles de vida missionera: la projecció pastoral “ad gentes” dels framenors caputxins de Catalunya (1680-1989)”*. Facultad de Teología de Cataluña. Barcelona 2006.

SOLÁ, José. *“Las cartas de San Francisco Javier”*. Montaner y Simón. Barcelona 1948.

SOLER MAGRIÑÁ, Jaime. *“600 velles estampes de la Mare de Deu de Montserrat”*. Editorial La Gran Enciclopedia Vasca. Bilbao 1994.

SOUSA, Francisco de. *“Oriente Conquistado a Jesus Cristo pelos Padres da Companhia de Jesus da Provincia de Goa”*. Tesouros de Literatura e Historia. Lello e Irmão Editores. Porto 1978.

SPENCE, Jonathan. *"The memory palace of Matteo Ricci"*. Editorial Penguin Books. 1988.

TANCO LERGA, Jesús. *"San Francisco Javier alumno y profesor de universidad"*. Pregón. nº 27 Pamplona 2006.

TEIXEIRA, Manuel. *"Vida del Bienaventurado Padre Francisco Javier"*. El Siglo de las misiones. Bilbao 1951.

TELLECHEA IDÍGORAS, José Ignacio. *"La teología sacerdotal de San Francisco Javier"*, Entrega I. Surge, nº 131. Dic. 1955. Entrega II Surge nº134. Marzo 1956.

TORRES OLLETA, M^a Gabriela. *"Relación de un prodigioso milagro de San Francisco Javier en Nápoles"*. Pliegos volanderos del GRISO, nº 4. Universidad de Navarra. 2003.

TORRES OLLETA, M^a Gabriela. *"Vidas ilustradas de San Francisco Javier"*, San Francisco Javier entre dos Continentes, Universidad de Navarra 2007.

TRAMON CASTILLO, Jaime. *"El catolicismo en el Japón. Testimonio del encuentro de dos culturas"*. Pharos. Vol. 13, nº 1, mayo-junio 2006.

TURSELLINO, Horacio. *"De vita Francicii Saverii"*. Roma 1595.

UBILLOS, Guillermo. *"Vida de San Francisco Javier. Apostolado de la Prensa"*. Madrid 1942.

UBILLOS, Guillermo, *"El espíritu de San Francisco Javier"*. El Mensajero del Corazón de Jesús. Bilbao 1945.

ÜLÇERLER, Antoni. (traducción de Antonio Maldonado) *"Alessandro Valignano, el Visitador de Oriente"*. Anuario Jesuitas 2006.

URIARTE, José Eugenio de. *"Javier etimología y significación de este apellido"*. Razón y Fe. Vol. IV. 1902.

URIARTE, José Eugenio de, *"Catálogo razonado de obras de autores de la Compañía de Jesús"*, Madrid 1914.

URRUTIA, Eduardo. *"Vascos ilustres. San Francisco Xabier"*. Euskalerrien Alde. 1916.

V. S. P. *"China: Libertad de culto, pero no libertad religiosa"*. Nuestro Tiempo, nº 667. Abril. 2011.

VALIGNANO, Alessandro. *"Historia del principio y progreso de la Compañía de Jesús en las Indias Orientales"*. Città di Castello. 1944.

VILLALBA, Carlos *"Actas del Congreso Iberoamericano sobre derechos de autor y derechos conexos"*. Montevideo. 1997.

VELARDE MURILLO, Pedro. *“Historia de la Provincia de Filipinas de la Compañía de Jesús”*. 1749.

VELINKAR, Joseph. *“India and the west”* en Goa and Portugal. Borges, Pereira & Stubbe, editors. New Delhi. 2000.

VILELLA, Domingo. *“Una visita al sepulcro de san Francisco Javier”*. Almas, nº 29, 1922.

WANG WEN. *“Xu Guangqi y Matteo Ricci: encuentro entre Oriente y Occidente”*. Revista Instituto Confucio, nº 9, noviembre 2011.

WICKI, Josef. *“La Sagrada Escritura en las cartas e instrucciones de Francisco Xavier”*. Manresa. Vol. 24, nº 91, 1952.

WICKI, Joseph. *“Boletín do Instituto Menezes Braganza”* de Goa, nº144 de 1984.

YURGUI. *“Las variantes del apellido Xavier”*. Revista Pregón, nº 20, Pamplona 1949.

ZUBILLAGA, Félix. *“Cartas y escritos de San Francisco Javier”*. B.A.C. Madrid 1956.

ZUBILLAGA, Félix y HANISCH, Walter. *“Guía Manual de la Colección Monumenta Histórica Societatis Iesu”*.

ZUBILLAGA, Félix. *“San Francisco Javier iniciador de una nueva era misional”* Misiones Extranjeras, vol. III, nº 10, jul-dic. 1952.

ZUGASTI, Juan Antonio. *“La familia de Atondo y la genealogía de S. Francisco Javier”*. Imprenta y librería García. Pamplona 1920.

ZULUAGA, Carlos. *“San Francisco Javier, patrón de la pelota vasca”* (<http://twitter.com/share?countur=http%2Fwww.manista.com%2Fsan-francisco-javier>)

ZURBANO, Francisco. *“Nota a la edición fotostática”* en Epistolae S. Francisci Xaverii de G. Shurhammer y J. Wicki. Roma 1996. Tomo I. Pág. XLI.

ZURBANO, Francisco. *“Una vida consagrada a San Francisco Javier”*. Pregón nº 111.

ANEXO I: Índice de los principales lugares donde vivió y viaje Javier

EUROPA

| | |
|----------------------|----------------|
| - Castillo de Javier | 1506-1525 |
| - París | 1525-1536 |
| - Venecia | 1537 |
| - Bolonia | 1537-1538 |
| - Roma | 1537;1538-1540 |
| - Lisboa | 1540-1541 |

AMERICA

| | |
|----------|------|
| - Brasil | 1541 |
|----------|------|

AFRICA

| | |
|--------------|------|
| - Mozambique | 1542 |
| - Melinde | 1542 |

ASIA Y OCEANIA

| | |
|--------------------------|--------------------------|
| - Goa | 1542;1543;1548;1549;1552 |
| - La Pesquería | 1542-1543;1544;1548 |
| - Cabo Camorín | 1542-1543 |
| - Cochín | 1544;1548;1549;1552 |
| - Ceilán | 1544-1545 |
| - Santo Tomé de Meliapor | 1545 |
| - Malaca | 1545;1547;1549;1552 |
| - Amboino | 1545;1547 |
| - Ternate | 1546;1547 |
| - Islas del Moro | 1546-1547 |
| - Kagoshima | 1549 |
| - Hirado | 1550 |
| - Yamaguchi | 1550;1551 |
| - Meaco | 1550-1551 |
| - Bungo | 1551 |
| - Singapur | 1551;1552 |
| - Sanción | 1552 |

ANEXO II.- Bula de canonización

URBANO OBISPO, SIERVO DE LOS SIERVOS DE DIOS PARA PERPETUA MEMORIA

Es ajustado a la razón, y conviene a la equidad, que a las cosas que procedieron de la providencia del Romano Pontífice, aunque por aver sobrevenido su muerte no se hayan sobre ellas despachado las letras Apostólicas, consigan su debido efecto: siendo assi pues que poco ha Gregorio Papa XV de feliz recordación Predecesor nuestro, premeditando piadosamente, que el Unigenito y Coeterno Hijo del Eterno Padre, aviendo bajado de las Reales Sillas a este mundo, para obrar la salvacion del linage humano, avia sembrado la buena semilla de su palabra en el campo del Orbe de la tierra, para que produxesse el fructo de todas las celestiales virtudes, y al fin el de la gloria, a los creyentes; y que aviendo por el incremento desta divina cosecha derramado su preciosissima sangre, padeciendo voluntariamente la ignominia de la Cruz; y aviendo despues de perfeccionada la obra, a que avia sido embiado, subido sobre todas las alturas de los Cielos, para estar assentado a la diestra del Padre en la eternidad de los siglos: avia dexado en la tierra muchos siervos, y amigos suyos, que cultibando esta divina sementera con trabajos, con vigiliass, y a exemplo suyo, tambien con derramamiento de su sangre, congregassen copiosissima mies en las troxes del Señor, y extendiessen sus terminos, hasta tanto, que segun la promessa del Padre, todas las gentes y terminos de la tierra se diessen en herencia y profession. Y aunque su divina palabra siempre se avia prosperado de generacion en generacion; con todo esso cuando llego el tiempo de su beneplacito, preordinado desde la eternidad de los tiempos, para hazer que abundasse como inundante lluvia su misericordia grande sobre la universal descendencia de los hijos de Adan, y propagar la gloria de su Cruz, hasta lo ultimo de la tierra, y en lo lexos, y dilatado del amor; verdaderamente se avia hecho admirable su poder, quando descubiertas las tribus, lenguas, pueblos y naciones, antes desconocidas, avia abierto grande y copiosa mies, y multiplicado en ella operarios, y llenado con tanta abundancia de frutos sus trabajos, que anunciando ellos, penetrase el sonido de la Evangelica predicacion hasta los ultimos fines del Orbe de la tierra; y desde el Oriente al Ocaso, desde el Aquilon, y el mar fuesse en todas las naciones el nombre del Señor Dios nuestro engrandecido.

Empero entre los demas, que para dar cumplimiento al Sacramento en su voluntad en la vocacion de tantas gentes, avia preordinado el Señor, principalmente resplandecia en gloria de santidad, y esplendor de merecimientos su esclarecido siervo FRANCISCO XAVIER Nuevo Apostol de las Indias, el qual aviendo desso de su juventud andado perfectamente delante de Dios, y entregado su anima por el nombre nuestro Señor Iesu Christo, y despreciadas y pisadas las riquezas, y dignidades del siglo, abnegandose a si mismo segun la palabra del Señor, avia sido hallado digno de que fuesse escogido del Espiritu Santo, y lebantado para tan insigne obra; y que como constituido por la divina providencia Capitan de los otros, fuesse adornado afluentemente de los Dones Apostolicos, y tambien por las señales del Apostolado, que en toda paciencia, en señales, en prodigios y en virtudes se avian hecho en el manifiestas, avia merecido ser llamado Apostol de las nuevas Gentes, con unanime consentimiento de todo el Orbe Christiano: y por tanto convenia, que a tan gran siervo de Dios que por su gloria y por la salud de las almas redimidas con la sangre de nuestro Señor Iesu Christo, avia padecido innumerables, y grandisimos trabajos y penalidades, y passado grandisimos peligros de mar y tierra, a quien Dios tanto avia magnificado que su nombre era honorable en todas las gentes; el mismo Gregorio nuestro predecesor segun su cargo Pastoral le dedclarase en la militante Iglesia por Santo verdaderamente, y escogido de Dios, y propusiesse para ser imitadas a todos los fieles de Christo sus virtudes, como eximias y relevantes, para que enderezado

(con su exemplo) el pueblo Christiano sus acciones al honor de Dios, mereciesse tenerle por intercessor en sus necesidades delante de Dios y N. S. Iesu Christo.

Y para que todos los fieles de Christo se excitasen mas promptamente a alabar al Omnipotente Dios, segun la muchedumbre de su grandeza, y el ardor de la devocion, para con tan gran siervo de Dios se aumentase, explicando y descubriendo al mundo la celestial y laudable vida que tuvo en la tierra, convenia que en primer lugar, y ante todo dixesse: que este indigne siervo de Dios avia nacido en el Castillo de Xavier jurisdiccion de su madre, en el Obispado de Pamplona, de nobles y piadosos padres: los quales aviendole enseñado desde la infancia a tener a Dios, y abstenerse de todo pecado, en teniendo edad competente, le avian embiado a estudiar a la Universidad de Paris; y como al primer fervor de sus estudios empeçasse a tratar su Padre de bolverle a su casa, entendiendo esto Maria Magdalena su hermana, que entonces vivia, y no sin grande fama de santidad, governaba el Monasterio de Monjas Descalças de la Orden de Santa Clara de Gandía, en la diocesis de Valencia; enseñada del Cielo, acerca de la vocacion de su hermano, avia escrito con grande instancia a su Padre, fomentase con todo esfuerzo los estudios de FRANCISCO, aunque fuesse con detrimento de su hazienda, porque que estava señalado por la divina providencia para APOSTOL DE GENTES NO CONOCIDAS.

Y cono estando en Paris avia poco a poco travado amistad con San Ignacio, y despues entrado por compañero del Santo, que avia pedido esto a Dios con ardientes ruegos, para dar insigne utilidad a la Iglesia, y teniendo a San Ignacio por guía y Capitan, avia tomado el camino estrecho que lleva a la vida, porque para ser vivificado en espiritu, avia a exemplo de los Santos Padres antiguos mortificado su carne severisimamente, privandose, no solo de vino y carne, sino tambien del pan de trigo, usando solo de viles y desabridos manjares, y esto con suma moderacion; y aun pasandose frecuentemente dos dias enteros, y tres sin comer bocado, y aun tal vez todos los dias de la Semana Santa, hasta el Sabado de Pasqua, usando brevisimo sueño, echado a rayz de la tierra o sobre un lecho de vilisimos adreços, disciplinando su cuerpo de tal suerte con cadenas de hierro, que muchas vezes era en grande copia la sangre que derramaba; y una vez se avia puesto en camino apretados con cordeles estrechisimos los braços y muslos; y perseverando muchos dias en aquel tormento, se le avian entrado de tal suerte los cordeles por el cuerpo que destituido de fuerças, por la grandeza del dolor, avia caido en el camino y totalmente se huviera perdido la esperança de su vida, si con especial beneficio de Dios, sin medio alguno humano, no se huvieran roto las ataduras. Pero quan preclaramente huviessen resplandecido su alma las demas christianas virtudes, quan poderosamente armado con el escudo de la se huviessen apagado todos los dardos de fuego del malvado enemigo; y quan firmemente huviesses esperado en Dios, lo testificaban insignemente ya la frecuencia de los Sacramentos, con los quales, no solo a si mismo, sino tambien a los otros con suma devocion, y continuacion incesable apascentaba, ya la continua predicacion de la palabra divina, con la qual avia ilustrado tan gran parte de la redondez de la tierra. Mas entre las otras virtudes suyas, como estrella matutina, avia resplandecido principalmente la charidad, que verdaderamente en todas sus acciones se manifestaba; pero singularmente sirviendo a los enfermos; porque era tanto el ardor, y amor con que assistia a los pobres enfermos de los Hospitales, que rara vez se apartaba de ellos; y tanta la mortificacion de sus sentidos con que exercitaba los mas viles ministerios, que muchas vezes bebio el agua con que avia labado llagas asquerosas, e incurables, y quando estaban de peligro, entonces olvidado de su propia comida y sueño, como de puesto, en que estuviesse de guarda, no se apartaba de ellos, ni de dia ni de noche y les administraba los Sacramentos, y demas refecciones espirituales, lo qual executaba con tanta voluntad y alegria, que se dezia, eran sus delicias servir a ade la benignidad divina se le huviesses entregado para negociar, assi avia exercitado este continuo cuydado, y vigilancia con los enfermos todo el tiempo de su vida en qualquiera parte que estuviesse, mas juntamente por la

misma charidad, que por el Espiritu Santo se avia derramado en su corazon, de tal suerte se llegaba a Dios, y con tanto fervor de espiritu perseveraba en la oracion, que entregado a este manjar, con que confortava el hombre interior; passaba las noches enteras, y aun navegando y estado en manifiesto peligro de la vida y tempestades horribles no cessaba de su oracion ni se alteraba un punto su espiritu: y alguna vez le sobrevenia tal exceso de su alma, que clavados los ojos en el Cielo se levantaba de la tierra en alto por divina fuerza con el rostro tan abrasado, que totalmente representaba la caridad Angelica; y no pudiendo sufrir tanto el incendio del divino amor, exclamaba muchas veces: basta Señor basta; y quando celebraba el Sacro Santo sacrificio de la Missa, muchas vezes se enagenaba de tal suerte de los sentidos, que aun tirandole de las vestiduras los ayudantes, no podian, sino es de gran rato hazerle bolver en si; y aun algunas vezes avia sido visto de toda la multitud de los presentes levantado de la tierra mas de un codo, asombrandose todos de la grandeza del milagro y reverenciando con grande admiracion la santidad de el siervo de Dios. Ni solamente despierto tenia a Dios el Santo varon en su coraçon, y en su boca, pero aun durmiendo descansaba en el mismo señor porque muy frecuentemente le oian pronunciar entre sueños el santissimo Nombre de I E S U S con suma dulçura en su alma. Floreciendo, empero, con tan singulares virtudes, y creciendo cada dia en mayores dones de Dios, no solamente no se envanecia, mas crecia siempre en la virtud de la humildad de tal suerte, que siempre, como si fuera el ultimo de todos, exercitaba los oficios domesticos, por infimos que fuessen. Sus vestiduras estavan tan remendadas, y viles, que algunas vezes era risa a los muchachos. Veneraba el Varon de Dios, no solo a los Obispos, sino a qualesquiera Sacerdotes; mas al Santo Ignacio, que entonces era su Preposito, no escrivia sino hincado de rodillas. A los honores y alabanças de los hombres tenia tal horror, que la amplisima Dignidad de Nuncio Apostolico, con la qual avia sido embiado del Sumo Pontifice a las Indias, la encubria con sumo estudio, y sino es una vez que se vio forçosamente obligado, no avia usado de aquella potestad.

Empero tan gran Varon avia conseguido de Dios un insigne Palenque, en que pelease gloriosamente hasta la consumacion de la carrera, y corona la justicia: porque aviendo el Rey Iuan de Portugal, de esclarecida memoria, pedido al Papa Paulo III, entonces predecesor del dicho Gregorio, aora nuestro respectivamente, algunos de los compañeros de Ignacio, que fuessen embiados a las Indias Orientales, para sembrar la palabra de Dios en aquellas dilatadisimas regiones. El mismo Pontifice con consejo de San Ignacio avia elegido a FRANCISCO XAVIER, para la execucion de tan grande obra, adornandole con la Dignidad de Nuncio Apostolico, y potestad amplisima; y como los Ministros del Rey le prepararon muchas cosas con titulo de Viatico; hombre qu een lugar de Viatico, y matalotaje confiaba en la benignidad de Dios, para cuya obra Evangelica era segregado, nunca se pudo reducir a que tomase otra cosa, fuera de una vestidura basta y pobrisima, y en el Navio dormia sobre un cable, y comia de limosna, que mendigava, y servia a los enfermos de dia, y de noche en los mas viles ministerios.

En llegando a la India, al punto, sin tomar un breve tiempo para el descanso de tan larga y dificultosa navegacion, se ciño para predicar el Evangelio a aquellas gentes, y vestido de la virtud de lo alto, con Apostolico fervor de espiritu, exercitaba el ministerio, que le avia cabido en suerte, con tanto fruto que cooperando eficazmente la gracia de Dios a su palabra, no solo corrigio por todo el Oriente las deprabadas costumbres de los malos Christianos, sino que muchos centenares de millares de hombres, que andaban en tinieblas, y en la region de la sombra de la muerte, traídos al conocimiento de la verdadera luz, fueron purificados con el agua del bautismo. Porque fuera de los indios, Bracmanes y malabares (en cuyos Reynos avia resucitado por la predicacion de Xavier la predicacion Apostolica, que aviendo florecido alli en los tiempos antiguos, ya por la astucia del enemigo humano se avia borrado totalmente de la memoria de todos) el mismo Xavier fue el primero que anuncio el Santo Evangelio a los Paravas,

Malaos, Izos, Acenos, Mindanaos, Molucenses, y Iapones, de las cuales naciones muchos Reyes y grandes Principes, con grande emolumento de nuestra Fe avian sugetado sus cuellos al suave yugo de Christo. Mas parecian increíbles los trabajos que avia sufrido por el nombre de nuestro Señor Iesu Christo. Porque por diversos Reynos en aquellos dilatados espacios del Orbe de la tierra, siempre a pie, y muchas veces descalço por arenales calientes, y por espinas, hazia larguissimas jornadas, acometido muchas veces con contumelias, con oprobios, con irrisiones, y aun tambien con açotes y piedras, andando en peligros de enemigos, en peligros de caminos, padeciendo naufragio muchas veces, vigiliass, frio, desnudez, sed y hambre, y contrayendo gravissimas enfermedades por los continuos e intolerables trabajos, que verdaderamente (a exemplo del Apostol) no tenia en mas precio su vida, que a si mismo, con tal que consumasse su carrera, y el ministerio de la palabra, que avia recibido para testificar el Evangelio de la gracia de Dios. Pues ya las señales y prodigios con que en los principios de la primitiva Iglesia confirmo el Señor la predicacion de sus Apostoles; avia renovado tambien misericordiosamente en las manos de su Siervo FRANCISCO, para el incremento de aquellas nuevas plantas; porque de repente enseñado de Dios, hablava las lenguas que antes no sabia, de naciones incognitas eloquentissimamente, como si se huviera criado en aquellas mismas tierras; o tal vez avia acontecido, que predicando el Santo a pueblos de diversas naciones, con estupor y pasmo, se oyese cada uno a un mismo tiempo hablar las grandezas de Dios en su propia lengua, en que cada uno avia nacido, y que conmovida de este milagro una garnde muchedumbre recibiesse la palabra de Dios.

Consiguientemente, despues de lo dicho, para la edificacion de los Fieles de Christo convenia, que refiriesse algunos de los mas insignes prodigios, con el Señor avia ilustrado su predicacion y hechos. Y primeramente parecia devido hazer memoria de aquel, en que viniendo un numeroso exercito de los Badagasa destruir a los Christianos bautizados de FRANCISCO, y amenazando, que avian de executar a los Christianos todo genero de atrocidades, como saliesse al encuentro el mismo solo, armado con al Fe, y severamente les reprendiesse su impiedad: al punto se avia parado todo el exercito, sin dar un passo adelante, detenido y atemorizado, como referian los Soldados y Capitanes de un hombre grande, con vestiduras negras, que estava junto a FRANCISCO, y no podian sufrir la Magestad y resplandor que en su rostro y ojos resplandecia. Y assi el Santo varon avia librado de la muerte, y hostilidad a sus hijos en Christo. Sucessivamente en el Promontorio de Comorin, como predicasse el Siervo de Dios en una Iglesia a los Infieles, y por la dureça de sus corazones no aprovechasse; hecha oracion, mando abrir el sepulcro en que el dia antes avia sido enterrado un difunto, y significando al Pueblo, que aquel muerto avia de resucitar por voluntad de Dios, para comprobar la verdad de la Fe Christiana, rompiendo el lienço en que estava embuelto el cadaver, y bolviendo a hazer oracion a Dios, avia mandado al muerto que viviesse; el qual al mismo punto, con pasmo de todos se avia levantado vivo; con el qual tan insigne milagro conmovidos los que estavam presentes, y ademas destos, otros muchos creyeron en Dios. Despues en el mismo lugar, como ocurriesse al Bienaventurado Varon, un mendigo lleno de apostemas, lavandole FRANCISCO, con grande afecto de caridad las llagas y bebiendose el mismo el agua con que las avia labado, y orando demas desto a Dios Padre de misericordias, que se apiadasse de aquel pobre; al momento por la merced de Dios el mismo pobre se avia levantado libre de toda llaga y apostema. Assimismo en Mutan de la India Oriental un muchacho que avia muerto de una fiebre pestilente, ya amortajado y cosido en su lienço, y guardado veinte y quatro horas segun la costumbre de aquella nacion, llorandole sus Padres le llevaban al sepulcro; los quales viendolos el Siervo de Dios, movido de misericordia sobre ellos, hincado de rodillas avia rogado al todo poderoso Dios, que resucitasse aquel muchacho, y aviendole rociado con agua bendita, rompiendo la mortaja, le avia santiguado con la señal de la Cruz y tomandole por la mano en nombre de nuestro Señor Iesu Christo, le avia

restituido a sus Padres vivo, y sano, levantando los naturales en aquel lugar, con celebridad grande una Cruz, para conservar la memoria de cosa tan grande. Y sucessivamente en Combutere, lugar de la Costa de Pesqueria, otro muchacho, que avia caido a un poço y se avia ahogado, y le sacavan a enterrar con grande llanto de su madre, y parientes, saliendo al encuentro FRANCISCO de su Iglesia alli vezina, compadecido dellos, hincando, las rodillas y fijando los ojos en el Cielo y haziendo oracion a Dios por la vida del muchacho, tomandole de la mano, en nombre de Iesu Christo, le avia mandado se levantasse, y al instante el muchacho se avia levantado vivo, y el santo Varon le avia buelto a su madre assombrandosse todos, y dando gracias a Dios a grandes voces; a los quales mando el santo, que a nadie dixessen lo que avia sucedido.

Demas desto, predicando FRANCISCO la FE de Christo en una isla del Iapon, avia llegado a el un Mercader, que estava ciego muchos años avia, pidiendo que le alcançasse de Dios la vista: FRANCISCO diziendole un Evangelio le avia signado con la señal de la Cruz, y en el mismo momento de tiempo avia cobrado la vista perdida. Y el dia siguiente bolviendo al santo con su muger, y toda su familia dando gracias, hincado de rodillas, y professando la Fe Christiana, avia llegado juntamente con todos los suyos a la gracia del Bautismo. La fama, pues, de tan ilustre milagro avia salido por toda aquella tierra, y muchos dexados sus idolos, se avian convertido al verdadero Dios, y a Iesu Christo su Hijo.

Navegando el Siervo de Dios a la China en una grande Nao, en que iban quinientas personas, avian cesado de tal suerte los vientos, que estuvo catorze dias la Nao sin moverse de un lugar, y como entre las demas dificultades huviesse grande falta de agua, y muchos ya pereciessen de sed. el Santo Varon avia mandado llenar las vasijas de la Nao con el agua del mar, y hecha oracion con instancia de Dios, avia hecho sobre el agua la señal de la cruz, y de repente aquella agua salada de avia buelto dulce, y saludable; con el qual milagro muchos infieles que iban en la Nao avian creido en Dios. Y tambien bebiendo de aquel agua que avia sobrado abundantemente, muchos por muchas Provincias de las Indias avian sanado de varias enfermedades, que les affligian. Prosiguiendo su viaje a la China, como en una horrible tempestad, que se levanto, todos juzgassen que avia llegado su fin, mandando el Piloto amarrar a la Lancha con fuertes cabos, para que la violencia de la repentina tormenta no se la llevasse; no mucho despues, rotas las amarras, arrebató con tanto impetu la tempestad a la Lancha, que casi en un momento se desaparecio de la vista de todos; y al passo, que cada uno tenia parientes y amigos en la Lancha, empezaban a llorar a porfia su perdida: Entonces pues FRANCISCO, a todos los que lloravan les avia dicho, que tuviessen buen animo, y profetizado, que antes de tres dias la hija bolveria a su madre, significando que la Lancha bolveria a la Nao; como concediendolo Dios, se avia visto aparecer y venir derecha a la Nao; y de su propio movimiento legarse a bordo, y aplicarse de fuerte, que todos los que estaban en ella, fuessen comodamente recibidos: la qual avia estado tambien en medio de las olas sin detenerla nadie, hasta tanto que fuesse amarrada a la Nao; quedando todos atonitos del milagro. Avia llegado tambien FRANCISCO a las islas Molucas, en donde el primero anunciava la palabra de Dios con grande fervor de espiritu, y en la Ciudad de Tolo avia bautizado veinte y cinco mil personas, los quales como persuasion de un Tirano, huviesssen dexado la Fe de Christo echado por el suelo la Iglesia, quebrado y pisado las cruces y Imagenes de los santos. FRANCISCO, zelando el zelo de Dios, avia animado para el castigo de tal maldad a veinte Portuguesses, y cerca de quatrocientos de la tierra, y con su guía, y promesa de la victoria, aquella esquadra tan pequeña de Soldados, empezava ya a caminar contra la Ciudad rebelde a Christo, que estava muy fortalecida; pero como huviesssen llegado cerca de la Ciudad, se avia parado el siervo de Dios, y puestose en oracion, y al punto un monte alli cercano avia arrojado un gran incendio, y bomitado tan grande lluvia de ceniza y piedras que echo por el suelo los muros de la Ciudad, y del Castillo, que estava en una eminencia y consiguientemente un horrible terremoto

avia estremecido toda la Ciudad, y derribado muchas casas, con los quales males aterrados los vezinos, desamparando la Ciudad, avian huido a los campos cercanos. Assi que la Ciudad facilmente avia sido tomada por los Soldados de FRANCISCO, y los Ciudadanos postrados a sus pies, y recibida saludable penitencia, avian alcanzado el perdon de su delito.

Ultra desto, navegando FRANCISCO, entre las mismas Islas, y encontrandose una cruel tormenta, para sosegarla avia descolgado entre las olas una imagen de Christo Crucificado, que solia traer al cuello, la qual deslizandosele entre las manos con la fuerza de la tormenta, se avia ido al fondo, no sin gran dolor suyo, pero avia consolado el Señor el anima de su Siervo, porque como llegasse a tierra, y caminase junto a la Playa, avia saltado subitamente de las aguas un Cangrejo marino, y parandose a los pies del Siervo de Dios, con el mismo Santo Crucificado levantado en las dos tenazillas que le sirven de boca; y FRANCISCO hincandose de rodillas avia dado gracias a Dios por tan señalado beneficio.

Tambien con espiritu profetico avia Dios ilustrado a su Siervo a quien avia dado para LUZ DE LAS GENTES, y avia manifestado tan insigne don con muchos exemplos. Y entre los demas como los pueblos Acenos, entre los quales iban tambien muchos Turcos, en una armada de sesenta Naves, huviessen quemado las Naves de los Christianos, y muerto a muchos con grandes crueldades: doscientos y treinta Soldados, repartidos en ocho Navios, avian ido en seguimiento de la armada de los Barbaros, aconsejandolo assi FRANCISCO, y prometiendoles la vitoria en nombre del Señor de los exercitos. Y passado ya un mes, como no huviessen ningun aviso dellos, desmayando todos, y desesperando ya de la vida de sus Cuidadanos: FRANCISCO en la misma hora de la batalla, no de otra suerte que si se hallara presente en ella, avia referido en un sermon el encuentro de las armadas, y la insigne vitoria de los Christianos, y pronosticado el dia en que avia de venir la nueva de tan gran sucesso, las quales cosas todas avian sido confirmadas al mismo tiempo que el avia señalado, con grande admiracion de todos. Aviendose hecho a la vela dos Naos a un mismo tiempo, avia profetizado FRANCISCO que levantandose en el mar una gran tormenta, la una de las dos avia de padecer naufragio, y la otra en la qual el mismo se hallava, fuera de todo peligro de mar se avia de deshazer en el astillero, la qual profecia se avia comprobado con el fin de una y otra; de suerte que de la una se avian visto poco despues los pedaços y la otra despues de muchos y felices viages, en que publicada la profecia, la llamavan la Nave del Santo Padre, y a qualquiera parte que llegasse la recebiam con aplauso; al fin despues de muchos años aviendola llevado al astillero para repararla. Ella de su propio impulso avia caido deshecha.

Encendiendose una peste en las armadas de Portugueses y Españoles, que avian aportado a la Isla de Amboino, como el Santo Varon sirviessa, segun acostumbrava a los enfermos, avia pedido a luan de Arauxo, que le diesse un poco de vino para los enfermos, y dandosele con dificultad, por temor de que no le faltasse a el, el Siervo de Dios le avia avisado de que fuesse mas largo en obras de caridad porque dentro de poco tiempo avia de morir, y todos sus bienes se avian de aplicar a los pobres y como poco despues huviessa venido FRANCISCO a la Isla de Terrenate, que distaba mas de doscientas millas de aquel lugar, estando diziendo Missa, bolviendose a los circunstantes, avia dicho: Rogad por el alma de luan de Arauxo, que agora ha espirado; quedando todos atonitos y despues de doze dias avia llegado, quien dando aviso de la muerte de Arauxo, avia declarado aver sido verdaderissima la vision del Santo Varon.

Partiendose de Meliapor un mercader, y pidiendo a Francisco le diesse alguna cosa en señal de su benevolencia, el Siervo de Dios le avia dado, quitandosele del cuello, un Rosario de la Bienaventurada Virgen MARIA, afirmandole que mientras le truxesse consigo, saldria libre de todo peligro de mar. Saliendo pues del puerto el mercader, avia padecido naufragio, y como huviessa escapado con algunos otros navegantes en un tablaçon, que compusieron de repente de unos maderos; estando en alta mar

enagenado de los sentidos, le pareció que hablaba con el Siervo de Dios FRANCISCO en el mismo lugar en que avia recebido del la dicha Corona. Finalmente cumpliendose el quinto día desde que avia saltado en aquella tablazon, bolviendo en si de aquel extasis, como si despertasse de su profundo sueño, sin parecer jamas tablas, ni compañeros en la playa, se avia hallado en Nagapatan cerca de Mepiapor sano y salvo.

A Pedro Vello, que con suma voluntad avia dado unos dineros al varon de Dios, para una obra de caridad, avia prometido que nunca le avia de faltar lo necessario, y que avia de saber por aviso del Cielo la hora e su muerte, las quales dos cosas se avian cumplido; porque padeciendo Pedro muchas perdidas en su hazienda, con todo esso siempre avia hallado en todos mucha liberalidad; y finalmente passados muchos años, teniendo revelacion de la hora de su muerte, se avia compuesto en su ataud en la Iglesia, y oida la Missa y oraciones que avia hecho dezir por su alma, luego alli mismo avia muerto en paz.

Finalmente el Varon de Dios, aviendo consumado felizmente el curso de su peregrinacion, esclarecido en fama de santidad, y lleno de buenas obras, aviendole el Señor concedido espiritualmente la bendicion del Patriarca Abraham, de que fuesse hecho Padre de muchas gentes, y que viesse los hijos, que avia engendrado en Christo, multiplicados sobre las Estrellas del Cielo. y sobre la arena que esta sobre la ribera del mar. Y aviendo embiado delante muchos de ellos, coronados con su propia sangre, al Reyno de los Cielos, nombrado APOSTOL DE LAS INDIAS ORIENTALES, por todos los Reynos de la India, y por todo el Orbe Christiano quando pretendia abrir puertas al Evangelio en el dilatadisimo Imperio de la China quebrantado de los continuos trabajos, que sobre las fuerças humanas avia tolerado por la gloria de Dios, en una Isla junto a la China el segundo día del mes de Deziembre, del año del Señor de 1552, avia volado a la gloria celestial a Reynar perpetuamente con Dios. Aviase sepultado su cuerpo, metido entre cal viva en un arca de madera, para que gastada la carne, se llevassen sus huesos a la India, y sacandole despues de quatro meses, se avia hallado tan fresco, y tratable, y con las vestiduras tan enteras, como si le acabaran de enterrar; y sin tenerle puesto genero alguno de olores, con todo esso, por don divino espirava tal fragancia de olores que excedia todos los aromas: bolviendole pues a echar cal, le avian llevado a Malaca, Ciudad muy celebre en la India Oriental; en la qual Ciudad, como huviesse una cruelisima peste, de la qual cada día morian muchisimos, avia Dios señalado su venida con gran beneficiencia; porque entrando en la Ciudad el sagrado cuerpo, de tal suerte avia cesado todo el contagio, que desde entonces totalmente a ninguno avia tocado. Abriendose pues otra vez el arca, se avia hallado entero como antes, y derramado la misma suavidad de olor, y como le enterrassen en otra nueva arca, avia salido sangre fresca de un hombro, que se avia comprimido por ser angosta la caixa. En fin al noveno mes, despues de su transito, abriendole otra vez el sepulcro, y hallandole otra vez por divina virtud libre de corrupcion, y bañado de celestiales aromas, estando teñido en sangre reciente, por el peso de la tierra que avian echado encima un velo con que le avian cubierto el rostro, poniendole pues en una nueva arca, cubierta de una tela de seda y oro, avia sido llevada la preciosisima prenda al puerto de Cochín en la India, concurriendo de todas partes numerosisimos pueblos de aquellas gentes a honrar el cuerpo de aquel comun Padre en Iesu Christo. Traido de alli a Goa con insigne celebridad, y recebido del Virrey y de todos los estados de la Ciudad, con grandisimo concurso, y devocion avia quedado en la Iglesia de la Compañia de IESUS, para que se satisficessse la devocion de los Pueblos, expuesto por espacio de tres días a la vista de todos dentro de unas fuertes rejas; y visitado de orden del mismo Virrey por un insigne Medico, y despues por el Vicario de Goa, y tentado con toda atencion, avia sido hallado incorrupto totalmente, con toda integridad aun en las entrañas, manando tambien un humor sanguineo reciente de una pequeña herida que se le hizo.

En el qual tiempo, como una muger incitada de afecto de devocion, con pretexto de besarle los pies, le mordiesse un dedo para cortarsele, al momento avia corrido sangre. Pero la benignidad del Altissimo, no solo con estas maravillas avia hecho admirable a su Siervo en presencia de todos los Pueblos, mas en todo tiempo concedia grandes beneficios a los que imploravan fielmente su intercession, como era manifesto con muchos exemplos, pero principalmente con los que abaxo se referiran.

Un muchacho nacido en Goa, que desde su nacimiento tenia tan secos ambos pies, y piernas, que no podia tenerse en pie, sino que era forçado a andar arrastrando con las manos. Llevado de la que le tenia a su cargo al Sepulcro del Siervo de Dios, avia ofrecido visitarle por nueve dias, y como empeçasse a cumplir el voto, al tercer dia en que visitava el Sepulcro, el niño que estava en el regazo, de repente asiendo la reja del Sepulcro con las manos, avia empezado a tenerse en sus pies y andar, y al punto avia quedado del todo sano, y dentro de los nueve dias que avia prometido, se le avian llenado las piernas de carne, y dende alli adelante siempre avia vivido assi, fuerte y sano. En Cotara Ciudad de la India Oriental, avia muerto un niño de un mes, y estava ya preparado para enterrar, aviendo prometido pues sus Padres con grande fe, que avian de ofrecer un grande don al Sepulcro del Siervo de Dios, si el niño resucitasse, y que le avian de poner por nombre FRANCISCO, de repente avia empezado el niño a abrir los ojos, y a mover los braços y pies, y llorar, y poco despues, no solo vivo, sino tambien totalmente sano y salvo le avian recuperado sus Padres, y cumpliendo sus votos con gran gozo, avian divulgado tan insigne milagro por toda aquella region.

En la misma Ciudad, avia aparecido el Santo entresueños a un ciego, y dijole que fuesse luego a visitar su Iglesia, y recibiria alli la vista de sus ojos; obedeciendo fielmente el hombre, y haziendo oracion en un novenario de dias delante de la imagen de FRANCISCO, de repente quitandosele toda la ceguera, avia quedado sano y con perfecta vista.

Tambien un leproso en el mismo lugar, se avia acogido con grande confiança a la intercession del Santo y ungiendole el cuerpo con el azeyte de la lampara, que ardia delante de su Imagen, al tiempo que estava postrado en oracion, de repente avia quedado limpio de la lepra, y del todo sano. La misma virtud avia experimentado Francisca Rebeles, que aviendo mucho tiempo que padecia fluxo de sangre, y un tumor en el vientre con grandes dolores, ungiendole con el azeyte de la lampara, que pendia ante su Imagen, al punto avia cobrado salud tan perfectamente, que jamas sintio reliquias algunas de aquellas enfermedades. Acontecia frequentemente, que las lamparas colgadas delante de la Imagen del Siervo de Dios, aviendo echado en ellas agua bendita, no de otra manera, que si estuvieran llenas de azeyte, ardian y alumbraban, assombrandose tambien los infieles, a los quales, no sin gran incremento de nuestra Fe incitavan los Christianos, a que viniessen a ver tan gran milagro. Un vezino de la Ciudad de Cochin, por nombre Gonçalo, aviendo probado todos los remedios de la Medicina sin fruto, para sanar de un mal ya envegecido de Cancer, que le atormentava con dolores continuos el pecho, buelto al favor divino, avia implorado la misericordia del todo poderoso dios. Para que le sanasse por los meritos del Bienaventurado FRANCISCO; aplicando pues a la llaga una Imagen del Santo en una medalla, al mismo momento avia quedado libre de toda llaga.

Manuel Rodriguez Ciudadano de la mesma Ciudad, tenia los pies llenos de llagas, y por la contraccion de los nervios, tan deviles, que no se podia tener en ellos; a los quales males se avia llegado tambien a una grave y peligrosa disenteria; desconfiando pues los Medicos de su vida, como el enfermo se acogiesse a la intercession del siervo de Dios FRANCISCO, haziendo la señal de la Cruz sobre su cuerpo con la misma Medalla, y bebiendo el agua en que se avia metido la dicha Medalla, avia sentido tal efcto de la divina virtud, que dentro de tres dias libre de todos sus males, avia conseguido entera salud. Maria Diaz avia tambien experimentado la presentanea (?) virtud de la misma Imagen del Santo, porque aviendo estado siete años ciega y

paralitica, haziendo la señal de la Cruz sobre sus miembros debilitados, y labandolos con el agua Santificada con la inmersión de la misma Madalla, en menos de siete días avia recibido por celestial don la vista de los ojos, y la salud de todo el cuerpo.

De aqui se avia seguido, que como con tantos y tan grandes milagros el Omnipotente Dios en braço excelso clarificasse a su Siervo, y los pregones de tantas maravillas se difundiesen grandemente por la universal redondez de la tierra; y por tanto, no solo la devoción para con el de los fieles de Christo recibiesse grandes incrementos, sino que tambien los coraçones de muchos infieles se ilustrassen para conocer a Dios. El sobre dicho Rey Iuan de Portugal, encendido con zelo de devoción, avia insistido, que por los Ordinarios de diversos lugares se hiziessen processos sobre su Santidad y milagros: los quales Ordinarios, como huviessen cumplido con su oficio diligentemente, y andando el tiempo se huviessen embiado todos los actos a esta Santa Sede Apostolica. Instando tambien por la Canonización del Siervo de Dios Philipo III de esclarecida memoria, Rey Catolico de las Españas: Paulo V de recolenda memoria, Predecessor tambien nuestro, y entonces del dicho Gregorio XV, señalo a Horacio Lanceloto de buena memoria, entonces Auditor de Rota, y sublimado este al honor del Cardenato, al amado hijo el Maestro Iuan Baptista Coccini Decano, de la misma Rota: y juntamente a Francisco Sacrato de buena memoria, entonces Arçobispo de Damasco, lugarteniente de Auditor de Rota, y despues Cardenal de la Santa Romana Iglesia, que examinassen los processos antiguos, y determinassen hazer nuevos processos con autoridad Apostolica, segun les pareciesse, y lo refiriesen todo juntamente con su parecer al mismo Paulo nuestro predecessor: los quales avian decretado letras remisoriales para diversos Prelados, constituidos en los Reynos de las Españas, Portugal y las Indias, y ellos mismos entre tanto en la Curia avian examinado nuevos testigos, y como los dichos luezes huviessen hecho lo que les tocaba, avian embiado a los mismos Auditores los processos que avian hecho; los quales considerados, y pesadas todas las cosas con suma, madurez, por mucho espacio de tiempo, como la gravedad del negocio lo requeria, avian referido al mismo Paulo predecessor, como segun los decretos de la Canonicas Sanciones constava abundantemente de la santidad de la vida y eximias virtudes del siervo de Dios FRANCISCO, y de los milagros, que assi en vida como despues de su feliz transito, por sus meritos, e intercession se avia dignado obrar el todo poderoso Dios, y que parecia digno, si le placiesse de ser puesto en el catalogo de los Santos Confessores. Y conto entre estas cosas, el sobredicho Paulo, nuestro predecessor, huviessen pagado la deuda de la humanidad; y el sobredicho Gregorio nuestro predecessor, diesse por divina providencia assumpto a la sagrada cumbre del Apostolado; y por parte del muy amado hijo en Christo nuestro, y entonces suyo Philipo IV. Rey Catolico de las Españas fuesse requerido con grande instancia, que se dignasse promover este negocio, y proceder adelante: y se llegassen tambien los ruegos de otros Principes y Prelados, y del Clero de toda la India, que suplicavan humildemente lo mismo. El dicho predecessor nuestro Gregorio, para caminar en cosa tan grave con la madurez que convenia, remitió la relacion de los dichos Auditores a los Cardenales, que presiden a los sagrados Ritos, para que examinassen toda la causa con toda diligencia; lo qual, como huviessen cumplido ellos con exacción, y juzgado todos uniformemente en favor de la cononización del siervo de Dios: Francisco Maria, Obispo Portuense, Cardenal de la Santa Romana Iglesia propuso la suma de todo el processo, y su parecer, y de sus compañeros, delante del dicho predecessor Gregorio en su consistorio secreto, y de los venerables hermanos nuestros, entonces suyos Cardenales de la Santa Romana Iglesia, de cuyo numero eramos entonces. Oidas las quales cosas, los demas Cardenales por comun consentimiento avian pronunciado, que se devia proceder a lo demas.

En publico pues Consistorio, como Iulio Zambecari, entonces Abogado de la Sala Consistorial, huviessen referido muchas cosas de la vida , y virtudes deste siervo de Dios, y propuesto los ruegos del mismo Rey Catolico de las Españas, por la misma

Canonizacion, y suplicado humildemente, que se dignasse proceder a ella: el dicho predecesor Gregorio, alabando mucho en el Señor la piedad, y zelo de religion de dicho Rey, respondió que consultaria sobre tan grave negocio a los mismos Cardenales de la Santa Romana Iglesia, y a los Obispos que se hallavan en la Curia Romana; y entre tanto, con intimo afecto de su coraçon exorto en el Señor encarecidamente a los dichos Cardenales, y Obispos, que en toda humildad y lágrimas, en ayunos y limosnas, suplicasen al que es camino y verdad, que se dignasse enderezar sus passos en sus sendas, en suerte que entrasse en su verdad, para que pudiesse con su auxilio entender, y poner en execucion, lo que fuesse agradable a su acatamiento.

Assi que en siguiente Consistorio semipublico, al qual mando convocar, no solo los Cardenales, sino tambien los Patriarcas, Arçobispos, y Obispos, que se hallavan en la Curia, estando tambien presentes los Notarios de la Sede Apostolica, y juntamente los Auditores de las causas del Sacro Palacio Apostolico; como huviessse referido muchas cosas de la rara vida, y milagros del varon de Dios FRANCISCO XAVIER, y propuesto quanto huviessse padecido este insigne siervo de Dios, por el nombre de nuestro Señor Iesu Christo, y con quanto fruto, dando el Señor el incremento, huviessse sembrado la palabra de Dios por Naciones incognitas. Referidas tambien las instancias, que ante el dicho predecesor Gregorio se hazian, ya por parte del Rey Catolico, ya de otros Reyes y Príncipes de la Republica Christiana, aviendo pedido los votos de todos, todos a una voz, bendiciendo a Dios, que glorifica a los que le honran, juzgaron que el siervo de Dios FRANCISCO devia ser canonizado, y puesto en el catalogo de los Santos Confessores. Oido pues el consentimiento de todos, exulto en Dios nuestro Salvador, dando gracias al que es gloria de nuestra virtud, en cuyo beneplacito se exalta nuestra fortaleza contra todas las adversas potestades, que se huviessse dignado de ilustrar a su Iglesia en estos dias con esa antorcha, y fortalecerla con mucho patrocinio. Assi que publico el dia de la Canonizacion, que se dira despues, y amonesto con paternal amor a los mismos hermanos, e hijos nuestros, que insistiendo en las buenas obras rogassen al que es Dios de las misericordias, que se dignasse a mirarlos con sereno semblante, y dirigir sus acciones al perfecto cumplimiento de su divina voluntad.

Concluidas al fin todas las cosas, que devian hazerse, segun las Sacras Constituciones, y costumbre de la Iglesia Romana, el dia doze de Março, en el segundo año de su Pontificado, concurriendo los mismos Cardenales, y tambien los Patriarcas, Arçobispos y Obispos Prelados de la Corte Romana, Oficiales y Familiares suyos, Clero Secular, y Regular, y gran multitud de Pueblo se hallo en la Sacrosanta Basilica del PRINCIPE DE LOS APOSTOLES, en donde repitiendo los ruegos para el decreto de Canonizacion, en nombre del mismo carisimo en Christo hijo nuestro Philipo Rey Catolico de las Españas, el amado hijo nuestro, entonces suyo, Ludovico Cardenal del titulo de Santa María Transpontina, llamado Ludovico Nepote del mismo predecesor Gregorio, por medio del Abogado dicho Iulio Zambecari. Cantadas las Sagradas Preces, y Letanias, e implorada humildemente la gracia del Espiritu Santo. a honor de la Santissima, e Individua Trinidad, y Exaltacion de la Fe Catolica, con la autoridad del Omnipotente Dios Padre, y Hijo, y Espiritu Santo, y de los Bienaventurados Apostoles Pedro y Pablo, y la suya; de parecer y uniforme consentimiento de los mesmos Cardenales de la Santa Romana Iglesia, Patriarchas, Arçobispos y Obispos presentes en la Curia Romana, definio ser Santo FRANCISCO XAVIER, DE GLORIOSA MEMORIA, de cuya Santidad de vida, sinceridad de Fe, grandeza y multitud de milagros plenamente constava, y decreto que devia ser puesto, y le puso, y adscribio en el catalogo de los santos Confessores, y mando fuesse honrado y venerado de todos los Fieles de Christo, como verdaderamente Santo, y estatuyo, que por la universal Iglesia se pudiesen a honor suyo edificar y consagrar Iglesias y Altares en que se ofrezcan sacrificios a Dios, y cada año el dia segundo de Deziembre, en que fue llamado a la celestial gloria, se pueda celebrar su Oficio como

de Santo Confessor, segun la rubricas del Breviario Romano: y con la misma autoridad a todos los Fieles de Christo arrependidos verdaderamente y confessados, que cada año visitassen el Sepulcro en que descansa su cuerpo, el mismo día de su fiesta relaxo misericordiosamente en el Señor un año, y una quarentena; y a los que visitassen el día de su Octava quarenta días de las penitencias impuestas.

Ultimamente hechas gracias a Dios con gran goço e que huviessen honrado a su Santo delante de todas las gentes, y que huviessen hermoseado a su Iglesia con tan insigne esplendor, catada en honra de San FRANCISCO la solemne oracion de los Santos Confessores, celebros la Missa en el Altar del PRINCIPE DE LOS APOSTOLES con commemoracion del mismo Santo Confessor, y a todos los Fieles de Christo, que se hallavan presentes, concedio indulgencia plenaria de todos sus pecados. Mas porque por no haverle despachado las letras del mismo predecessor Gregorio, sobreviniendo su muerte, no se pueda en alguna suerte dudar de la definicion, decreto, ascripcion, estatuto, relaxacion, concesion, y de todas las cosas dichas antes: Queremos, y con autoridad Apostolica decretamos, que la definicion, decreto, ascripcion, estatuto, relaxacion, concesion, y de todas las cosas dichas antes consigan su efecto desde el dicho día doze de Marzo, como si se huviessen despachado las letras del dicho Gregorio, con data de aquel mismo día, como arriba se ha referido; y que para probar plenamente la definicion, decreto, ascripcion, estatuto, relaxacion, concesion, y de todas las cosas dichas antes, basten en todas partes las presentes letras, ni se requiera para esto añadir ninguna otra probanza.

Empero, porque fuera dificultoso, que las letras nuestras presentes se llevassen a cada uno de los lugares donde fuesse menester, es nuestra voluntad, que a los traslados de ellas aun impressos, firmados de mano de algun Notario publico, autorizados con el sello de alguna persona constituida en dignidad Eclesiastica, se les de el mismo credito en todas partes, que se daría a las mismas letras presentes, si se exhibiessen, o mostrassen. A ninguno pues de los hombres sea licito quebrantar esta pagina de nuestro decreto y voluntades, o contravenir a ella con temerario atrevimiento. Mas si alguno presumiessa alterar esto, sepa que incurriera la indignacion de Dios todo poderoso, y de sus bienaventurados Apostoles Pedro y Pablo. Dada en Roma, en San Pedro, año de la encarnacion del Señor de mil y seiscientos y veinte y dos.

*Yo Urbano Obispo de la Iglesia Catholica*¹⁰⁹⁹

¹⁰⁹⁹ En el Monumenta Xaveriana, Tomo II en sus páginas 704 a 724 está transcrita la Bula de canonización de San Francisco Javier en latín.

ANEXO III: Patronazgos varios

A.- Naciones: ¹¹⁰⁰

1. Australia
2. Canadá
3. India Portuguesa
4. Reino de Navarra
5. Reino de Nápoles
6. Cantón de Lucerna (Suiza)
7. Provincia de Nueva Vizcaya (México)

B.- Diócesis

1. Amalfi (Italia)
2. Eichstätt
3. Sevilla (España)

C.- Poblaciones:

1. Ajaccio (Francia) 1672
2. Amalfi (Italia) 1630
3. Ancona (Italia) 1648
4. Aquila (Italia) 1657
5. Ascoli (Italia) 1677
6. Piceno (Italia) 1677
7. Avellino (Italia) 1630
8. Bahía (Brasil) 1686
9. Bari (Italia) 1622
10. Baçaim (India) 1631
11. Bastia (Francia) 1665
12. Cádiz (España) 1706
13. Campochiaro (Italia) 1656
14. Capaccio (Italia) 1630
15. Cavriana (Italia) 1634
16. Casacalenda (Italia) 1728
17. Castellammare di Stabia (Italia) 1661

¹¹⁰⁰ El P. Schurhammer publicó una completa relación de ciudades, instituciones y países, que tenían como patrono a San Francisco Javier. Hemos seguido para la redacción de este Anexo la misma disposición y orden que preparó el jesuita historiador alemán, con algunas inclusiones que hemos encontrado, en distintos documentos y que a éste se le escaparon.

18. Chieti (Italia) 1670
19. Città di Castello (Italia) 1670
20. Civitavecchia (Italia) 1670
21. Cremona (Italia) 1670
22. Durango (México) 1668
23. Eichstätt (Alemania) 1704
24. Fermo (Italia) 1689
25. Foligno (Italia) 1634
26. Forlì (Italia) 1634
27. Gaillac (Francia) 1697
28. Génova (Italia) 1684
29. Glatz (Suiza) 1680
30. Goa (India) 1640
31. Graz (Austria) 1648
32. Graupen (Alemania) 1648
33. Guatemala (Guatemala) 1648
34. Hito (Japón) 1722
35. Kottär (India) 1654
36. Lungro (Italia) 1654
37. Luzerna (Suiza) 1648
38. Macao (China) 1622
39. Macerata (Italia) 1656
40. Manâr (India) 1624
41. Manila (Islas Filipinas) 1653
42. Malaca (Malasia) 1630
43. Massaguano (Italia) 1630
44. Messina (Italia) 1630
45. Mexico D. F. (México) 1660
46. Milán (Italia) 1659
47. Mindelheim (Alemania) 1659
48. Módena (Italia) 1658
49. Mondoví (Italia) 1658
50. Montepeloso (Italia) 1729
51. Nápoles (Italia) 1656
52. Niza (Francia) 1631
53. Nola (Italia) 1656
54. Novara (Italia) 1767
55. Obergurg (Suiza) 1767

56. Ofen (Alemania) 1767
57. Pamplona (España) 1624
58. Parma (Italia) 1657
59. Piacenza (Italia) 1669
60. Perugia (Italia) 1630
61. Ponta Delgada (Italia) 1658
62. Potamo (EEUU) 1642
63. Puebla de los Ángeles (México) 1665
64. Puerto de Santa Maria (España) 1680
65. Ragusa (Italia) 1667
66. Recanati (Italia) 1675
67. Reggio Calabria (Italia) 1631
68. San Luis de Potosí (México) 1748
69. Sao Miguel (Azores- Portugal) 1633
70. Sanremo (Italia) 1649
71. Sant'Agata dei Goti (Italia) 1630
72. Sarno (Italia) 1629
73. Savona (Italia) 1687
74. Scurcola Marsicana (Italia) 1699
75. Setubal (Portugal) 1699
76. Sorrento (Italia) 1699
77. Sulmona (Italia) 1699
78. Taverna (Italia) 1672
79. Turín (Italia) 1667
80. Trani (Italia) 1656
81. Trieste (Italia) 1667

ANEXO IV: Oraciones de la novena de la Gracia

1ª.- Amabilísimo y amantísimo Santo: adoro junto con vos humildemente a la Divina Majestad y le doy gracia por los singulares dones de gracia que os concedió en vida y por la gloria de que ya gozáis. Os suplico con todo el afecto de mi alma, me consigáis por vuestra poderosa intercesión, la gracia importantísima de vivir y morir santamente. Os pido también me alcancéis la gracia especial que pido en esta novena (*aquí se piden las gracias espirituales y temporales que se desean*). Y si lo que pido no conviene a mayor gloria de Dios y bien de mi alma, quiero alcanzar lo que para eso fuere más conveniente. Amén.

2ª.- Eterno Dios, Creador de todas las cosas: acordaos que Vos creasteis las almas de los infieles haciéndolas a vuestra imagen y semejanza.

Mirad, Señor, como en oprobio vuestro se llenan de ellas los infiernos. Acordaos, Padre celestial, de vuestro Hijo Jesucristo, que derramando tan liberalmente su sangre, padeció por ellas. No permitáis que sea vuestro Hijo por más tiempo menospreciado de los infieles, antes aplacado con los ruegos y oraciones de vuestros escogidos los Santos y de la Iglesia, Esposa benditísima de vuestro mismo Hijo, acordaos de vuestra misericordia, y olvidando su idolatría y su infidelidad, haced que ellos conozcan también al que enviasteis Jesucristo, Hijo vuestro, que es salud, vida y resurrección nuestra, por el cual somos libres y nos salvamos; a quien sea dada la gloria por infinitos siglos de los siglos. Amén.

3ª.- Oh Dios, que quisiste agregar a tu Iglesia las naciones de las Indias por la predicación y por los milagros de San Francisco Javier: concédenos que, pues veneramos la gloria de sus insignes merecimientos, imitemos, también los ejemplos de sus heroicas virtudes. Por nuestro Señor Jesucristo, que vive y reina contigo por los siglos de los siglos. Amén